# TETUÁN DESAFIO MODERNO 1912-1956



PROCESOS DE TRANSFORMACIÓN URBANA EN LA CIUDAD COLONIAL




*PROCESOS
DE TRANS-
FORMACIÓN
URBANA
EN LA
CIUDAD
COLONIAL*

*A mis padres Bruno y Manuela,*
*por su ejemplo de humildad, honradez y entrega.*
*A mi abuela Conchita,*
*por la bendición que supone, tenerla con nosotros.*




DIRECCIÓN
Y COORDINACIÓN
*Alejandro Muchada*

TEXTOS
*Abdelali Abziz*
*Mimoun Aziza*
*Mohammed Ben Attou*
*Taha Bouhassoun*
*Hakim Cherkaoui*
*Plácido González*
*Alejandro Muchada*
*Mohammed Saïd Sary*

“En cuanto a sus cualidades de Poder, Voluntad, Conocimiento, Vida, Oído, Habla, Vista, son como un velo sobre la Esencia, pues la fuerza superabundante de su manifestación exterior levanta pantallas. Así, el Poder es el velo del Poderoso, la Voluntad es el velo de El que quiere, el Conocimiento es el velo de El Conocedor, la Vida es el velo de El Viviente, el Oído es el velo de El que Oye, la Vista es el velo de El que Ve, y la Palabra es el velo de El que Habla.”

**Al- Minah Al-Quddusiyya Sayj Ahmed Al-Alawi (1910)**[n01]

**n01** En LINGS, M., *Un santo sufí del siglo XX*.
Ed. José J. De Olañeta, Palma de Mallorca, 2001.

*Índice General*



# INTRODUCCIÓN

# Tetuán, desafío moderno (1912-1956)

La ciudad es el fenómeno humano más complejo que existe. Concebirla se hace positivamente imposible. Siendo conscientes de estas limitaciones, hemos querido comprender la ciudad colonial marroquí en su integralidad. Para ello, el método escogido ha consistido en dibujar su silueta desde diferentes rasgos de su identidad y presentarlos con rigor científico.

En el interior de esas pinceladas, subyace el sujeto principal de esta investigación: la cuestión de la vivienda, una pregunta abierta perteneciente al ente que conforma la unidad urbana moderna.
Como investigadores, la búsqueda propuesta ha radicado en analizar las claves del "contrato habitacional" entre las capacidades de organización y producción de la ciudad y el hábitat, y los satisfactores de los ciudadanos protagonistas. O dicho de otro modo, en hallar la fenomenología histórica que permitiría definir el modo de avanzar hacia una ciudad más abierta e inclusiva.

Los resultados que se muestran en el presente escrito, son las primeras conclusiones tras un proceso metodológico inter-colectivo. Para sumergirnos en esta realidad histórica han participado investigadores de diferente procedencia cultural, profesional y disciplinar. La metodología de investigación ha sido rigurosa y constante. Se ha acudido y trabajado sobre fuentes originales, y se ha creado una base de información referente, que aspira a ser la cimentación de un proceso abierto y en igualdad de oportunidades hispano-marroquíes.

El contexto histórico de estudio: el periodo colonial moderno del Norte de Marruecos, que abarca de 1912 a 1956, y el tema de estudio específico: la vivienda de promoción oficial –realizada por la Administración colonial- han arrojado a la investigación hacia el origen de la ciudad moderna marroquí y la reflexión sobre la vivienda racional. Este periodo planteó rasgos específicos y singulares, en la historia de Marruecos y la de España. La radicalidad del fenómeno de transformación, la proximidad geográfica entre ambos protagonistas y su cercanía a la contemporaneidad, cargan de valor el contenido, sujeto de estudio.

Estas circunstancias han invitado a una metodología crítica de investigación, partiendo de un acercamiento cultural y materialista. Desde este posicionamiento, los conceptos de Modernidad o Progreso, se someten a la inventiva, abriendo la puerta a la definición de diferentes modos de modernización.

Los resultados de la investigación se presentan de dos formas complementarias. Por un lado, podemos encontrar una serie de informaciones y datos sistematizados: textos, gráficas, imágenes o planos. El objetivo de este apartado es entender que la investigación es un proceso abierto y libre para cualquier persona –lector-. Puede considerarse una invitación a sumergirse en la época de estudio, observando los planos, las fotografías aéreas o las imágenes históricas. Los resultados 2.0 no acaban en el escrito sino con su interpretación.

El segundo bloque consiste en el conjunto de conocimientos generados en el inter-proceso. Los hemos denominados "Hipertextos" y son consecuencia del trabajo colectivo de los investigadores implicados. En su conformación aparece un inevitable acercamiento personal para caracterizar y analizar el objeto de la investigación.

Así presentamos el origen del fenómeno urbano moderno marroquí y su vínculo con la cuestión de la vivienda desde diez ciudades: la ciudad simbólica, la ciudad poder, la ciudad política islámica, la ciudad política moderna, la ciudad legislada, la ciudad periférica, la ciudad inesperada, la ciudad cultural, la ciudad hábitat, y por último, la ciudad inventada.

La ciudad hábitat está formada por las distintas estrategias de promover vivienda y crear el espacio habitacional. Esta ciudad se desarrolla de forma especial, por incidir, de forma directa, en el tema presentado de investigación. Esta segunda parte del estudio, finaliza con un catálogo de los proyectos de vivienda de promoción oficial –pública– de las ciudades estudiadas hasta el momento: Tetuán y Larache.



# PRINCIPIOS

B·1

“España no se preocupó demasiado en promocionar el saber y la cultura autóctonas, pero quedó el impacto del desarrollo de la enseñanza, la investigación científica, la cultura y el pensamiento español sobre tierras marroquíes, lo que no dejó de tener un impacto positivo sobre la sociedad marroquí.

Le proporcionó algo contra lo que había que reaccionar, y esto sirvió para impulsar la actividad cultural, política y social. Esta herencia marroquí se puede considerar como parte de la presencia española. Desde esta óptica, la propia imagen de la presencia española en Marruecos no formó parte complementaria, sino integral, de dicha presencia.”

**BENABOUD, Mohammed**[1]

*“Nadie se conoce a sí mismo, si no es tentado; ni puede ser coronado, si no ha vencido; ni vencer, si no ha combatido; ni combatir, si carece de enemigo y tentaciones.”*

SAN AGUSTÍN

1 en NOGUÉ J. Y VILLANOVA J. L., *“La zona norte del Protectorado español en Marruecos. El marco geográfico”*, in España en Marruecos, Editorial Milenio, Barcelona, 1999. p.178

**01. La búsqueda transcurre hacia una ciudad + inclusiva y abierta para tod@s.**

**02. El centro y origen de toda reflexión es el ciudadan@.**

**03. No existe un modo único o universal para acceder al bienestar. Cada pueblo, y cada ciudad, debe encontrar su propio camino para alcanzarlo.**

**04. El desafío de la Modernidad es la búsqueda de la realización social. Este proceso de modernización es inevitablemente conflictivo, hacia el interior de las naciones, y hacia el exterior de los pueblos.**

**05. La ciudad y la vivienda forman parte de una serie de satisfactores de cada sociedad, al igual que la salud, la educación o el trabajo.**

**06. Las necesidades son universales; los satisfactores son sociales.**

**07. El grado en el que las aspiraciones se acerquen a los satisfacciones, mayor será el estado de realización social.**

**08. La vivienda es un elemento integral perteneciente a las necesidades de una sociedad. Se considera el concepto de hábitat y el fenómeno urbano, como una necesidad humana.**

**09. El hábitat y la ciudad son un legajo histórico válido para analizar un momento y un lugar determinado: las ciudades de Tetuán y Larache en la época colonial moderna 1912-56**

**10. El centro y la periferia acontecen mutuamente.**

**11. Esta historia relatada es capaz de recoger + de 1 posicionamientos: culturales, sociales, disciplinares.**

**12. Un mismo edificio, concebido desde dos caminos diferentes, pueden llegar a constituirse como dos realidades antagónicas.**

**13. La belleza urbana puede depender + del grado de gobernanza que la crea, que del propio diseño.**

**14. Los paradigmas urbanos esconden ideologías, subyacentes a la búsqueda del derecho a la ciudad.**

**15. Difícilmente unos datos estadísticos pueden recoger y comunicar el conjunto de principios y valores que forman la espina dorsal de toda sociedad.**

**16. Desde esta ciencia no se puede recoger el grado de satisfacción y realización humana, ni el grado de respeto ambiental de una sociedad tradicional; ni el grado de equilibrio social; ni el grado de gobernanza. No es capaz de medir fuera de sus lógicas, valores o principios, siéndoles invisibles, realidades tangibles.**

**17. La realidad acontece indivisible, plena, unitaria, irrefutable. Se pueden hacer diferentes lecturas de ella: sesgada, disciplinar, tipológica, pero su utilidad será también su limitación.**

**ADAM, André[2].**

"Un autre aspect caractéristique de ce que j'appellerais son tempérament sociologique, c'est le sens et le respect de la complexité du réel. Le génie français, avec son goût cartésien de l'ordre et de la clarté, court parfois le risque des simplifications outrancières et des explications trop lumineuse. Ce qui frappe dans l'ouvre maîtresse de Jacques Berque sur le Maroc, Structures sociales du Haut-Atlas, non moins que l'aptitude à saisir l'essentiel à le ramener à la lumière, c'est le refus de se contenter du « facteur dominant » c'est la méfiance à l'égard d'une causalité de type mécanique et simpliste, c'est la volonté d'apprendre la réalité sociale dans la richesse et son foisonnement, c'est la même, quand l'intelligence discursive a épuisé ses ressources et la science atteint ses limites (le recours à un certain sens poétique, seul capable d'épouser le mystère de la vie, et à l'alchimie du verbe, seule apte à l'exprimer sans eu dissiper le parfum".

[2] ADAMS, André. *Casablanca: Essai sur la transformation de la société marocaine au contacte de l'Occident*. 1968, p.33



# APROXIMACIONES

C·1

# Aproximaciones

[MUCHADA] **El desafío de la Modernidad y la cuestión del hábitat.**

> *"el crecimiento sostenido de las ciudades expresa ciertamente los efectos de las distintas dinámicas de cambio que concurren en el proceso de modernización. El desarrollo científico-técnico, la industrialización, la secularización, la alfabetización, la construcción del Estado nacional, la ampliación de la participación política, la formación de nuevas identidades clasistas y de género, y el nacimiento de la sociedad de masas, por sólo citar los más evidentes, son tendencias que comparten con la urbanización física el protagonismo del cambio estructural de las ciudad en la modernización[1]"*

La búsqueda de las raíces de la cuestión del habitar en el contexto marroquí, ha conducido la investigación hacia un lugar inquietante y sugerente, el origen de su modernización y la de sus ciudades, que llegaba en el momento preciso de la colonización europea. Este lapso histórico, es un momento de conflicto y confrontación sistémica y cultural entre la tradición marroquí y la aspiración de Modernidad europea.

Cuando hablamos de Modernidad, con mayúsculas, nos referimos a la utopía, a la bandera con la que se justificaba la colonización, una ecuación para el Progreso, para el Bienestar de las sociedades del mundo, pero que escondía la imposición de la fuerza y la cultura. Cuando hablamos de Modernidad, lo hacemos desde una visión crítica representada por la distancia que hubo entre el discurso y la práctica real. En el caso del Marruecos español, se escenificó por la constante crisis y por el permanente desarrollo deficitario del proyecto colonial. En la ciudad, se tradujo en el desarrollo de las periferias incontroladas y en la presencia vacía de la ciudad oficial –el Ensanche-.

De esta forma, entendemos que el factor de cambio "modernización" es integral, es una interacción permanente entre inputs externos y reacciones internas de una sociedad, individuales y colectivas, que dejan la puerta abierta a la singularidad y la sorpresa. A pesar de ello, se le pueden atribuir patrones comunes con otras realidades. En nuestro caso, el desafío de la Modernidad para Tetuán -y Marruecos- fue su inevitable modernización, confrontada a los órdenes internacionales y a sus propios órdenes internos.

Ante la explosión demográfica, ante la urbanización social, ante el acceso mayoritario a la cultura y la educación, el aumento de la esperanza de vida, el cese de epidemias y hambrunas, ante el espacio público, la discusión en los cafés, el cine, ante la especulación inmobiliaria, el desarrollo industrial, las fábricas,y los valores del capitalismo, ¿cómo se re-organizó la estructura social interna que vivía en los territorios -*bled el Majzén* y *bled el Siba*- del sultanato marroquí?

Según Carnero[2], el proceso de modernización se puede dividir en el desarrollo económico, desarrollo político y avance social; según Laroui[3] en la occidentalización, la generación de una nueva élite, la modernización, la politización (laicismo) y el nacionalismo.

> *« entendemos la modernización no como un modelo, sino como un factor de cambio sistémico que se basa en la aplicación de conocimiento y nueva tecnología a la producción social; puede operar en diferentes contextos históricos y culturales, utilizando recursos propios o tomándolos del entorno, y tiende a modificar las estructuras, prácticas y valores preexistentes" "esta definición, previene contra la tendencia a confundir la modernización con otras realidades –como la modernidad, el capitalismo o la sociedad industrial"[4]*

1 PÉREZ SERRANO, J. "La contribución de las ciudades a la modernización de España: marcos teóricos y líneas de investigación". En Nicolás, E; González, C. (2009) *Mundos de Ayer*. Edit.um, Universidad de Murcia, 2009. pp.288-9)
2 PÉREZ SERRANO, J. (2009) *Ob. Cit*. pp.289
3 LAROUI, A. *Les origines sociales et culturelles du nationalisme marocain (1830-1912)*. Ed. Centro Culturel Arabe, Casablanca, 2001. p.17. En este caso, Laroui entiende por modernización la transposición de algunos roles profesionales, técnicos, administrativos e instituciones capaces de soportar hospitales, escuelas, universidades, entidades burocráticas, etc.
4 PÉREZ SERRANO, J. (2009) *Ob. Cit.* pp.279-80

C-3

Así, llegamos a la cuestión de la vivienda y el habitar, desde un acercamiento fenomenológico y crítico del proceso de transformación social y sistémica que vivió Marruecos en su etapa colonial. Como parte de ese proceso, y como pregunta abierta, se vinculaba con los modos de gobernar, los modos de producir y promocionar la ciudad, los modos de concebir la propiedad, los modos de habitar de la población y los modos de construir las viviendas.

Entendemos por la cuestión de la vivienda al conjunto de factores que influyen, condicionan y definen las posibilidades de acceso a un techo digno para una sociedad urbana determinada. Es por ello, que esta reflexión estaba íntimamente ligada al modelo de ciudad planteado, al sistema de comercialización y gestión del suelo, a las tipologías edificatorias propuestas o a las estrategias de promoción inmobiliaria diseñadas.

[BEN ATTOU] **Introduction : pour une approche patrimoniale**
Pour qui s'intéresse à l'histoire de l'homme et des civilisations qui ont fleuri dans la partie nord-ouest de l'Afrique, le Maroc du nord -tout particulièrement Tanger, Tétouan et Larache- constitue un foyer remarquable de traces, vestiges et richesses patrimoniales, archéologiques, matérielles mais aussi et surtout de patrimoines vivants. Les vestiges de Lixus, de Tamuda, les lieux de mémoire -monuments, édifices, lieux de culte, lieux institutionnels, rues-, les récits de vie, le tracé architectural et les nombreuses bibliothèques publiques et privées sont là aujourd'hui pour attester d'un processus de production de sociétés et de territoires. Ceci, à un moment où le processus d'érosion de la mémoire tend à s'accentuer à cause du bouleversement profond et rapide des modes de vie et des mentalités.

L'avènement du protectorat espagnol au début du 20ème siècle va engendrer certes, un nouveau modèle de société, un aménagement du territoire, une architecture et produira une modernité qui viendra se composer à l'architecture autochtone à travers quelques équipements publics faisant références à l'architecture locale traditionnelle[5] ou à travers le logement et l'urbanisme de promotion officielle.

En dépit de toute thèse anti-colonialiste ou pro colonialiste, on dépit aussi des heurts et malheurs[6], il est à constater, malheureusement, dans plusieurs études un certain alignement (à tort d'ailleurs) du modèle français sur le modèle espagnol. Il est vrai que l'approche patrimoniale n'est pas assez développée sur le plan de la recherche sur l'extrême nord marocain. En effet, la plupart des études et thèses soutenues sur cet espace procèdent d'une analyse issue de l'école française[7] parce qu'elles sont encadrées notamment par des français et des marocains issus de cette même école. A titre indicatif, toutes les médinas du nord marocain ne sont pas totalement taudifiées ni systématiquement densifiées par l'exode rural. Non plus, toutes les médinas ne furent pas boudées par le modèle colonial dans le nord du Maroc. D'une part, le protectorat espagnol fut intimement mêlé à la population qu'elle soit indigène ou « petits blancs ». D'autre part, il n'a pas touché aux structures territoriales, ni sociales tribales[8]. Le fait que la colonisation espagnole n'est pas venue au Maroc avec une référence de supériorité *osmanienne* à la française a laissé l'œuvre de l'architecture et de l'urbanisme se réaliser à une échelle humaine avec un ciment andalous qu'on retrouve aisément à toutes les échelles spatiales et dans la pratique de la ville, la culture et au niveau du tempérament des individus.

Ceci, nous amène à reconsidérer le concept de la modernité. Celle-ci est à ne pas rechercher uniquement dans le tracé architectural. Il ne faut pas figer non plus la modernité dans la seule dimension spatiale. Mais l'étendre vers le social, le culturel et les pratiques citadines. Notre problème, au Maroc et au Maghreb est que, lorsque l'on approche la modernité, on le fait avec une obsession de logement, de tissu urbain et social[9]

---

5 Le creuset andalou est bien le ciment civilisationnel symbolisant l'intervention architecturale espagnole dans le nord du Maroc. Il ne faut surtout pas diluer cette spécificité régionale en la greffant à la période « orientaliste » en architecture et en peinture qu'à connu le reste du Maghreb.
6 Il s'agit dans un premier temps d'actes militaires très conséquents, voir à ce sujet, SANCHEZ MONTOYA, F. *Los campos de concentración y centros penitenciarios en Ceuta y protectorado occidental español en Marruecos 1936-1939*. Instituto de Estudios Ceuties, Ceuta, p.117. Dans un deuxième temps, il s'agit plus particulièrement des deux opérations de destruction physique de deux parties de la médina de Tétouan : la première allant de Bab M'barek à la place du Feddane, la deuxième, celle de l'ancien mellah, M'salla Kdima, Sidi Abbass et une partie de Rbat Asfal. Voir a ce sujet ABDELLAOUI, M. : «la médina de Tétouan et son évolution récente : étude de géographie urbaine », université de Lille , 1986- p.30
7 Pour plus d'information, lire à ce sujet RACHIK, A.: « Etudes et recherches urbaines sur le Maroc 1980-2004 », rapport établi pour le compte du Centre Jacques Berque dans le cadre de son programme de recherche » Lire et comprendre le Maghreb », Rabat, 2005, 60p.
8 BEN ATTOU, M. « Le protectorat espagnol et le nord marocain : organisation administrative et stratégie socio-économique, le cas du Bas Loukkos », Revue Dirassat n° 11, Agadir, 2003, pp.41-107.
9 PRENANT, A. 1987, NACIRI, M. « Politique urbaine et politique de l'habitat au Maroc ». In Politiques urbaines dans le monde arabe. Ed. Maison de l'Orient, Lyon, 1985. ABDELKAFI, J. *La médina de Tunis*. Presse du CNRS, Paris, 1989, 278 p. ; AMEUR, M. *Fès ou l'obsession du foncier*. Centre

et non sous un angle patrimonial. Procédant ainsi, on réduit, à tort d'ailleurs, le patrimoine à sa forme physique au détriment de son contenu. Or, le patrimoine c'est aussi et surtout l'ensemble des valeurs, identitaires, spirituelles et immatérielles qu'on donne à une forme d'art investie de modes d'organisation, de vie, de puissance et d'adaptation sans pour autant se positionner sur les plans idéologique, politique et/ou utilitaire.

[SARY-ABDELALI] **Programmes initiés et projets réalisés, à Larache, dans le cadre des mesures préventives et des actions menées pour la lutte contre l'habitat insalubre en général et les bidonvilles en particulier. La ville marocaine d'aujourd'hui.**
Avant de commencer à faire une évaluation à la fois qualitative et quantitative, concernant la production en matière de logement social, d'habitat de résorption des bidonvilles et des programmes y afférents qui ont été réalisés sur la zone nord du sol marocain, lors de la période coloniale (1912- 1956), notamment sur les territoires relevant des provinces de la région de Tanger - Tétouan, en général et de la localité de Larache en particulier, il est important à signaler qu'au niveau des villes du nord du Maroc et plus particulièrement Tétouan et Larache, ces territoires n'ont pas échappé à la règle générale de l'évolution urbaine, qu'ont connu lors du protectorat, les autres régions, que les provinces et les villes du Maroc.

En effet la ville de Larache, a connu une longue histoire, en matière de développement spatial et une évolution en termes d'aménagement de l'espace, que cette ancienne cité, à forte valeur culturelle a vécu depuis les temps les plus reculés de l'histoire de l'humanité.

Sur le plan chronologique lié à l'histoire urbaine, il est aussi à préciser que la création de la ville de Larache remonte à une époque plus lointaine de l'histoire antique : Il s'agit d'une petite ville du Nord du Maroc, connue jadis sous le nom ancien de "Lixus ".

Par ailleurs, la ville de Larache faisait partie des territoires colonisés par les espagnoles lors de la période du Protectorat (1912-1956), ce qui explique bien la présence d'un ancien centre colonial dit «Ensanche», dont les constructions sont caractérisées par une typologie architecturale espano-mauresque. Ce vieux centre colonial qui s'articule autour de la grande place ovale appelée jadis «place d'Espagne » est situé à proximité du premier noyau urbain de la ville qui est l'ancienne médina intra-muros fondée au 15ème siècle et ce, tout en y constituant une extension normale évolutive et un prolongement spatial, présentant une continuité physique sur le plan urbain, sans aucune cicatrice remarquable ou apparente.

A partir de ces anciens tissus urbaines vont se ramifier un certain nombre d'axes structurants autours desquels vont graviter d'autres zones nouvelles ouvertes à l'urbanisation qui se sont formées par addition dans le cadre du processus naturel de l'évolution urbaine de la ville avec le temps. Ces zones nouvelles, vont rayonner autour des premiers noyaux urbains -médina et centre colonial-, pour constituer à leur tour, des zones d'extension du territoire, qui vont se développer plus tard dans tous les sens et dans toutes les directions de la ville et ce, du Nord au Sud et de l'Est à l'Ouest.

En effet, les zones qui ont connu une évolution urbaine normale et ordonnée et qui ont suivi un développement spatial et architectural régulier, sont aujourd'hui structurées et organisées, les autres zones qui ont suivi l'urbanisation informelle, ont connu un autre essor tout à fait antagoniste : c'est-à-dire qu'en étant livrées à elles même, celles-ci se sont développées d'une manière anarchique et non réglementaire, constituant ainsi une structure d'accueil, pour les différentes formes d'établissements humains non réglementaires et pour les différentes formes de quartiers d'habitat insalubre et à leur tête les bidonvilles : il s'agit en effet, d'un passif historique lourd à gérer, un passif issu d'une mauvaise gestion spatiale du passé et dont souffre encore les villes marocaines aujourd'hui, en tant que déficit social, qui pèse sur le budget national et que l'Etat à l'échelle centrale en partenariat avec le système local -l'autorité locale et les communes urbaines, en qualité de gestionnaires des villes- sont appelés à combler, à présent dans des délais très courts et ce, dans le cadre du principe la gouvernance locale et de l'approche partenariale.

---

d'Etudes et de Recherches sur l'Urbanisation du Monde Arabe (URBAMA), Laboratoire associé au CNRS, Université de Tours, Fascicule de Recherche n° 25, Tours, 1993. 428 p.

Animé aujourd'hui par une grande volonté politique, visant à résorber ce passif, le gouvernement marocain a lancé et a ouvert un certain nombre de grands chantiers, qui sont considérés actuellement comme étant des programmes phares de l'état marocain, en l'occurrence : le programme Villes Sans Bidonvilles «VSB», qui a pour but d'éradiquer toutes les bidonvilles du Maroc l'échéance 2012 et le programme de Mise à Niveau Urbaine «MANU», qui affiche pour objectif la requalification spatiale des villes et des centres urbains, souffrant d'un déficit en terme d'équipement d'infrastructure de base et d'ordonnancement architectural et esthétique des villes.

A ce titre, il y a lieu de rappeler que les grands bidonvilles qui existent encore jusqu'à présent à Larache, remontent à l'époque coloniale espagnole, comme cela est indiqué dans les fiches techniques présentées[10].

A coté de ces vieux bidonvilles, formés entre les années 1930 et 1950 et à coté aussi, d'autres anciens quartiers bidonvilles installés plus tard et dont la formation du dernier d'entre eux remonte à la fin des années 80 -le cas du bidonville *«Gouadaloupé»,* situé dans une zone périphérique, vers le sud de la ville-, la cité n'a pas cessé d'agrandir et d'évoluer, connaissant ainsi, une dynamique urbaine rapide, qui s'est traduite dans la ville de Larache, par l'apparition de nombreux quartiers nouveaux et aussi, par la création de nouvelles zones d'extension périphériques, ouvertes à l'urbanisation.

Ces actions réalisées ont été initiées dans le but de répondre aux besoins pressants et évolutifs en terme d'habitat sous ses différentes formes et composantes -divers segments et divers produits d'habitat-, en l'occurrence : l'habitat social et l'habitat économique et plus particulièrement les programmes d'habitat social en grand nombre produits par l'administration coloniale du protectorat espagnol, lors de la période de colonisation et par les pouvoirs publics marocains dans la période post -coloniale.

[GONZÁLEZ] **Périphéries à l'intérieur de périphéries.**
L'étude comparative de la configuration de la périphérie de la ville de Tétouan durant le Protectorat avec d'autres expériences situées dans des pays occidentaux, offre une lecture particulière du processus de colonisation. Ce phénomène, rapporté à l'histoire de l'architecture occidentale et à l'histoire des villes, est caractérisé pas un triple déplacement, de périphéries à l'intérieur de périphéries, sur lequel nous insisterons pour mettre à jour la spécificité du cas de la ville de Tétouan :

_Le premier déplacement sera déterminé par la condition périphérique de l'Espagne à l'intérieur du contexte culturel et économique global, d'après les dernières études historiques. Bien qu'ayant prit part initialement au développement de la Révolution Industrielle, l'Espagne a connu des désordres politiques tels que le démantèlement de l'empire colonial, qui l'ont mis à l'écart de l'avant-garde des sociétés industrielles les plus avancées.

_Le deuxième déplacement, établi par l'essence politique du récit colonial durant le Protectorat, est la condition périphérique du Maroc espagnol par rapport aux noyaux agglutinants de la modernité en Espagne, en particulier, Madrid et Barcelone. Cette dynamique a privilégié le développement de certaines zones géographiques d'Espagne alors que d'autres, parmi lesquelles l'Andalousie et le protectorat du Maroc furent irrémédiablement reléguées à un second plan.

_Le troisième déplacement sera d'un caractère purement architectonique, urbain et culturel, et avancera vers la condition périphérique de l'expansion urbaine entreprise par les Espagnols par rapport à la centralité historique de la Medina.

_Un mouvement selon lequel le manque de références identitaires de la périphérie créait un contexte idéal pour l'expérimentation urbaine et architectonique, généralement insensible à la complexité des processus qui accompagnèrent la construction de la ville marocaine au cours de l'histoire.

La somme de ces trois déplacements révélera un contexte singulier marqué par les exceptions du domaine colonial. Pour apprécier sa richesse, il sera nécessaire d'adopter un regard dépourvu de préjugés, chose que les études culturelles tentent de réaliser depuis le dernier quart du XXe siècle.

10 Ver>CC pp. LINK CUADRO CHABOLAS.

La ville de Tétouan apparaîtra, ainsi, comme une carte à explorer, pour révéler la complexité spatiale et la dimension culturelle de ce processus.

[GONZÁLEZ] **Colonialisme et modernité.**

L'étude de la périphérie urbaine de la ville de Tétouan que nous proposons s'appuiera sur une révision des concepts de positivisme et culturalisme, développés par l'urbaniste française Françoise Choay, dans son œuvre de référence : *l'Urbanisme. Utopies et Réalités*[11].

En ce qui concerne le cas de Tétouan, cette révision du fondement théorique de Choay déterminera l'organisation du travail en deux grandes parties, chacune d'entre elles subdivisée en sous-parties. Nous y développerons une réflexion théorique illustrée par des études de cas portant sur l'expérience « tétouanienne », ainsi que sur les données théoriques fournies par des architectes espagnols en ce qui concerne la question du logement au Maroc.

La première partie sera imprégnée par une vision positiviste, et nous rapprochera d'un processus manqué d'industrialisation et de développement économique prometteur qui a laissé des projets de grands intérêts comme le furent l'Ensanche des villes et d'autres tentatives en rapport avec l'avant-garde des théories urbanistes de l'époque comme par exemple dans la ville Lineal entre Ceuta et Tétouan.

- La deuxième partie nous présentera, à travers la lecture de la ville, un processus parallèle d'exception culturelle, grâce auquel le Maroc a offert des voies de fuite à travers le pittoresque et le pragmatique, pour éviter l'imposition du rouleau homogénéisateur de la culture moderne. Pour cela, nous utiliseront les propositions de Gil Benumeya, Muguruza, Tejero y Benito, y Sierra Ochoa qui nous permettrons de révéler l'influence de la mémoire dans le travail de création de l'identité de la périphérie.

En vertu de cette organisation binaire (double organisation), nous adapterons notre étude à partir de la sélection d'une série de cas, qui homologuent l'expérience de construction de la périphérie de la ville de Tétouan avec celle vécue en même temps en Espagne, et d'une manière indirecte, avec celle mise en pratique dans le Protectorat français.

[AZIZA] **Administration colonial**

L'étude de la politique espagnole en matière de l'urbanisme et de logement, nous ramène vers l'étude de la vision de quelques responsables de l'administration coloniale chargée de cette question. Il convient aussi de signaler le rôle prépondérant des Conseils Municipaux dans la gestion de la vie urbaine. Les multiples bouleversements démographiques liés à la colonisation, ont conduit à une redistribution de la population et la création de nouvelles villes. Ces villes sont l'une des manifestations de la présence européenne, elles marquent l'espace en même temps qu'elles symbolisent le nouveau pouvoir car elles sont les sièges des institutions. Elles ont eu de multiples fonctions : villes minières, villes portuaires, etc. La question du logement était au centre des préoccupations des autorités coloniales. Après l'occupation militaire du territoire et l'implantation d'une nouvelle économie, il fallait créer suffisamment de logement pour l'armée et pour les acteurs économiques et pour les immigrés espagnols qui arrivaient de l'Espagne à la recherche du travail et des opportunités économiques au Maroc. Nous lisons dans l'Annuaire Statistique de la Zone du Protectorat[12] espagnole de 1950 : « *La construction est un thème passionnant qui mérite une attention particulière. Le recensement des immeubles, des logements construits en 1950, nous permet de connaître les caractéristiques structurelles, conditions d'hygiène et des services* ». Cela reflète l'intérêt accordait par les autorités coloniales à cette question. La même préoccupation se reflétait dans rapports des Conseils Municipaux dont nous avons consultés une partie concernant la ville de Tétouan dans les années quarante.

11 CHOAY, Françoise. *El urbanismo. Utopías y realidades*. Barcelona: Editorial Lumen, 1970 (París, 1965)
12 Ministerio de Trabajo, Dirección General de Estadística, Zona de Protectorado y de los Territorios de Soberanía de España en el Norte de África. Anuario Estadístico.

Ce travail se base sur une documentation composée essentiellement des rapports des professionnels de l'urbanisme comme les architectes et les ingénieurs. Nous disposons également d'une abondante littérature coloniale concernant la politique espagnole en matière d'aménagement des villes et de la gestion de la vie urbaine.

[BOUHASSOUN] **Une malaise identitaire.**
Nous développerons deux constats dans ce travail : Le premier est que le binôme médina-Ensanche présente, au sens architectural du terme, sans aucun doute, l'une des configurations spatiales les plus complexes à explorer. Complexe et peut être non désordonnée. Le second est, qu'à part quelques tentatives basées sur des sciences humaines qui ont abordé la problématique, nous remarquons une quasi-absence d'outils d'analyse typo-morphologique, visuelle et spatiale adaptés à cette configuration particulière13, alors qu'au plan de la dialectique tissu urbain/système social, le processus de constitution/transformation des tissus anciens est resté un cas exceptionnel de reconduction souple, variée, imaginative et infinie d'un concept spatial originel voire original, aux multiples déclinaisons formelles.

Les investigations qui nous ont animés depuis une dizaine d'année, qu'il s'agisse de projets d'architecture menés sur certains sites ou des travaux universitaires et académiques, ont permis de mesurer la complexité d'analyse de ce "système" composé. La gestion contemporaine de ce patrimoine urbain ancien est non seulement une question d'urgence, mais en pose une autre plus en amont: celle de l'interprétation spatiale plus articulée de la ville marocaine. Nous espérons que notre préoccupation sera également liée à la façon dont l'architecture aujourd'hui au Maroc se développe dans un "malaise identitaire" entre un passé architectural exceptionnel dans sa tradition et un futur occidentalisé qui la positivise.

[CHERKAOUI] **Logement pour les marocains.**
Face au déficit en matière de logement pour les marocains musulmans, les administrations coloniales, espagnole et française vont développer des stratégies différentes bien que leurs objectifs affichés concernaient dans les deux cas la modernisation, la rationalisation de l'habitat marocain tout en sauvegardant sa spécificité notamment à travers la maison traditionnelle. Ainsi dans les deux zones (française et espagnole), la politique de l'habitat pour les musulmans ou indigène (essentiellement en zone française), de l'entre deux guerre, ainsi que celle du ''logement pour le grand nombre" qui est l'une des solutions qui a été adoptée au lendemain de la deuxième guerre mondiale dans les pays européens dans le cadre de la reconstruction et plus tard par les pays en voie de développement, vont être à l'origine de l'invention de nouveaux objets architecturaux ainsi que de nouvelles formes urbaines[14].

Dans ce travail, nous allons tenter une mise en parallèle, voire en tension, les deux approches espagnoles et française en matière de logement pour marocains. Comment la spécificité de l'habitat marocain a été prise en considération ? Dans quel projet (social ou politique) cette entreprise était considérée ? Et quels sont les résultats qui ont été obtenu ? Et quels les enseignements pourrait-on tirer de ces expériences ? Telles sont les questions auxquelles nous tenterons d'apporter quelques éléments de réponses.

---

13 L'article de Roberto BERARDI, « Lecture d'une ville » in Architecture d'Aujourd'hui, n°153 de décembre 1970 reste à ce jour la seule étude théorique visant à expliciter d'une manière didactique les espaces d'origine de la ville de Tunis.
14 CHERKAOUI H., 2005, Le logement marocain chez l'architecte, rôle et place de l'architecte, mémoire de DESA, sous la dir. de Daniel Pinson, Université Mohammed V, 140p



# NODOS

# SOCIEDAD Y TERRITORIO

Alejandro Muchada

***i001*** Plano de la medina de Tetuán y sus alrededores. 1912. e1/5000

# El vacío estimulante del extramuros




> En este plano del Tetuán precolonial, puede observarse la estructura parcelaria y geográfica del territorio circundante de la ciudad. Esta información condicionará el posterior desarrollo urbano. Por otro lado, puede observarse los vacíos intramuros, que desaparecerán con la densificación del tejido residencial de la medina, durante los primeros años de la agresión demográfica moderna.


Sidi Mezbahh
Sepulturas Moros
Poze
Cementerio Moro
Bab es Saida
Kantara es Sania der Rmel
Jandak el Mers
HHAUMA EL BELAD
Bab el Okla
Bateria
Alberca
Lavadero
Acequia
Bab-er-Rmuz
Molino
Fuente
KAA EL JAFA
SANIA EZ ZEITZUN
Acequia
Martin
Ued Martil o Martil



*i002* Vista general de la medina de Tetuán y calle luneta. Años 20



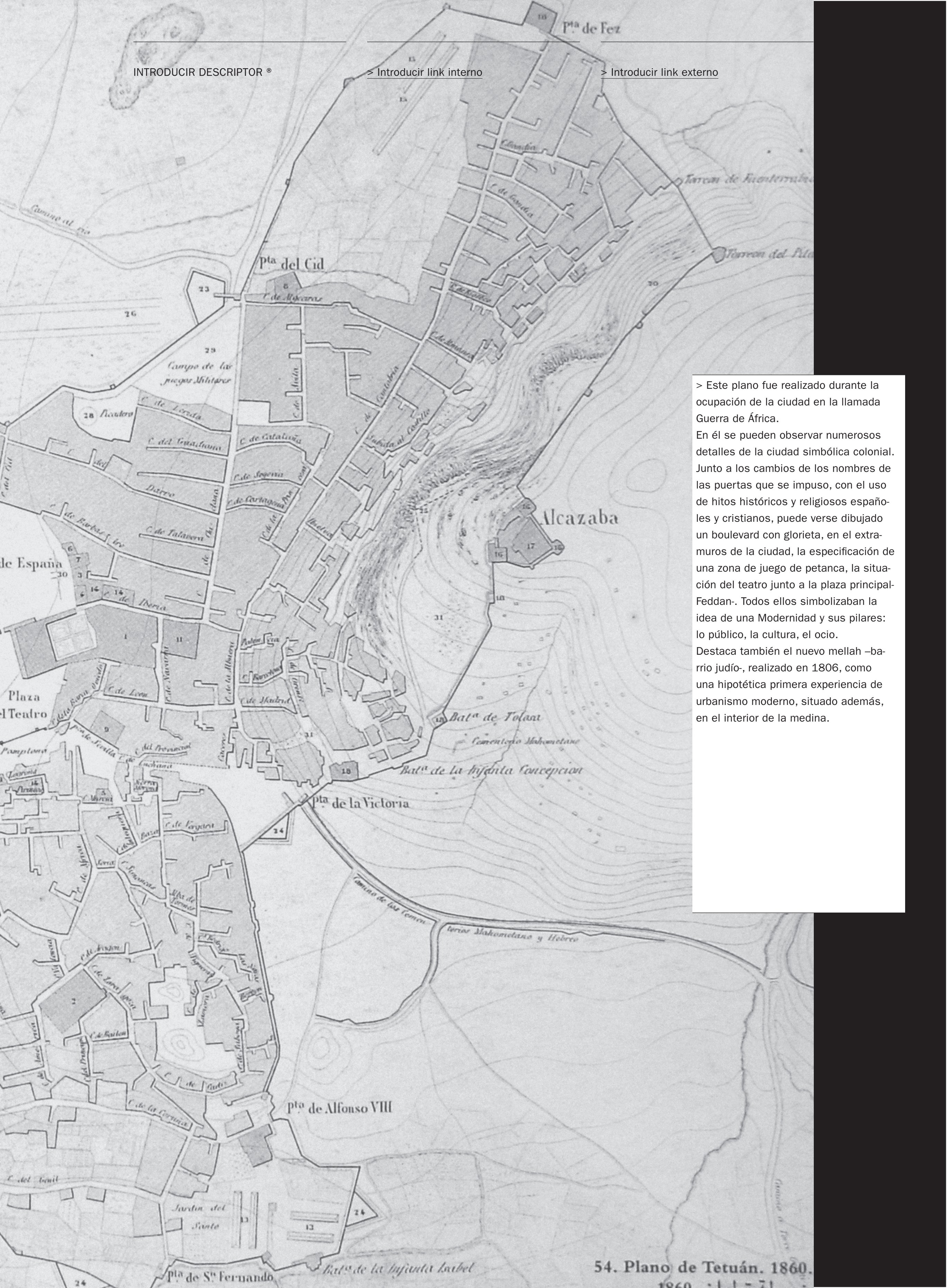
INTRODUCIR DESCRIPTOR
> Introducir link interno
> Introducir link externo

*i003* Plano de la medina de Tetuán de 1860. Atlas de la Guerra de África

# Los símbolos y los tambores de la primera Modernidad

ESPLICACION.

Palacio del Emperador, residencia del Exmo Sr. Comandante en Gefe del Cuerpo de ocupacion.
Mezquita principal.
Mezquita habilitada para templo católico.
Casa del Gobernador Militar de la Plaza.
Oficinas del E.M. del Cuerpo de ocupacion.
Estacion del Telégrafo eléctrico.
Casino
Parque de Artilleria.
Id. de Ingenieros.
Carcel pública.
Hospital central.
Id. de la Reina.
Barracones hospitales, construidos por el Cuerpo de Ingenieros.
Hornos y Almacenes de Administracion.
Barracones construidos por el Cuerpo de Ingenieros para almacenes de la Administracion
Baterias del Castillo
Almacen de polvora
Baterias principales de la Plaza
Principal de la Plaza.
Barracon, cuerpo de guardia
Flecha de ladrillo y muros de las inmediaciones.
Luneta de tierra revestida de faginas.
Obra de ladrillo.
Redientes de tierra.
} Obras accesorias construidas por el Cuerpo de Ingenieros para completar algun tanto el sistema defensivo de la plaza, al verificarse la ocupacion.
Obra de fortificacion comenzada.
Paseo con una glorieta en el estremo.
Teatro de madera
Picadero.
Juego de pelota, barra y bolas.
Pretil de mampostería para formar un terraplen.
} Obras de utilidad ó de recreo construidas por el Cuerpo de Ingenieros hasta la fecha del levantamiento.
Derribos terminados ó suspendidos } Han sido verificados con objeto de abrir nuevas comunicaciones ó de favorecer la defensa de la Plaza y Castillo.
Bobedas principales que cubren las calles en las que no se señalan los muchos arcos que las cruzan para facilitar su inteligencia.
NOTA. La calle de Lucharia parte de la del Rey, plaza de Pamplona parte de la de Sevilla, y gran parte de las calles que constituyen el recinto en el frente meridional de la Plaza han sido abiertas por los españoles para facilitar las comunicaciones.




54. Plano de Tetuán. 1860.

> Este plano fue realizado durante la ocupación de la ciudad en la llamada Guerra de África.
En él se pueden observar numerosos detalles de la ciudad simbólica colonial. Junto a los cambios de los nombres de las puertas que se impuso, con el uso de hitos históricos y religiosos españoles y cristianos, puede verse dibujado un boulevard con glorieta, en el extramuros de la ciudad, la especificación de una zona de juego de petanca, la situación del teatro junto a la plaza principal-Feddan-. Todos ellos simbolizaban la idea de una Modernidad y sus pilares: lo público, la cultura, el ocio.
Destaca también el nuevo mellah –barrio judío-, realizado en 1806, como una hipotética primera experiencia de urbanismo moderno, situado además, en el interior de la medina.

*i004* Detalle de la medina. Ortofoto de la ciudad de Tetuán. 1943
*i005* Génesis de la medina de Tetuán, elaborado por Taha Bouhassoun

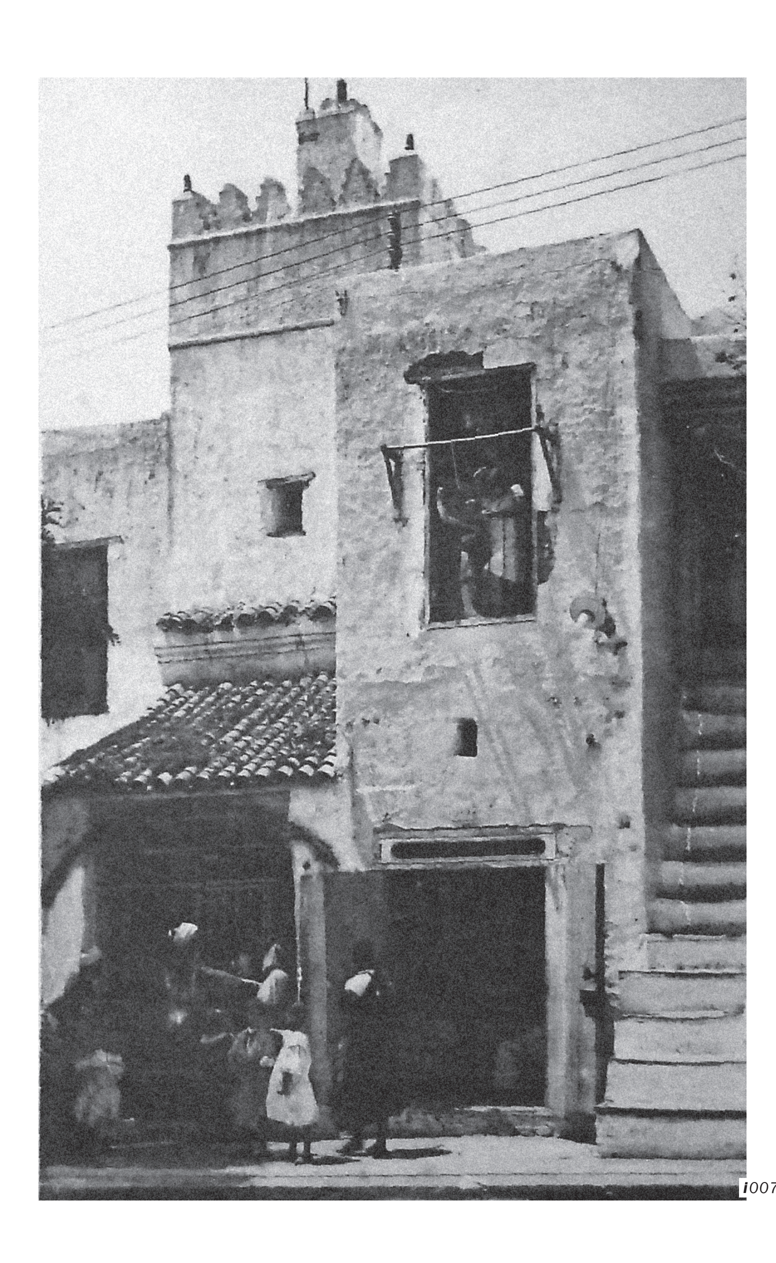





> ***A*** Plano de la medina de Tetuán en el siglo XV donde se distingue el primer núcleo amurallado Bled. ***B*** Extensión de arrabales en el siglo XVII, generando nuevos cercos amurallados. ***C*** Desarrollo del nuevo barrio judío –mellah–, al inicio del s.XIX. ***D*** Configuración final de la medina, en el s.XIX. Forma casi permanente hasta nuestros días.

*i006* Calle de la medina de Tetuán
*i007* Balcón andaluz. Medina de Tetuán. Años 40

*i006*



i007

*i008* Puerta Bab Nuader.
Medina de Tetuán. Años 20.



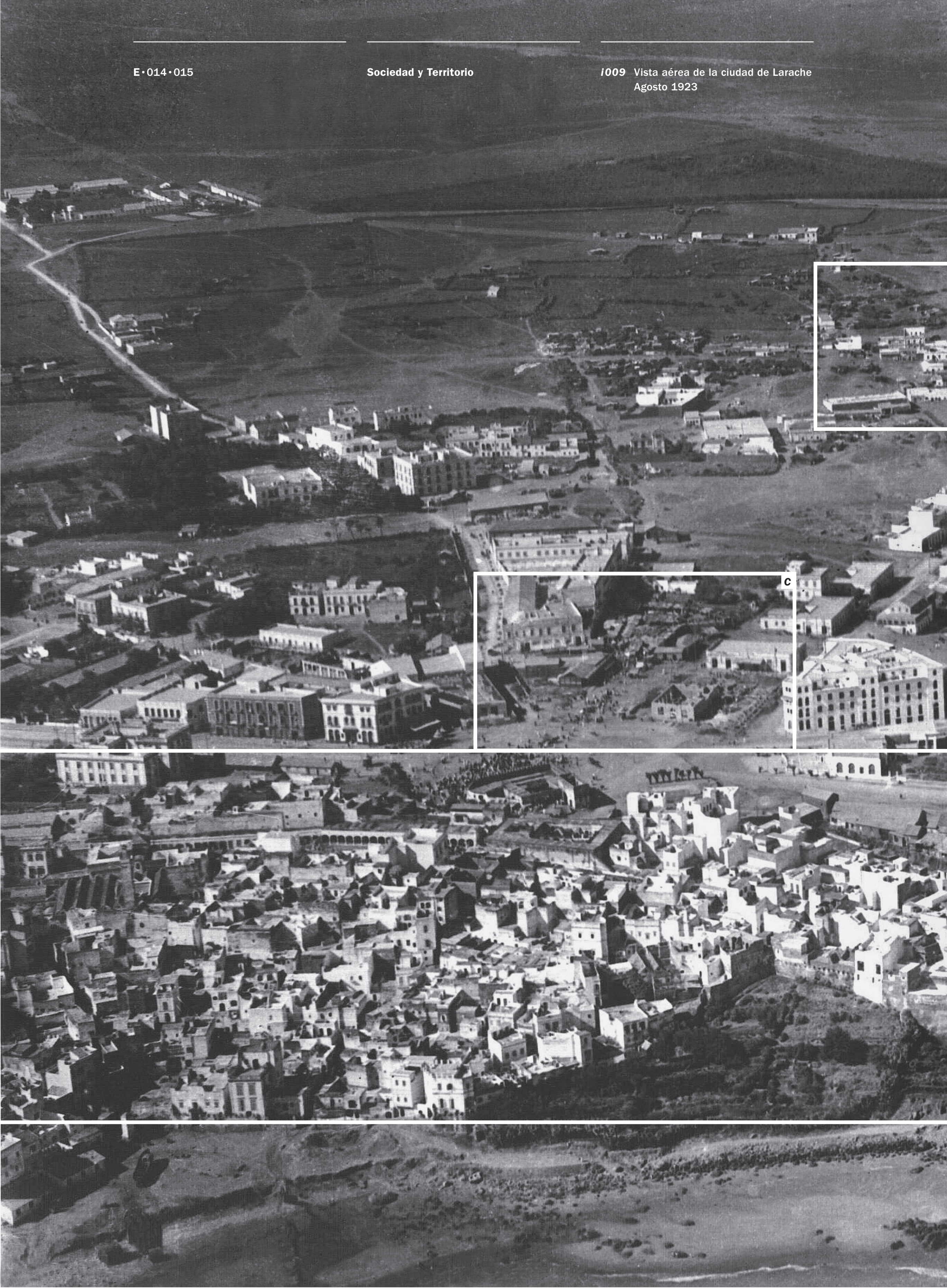
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

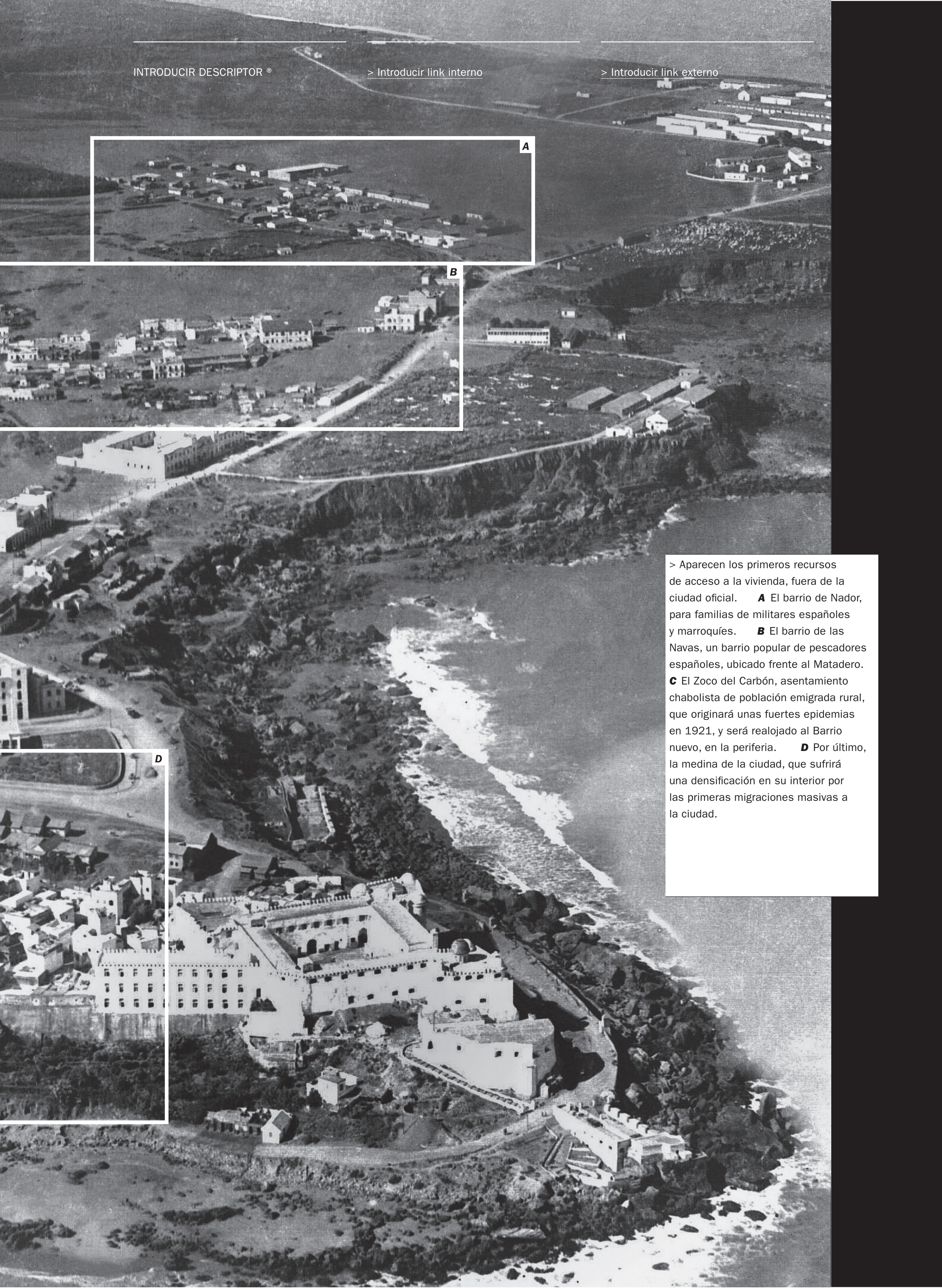
> Introducir link interno

> Introducir link externo



*i009* Vista aérea de la ciudad de Larache
Agosto 1923






> Aparecen los primeros recursos de acceso a la vivienda, fuera de la ciudad oficial. ***A*** El barrio de Nador, para familias de militares españoles y marroquíes. ***B*** El barrio de las Navas, un barrio popular de pescadores españoles, ubicado frente al Matadero. ***C*** El Zoco del Carbón, asentamiento chabolista de población emigrada rural, que originará unas fuertes epidemias en 1921, y será realojado al Barrio nuevo, en la periferia. ***D*** Por último, la medina de la ciudad, que sufrirá una densificación en su interior por las primeras migraciones masivas a la ciudad.

***i010-11*** **Fiesta popular en zoco chico de Larache. Años 20.**



*i010*



*i012* Fiesta popular en Chauen. Años 20
*i013* Fiesta popular de los Hamachas en Alcazalquivir. Años 30

El desafío para los sistemas de creencia del pueblo marroquí

*i012*

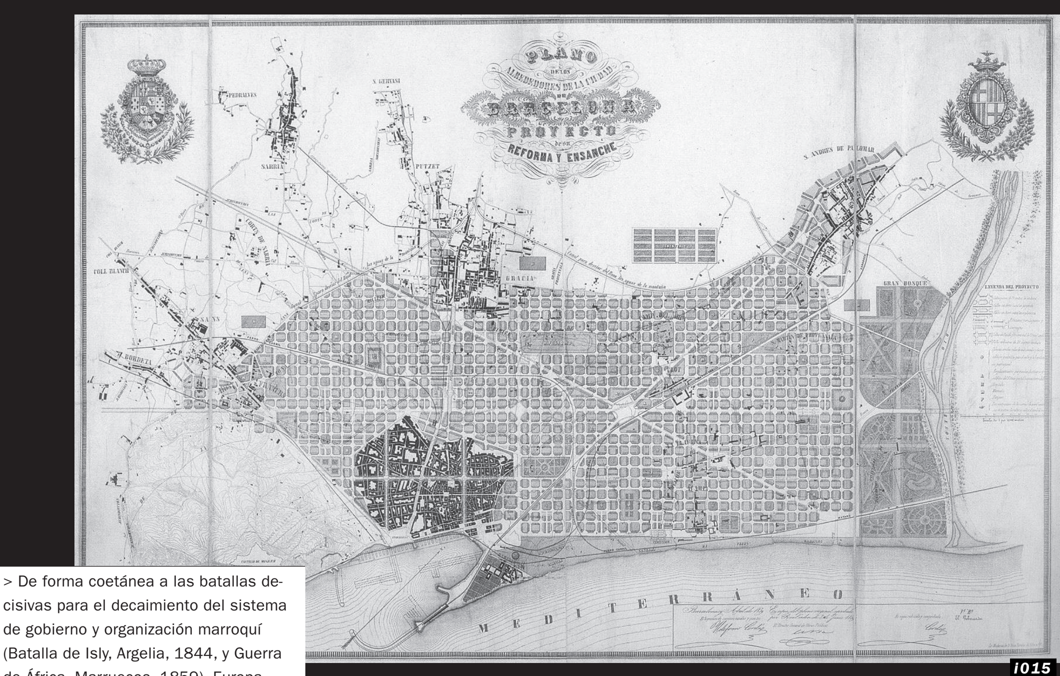


***i014*** Plan de los Comissioners de Nueva York, USA. 1807
***i015*** Proyecto de Ensanche de Barcelona de Ildefonso Cerdá. 1859




***i014***

# La rotura del paradigma de la ciudad barroca
# La nueva ciudad moderna racional




i015

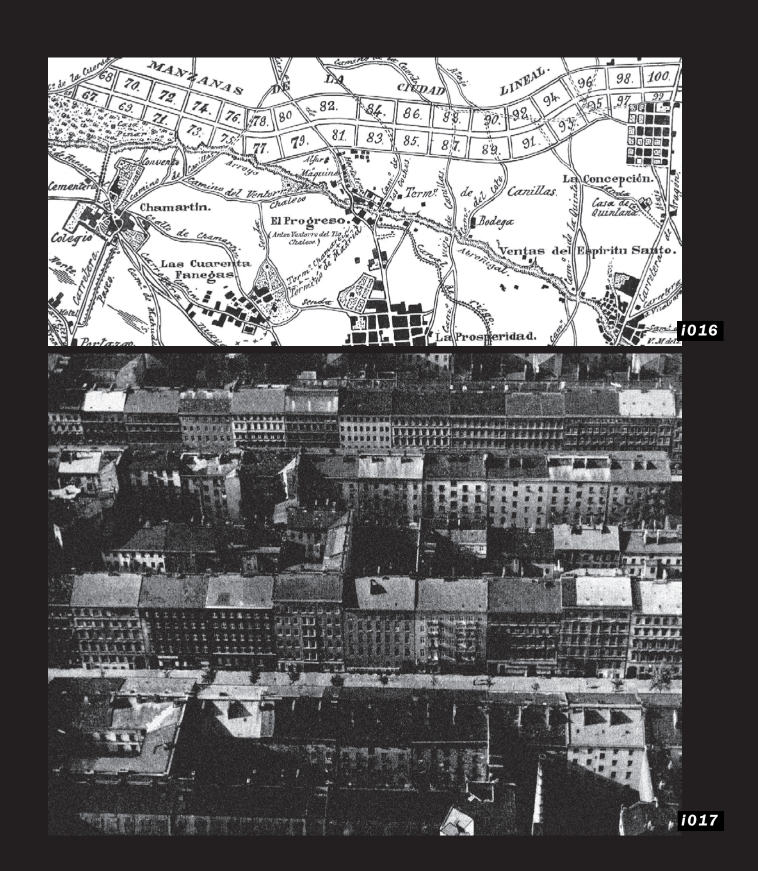
> De forma coetánea a las batallas decisivas para el decaimiento del sistema de gobierno y organización marroquí (Batalla de Isly, Argelia, 1844, y Guerra de África, Marruecos, 1859), Europa emprendía las primeras grandes transformaciones urbanas, mediante las figuras de Haussman en París y Cerdá en Barcelona.

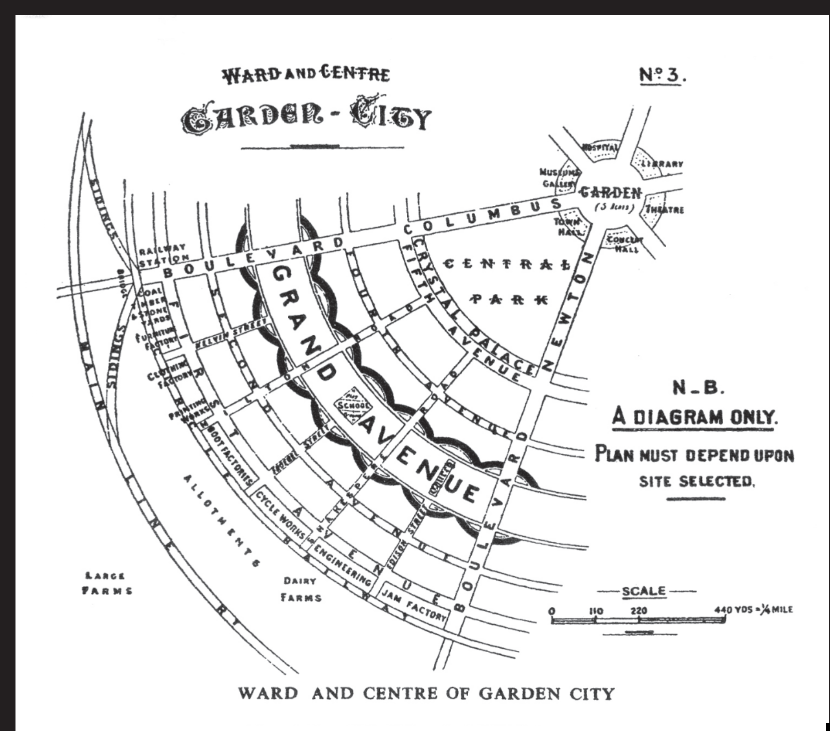
*i016* Proyecto de Ciudad Lineal en Madrid de Arturo Soria. 1894

*i017* Mietskaserne en Berlín. Imagen aérea de la primera década del s.XX.

*i018* Diagramme nº3. Ward and Centre of Garden City. E. Howard. 1898

*i019* Cité industrielle de Tony Garnier. 1917

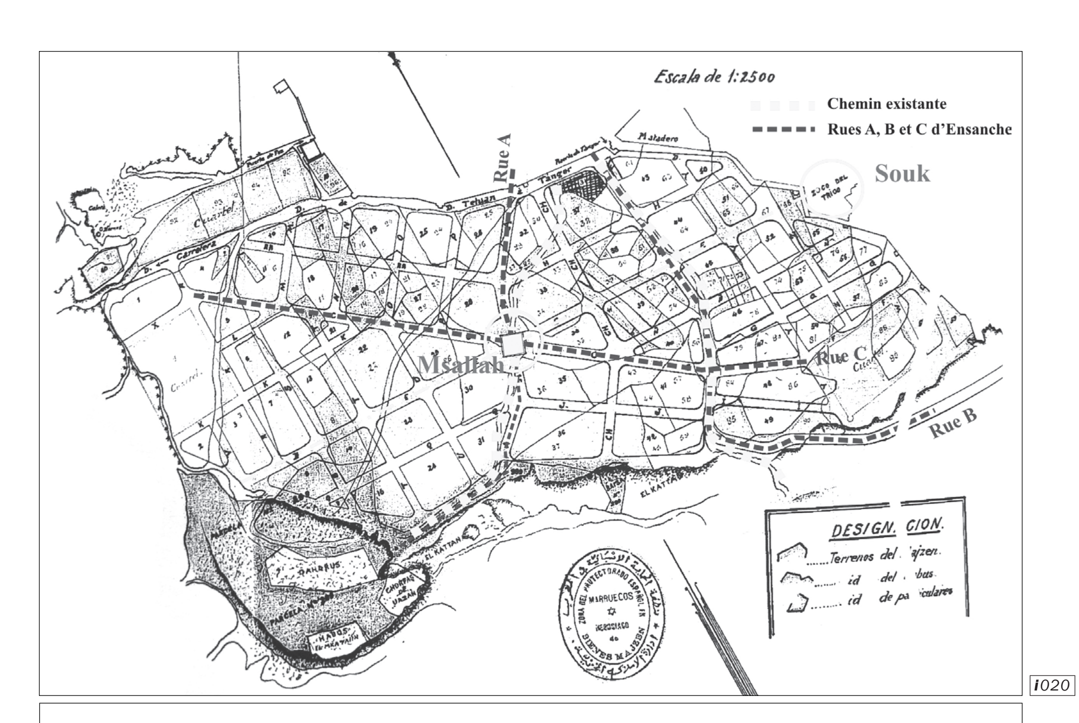



WARD AND CENTRE
GARDEN - CITY
Nº 3.
HOSPITAL
LIBRARY
MUSEUM & GALLERY
GARDEN
(5 Acres)
THEATRE
TOWN HALL
CONCERT HALL
COLUMBUS
BOULEVARD
RAILWAY STATION
CENTRAL
PARK
CRYSTAL PALACE
FIFTH AVENUE
NEWTON
GRAND
AVENUE
SCHOOL
BOULEVARD
COAL TIMBER & STONE YARDS
FURNITURE FACTORY
KELVIN STREET
CLOTHING FACTORY
PRINTING WORKS
BOOT FACTORIES
CYCLE WORKS
ENGINEERING
JAM FACTORY
SIDINGS
MAIN LINE
ALLOTMENTS
LARGE FARMS
DAIRY FARMS
N.B.
A DIAGRAM ONLY.
PLAN MUST DEPEND UPON
SITE SELECTED.
SCALE
0 110 220 440 YDS = ¼ MILE
WARD AND CENTRE OF GARDEN CITY

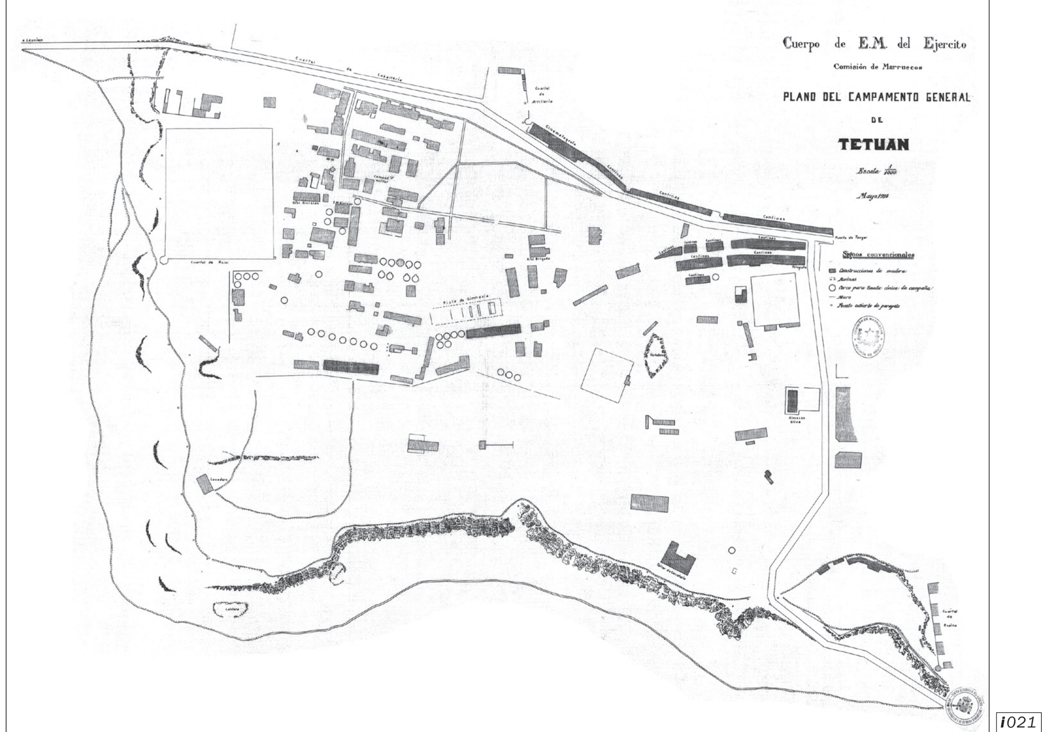

i018


i019

***i020*** Plano de propiedades del Ensanche de Tetuán. 1913. C.Ovilo
***i021*** Plano del Campamento General de Tetuán (futuro Ensanche) Cuerpo del EM del Ejército e1/1000
***i022*** Plano de rectificación del Ensanche de Tetuan. 1916. C.Ovilo




*i020*




*i021*




> Hasta el momento, se han presentado diferentes teorías sobre la ideación del Ensanche de Tetuán. En los estudios realizados en este trabajo, se ha remarcado un respeto por las preexistencias de caminos antiguos de acceso a la ciudad.

Por otro lado la constitución de la totalidad de la extensión del Ensanche como un Campamento General Militar, tal y como muestra el plano de 1916, marca su génesis. Nunca antes, se había señalado que la plaza principal del ensanche, su punto central, se hallaba sobre un msallah, una zona de rezo musulmán exterior.

El respeto de su ubicación dejando un espacio libre sobre ella, condicionó todo el proyecto. Las calles del Ensanche A, B y C en el plano –las primeras en ser nombradas–, eran las que coincidían con caminos existentes.




CAFE ESPAÑA

i024 Vista general del Ensanche de Tetuán y sus cuarteles militares 1923

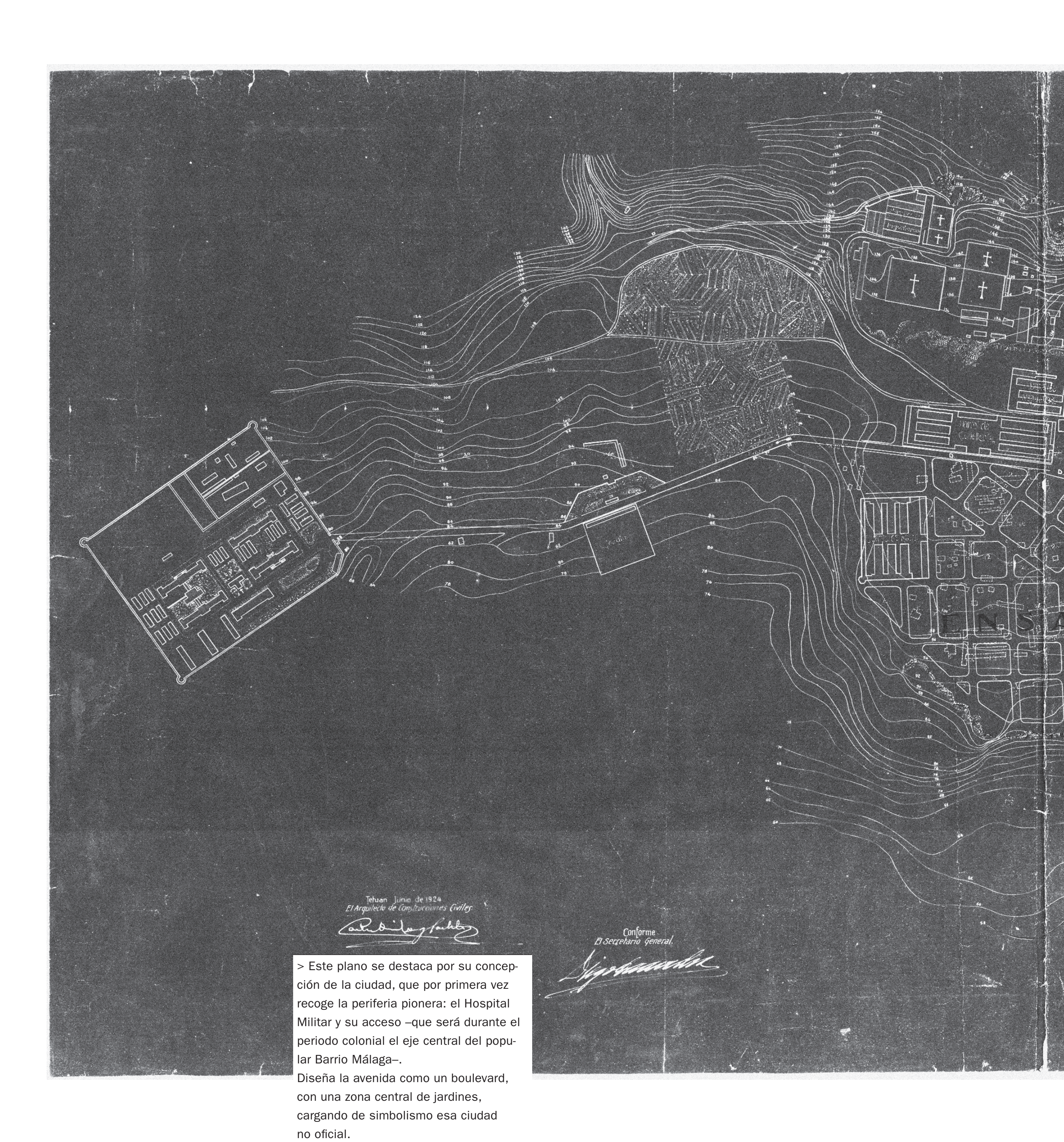



El Ensanche-cuartel de Tetuán, vacío en 1923



> La imagen permite describir la forma de crecimiento de la ciudad hasta la fecha de 1927, en la que se puso fin a la resistencia armada local. Las periferias yacen vacías, y el Ensanche sin construir. ***A*** Se aprecia la presencia de los cuarteles. ***B*** Aún aparece el msallah, o zona de rezo, sobre la que se edificará la plaza Primo de Rivera, plaza central. ***C*** Aparecen las primeras edificaciones de viviendas civiles junto a la plaza del antiguo Mercado. ***D*** Se han construido ya los primeros grupos de viviendas para militares regulares marroquíes de la Alcazaba. ***E*** Se aprecia como parte de la ciudad simbólica, la estación del ferrocarril.

***i025*** Plano de levantamiento de Tetuán. C. Ovilo y Calvo. 1924. e1/2500. Recoge la medina, el Ensanche y el hospital militar




> Este plano se destaca por su concepción de la ciudad, que por primera vez recoge la periferia pionera: el Hospital Militar y su acceso –que será durante el periodo colonial el eje central del popular Barrio Málaga–.
Diseña la avenida como un boulevard, con una zona central de jardines, cargando de simbolismo esa ciudad no oficial.


PLANO DE TETUAN
ESCALA 1:2500

*i026* Vista aérea de la plaza de España de Larache. Años 20
*i027-28* Plaza de España de Larache Años 30




*i026*



i027



i028



*i029* Vista aérea de la plaza de España de Larache. Noviembre 1930

# La Plaza de España como geometría de un diálogo



> La Plaza de España de Larache es el hito antonomástico del proyecto urbano colonial español. En ella se diseña, a un lado, una nueva fachada de la medina, con la potenciación de su puerta preexistente de acceso, y el establecimiento de una arcada que repite el esquema de su zoco interior (Zoco Chico). Al otro lado, simétrico, en igualdad de condiciones, aparece de forma radial la ciudad racional, que ha replegado el centro de su geometría genérica, hacia la medina, para postrarse ante ella. Es un ejercicio rotundo de diálogo y respeto, de reflexión crítica.

***i030*** Plano de levantamiento de Larache
1928. e 1/2000




> En este plano pueden ubicarse los primeros asentamientos populares y las primeras construcciones de vivienda de promoción oficial, dirigidas a las tropas militares. En la periferia, vinculado al eje principal de conexión con Alcazalquivir, se ubica: ***A*** la estación Alto Radio, ***B*** los cuarteles de Intendencia y Artillería, con los primeros grupos de viviendas fuera de ellos, ***C*** Barrio de Nador para alojamiento de familias de militares y ***D*** Asentamiento popular de familias españolas Navas. Larache destacará durante todo el periodo colonial por la presencia mayoritaria de población militar. La obra de vivienda oficial en esta ciudad, estará dirigida mayoritariamente a éste género.

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> Introducir link externo



**i031** Plano de levantamiento de Larache
Inspección de vigilancia y sectores
1939. e1/5000



> En este plano de 1939 pueden verse reflejados la mayoría de los proyectos de vivienda de promoción oficial realizados en esta ciudad.
Destacan:
***A*** DEstación de comunicación "Alto Radio" ***B*** Estación de caballería "Cría Caballar" ***C*** Viviendas para militares "Poblado Español" ***D*** Ordenación de barriada de viviendas ultrabaratas (Barrio Nuevo) ***E*** Barriada mixta de viviendas para excombatientes ***F*** Villas para militares de la Avda. Generalísimo ***G*** Barriada para familias de militares "Nador" ***H*** Asentamiento popular "Navas" ***I*** Viviendas para militares junto al cuartel de Nador.




*i032* Ortofoto de la ciudad de Larache 1943




INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO

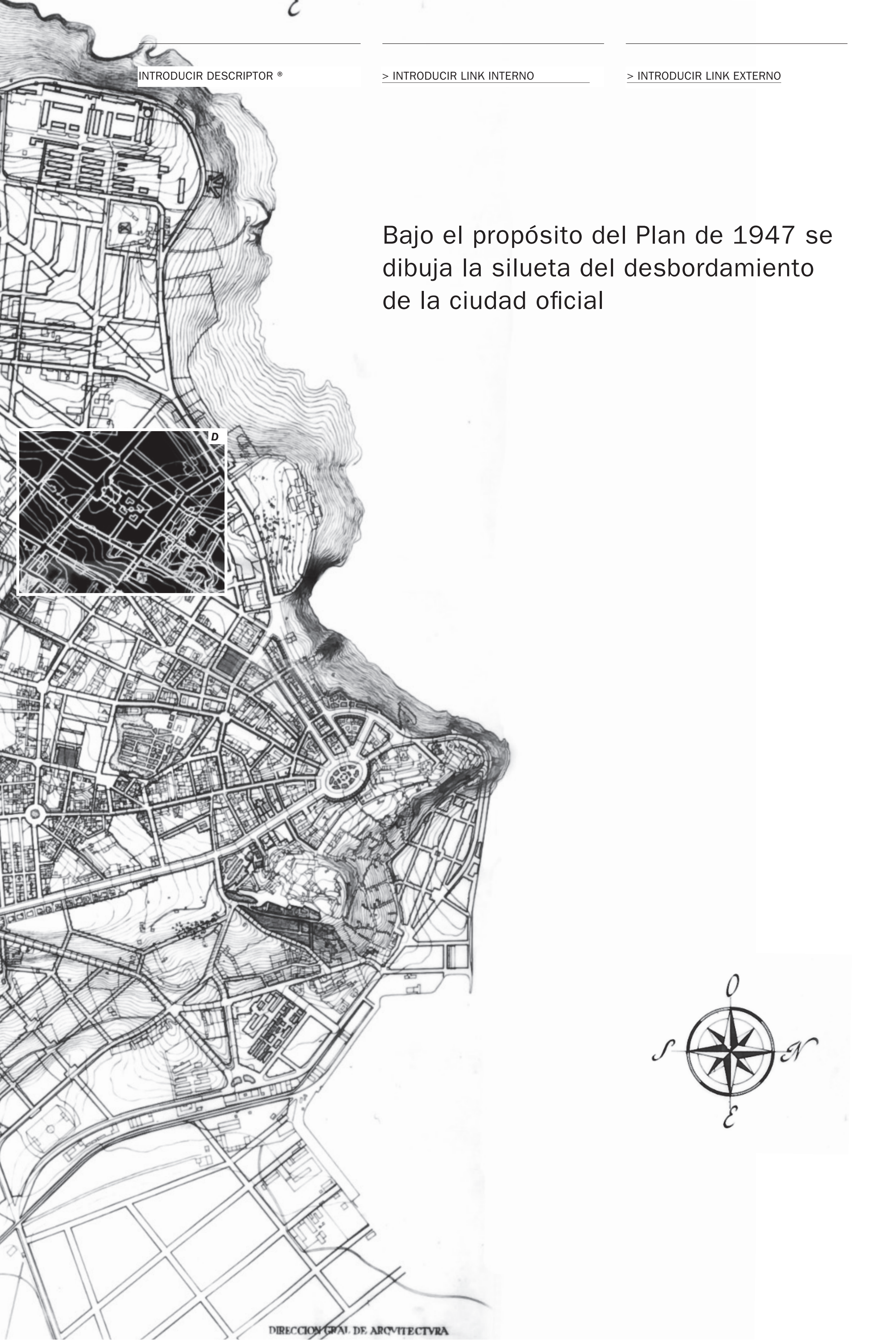
> Se remarca el desbordamiento de las periferias, en forma de dedos ramificados del tejido urbano y los ejes de comunicación, en encuentro con el tejido rural y el vacío de la periferia.




**i033** Plan General de Ordenación urbana de Larache. Plano General. 1947. P. Muguruza. Superposición del plano de levantamiento topográfico y el plano de ordenación. e 1/2000

> En el plano de levantamiento topográfico de 1943 aparecen ya la mayor parte de los asentamientos chabolistas que hoy perduran en la ciudad de Larache. El Barrio Nuevo, en la extensión sur de la ciudad, se concibe como la solución para la vivienda marroquí modesta de la ciudad. ***A*** Ordenación "Barrio Nuevo", ***B*** Asentamiento de Jnan Bacha, ***C*** Asentamiento de Jnan Badwa, ***D*** sobre el asentamiento popular de las "Navas" se proyecta un nuevo barrio.

Bajo el propósito del Plan de 1947 se dibuja la silueta del desbordamiento de la ciudad oficial






**i034** Vista aérea de la periferia urbana de Larache. Zona Oeste de la ciudad, Barrio Nuevo, 1943.




> En esta imagen de Larache de 1943 se resume la cuestión de la vivienda en la época colonial. Por un lado se encuentra la vivienda realizada para los dispositivos militares. Por otro lado, la vivienda oficial realizada para las familias humildes españolas y marroquíes. Y por último, los asentamientos populares que había ya proliferado en la ciudad.

***A*** Barrio Nuevo para realojo de chabolistas, ***B • C*** Asentamientos chabolistas autoconstruidos,
***D*** Cuarteles y viviendas para militares de Artillería e Intendencia, ***E*** Barriada mixta de extombatientes
***F*** Viviendas para funcionarios de la municipalidad.

Señalar la contraposición entre la morfología urbana orgánica de los asentamientos autoconstruidos, y la retícula del intento de ordenación del proyecto para realojo llamado Barrio Nuevo.

*i035* Viviendas rurales en la periferia urbana de Larache. Años 20

*i036* Viviendas rurales en Chauen Años 30



*i035*

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> Introducir link externo



i036

***i037*** *Plano de situación de los principales asentamientos charolistas de Larache en la actualidad 2010,* según plano de referencia del Plan Nacional de Erradicación del chabolismo Plan Villes san Bidonvilles, cortesía de Mohammed Saïd Sary, delegado de MHUAT en Larache




***i****037*

## BV.01 *(1930)*

Jnane el Bacha Est 1000 uds



## BV.02 *(1930)*

Jnane Kastiel 250 uds



## BV.03 *(1940)*

Jnane el Bacha Ouest 1500 uds



## BV.04 *(1945)*

Jnane el Bacha Ouest Hay Jadid 2ème tranche 1000 uds



## BV.05 *(1950)*

Hay Jnane Aztoute 102 uds



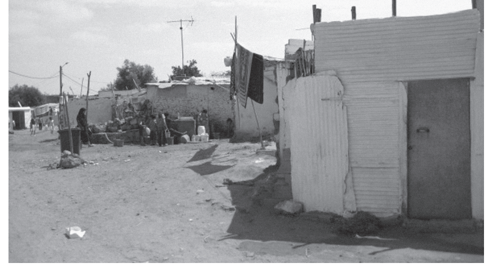
## BV.06 *(1950)*

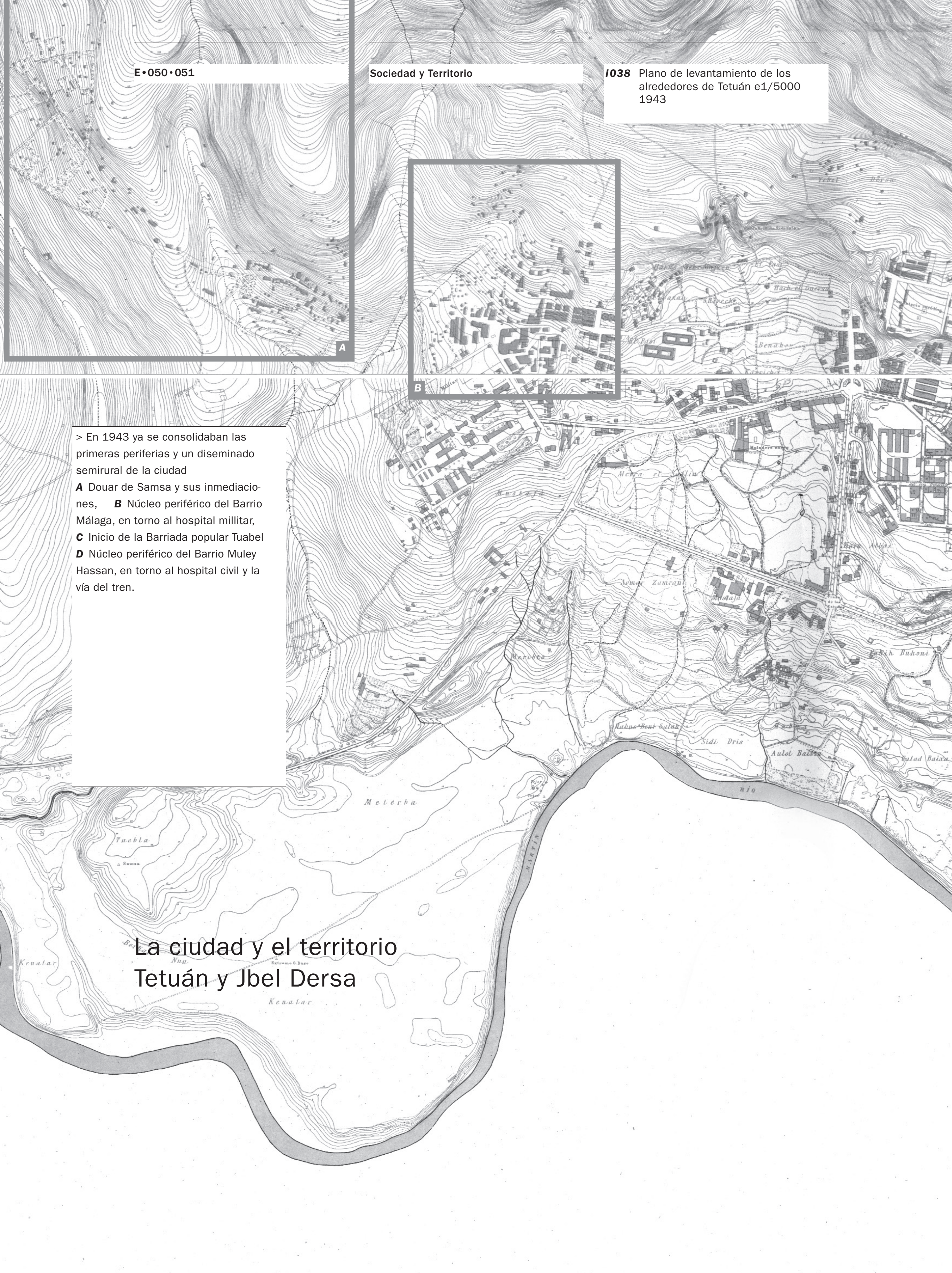
Hay Mhashass 650 uds



## BV.07 *(1955)*

Jnane Bidawa 570 uds






***i038*** Plano de levantamiento de los alrededores de Tetuán e1/5000 1943

> En 1943 ya se consolidaban las primeras periferias y un diseminado semirural de la ciudad
***A*** Douar de Samsa y sus inmediaciones, ***B*** Núcleo periférico del Barrio Málaga, en torno al hospital millitar,
***C*** Inicio de la Barriada popular Tuabel
***D*** Núcleo periférico del Barrio Muley Hassan, en torno al hospital civil y la vía del tren.

# La ciudad y el territorio Tetuán y Jbel Dersa


INTRODUCIR DESCRIPTOR ®
> INTRODUCIR LINK INTERNO
> INTRODUCIR LINK EXTERNO
C
D
Ben Yelun
Lebbadi
Ersini
Dahar Mehannes
Chorbi
El Fasi
Ersini
Hesain
Aax Aax
Ben Hasain
Habus
Ain Mznah
Fasi
Attar
Chorbi
Buhlal
Racha Aissa Jaliba
Ben Marzok
MARTÍN


B
C
FOTOPLANO
DE
TETUAN
(CIUDAD)
AÑO 1943

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> Introducir link externo




> En 1943, el ensanche yacía vació en su mitad oeste. ***C*** Aún aparecía el asentamiento chabolista conocido como “El Barrio de las Latas”. Remarcar que la foto fue retocada para esconderlo. Frente a la ortofoto de Larache, en el caso de Tetuán la periferia no fue fotografiada. Por los escritos, y por los levantamientos topográficos, se tiene constancia de su alto desarrollo urbano. Pueden constatarse en la imagen, la existencia de edificios como:

***A*** Viviendas para funcionarios de la municipalidad "Casas Bloque"

***B*** Viviendas para militares regulares marroquíes y Viviendas para excombatientes "Barriada España".



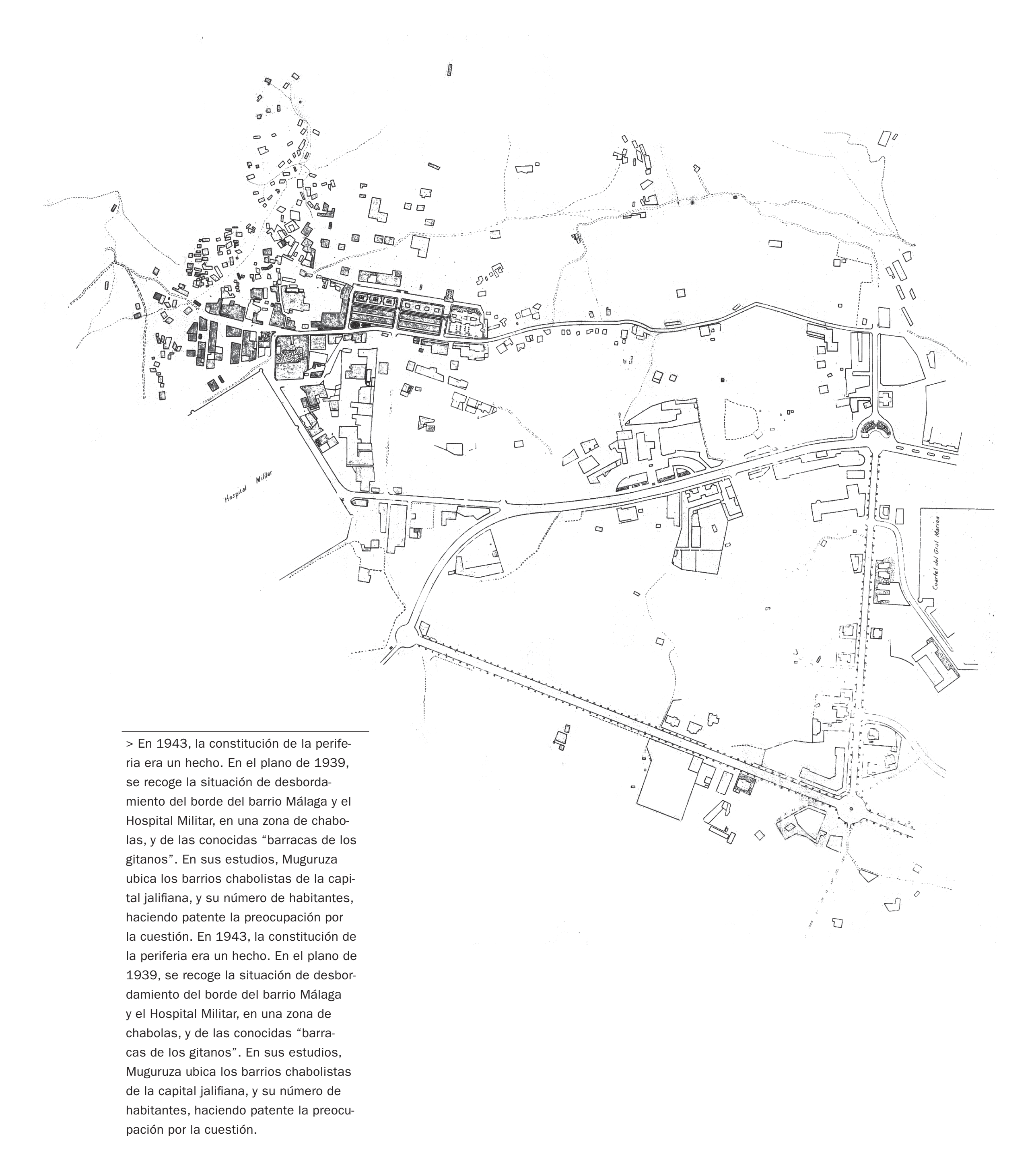

*i040* Plano de levantamiento de los alrededores de Tetuán e1/5000 1943

INTRODUCIR DESCRIPTOR ® > INTRODUCIR LINK INTERNO > INTRODUCIR LINK EXTERNO



***i041*** Zona de nueva Urbanización de Tetuán. 1939. e1/2000. Recoge la ciudad universitaria, el hospital militar y el barrio Málaga de Tetuán
***i042*** Periferia de Tetuán. Barrio Málaga Años 40
***i043*** Esquemas de análisis de la ciudad de Tetuán. Memoria del Plan General de Ordenación Urbana de Tetuán. 1943

# La inmensa ciudad periférica




> En 1943, la constitución de la periferia era un hecho. En el plano de 1939, se recoge la situación de desbordamiento del borde del barrio Málaga y el Hospital Militar, en una zona de chabolas, y de las conocidas "barracas de los gitanos". En sus estudios, Muguruza ubica los barrios chabolistas de la capital jalifiana, y su número de habitantes, haciendo patente la preocupación por la cuestión. En 1943, la constitución de la periferia era un hecho. En el plano de 1939, se recoge la situación de desbordamiento del borde del barrio Málaga y el Hospital Militar, en una zona de chabolas, y de las conocidas "barracas de los gitanos". En sus estudios, Muguruza ubica los barrios chabolistas de la capital jalifiana, y su número de habitantes, haciendo patente la preocupación por la cuestión.

***i041***

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

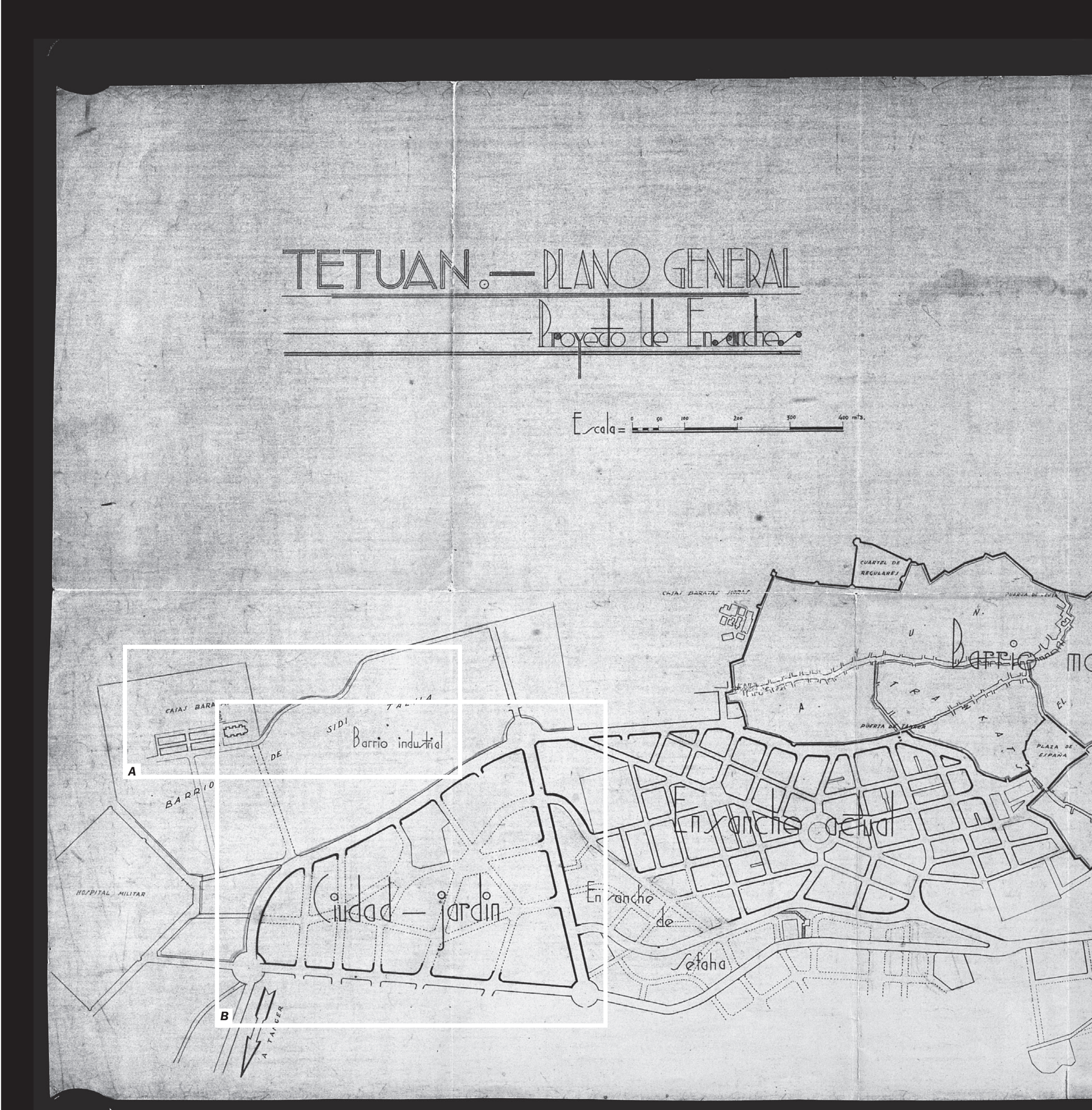
> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO





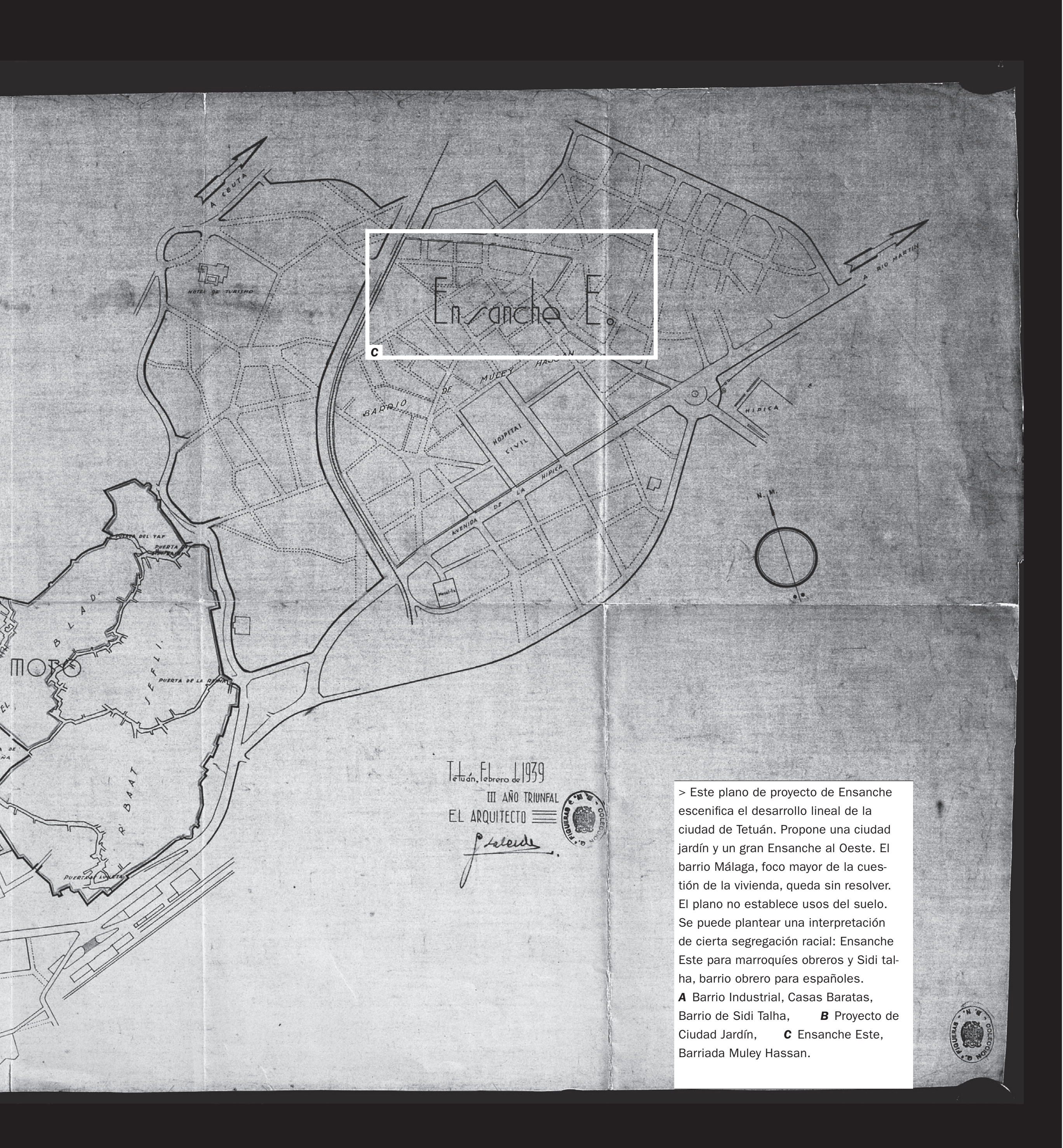
*i044* Plano general
Proyecto de Ensanche de Tetuán
1939. JM De la Quadra Salcedo



INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> Introducir link externo

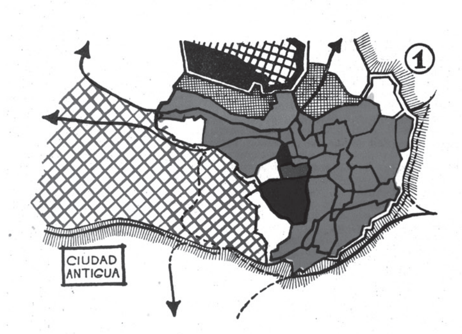


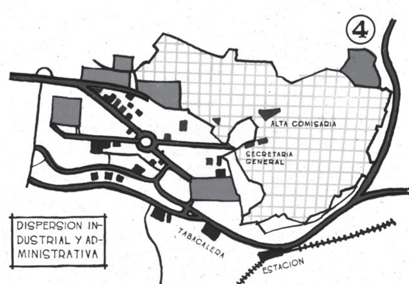

> Este plano de proyecto de Ensanche escenifica el desarrollo lineal de la ciudad de Tetuán. Propone una ciudad jardín y un gran Ensanche al Oeste. El barrio Málaga, foco mayor de la cuestión de la vivienda, queda sin resolver. El plano no establece usos del suelo. Se puede plantear una interpretación de cierta segregación racial: Ensanche Este para marroquíes obreros y Sidi talha, barrio obrero para españoles. ***A*** Barrio Industrial, Casas Baratas, Barrio de Sidi Talha, ***B*** Proyecto de Ciudad Jardín, ***C*** Ensanche Este, Barriada Muley Hassan.

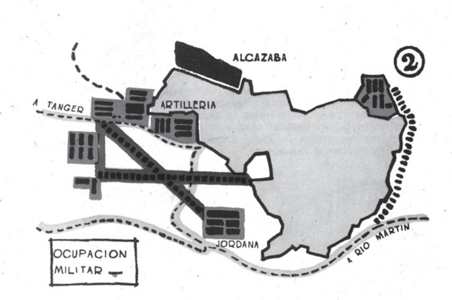
# Las hipótesis de Muguruza

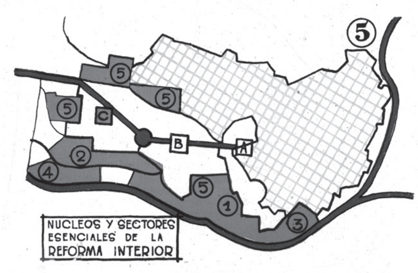

A CEUTA
MARTIN

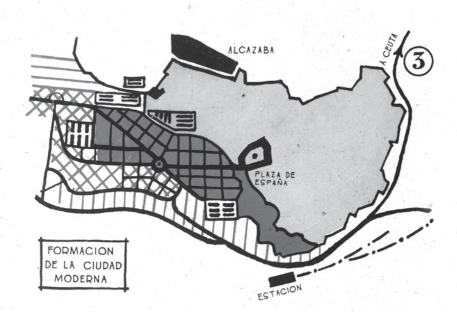
**i046** Esquemas de análisis de la ciudad de Tetuán. Memoria del Plan General de Ordenación Urbana de Tetuán. 1943. P. Muguruza.

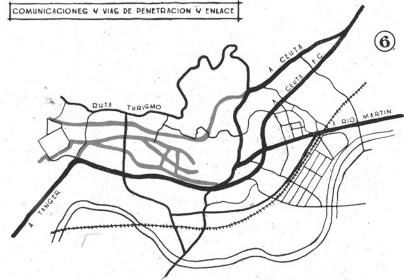


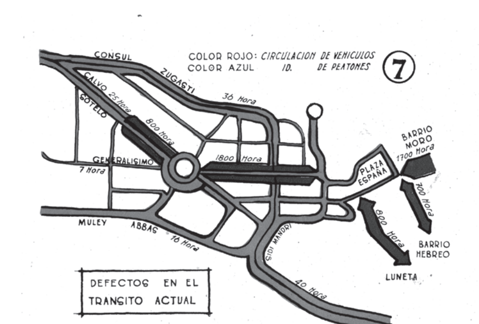



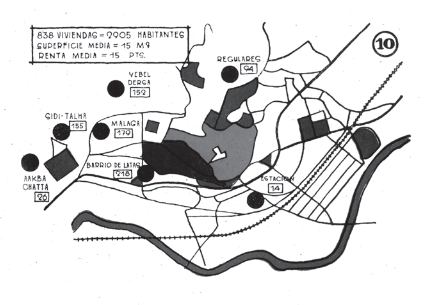



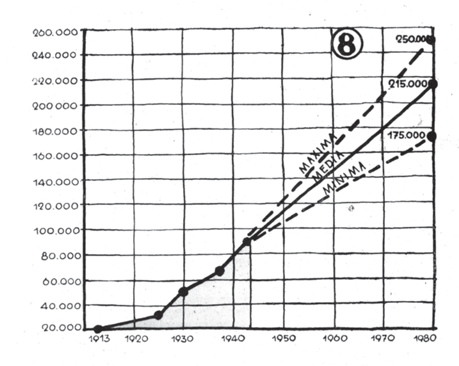
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

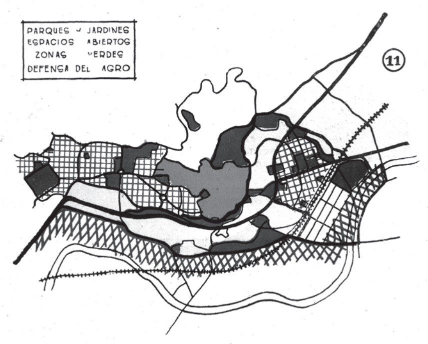
> INTRODUCIR LINK INTERNO

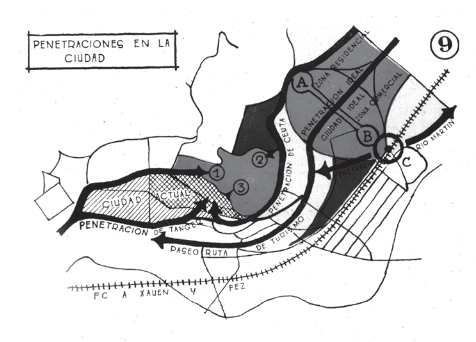
> INTRODUCIR LINK EXTERNO

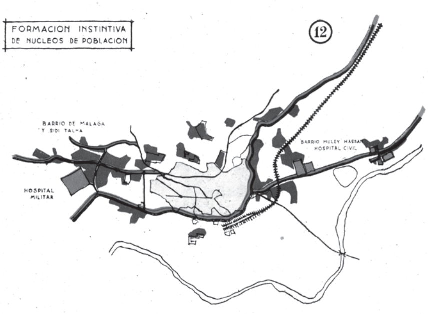


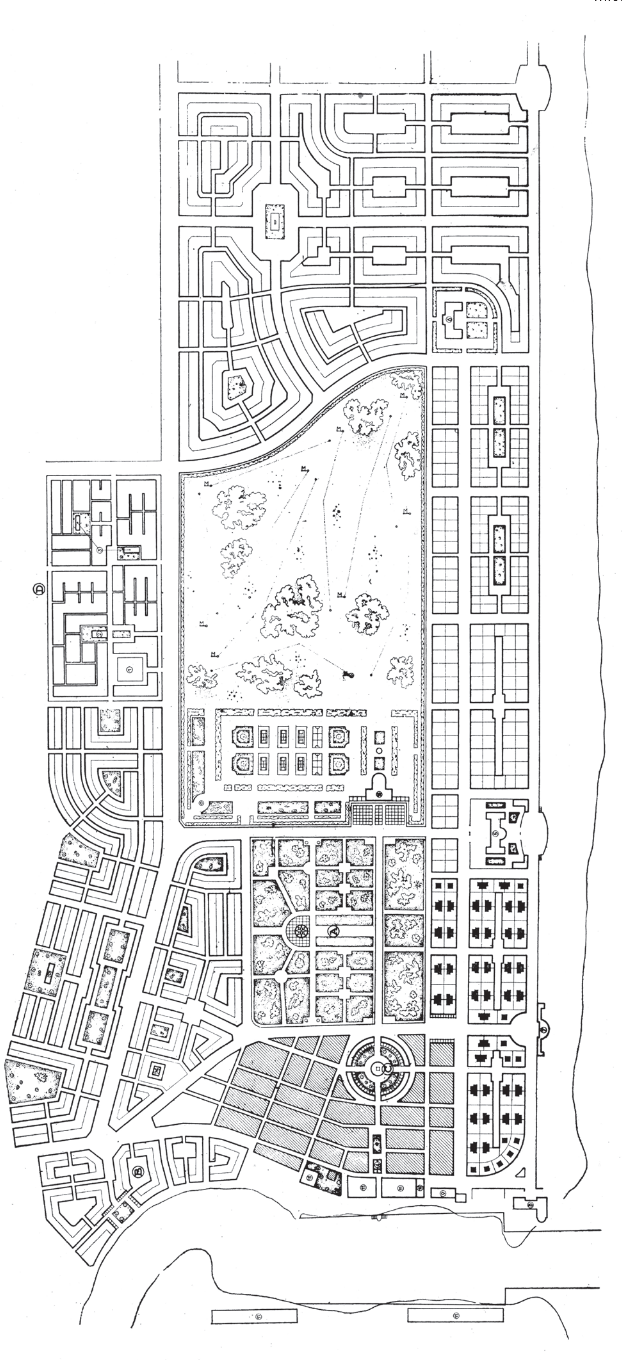



**i047** Proyecto de Ordenación de Río Martín. Memoria del Plan General de Ordenación Urbana de Tetuán 1943. P. Muguruza

**i048** Barriada de Sidi Talha. Plano General. Memoria del Plan General de Ordenación Urbana de Tetuán 1943. P. Muguruza

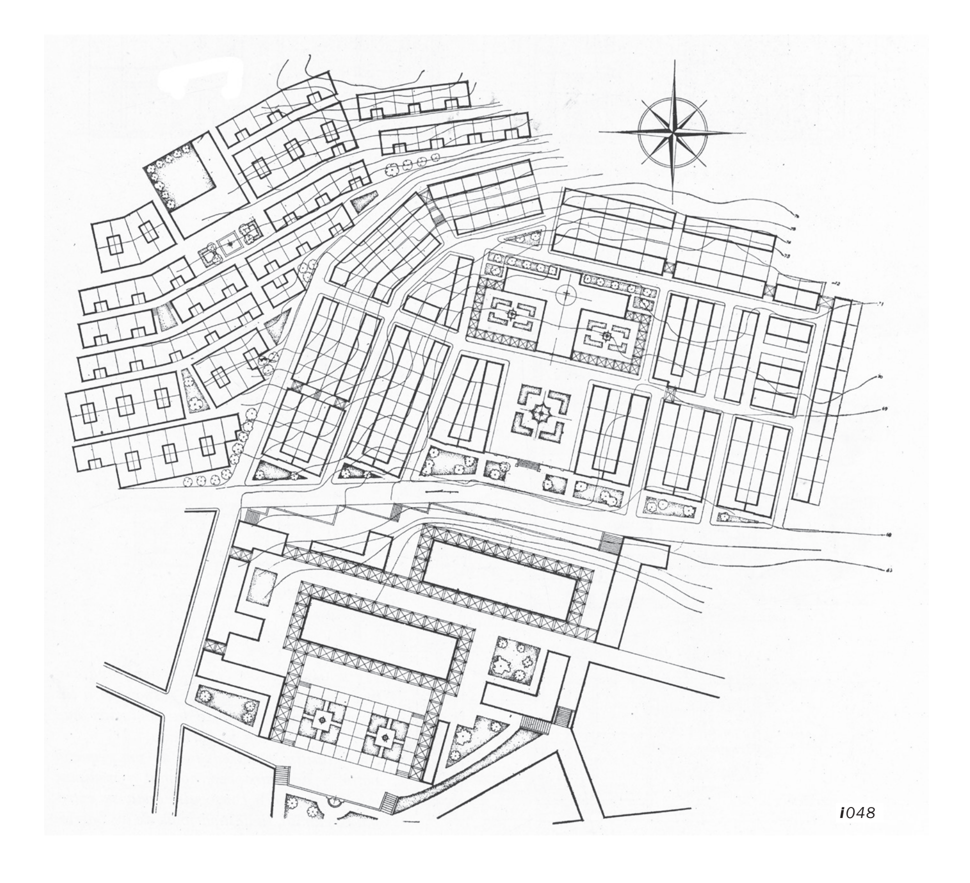
**i049** Plan General de Ordenación Urbana de Tetuán. Perspectiva de nueva barriada de Sidi Talha. 1943. P. Muguruza. Vista de proyecto de la nueva barriada de viviendas económicas Sidi Talha (Barrio Málaga).



*i046*




*i047*



*i048*

***i049*** Plan General de Ordenación urbana de Larache. Plano de Zonificación 1947. P. Muguruza. e1/2000

***i050*** Plan General de Ordenación urbana de Larache. Plaza de la Iglesia en el Ensanche. 1947. P. Muguruza. Dibujo en perspectiva de nueva barriada española

***i051*** Plan General de Ordenación urbana de Larache. Vista parcial del nuevo zoco. 1947. P. Muguruza. Dibujo en perspectiva de nueva barriada marroquí

*i049*



> En el proyecto de ordenación de Larache se estableció una segregación espacial con la indicación en la leyenda del "Barrio Moro Nuevo". Apuntar que la estrategia de diseño para ambos tejidos, fundamnetalmente en lo que se refiere a espacios públicos, mantienen escalas similares, como puede observarse en las dos plazas centrales de las imágenes adjuntas

***A*** Ordenación para el Nuevo Barrio Marroquí, ***B*** Ordenación del Nuevo Barrio Español.


LARACHE
Plaza de la iglesia en el ensanche

*i*050

*i*051


LARACHE
Vista parcial del nuevo zoco

***i052-53*** Avenida del Generalísimo en Larache. Años 40



***i052***

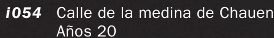
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> Introducir link externo



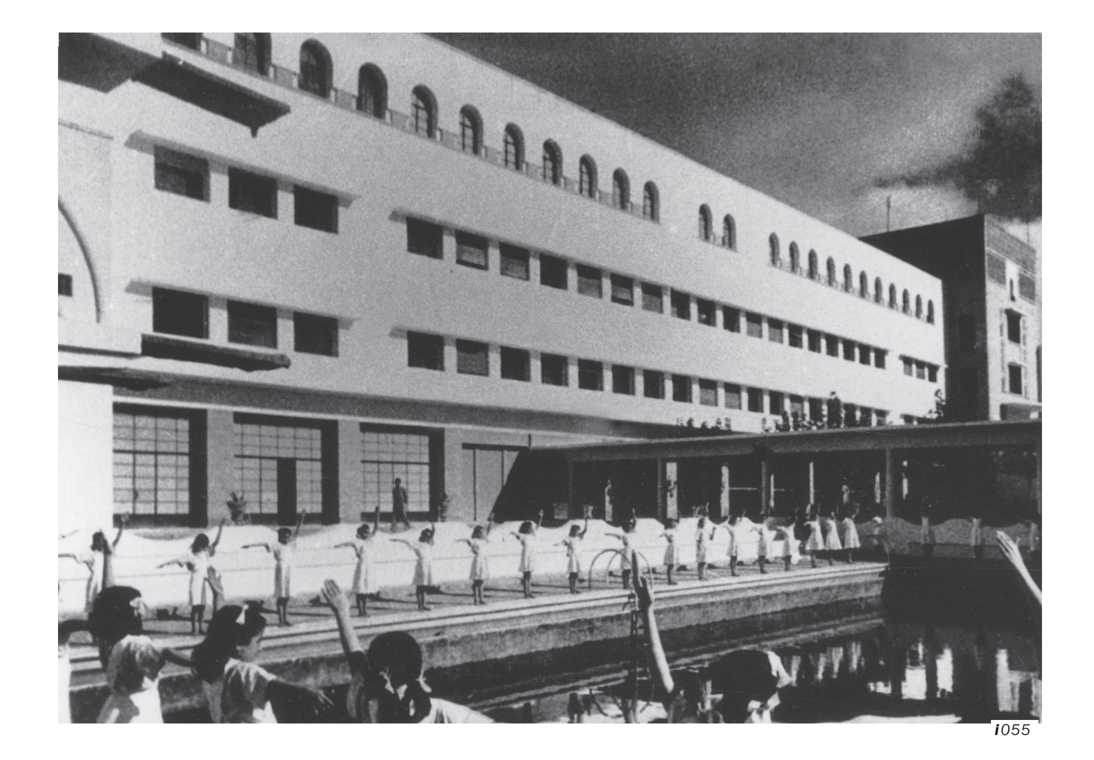
i053



***i054*** Calle de la medina de Chauen
Años 20

***i055*** Clase de gimnasia en el patio de la Escuela Politécnica. Tetuán
Años 40

**i054**



*i056* Carreteras. Imagen bucólica de la modernidad. Años 40
*i057* Imagen simbólica del desarrollo de carreteras. Años 40



*i056*


MUY PELIGROSO

***i058-59*** *Visita del Alto Comisario a Tetuán.* Barriada Muley Hassan
Años 40

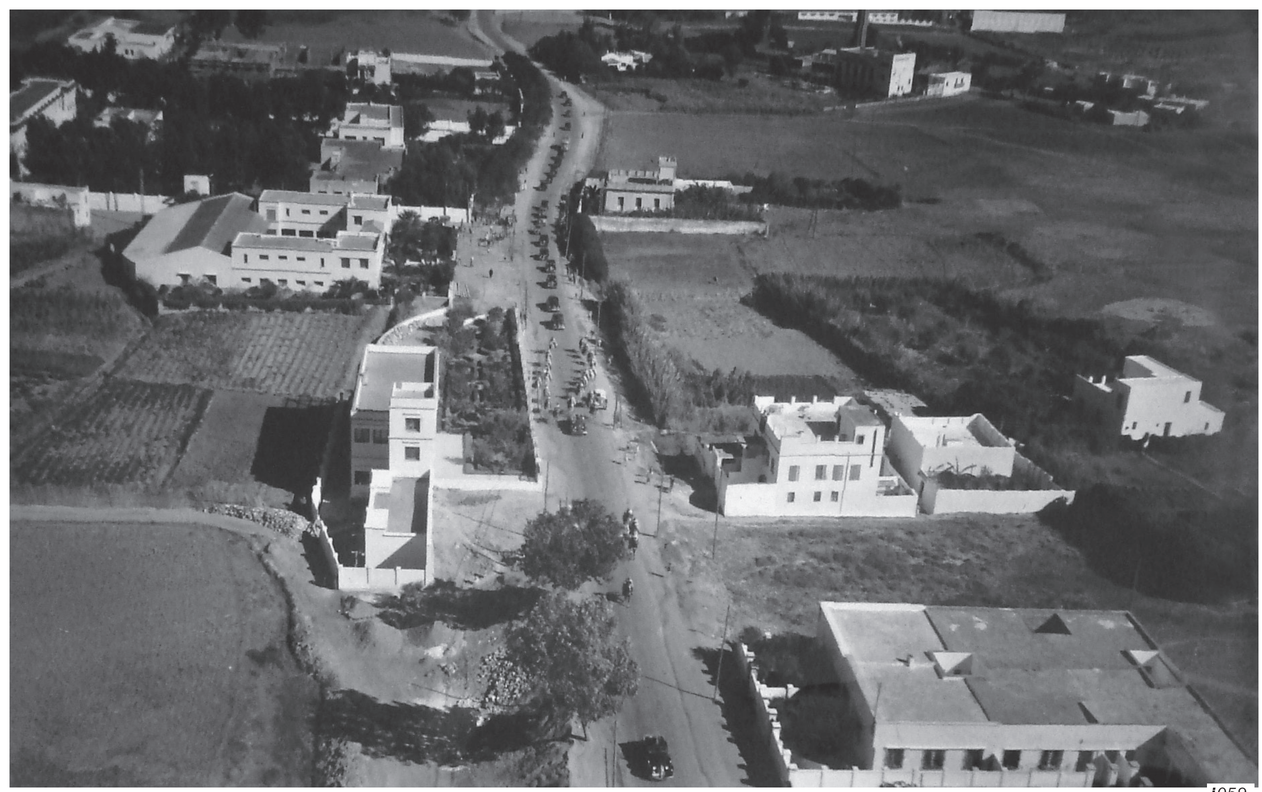


*i058*

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO



i059

***i060*** Casa noble de la medina de Tetuán. Años 40

***i061*** Proyecto de 3 viviendas de la Estación de Autobuses. Tetuán. Años?



***i060***



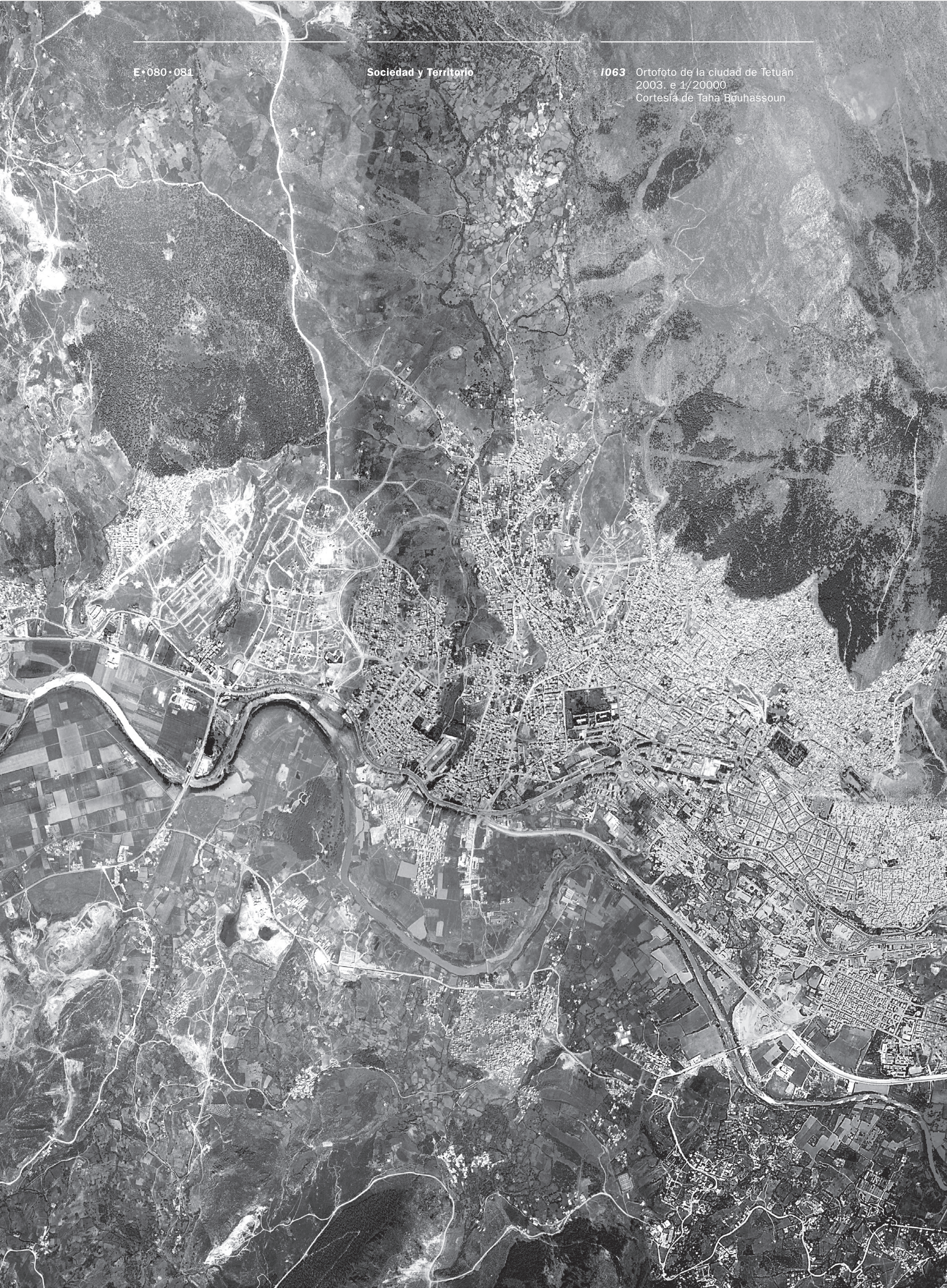
i061

*i062* Ortofoto de la ciudad de Tetuán. 1956. Vuelo Americano. SHCEA Tetuán Serie 4 552(1a8). Cortesía de Guillermo Duclós y Pedro Campos






> En la ortofoto puede constatarse las periferias de la ciudad desbordadas por la construcción sin planificacíçón de viviendas. Destaca: ***A*** Viviendas para excombatientes españoles "Barriada del Generalísimo" ***B*** Bloques de Viviendas "General Orgaz", Grupo Sidi Talha para Funcionarios del Majzén y Grupo San Cristobal, ***C*** Viviendas Económicas para marroquíes Barriada "García Valiño", ***D*** Zona de expansión "Barrio Málaga", ***E*** Viviendas para militares "pabellones Varela", ***F*** Crecimiento hacia el Oeste, hacia Jbel Dersa, ***G*** Barriada periférica de "Tuable", ***H*** Viviendas económicas para marroquíes Barriada "Muley Hassan" e ***I*** Viviendas para funcionarios modestos de "Automovilismo".



**I063** Ortofoto de la ciudad de Tetuán
2003. e 1/20000
Cortesía de Taha Bouhassoun





*i064* Ortofoto de la ciudad de Larache
2003. e 1/20000
Cortesía de F. Torres



INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> Introducir link externo

# Evolución Urbana de Tetuán



- 1912
- 1927
- 1943
- 1956

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO



# Evolución Urbana de Larache

- 1912
- 1927
- 1943
- 1956



INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO



*La Ciudad Colonial*

F·001-012 > **La ciudad simbólica** – *Ben Attou / González / Muchada*
F·013-022 > **La ciudad poder** – *Aziza / Ben Attou / Cherkaoui*
F·023-036 > **La ciudad política islámica** – *Bouhassoun / Muchada*
F·037-62 > **La ciudad política moderna** – *Aziza / Ben Attou / Bouhassoun / Cherkaoui / González / Muchada / Sary-Abdelali*
F·063-070 > **La ciudad legislada** – *Aziza / Muchada*
F·071-080 > **La ciudad inesperada** – *Aziza / Muchada*
F·081-088 > **La ciudad periférica** – *Bouhassoun / González / Muchada /*
F·089-096 > **La ciudad cultural** – *Aziza / Muchada*
F·097-100 > **La ciudad inventada** – *Muchada*

# LA CIUDAD COLONIAL

Abdelali Abziz
Mimoun Aziza
Mohamed Ben Attou
Taha Bouhassoun
Hakim Cherkaoui
Plácido González
Alejandro Muchada
Mohammed Saïd Sary

La ciudad simbólica es la ciudad inexistente, de exageraciones y metáforas. Su forma se diseña desde el Plan de ordenación del querer ser y de la apariencia.
La ciudad simbólica dibuja en el territorio los anhelos, las aspiraciones y los desafíos. Sus ciudadanos viven entre sueños, exposiciones y conciertos. La ciudad simbólica es también, la ciudad del olvido, de los días especiales, del cambio en la rutina del jornalero y del funcionario del ministerio. Sus plazas tienen fuentes que emanan amor, miedo y festejos.

-

En el Marruecos colonial, la ciudad simbólica fue la ciudad de la imposición, de las puertas de las medinas con nombres de Reinas, de las inauguraciones de Ferrocarriles rumbo a nunca jamás.
Fue la ciudad de los bulevares baldíos, de los paseos a la campiña, del teatro y las tardes de domingo. Sus habitantes musealizaban las medinas, como estampas perpetuas de un abandono arabo-morisco. La ciudad simbólica fue la ciudad de las propagandas militares y de las defensas de vanguardias europeas y franquistas. Finalmente, la ciudad simbólica fue la ciudad de la independencia recuperada, del desafío de una nueva libertad.

# La ciudad simbólica

[BEN ATTOU] [GONZÁLEZ] [MUCHADA]

F-1

# La ciudad simbólica

[MUCHADA] **Algunos ejemplos de la ciudad simbólica en el periodo colonial.**

La ciudad simbólica fue la expresión más presente de todas las ciudades invisibles en el periodo colonial marroquí. Esto se debía a varios factores, entre los que destacaban, la proximidad cultural e histórica entre las naciones protagonistas. El encuentro cargó de mito y leyenda las relaciones entre ambos países, a todos sus niveles: populares, intelectuales y políticos[1]. Por otro lado, España, como potencia colonial, presentaba claras carencias: falta de medios económicos, tecnológicos y teóricos. Ante su debilidad, y el vínculo citado, una de las estrategias de acción colonial – con o sin conciencia- fue el uso del símbolo.

Para ilustrar esta visión, se ofrecen dos ejemplos concretos: el plano de Tetuán de 1860, y el primer Ensanche de Tetuán, hasta 1927. Fruto de la Batalla de Tetuán – llamada por los españoles, *Guerra de África*- se elaboró un plano de la ciudad, inserto en el Atlas de la Guerra de África[2]. Si nos detenemos cuidadosamente en el dibujo, se puede hallar otros de detalles expresivos.

Adheridos a la modernidad colonial de aquellos años, para justificar su acción de ocupación de otra nación, las sociedades se apoyaban en la defensa de una serie de ideas-paradigmas, que marcaban la diferencia con su entorno. Entre ellos, aparecía la confianza y seguridad en la precisión y planificación del futuro; las ciencias como la estadística o la cartografía, capaces de analizar y programar las sociedades; los adelantos tecnológicos al servicio y acceso de lo público: abastecimientos de agua, electricidad, educación formal, salud. Inherente a todos estos avances, yacía también la ciudad política moderna basada en la libertad civil y política, y el Estado de Derecho y Bienestar.

De todos es conocido, que durante la ocupación española de Tetuán de 1860 a 1862, las siete puertas de la ciudad amurallada sufrieron un

1 *"Estos factores psicológicos* (desarrollo de la acción "protectora" en lo que se refiere a los temas de Urbanismo y Vivienda)*, podríamos decir que los dos primeros conducen a aceptar la vivienda y la ciudad marroquíes, es decir, la forma de vida de Marruecos, y los dos segundos no ya a plantearse, sino a no dar fundamental importancia al planeamiento de esta forma de vivir; en definitiva, a los problemas propios de la vivienda y el urbanismo."* DE SIERRA OCHOA, A. Urbanismo y vivienda en Tetuán. Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962, p.76

2 DE TORRES LÓPEZ, R. La medina de Tetuán. Guía de Arquitectura. Consejo municipal de Tetuán, Consejería de Obras Públicas y Transporte, Junta de Andalucía, Tetuán, Sevilla, 2002, pp.56-57

cambio significativo en su apelación, cuya determinación estaba vinculado al mito de la Historia de España. Las puertas de la ciudad pasaron a llamarse: *la puerta del Cid, la puerta de los Reyes Católicos o la puerta de la Victoria*. Pero al adentrarnos fijamente en el plano, se puede apreciar, por ejemplo, el dibujo de un boulevard en el extramuros de la ciudad, que se designaba en la leyenda con el nº26: *"Paseo con una glorieta en el estremo"*. En el espacio central de la ciudad, llamada en el plano *"Plaza de España"*, aparece con el nº27: un *"Teatro de madera"* y con el nº29: una zona de *"Juego de pelota, barra y bolos"*. En definitiva, una serie de elementos significativos de la defensa de la cultura y la libertad pública de una Modernidad que, más que poseer, España deseaba.

Otro de los elementos que completaba esta evocadora visión, fue la inauguración, en el mismo año de ocupación, de la primera Estación de Ferrocarril de Tetuán, símbolo destacado del avance tecnológico, y símbolo también durante el colonialismo, de su ineficacia[3].

El segundo ejemplo ilustrativo de esta ciudad simbólica que apareció en repetidas ocasiones durante el periodo colonial, fue el caso del alabado Ensanche de Tetuán. Hasta la definitiva y armada aparición española, el sistema de organización urbana en Marruecos había sido la medina; un sistema que había permanecido siglos sin grandes modificaciones. Una solución válida para su modo de organización social y de producción, de habitar y de relacionarse con su medio: amurallada -en defensa-, sin plazas públicas –privada-, con diversidad tipológica de vivienda -clases sociales- y consecuencia de un sistema –concepto- de leyes y de gestión de la propiedad privada y de las necesidades humanas[4].

Uno de los primeros pasos coloniales, fue diseñar las nuevas ciudades modernas, como estrategia para instalarse en el territorio. De 1913, consta el primer plano del Ensanche de Tetuán, que lejos de ser una *ville nouvelle*, o el damero de Cerdá, proponía una segunda ciudad amurallada, una retícula compacta, a modo de pieza arquitectónica de defensa, y en respeto con las preexistencias. Pocos autores han destacado que el centro neurálgico del Ensanche de Tetuán, se ubicaba exactamente sobre el *msallah* o zona de rezo musulmana al exterior, y que sus calles principales entorno a los caminos de acceso[5]. El ensanche realizado era una propuesta de ensanche de mediana dimensión, incluso menor que la propia medina, con calles de 15m de ancho, de perímetro reducido y forzado por la topografía y por la posición de los cuarteles, a los que conecta con las diagonales. Su cabecera, se definía como plaza de articulación con la medina, tomando como espacio común, la zona de zocos, único espacio abierto de la ciudad tradicional tetuaní.6

El bajo desnivel topográfico, y su ambiente relajado, sin fuerte resistencia, hizo que posiblemente, el ejercicio urbano más cercano a los principios de la ciudad moderna racional planteados por Cerdá, fuera Larache, más que Tetuán. El ensanche de Larache es un crecimiento urbano sin límites aparentes, que permitía hacer genérico el territorio, y por tanto, inclusivo a todo poder o clase social. Es un modelo además radial, que mejoraba la vialidad, la circulación de vehículos y personas. En cambio, el Ensanche de Tetuán, en este sentido, era más limitado, con una fuerte topografía, casi una muralla natural, que concentró la mayor parte de los esfuerzos edificatorios, pero que condenó a las periferias a una situación sin programación ni orden.

Durante los primeros veinte años, hasta la pacificación de la resistencia local en 1927, en el

3 *"El proyecto, construcción y explotación del ferrocarril Ceuta-Tetuán ejemplifica a la perfección el desatino de la iniciativa privada, la indolencia de la administración pública y la falta absoluta de previsión y planificación a pesar de los discursos oficiales. Si bien este trazado no era el primero en abrirse en territorio marroquí (en 1860 se inauguró el corto tramo entre Tetuán y Río Martín) sí que debía convertirse en el más emblemático e, indudablemente, en uno de los potencialmente más rentables."* ALBET I MAS, A. "Una intervención planificada: planes sectoriales y ordenación del territorio". En VILLANOVA, NOGUÉ (1999) *España en Marruecos.* p.481

4 *"No me interesaba abordar las cuestiones de que están preñadas las múltiples Historias del Urbanismo Universal, repertorio de planos, atlantes, enciclopedias o resúmenes que suelen ser descripciones formales de lo que construyeron las diferentes culturas y épocas (nunca de las instituciones y lógicas gracias a las que generaban sus ciudades), cada una autoexplicándose en sí y por sí misma como hecho aislado"* GARCÍA-BELLIDO, Javier (1999) *Coranomía. Los universales de la urbanística*. Tésis Doctoral, Madrid, 1999. P.217

5 En la observación minuciosa de los planos de 1913 (Parcelario) y 1916 (Reformado) del Ensanche de Tetuán (del Archivo General de la Administración), puede constatarse que la Plaza Primo de Rivera –plaza principal del ensanche) se construye sobre un *msallah* existente (un espacio de rezo abierto), y que las primeras calles (nombradas en el plano como A, B y C corresponden a caminos preexistentes de acceso a la ciudad tradicional. Ver > PP.E024-025/ i020-21-22

6 *"Es evidente que además de la mezquindad y defectos del ensanche de Tetuán, se partió del error de origen de su emplazamiento, incrustado en la ciudad indígena, batidos por todos los vientos, de una topografía muy accidentada que hace difíciles los accesos y de capacidad muy limitada."* MOYA, R. "Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán". Firmado por el arquitecto municipal Ramón Moya en Tetuán, en Abril de 1945. En A.P.S.O. Archivador 5, sobre 1.

caso de Tetuán su población pasó de 20.000 a 40.000 habitantes[7], sin modificar apenas su extensión territorial. Las fotos aéreas de 1923, y los planos de levantamiento de la ciudad de 1924 y 1930[8], ilustraban la presencia del vacío urbano sobre el terreno designado al Ensanche, situación que se extenderá hasta 1943 con el impulso franquista.

De este modo, la realidad del Ensanche fue otra a la que hubiese cabido esperar de una ciudad metropolitana, capital de una colonia moderna. Inexorablemente, la ciudad era un hito volumétrico de la realidad subyacente que formó el periodo colonial.

[BEN ATTOU] **Quand l'architecture et le plan d'urbanisme constituent une symbolique rappelant à l'ordre administratif.**

L'ordre artériel de « l'Ensanche » et l'organisation des motifs géométriques bien alignés comme symbolique de l'administration coloniale dans les arrondissements et les casernes dominant les axes de circulation pénétrant les différents quartiers de Larache au départ de la place publique de la libération, avaient une importance primordiale. En effet, l'administration coloniale va instrumenter l'ordre géométrique pour simuler l'ordre administratif et politique. L'exemple de la « *Comandacia* »[9] de Larache est très instructif.[10]

Des formes géométriques très ordonnées en couleur bleue – jaune bien incorporées dans la faïence, style d'une nouvelle architecture mauresque aménagée à la manière des colonies espagnoles - qui veulent exprimer, nettement, à travers ces motifs ordonnés, un besoin d'identité et d'autonomie - furent plaquées à l'entrée de la *Comandancia* de Larache.

Les mêmes motifs vont être incorporés dans les différentes casernes et dans les arrondissements comme symbole de la rigueur politico - administrative coloniale qu'on va retrouver à Tétouan, à Tanger, à Asilah et même dans les villages où il y avait une concentration du troisième régiment des forces auxiliaires -Béni Gorfet, Tleta de Raïssana, Tnine de Sidi El Yamani-.

Très tôt, les espagnols comprirent à quel point est importante la situation de Larache, tant pour les échanges économiques que pour la position stratégique. Le statut de la capitale territoriale permettait à cette ville de jouer un rôle important. Il est vrai que sa fonction administrative n'est que de second degré puisqu'elle dépend directement de Tétouan, notamment de la Délégation des Affaires Indigènes du Haut Commissariat, mais, vis-à-vis du territoire du « Lucus », c'est elle qui concentre remarquablement tous les autres pouvoirs, à savoir les Délégations de l'Economie, de l'Industrie et de Commerce, de l'Hygiène, de l'Education et de la Culture, des Travaux Publics et des Communications, des Finances et enfin de l'Habitat. Dotée d'un Gouverneur qui dépend directement du Haut Commissaire et qui domine totalement le Pacha -bien que ce dernier soit dépendant du Khalifa du Makhzen-, la capitale du territoire du « Lucus » joue un rôle décisif dans le fonctionnement de l'appareil administratif colonial. C'est Larache qui focalise tous les circuits administratifs territoriaux et organise la vie économique et sociale. C'est aussi à travers elle que les décisions passent. Bref, c'est elle qui assure la coordination entre le territoire et la capitale du Protectorat –Tétouan-. Bien évidement, Larache a tiré profit de cette situation pour se doter d'importants budgets municipaux pour pouvoir, entre autres, prendre en charge des programmes importants de production officielle de logements sociaux dans les environs de la ville comme dans sa périphérie sud. Au niveau local, l'adoption de la « Junta rurale de fraction » comme base de l'administration coloniale espagnole[11] allait assurer le contrôle et l'implication progressive de la population dans les programmes officiels d'habitat social. Nous pensons que c'est justement au niveau local, que la colonisation officielle pouvait se prévaloir d'avoir réussi le meilleur de sa politique administrative. C'est plus particulièrement dans le Lucus que le fonctionnement des institutions administratives locales a été le plus efficace.

Comme pour Tétouan, l'œuvre coloniale à Larache est très importante. L'administration

7 *Una ciudad de 20.000 escasos habitantes en 1913 pasa a cerca de 40.000 en 1925; a 55.000, en 1930 y a 90.000, en 1943, previéndose en aquella fecha un crecimiento medio que llegará a 115.000 en 1950 y 125.000 en 1960, crecimientos que efectivamente acudieron con exactitud a la cita dada por el urbanista para cada una de aquellas etapas." (*De Sierra, 1962:93)

8 Voir > PP.E028-029/ i024/Vue aérienne de Tétouan de 1923. Voir > PP.E030-031/ i025. Plan levée topographique de 1924.

9 Appelée localement « *Dar el Makhzen Al Jadida* »

10 Voir >PP.038-039/CAT/L.07/Comandancia General

11 Dahir de 1952, article13. BOZ.

marocaine travaille encore avec les esquisses d'aménagement réalisées en partie par l'administration coloniale. Cette œuvre est d'autant plus appréciée que l'intervention de l'Etat indépendant est arrivée un peu tardive. Il a fallut attendre plus de 30 ans -de 1956 à 1987- pour voir créer à Larache quatre quartiers seulement dont 3 d'habitat économique -*Nouveau quartier, Hay Smara, Lamçallah*- et un quartier d'habitat populaire à *Kelleto*. Ces initiatives viennent en fait renforcer l'œuvre déjà commencée par la colonisation sur les mêmes endroits. Depuis 1987 jusqu'à la fin des années 90, l'Etat n'est plus dans la logique de la production officielle des logements sociaux. En effet, à part deux opérations entreprises en 1987 (lotissement du Maghreb El Jadid 97 hectares initié par L'ERAC, Lotissement El Wafa 35 hectares initié par l'ANHI) tous les autres opérations relèvent du secteur privé. A vrai dire, la crise économique sévissant le départ des espagnols influença énormément sur Larache prolétaire. Le secteur du logement et de l'habitat est le premier dysfonctionnement à ce niveau. L'Etat n'a pas réagit immédiatement. Il a fallu attendre la promotion de Larache en chef lieu de province en 1986 pour assister à son retour timide en matière d'urbanisme. C'est pourquoi les bidonvilles de Jnan Massari, Jnan Bacha, Jnan Bdaoua et Mhasshas vont s'hypertrophiés et prendre de grandes ampleurs posant jusqu'à aujourd'hui beaucoup de défis (en tant qu'habitat précaire et en tant qu'habitat non réglementaire), de difficultés et de résistances au programme étatique « villes sans bidonvilles » initié en 2004.[12]

[GONZÁLEZ] **Mémoire et sous-urbanisation.** Le processus de construction de la périphérie urbaine fera l'objet d'une interprétation utilisant une perspective complémentaire à la lecture positiviste développée dans l'autres parties. La périphérie suburbaine, sera conçue, à travers la mémoire, comme territoire inexploré, un laboratoire dans lequel sont réalisés des essais multiples de création d'identité, basés invariablement sur le contrôle spatial, la recherche typologique et la spéculation formelle de l'architecture. Afin d'éviter un inventaire exhaustif, nous prendrons le parti pris d'un abord d'un point de vu des études culturelles.

12 Voir >PP.E048-049/Tableau des *Bidonvilles* de Larache

Dans les cas que nous étudions dans cette partie, l'intention est identique : créer, depuis la science urbaine naissante, et s'appuyer fortement sur la discipline architectonique, les unités d'habitation fermées, pleines de caractère, capable d'incorporer un sens à un territoire, celui de la périphérie, exposé en général aux va-et-vient erratiques de la contingence.

Le contact avec un milieu culturel étranger a provoqué des réponses variées parmi ceux qui ont eu l'opportunité de définir les lignes générales de comportement, tout particulièrement à partir de la décennie des années 1920, quand l'impact des médias a converti la mémoire et l'histoire en matière première pour imaginer la périphérie comme un nouveau produit issu de la modernité.

Pour mettre en lumière les significations dont est dotée l'architecture dans la périphérie, il est important de retourner à Françoise Choay,[13] et à la distinction qu'elle fait entre les modèles culturaliste et progressiste en ayant recours aux figures de la nostalgie et du progressisme, en décrivant les différentes attitudes qui étaient adoptées dans l'urbanisme face à la rupture tranchante que la Révolution Industrielle avait ouverte dans le présent historique par rapport au passé et l'avenir.

Cette brèche étant évidente, il est nécessaire de nuancer l'appréciation unitaire du passé réalisée par Choay en employant le terme "nostalgie". Des apports récents sur l'histoire culturelle, comme ceux qu'offre Celeste Olalquiaga dans son œuvre *Le règne de l'artificiel* sur *l'expérience Kitsch* (2008) [14], permettent de faire une distinction dans ce sens, en abordant la relation complexe que les premiers objets de consommation massive, produits lors de la Révolution Industrielle, établissaient avec le passé, à travers la nostalgie et la mélancolie. Deux aspects de la mémoire que nous considérons capables de transmettre des nuances plus adaptées au processus de sous-urbanisation.

Dans son étude, Olalquiaga propose cette classification à partir de la lecture de Sigmund Freud et de Walter Benjamin[15], en marquant les

13 *"Faute de pouvoir donner une forma pratique à sa mise en question de la société, la réflexion se situe dans la dimension de l'utopie; elle s'y oriente selon les deux directions fondamentales du temps, le passé et le futur, pur prendre les figures de las nostalgie ou du progressisme".* CHOAY, Françoise. *El urbanismo. Utopías y realidades*. Barcelona: Editorial Lumen, 1970 (París, 1965) p.15.
14 OLALQUIAGA, Celeste. El reino artificial. Sobre la experiencia Kitsch. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2008 (Nueva York, 1998)
15 Benjamin distingue entre les souvenirs, comme une école de comportement asocial résultant de la dégénérescence de la

profondes différences qui séparent les deux concepts au-delà de leur relation commune avec la mémoire. Selon Olalquiaga, la nostalgie et la mélancolie représentent des perceptions radicalement opposées de l'expérience et de la sensibilité culturelle : associées respectivement à la réminiscence et au souvenir/mémoire, les deux répondent aux formes de la perception qu'Olalquiaga distingue, en premier lieu, selon son caractère conscient en ce qui concerne la nostalgie et inconscient dans le cas de la mélancolie.

Concrètement, l'application à la ville de ces différentes perceptions engendre des architectures également diverses, qui se manifestent d'une manière particulièrement intense dans la construction de la périphérie urbaine, et de façon exacerbée dans le contexte culturel marocain. Ceci se doit au fait irréfutable que la mémoire qui les guidait n'était pas suffisamment comprise et assimilée pour s'enraciner dans le futur.

Dépourvu d'expérience, le territoire sur lequel se générait un tissu urbain *ex-novo* nécessitait une caractérisation légitimatrice, qui consistait soit en la recherche d'une relation de continuité avec le passé à travers les sentiments dégagés par la mélancolie, soit en la supplantation, grâce à l'intellect, d'un état idéal congelé, phénomène qui prenait corps dans la nostalgie[16].

En traitant la question de la mémoire et de la sous-urbanisation, nous proposerons un parcours à travers la nostalgie et la mélancolie en ajoutant une référence à la présence distraite des loisirs, que nous considérons comme une manifestation singulière de la nostalgie.

Depuis les intuitions fantastiques de Gil Benumeya concernant une architecture et une ville dans les quelles l'Espagne et le Maroc seraient amenés à se rencontrer, en passant par le projet de Muguruza sur la colonie de vacances de Rio Martin, jusqu'à l'exploration scientifique du fonctionnalisme empathique proposé par Tejero Benito, en premier lieu, et, postérieurement, par Sierra Ochoa, l'objectif sera de vérifier le succès de la mémoire dans la construction de la périphérie de la ville de Tétouan comme symbole du processus de modernisation coloniale marocain.

[BEN ATTOU] **Dans un premier temps, un style néo-mauresque aussi bien imposé que vécu.**

Après plusieurs décennies durant lesquelles la ville de Tétouan subit d'importantes transformations pour l'adapter aux besoins stratégiques de la colonisation, naît un mouvement d'idées et un intérêt pour véhiculer l'art et l'architecture andalous sur un fond de soubassement de la culture « indigène ». Pour certains intellectuels bien informés du fait espagnol dans l'extrême nord marocain, il s'agit de montrer que la mentalité et la culture des européens espagnols installés depuis plusieurs siècles et générations sur le sol marocain à travers les présides de Ceuta et Melilla, sont influencées par la vie musulmane des populations autochtones et présentent ainsi une identité propre. Cette thèse est tout à fait plausible via le creuset andalous et la présence quasi indirecte des Espagnols à Tétouan depuis Ceuta tout au long de quatre siècles et à travers la protection consulaire depuis le sommet de Madrid (1880) jusqu'à l'indépendance.

Une fois la phase militaire de pacification achevée vers la fin des années vingt, la capitale du protectorat espagnol engage la gestion politique et économique de sa zone d'action. Depuis et jusqu'à l'indépendance, avec un fléchissement pendant la seconde guerre mondiale, cette période se traduit par la construction de l'image d'une capitale qui protège et respecte l'identité des populations indigènes. Le style des casernes avait traduit la phase militaire de la conquête coloniale, de même que le style du protecteur exprimera la phase politique et économique. Différents moyens contribuent à la construction de cette image officielle : La volonté d'incruster une architecture officielle néo-mauresque, l'organisation d'expositions coloniales, la publication de brochures touristiques et d'ouvrages sur les villes, un intérêt nouveau

bourgeoisie, et de distraction, comme un type de comportement social qui ouvre un nouveau modèle de perception. Cette distinction, en principe similaire à celui de Olalquiaga, est particulièrement intéressante lorsque, à partir du paradigme de la production cinématographique, il est possible d'établir un nouveau discours architectural à travers les procédures d'assemblage qui conduisent à une vision nostalgique de l'histoire. En BENJAMIN, Walter. *La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica.* México, D.F.: Editorial Ítaca, 2003, pp. 89-95.

16 Voir >PP.E070-071-072-073/i054-55-56-57/Images du symbolisme de la Modernité colonial.

porté aux monuments arabes et maisons mauresques.[17]

En relativisant le concept de modernité et de tradition, les autorités coloniales ont participé à la construction d'un style architectural qu'on pourrait qualifier « d'intégré ». Bien qu'il relève d'une architecture-préfecture matérialisant le pouvoir colonial et véhiculant les influences d'un pittoresque néo-mauresque, on ne pourrait pour autant ignorer les signes forts d'une identité méditerranéenne partagée dans l'architecture et la conception de la ville de Tétouan comme celle du centre ville de Larache. En effet, la juxtaposition de deux systèmes urbains : la médina et la ville espagnole est l'une des caractéristiques les plus marquants des systèmes urbains des deux villes non séparées.

Pour Tétouan le choix du site du centre espagnol répondait à deux impératifs : la topographie et la disponibilité d'une réserve foncière constitué, entre autres, de l'ancien mellah juif dans le sud de la médina[18]. Le plan d'urbanisme de la ville espagnole fut conçu de manière à constituer une jonction de rues et artères prolongeant les rues de la médina. Dans ce sens, le boulevard Mohamed V est une continuation de la rue Terrafine. La place Hassan II, traversée par la grande artère, est conçue comme un espace de transition entre les deux espaces urbains. Le service du génie est responsable de l'installation des troupes dans des constructions existantes militaires ou civiles transformées. Les casernes et les installations militaires furent partie intégrante du nouveau paysage urbain. En fait, plusieurs moments importants marquent le déroulement des projets de transformation de la ville de Tétouan. La reconstruction de la ville sur elle-même par la récupération des anciens mellahs et espaces- *jnans* limitrophes de la médina. Le franchissement des limites et les conditions de création des équipements civils et militaires dans la zone périurbaine (Kasbah, le centre psychiatrique, l'hôpital militaire, des unités industrielles, le chemin de fer, l'hôpital civil et le stade de *Saniat Rmel*) vont déterminer plus tard, l'orientation de la ville de Tétouan et l'apparition de plusieurs quartiers depuis 1940. Les ingénieurs du Génie développent tout un savoir-faire sur la façon de répartir les équipements autour des principales places de la ville. Ils doivent être implantés selon des règles. La position de l'église est la plus difficile à déterminer. Enfin, l'aménagement du territoire de la ville utilisant la topographie pour mettre en valeur un projet architectural et urbain est aussi une technique qui fut utilisée à Tétouan.

Les contraintes liées à la situation particulière de Tétouan et aux demandes des populations autochtones obligent les techniciens à proposer un compromis entre le plan d'un centre de colonisation et un plan d'alignement des voies et places anciennes -Place *El Feddane*-[19]. L'objectif final est de former une seule ville comprenant la médina et le centre espagnol. Cependant, étant donné, le cas particulier de la colonisation espagnole -faibles moyens d'intervention, guerre civile espagnole, société divisée, pays d'émigration, fortes mobilisation pour la pacification-, une forte demande sur le logement social fut formulée par la classe de base espagnole constituée de pêcheurs, d'agriculteurs - éleveurs et de petits soldats. Dans le but de consolider un modèle d'urbanisation remontante à partir de la périphérie de la ville capitale de territoire *Jbala* et du protectorat capable d'endiguer l'exode rural et de répondre à la demande sur le logement dans des normes sécuritaires acceptables, les autorités coloniales commencèrent dès 1940 à créer le quartier Malaga à l'ouest autour de l'hôpital militaire, le quartier *Slaoui* au sud autour du chemin de fer et des unités industrielles et à l'Est, le quartier Moulay Hassan autour de l'hôpital de *Saniat Rmel*[20]. Il est intéressant de souligner ici, la production architecturale coloniale des entres

---

17 Voir >PP.J018-019/CAT/T.02/Viviendas para excombatientes marroquíes "Barriada España"; Voir >PP.J044-045/CAT/T.05/ Viviendas económicas para marroquíes "Barriada García Valiño".

18 La constitution de cette réserve s'est opérée en deux temps : en 1860-1862 et après 1913, voir a ce sujet ABDELLAOUI, M. *La médina de Tétouan et son évolution récente, étude de géographie urbaine*. Thèse de 3ème cycle de l'université de Tours, reproduction de l'Université de Lille III, Lille, 1986, pp.23-25 Il faut bien se rendre à l'évidence que le patrimoine foncier juif dans les villes du nord marocain est important. Il remonte au 19ème siècle où les juifs bénéficiaient d'un statut spécial de « commerçants exclusifs du Sultan » dans le cadre de l'ouverture économique du Maroc sur le commerce extérieur. Cependant, ce patrimoine foncier est difficilement quantifiable vu la discrétion des négociants juifs. Pour plus de détail, Cf. à BRIGNON. J. *Histoire du Maroc.* Ed. Hatier, Paris, Librairie Nationale, Casablanca, 1982, p.311. Voir aussi sur les rapports de l'oligarchie juive avec le Makhzen, ZAFRANI, H. *Mille ans de vie juive au Maroc, histoire, culture et religion*. Ed. Maisonneuve et Larose, Paris, traduction en arabe de Chahlan A. et de Aboulâzm A., Ed. Al Hilal Al Arabia, Rabat, 1987. Pp.148-49

19 A citer dans ce contexte, le cas bien illustratif de l'implication des investissements privés dans les premiers projets de logement à Tétouan en faveur de propriétaires juifs marocains depuis les années 30, ainsi que les projets réalisés par les architectes municipaux Castro Férnandez Shaw et José Miguel De la Quadra-Salcedo en 1940 autour de la Place Feddane en faveur du personnel municipal de Tétouan. Voir >PP.G018-019/i091-92/Projet des logements de Casto Fernández Shaw. Tétouan, 1940.

20 ABDELLAOUI, M (1986) *Op. cit.* p.27

deux guerres[21] en matière d'alignement de création du logement social. Cette période demeure intéressante mais très mal connue dans le processus de production du logement social espagnol.

[GONZÁLEZ] **La question de la nostalgie : le mythe d'Al-Andalus et l'architecture de la Ville de Carmen**

A ce stade, il convient de préciser quelles furent les implications de la colonisation par rapport à la mémoire. En tant qu'héritiers d'un système de production et d'échange global, le développement de la Révolution Industrielle se basait sur l'établissement d'une stratégie systématique d'exploitation par l'Occident des ressources naturelles de la "périphérie globale" constituée par l'Amérique du Sud, l'Afrique et l'Asie.

Mais, dans un même temps, ce processus de colonisation s'accompagnait d'intenses échanges culturels, en parallèle de l'exploitation économique et de la domination politique. Le contact avec des cultures éloignées et des géographies exotiques permettait d'isoler le drame constitué par les transformations sociales et économiques qui sévissaient en Europe et en Amérique du Nord. Les drames des pays colonisés en étaient d'autant plus passés sous silence que leur culture était vue de façon superficielle et désinhibée.

Caractérisé par des références oniriques et évocatrices d'une vie éloignées de la compétitivité et de la rudesse de la société industrielle, le recours à l'inspiration en architecture et aux formes de vie des colonies constituaient un baume immédiat qui favorisait l'évasion et tranquillisait les consciences.

La vision fantastique de la nostalgie se trouve profondément enracinée dans l'imaginaire que l'Espagne projetait sur le Maroc durant le processus de colonisation, tout spécialement quand la perte des colonies américaines avait conduit à l'absence de référents partagés qui ont commencé à être remplacés par ceux qui arrivaient de l'histoire commune aux deux côtés du Détroit.

Selon Olalquiaga, la nostalgie est une attitude qui ne prétend nullement rester figée dans le passé, mais bien se projeter de manière décidée dans le futur. Un futur construit à partir de l'idéalisation du passé, ça oui, mais néanmoins dans le futur. Pour cela, la nostalgie assume du présent toutes les questions la concernant et pouvant lui être utiles, la plus puissante d'entre elles étant, comme l'a dit Benjamin, la reproductibilité technique de l'œuvre d'art et de l'artisanat.

La possibilité d'imiter le passé projeté dans le futur se considérait comme l'expression la plus aboutie de la modernité, au-delà, même des paris de l'art moderne par l'abstraction. Loin d'être qualifié de rétrograde, la nostalgie ne supposait pas un retour à un état original et premier-né, sinon un retour vers un futur avancé et minutieusement planifié à travers une esthétique pittoresque.

Ces questions étaient présentes dans les architectures qui, depuis une perspective complètement éclectique, ont cherché à établir des analogies aux deux côtés entre l'Espagne et le Maroc. L'essor du régionalisme sévillan, si fortement appuyé sur la renaissance mudéjar, s'est fait sentir dans la ville marocaine comme essai définitif de la validité de l'expérience nostalgique.

Des expériences comme celle de l'architecte Casto Fernandez Shaw abondent dans cette direction en ce sens qu'elles pensent à l'image que devaient adopter les infrastructures et équipements propres à une société moderne comme celle qu'il était prévu de construire de chaque côté du Détroit. Cette image qui devait se manifester au grand jour dans la périphérie comme dans le territoire, constituait une promesse d'architecture d'avenir. Il ne reste plus qu'à comparer le langage arabisant d'une œuvre moderne et typologiquement avancée comme l'est le marché de Tétouan (1941), avec la central électrique de El Carpio (1925)[22], dans la périphérie de Cordoue, afin de montrer a quel point, durant la première moitié du XXème siècle, la culture marocaine s'est convertie en une authentique mine, à explorer par des architectes dépourvus de préjugés et qui revêtaient la modernité avec des tenues inventées, dans une attitude totalement sarcastique.

Parallèlement à la pratique architecturale, et depuis la spéculation littéraire, le cas de Gil Benumeya constitue une référence d'un grand

21 Il s'agit de la guerre civile espagnole qui débuta en 1936 et de la fin de la deuxième guerre mondiale en 1945.

22 Voir >PP.G016-017/i087-88/Images du Marché de Tétouan et de la Central Électrique d'El Carpio (Cordoue)

intérêt car il s'interroge sur les échanges à travers le Détroit, plus spécialement sur leurs relations avec des figures importantes de « l'andalousisme », comme Blas Infante et José Maria Gil Izquierdo. En ce sens, l'histoire des ces processus coloniaux manifeste une singularité sur la quelle il convient d'insister : la brèche qu'il existait entre les puissances coloniales et les peuples colonisés, comme celle qui séparait l'Italie de la Lybie ou l'Espagne et le Maroc, a trouvé dans cette vision nostalgique de « l'andalousisme » une voie de contact totalement fluide. La relation entre l'Espagne et le Maroc paraissait, à travers ce prisme, trouver, malgré tout, un hypothétique point de confluence dans un futur idéalisé, formalisé dans un décor d'inspiration islamique.

Cette vision nostalgique cherchait le charme dans la pureté pittoresque, comme vision extraite d'une réalité complètement idéalisée. Loin de se limiter à l'architecture monumentale, cette vision tendait des liens vers l'architecture populaire. En ce sens, la virulente défense que Gil Benumeya fait de l'architecture de l'Albaicin est significative, et ce d'autant plus qu'il voit dans le tissu urbain du quotidien, du quartier populaire, de la médina, les lieux d'un pari d'avenir, loin des visions hégémoniques qui s'appuyaient alors sur le phénomène de modernisation[23].

Une référence concernant les idées d'adaptation culturelle et climatique, doit être mentionnée parmi les aspects de ce que l'on pourrait appeler aujourd'hui, un climat méditerranéen et que Gil Benumeya propose de mettre en valeur, car, étant d'origine nostalgique, ces aspects possèdent beaucoup de points communs avec ceux qui se défendaient, d'un point de vu purement rationnel.

Ainsi, il faut comprendre la promesse de Gil Benumeya de la "Ville Carmen" comme un model fondé sur des questions purement épidermiques à partir de l'inspiration qu'offrait l'Albaicin, et selon lequel la relation entre la Ville Jardin de Howard pouvait se limiter à l'équilibre qui prétendait s'établir entre la ville et la campagne.

D'après ce trait de retenue qu'il perçoit de manière nostalgique comme un trait caractéristique de l'habitat méditerranéen, Gil Benumeya propose les derniers objectifs pour le Plan de Tétuan, parmi lesquels se trouve : *« l'insertion des villes dans un cadre de verdure dans lequel ces dernières sont de simples taches envahies d'arbres dans leurs rues et leurs maisons »*, ce qui, en termes pratiques ne cessait d'être une idée avancées par Ebenezer Howard depuis la fin du XIXème siècle depuis la sphère anglo-saxonne : un *« système fédéral de plusieurs villes et champs avec un noyau central ».*

Ainsi, depuis cette perspective nostalgique, la forme prédominait sur le fonctionnement, et la complexité de la pensée urbaine de Howard se trouvait remplacée par une vision idyllique et contemplative, des jardins parsemant une ville dépourvue de toute intention de transformation sociale que cherchait la Ville Jardin. Comme nous le verrons par la suite, cette image conciliatrice possèdent de nombreux points de contact avec la consolidation d'une culture du loisir, symbole d'une société dans laquelle continue de prévaloir le paradigme de l'individualité au dessus de tout autre.

[BEN ATTOU] **Le triomphe de l'architecture néo-mauresque.**

La place publique centrale de Larache a joué un rôle fédérateur entre deux entités : l'une arabo-islamique, l'autre ibérique[24]. C'est-à-dire entre une culture islamique et une culture européenne fortement traversée par un bien-être andalous quasi universel. La structure spatiale piétonnière de la médina partant, en étoile et en forme octogonale –Ensanche-, de la place de la libération est un exemple édifiant. Les rues sont plus larges. Les parcelles sont plus grandes permettant la construction d'immeuble de trois à quatre niveaux. Un fait singulier aussi qui influe sur la production architecturale coloniale à Larache, c'est que cette cité est l'une des villes du Nord marocain où la concentration de l'effectif européen fut la plus forte[25]. Le développement de son espace urbanisé se fit, à l'époque coloniale, avec une grande rapidité comparée à celui des autres villes du Nord. L'œuvre urbaine coloniale apparaît en fait à Larache bien avant l'établissement du Protectorat. Car Larache est aussi et surtout un patrimoine portuaire d'une grande valeur stratégique et historique. Havre de mouillage des navires de commerce ou de guerre, notamment aux 17ème et 18ème siècles, le port de Larache est déjà en 1910, une œuvre espagnole. De cette date à 1930, la nouvelle ville, avec le quartier résidentiel et administratif espagnol et

23 Voir >PP.J044-045/CAT/T.05/Viviendas económicas para marroquíes "Barriada García Valiño"; Voir>PP.J052-053/CAT/T.06/ Viviendas económicas para marroquíes "Barriada Mulay Hassan".

24 Voir >PP.E032-33/i026/Vue aérienne de la Place d'Espagne de Larache en 1923.

25 -13577 habitants en 1955-.

la zone industrielle portuaire, sont totalement conçus et achevés. Dès 1927-1930, les autorités coloniales instaurent un programme d'habitat social de promotion officielle. Ceci aussi bien pour les « petits blancs » pêcheurs, fonctionnaires, main d'œuvre agro-industrielle, soldats…) que pour les autochtones. Les fameuses « Casablanca »[26]des quartiers *El Bario Nuevo, Nador, Kelleto et Mhasshas*, ont bien rempli leur rôle de cités d'urgence destinées à contrecarrer l'avancée des bidonvilles de *Jnan Messari, Jnan Bdaoua, Lalla Mennana*[27].

Cependant, il est primordial de s'inscrire dans le contexte particulièrement historique et politique de Larache pour comprendre l'action coloniale en matière de logement et de diffusion de l'urbanisation. En effet, une période importante aussi bien pour la mémoire et pour l'identité territoriale de la ville, c'est la période d'occupation espagnole de Larache : 1610-1689[28]. Cette période est responsable du triomphe du modèle néo-mauresque à Larache. Les autorités coloniales de 1910 vont suivre dans la même logique du 17ème siècle quant à une philosophie coloniale conditionnée : être intimement mêlée au rang social et au genre de vie des populations autochtones[29] selon une approche qui consiste à : « unir sans confondre et distinguer sans séparer ». Ce type de hiérarchie sociale calquée sur la morphologie spatiale n'est pas un fait nouveau. Dans la médina de Larache, la Kasbah est une morphologie spatiale qui correspond à une classe aristocratique musulmane avant d'être le quartier général des forces d'occupation entre 1610 et 1689. Procédant ainsi, l'autorité coloniale, tout en utilisant l'architecture néo-mauresque réussit un mode de production spatial duel non pas avec le tissu traditionnel mais au sein de la nouvelle structure urbaine. Ainsi, la colonie espagnole intégrée -la noblesse- manifeste avec insistance son statut social à travers un besoin identitaire autonome vis-à-vis du système qui l'a produit -la péninsule- et vis-à-vis du nouveau contexte d'accueil. En effet, à la demande de leurs clients, les architectes métropolitains construisent des façades somptueuses -Cas de l'Avenue Mohamed V-. Le but fut d'extérioriser l'habitat. Celui-ci, parce qu'il compose avec le tissu de la médina en continuité, s'inscrit dans une sorte de modernité incrustée dans le vernaculaire. Entre ce nouvel espace central et l'espace populaire et prolétaire, une structure de casernes se dresse comme point de départ en « Ensanche »[30] des principales artères de la ville coloniale. Ce mode de production spatiale et architecturale a fait de l'espace public (place d'Espagne), un espace préférentiel qui constitue l'élément central autour duquel se structure « en forme de corrida » toute l'agglomération avec ses composantes sociales unies certes mais non confondues. Dans ce système de production de la ville, l'élite espagnole occupe la première loge, mais la corrida, pensée ici en terme de bien de commerce, de service et d'équipements de base en forme de cercle autour de la place publique, en tant que mode de vie aussi et d'usage d'abord, de gestion ensuite, a besoin, dans une ville prolétaire, de l'ensemble des habitants (riches et pauvres).

L'œuvre coloniale à Larache[31] est importante sur plusieurs plans aussi bien historiques que politiques et/ou socio-économiques. L'empreinte est profonde sur le plan culturel. Il est remarquable au niveau du paysage urbain.

26Sorte de trame sanitaire de 40 à 50 m² disposée autour d'un patio central et attribuée gratuitement avec un loyer symbolique ne dépassant pas 2% de la valeur locative réelle.

27 Ver >PP.E034-035/i029/Vue aérienne du centre administratif et résidentiel de la noblesse espagnole. Larache, 1930

28 GARCIA FIGUERAS, T. *Larache, datos para su historia en el siglo XVII*. Consejo superior de Investigaciones científicas, Madrid, 1973, 453 p.

29 BEN ATTOU. Mohamed (2007). La diversité symbolique du patrimoine dans la péninsule tingitane, organisation, valeur, interprétation et mode de gestion : cas de Larache et de Ksar. Revue Cahiers Géographiques n° 3-4, Pub. De la Fac. Des Lettres et des Sciences Humaines de Fès- Saïs, Fès, pp.45-58. p.51

30 Sur la notion de l'Ensanche , voir BRAVO NIETO, A. « Tetuán y Larache, dos modelos de ensanche en el norte de Marruecos". En la formación de la ciudad: apuntes sobre urbanismo histórico de Ceuta. 2006. Pp.83-108.

31 A ce sujet, voir les images d'archive : 1 : Plan de Larache en 1921 (AP Torres, L-2) ; Plan de Larache en 1910 (AP Torres) ; Plan de 1947 (AP Torres- PGOU) ; 4 : Plan de 1927 ; Photo aérienne montrant l'ensanche de Larache (fot. 1) ; 6/ 7/8/9 : Evolution de la Place d'Espagne depuis le chantier à l'indépendance ( n° 2714, 1923, AGA f 00218-08-011, L-6, AGA f 00218-04-004, L-7) ; 11 : Souk Sghir qui fait la jonction entre la médina et le quartier espagnol ( P-Lar-3) ; 12 : Avenue Mohamed V (L-10) ; 13 : Trames sanitaires « Casabarata » dans le quartier Kelleto (BGT f 7971) ; 14 : Groupe d'habitation des fonctionnaires ( BDT f 22460) ; 15 : la poste de Larache ( L-6 correos) ; 16 : Trames sanitaires « Casabarata » dans le nouveau quartier en 1943 (BGT f 7972) ; 17 : logements sociaux destinés à la classe infra- sociale espagnole.

La ciudad poder surge de los despachos y sus papeles, de quienes asumen la responsabilidad de guiar un pueblo. Sus manzanas son blancas y negras, como un tablero de ajedrez. Es la ciudad de la política territorial y las redes de lo administrativo.

La ciudad poder es una ventana del edificio de la nación, por la que se observa, invisible, la vida de la calle.

-

Durante la primera mitad del s.XX, la ciudad poder marroquí fue la ciudad del protector y los protegidos. Sus barrios antiguos tomaban la forma de las ciudades imperiales, mientras que en las periferias crecían los nuevos satélites: Rabat, Casablanca, Tanger.

La ciudad poder fue la ciudad de los Residentes Generales, los Altos Comisarios y los Sultanes. Su actividad giraba por el territorio, entre la planificación económica y el control social.

Los ascensores de la ciudad poder comunicaban directamente con las metrópolis, con las grandes financieras de la explotación y con los teóricos del Progreso.

# La ciudad poder

[AZIZA] [BEN ATTOU] [CHERKAOUI]

F-13

# La ciudad poder

[AZIZA] **L'organisation administrative de la zone du Protectorat espagnol:**

L'implantation de l'administration coloniale après la conquête du pays a eu de graves conséquences sur les structures sociales, économiques et politiques de la zone nord du Maroc. Le système colonial se réservait l'autorité suprême, ce qui renforçait la position de ceux qui étaient déjà puissants et qui étaient nommés officiers locaux et légitimait l'accès des "nouveaux hommes" aux positions de pouvoir. Durant la période précédant l'administration coloniale, les relations entre les groupes politiques étaient quelque peu compliquées et toujours instables. Les Espagnols mirent fin d'une manière efficace à cette situation en imposant aux groupes reconnaissables à l'époque un ordre structurel d'unités administratives, appuyés sur une véritable administration civile. À partir de ce moment, les appellations et le statut particulier assigné à l'intérieur d'une structure administrative rigide étaient fixés pour toujours, alors qu'au par avant ils changeaient selon l'évolution du contexte, du rapport de forces, etc.

Le régime administratif de la zone se caractérisait par une structure dérivée de l'essence même du protectorat, tel que le définit le traité de Fez de 1912, qui établissait une dualité dans les autorités destinées à diriger les affaires de la zone. A la tête de l'administration marocaine se trouvait le *Khalifa*[1]. Le *Khalifa* détenait par délégation, tous les pouvoirs du sultan, en particulier le législatif et le règlementaire qu'il exerçait par *Dahir* (décret). Il était assisté par cinq hauts fonctionnaires situés à la tête des différents ministères, dont l'ensemble constituait le Makhzen central: Grand *Vizir*, le juge des *Cadis*, *Vizir des Habous*[2], *Amin el Amlak* et *Amin el Oumanas*[3].

Le recrutement des personnes destinées à l'administration marocaine faisait au sein des familles qui manifestaient une certaine

1 *Khalifa:* C'est le représentant du Sultan marocain dans la zone du Protectorat espagnol, qui s'appelait aussi la zone khalifienne
2 *Habous:* Biens inaliénables dont le bénéfice est destiné aux instituions religieuses
3 *Amin el Oumanas :* Ministre des Finances.

collaboration avec les autorités coloniales. Un tel phénomène donna naissance à une nouvelle classe qui sut profiter des privilèges que lui procurait la situation. A la tête de l'administration espagnole se trouvait le Haut Commissaire qui dirigeait l'action politique de l'Espagne dans sa zone du protectorat et duquel émanaient les ordres et les instructions. Après l'occupation du pays en 1927, la zone fut divisée en cinq régions administratives: Loukos, Jbala, Ghomara, Rif y Kert. L'administration était organisée selon la hiérarchie suivante : en premier lieu, le contrôleur territorial, qui représentait directement la Délégation des Affaires Indigènes: en second lieu, le contrôleur régional et enfin, le local. Chaque région était divisée en plusieurs tribus et chacune d'elles se trouvait administrée par un contrôleur local. Aux côtés du pouvoir colonial existait une autorité locale marocaine qui avait à sa tête le *caïd*[4], suivi du *cheikh* et du *moukadem*[5]. Cette organisation administrative fut objet d'une abondante règlementation souvent ignorée tant à Tétouan qu'à Madrid et de la situation instable de la zone jusqu'à l'occupation militaire totale du pays en 1927. Il faut y ajouter également les incessants changements que connaissait la situation politique espagnole (monarchie Alphonsine, dictature du général Primo de Rivera, la deuxième République, dictature du général Franco). Ces changements provoquaient continuellement des réformes et constamment des substitutions de personnel qui compliquaient l'action coloniale. En ce qui concerne la règlementation, la nature du régime du Protectorat exigeait la coexistence de deux ordres juridiques l'un provenant du pays protecteur et l'autre du pays protégé qui se juxtaposaient.

L'installation du protectorat en 1912, impliquait la suppression de quelques organes de l'administration marocaine, tel que le Ministère de la Guerre et le Ministère des Relations Extérieures. D'autres institutions intégrèrent la nouvelle administration hispano-marocaine, connue comme l'administration Hispano-khalifienne. Quant aux nouveaux organismes créés par le Décret de 1913, c'étaient les Inspections de la Santé, de l'Enseignement et des Douanes.[6]

Selon Cordero[7], trois facteurs marquèrent la dite organisation, en l'occurrence l'exiguïté territoriale de la zone, la pauvreté de ses ressources et le désir de montrer un certain prestige aux Marocains. Les normes du premier provenaient de sa propre administration et des organes spécialement consacrés à la gestion du protectorat : lois et décrets du Gouvernement espagnol, simples circulaires ministérielles, décrets et ordonnances du Haut Commissariat ainsi que des dispositions mineures dictées par le Secrétariat Général et les délégations du Haut Commissariat. La législation de l'Etat espagnol s'appliquait aux organes du Haut Commissariat, aux services militaires, aux fonctionnaires de Justice et des Finances destinés à la zone et qui furent détachés auprès de l'administration du Makhzen. Celle du Makhzen[8] régissait les services administratifs en général et les questions traditionnelles à caractère religieux.

[AZIZA] **La division du territoire.**

Au début, les autorités espagnoles se limitèrent à diviser le territoire en zones larges et diffuses de démarcation qu'elles placèrent sous les ordres des commandements généraux de Ceuta, Melilla et Larache. Par la suite cette division fut transformée par le Haut Commissariat à plusieurs reprises. Ainsi en 1918, le Protectorat était divisé en une zone occidentale et autre orientale, avec pour centres les commandements militaires de Melilla et Ceuta. C'est à partir de 1927 que le Haut Commissariat commença à organiser le territoire en régions, qui n'existaient pas auparavant comme entités administratives. Sous la République cette organisation fut modifiée, avec la création de trois régions civiles, qui incluaient 19 tribus. En 1935, le service des Interventions divisa le territoire en cinq zones: Jbala, Loukos, Ghomara, Rif et Kert. Cette

4 *Caïd:* autorité la plus élevée de la tribu, mise en place par le Makhzen.
5 *Moukadem :* Chef, qui préside l'assemblée locale.

6 CORDERO TORRES J.M. *"Organización del Protectorado español en Marruecos"*, Madrid, (2 vols),1942-43. p: 142
7 CORDERO TORRES J.M., (1942-1943), *Op. cit.* p.124
8 *Makhzen* désigne le Gouvernement Central.

division en cinq régions se maintint jusqu'à la fin du protectorat[9].

L'implantation des régions, comme unités politico administratives regroupant plusieurs tribus, fut une autre innovation introduite par le protectorat dans cette zone. L'incorporation à l'une ou l'autre région était justifiée par l'intérêt pour l'administration espagnole de respecter les considérations naturelles et "ethniques" et de répartir la population et le territoire sous forme équilibrée pour faciliter la gestion de la zone[10].

A partir de 1941, le régime franquiste met en œuvre une nouvelle réorganisation administrative. Une organisation marquée par l'esprit dirigiste du régime et par sa nature autoritaire et militariste[11]. Parmi les buts qui l'animaient se détachait la nécessité de donner un sens de continuité et d'unité à l'action espagnole dans la zone, tant au plan politique qu'administratif. L'évolution administrative coloniale était constituée d'une succession confuse de décrets, qui reflétait l'absence d'une politique coloniale homogène et cohérente. La prédominance des militaires dans les postes de l'administration de la Direction des Affaires Indigènes dura pendant tout le protectorat. Ces derniers s'accaparaient les postes les plus importants, comme le Haut commissaire, les délégués, etc., jusqu'aux plus influents sur le terrain, comme les contrôleurs de tribu[12].

[CHERKAOUI] **Aménagement du territoire. Une comparative.**

Au début du XXème siècle, le Maroc devient une colonie sous la forme de deux protectorats, espagnol et français. Dès lors, le territoire –physique- marocain connaitra l'introduction de modes, méthodes et outils nouveaux modifiant la relation de la société avec son espace et ce à tous les niveaux : institutionnel, social où technique. Ces outils et méthodes dépendaient de chaque administration. Ainsi que l'on soit dans la partie française ou espagnole, l'aménagement du territoire en général et la planification urbaine en particulier d'un côté et l'architecture d'un autre vont différer.

L'établissement de deux protectorats dont les frontières ont été établies sans tenir compte de la logique interne de la structuration du pays lui-même va aboutir à une désarticulation du territoire et dont les effets vont être irréversibles. Dès la deuxième décennie du siècle précédent, le territoire marocain va être transformé conformément aux besoins de la mise en place du système productif capitaliste qui a généré une nouvelle cohérence spatiale sous tendue par une nouvelle division technico-économique et sociale du territoire.

Dans la partie sous mandat français, on assistât un véritable bouleversement de la structure du territoire ; le centre de gravité du Maroc va être déplacé vers cette façade atlantique. Ce décentrement était accompagné par la polarisation économique et démographique sur un espace limité à savoir la façade atlantique et quelques plaines de l'intérieur du Maroc, et la mise en place d'une infrastructure concentrée. D'où un déséquilibre régional et l'établissement d'une nouvelle hiérarchie des villes en fonction de la place qu'elles occupent dans le système de développement économique: *Maroc utile, Maroc inutile*. D'après D. Rivet, "*au cours de sa première phase, le Protectorat agit moins sur le système de production que sur la circulation des hommes et des marchandises […] [et que] ''ports, chemins de fer, villes modernes sont les emblèmes les plus voyants de la civilisation, en même temps que les manifestations les plus tangibles de la volonté de la nation protectrice de s'ancrer sur place durablement.*" [13] Autant dire que l'action consistait, au début, essentiellement en l'organisation de l'espace colonial économique, social et militaire.

9 Voir >PP.Ñ011/ Tableau n°1: Division par régions des bureaux des contrôleurs (1930)

10 VILLANOVA, J.L. *Le protectorat de l'Espagne au Maroc. Organización política y territorial*. Edicions Bellaterra, Barcelona, 2004. p.262

11 MORALES LEZCANO, V. España y el Norte de África: El Protectorado en Marruecos (1912-1956), 2a ed., UNED, Madrid, 1986 (1° ed. de 1984) p. 194

12 MATEO DIESTE J.L. *La "hermandad" hispano-marroquí, política y religión bajo el Protectorado español en Marruecos (1912-1956).* Edicions Bellaterra. Barcelona, 2003. p.72

13 RIVET, D. *Lyautey et l'institution du protectorat français au Maroc, 1912-1925*, Paris, édi. L'Harmattan, 1988, T.III, p. 131

C'était une politique basée sur une vision globale du territoire appuyée par ce que l'on peut appeler avec D. Rivet, par une " politique des grands travaux" qui consistait en l'équipement -de cette partie- du territoire par une infrastructure industrielle : création d'un nouveau réseau urbain, voies ferrées, terrestres, port. Pour nous, cette organisation reste en deçà d'une véritable politique d'aménagement du territoire et rappelle beaucoup la politique territoriale anglaise ; c'est-à-dire gouvernée par des objectifs -ou opportunités- économiques. A un autre niveau, elle rappelle la manière des grands patrons industriels soucieux de relier leurs unités de production minières ou autres par des infrastructures modernes et répondant aux contraintes des logiques industrielles et capitalistes et donc peu soucieux du développement de l'ensemble du territoire excepté le "Maroc utile".

Dans la partie espagnole, on note l'absence d'une telle approche. Par ailleurs, la géographie et notamment la présence du massif montagneux qui divise le territoire en deux zone est et ouest, et d'autre part l'existence des deux villes portuaires Sebta et Mellilia, vont conditionner le futur aménagement du territoire de cette zone. Ainsi, *"[…] le gouvernement espagnol n'a jamais jugé nécessaire de faire d'importants investissements [en matière d'infrastructure portuaire] au Maroc d'avoir [d'autres ports] dans la région avec ses deux grands ports espagnols, de Ceuta et Melilla, qui ont fonctionné pendant longtemps comme la porte d'entrée principale régionales. Le reste des ports de l'Atlantique et de Larache et Asila avait beaucoup moins d'importance, en plus de subir de graves problèmes techniques, tandis que la région périphérie d'Al Hoceima le seul port marocain Méditerranée d'une certaine importance, a été construit dans la fin des années vingt."*[14]

Pour le réseau ferroviaire (espagnol), il n'a pas connu un réel développement. Dans la zone française, le développement du réseau ferroviaire consistait en la liaison des gisements miniers de l'intérieur du pays au port de Casablanca. Le lancement de ce réseau ferroviaire resta longtemps bloqué d'abord à cause de la guerre et puis à cause de l'opposition de Paris. Ceci amena Lyautey à chercher une alternative en développant un réseau à voie étroite réalisé par les militaires ; alternative qui a eu comme conséquence le surcoût d'exploitation qui était presque autant que celui de la route. Le réseau ferroviaire à voie normale n'a été lancé qu'au cours de l'année 1920.

Le réseau routier, pour Lyautey, n'était qu'une solution de transit en attendant le chemin de fer, plus important aux vues des intérêts de l'économie industrielle et capitaliste. Ce réseau routier était constitué de voies principales très larges et prévues pour toute sorte de circulation (voiture, animaux et piéton) sur lesquelles se greffaient des pistes innervant l'arrière pays.

Dans la zone espagnole, le réseau routier, lui, a été conçu en fonction de considérations essentiellement d'ordre stratégique de contrôle territorial. A l'ouest on a cherché d'abord à relier toutes les villes, en renforçant l'axe Sebta-Tétouan-Chefchaouen et, d'autre part, l'axe Acila-Larache-Al Ksar el Kébir. A l'est, le réseau routier a été basé sur la ville de Melilla, et de là, ramifié en éventail. Pour relier les deux parties est et ouest, on va entreprendre à partir de 1927 et, la construction de la route du Rif dont la *« […] construction a été choisie par le centre du territoire et non pas le long de la côte pour des raisons stratégiques, car cette forme est apparue à égale distance de la côte et la frontière avec la partie française. L'idée de cette approche consiste à articuler le territoire dans un motif en chevrons, à partir de la route principale d'autres routes secondaires dans le sens Nord-Sud. »*[15]

Routes et chemin de fer sont destinés à relier les villes du nouveau réseau urbain moderne.

14 BRAVO NIETO, A. "España y Marruecos en la primera mitad del siglo XX: arquitectura y urbanismo en un ámbito colonial" in, Illes i Imperis. Estudis d'Historia de les societats en el món colonial i postcolonial, nº 7, primavera de 2004. Barcelona; pp. 45 a 61. p.49

15 BRAVO NIETO, A. (2004) *Op. cit.* p48.

[AZIZA] **La colonisation espagnole et l'aménagement urbain dans nord marocain.**
Dans la période qui précède l'instauration du Protectorat, il existait dans le nord du Maroc un modèle de villes, c'étaient les médinas. Les solutions adoptées par les Espagnols à l'égard de ce patrimoine urbanistique sont différentes par rapport à la politique suivie par les autorités coloniales françaises dans la zone sud. Cette question nous ramène à chercher dans la documentation de l'époque, des rapports des services techniques et dans les écrits responsables de la gestion de la ville, afin de savoir si les premiers modèles de constructions essayent de garder de s'adapter à la réalité marocaine, aux caractéristiques locales en incorporant des éléments résultant des processus de contact et de colonisation. La réponse officielle à cette question était la suivante :

> « *Les plans d'urbanisation des villes marocaines présentent une grande complication du fait qu'il s'agit des agglomérations qui abritent des populations de races différentes ayant des particularités religieuses de coutumes. D'autre part, l'emplacement des la majorité des villes obéit à des rasons militaires et se développent généralement sur des terrains accidentés* »[16]

Il est intéressant de s'interroger sur une probable influence de la politique de Lyautey dans la zone d'occupation française. Sachant que le modèle de Lyautey était de réduire les mélanges entre les Européens et les Marocains. Pour cela il imposait la séparation complète des agglomérations européennes et marocaines pour des raisons politiques, économiques, sanitaires et esthétiques. La réponse du Haut Commissariat est la suivante:

> « *Nous consacrerons quelques lignes critiques à la politique urbanistique développée par les Français dans leur zone du Protectorat. Il paraît qu'ils sont très satisfaits de cette formule qui consiste à la construction de nouvelles villes, complètement séparées des quartiers marocains. Il s'agit des lotissements avec des larges avenues rectilignes de hauteur moyenne.*
>
> *Nous, les Espagnols, nous avons besoin d'autres formules urbaines totalement différentes. Premièrement, parce que notre système de colonisation est basé sur la cohabitation entre les Espagnols et les Marocains. Cela a eu se reflétait dans les villes qui se sont développées tout près des quartiers marocains et israélites. Deuxièmement, parce que la topographie de la zone espagnole et ses villes, est plus accidentée que celle de la zone française, ce qui impose des tracés moins géométriques et spectaculaires. Troisièmement, parce que nous avons dans les deux tiers de la Péninsule, une tradition urbanistique musulmane et particulièrement en Andalousie. Nous nous ne pouvons pas se défaire de cette tradition que convient parfaitement au Maroc espagnol. .*"[17]

Avant l'instauration du Protectorat espagnol, la région nord du Maroc comptait quelques villes comme Tétouan, Larache et Ksar el-kébir, Ceuta et Melilla. De nouveaux centres urbains apparaissent avec la colonisation. Les ingénieurs militaires jouèrent un rôle important dans la mise en place de cette première trame urbaine, à tel point qu'on peut dire que la majorité des nouvelles villes sont nées à partir de campements militaires, comme l'explique bien A. Bravo Nieto[18]. Vu le faible développement économique de la zone, les fonctions essentielles des premiers centres urbains créés par la colonisation furent d'ordre militaire et administratif[19]. Le facteur économique n'intervint que plus tard. Mais l'évolution de ces

16 Haut Commissariat de l'Espagne au Maroc, Action de l'Espagne au Maroc, L'œuvre matérielle, Tétouan et Madrid, Talleres del Institut Geográfico y Catastral, 1947. p. 611. Traduction de l'auteur.

17 Haut Commissariat de l'Espagne au Maroc, *op. cit.* p. 612. Traduction de l'auteur.

18 Dans son remarquable étude*: Arquitectura y urbanismo español en el Norte de Marruecos*, Consejería de Obras Públicas y Transportes. Junta de Andalucía, Sevilla, 2000.

19 *« Sont considérés comme centres urbains tous ces noyaux de population qui vivent sous un régime à caractère municipal, qu'ils soient investis des attributions et fonctions réglementairement assignées aux Conseils des Services municipaux, proprement dits, ou quand ces organismes locaux agissent seulement comme Conseils Consultatifs. Sont exclus de cette nomenclature les villages et douars indigènes, dont le régime répond à d'autres principes d'ordre traditionnel."* GARCÍA FIGUERAS, T.; DE RODA JIMÉNEZ, R. (1951-1955), Economía social de Marruecos, IEA, Volumen I , Madrid, 1955 p.89. Traduction de l'auteur.

nouvelles villes s'explique par des raisons économiques, comme le souligne R. de Roda Jiménez "*À côté des vieilles médinas musulmanes, intégralement respectées dans leur structure caractéristique, se sont dressées de nouvelles villes de type européen et se sont créées d'autres aussi importantes que Al Hoceima et Nador, dont la population approchait chacune les 10.000 habitants. Leur développement était la conséquence d'une transformation d'ordre économique, due à la création d'industries, à l'expansion des marchés, au développement croissant des transactions commerciales et financières*".[20]

L'armée a joué un rôle primordial dans le contrôle et la gestion des affaires de la zone. Ce rôle touchait également l'aménagement de l'espace urbain. Se sont des ingénieurs militaires qui ont tracé les premiers noyaux urbains, c'est le cas de Villa Nador et Villa Sanjurjo (Al-Hoceima) par exemple. Le fait que la région occidentale comptait déjà avec un réseau urbain important (Tétouan, Larache, Ksar El-Kébir) exigeait une intervention différente par rapport à la région orientale où la population était majoritairement rurale. Dans tous les cas, l'établissement du Protectorat a réorienté complètement le rôle des villes existantes.

Il convient de distinguer clairement entre deux parties du Nord marocain. A savoir la partie occidentale avec une tradition urbaine séculaire dont les villes comme Tanger, Ceuta, Tétouan, Larache ont joué un rôle important dans la vie politique et économique. Quant à la zone orientale, elle était caractérisée par son aspect rural, les principales villes actuelles qui sont Nador et Al-Hoceima datent de l'époque coloniale.

**La région orientale :** Plusieurs petits villages ont vu le jour dès les premières années de la colonisation. Ils étaient à l'origine, des campements militaires ou des centres administratifs. Leur population était en majorité espagnole. Leur création faisait partie des moyens utilisés par les autorités coloniales et les compagnies agricoles pour pouvoir s'infiltrer dans la campagne. Les fonctions essentielles de ces premiers centres urbains, étaient d'ordre militaire et administratif. C'était le cas des deux villes de Nador et d'Al-Hoceima (Villa Sanjurjo). Cependant l'évolution de ces centres urbains s'explique par des raisons économiques comme le souligne Rafael de Roda Jiménez : « *A côté des anciennes villes, un certain nombre de nouvelles villes se sont créées, telles que Villa Nador, Villa Sanjurjo, etc. Leur développement est une conséquence d'ordre économique, dû à la création des industries, à l'expansion des marchés, au développement des affaires commerciales et financières* »[21].

**La région occidentale :** La région est caractérisée par une importante densité de la population et par une forte et ancienne urbanisation. La plupart des cités existaient déjà dans l'Antiquité. Après la Reconquête de l'Espagne, une grande communauté de morisques s'installe dans la région. Elle a apporté son savoir citadin et elle a également contribué à l'évolution de la vie urbaine. Lors de l'installation du Protectorat espagnol on assiste à l'arrivée massive des militaires dans un premier lieu et d'autres colons par la suite. Ainsi entre 1915 et 1917 la population d'origine espagnole résidant dans les quatre principales villes de la région atteint 7.820 personnes et les effectifs militaires étaient de l'ordre de 22.327. Selon le recensement de 1935, la population de la zone du protectorat espagnol était de l'ordre de 795.336 habitants, dont 44.379 étaient espagnols (5,5% de la population totale). En 1945 elle dépasse un million, et la population espagnole 72.000 (6,6%). Parmi lesquels 63.058 vivaient en villes. Dans les trois principales villes de la région occidentale vivaient plus de 40.000, répartis de la façon suivante : 29.000 à Tétouan, 10.847 à Larache, 3.100 à Ksar El-Kébir. Pour la même année la population urbaine de la zone atteint 253.719 personnes, Tétouan en comptait 93.658 et Larache 41.286.

20 RODA JIMÉNEZ,R. "Evolución económica y transformaciones sociales de la vida marroquí", in África, Madrid, 1947, pp. 298-301. Traduction de l'auteur.

21 RODA JIMÉNEZ,R. (1947) Op. cit. pp. 298-301.

Dans les années cinquante, la vie urbaine connaissait une croissance démographique et urbaine remarquables. Tétouan comme capitale et principal centre urbain dépasse les 90.000 habitants, suivie de Larache (42.000), Ksar El-Kébir (35.000), Assila (17.000)[22]. En plus de la croissance démographique, la région a connu une croissance économique importante surtout à partir des années quarante. Le tissu urbain a accompagné cette évolution, les deux villes principales de la zone à savoir Tétouan et Larache se concurrencer. Les autorités coloniales voulaient faire de Larache la capitale économique et de Tétouan la capitale. Dès le début le début du Protectorat Larache a été considérée comme une base de pénétration commerciale : « *nos capitalistes y commerçants font un grand effort pour créer quelques industries et introduire des produits espagnols par le biais du port de Larache* »[23].

[BEN ATTOU] **Larache et Tétouan : Deux capitales territoriales du protectorat espagnol (Lucus et Jbala).**

Bien qu'il s'agisse de deux capitales, les villes de Larache et de Tétouan n'ont pas la même assise territoriale, ni la même ampleur ni les mêmes objectifs en matière du logement pour le plus grand nombre. D'un côté, Tétouan est la capitale, par excellence, d'un protectorat administratif et d'un pouvoir matérialisé à travers le plan d'urbanisme, le fait du prince et l'ampleur du logement et de l'urbanisme de promotion officielle. D'un autre côté, Larache est la capitale d'un sous territoire «  Lucus ». Ici il s'agit d'un territoire de production agro-industrielle à prédominance capitaliste[24].

Pour Tétouan, il s'agit donc d'une politique du logement pour le plus grand nombre ; Quartier Malaga, García Valiño de Sidi Talha, l'ensemble Moulay Hassan et une partie de Samsa sont les plateformes de cet urbanisme de promotion officielle. Pour Larache, hormis la nouvelle ville, il s'agit plutôt d'une politique de diffusion de l'urbanisation à un niveau inférieur, plus prolétaire mais davantage ancrée sur le plan socio-économique et territorial. Le quartier nouveau *-Barrio Nuevo-*, le quartier des pêcheurs, le quartier Nador furent le devant de la scène  d'une politique de diffusion de l'urbanisation à travers la *casabarata*. Cette politique avait un impact social en mode d'habiter très conséquent sur l'avenir de l'urbanisme au Maroc à l'échelle induviduelle qu'on appellera communément plus tard : l'habitat économique cadré [25] et/ou spontané avec ses résistances et ses dépassements, sur lequel des formes d'occupation populaire viendront se composer. Dans ce contexte, *Kelleto, Jnan Bacha, Jnan Bdaoua, Jnan Aztout* et *Jnan Messari* sont autant d'exemples à évoquer au niveau de Larache.

Malgré cette différente assise territoriale des deux villes, Larache et Tétouan se ressemblent quant à leur contexte de colonisation et de production de territoire. En effet, les deux villes ont connu une forme de colonisation espagnole anté-protectorat : de 1610 à 1687 pour Larache ; de 1860 à 1862 pour Tétouan. Une partie de l'identité spatiale et culturelle des deux villes est fortement marquée par cette

22 Ces chiffres sont tirés des Anuarios Estadísticos de la Zona del Protectorado Español. Instituto de Estadísticas, Madrid, de 1940 à 1955.

23 Anuario-Guía Oficial de Marruecos, año III, 1924, p.392.

24 Nous faisons référence ici au Complexe Industriel du Lucus ( notamment la Compagnie Agricole du Lucus ( CAL), la compagnie Industrielle du Lucus ( CIL)) fondée dès 1927 par des capitaux espagnols et français appuyés par la Banque Rothschild. Les deux entreprises appliquèrent deux systèmes d'exploitation : celui des « *Cortijos* » et celui de l'exploitation directe sur plus de 6000 hectares de terres fertiles.

25 Ce type d'habitat à faible coût, foncièrement disponible et avec une offre sanitaire réduite va être instrumenté comme un développement à une échelle humaine dans le sens de satisfaire les nécessités humaines les plus élémentaires à même niveau que les trames sanitaires de Michel Ecochard et d'Alain  Prost pour l'endiguement de l'exode rural et des bidonvilles. Le concept de liberté concédée par l'administration coloniale par l'autogestion du logement va être rapidement récupéré individuellement et à l'insu des services d'urbanisme, trop bornés dans l'indigénisme, pour pouvoir comprendre l'enjeu concurrentiel de la politique du protectorat français destiné au Maroc espagnol. Sur le plan politique et sociétal, le modèle d'habiter sera récupéré pour construire, plus tard, les fondements du mouvement nationaliste via la modernité par le logement. Pour plus de précisions, Cf. à la Revue Africaine D'architecture Et D'urbanisme n° 3 (1965). L'urbanisme, un pouvoir, une doctrine, une administration et un aménagement du territoire. AHU-3, Toulouse. P.7 ; LAROUI, A. Les origines sociales et culturelles du nationalisme marocain (1830-1912). Ed. Centre Culturel Arabe, Rabat, 2001. p.17 et le Rapport du Bureau Central d'Intervention de Larache sur la notion de liberté cité dans VILLANOVA, J.L. (2008) « Los organismos encargados de la gestión de las ciudades en el protectorado español en Marruecos » ; en GONZALEZ ALCANTUD, J.A. (ed). *La ciudad magrebí en tiempos coloniales. Invención, conquista y transformación*. Ed. Anthropos.Granada, 2008. p.180.

intervention[26]. La production du territoire urbain est portée dès la colonisation sur des espaces générés qualifiés de périurbain[27] : vers l'Ouest, le nord –Est et le Nord –Ouest sur la route de Mártil pour Tétouan et vers le Sud sur la route de l'Aouamra et le sud-ouest pour Larache. L'instauration de la police administrative en matière d'urbanisme par la création d'un cadre institutionnel permettant l'approche d'une question foncière insaisissable et l'encadrement de l'habitat, la création d'une batterie de lois promulguées de 1913 à 1955[28] et la mise à disposition d'un staff expérimenté d'architectes espagnols[29] ont suscité un fait urbain relativement sélectif. D'une part, la complexité de la situation politico- juridique du sol urbain[30] et la crise générale sévissant la guerre mondiale va inciter les autorités coloniales à continuer de focaliser leur œuvre architecturale sur les édifices publics des places centrales ici Tétouan et Larache et d'orienter, en même temps, et objectivement, l'urbanisation vers la structuration et/ou la restructuration des noyaux périurbains. Faut-il signaler que le contrôle très rigoureux de la mobilité rurale vers les villes par le biais des frontières et de l'installation des casernes militaires juste aux portes des villes a joué un grand rôle dans l'application plus au moins importante du modèle espagnol.

---

26 Voir les plans de Larache (1687) et de Tétouan (1680) pour comprendre l'idéologie des ruptures sociales et l'instrumentalisation de la modernité à travers le plan d'urbanisme, l'introduction du boulevard, et le tracé du chemin de fer Tétouan- Martil. L'intérêt de ces plans et de ceux qui vont suivre notamment, les projets d'urbanisation de Tétouan (1913) et de Larache (1916), le plan d'Aménagement de Tétouan de 1943, le plan de restructuration du quartier Sidi Talha pour la même année, le plan de recasement des bidonvilles de Larache en 1930 et d'autres est doublement important. Si les stratégies de gestion et de promotion urbaines espagnoles se heurtaient aux épineux problèmes de la diversité des structures foncières face à un recours très timide des autorités espagnoles à l'immatriculation foncière dans la zone de protectorat espagnol par rapport à celle du protectorat français. Ce qui a, en quelque sorte, entravé ici et là l'action de réalisation du plan d'urbanisme. Il est fondamentalement intéressant de savoir que ces plans ont influencé l'action de l'aménagement post-colonial. Certaines dispositions ont même été gardées et l'axe principal d'aménagement colonial s'est vu appliquer pendant l'Indépendance.

27 Voir >ST pp. Image des périphéries de Tétouan et Larache : *Barrio Málaga, Mulay Hassan et Barrio Nuevo*, 1943.

28 Il s'agit notamment des dahirs de : 1913, 1914, 1917, 1918,1919, 1928, 1930, 1932, 1937, 1948, 1949, 1951, 1952, 1953, 1955, voir à ce sujet l'étude de COHEN, J.L.; ELEB, M. Casablanca. Mythes et figures d'une aventure urbaine. Editorial Hazan. Paris, 2004.

29 BRAVO NIETO, A. (2000) Op. cit.

30 Beaucoup de terres *habouss* et/ ou collectives spoliées par les collaborateurs marocains avec les autorités coloniales sont réclamées par la population autochtone, voir les paragraphes de l'intitulé 2.

La ciudad política no está formada por calles ni edificios, sino de principios y leyes. Se constituye de los fundamentos de las civilizaciones, de la polis que organiza a los individuos y permite su aglomeración masiva en pequeños lugares. Es la ciudad del derecho y las normas fundacionales.

La ciudad política está presente en todos los rincones. Por ajeno que sea el espacio urbano, contiene sus rasgos, porque es inherente a toda acción organizada.

La ciudad política es un anhelo, una búsqueda del ser social y de sus estructuras de control y comportamiento. La ciudad política se fundamenta en un posicionamiento colectivo, cultural e histórico, es una manera de relacionarse con el territorio.

-

En la ocupación colonial, la ciudad política fue una confrontación entre dos civilizaciones, entre dos urbes: la ciudad moderna y la ciudad islámica.

Ambas se enraizaron en sus principios,

ambas se desafiaron mutuamente.



# La ciudad política

La ciudad política islámica es un círculo perfecto, dibujado bajo el radio de los principios y valores del Islam, de la *medina al fadela*, del derecho coránico, las interpretaciones de los *fakihs* y las determinaciones de las *fettwas*. En sus puertas, marca la entrada un precepto: *lä darar wa lä dirär*, ni perjuicios, ni perjudicadores.

La ciudad política islámica tiene la libertad de un laberinto, y la geometría ortogonal de *Küffa* (Bagdad) o *Sämarrä* (Iraq). Los jardines de la ciudad lo albergan todo, sus cristales son capaces de acoger el aire, el sol y la luz de la *hawä*, y esconder la vida privada del *finä*.

La ciudad política islámica surca la superficie entre la poesía, el refinamiento, y la heterogeneidad social. Bajo su tierra, se conectan los rezos, la vida familiar y los encuentros de abril.

-

En el desafío de la Modernidad, la ciudad política islámica tomó el nombre de las medinas de Tetuán y Larache. Su muralla circular rompió sus puertas, por la que se refugiaron el *Khalifa* y las familias nobles.

Fue el refugio de los nuevos ciudadanos marroquíes y españoles. En su círculo perfecto, aconteció la mayor complejidad de intercambios. Dentro de sus murallas hubo bares, cines y prostíbulos. Bajos sus calles se tejió la resistencia y se defendió la nobleza.

La ciudad política islámica quedo interrumpida, expectante y vecina.

# La ciudad política islámica

[BOUHASSOUN] [MUCHADA]

F·27

# La ciudad política islámica

[MUCHADA] **La ciudad islámica marroquí**

> *"Laroui nos dice que quizás sea discutible si aquel sistema* (Sultanato, Beia, y la estructuras sociales de chorfas, ulemas, mercaderes, jefes de corporaciones, etc.) *correspondía a lo que hoy entendemos por Estado, pero sin duda ninguna, era un sistema, algo muy diferente de una simple "polvareda de tribus autónomas". Un sistema que consistía en un conjunto de elementos, de principios, de normas, estructurados y organizados de forma que se relacionaban entre sí, con un objetivo común."*[1]

Hasta la llegada definitiva de la colonización, el vasto territorio marroquí, sólo veía interrumpido su inmensa continuidad por la aparición anecdótica de las medinas, símbolos del poder imperial árabe.

Las medinas eran la expresión más sólida del poder y del conocimiento islámico, de la tecnología y el comercio pre-moderno, de la organización social de la comunidad musulmana[2]. Gracias a ellas, las potencias coloniales pudieron apoyarse en el territorio y comenzar su labor de explotación y de impulso del desarrollo.

En la historia de la teoría de la Arquitectura y el Urbanismo, las medinas han ocupado un lugar referente como modelo de morfología compleja y de ingenio compositivo. Incluso, en el contexto colonial marroquí, la cercanía formal entre la arquitectura racional pura del movimiento moderno y la arquitectura tradicional marroquí ocasionó sorpresas entre los estudiosos. Sin embargo, en el presente escrito, lo que se pretende comprender no es la morfología, sino las leyes y los principios que dirigieron la producción del espacio urbano.

Preocupados por comprender el derecho a la ciudad y el derecho a la vivienda, como cuestiones referentes para los sistemas urbanos, se han revisado algunos de los textos clásicos: Ibn Khaldún, Al farabi, Ibn Abdún, Ibn Battuta[3]. Éstos trataban cuestiones como el orden público,

---

1 DE LA SERNA, A. *Al sur de Tarifa. Marruecos-España: un malentendido histórico.* Marcial Pons Ediciones de Historia, Madrid, 2006. P. 163

2 THORAVAL,Y. Diccionario de la civilización musulmana. Ed. Larousse Planeta, Barcelona, 1996, p.82

3 IBN BATTUTA. *Rihla. A través del Islam.* FANJUL,S.; ARBÓS.F. Editorial Alianza, Madrid 2002 (1ª Edicion 1987); IBN KHALDÛN. Discours sur l'Histoire universelle. Al-Muqaddima. MONTEIL, V. Ed. Thesaurus Sinbad, Arles, 2007 (1ª Ed. 1997)

la limpieza de las calles, el cuidado de las redes de abastecimiento de agua y la evacuación de residuos. A pesar de ello, en una primera instancia, no fue posible hallar las claves de nuestro interés, para la comprensión de la ciudad como reflejo de un modo de organizarse.

Finalmente se accedió a unos primeros estudios realizados sobre la cuestión de la vivienda y el urbanismo islámico desde un punto de vista jurídico. A partir del análisis de la legislación y las *feduas*, se ha planteado una investigación relevante, recogida en la obra: *Urbanisme dans l'Occident musulman au Moyen Âge*. Aspects juridiques[4]. Gracias a ella, hemos podido avanzar en este estudio preliminar sobre la concepción jurídica de la ciudad islámica, y la cuestión de la vivienda.

> *"El principio fundamental es, para cada uno, la libre y entera disposición de su patrimonio, moderado por la interdicción general de perjudicar a los demás con el precepto lä darar wa lä dirär (ni perjuicios ni perjudicadores) que las escuelas interpretan con divergencias confesadas; la explicación malakí habitual es que está prohibido causar al prójimo –el vecino- un daño del cual se saque o no provecho."* [5]

Desarticulado, aparentemente, todo interés público por el tejido residencial privado, el modo oficial de extensión de las ciudades islámicas se operaba en torno a los centros religiosos y comerciales promovidos por los poderes centrales; siendo la vivienda una cuestión de la comunidad, y no del estado público musulmán.

De hecho, los conceptos jurídicos sobre el espacio público y el derecho sobre el espacio privado, aparentan también desvalorar la función pública de la ciudad, más allá de su estricto valor funcional, de tránsito o comunicación. La pregunta que transciende es ¿qué era importante en el derecho público islámico magrebí para el correcto desarrollo urbano de la ciudad?

Por otro lado, en el ejercicio jurídico urbanístico aparecían otros conceptos que simbolizaban la sensibilidad en la concepción habitacional islámica. Uno de ellos era el concepto que permitía diferenciar la vida pública o comercial de la vida privada, definiéndose *finä como "el espacio abierto alrededor o a lo largo de un edificio, que según la opinión de la mayoría de los juristas musulmanes, se considera como parte de la propiedad."*. Se puede constatar así, que a través del concepto de *finä*, la cuestión de la red de calles formaba parte del derecho de vecindad en la jurisprudencia musulmana *–fiqh-* y *"estaba más en relación con la propiedad privada que con el derecho público, que se regulaba más a una segunda posición en este caso."*[6]

Por otro lado, aparecía el concepto de *hawä* que se refería al espacio circundante de la casa, incluyendo el aire, el sol y la luz, cuya disponibilidad o disfrute dependía de la interpretación de cada uno.*"Como consecuencia, de esta primacía dada a la protección de la intimidad de las personas, la edificación de un muro que impediría al vecino el disfrute del aire, del sol y de la luz, se permite mientras que la escuela* hanafí *es más estricta sobre este particular y no lo admite."*[7]

Desde esta lectura puede apuntarse que el modo de producir y crearse la ciudad islámica, era consecuente al concepto de propiedad privada y espacio público, y al valor jurídico y social que tiene el primero respecto al segundo. También puede apuntarse que el concepto de propiedad privada en el régimen jurídico islámico era amplio y contenía multitud de matices, que posibilitan su uso y gestión de diversas formas. *(títulos de propiedad) "mulkía" o "istimar el urdh" (…) "antiguos derechos de "menfa", "quelza", "gza" y "zina" (…)"tierras majzén", "tierras muertas" (manat), "tierras de tribus" (en sus tres aspectos: guich, naiba y colectivas) y "tierras privadas"* [8].[9]

De alguna manera, la ciudad moderna, en comparación con la medina, era una defensa del espacio público, una puesta en valor del bien común por parte de la autoridad-estado -frente al interés individual-. Esta visión la garantizaba a

---

4 de CRESSIER, P., FIERRO, M.; VAN STAEVEL, J.P. (2001) (ed) *Urbanisme dans l'Occident musulman au Moyen Âge. Aspects juridiques.* Casa Velázquez-CSIC, 2001 Madrid

5 MISSOUM, S. (2001) "El desarrollo de la medina de Argel entre los siglos XVI y XVII y sus relaciones con los textos y prácticas jurídicas". En Cressier, P., Fierro, M.; Van Staevel, J.P. (2001) Ob. Cit. p.229

6 MISSOUM (2001) Ob. Cit. pp.227-9

7 MISSOUM (2001) Ob. Cit. pp.231)

8 MARINA, J.F. La propiedad inmueble en el Marruecos español. Recopilación de artículos. Sin editar. 1916. BN. AFRGFC/ 7008/15. p.7-10

9 *"a pesar de la orden xerifiana del Sultán Mulay Hassan de 25 de abril de 1905 (fin de charral de 1312), de la circular del Gran Visir de 1º de noviembre de 1912 y del dahir de 1º de Junio de 1914, que estableció el registro de inmuebles en la zona, encaminadas todas esas disposiciones, pero sobre todo la última, a dar seguridad a la propiedad y al crédito territorial, es lo cierto que la propiedad inmueble en Marruecos oscila y cabecea todavía como una nave en un mar proceloso"* MARINA (1916) *Op. Cit* p.4

través de la regulación del mercado y la imposición de normas y modos de producir y habitar; al mismo tiempo que alimentaba y basaba su funcionamiento sobre un sistema de libre mercado de la propiedad individual.

> *"La vía pública está pensada como lugar exterior de transito y de paso momentáneo, de escasa importancia, en contraposición con el espacio interior de estancia que representa la casa." "La necesidad social y económica, de expansión de las edificaciones está justificada, siempre y cuando la función de la vía pública no quede entorpecida por el aprovechamiento máximo del espacio en beneficio de las casas, que en muchos casos, no dejan más que las dimensiones mínimas necesarias a las calles, tanto en superficie como en altura"*[10].

La medina en cambio, según los textos y principios jurídicos, cedía la libertad al no perjuicio del vecino, valorando en primer lugar la propiedad privada, y garantizando al mínimo –funcional-, la vía pública.

A pesar de estas divagaciones, debemos señalar que la morfología y el propio ejercicio del urbanismo no fue siempre el mismo en la historia y el territorio del Islam, y por lo tanto, un mismo basamento jurídico, podía disponer de diversos ejemplos o modos de concebir la ciudad y la vivienda. Caso referente son las primeras ciudades de la época omeya, de orden reticular y geométrico como *Küfa*, Bagdad o *Sämarrä* en Iraq. [11]

En el periodo colonial, las reflexiones fueron más superficiales, y se dirigieron hacia la reinterpretación de la morfología arquitectónica, la comprensión de los modos de habitar, y la protección del patrimonio, como estampa intencionada de la "tradición". En esta línea de investigación, aún se debe profundizar para comprender los mecanismos reales de producción del espacio en la ciudad islámica, y en consecuencia, asentar las bases para su modernización.

10 MISSOUM (2001) *Op. cit.* p. 230
11 THORAVAL (1996) *Op. cit.* p.82

[SARY-ABDELALI] **Développement urbain, lors de la période précédant le protectorat espagnol.**

Le processus d'urbanisation et de développement urbain est un phénomène qui revêt un caractère ancien et nouveau en même temps, dans les villes marocaines anciennes : C'est le cas de tous les pays et de tous les territoires qui sont situés autour de la Méditerranée, comme le Maroc, pays assez riche de vieux vestiges patrimoniaux, qui témoignent de la présence d'une urbanisation très ancienne, ayant donné lieu à de vieux monuments et à des comptoirs commerciaux antiques qui symbolisent la vie et le passage d'anciens peuples historiques, ayant fondé et érigé leurs premiers établissements humains, au Maroc.

Ainsi, toutes les anciennes dynasties se rapportant aux civilisations arabo - musulmanes qui se sont succédées au Maroc, à l'exception de la civilisation ottomane ( du fait que le Maroc n'ayant pas fait partie de l'empire ottoman) y ont érigé, pendant des siècles, un ensemble assez riche et étoffé de vieilles cités (établissements humains) et de villes anciennes, dont la plupart d'entre elles ont réussi à se développer et à prospérer, jusqu'à devenir de grandes capitales nationales ou régionales ayant une importance assez particulière sur les plans civilisationnel, culturel et patrimonial, comme c'est le cas pour les villes de Fès, Marrakech, Rabat, Tanger, Meknès…etc., qui ont atteint un niveau de développement très important , faisant d'elles, des villes de renommée mondiale.

[BOUHASSOUN] **D'une cité à l'autre.**

" *Choisis ton voisin avant ta maison* "
Proverbe arabe

Ville arabe, ville musulmane, ville de l'islam, ville islamique, ville orientale, ville traditionnelle, ville historique, ville de l'orient islamique, ville arabo-musulmane, ville arabo-islamique, ville du monde arabe, vieille ville de l'islam, ville de la méditerranée arabisée[12], ville

12 Cette appellation est proposée par l'architecte italien Walter BARBERO in les Cahiers de la Cambre n° 2, la lettre volée, Bruxelles, février 2004.

indigène, ville informelle, ville organique, ville primitive, ville spontanée, "ville désordonnée"[13], … ou encore : ville coloniale, ville du protectorat, ville espagnole, Ensanche… cette diversité, voire divergences, du choix terminologique[14] définissant les anciens tissus urbains témoignent de l'extrême difficulté à désigner ce type de ville dans un contexte spatio-temporel précis. Alors que certains chercheurs se limitent à l'apparence religieuse, d'autres préfèrent l'appartenance géographique ou l'étiquette ethnique, ou encore, pour mieux préciser davantage la période d'étude, certains favorisent une dénomination temporelle. D'autres difficultés apparaissent dès qu'il s'agit de décrire la morphologie ou la physionomie spatiale par le biais du filtre culturel, ou de la simple chronologie spatio-temporelle de l'histoire.

Nos expérimentations urbaines et architecturales se feront essentiellement au nord du Maroc. Il serait cependant abusif de présenter ce thème des tissus anciens comme une systématique urbaine tant les modes de production et d'usage de l'espace (ethnique, historique et géographique) présentent des variantes considérables.

Peut-on considérer le tissu ancien des villes marocaines comme un "système" au sens ou l'on identifie un système de la ville baroque ou néoclassique ? Quelles sont les logiques structurelles qui se cachent derrière la confusion spatio-formelle apparente et qui amènent certains chercheurs à qualifier ces villes, notamment dans leurs parties intramuros, de villes désordres ? S'agit-il d'un "modèle" ou paradigme transhistorique organisationnel des communautés méditerranéennes ? Peut-on les classer parmi les deux catégories majeures de villes crées ou spontanées ? Faut-il pour autant considérer que la culture urbaine locale n'appartiendrait pas à un modèle formel préétabli ? comment s'est fait le passage du modèle intramuros à l'extramuros, celui du protectorat ?

Questions parmi tant d'autres que nous essayerons d'éclaircir, tout en ayant conscience que les facteurs qui interviennent dans l'étude de la morphologie urbaine de ce "système", relèvent tant de l'enjeu culturel d'une théocratie que des contraintes physiques liées aux sites.

13 Terme employé par Rémy ALLAIN, *morphologie urbaine*, Armand Collin, Paris, 2004.
14 Le mot ville est aussi souvent remplacé dans cette article par le mot cité que nous trouvons particulièrement plus approprié pour la médina dans la mesure où, comme l'énonce très justement Jean-Jacques ROUSSEAU : *« la plupart des modernes prennent une ville pour une cité et un bourgeois pour un citoyen. Ils ne savent pas que les maisons font la ville et que les citoyens font la cité. »*

[BOUHASSOUN] **La *medina*. L'origine**

Aux origines, l'envahissement arabe de l'orient vers l'occident, qui commence au milieu du 7ème siècle15, a répandu l'islam, sur l'ensemble de son territoire, qui progressivement devint la religion de groupes ethniques différents (arabes, berbères, perses, turcs, indiens...) répartis sur une aire géographique comprise entre l'Espagne à l'est et le sous-continent indien à l'ouest.

Affrontée aux pratiques architecturales et aux modèles citadins variés, la conquête s'est vue obligée d'unifier cette diversité par le biais de la religion. Cette attitude a amené certains chercheurs à considérer que cette civilisation, contrairement à d'autres, est essentiellement basée sur l'idée de la ville comme concept[16], et aussi un organisme compact intériorisé et séparés par des séries de limites[17].

Des traditions qui furent reprises, interprétées et assimilées pour être intégrées au profit d'un ordre social commun, répondant en même temps à des impératifs économiques et sociaux spécifiques, fortement nés d'un idéal égalitaire fondé sur des systèmes théocratiques.

L'organisme des médinas obtient donc une compacité sans doute liée à la recherche de l'unité évoquée précédemment. Unité dans la pluralité: unité forgée par la religion qui, en dehors de directives rigoureuses ou de desseins préétablis, a façonné au cours du temps une identité fonctionnelle sinon symbolique des systèmes urbains. Pluralité modelée par la multiplicité et la diversité des configurations spatiales existantes, des modes d'ordonnancement analogues de conception et d'usage de l'espace[18].

Ainsi, en l'absence apparente de principes d'organisation théorique et formalisés dans la fondation des cités ou au réinvestissement de celles-ci, comment la conquête arabe, qui débuta en 634 et qui se propagea de l'Espagne à l'Inde a aboutit à la production d'un type urbain original.

15 Voir à ce sujet les travaux de Léonardo BENEVOLO, *histoire de la ville*, Parenthèse, Marseille, 1994.
16 Lire à ce sujet Enrico GUIDONI, *la ville européenne*, Pierre Mardaga, Bruxelles, 1981.
17 BENEVOLO, L (1994) *Op. cit.*
18 Lire à ce sujet CRESSIER, P., FIERRO, M.; VAN STAEVEL, J.P. *Op. cit.*

Si la pluralité et la diversité des sites ont amené les villes sous les différentes conquêtes à se soumettre à des contraintes physiques, il est intéressant de remarquer la permanence du système administratif et social dans l'ensemble de ces lieux. Il nous semble donc important comme entrée en matière, avant même d'étudier la morphologie et la configuration spatiale des tissus anciens et dans le but de comprendre le mode de production de l'espace urbain, d'exposer les grandes lignes de cette composition qui paraît idéologiquement cohérente.

Dans cette structure, les ulémas, hommes de loi et de science, sont choisis directement par le Sultan notamment pour leur compétence, leur proximité du pouvoir et parfois aussi l'ascendant qu'ils ont sur les populations administrées. Il nommait ainsi trois magistrats : le *Pacha*, le *Qadi* et le *Mohtaceb*. Leurs attributions sont englobées par ce que l'on pourrait appeler aujourd'hui: le pouvoir municipal. Malgré cette structure du pouvoir aucun des trois fonctionnaires, ne s'occupe directement de l'administration proprement dite de toute la ville: hygiène, éclairage, travaux d'édilité…etc. La plupart des services qui composent actuellement l'essentiel des rouages d'une municipalité contemporaine n'existaient pas complètement. Ces problèmes étaient relégués en grande partie à la population. De plus, *l'Amin Mostafad*, sorte de receveur des contributions, qui percevait les droits de portes et les droits de marché, s'employait en partie à l'assainissement de la ville comme par exemple le nettoyage des rues. Enfin, la construction et l'entretien des égouts, l'adduction et la distribution des eaux d'alimentation urbaine étaient en général assurés par les *Nadirs des Habous*, gérants des fondations pieuses, auxquels les sultans concédaient, pour subvenir à ces charges, le produit de certains revenus publics. [19]

Malgré tout, les médinas offraient autrefois un aspect extérieur propre. Les maisons étaient fréquemment recrépies à neuf et contribuaient à cet aspect.

On assiste donc, à partir de ce schéma, à une véritable absence d'administration municipale. Ce constat est important puisqu'il constitue une base d'explication à la notion de communautaire, que nous aborderons plus loin, et à l'identification des citadins à leur espace de vie.

Notions auxquelles le protectorat espagnol s'est vu confronté lors de la mise en place de l'Ensanche.

Un début d'explication de cette configuration spatiale, nous ai donné par Walter Barbero décrivant les origines de la ville dans la culture musulmane: *« La commensurabilité géométrique de la conception spatiale qu'on retrouve en Europe occidentale est fondamentalement basée sur la géométrie cartésienne, sur l'application d'une trame réticulaire, modulaire, à l'espace. Par le biais de l'unification modulaire des mesures dérivées des mensurations humaines (le pied, le bras, etc.), cette conception donnait (et donne encore) des certitudes quant à l'appropriation du sol, à petite échelle, et à la potentielle extension indéfinie de cette appropriation, indéfinition (et infinitude) qui caractérisent par nature toute trame modulaire.*

*Au sud de la Méditerranée, cette géométrisation de l'espace, bien qu'introduite par les cultures urbaines hellénistique et romaine, n'a jamais réussi à devenir dominante dans les cultures locales. Ceci est en grande partie dû au fait que les nomades ont toujours, et jusque très récemment, représenté une portion significative (quand elle n'était pas tout simplement dominante) de la population de ces territoires très étendus. Or, les nomades conçoivent l'espace par points discrets, par pôles, reliés entre eux par des lignes de tension et des anneaux gravitationnels: des éléments qui renvoient à ce qu'on appelle aujourd'hui la géométrie polaire.*

*La rencontre entre cet espace polaire et l'espace cartésien venu du Nord a conduit, dans le Sud méditerranéen, par une série de compromis et d'intégrations, à ce que l'on peut schématiquement définir comme un espace conceptuellement polaire qui aurait intégré un certain nombre de solutions pratiques et formelles de l'espace cartésien.*

*Les thématiques ainsi esquissées englobent explicitement une importante, et incontournable, composante anthropologique, qui nous renvoie aux sédiments plus profonds de l'usage social de l'espace auquel il a été fait allusion précédemment. »*[20]

19 Lire à ce sujet les travaux de Louis GARDET notamment la cité musulmane, Vrin, Paris, 1954 (Réédition 1981)

20 Lire à ce sujet BARBERO, W (2004) *Op. cit.*

[BOUHASSOUN] **La *medina*. Le foncier**

Il nous semble important pour comprendre les logiques de la formation des villes nord marocaines de s'arrêter sur les caractéristiques de l'assiette foncière sur laquelle ces villes ont été érigées. Deux modes de propriétés existaient à l'origine: la propriété publique et la propriété privée.

La propriété publique se décompose à son tour en deux grands types : la propriété du makhzen[21] et la propriété des habous[22].

La propriété privée : Le rapport culturel de l'homme à la propriété est un problème qui est différemment posé en islam. Les trois indices privilégiés des "sources" de la propriété privée ou encore les trois modes d'acquisition de la propriété dans le droit musulman traditionnel étaient: le butin de guerre, la concession par le Calife (souverain) et le travail. La propriété privée peut se transmettre ou s'acquérir ensuite par héritage, don, vente, achat, ou autres modes dont le troc[23].

L'histoire de la propriété foncière, prouve donc que la propriété privée du sol est demeurée très marginale compte tenu des servitudes du droit local. Dans le pays conquis, islamisé selon la pure doctrine, il ne peut y avoir un droit de pleine propriété au profit des particuliers. On assiste donc à une absence de rapports marchands dans le système de production de l'espace urbain. La production des logements et des locaux commerciaux et industriels, assurée par le *makhzen* et le *habous*, demeure suffisante pour satisfaire la demande locale. A cet égard Ibn Khaldoun[24] décrit la situation de ce mode de propriété : "*l'acquisition de la propriété foncière dans le cadre urbain procure un revenu faible qui ne sert qu'à prémunir contre la pauvreté ou comme héritage pour des enfants sans ressources, incapables de gagner leur vie. Exceptionnellement, certains peuvent acquérir de grandes fortunes grâce à la spéculation foncière ou à l'acquisition de certaines propriétés ayant un revenu plus élevé. Mais en règle générale, le propriétaire est dépouillé de ses biens par le souverain ou ses fonctionnaires* "

La situation actuelle des espaces d'origine, les médinas, contrairement à l'Ensanche et à la périphérie qui se ont formés en extramuros sur des terrains agricoles privés et publiques, est donc à prendre avec recul et il faut se représenter le bâti de la ville de l'époque ne couvrant pas toute la surface intérieure à la muraille. La forte densité urbaine d'aujourd'hui est relative à un contexte différent. La structure urbaine s'en trouve largement peu modifiée de par la disparition des espaces libres entre le bâti et la muraille qui étaient composés de cimetières, d'exploitations agricoles et de jardins. Ce qui représentait des aires de respiration et des zones de dégagement protégées, nécessaires à l'équilibre de la ville.

A partir du schéma des modes de propriétés, on comprend aisément la production de l'espace urbain qui est assurée par deux systèmes différents quant à leurs mécanismes et complémentaires quant à leurs fonctions: la production publique[25] et la production privée[26].

Ces modes de production de l'espace urbain ont survécu jusqu'à la fin du 19ème siècle, période à partir de laquelle l'introduction de nouveaux rapports bancaires transforme profondément les structures de la société traditionnelle et entraîne la désintégration du système urbain. La généralisation de la logique marchande conduit, dans un premier temps, au développement du mouvement de transactions foncières autour des médinas. L'ère des lotisseurs de jardins au mètre carré s'amorce. Puis, dans un second temps, elle a permis la mise en place d'une ségrégation socio-spatiale qui s'accentue par la suite en raison des disparités économiques qui marquent la société urbaine. A partir du protectorat, dans les nouveaux espaces qui voient le jour, le processus de sélection par l'argent a été amorcé. L'homogénéité sociale de l'espace a fait place à des disparités de plus en plus accentuées. Désormais, le sol urbain est régi par les mécanismes du marché et devient source d'accumulation et de profits.

[BOUHASSOUN] **La *medina*. La culture**

À partir des différentes lectures et approches que nous avons effectuées sur les contextes d'étude, il nous apparaît clairement que l'espace des tissus

21 Terres de l'état qui appartiennent à la communauté musulmane
22 Biens régis par le droit musulman ressemblant au régime de mainmorte en occident et résulte d'une donation inaliénable d'un terrain ou d'un bien mobilier dont la gestion est confiée à une institution pieuse et le bénéfice va, soit à des œuvres charitables, soit à des particuliers.
23 Lire à ce sujet GARDET, L. (1981) *Op. cit.*
24 Ibn KHALDOUN (2007) *Op. cit.*

25 Production qui est assuré par le makhzen ou l'institution des habous constituée de locaux commerciaux et industriels.
26 Production qui est assuré par des individus qui construisent des logements à usage d'habitation.

anciens nord marocain ne dépend pas exclusivement des aspects physiques de son site. Il serait donc abusif de se limiter dans les analyses à des méthodes liées uniquement aux éléments d'architecture et d'urbanisme. Les explications d'ordre pratique ne peuvent à elles seules définir la genèse de ces tissus. Nous avons donc isolé quelques concepts ou "logiques" culturelles, qui trouvent leurs origines dans les médinas, et qui nous semblent avoir fortement influencé la manière dans les concepteurs à l'époque du protectorat ont conçu les extensions urbaines et architecturales extramuros. Nous avons ainsi isolé trois concepts majeurs : la notion de la *horma*, la dialectique du permis/interdit, la mesure du temps et la hiérarchisation spatiale.

**La notion de la *horma* :** Le premier élément qui nous semble clairement avoir généré quelques dispositifs spatiaux locaux et qui revient systématiquement dans la culture est celui de la notion de la *horma* : l'intimité. Littéralement, le mot *horma* provient du verbe *harama* signifiant éloigner, repousser quelqu'un et le tenir à distance d'une chose. Etre sacré et à quoi il n'est pas permis de toucher. Etre sacré et inviolable. Etre respecté, vénéré. Par ces simples définitions, on s'aperçoit de l'importance de ce concept dans la configuration spatiale. Il préside à l'organisation interne de la communauté et se manifeste à la fois d'une manière matérielle et concrète et, symbolique et abstraite.

Cette notion prône un principe d'intimité qui génère, en matière d'organisation spatiale, en dehors de toute autre règle écrite et de tout dessin préétabli, des espaces clos, refermés sur eux même dans lesquels le regard extérieur ne pénètre pas. Ainsi en va-t-il du *harim ed'dar* ou *west-ed'dar* qui désigne la cour intérieure, le patio, c'est à dire le cœur de la maison, la partie inviolable de la demeure préservée du regard. On notera aussi que toute mosquée s'appelle *bayt al-haram* : la demeure sacrée. Le contexte spatial marocain apparaît souvent comme une figure basée sur le principe de l'enclos et de l'exclusion. L'introversion de la vie des quartiers, le repli des habitations autour de leur espace central témoignent de ces configurations.

Si ce principe d'intimité est reconnu comme concept central instaurateur de l'espace, on comprendra aisément comment les pièces de la maison traditionnelle soulagent son périmètre extérieur de la nécessité d'avoir des ouvertures et que l'organisation est exclusivement introvertie, et aussi que les habitants des logements depuis l'époque du protectorat espagnol referment systématiquement les balcons pour retrouver une intimité central.

**La dialectique du permis/interdit :** Le deuxième élément qui nous semble clairement avoir aussi généré quelques dispositifs spatiaux locaux d'origines médinaux utilisés par le protectorat dans leurs conceptions est celui des dialectiques permis/interdit, vu/non vu. Dans la suite logique de la notion de la *horma*, la bipolarité du permis et de l'interdit recadre à sa manière la zone de l'intimité spatiale dans les tissus anciens. L'interdit, *haram*, prend une place plus importante que le halal, le permis. Il touche plusieurs domaines dont la vie sociale et spatiale. L'interdit en matière de dispositif, au même titre que la *horma*, est matérialisé par la notion de la fermeture, de l'exclusion et de l'enclos.[27]

Spatialement, cette bipolarité renvoie à une autre: celle du vu et du non vu. Concept central dans la philosophie arabe, principe d'intimité et instaurateur de quelques éléments d'architectures propres au contexte. Le regard et surtout l'œil sont des symboles de ce qu'il y a de plus précieux -le mot *aïn* signifie à la fois l'œil et la source-. Cette notion privilégie tous les dispositifs du visible, au sens ou le "lieu marocain" condense des problématiques architecturales du regard extrêmement nuancées sinon contrôlées.

Le degré de visibilité ou d'invisibilité, de clôture et d'exclusion est primordial. Socialement voir est un acte déterminé. Les relations visuelles qui se règlent à travers les limites sont très subtiles. Le regard est donc fondateur de l'architecture marocaine en général et nord marocaine en particulier. Le caractère des façades muettes, les proportions des petites ouvertures, la taille des portes d'entrées, l'étroitesse des ruelles, sont tous des éléments signalant la discrétion de leur contenu et faisant obstacle au regard.

**La mesure du temps :** Troisième concept primordial dans l'interprétation spatiale au nord du Maroc est celui du temps. Il est étonnant de constater, à travers des décennies, soit plus d'un millénaire, la permanence de la pratique du "système" urbain et de ses logiques transhistoriques. D'un côté les tissus anciens

27 Voir> VC pp. Schéma d'analyse d'organisation des maisons traditionnelles et à bon marchée faites à Tétouan.

sont pratiqués avec une continuité remarquable et avec une dynamique humaine toujours aussi vive, et de l'autre, la vie est fortement ponctuée, y compris aujourd'hui, par les pratiques religieuses et les appels à la prière. Nous observons ainsi l'ensemble des acteurs économique surtout les commerçants qui constituent la majorité, coïncidés leurs rythmes de vie quotidien aux cinq prières de la journée.
L'hypothèse que nous avançons ici, est que l'usage de l'espace au Maroc tisse des rapports inconscients mais très forts aux différentes notions de temps. Ce rapport espace/temps même s'il ne semble pas être fédérateur de forme peut s'avérer être un concept central.

**La hiérarchisation spatiale :** La cité nord marocaine est composée de trois familles distinctes d'espaces séparées, peut être plus fortement qu'ailleurs, d'une manière assez rigoureuse: la partie domestique, contenant les espaces résidentiels et les équipements nécessaires à la vie autonome d'un quartier ; la partie commerciale, ayant comme armature principale le souk ; et enfin la partie du sacré, répondant essentiellement à des pratiques religieuses autours des mosquées. Ces trois pôles obéissent à leur tour aux deux statuts urbains majeurs: le public et le privé. La partie publique contiendrait donc à la fois les espaces commerciaux et ceux du sacré, en revanche la partie privée abriterait principalement les logements et maisons d'habitation.

A partir de ce schéma statutaire, une ambiguïté concernant les équipements de quartier, appartenant aux zones résidentielles, semble se créer. Tout en constituant une cellule dans une unité d'habitation à configuration introvertie et donc privée, les équipements servent en même temps, d'une manière extravertie, les espaces des voies publiques.

Cette observation peut paraître banale dans un contexte caractérisé par une certaine mixité. Néanmoins cette extraversion reste particulièrement contrôlée voir limitée dans ce milieu. Dans une relation de forte proximité spatiale, les équipements, qui forment l'infrastructure nécessaire des quartiers, engendrent une configuration qui amène à une introversion et à un repli des habitants autour de leurs équipements de proximité, dans un périmètre restreint proche, au même titre que l'organisation du logement se replie autour de son centre. Cette double introversion touchant à la fois le privé et le public engendre spatialement une multitude de limites de séparation entre les deux statuts. Le passage d'un espace privé à un espace public ou inversement n'est pas matérialisé par une limite très claire et nette, d'un mur franchi par une porte. Il existe une série de limites, qui partent du cœur de l'espace domestique à la partie la plus publique. Ces espaces extérieurs aux maisons, en l'occurrence les différents types de rues, ne sont pas considérés comme des espaces publiques proprement dits. Cette notion de public est fortement conditionnée par l'esprit de groupe et de communauté lié aux quartiers. La relation entre la configuration spatiale et l'usage, fondé par une dimension culturelle, semble primer sur le statut.

C'est dans cet esprit que l'on constate que la notion de public concerne plus une idée communautaire qu'un principe de collectivité ouverte. De ce fait, l'espace de "public" renvoie à une dimension "communautaire", régit par les règles fondées par la culture, calquées à leur tour de la religion, qui codifient le comportement des membres au sein d'un groupe considéré homogène et cohérent. C'est donc le concept même de "public" et par-là, l'espace public qui est remis en cause lorsque l'on propose d'examiner l'espace marocain[28].

Les espaces communautaires considérés souvent comme des extensions d'activités des maisons qui les bordent, traduisent leur dimension quasi-privée par l'unité familiale qui lie les habitants des demeures qu'ils desservent. Une solidarité qui amène sans doute la continuité territoriale qui est à l'origine de la densité et la compacité des unités d'habitation.

On comprend par cette mise en évidence des valeurs qu'ils recouvrent, que l'idée de la famille marocaine qui détermine la nature des relations hors de la maison, mènent à une conception de l'espace "extérieur" comme un espace de collectivité, espace de la communauté organisée par les mêmes critères d'homogénéité sociale.

[BOUHASSOUN] **La cité. La médina.**
La *medina* est le premier noyau "urbain" de nombreuses villes nord marocaines. Au premier abord, la plupart des médinas présentent une configuration spatiale très dense, non homogène,

28 Voir> VC pp. Schéma d'analyse d'organisation des maisons traditionnelles et à bon marchée faites à Tétouan.

voir "désordonnée". Une disposition extrêmement introvertie accentuant le caractère discret propre à la vie familiale marocaine. Les pratiques urbaines sont alors essentiellement conditionnées sur base des habitudes quotidiennes et des traditions culturelles et sociales de ses habitants.

Se pose donc une première question: est-ce que derrière cette confusion formelle et spatiale apparente peut-on encore parler d'une logique structurelle ? Bien que n'ayant pas encore une réponse précise à cette question, une simple observation de ce contexte permet d'affirmer que l'espace médinal s'organise autour d'un schéma concentrique ayant comme noyau la grande mosquée. Cette composition a amené certains chercheurs à considérer que la notion d'espace dans le monde arabo-musulman, d'une manière globale, est structurée autour de deux "pôles" reliés tous les deux au sacré: Le premier procède d'un mode d'organisation local et traditionnel du groupe ou d'un peuple. On trouve alors ; les espaces de l' « échange » (place du village, souk, hammam…), l'espace sacré (mosquée, medersa, cimetière…) et l'espace économique du travail (tannereies, labours, semailles, récoltes….). Le second a un caractère plus symbolique et spirituel, c'est le *haram* ; espace de rencontre religieux axé sur la Mecque. Ce point par la seule force du symbole affecte l'organisation physique et spatiale de l'ensemble des médinas arabes. La plupart des lieux sacrés d'une médina, voir même dans certain cas les patios des maisons, sont orientés physiquement ou symboliquement vers ce point.

De nombreux chercheurs ont considéré depuis longtemps que les médinas, aussi bien du bassin méditerranéen que du proche ou moyen orient, font parties des catégories de villes spontanées. Une ville spontanée étant donc une ville qui ne doit pas nécessairement son origine ou l'origine de sa formation à un plan établi d'avance. Cette idée nous semble peu vérifiable étant donné les similitudes de quelques schémas d'organisation de ces villes couvrant des régions du monde extrêmement éloignées. Nous pensons cependant que si le plan d'une médina n'est pas nécessairement préétabli d'avance, le schéma organisationnel créant des relations de proximité et de complémentarité entre les équipements l'est peut-être.

Exemple de la genèse de la médina de Tétouan[29] et qui se présente comme suit[30].

Le tissu urbain médinal présente un réseau non homogène à apparence quasi labyrinthique. Malgré cette configuration désordonnée, on réussit à distinguer une première hiérarchisation spatiale spécifique des artères, allant de la rue principale à l'impasse.

29 In *Tétouan: ville andalouse marocaine*, ouvrage Collectif, CRNS, Rabat, 1996.
30 Voir > ST pp. Schémas d'évolution de la medina de Tétouan.

La ciudad política moderna se compone de un único laberinto, es la ciudad de la democracia, del contrato social, del triunfo de lo público. Es la ciudad de la libertad del Derecho y del derecho a la Libertad.

En la ciudad política moderna, los pavimentos de las calles son libros empedrados que cimientan la razón occidental, el iluminismo científico, y la derrota de las teocracias.

La ciudad política moderna es la ciudad del capitalismo, de la estandarización, de la exclusión fuera de la norma. Es la ciudad que derrumbaba murallas, con esbozos, ideas nóveles de la virginidad urbana.

-

En la historia colonial marroquí, la ciudad política moderna fueron las primeras huellas pioneras del vacío extramuros. Fue el descubrimiento de los Ensanches, del valor de abandonar el miedo, y apostar el tiempo. Fue la ciudad de los burgueses, colonos y locales, del crecer sin remedio. Fue la ciudad de la sorpresa marroquí ante la máquina urbanizadora, del laberinto de formas, con plazas que abrían las murallas evocadoras.

La ciudad política moderna fue un nuevo paradigma para la sociedad urbana floreciente. Fue la ciudad de los colonos y las élites marroquíes.

# La ciudad política moderna

[AZIZA] [BEN ATTOU] [BOUHASSOUN] [CHERKAOUI] [GONZÁLEZ]
[MUCHADA] [SARY-ABDELALI]

F-39

# La ciudad política moderna

[MUCHADA] **Fundamentos y principios de la ciudad política moderna**

> *"La búsqueda de satisfacción de necesidades individuales, grupales y colectivas, por medio de acciones conjuntas, es tan vieja como la humanidad. Desde la familia, la tribu, el clan, la aldea, las comunidades religiosas, los gremios, la mutuales, hasta llegar al Estado Asistencial y al Estado de Bienestar, se han sucedido diversas formas de acción comunitaria."*[1]

La consolidación del capitalismo industrial en Europa y las sociedades de Estado fueron expresiones visibles de un proceso de transformación integral que se dio en el contexto de la revolución industrial y urbana de los siglos XIX y XX. Inherente a este cambio global de la Humanidad, una de las facetas que tuvo lugar fueron las situaciones humanas y urbanas miserables, que motivaron la introducción del sistema de asistencia social, y plasmó el inicio de la preocupación de los poderes públicos por la acción social[2]. Con anterioridad, y permaneciendo esta concepción hasta hoy, la marginación y la pobreza habían sido consideradas como una situación inevitable, ya que dependía de cuestiones personales, no sistémicas. De esta forma, las acciones emprendidas por los poderes fácticos, no atacaba a los factores que las provocaban, sino sólo sus síntomas visibles, *dando soluciones individuales y personales a problemas estructurales*[3].

El fenómeno citado de la modernización integral fue causa y efecto de la insólita urbanización radical de la sociedad. Por un lado, se estaba produciendo un cambio en los accesos públicos a la salud, el agua y el jornal, así como un dominio humano del medio: sequías, hambrunas o epidemias, que produjo un acelerado descenso de la mortalidad y un crecimiento poblacional. Por otro lado, la llamada a las fábricas, la desestructuración del medio rural, y el propio querer acceder a los servicios que las ciudades ofrecían, provocó el éxodo masivo rural.

Estas circunstancias Europeas se dieron igualmente en España y en el Marruecos colonial. Ambas naciones durante el siglo XIX

---

1 MAX-NEEF, Mumfred. *Desarrollo a escala humana*. Editorial Nordan-Comunidad. Montevideo, 1993.
2 NAVAJO, P. "De la caridad al estado de bienestar". www.iniciativasocial.net. Edición 2004. Consultada 01 de Diciembre de 2010. p.3
3 *Idem*

estuvieron sometidas a cíclicas sequias, hambrunas, epidemias, que en el caso de Marruecos, entre 1878-1882 provocó la muerte de un cuarto de su población[4]. España, como potencia colonizadora y tutora del Progreso, comenzaba el siglo XX con la abrumadora cifra de 34 años de edad como esperanza de vida para su población[5].

Estas circunstancias de explotación demográfica, y de impulso tecnológico y científico, estuvo vinculada igualmente a un cambio en los órdenes sociales. A mediados del siglo XIX Europa estuvo sumergida en un magma de luchas obreras y sindicales, y de miserias urbanas. La caída del sistema aristocrático y teocrático, abrió la duda sobre el modelo organizativo a seguir. En aquel momento, los pilares básicos estaban en discusión entre liberales, reformadores, comunistas, socialistas y anarquistas. Topalov expresa adecuadamente la idea del interrogante planteado en la búsqueda de un contrato social, una propuesta inclusiva que incorporara los derechos del conjunto de la sociedad. Esta idea fue el motor de la concepción de la ciudad moderna[6].

[MUCHADA] **El paradigma de la ciudad política moderna.**

> *"Los primeros intentos de corregir la ciudad industrial se polarizan en dos casos extremos: o se pretende volver a comenzar desde el principio, contraponiendo a la ciudad existente formas de convivencia dictadas por la teoría pura, o se intenta resolver cada uno de los problema y remediar sus inconvenientes (…). Pero a partir de la revolución comunista de 1848 de Marx y Engels, se perderá de golpe la conexión entre las instancias políticas y las urbanísticas. En adelante, la teoría política menospreciará las investigaciones y experiencias parciales (…) y la cultura urbanística, aislada del debate político, adoptará cada vez más el aspecto de una técnica pura al servicio del poder constituido."*[7]

El origen del urbanismo moderno se halló justamente en el momento de discusión sistémica del centro europeo, en la que el modelo anterior de ciudad no resultaba válido para el nuevo orden social. Esta incompatibilidad urbana tomaba los indicadores de un crecimiento extremo de la mortalidad en la ciudad o la proliferación de epidemias, para las que ninguna clase social era inmune.

En el caso del colonialismo en Marruecos, ese origen de la ciudad moderna llegaba descontextualizado del proceso interno de transformación social. Las fechas señaladas de la lucha marroquí contra la penetración europea, son fechas señaladas del urbanismo moderno en Europa. En 1844, año de la Batalla de Ilsy[8] -considerada, el principio del fin; la primera batalla perdida del ejército marroquí-, en Paris, el *Baron Haussman* estaba comenzado su labor de cirugía urbana en la capital gala.

En 1859, quince años más tarde, fue el año de la segunda, y para diferentes estudiosos -Ayache, Laroui-, definitiva derrota del ejército marroquí; España ocupaba Tetuán. Ese mismo año, en Barcelona, el Ministerio de Fomento de España y Cerdá iluminaban al mundo con el Plan visionario del Ensanche de la Ciudad, en la constitución de un nuevo paradigma, una nueva ciencia para la ciudad[9].

De esta forma, los tambores de la modernidad urbana llegaban a Marruecos, con el ruido de los disparos y los cañonazos, y con el eco de una ciudad que dejaba de ser un objeto en crecimiento y transformación, para proponerse como una red-territorio capaz de dar solución al bienestar de la sociedad. En la preocupación de Cerdá, convencido reformador y liberal, estuvo siempre la búsqueda del bien común. La estructura general se estaba modificando y *"el Estado*

---

4 LAROUI, A. *Les origines sociales et culturelles du nationalisme marocain (1830-1912)*. Ed. Centro Culturel Arabe, Casablanca, 2001. p.55 ; TABUTIN, D. ; VILQUIN, E. ; BIRABEN, J.N. "L'histoire de la population de l'Afrique du Nord pendant le deuxième millénaire » Communication présentée à la conférence « The History of World Population in the Second Millennium », organisée à Florence du 28 au 30 juin 2001 par le Comité de Démographie Historique de l'UIESP et la Società Italiana di Demografia Storica. À paraître (en anglais) dans les actes de la conférence.

5 DE TERÁN, F. *Historia del Urbanismo en España III. Siglos XIX y XX*. Ed. Cátedra, Madrid, 1999. p.23

6 *"La cuestión social de ayer expresaba un hecho basado en la idea de que los obreros eran extranjeros a la Nación; su entrada con todos los derechos en la sociedad política irá a la par con la renovación de las bases de esta última y una reformulación de las demandas por parte de las masas. Sólo con la condición de que todos compartan los objetivos comunes será posible que el vínculo social se establezca sobre nuevas bases, que no serán ni el patronato ni las comunidades cerradas y hostiles de antaño, sino la participación en las mismas instituciones políticas."* TOPALOV, C. "De la "cuestión social" a los "problemas urbanos": Los reformadores y la población de las metrópolis a principios del siglo XX". En Revista Internacional de Ciencias Sociales, nº125, Septiembre 1990, Unesco.p.41

7 BENÉVOLO, Leonardo. Orígenes del urbanismo moderno. Ediciones Celeste, Madrid, 1994 (1ª Ed. 1963).pp.8-9

8 LUGAN, B. Histoire du Maroc, des origines à nos jours, Editorial Perrin/Critérion, France, 2001. P.205

9 DE TERÁN (1999) Op. cit. p.59

*empezaba a ocuparse de los problemas de los necesitados como una obligación inherente a su propia concepción y no como una tarea residual*"[10].

En aquella Europa, en ebullición, de mediados del s.XIX, se estaba dando un damero de experiencias urbanas[11], desde las utópicas, que ponían en cuestión el propio sistema organizativo, a las pragmáticas, que intentaban improvisar soluciones de emergencia, desde los principios de higiene y la sanidad pública. Así, se creó el marco ideológico y técnico para la configuración de la ciudad referente, que se lanzó inevitablemente en el mundo colonial, y en concreto, en la experiencia marroquí.

Sin embargo, ni en el caso español, ni en el francés, las propuestas urbanas iniciales para la creación de las nuevas ciudades coloniales, tuvieron la apertura de miras de Cerdá y la sociedad barcelonesa del siglo XIX, paradigmas de un modelo capaz de albergar a la nueva sociedad moderna. Las primeras experiencias coloniales se basaron en acciones improvisadas y medidas puntuales[12].

[AZIZA] **Au début de l'Extension de la ville de Tétouan.**

La ville de Tétouan apparaît au début du VIII e siècle, mais elle est restée une petite bourgade jusqu'à l'arrivée des musulmans d'Andalousie fuyant la reconquête chrétienne vers la fin du XV^e^ siècle. Au début du XVI^e^ elle fut reconstruite par ces andalous pour repousser la menace militaire ibérique au Maroc. Le grenadin Sidi Ali Al-Mandari est considéré le vrai fondateur de cette ville qui est devenu son symbole. L'impact culturel andalou se fait sentir dans son architecture et son style de vie.

Déjà au début du XIX^e^ siècle, quelques modifications urbaines touchent la médina de Tétouan. Ces interventions commencent par la construction d'un nouveau quartier juif en 1807. Cet élargissement touchait l'angle sud-est de la ville, basé sur des rues droites et perpendiculaires. Durant l'occupation espagnole (1860-1862) grands travaux d'urbanismes sont menés par des ingénieurs militaires. La construction de quelques édifices d'intérêt public dans la zone de *Feddan*. Mais le plus important pendant cette période se sont les modifications qui ont touché la structure urbaine da la ville. Pour des raisons de contrôle militaire de larges voies ont été ouvertes ainsi qu'une communication transversale dans le centre de la ville pour faciliter le mouvement des troupes et de la police.[13]

Etant donnée son importance, Tétouan a été choisie par les Espagnols comme capitale de la zone. A ses côtés d'autres villes jouaient un rôle moins important, comme c'est le cas de Larache, Ksar el-Kébir, Chaouen. A cause de l'implantation de l'économie coloniale et l'arrivée des dizaines de milliers de colons espagnols la ville a connu des transformations importantes ; extension et naissance de nouveaux quartiers européens.

[SARY-ABDELALI] **Développement urbain, lors de la période coloniale espagnole.**

Lors de la période coloniale qui a marqué l'histoire du Maroc, au début du 20ème siècle (1912-1956), la colonisation franco - espagnole, a donné au processus de l'urbanisation des villes du Maroc un nouvel élan et un essor tout à fait remarquable. Ainsi par rapport à l'urbanisme marocain traditionnel qui a donné naissance aux médinas comme anciennes cités, ce nouveau mode de développement urbain va obéir à des nouvelles règles et à des principes nouveaux qui font appel à des moyens et des outils sans précédent, ce qui a donné lieu à de nouvelles formes de villes et aussi à de nouveaux

10 NAVAJO (2004) Op cit. p.2

11 Ver >ST pp. Plano de Ensanche de Barcelona de I. Cerdá, 1859. LINK IMÁGENES: Plano del proyecto de Haussmann para Paris. Plano del Ensanche de Barcelona de I. Cerdá (1859)

12 *"Y aunque es cierto que en España se anticipó una conceptualización específica novedosa (de los Ensanches) (…) también es verdad que el funcionamiento de las Juntas de Ensanche y las actitudes municipales condujeron a un enorme empobrecimiento de los resultados que hubieran podido alcanzarse. Lo cual no era más que la manifestación de los límites que empezaba a generar el proceso de producción de la ciudad entendido como negocio"* DE TERÁN (1999) *Op. Cit.* p.97

13 DE SIERRA OCHOA, A. *Vivienda marroquí (notas para una teoría).* Cuadernos de arquitectura popular marroquí. II. Ceuta : Editorial Cremades, 1960.

aménagements, à côté des anciennes cités (médinas) existantes.

De ce fait, on a vu apparaître dans plusieurs villes marocaines, un certain nombre de centres urbains nouveaux (centres coloniaux) d'importances assez variables. Ceux-ci ont été établis pour être utilisés à des fins d'occupation militaire, ou bien pour répondre à des besoins d'encadrement administratif, lié à l'économie coloniale à caractère extractive fort diversifiée -exploitation minière, colonisation agricole avec irrigation le plus souvent, activités portuaire et commerciale, tourisme-.

Le long de cette période de colonisation, il a été remarqué que le nombre de centres urbains est passé d'une trentaine à une centaine de centres (le nombre de centre a plus que triplé) par conséquent, le nombre de la population résidente à caractère mixte : population composée à la fois de marocains et d'étrangers, a été multipliée par sept environ -elle est passé de 0,4 à 3 millions à peu près-[14]. Ceci a été traduit physiquement et spatialement par la formation de nouvelles agglomérations de grande taille -notamment Casablanca, Rabat - Salé, Fès, Marrakech-, et aussi par la création et le développement de moyennes et de petites villes, comme celles de Tanger, Tétouan et Larache, dans les Provinces du nord.

Pendant plus de cinq décennies successives de colonisation, cette dynamique urbaine importance, qu'a connu le Maroc et qui a été conçue et appuyée, par la colonisation, va encore s'accentuer davantage après l'indépendance, celle-ci va connaître un épanouissement des villes et un développement urbain assez remarquable, sans précèdent, qui va s'accroître encore plus avec l'intensification du phénomène de l'immigration d'origine rurale vers les villes et la persistance d'une fécondité très élevée dans ces agglomérations. Tous ces facteurs réunis ont provoqué ensemble, l'émergence d'une multitude de nouveaux centres urbains à travers tout le territoire marocain.

14 FADLOULLAH, A. *Explosion urbaine et maîtrise de la croissance des grandes agglomérations marocaines : le cas de la capitale -Rabat.* Université de Rabat, Maroc, 1998.

Aussi, l'étouffement rapide de la hiérarchie urbaine, ainsi que le gonflement démographique, à coté de l'étalement démesuré des espaces des territoires et l'éclatement manifesté du tissu urbain de plusieurs agglomérations, avec aussi l'apparition de nouvelles formes urbaines anarchiques et non réglementaires au niveau des nouvelles zones périphériques et périurbaines des villes, -zones non encore ouverte à l'urbanisation-, ont fait de certaines villes de véritables mégapoles, de dimension internationale difficile à maîtriser et à gérer sur le plan de développent spatial et d'aménagement de territoire.

Aujourd'hui, après plus de demi-siècle depuis l'indépendance du Maroc, les tailles, les formes et l'effectif des centres urbains apparus lors de la période coloniale, ont pratiquement quadruplé.

En effet, au cours du siècle dernier, le Maroc en général et les anciennes villes importantes qui ont des situations stratégiques telles que les villes du nord du Maroc, en l'occurrence les villes de la région de Tanger -Tétouan, ont été le théâtre d'une urbanisation explosive, d'origine démographique essentiellement, tel est le cas de la ville de Larache où on découvre l'ampleur de l'accroissement des grandes agglomérations qui concentrent le gros de la population urbaine dans un aire géographique limitée, une zone où le territoire est figé spatialement puisqu'il est encerclé d'un coté par l'océan atlantique et l'embouchure du oued Loukkous, de l'autre par la forêt, la zone humide et l'autoroute Rabat- Tanger[15].

Ajoutons à cela la mauvaise gestion des espaces restant et des terrains qui sont de plus en plus rare, ceci a donc posé un certain nombre de problèmes aigus, sans cesse, lesquels problèmes sont devenus progressivement complexes, pour la plupart insolubles, au vu de la stratégie mise en œuvre et des moyens mobilisés. Aussi, la quasi totalité des organismes urbains, chargés en période coloniale de la gestion des villes et qui étaient de plus en plus gigantesques, se trouvent dans l'impasse. Le piège de l'urbanisation incontrôlée et sélective se referme de plus en plus sur elles. Une telle situation est entrevue à travers le cas éloquent et significatif de la

15 Voir >ST pp. Vue aérienne de Larache de 1943

ville, où les contradictions et dysfonctionnements de l'espace urbain sont profonds, doublées d'inégalités sociales flagrantes[16].

Par ailleurs et pour contrecarrer le phénomène d'urbanisation rapide et anarchique, en garantissant un développement des territoires et un aménagement spatial adéquat et équilibré des villes émergeantes et aussi pour maîtriser le système de production de logement, dans le cadre du processus de la régulation du marché immobilier, il a été décidé par les pouvoirs publics, d'aménager des zones nouvelles ouvertes à l'urbanisation et d'y produire des unités d'habitations, à mettre sur le marché, dans le but de répondre à une forte demande multiple et diversifiée, en logement, laquelle demande a été exprimée d'une manière perpétuelle par la population de plus en plus croissante et plus particulièrement dans le segment de l'habitat à caractère social et surtout les unités de résorption ( lots recasement, lots de restructuration, unités de relogement….etc.) des différentes formes d'habitat insalubre, en l'occurrence les bidonvilles. Ainsi, à l'instar de ce qui a été mené dans les autres régions et provinces du Royaume du Maroc, la ville de Larache a connu également un certain nombre d'expériences remarquables dans ce domaine.

[BOUHASSOUN] **Développement urbain des villes du nord marocains.**

Plusieurs périodes vont ponctuer le développement urbain des villes du nord marocains et des nombreuses tentatives urbanistiques précéderons les tracés définitives comme on peut le constaté sur le schéma suivant :

De 1912 à 1927 à cause des nombreuses batailles dans le rif et la résistance féroce des tribus la croissance urbaine dans cette période va connaitre une certaine faiblesse et une constance des investissements économiques. En 1913 la ville de Tétouan sera désignée comme capital du protectorat espagnol au Maroc suite au traité d'Algesiras. Des actions urbaines de grand échelles seront entrepris notamment l'aménagement du quartier sud ouest de la médina, le quartier Lunetta, pour accueillir les familles de collons. Pour les mêmes raisons des casernes d'intendance et d'artilleries seront également édifiées en extra muros et auront un impact considérable sur le tracé du future Ensanche. Une partie de la muraille de la médina sera démoli côté Feddane pour une meilleure articulation avec le nouveau tracé urbain. Des voies de connexion entre les casernes construites serviront comme base à la création des voies principale de cette nouvelle entité. Elles seront des axes structurants entre armé régulière, la garnison et la cavalerie et deviendront, par la suite des avenues à part entier par l'importance de leur largeur qui servait aux communications. A l'intérieur de ce schéma les casernes vont imposées, à la manière d'un rayonnement, leurs géométries dominantes pour tracer des parallèles comme voies de communication. L'artillerie de montagne conditionnera également une partie de la géométrie de l'Ensanche[17].

De 1927 à 1933 des investissements massifs dans les secteurs de la construction vont caractérisés cette période. Ceci est dû au climat politique instable en Espagne. Un mouvement de spéculation dans le secteur de l'immobilier va s'installer et sera à l'origine d'un ralentissement des investissements et par là un freinage du développement urbain des villes. Sur le plan urbanistique l'implantation militaire au nord du Maroc continue et un plan d'aménagement et d'ordonnancement général sera élaborée. Les infrastructures militaires continueront à dicter leurs géométries et leurs connexions seront les bases du tracée viaire et par la suite la mise en place des îlots. Un soin particulier sera accordé à la jonction avec certaines artères de la médina notamment au niveau de la place du *feddan*. Pour créer une harmonie d'ensemble des principes comme l'embellissement des expressions des façades et des continuités des voies seront respectés comme c'est le cas à

16 Voir >ST pp. Vue aérienne de Larache de 1943. Détails des quartiers périphériques.

17 Voir >ST pp. Plan levée de Tétouan de 1924. Schéma d'analyse de P. Muguruza de 1942.

Tétouan au niveau de la place d'Espagne, ex place *Feddane*[18].

De 1933 à 1950 grâce à une structuration des politiques urbaines des villes sous protectorat et surtout à la montée du général Franco en Espagne cette période connaitra un certain développement dans le but de faire de la ville de Tétouan une véritable capitale régionale du protectorat les autres villes comme Larache des annexes représentatives. Sur le plan urbanistique cette période se caractérise essentiellement par la l'installation des bâtiments monumentaux de représentations et de pouvoirs et des opérations de grandes envergures à l'échelle de la ville comme le cas du bâtiment de Fenix à Tétouan[19].

Des traitements stylistiques exprimés surtout sur les façades vont accompagnés ces différents périodes de développement urbains. Aussi, et en même temps, des quartiers dits populaires vont naitre dans les banlieues des villes sous protectorat. Ces villes se caractérisaient à l'époque par une certaine pauvreté sur le plan agricole ce qui explique que c'est surtout l'immobilier et la construction, parfois non contrôlée, qui constituaient les secteurs du développement économiques.

[CHERKAOUI] **Urbanisme coloniale. Une comparative**

L'intervention coloniale au Maroc était surtout urbaine et économique. Ainsi, dès le début du protectorat, les villes vont être le point de départ à partir duquel on va organiser le territoire. Là où il y avait des villes existantes, on a érigé de nouvelles villes européennes attenante à la médina. Dans les régions où on relevait une absence de centre urbain important (petits groupes déterminés par des Qasbahs militaires ou centre économique), des villes nouvelles ont été créées telles Kenitra (port Lyautey), Sidi Kassem (Petit Jean), Targiste, etc., et leur distribution a presque toujours été dictée par des raisons stratégiques ou économiques et ce dans les deux zones.

Toutefois, la création de ces villes nouvelles attenantes à la médina va être conçue selon deux modèles distincts. Les nouvelles villes françaises étaient conçues en complète rupture avec la médina et ce afin de préserver les médinas de la dénaturalisation que peut leur faire subir la modernisation alors que dans la partie espagnole la question de la séparation ne va se poser qu'à partir des années 40. Jusqu'à cette date, c'est le modèle d'Ensanche qui a été adopté : *système de croissance urbaine alimentée par la bourgeoisie qui a été pratiqué par différentes populations espagnoles de la seconde moitié du XIXe siècle. Il s'agissait d'une formule qui a été basée sur le total de la ville héritée de surmonter les étapes précédentes de la révolution industrielle (souvent fortifiée) et qui a pris un morphogène orthogonal, mais moins continue, juxtaposée à la réalité urbaine antérieure.*[20]

Selon D. Rivet, l'originalité de Lyautey était d'avoir appliquer cette formule (la dissociation) de façon très efficiente en stoppant un processus de mitage de population entamé bien avant son arrivée et en instaurant une série de mesures pour dissuader les européens de s'installer dans les médina telle l'interdiction de la vente des alcool ou l'établissement d'industrie. En plus tard, Alfonso de Sierra Ochoa dans son livre *La Vivienda Marroquí* [21] va regretter l'absence de cette ségrégation en zone espagnole, absence dont les conséquences, selon lui, ont conduit à la "déshumanisation" de la maison marocaine traditionnelle. Cette dissociation ethnique, Lyautey l'accompagne par deux conceptions diamétralement opposées. D'une part, il protège, conserve et restaure l'espace du marocain, et d'autre part, il fait appel aux théories et conceptions les plus avant-gardistes de l'époque pour les villes nouvelles.[22]

---

18 Voir >VC pp. Plan de logements pour Benaceraf de 1934.
19 Voir >VC pp. Plan de logements de C. Fernandez Shaw de 1940. Voir >CAT T.13 et T.14 : Logements pour militaires « Varela » et « Sidi Talha », Tétouan, 1944-48.

20 BRAVO NIETO, A. « *Arquitectura y urbanismo español en el norte de Marruecos. Sevilla: Consejería de Obras Públicas y Transportes. Dirección General de Arquitectura y Vivienda* », Junta de Andalucía, 2000. p. 71
21 DE SIERRA OCHOA A. (1960) *Op. cit.*
22 Voir >VC pp. Plan de logements de la Cités Habous et Quartier Carrières Centrales à Casablanca.

Dans les deux zones, il s'agissait d'un urbanisme culturaliste où les dimensions paysagères et historiques occupaient une place importante et dont les principes étaient les suivants : la protection du patrimoine culturel et architectural marocain et l'adaptation de l'urbanisme moderne aux besoins des villes nouvelles dans le cas français et aux *ensanche* espagnol. La démarche consistait en la mobilisation du foncier, l'établissement du document graphique et la réalisation des opérations. Dans ce contexte, les bâtiments publics et les équipements collectifs jouaient un rôle structurant et présentaient une grande importance qualitative et visuelle. Quant aux espaces publics, ils étaient traités avec intérêt et étaient considérées comme des lieux privilégiés. S'agissant du référentiel architectural, celui-ci s'identifiait au style dit "arabisant" où l'ornementation abondante alternait avec les vides d'une architecture sculpturale et où la standardisation, au sens industriel, était absente.

En ce qui concerne l'urbanisme espagnol au Maroc, on ne peut pas, selon A. Bravo, parler de l'existence d'un plan préalable. Il n'y avait pas au début de l'intervention une autorité coloniale intéressée par la détermination d'une architecture urbaine comme dans la zone française français, un architecte en chef ou un ingénieur ayant l'autorité suffisante pour unifier les critères, tels que Henry Prost, ou d'un service urbain qui permettrait d'unifier les différentes réalisations dans le nord. Les réalisations des villes nouvelles dans cette région ont été le résultat d'une hétérogénéité d'acteurs et de facteurs qui, paradoxalement, ont donné l'image d'une certaine unité. Et cette unité apparente est déterminée par l'application d'idées existantes Maroc sur la planification urbaine en Espagne à l'époque. Il est a noté qu'une grande partie de ce qui a été réalisé au Maroc a été le résultat des enseignements tirés par des ingénieurs militaires à l'École d'ingénierie de Guadalajara, en combinaison avec la pratique et l'expérience de ces professionnels à Cuba, Puerto Rico et les Philippines au cours du dix-neuvième siècle[23].

23 BRAVO, A. (2004) *Op. cit* p. 50.

En revanche, pour le cas des villes nouvelles française, on faisait appel aux idées les plus avant-gardistes et ce dans l'objectif de maîtriser le développement urbain depuis le problème du foncier jusqu'à l'expression architecturale. Pour ce faire l'administration française va se doter d'outils nécessaires pour le lacement et le développement de ces villes :

- Constitution du service de l'urbanisme et l'architecture
- La mise au point de textes juridiques ;
- Constitution d'une réserve foncière nécessaire pour le développement des villes nouvelles par la main mise sur les terrains du makhzen et Habous ;
- L'élaboration de plans généraux d'aménagement et d'extension des villes nouvelles.

Pour cette tache, Lyautey trouva en la personne d'H. Prost et de son équipe, les techniciens de la ville adéquats, dans la mesure où ces derniers partageaient les mêmes idées que Lyautey en matière d'urbanisme, d'architecture, d'hygiène. Pour mémoire, Lyautey et Prost se sont connus par le biais du Musée Social à Paris.

L'urbanisme de ces villes se caractérisa par l'établissement d'un zoning selon les activités de la ville et où les différents morceaux de la ville étaient articulés la plupart du temps par des espaces verts. Pour nous, il s'agit là d'une démarche rationaliste rappelant la ville industrielle de Louis Garnier ou la ville-jardin d'E. Howard[24]. C'est une planification qui déterminait non seulement les dimensions des voiries mais aussi, la disposition des espaces verts, les gabarits des constructions (hauteur, retraits, saillies) ainsi que le volume et dimensions des pièces, des cours et le vocabulaire architectural. En réalité les plans déterminaient la carcasse de la nouvelle ville, comme le dit D. Rivet, que l'on va habiller par un style qui s'inspire du pays tout en cherchant à conférer un caractère architectural monumental et théâtral à l'espace de la ville nouvelle ; deux éléments que Lyautey considérera comme étant les signes de la puissance coloniale. Pour A.

24 Voir >ST pp. Plan des villes paradigmatiques

Bravo *"on peut dire que le point de départ de l'urbanisme français au Maroc a été le plan de l'urbanisation, au sens de la réglementation moderne et qui fixent le cadre dans le plan et d'indiquer seulement les routes principales (alignements, profils, des rues et les places, les espaces ouverts et servitudes), tandis que l'exécution correspond aux personnes qui ont présenté leur proposition par l'administration"*[25]. En revanche, le modèle d'*"ensanche était conçu avec un caractère essentiellement résidentiel [bourgeois], de sorte que l'industrie ou les quartiers populaires (pour prendre deux exemples) ne sont pas toujours pris en compte lors de leur tracé"*[26]. Ce qui va poser le problème de l'habitat des couches défavorisées qui dès lors vont se rabattre sur les quartiers périphériques ou bien la médina ce qui va contribuer à sa taudification et sa surdensification.

Entre la ville française et la ville indigène, il existe une dissymétrie et ce à tous les niveaux : physique, budget alloué à chacune d'elles, importance des travaux. Cette dissymétrie on la retrouve même dans la conception des deux espaces, marocain et européen, comme en témoigne la réalisation des cités des Habous à Rabat et Casablanca. Ces cités matérialisent de façons exemplaires le dualisme apparent dans l'action de Lyautey. Contrairement aux villes nouvelles qui faisaient appel aux les concepts et méthodes les plus modernistes de l'époque, ces cités étaient conçues et réalisées selon des procédés artisanaux` révolus et ignoraient tous les concepts modernes 'avec lesquelles les villes modernes étaient conçues. Certes il s'agit là d'une entorse au schéma de Lyautey voulant maintenir les marocains à l'intérieur des murailles de leur médina, mais pour nous il s'agit d'une entorse formelle puisque Lyautey voulait reproduire le même espace que celui de la médina, le même isolat en terre civilisée.

La médina était considéré d'abord comme un filtre pour les marocains face à l'espace de la ville européenne ; un sas les préparant à l'occidentalisation.

25 BRAVO NIETO, A. (2000) *Op. cit.* p. 70
26 BRAVO NIETO, A. (2000) *Op. cit.* p. 71

Selon A. Bravo, les idées d'architecture et de développement urbain, que les français ont appliqués à Rabat, Casablanca, Fès ou Meknès n'ont pas eu d'influence sur l'approche espagnole ou bien appliquées avec parcimonie à partir de la fin des années vingt. Ainsi, les plans des extensions de Tétouan et Larache qui ont été approuvées dès 1913, étaient de conceptions espagnoles : *"Le long des murs de la médina a été choisi une zone favorable à l'extension, et en elle, selon la morphologie de terrain, les routes préexistantes et, une fois résolu le problème de la propriété (toujours en faveur d'un concept capitaliste), a couru les alignements et la disposition des blocs de construction. Le modèle suivi dans les deux modes de réalisation interrogées avaient à voir avec l'idée d'ensanche qui a caractérisé la croissance de nombreuses villes espagnoles (et de la Méditerranée) de la fin du XIXe et début du XXe siècle […] Il s'agissait d'un projet de ville d'une bourgeoisie, avec les attentes d'une certaine monumentalité. Une ville qui ne fallait pas séparer de l'ancienne médina, et les réalités urbaines ne sont séparées que par le mur et relié par les vieilles portes, qui ont repris depuis lors un nouveau rôle en milieu urbain."*[27]. A l'opposé de la ville française qui était séparée de la médina par un cordon sanitaire, la ville espagnole était articulée à la médina par une place (place d'Espagne) qui était *"[…] un espace ouvert, de réunion, une rotule reliant deux mondes différents, le premier endroit pour construire des bâtiments importants [ …] [et] qui constituait le centre absolu de la ville, où désormais [ lieu] indispensable pour accéder à la médina et le sommet d'où émerge radialement l'enchanche européen avec ses rues principales."* [28] Dans le cas de Ksar el Kebir *[…] la médina et l'ensanche ont fusionné en un seul tissu urbain, c'est le seul cas où les murs ont été démolis. Pour cette raison, les blocs orthogonaux ont été fixés directement sur les profils de la médina, créant un cas de métissage urbain complet […].*[29]

En ce qui concerne les villes espagnoles créées en dehors et loin des médinas, *" […] l'émergence de*

27 BRAVO NIETO, A. (2000) *Op. cit.* p. 50
28 BRAVO NIETO, A. (2000) *Op. cit.* p. 50
29 BRAVO NIETO, A. (2000) *Op. cit.* p. 51

*ce réseau urbain présente toujours le même processus: d'abord on construit un camp militaire (ou un bureau de l'administration coloniale) des tracés orthogonaux et presque toujours très semblable à un camp romain rectangulaire avec deux rues qui se croisent au centre […]"* [30]. En zone française, la ville de Kenitra témoigne de cette même approche avec son premier plan militaire.

Vers la fin des années vingt le modèle ensanche et les plans militaires vont être remplacés par des conceptions nouvelles : la ville jardin et la ville linéaire. Le modèle d'ensanche, tant en Espagne qu'au Maroc, va poser des problèmes pour la croissance de la ville. Ainsi, des quartiers populaires regroupant des populations appartenant aux classes sociales inférieures, à la fois espagnoles et marocaines, vont émerger en marge d'ensanche, quartiers marqués par un développement chaotique et incontrôlé des constructions. En même tant, la médina jouait le rôle de réceptacle des nouveaux arrivants (espagnols et marocains) sans grands moyens ce qui va contribuer à sa taudification et sa surdensification. Le problème de la surdensification des médinas était également rencontré en zone française dans la mesure où les villes européennes de Prost, ont été édifiées dans les terrains qui naturellement devaient accueillir les futures extensions des médinas. Ce qui amena les autorités françaises à concevoir les premiers quartiers indigènes telles les cités *Habous* en dehors des murailles des villes marocaines.

Durant la décennie des années 30 et 40, on assistât également au développement accéléré des bidonvilles qui représentaient le point de chute des nouveaux arrivants : des marocains dans la zone française et des marocains et des espagnols dans la zone espagnole, ainsi qu'au développement des quartiers périphériques européens en zone française alors qu'en zone espagnole la mixité était de règle dans ce type de quartier.

30 BRAVO NIETO, A. (2000) Op. cit. p. 51

Au lendemain de la deuxième guerre mondiale, les deux administrations vont changer de politique urbaine. La planification urbaine est prise en charge par l'Etat en la personne de Pedro Muguruza en zone espagnole et Michel Ecochard pour la zone française.
Le premier avait pour mission d'établir des plans d'aménagement pour les grandes villes du protectorat et essayer de corriger la rigidité excessive des ensaches et des grilles militaires. Il introduira la notion de zoning et établira à son tour pour la première fois en zone espagnole la séparation entre marocains et espagnols, en confinant les premiers dans des quartiers périphériques.

Le second, lui, va réformer le domaine de la planification urbaine par l'adoption de nouveaux outils et démarches à savoir :

- -Des options de décentralisation ;
- -Une politique active d'habitat économique ;
- -La constitution de réserves foncières considérables ;
- -Une législation urbanistique réactualisée et complétée ;
- -Des notions nouvelles d'urbanisme ;
- -Une nouvelle démarche pour l'établissement des plans d'aménagement, promulgués par la loi 1952.

Dans les deux zones, on va connaître l'introduction de la notion de l'habitat du plus grand nombre à travers l'habitat social. En même temps, on assista à l'introduction des études sociologique, économique et industrielle. C'est une nouvelle démarche qui a été appliquée à travers un urbanisme progressiste qui reléguait les dimensions culturelle et historique en second plan. Les principes de cet urbanisme s'inspiraient de ceux de la charte d'Athènes à savoir : travailler, circuler, habiter et se cultiver le corps et l'esprit. Ainsi, l'application de ces principes s'est traduite par une rupture nette des différentes zones de la ville, et s'est accompagnée par une esthétique industrielle de "standard" abandonnant toute référence explicite à l'architecture traditionnelle. Quant aux espaces publics, ils étaient aussi conçus conformément à la charte d'Athènes. Cet urbanisme prônait le

progrès tout en refusant d'envisager un quelconque rapport au passé et à la tradition.

[BEN ATTOU] **Le contexte d'appropriation du sol : un élément favorable à la production du territoire urbain colonial.**

Un élément important c'est l'origine de la propriété du sol. Le statut de la propriété foncière marocaine est des plus complexes à l'échelle du Maghreb. Avant, pendant et après le protectorat, il existe à côté de la propriété privée, celle du Makhzen, de la propriété collective, de la propriété *Habouss* et du statut *guich*. Il s'agit en fait d'une propriété instable relevant d'un foncier contentieux et très divisé, fortement investit d'un ordre religieux, d'un droit coutumier à base sociétale et d'un appareil de pouvoir en place. La promulgation, par la colonisation française, des Dahirs « organisant la propriété »[31] privée et celle de l'Etat va contribuer dans l'enregistrement des terres pour faciliter la passation de la propriété aux mains de la colonisation[32] . Dans la zone nord, la procédure d'enregistrement des terres n'était pas un objectif prioritaire applicable à toute transaction immobilière. Par conséquence, d'autres mécanismes et procédures vont être développés par la colonisation espagnole dans le but de produire du territoire urbain à Tétouan et à Larache. Ces mécanismes et procédures vont dériver du contexte propre aux territoires *Jbala* et *Lucus*.

Pour Larache, Il faut dire que la colonisation ne facilita guère l'accès des laraïchis à la propriété privée. En s'articulant sur le pouvoir caïdal matérialisé dans le personnage de Khalil Raissouni[33], Pacha de Larache (1925-1956), l'administration coloniale va se constituer un patrimoine foncier non négligeable qui va être injecté, en partie, dans la production du territoire urbain. Ceci en contournant la question foncière. Pendant près d'un demi siècle (1908-1956), le patrimoine Raïssouni s'est constitué par l'alignement des terres privées *–Melk-*, la dépossession des *Jmâa* et la spoliation des terres du Makhzen. En effet, dès 1926, près de 950 hectares de forêt -*Ghabat Laraïch*- au sud de la ville furent spoliés par le Pacha Raïssuni pour y développer son territoire de chasse[34]. Mais le fait que les Raïssouni ne furent ni grands rentiers, ni agriculteurs - éleveurs mais des hommes d'administration qui ne pouvaient investir en milieu rural ni au péri-urbain où ils sont largement haïs et redoutés[35] leur intention fut de céder une part de leur propriété aux autorités coloniales ou/et de vendre des terrains pour des spéculateurs espagnols intéressés de revendre des terres agricoles aux Makhzen[36]. Ainsi une bonne partie des terres situées au sud de Larache, en zone périphérique, fut récupérée, d'une manière ou d'une autre, par l'administration coloniale pour produire son territoire urbain.

Un deuxième élément, non moins important que le premier est notamment la dimension culturelle : celle de diffuser un urbanisme périphérique à travers le modèle d'habiter comme pratique de modernisation et de vie décente. Rappelons qu'après la pacification de 1927, un nouvel afflux de populations espagnoles de différentes couches sociales et horizons se produit. De nouveaux quartiers surgissent que se soit à Tétouan, à Larache, à Ksar El Kébir ou ailleurs. L'administration coloniale fut obligée de répondre à une demande différentielle sur l'habitat pour accueillir chacun de ces groupes distincts. Le logement économique à caractère

31 Il s'agit en l'occurrence du Dahir du 12 Août 1913 organisant la propriété corporative, le Dahir du 1er juillet 1914 concernant l'injection de la propriété publique dans le patrimoine foncier du Makhzen, le Dahir de 3 janvier 1916 redéfinissant la propriété privée de l'Etat, le Dahir du 19 octobre 1921 relatif à la propriété des collectivités locales. D'autres Dahirs concernant la réorganisation des terres collectives ont été promulgués aussi : ceux du 14 décembre 1920, du 20 mai 1924, du 16 mars 1926, du 5 janvier 1952.

32 BELAYACHI, 1995 pp. 25-26

33 Raïssouni avait hérité de son père (Caïd Cherif Raïssoni) plus de 2000 hectares chez les Jbala de Béni-Arouss, de Béni Gorfet et de Soumata, auxquels se sont ajoutées de nombreuses terres appartenant à la famille Raïssouni immigrée à Larache depuis Asilah (F.C Henares, 1953 : 23). Du coup, le patrimoine foncier de Larache s'accroissait des apports de nombreux migrants jbala. La majorité des terres était acquise par la force de la loi, celle de Caïd et du Pacha de Larache collaborant avec le système colonial. Pour comprendre les origines fondamentales du conflit régional , Cf. MEZZINE M. « Jihad au pays Jbala ». In Jbala, histoire et société. Pub. Du Groupe Pluridisciplinaire d'Etude sur les Jbala, Ed. Du CNRS et WALLADA, Casablanca, 1991, 463 p. Cf. pp.76-78.

34 HENARES F.C. *Alcazar-quivir en 1950.* Tétouan, 1953. p. 93).

35 AYACHE, G. *Les origines de la guerre du Rif*. Ed. SMER, Rabat, 1990. p.261

36 MORALES P.A. et CERRALBO D. « Esquisse d'aménagement de la ville de Larache ». Institut d'Urbanisme de l'université d'Alger, 1959. 25 p.

social entrepris comme réponse à cette demande va inciter un nouveau flux d'exode rural fasciné, cette fois, par le modèle d'habiter en soit. L'administration espagnole fut confrontée à plusieurs défis. Primo, il a fallu créer un climat de confiance entre une mosaïque de population espano-espagnole et maroco-marocaine, la médina ne peut s'apprêter à cet exercice ; la ville européenne est un espace préférentiel d'urbanisme de préfecture. Il reste l'espace péri-urbain puisque la campagne est un lieu de colonisation agraire. Secundo, le contexte de la guerre civile espagnole va de son côté faire pression sur l'espace péri –urbain. En plus du contingent *jbala* qui va s'enrôler dans l'armée espagnole, un autre contingent rifain poussé par la vulnérabilité va faire son apparition sur scène[37]. La production du territoire péri- urbain répond donc à un contexte complexe et d'urgence où l'habitat social et la caserne dominent le paysage. Pour créer un climat de confiance, la politique espagnole a privilégié les équipements culturels et les moyens de communications audio-visuels comme la radio, le cinéma et le théâtre. C'est -à- dire, des innovations inconnues de la majorité d'une population de racine rurale. Grâce à ces instruments, les autorités coloniales diffusaient leur idéologie : un avenir meilleur dans un logement social. Ce sont ces mêmes instruments qui ont permis aux « franquistes » de recruter une part importante d'une jeunesse fascinée par l'image du soldat espagnol admiré, dans son habitat social, sur les écrans fixés dans la « *Plaza de Téatro* ».

37 Le même phénomène d'exode rifain va se produire aussi à Ksar El Kébir créant les bidonvilles de Douar Askar, Roufa Oulia, Rouafa Soufla, autour du quartier espagnol « El Bario », in MORALES P. ET CERRALBO D. 1959 *Op. cit.* pp.17-18

## La ciudad política moderna: Tetuán

[BOUHASSOUN] **Le développement urbain de Tétouan.**

Pour le développement urbain de Tétouan, les atouts de son choix comme ville principale de la région du nord, et à la fois capital administrative et militaire du protectorat espagnol, sont évidents. D'abord sa situation géographique à proximité de Ceuta et aux portes du Rif, territoire qui a longtemps échappés au contrôle des autorités espagnoles, ensuite la présence d'une médina structuré est assez développée présentant une situation socio-économique intéressante, et enfin la topographie des lieux permettant une installation optimal des équipements militaires.

C'est pour cause de cette situation géographique de l'Ensache de Tétouan, loin des conflits du Rif, que les missions militaires ont favorisé une fonction d'instauration d'équipement de représentation pour une pacification de la région. Les stratégies militaires urbaines se sont concentrées donc sur des processus de dynamisation et de développement basés sur les aspects administratifs par la concentration de ces bâtiments de pouvoir. Tétouan reste la ville du nord marocain ou les espagnoles ont réussi à aboutir leur expérimentions urbaines basées sur des tracés militaires. La ville présentait un terrain idéal de part ses situations socio économique, physiques où multiethniques.

Face à une topographie accidentée les urbanistes du protectorat ont mené l'exercice d'appliquer un tracé viaire à îlots, inspiré de celui de Cerdá[38], comme armature pour l'édification de la ville espagnole sur le site choisi. Cette méthode confortée à d'autres contrainte comme les pratiques sociales de l'espace, la forme de la limite de la médina matérialisée par sa muraille, qui constitue la partie nord du site, et la falaise rocheuse du côté de la limite sud ont façonné un tracé assez particulier à la ville comme il est indiqué sur le dessin suivant. Au delà du tracé géométrique du tissu de l'Ensanche un travaille

38 Lire à ce sujet *La Barcelone de Cerda*, ouvrage collectif du GROUPE 2C, édition Flor del viento, Barcelonne 2009.

particulier sur la topographie sera considéré. Les casernes principales seront placées à la partie haute et seront limité par la falaise sud comme première couche avec des prévisions futures qui vont jusqu'au fleuve Martil[39].

A ces principes s'ajoute une contrainte majeure qui est celle des relations physiques et visuelles entre les équipements militaires déjà construit. Le schéma suivant montre ces relations.

Ces tracés constituent encore aujourd'hui les repères importants des voies qui deviennent des épines dorsales au flux de circulation et économique. L'axe est-ouest est devenue la voie principale de l'Ensanche Tétouanais et celui nord sud une voie moins imposante mais tout aussi importante sur le plans économique de la ville puisqu'elle abrite la majorité des commerces.

Cette période connaitra sur le plan de l'usage spatiale la mutation de l'espace communautaire, géré essentiellement par les riverains au sein de la médina, à la notion de l'espace public tel qu'il est définit en Espagne et géré par les autorités locales. Il se matérialise par des places, placettes et voies ayant des largeurs moyennes de 13 m, contrairement aux existantes qui ne dépassaient pas les 7 mètres, avec un rapport de 1/1 pour les hauteurs des bâtiments amenant une échelle humaine agréable au niveau urbain, et aussi par des jardin au sud de l'agglomération en contrebas de la falaise articulant ainsi d'une manière intelligente la ville haute à la ville basse. On peut donc aisément conclure qu'à Tétouan les structures militaires et de pouvoir ont générés au niveau urbanistique le plan de l'Ensanche[40].

[BEN ATTOU] **Tétouan : la production du territoire urbain**

Il est à noter que la population de la ville de Tétouan fut stagnante pour de longues périodes de son histoire démographique. Son espace urbain est resté plaqué sur son enceinte. Elle n'a pas profité de sa situation géostratégique comme passage obligé vers l'Europe. La ville a joué plusieurs rôles économiques et administratifs importants mais son essor démographique est lié à la phase coloniale. En effet, elle passe de 15 000 à 80 732 habitants entre 1913 et 1950[41]. Soit un taux d'accroissement global de 438% équivalent à un taux d'accroissement moyen annuel de 4.9%. Sur le plan spatial, ceci s'est traduit par une urbanisation extra-muros en tâche d'huile comprenant des noyaux urbains (centre espagnol, Martil), de nouveaux quartiers et des sous espaces d'extension -*Malaga, Moulay Hassan, Ziana, Sidi Talha, Slaoui, Dersa, M'hannech*-, ainsi que l'apparition de Fnidak et de Mdiq. Le fait que la ville de Tétouan n'a pas bénéficié des projets de construction et de distribution des logements qui furent l'axe majeur de la politique urbaine poursuivie par les autorités marocaines entre 1956 et 1972, le fait aussi de désengagement de l'Etat et l'absence des mécanismes de financement de l'habitat social par l'Etat[42], rend, symboliquement, plus « durable » l'action entreprise par la colonisation en matière d'urbanisme de promotion officielle dans la ville. En effet, il a fallu attendre les années quatre-vingt pour assister à un retour d'urgence de l'Etat, dans une « mission impossible » pour essayer de trouver des solutions à une situation de glissement de l'exode rural et de l'habitat sous intégré devenu proliférant et pose des problèmes de sécurité à Tétouan.

A partir de la fin des années 70, on est plus, à Tétouan, dans la logique de la production du logement par la promotion architecturale officielle selon le modèle colonial. Mais, dans une logique de production foncière de lotissements d'Etat. Celui-ci a produit huit lotissements, implantés presque tous au sud et à l'Est de la ville de Tétouan[43]. C'est-à-dire dans les zones les

39 Voir >ST pp. Vue aérienne de Tétouan de 1923.

40 Voir >ST pp. Schéma d'analyse d'*Ensanche* de Tétouan. P. Muguruza en 1942.

41 CHEIKHI, N. (2007). « Etude géographique des groupements urbains tétouanis ». Résumé de Thèse, Revue Espaces Magrébins n° 1, Rabat, 2007, pp.53-64. (en arabe). Op. cit. p.54

42 Le Plan quinquennal de développement économique et social marocain 1973-1977 a prévu le désengagement budgétaire de l'Etat providence qui se tournera désormais vers « la classe moyenne » marocaine, jugée solvable pour le financement de l'habitat. Le plan considéra qu'il est pratiquement illusoire d'espérer satisfaire les plus pauvres tant que les classes solvables n'auront pas accédé à leur logement. Pour plus de détail, Cf. BENZAKOUR, S. *Essai sur la politique urbaine au Maroc.* Editions Maghrébines, Rabat,1978, p.18

43 AZOUGAGH, A. *Production du logement et processus de construction dans les lotissements privés réglementaires à Tétouan*.

plus favorables et les mieux accessibles parce que les lotissements se structurent de part et d'autre du réseau viaire dessiné pendant le protectorat et partiellement réalisé à l'époque pour cadrer l'urbanisation coloniale à la fois central et périphérique. Ainsi les quartiers péricentraux de *Mhanech,* et relativement de *Touabel,* vont voir ouvrir à l'urbanisation quelques 54 hectares équivalant à 1953 parcelles où la recherche d'un caractère urbain pratiquement conçu sur la notion d'îlot va surclasser les concepts d'unités d'habitations. Dans la zone périphérique, la logique de l'Etat est tournée vers la production des ressources foncières. Le lotissement de l'aviation autour du noyau colonial ouvre 44 hectares à l'urbanisation pour la production d'un urbanisme- préfecture pour accueillir le siège de la Wilaya de Tétouan et d'autres équipements socio-collectifs. De même, l'Etat ouvre à l'urbanisation, à travers le lotissement Tamouda, plus de 70 hectares pour la construction de la nouvelle ville pouvant accueillir à moyen terme quelques 30 000 habitats à travers plus de 1707 lots.

Ce qui est intéressant à souligner c'est l'éloignement de l'Etat du financement des logements sociaux. Ce financement existe bel est bien dans le discours politique sur le développement, cependant, à travers le cas de Tétouan, les lotissements d'Etat sont loin de constituer un modèle d'habiter. Loin aussi d'être la solution convenable à la crise du logement qui touche de larges catégories sociales de la ville. En plus de l'insuffisance de l'offre, la dimension sociale est absente. La clientèle visée dans ce type de programme est composée de couches sociales solvables et disposant de revenus réguliers. La consistance de leur logement « super économique » et de leurs villas, comme les processus spéculatifs qui se développent autour du logement, le montre clairement.

Pub. Du Groupe de Recherches Géographiques sur le Rif (G.R.G.Rif), Série Etudes Spatiales n°1, Fac. Des Lettres et des Sciences Humaines de Tétouan, Tétouan, 1999, pp. 143-184. Op.cit. p.349. Voir aussi la thèse du Doctorat d'université de Province (Aix Marseille I) soutenu par AZOUGAGH, A. Les formes de la croissance urbaine périphérique à Tétouan. Thèse de Doctorat de l'Université de Province d'Aix-Marseille I, U.F.R Sciences géographiques et Aménagement, 2 vol. 1995, 609 p.

## La ciudad política moderna: Larache

[BOUHASSOUN] **Développement urbain de Larache**

Larache, qui possédait déjà un tissu urbain ancien, a la particularité de se situer sur la côte atlantique faisant partie de ces rares médinas marocaines au bord de l'eau. Géographiquement son site est composé de plaines dont celle du Loukous, la plus connu, riche par la qualité de ses sols.

Dés 1911 commence l'occupation espagnole de Larache sous le commandement de Manuel Fernandez Silvester qui convoient dés son arrivée divers équipements militaires, administratifs, économiques. Les logiques de l'implantation militaire vont donc s'adapter à ce site particulier créant un tracé radio concentrique prenant comme centre la médina. La nouvelle ville se greffe sur l'ancienne pour assurer une continuité spatiale et éviter les ruptures urbaines fidele à l'urbanisme du protectorat au nord du Maroc.

Les voies radiales à partir du centre seront ponctuées par l'installation de quatre zones militaires à leurs extrémités pour contrôler l'ensemble du territoire et les flux de mobilité notamment dans les limites éloignées. Cette configuration est assez semblable au quelques villes côtières européennes à l'image d'Amsterdam[44].

[BEN ATTOU] **Larache ou le renforcement de l'administration coloniale**

On peut dire aujourd'hui après 50 ans d'indépendance que le fait urbain dans la ville de Larache doit beaucoup à la période coloniale. La preuve incontestable c'est que, jusqu'à très récemment, l'administration marocaine consulte encore les plans et les esquisses d'aménagement établies en 1935 et 1947, notamment le projet d'aménagement urbain de Larache[45]. Voir bien

44 Lire à ce sujet BOYER, J.C. *Amsterdam, la plus petite des grandes métropoles*, L'Harmattan, Paris, 2000. Voir >ST pp. Vues aériennes de Larache. Plan de levée de Larache. Annés 20 et 30.
45 Voir >ST pp. Plan d'aménagement de Larache de 1947.

avant, en s'appuyant sur le projet d'urbanisation artériel « Ensanche » de Larache de 1928. Dans cette ville, la colonisation a créé une véritable ville nouvelle, destinée à la résidence des cadres et industriels espagnols. Cette nouvelle ville conçue comme une continuation de la médina vers le sud- ouest a exploité le relief. L'actuelle place de la libération (ancienne place espagnole) est un espace de transition entre la ville et la médina. Entité urbaine modèle où se côtoient médina et ville nouvelle sans souffrir de déchirement, de contraste ni subir d'acculturation ni de déracinement, Larache a su rassembler deux cultures. On peut dire aujourd'hui que la ville de Larache, comme celle de Tétouan, doit beaucoup à la période coloniale.

[SARY-ABDELALI] **Particularité du processus d'urbanisation de la ville de Larache a l'époque coloniale espagnole.**

Au nord du Maroc, en général et dans la ville de Larache en particulier, en parlant de la période historique entre 1912 et 1956, il est automatiquement fait allusion à l'époque coloniale espagnole. De ce fait, les systèmes de production en terme d'urbanisme et de promotion de logement social ont souvent eu recours à des investissements importants de l'Etat colonisateur, pour l'amélioration des conditions de vie et de logement de la population démunie (logement d'habitat social et équipements publics divers) à l'époque, que ça soit du coté des marocains (musulmans) ou bien du coté des espagnols.

En conséquence, il est désormais constaté que dans la plupart des villes et des provinces du nord du pays, comme au niveau de la région péri-rurale avoisinante, on observe une certaine richesse de ce patrimoine urbain et architectural bâti, dit patrimoine colonial, légué par la colonisation espagnole.[46]

Certains des bâtiments et des constructions, hérités de la colonisation sont rénovés, conservés, maintenus et mieux équipés, d'autres sont démolis et remplacés par d'autres bâtis construits à leurs places, dans le but de répondre aux besoins liées à la croissance démographique de la population, alors que d'autres constructions de cette époque ont subi un autre sort : celles-ci se sont dégradés, voir taudifiés, à cause de leur vieillissement et à cause aussi de la mauvaise utilisation de ces dernières, contrairement à ce qui se passait, il y a quelques années en terme de conservation.

Quand bien même il faut se rendre à l'évidence que des efforts restent à fournir dans le sens de sauvegarde, de conservation et de protection de ce patrimoine urbain et architectural colonial bâti, qui fait partie aujourd'hui d'un héritage historique, patrimonial et architectural du passé, considéré à présent, comme étant un patrimoine riche des Larachois, des marocains ou encore de toute l'Humanité.

En effet, il s'agit d'une partie de notre histoire riche et variée en patrimoine performant au même titre que ce qui se voit dans les pays développés. A ce sujet, il faut tout de même reconnaître que des mesures ont été prises par l'Etat et des progrès ont été réalisés en matière de restauration et de conservation des bâtisses anciennes et historiques, mais le gros reste encore à faire.

Pour comprendre l'origine de cet héritage historique, il faut rappeler que cette production urbanistique n'a pas été le fruit du hasard, mais d'une réflexion poussée et d'une recherche architecturale détaillée qui a mis la médina comme modèle urbain arabo-musulman au centre d'intérêt de la réflexion et qui a positionné l'habitant marocain (musulman) au cœur de la conception et de la production architecturale, tout en mettant en valeur, ses us, ses coutumes et ses mœurs.[47]

Ceci s'explique par la création du premier tissu urbain qui s'est développé à proximité de la médina de Larache et qui a constitué une vraie extension et un réel prolongement spatial, au lieu de constituer une déchirure urbaine ou une cicatrice ( rupture) urbaine, comme cela est constaté au niveau du noyau

46 Ver >ST pp. Images de la Place d'Espagne. Années 30.

47 Voir >CAT pp. L.01 Logements ultraéconomiques *« Barrio Nuevo »*
Voir >ST pp. Vue aérienne du *« Barrio Nuevo »*

colonial français qui a été développé à Casablanca ou à Rabat, où on remarque clairement une séparation nette entre les deux modèles urbains, à savoir le modèle ancien de la médina qui est le modèle des indigènes appelés aussi les autochtones, les originaires et les aborigènes et le modèle opposé qui correspond à la ville nouvelle et moderne, représenté par le centre colonial.

Donc, contrairement au modèle urbain français, l'intervention espagnole s'est opérée d'une manière intelligente et non accidentelle, tout en restant accolé à la médina sans séparation aucune de cet espace initial, à coté duquel on a développé le nouveau centre colonial sans se sentir un brusque décollement une vraie séparation ou bien une réelle disjonction ou distinction entre l'espace d'origine et celui qui a été greffé et ajouté, c'est le principe de l'Ensanche.[48]

48 Ver >STpp. Plan de Larache de 1927. LINK PRIMER PLAN DE LARACHE

## La ciudad política moderna: Ensanche

[SARY-ABDELALI] **Définition de l'Ensanche.**
Le terme "Ensanche" veut dire "Expansion" des zones des villes et élargissement des populations, il s'agit en effet, de l'extension d'une zone urbaine, d'une manière planifiée où se concentre généralement les nouvelles constructions à la périphérie d'une ville. Il est habituel d'utiliser la grille pour faire un modèle simple à deux dimensions.
En Espagne, les extensions enregistrées vers la fin du 20ème siècle se sont effectuées en pleine révolution industrielle et en pleine croissance démographique, c'est la période qui a été marquée par l'apparition de nouvelles industries, qui avaient besoin de grandes quantités de terrains à exploiter pour face à cette demande, ceci s'est traduit par la mise en œuvre d'un plan d'action visant à mobiliser le foncier rural à la périphérie de la ville et l'exploiter à cette fin.

Cette croissance a poussé à la ville à prendre en compte de nouvelles mesures d'accompagnement et de nouvelles dispositions en terme d'équipements et d'adapter de nouveaux moyens de transport tels que le transport ferroviaire, en même temps il a été demandé aux gestionnaires des villes de penser à la résolution des problèmes d'assainissement et d'hygiène en faveur de la population.

Au Maroc, l'ensanche en tant que composante de l'urbanisme et de l'architecture coloniaux est la zone du centre ville historique présentant une forte valeur culturelle et patrimoniale au niveau de l'espace urbain et architectural bâti dans la ville nouvelle dite aussi la ville européenne, tel est le cas de la ville de Larache.

L'ensanche à Larache, comme partout ailleurs, dans les centres villes européennes, est caractérisée par la présence de larges avenues et boulevards assez grands et spacieux. L' exemple ici dans notre article est dans celui du centre colonial de la ville de Larache, est l'espace partant de la place de la libération et qui se distingue par l'élargissement de la zone produite et développé en période coloniale, à coté de l'espace urbain ancien de la médina (tissu urbain traditionnel intra-muros) et dont les espaces ont été remodelés, par zones d'extension, à travers le

temps qu'a pris le processus de développement urbain de cet espace, le long de sa genèse et sa formation.

Au 20ème siècle, les centres urbains des villes européennes ainsi que les centres coloniaux (centres villes) des pays colonisés, comme le cas du Maroc en général et de Larache en particulier, se sont développés, grâce à l'élargissement de leurs espaces, ce qui a permis de créer de larges avenues et des grands boulevards.

[AZIZA] **Le nouveau quartier européen de Tétouan : *El ensanche***

Le modèle suivi par les ingénieurs et techniciens espagnols pour concevoir les nouvelles villes du Nord marocain est « *el ensanche* » c'est-à-dire l'élargissement ou zone d'extension urbaine. Ce système de croissance urbaine, promu par la bourgeoisie, était répandu dans plusieurs localités espagnoles à partir de la deuxième moitié du XIXe siècle.

Le besoin de la création d'une zone d'extension à Tétouan est dû principalement à la croissance rapide de la population espagnole qui occupait dans un premier temps quelques maisons de location dans la médina et surtout dans la rue Luneta. Ce secteur a connu pendant les premières années qui suivent l'implantation du Protectorat une grande activité de construction, ainsi une cinquantaine de maisons ont été restaurées et agrandies. Ce qui est considéré par quelques chercheurs comme la première zone d'extension contemporaine de Tétouan.[49] L'installation de la communauté espagnole à l'intérieur de la médina est un phénomène général qui touchait aussi les autres villes du Maroc du nord comme Tanger et Larache. Cependant dès le début, le Conseil Municipal a préconisé de défendre le caractère traditionnel de la médina et de conserver intact la structure de ses maisons, ses rues et ses quartiers. « *Dans les quartiers marocains il n'est pas autorisé de réaliser des travaux qui pourraient modifier le caractère typiques de ses constructions »*[50].

Le nouveau quartier espagnol se développe linéairement, à l'ouest de la médina, favorisé par la démolition de l'enceinte fortifiée de la *Rahbat Ezraa* (Cour aux blés) remplacée par un axe principal, Gran via au Calle mayor, nommé successivement Avenida Alfonso XIII, puis Avenida de la Republica et ultérieurement Generalísimo Franco. C'est le prolongement de l'artère commerciale de la médina, Terrafin (ou Savetiers). La transformation de la limite physique s'accompagne aussi de la structuration de la zone d'extension par le percement des artères Mohamed Ben Arbi Torres et Général Jornada à la lisière du premier quartier espagnol, « *la Luneta* », puis l'aménagement du boulevard périphérique (ou Ronda) Consul Zugasti, longeant les murailles nord-ouest et sud-est de la médina et reliant les portes Bab Etout et Bab Rmouz à la ville et une place ombragée est aménagée sur cet espace de transition, qu'est le Feddan, unissant les deux ordres urbains.

Les travaux d'urbanisation du quartier espagnol ont commencé en 1915. La même année l'architecte municipal Carlos Óvilo Castelo réalisa les premiers projets d'approvisionnement en eau et ceux de la construction du premier cimetière civil européen. La réalisation de ces travaux a été confiée à une société créée à cet effet, la « *Sociedad Anónima Oliva Ensanche de Tetuán* »[51]. A la même date on voit apparaître les premiers édifices à usage d'habitation et à caractère administratif et militaire : le Haut Commissariat, la Direction des Travaux Publics, le Groupe Scolaire España, la Caserne Jordana Rkaïna, etc. On assiste aussi à l'ouverture de nouveaux commerces et à l'implantation de petites industries, telles que les ateliers de menuiserie, de plomberie, de céramiques et de

49 BRAVO NIETO, A. (2000) Op. cit. p. 75

50 Règlement concernant les constructions dans la zone d'extension ouest de Tétouan y Règlement sur les constructions urbaines à Tétouan. África Española, n° 21, octobre de 1914 ; pp. 603-607. Voir l'article 5 du règlement

51 « *A Carlos Ovilo et Gutiérez Lescura qu'on doit le début de la réalisation de ensanche ( la zone d'extension) de Tétouan et de ses premiers édifices qui ont pris leur forme finale vers 1924.* C'est aussi à Carlos Olivo qu'on doit le premier plan de « *ensanche* » de Tétouan. » in DE SIERRA OCHOA, A. "El plano de la ciudad de Tetuán", Instituto de Estudios Africanos. Madrid, 1960. p. 21

mosaïque[52]. Ce premier noyau de la ville est complètement urbanisé vers 1921. Le déclenchement de la guerre du Rif cette année là, a interrompu les travaux du deuxième tronçon qui venaient de commencer. Il fallait attendre la fin de cette guerre en 1927 pour assister à la reprise les travaux et l'arrivée des capitaux investis dans l'industrie et la construction. Une série d'industries s'installent dans cette zone d'extension, côtoyant avec des immeubles d'habitation, des garages, de entrepôts, des bâtiments publics et militaires. La poursuite de la construction de la ville européenne, des bâtiments administratifs, des immeubles d'habitation, et des équipes infrastructurels représentent un marché important pour des groupes financiers et bancaires.[53] Au cours de la période allant de 1927 à 1942 se précise la configuration définitive du quartier espagnol de part et d'autre de l'avenue *Alfonso XIII*. Cette période se distingue par deux phénomènes important. D'une part l'aménagement de nouvelles zones urbaines telles que la *Ciudad Jardin*, el *Paseo de las Palmeras*, le Parc de las Cagigas, la Place Moulay El Mehdi et la Place Ben Azzouz. Et d'autre part la création de premières citées d'habitat économique telles que la *Barriada El Generalísimo Franco*, le quartier des ex-combattants de la Phalange, quartier des mutilés de guerre marocains.

[BOUHASSOUN] **L'Ensanche.**

Entre 1912 et 1956 le Maroc a connu la mise en place de deux protectorats, à distinguer des colonies, sur son territoire : le protectorat français et espagnol. C'est ce dernier qui s'est installé au nord et au sud du pays influençant considérablement le développent architectural et urbanistique de ces régions.

La ville "moderne" du protectorat espagnol, dite Ensanche ou extension, est construite accolé à la médina contrairement au protectorat français qui prenait souvent une certaine distance pour ériger une nouvelles urbanisation. Les deux parties de la ville se complètent, malgré leur contraste morphologique. Les espagnoles ont finement analysé les relations spatiales, les dispositifs architectoniques et les modes de vie existants sur place pour la conception des nouvelles urbanisations. Ceci sera visible notamment dans les expressions des façades des logements réalisées à l'époque[54].

La situation difficile de l'installation espagnole au nord, notamment pour cause des difficultés d'accès aux sites montagnards et la résistance des habitants de ses zones, a couté plusieurs pertes aux espagnoles, notamment la batail d'Anoual en 1927, et a conduit les politiques à favoriser un renforcement du dispositif militaire pour les mises en place de leurs équipes.

Ceci influencera considérablement les logiques de la structuration spatiale et urbaine du territoire d'occupation. Ce sont alors des ingénieurs et techniciens militaires, supervisés par le ministre de la guerre qui seront les décideurs des tracés des nouvelles urbanisations basés sur des logiques de contrôle et de rigueur. Ces critères sont perceptibles encore aujourd'hui dans les villes de Tétouan et de Larache.

On peut donc aisément affirmer que la naissance de l'idée de "l'Ensache marocain" dans ces villes commence d'abords par l'installation des équipements militaires, les casernes, à des points névralgiques de la ville obéissant aux principes de contrôles et de rigueurs cités plus haut.

Les sites choisis sont limitrophes aux urbanisations existantes, les médinas, sur des terrains vierges, agricoles et dont la priorité est à dominance privé. Ensuite, sur le plan topographique, à des endroits stratégiques en haut des falaises surplombant une grande partie du territoire, ces implantations sont devenues les points névralgiques d'un réseau beaucoup plus vaste qui couvrent les territoires des zones rurales et qui amène certains écrivains à le

52 LÓPEZ, E.L. « Tetuán camina con su historia », Revista África, (41), mars 1928, cité par AKALAY, M. op.cit., pp. 169-170.
53 Tels que la Sociedad Anónima Oliva Ensanche de Tetuán, Electras Marroquies, África Industrial S.A., Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Banco Urguijo, Banco Hispano-colonial, ...ect. voir MORALES LEZCANO, V. *El colonialismo hispano-francés en Marruecos (1898-1927)*, Madrid, Ed. Siglo XXI, 1976, pp.52-108.

54 Ver >ST pp. Plan du première Ensanche de Tétouan et Larache, 1916 et 1927.

définir comme étant le premier réseau urbain global du protectorat[55].

[GONZÁLEZ] **Positivisme et colonisation. *Le pari pour l'efficacité et le technique.***

Le rapprochement avec les manières contemporaines de production des villes est indissociable de l'ascendance des processus économiques, sociaux et politiques qui ont marqué le XIXe siècle que nous devons évaluer à leur juste mesure en faisant attention, non seulement à leurs réussites, mais aussi à leurs manques, qui ont motivé une intensification des efforts de progrès et d'amélioration.

Dans ceux-ci nous avons à encadrer toute une série de rôles qui, depuis la grande échelle, ont cherché l'adéquation des villes au processus de concentration politique et économique qui a fait d'elles des nœuds privilégiés de force d'attraction irrésistible, qui ont été récemment caractérisés sous la dénomination générique de la Ville Capitale

Comme l'a indiqué Ignasi Solá- Morales, la définition de Ville Capitale a un double aspect. En premier lieu, la capitale se rapporte à la concentration, effective et symbolique, du pouvoir politique dans les villes. Un processus qui, en plus de se concrétiser d'une manière immédiate dans les grandes métropoles, a fini par s'étendre à l'ensemble de la substance urbaine produite en Occident et dans son orbite administrative, en réponse à la nécessité d'exprimer spatialement et architecturalement une nouvelle forme d'organisation politique issue de la Révolution française et de la Révolution Industrielle.

Nous verrons ce processus de forme encore plus accentué dans le cas d'une relation coloniale comme celle existante au Maroc, qui avait à Tétouan, comme capitale du protectorat, un point de référence inéluctable.

En deuxième lieu, la capitale exprimait pour les villes, selon Solá-Morales, un niveau de concentration plus puissant encore, comme l'était celui de l'économie, qui motivait la confluence de moyens de production, technologiques, et culturels dans les villes comme points privilégiés du territoire. En même temps, la ville offrait un marché de travail libéralisé, ainsi qu'une force d'attraction d'équipements sanitaires et éducatifs qui motivèrent l'augmentation exponentielle de la population. La croissance exigeait une organisation pour se convertir en développement. Un développement urbain qui serait guidé de plus par le paradigme de l'efficacité, qui se manifestait dans toute sa grandeur par l'échelle colossale de son architecture, de ses espaces publics et de ses infrastructures.

Cette double condition de capitale détermine l'adoption de deux stratégies de caractères différents en relation à la ville. Certaines pariaient principalement sur le renforcement de leur caractère symbolique d'après une perspective artistique, alors que d'autres, en plein dans l'esprit positiviste, misaient sur les améliorations nécessaires pour leur adaptation aux manières de production propres de l'industrie et de l'économie modernes. L'Élargissement de Tétouan fut un pari en ce sens, tentant d'unir ces deux voies afin de mouler la nouvelle échelle, et de gérer la nouvelle complexité de la ville.

Dans ce sens, il est nécessaire de faire référence à la distinction entre croissance et développement, avancée par l'urbaniste américaine Jane Jacobs[56]. La croissance urbaine, entendue comme traduction de l'augmentation du volume de l'activité économique, avait eu lieu dans des domaines géographiques aussi séparés que la ville de New York avec le plan des *Commissioners* au début du XIXe siècle, ou à Berlin des *Mietskaserne* à la fin du même siècle[57]. Les deux ont produit la répétition invariable de tracés et de typologies qui donnaient comme en ressorti des villes indifférenciées et indifférentes,

55 Lire à ce sujet l'ouvrage d'BRAVO NIETO,A (2000) *Op. cit.*

56 *"l´expansion et le développement sont deux choses différentes. Le développement est différence, est une différenciation plus poussée de quelque chose qui existait déjà. Presque tout nouveau qui arrive, c'est une différenciation de quelque chose précédente. Tout d'un nouveau type de semelle de chaussure à des changements dans le code pénal sont des différenciations. L'expansion est une croissance réelle de la taille du volume d'activité. C'est quelque chose de différent. "*Jane Jacobs interview accordée à Bill Steigerwald, "City Views: Urban Studies Legend Jane Jacobs on Gentrification, the New Urbanism, and Her Legacy", Reason, Junio de 2001. En FLORIDA, Richard. *Ob. Cit.*, p.74.

57 Voir >ST pp. Images des opérations urbaines paradigmatiques

éperonnées exclusivement par la spéculation immobilière, sans controverser en aucun moment son aptitude pour offrir une réponse efficace aux nouvelles exigences de la beauté, de la productivité et de la salubrité.

Le développement urbain, dont l'Élargissement sert d'exemple, impliquait au contraire l'introduction des idées de différenciation et d'organisation, qui dès le XIXe siècle, et depuis une perspective scientifique, contenaient déjà le concept implicite d'évolution : une différenciation, pour proposer la spécialisation nécessaire du tissu urbain selon des fonctions diverses et complémentaires; et une organisation, pour promouvoir son démarrage coordonné et conjoint, à la manière du fonctionnement d'un être vivant ou une machine complexe.[58]

Organisée selon le paradigme de l'Élargissement, la ville de Tétouan aurait à offrir une réponse accomplie à sa nouvelle condition de Ville Capitale du Protectorat qui obligeait à un progrès par le développement, et non par la simple expansion[59]. Dans ce sens, les premiers plans d'Élargissement supposent le triomphe du pragmatisme dans l'organisation urbaine, d'une nouvelle rationalité appliquée à la construction de l'habitat humain basée sur deux aspects fondamentaux :

-La confiance en le positivisme pour résoudre la complexité des problèmes urbains qu'a comportés la technification de l'habitat et la rationalisation du fonctionnement de la ville à travers des infrastructures,
-La claire séparation entre le public et le privé dans les processus de construction de la ville, pour garantir à la propriété privée son rôle crucial de principal agent économique dans le système du *laissez faire* immobilier.

À travers de ces manifestations de rationalité, la valeur contemporaine de la construction urbaine cessait de résider dans la forme, pour s'installer dans le projet, entendu comme déclaration d'intentions et de directrices qui accompagnaient le développement urbain. Le développement urbain était lié au développement économique, et la ville s'offrait comme panneau dans lequel se développait le jeu des forces vivantes de l'économie capitaliste.

L'élargissement offrait, depuis une perspective progressiste, la possibilité de former les principes d'isotropie et d'égalité, ainsi que la disparition des hiérarchies qui caractérisaient le nouvel ordre social, qui était projetée dans cette manifestation construite avec une confiance utopique dans ses principes régénérateurs.

Pour ce défi, l'Élargissement se présentait avec une morphologie associée tout au long de l'histoire aux processus d'intensité élevée de développement urbain et économique, comme l'était la réticule; un système qui se montrait complètement approprié aux nécessités et aux requêtes de l'économie capitaliste : la division dans une maille quadrangulaire perpendiculaire était la méthode la plus expéditive et directe pour transformer les *terres* autour de la capitale en *sols.*

A l'intérieur de la maille, tout était possible. Comme le montre l'Elargissement de Barcelone, un pâté de maisons pouvait contenir une place de taureaux, une prison, un parc ou une cathédrale. L'Ensanche était un support pour la manifestation dérégulé et démocratique de types, d'activités et de styles. Le résumé des présences qui avec le temps ont peuplé l'Elargissement de Charles Ovilo le montre bien : la variété au sein de l'uniformité ; la ville convertie en réglementations minimes pour l'exposition de l'exubérance de l'architecture du nouveau siècle.

[GONZÁLEZ] ***Le pari pour la technique.*** Les Élargissements se situent, ainsi, à l'intérieur d'une ligne positiviste initialement caractérisée par la sobriété, la concision et la rationalité. Cependant, l'Elargissement fini par se soumettre la très puissante influence maintenue par la perspective monumentalise de la *Beautiful City,* qui privilégia l'embellissement et à la spéculation stylistique et linguistique et prit le pas sur l'attitude originale de l'Élargissement : sobre, concise et scientifique.

58 Ver> ST pp. Plan de Ensanche de Barcelona de I. Cerdá de 1859.
59 Ver >ST pp. Plano del Ensanche de Tetuán de 1924

Cette tâche de rationalité progressait empruntant d'autres routes; puisque à partir du changement de siècle, et sous l'influence de nouvelles propositions comme la *Ville Linéaire* d'Arturo Soria (1886)[60], la *Garden City* d'Ebenezer Howard (1898)[61] et *la cité Industrielle* de Tony Garnier (1917)[62], le même progrès technologique qui avait fait possible l'apparition de l'Élargissement comme modèle avancé d'organisation urbaine mit en crise sa vigueur. L'organisation patronale du *laissez faire* cédait place à la concentration monopolistique, et les moyens de production de l'industrie prenaient exemple de l'expérience d'Henry Ford aux États-Unis pour organiser la production en chaîne, en simplifiant les processus et en optimisant les prix.

Dans un contexte où le positivisme régissait la construction de la ville, la ville linéaire apparaît comme un des apports espagnols principaux à l'urbanisme moderne. Ceci se doit sans nul doute à la fascination qu'a provoquée la ville linéaire parmi les architectes du XXème siècle, à un niveau international, et plus particulièrement parmi les désurbanistes soviétiques, qui virent en elle la possibilité d'en finir avec la concentration économique et de pouvoir qui avait lieu dans la Ville Capitale.

Le pari de Hilarion Gonzalez del Castillo d'implanter la Ville Linéaire entre les villes de Ceuta et de Tétouan, réalisé entre 1929 et 1930, plaça le Maroc au rang de laboratoire expérimental d'une nouvelle mobilité, éloignée des fondements initiaux d'Arturo Soria, en confirmant la primeur des moyens privés de transports dans la production de ville, et tout particulièrement en Espagne après l'initiative de construction de Firmes Spéciales, promues par le Régime du Général Prime de Rivera[63].

Etant donnée l'importance des infrastructures dans le processus de construction périphérique, il convient de relever que tan l'Elargissement qui vit finalement le jour, comme le bref projet de Ville Linéaire, résultaient insuffisants pour atteindre l'objectif final : la construction identitaire dans la périphérie urbaine. Parallèlement à la technique, la mémoire jouait un rôle fondamental pour rendre légitime l'occupation de la ville extramuros, processus qui sera l'objet d'un développement ultérieur.

---

60 Voir >ST pp. Projet Ville Jardin pour Madrid de A. Soria (1886)
61 Ver >STpp Projet de Ville Jardin d'E. Howard (1898)
62 Ver >ST pp Projet de Ville Industrielle de T. Garnier (1917)
63 Ver>VC pp. Projet de Garage et Logement de J. Lescura, 1927.

La ciudad legislada es la ciudad de la confianza en la razón y el dominio del tiempo. En su centro, tiene un oráculo con escaleras de leyes, y vigías multioculares. En el interior, todos veneran a la capacidad de programar el devenir, de planificar los crecimientos, de adelantarse a los acontecimientos.

Es la ciudad oficial, la que debiera ocurrir, la de lo previsible. Sus edificios están empapelados de planos, planes, programas y leyes. Es el reino de los abogados, los urbanistas y los especuladores.

La ciudad legislada es la ciudad de la ciencia, del análisis, de la invención. Sus calles tienen infinidad de nombres: la ciudad territorio, la ciudad lineal, la ciudad jardín, la ciudad obrera, incluso, la nueva ciudad islámica.

En la ciudad legislada hay una palabra sagrada, celosamente guardada para sus gobernantes, es la utopía.

-

En el Marruecos colonial, la ciudad legislada fueron los primeros ensanches, y su encuentro con las medinas. La escalera de entrada a la ciudad se edificó de leyes para construir y urbanizar, planes del régimen colonial, y políticas del control inmobiliario.

En aquella época, el oráculo propuso proyectos de reordenación, cambios en la morfología, embellecimientos para la ciudad simbólica. Su razón fue inevitablemente colonial, con escaleras de leyes insalvables para algunos, segregaciones del territorio sin libertad.

# La ciudad legislada

[AZIZA] [MUCHADA]

F·63

# La ciudad legislada

[AZIZA] **La politique municipale du protectorat.**

Avant l'implantation du protectorat, dans les villes marocaines les plus importantes, existait une sorte de gouverneur urbain, appelé le *Pacha*, même s'il ne disposait pas d'une structure administrative urbaine comme c'est le cas dans les villes européennes.[1]

> *« sont considérés comme centres urbains tous ces noyaux de population qui vivent sous un régime à caractère municipal, qu'ils soient investis des facultés et fonctions règlementairement attribuées aux Conseils des Services Municipaux, proprement dits, ou que ces organismes locaux agissent seulement comme Conseils Consultatifs. De cette nomenclature sont exclus les villages et douars indigènes, dont le régime répond à d'autres principes d'ordre traditionnel"*[2].

Les premiers organismes locaux qui se créèrent furent: les Conseils d'arbitrages qui fonctionnèrent dans quelques villes occupées par une caserne de l'armée, comme Cap d'eau, Villa Nador, Assilah ou Ksar El-Kébir. Malgré leur caractère militaire, ils jouèrent un rôle dans la résolution des problèmes relatifs à l'hygiène, la viabilisation, l'assainissement et les normes de construction, avec le concours technique de ses membres qui étaient habituellement des ingénieurs militaires. Les conseils gérant ces villes naissantes ne constituaient pas une administration proprement municipale, puisqu'ils étaient régis par des organismes militaires sous la direction des chefs et officiers des casernes.

Avec l'instauration du protectorat, on a pensé à l'organisation des services municipaux des villes, principalement la Police Urbaine et l'hygiène. L'arrivée de la population européenne dans ces villes força les autorités coloniales à établir l'organisation administrative des villes. Surtout que cette population menait un mode de vie

---

1 Ainsi, par exemple, le seul fonctionnaire qui intervenait dans les questions municipales était le *Mohtassib*, davantage chargé des questions de voierie, de l'inspection des marchés que d'examiner les affaires relatives aux constructions et à l'urbanisation, voir, BRAVO NIETO,A. *Arquitectura y urbanismo español en el Norte de Marruecos*, Consejería de Obras Públicas y Transportes. Junta de Andalucía, Sevilla, 2000. p. 69. Sur les origines de ces organisations municipales, Santiago García Gamacho écrit : " *La naissance juridique des municipalités de la Zone espagnole date de l'Acte d'Algésiras. Les municipalités plus anciennes sont Tetuán, Assilah, Larache y Ksar el-Kébir, creés en 1913"* in GARCIA CAMACHO, S. (1952) "Los Municipios marroquíes", África, n° 129-130. pp. 458-460

2 GARCÍA FIGUERAS, T.; DE RODA JIMÉNEZ, R. (1951-1955), Economía social de Marruecos, IEA, Volumen I , Madrid, 1955 p.89

distinct de celui de la population marocaine qui habitait dans les quartiers anciens -les *médinas*-[3]. Ainsi donc rapidement se constituèrent les *Conseils de Services Locaux* dans les principales villes, Tétouan, Assilah, Larache et Ksar El-kébir, chargés de s'occuper du nettoyage, de l'éclairage, de l'assainissement, de l'urbanisation et de l'utilisation des ressources existantes et des subventions qui leurs étaient octroyées. Ces conseils comptaient également parmi leurs membres un ingénieur et un architecte qui devaient étudier toutes les affaires relatives à l'urbanisme et la décoration de la ville, ainsi que le contrôle des constructions. Dans la pratique, les membres techniques furent durant longtemps les ingénieurs militaires qui réalisèrent pour le compte de ces organismes divers projets, tant d'architecture (hôpitaux, écoles, marchés) comme travail d'urbanisme (égouts et alimentation d'eau) et dans certains cas, la tâche de projeter quelques uns des tracés des nouvelles villes ou les extensions des villes. Plus tard furent créés divers postes techniques: secrétaire, médecin, infirmier et contrôleur de travaux. Très vite les Conseils se mirent à légiférer dans leurs domaines de compétence, (constructions, circulation, abattoirs, boisson, hygiène, fonds, ordures, etc.[4]

Le système d'organisation locale rencontré par l'administration coloniale au Maroc ne servit pas comme modèle pour les nouvelles villes naissantes. Les Municipalités les plus anciennes sont Tétouan, Assilah, Larache et Ksar El-Kébir, créées en 1913.

Se constituèrent alors les Commissions de Police, d'Hygiène et d'arbitrages, remplacés selon le Dahir du 16 juin 1913 par le Conseil des Services locaux, régi par le Dahir du 7 mai 1914. Jusqu'à la fin des années vingt, plusieurs villes nées à côté des campements militaires ne disposaient pas d'une administration proprement municipale, mais des organes à caractère militaire fonctionnant sous la direction de chefs ou officiers issus de ces mêmes casernes qui s'occupaient de toutes les affaires relatives aux travaux et à l'urbanisme[5]. Un dahir du 6 mai 1931 approuva le premier règlement municipal à caractère général du protectorat. Le règlement représente un grand progrès par rapport aux dispositions fragmentaires antérieures, « et *même inspiré excessivement du modèle espagnol, il a pu les concilier avec les particularités de la Zone de façon relativement astucieuse* »[6].

L'organisation locale urbaine se complète par la création par Dahir du 5 juillet 1934 de dix Conseils locaux Consultatifs- dans les villes surgies autour des positions militaires- pour "fournir les services à caractère municipal", santé, hygiène et urbanisation fondamentalement. Pendant que, en 1935, moyennant divers décrets viziriels, se promulgua la conversion de dix autres conseils de voisinage en Conseils locaux consultatifs dans les localités qui avaient acquis une importance croissante. En peu mois, quelques unes -comme celles de Targuist et Segangan- furent élevées au rang de municipales. En ces moments prévalait "la nécessité d'unifier les services pour que ne subsistent que deux classes de Conseils". Il est certain, que l'existence de plusieurs de ces conseils fut éphémère puisque à la fin 1936, avec la Guerre civile et le contrôle de la zone par l'armée franquiste, la presque totalité furent supprimées, le service des Interventions prenant en charge leurs fonctions[7]. Pour des raisons politiques se constitua une Comité de Gestion du Conseil de Tétouan. Sous cette forme se démontait une bonne partie de l'organisation municipale autonome républicaine et le Service des Interventions arrivait ainsi à contrôler directement la gestion de ces villes[8].

Se constituaient en Conseils de Services municipaux les noyaux urbains dont la population dépassait 2.000 habitants, et en Conseils locaux Consultatifs, celles qui n'atteignaient pas ce chiffre. Les Conseils de Services municipaux se différenciaient, fondamentalement, des locaux Consultatifs car les premières étaient présidées le *Mohtassib*, alors que les secondes les préside le Caïd de la tribu locale, et quant à leur fonctionnement, les Conseils de Services municipaux traitent les

3 Au Maroc existaient, avant l'avènement du protectorat, de nombreuses villes, avec peu de services locaux à rendre : alimentations en eau, sources publiques, construction et réparation de rues et chemins, services de nettoyage, écoles, etc.; mais ces services n'étaient pad fournis par un organisme local, avec ses moyens propres et sa propre personnalité, sinon par les autorités déléguées ou représentant le pouvoir du sultán. (*Pacha, Al Mohtassib, Nadir el Habús, Muqadamin de Quartiers, Mokhaznis.*), sans différenciation entre services étatiques et municipaux.

4 CORDERO TORRES J.M., (1942-1943), *"Organización del Protectorado español en Marruecos"* Madrid, (2 vols),1942-43. p:215-216). Voir > PP.Ñ011/Tableau n°2 : Composición inicial de las juntas de servicios locales (1913).

5 BRAVO NIETO (2000) *Op. cit.* p.69

6 CORDERO TORRES (1942) *Op.cit.* p.217

7 Décret Viziriel, 29-12-36.

8 NOGUÉ J. Y VILLANOVA J. L., *"La zona norte del Protectorado español en Marruecos. El marco geográfico"*, in España en Marruecos, Editorial Milenio, Barcelona, 1999. p.459

affaires préalablement étudiées par les commissions informatives (des Travaux Publics, Fournitures et Services), alors que les Conseils locaux Consultatifs ne disposent pas des dites commissions[9].

Selon Cordero Torres[10] le détail de la politique locale du protectorat révèle un continuel montage et démontage, pas toujours ajusté aux nécessités réelles qui démontre l'influence des motivations politiques extra locales et un excès d'idéalisme administratif à Tétouan. En ce qui concerne la composition des conseils, le règlement Municipal de 1931 établissait que les Conseils municipaux devaient être formés par un président (le *Pacha* ou le *caïd* nommé par dahir), deux vice-présidents (un espagnol et l'autre musulman) nommés par décret Viziriel, un nombre déterminé de membres élus. Ces conseils disposeraient d'assesseurs pouvant être consultés sur les affaires de leur compétence : l'ingénieur ou l'architecte des Travaux Publics de la région et le médecin municipal ou celui de l'infirmerie ou du dispensaire ou l'inspecteur de Santé du conseil municipal le plus proche (art. 5).

La juridiction municipale ne s'étendait pas à tout le territoire du protectorat. La division est la tribu, et à l'intérieur de chacune peuvent ou non exister des noyaux urbains constitués en Municipalités. Le territoire des municipalités constitue en général des enclaves de la zone, dont les plus importantes jouissaient de dispositions spéciales qui les délimitaient, quant aux plus petits, avec une formule générique consistant à les signaler dans un rayon d'un kilomètre, avec comme référence le point central du village[11]. En 1947 ne sont officiellement délimitées que dix huit municipalités ne couvrant seulement que la ville et une petite zone périphérique[12].

Dans le territoire des Jbala on compte quatre municipalités: Tétouan, capital du territoire et du protectorat, Oued Martil, Mediaq et F'nidek. Dans le territoire de Chaouen seulement deux Municipalités: Chaouen, capitale du territoire et Puerto Capaz. Dans le territoire du Loukos il y avait quatre Municipalités: Larache, Capital du territoire, Ksar El-Kébir, Assilah y T'lata de Raissana. Dans le territoire du Rif ; deux Municipalités: Al Hoceima, Capital du territoire et Targuist. Dans le territoire du Kert six Municipalités: Villa Nador, Capital du territoire, Segangan, Zaio, Selouane, Jbel Arroui y Kariat Arkman. Toutes ont des limites fixées par le Décret du 10 octobre 1931, qui précise spécialement celles de Nador, et établit pour les autres une limite à l'intérieur d'une circonférence d'un kilomètre de rayon, dont le centre serait respectivement celui de la ville, *"demeurent incluses dans leur totalité, les propriétés qui topographiquement, ne le sont qu'en partie"*.

Andres Hernández Anrich, assesseur technique de l'Inspection de Tétouan écrit, "*alors que chez nous on ne peut concevoir l'existence d'un lopin de sol espagnol qui ne soit à l'intérieur du périmètre municipal, au Maroc dans chaque municipalité un tronçon relativement exiguë présidé par un noyau urbain et dans quelques cas, réduit au seul centre urbain. Ainsi donc aucun périmètre urbain n'est contiguë avec un autre, mais au contraire, il est entouré par des terres hors du périmètre municipal, d'où est totalement absente toute idée de Municipalité aussi embryonnaire soit-elle. Il est donc possible d'étendre les juridictions municipales, leur annexer davantage d'extensions en superficies, sans qu'elles ne se touchent ou se chevauchent. Elles peuvent ainsi se fondre dans de nouvelles Municipalités, sans avoir à subir d'annexion ou de mutilation d'autres municipalités*"[13]. La délimitation du territoire de la municipalité de Tétouan a subi plusieurs modifications. Le Dahir du 15 mai 1941 procède à la dissolution du Conseil Des Services Municipaux de Rio Martin et considérant le village comme quartier de Tétouan[14]. La question de la délimitation des territoires des municipalités revêt une importante au niveau du contrôle de l'extension de la ville, notamment quand il s'agit des quartiers périphériques situés à la limite de l'espace municipale, comme c'est le cas de *Barrio Malaga* à Tétouan.

Le tableau suivant nous donne une idée sur la population de ces municipalités.[15]
[MUCHADA] **La ciudad colonial legislada**

9 GARCIA CAMACHO, S. (1952) *op.cit* pp. 20
10 CORDERO TORRES (1942) *op.cit.* p.211
11 GARCIA CAMACHO, S. (1952) *op.cit* pp. 458
12 Haut Commissariat de l'Espagne au Maroc, Action de l'Espagne au Maroc, L'œuvre matérielle, Talleres del Institut Geográfico y Catastral, Tétouan et Madrid, 1948. p.84

13 VILLANOVA, J.L. *Le protectorat de l'Espagne au Maroc. Organización política y territorial*. Edicions Bellaterra, Barcelona, 2004. Traduction de l'auteur.
14 BOZ 1941, p.488
15 Voir > PP.Ñ012/ Tableau n°3: Population des entités municipales (1935-1955)

*"En todo caso, incluso Benévolo o Choay, buscando una interpretación más dialéctica de las tensiones latentes en la ciudad decimonónica, entran en consideración de los proyectos urbanísticos de la época, tipificándolos según una dicotomía ideológica progresistas-reformadores (higienistas, ingenieros, y utopistas-culturalistas (socialistas utópicos, revolucionarios sociales). Entre los primeros correría una línea desde la regulación de Haussman y Cerdá, hasta el racionalismo de Le Corbusier; entre los segundos, la tradición fabiana y el vialismo utópico hasta Geddes y Abercrombie." "En Choay, estará el conflicto ideológico como explicación de las propuesta urbanísticas; escisión entre urbanismo y político será para Benévolo la raíz de las futuras crisis de la disciplina. ¿Confusión quizás, en ambos, en apreciar el sentido real que los distintos planes iban tomando en la función de la ciudad capitalista, al margen o al traspié de lo que las posturas individuales pretendieron proclamar? ¿o descuido, también, en detectar el contenido teórico específico de las múltiples aportaciones fundamentales, que a lo largo del siglo se producen, sin confundirlos con un determinismo ideológico, sino formalmente políticos?"*[16]

En la revisión comparada de la historia del colonialismo francés y el español, se destaca en el comienzo de la instalación gala, un primer modelo de urbanismo, que introducíia elementos normativos y legislativos en su concepción. Su primer urbanista, Henry Porust, desembarcó en el puerto de Casablanca en 1914 con un equipo de abogados, para controlar el avispero especulativo del suelo, existente en la capital. Su llegada provocó una interrupción en las tensiones entre los militares y los empresarios de la ciudad. Fueron así presentados por la Comisión de Asuntos exteriores de la Cámara como *"la ayuda que sabía crear pasiones"*[17].

Así, el primer plan de Casablanca fue acogido como una novedad para la metrópolis francesa, por considerar de forma integral los problemas de las infraestructuras y las industrias en la ciudad. Propulsó, por otro lado, la concepción de los *zoning* del urbanismo alemán, para el ámbito residencial, haciendo una crítica explicita a la ciudad barroca de los monumentos. La idea francesa de la ciudad había sido hasta el momento, la avenida monumental y no *"la creación de la ciudad al servicio del único elemento que es "la habitación" sobre todas sus formas"*[18] .

Desde el inicio, planteó varias estrategias para abordar la cuestión de la vivienda social, comenzando por mejorar la realidad existente mediante leyes para obligar a mejorar la salubridad en el interior de las viviendas y el control de los alquileres. En segundo lugar, fomentaron la producción de viviendas destinadas a la población local, a través de la creación de ciudades medinas, y a través de los patronatos industriales que crearon unidades habitacionales junto a sus fábricas.

Por su lado, la experiencia inicial urbana del colonialismo español estuvo marcada por la actividad en solitario de los ingenieros y arquitectos militares, que presentaron carencias en su concepción de la urbanidad. Realizaron para las ciudades, unos trazados geométricamente perfectos y sensibles a la realidad local, con unas ingeniosas plazas de articulación y encuentro entre la ciudad nueva y la medina tradicional. Sin embargo, el desarrollo normativo, la planificación de usos y zonas de actividad, la programación de las obras infraestructurales a realizar, quedaron relegadas a un segundo plano. Esto provocó graves deficiencias para las ciudades que vieron paralizado su progreso.

En la historia de la ciudad y del urbanismo del Marruecos colonial, aparecen diferentes hitos en el proceso urbanizador y su planificación: los primeros planes de Ensanche, vinculados a la llegada de la Administración colonizadora y su asentamiento en el territorio urbano extramuros; algunos intentos de ordenación y embellecimiento urbano de finales de los años veinte y durante los años treinta en Tetuán; el impulso definitivo con la redacción de los planes de urbanización para todas las ciudades del Norte, por parte del equipo del urbanista Pedro Muguruza, de 1943 a 1947; las operaciones de realización de barriadas para le plus grand nombre de principios de los años 50, y por último, los últimos intentos de ordenación en el plan quinquenal, de solape con la administración de la independencia (1956-1961)[19].

---

16 SOLÁ-MORALES I RUBIO, M. *Las formas de crecimiento urbano*. Ed. UPC 2006. (1ª Ed. 1997) p.105

17 COHEN, JL, ELEB, M. *Casablanca. Mythes et figures d'une aventure urbaine. Hazan, Paris-Rabat.* 2004 (1ª Ed. 1998) p.69

18 COHEN, ELEB (2004) *Op. cit.* p.80

19 Ver> ST pp. Plano reformado del ensanche de Tetuán . 1916. Plano de Tetuán de 1924, Plano General Proyecto de Ensanche.

*"También es interesante anotar que en éstas barriadas, especialmente en la de Sidi-Talha, se ha iniciado ya la especulación de terrenos reproduciéndose aunque en otra escala, el mismo fenómeno con el Ensanche, pues la edificación busca los terrenos más económicos y no se desarrollo desde el centro hacia la periferia como parecía lógico, sino a partir de los puntos alejados de dicho centro, especialmente los alrededores de los hospitales[20]".*

Un factor decisivo en el proceso de evolución urbana fue su vínculo al desarrollo económico del territorio colonial. Este desarrollo, y la territorialización de la actividad industrial y productiva, tuvo su expresión singular en el norte. De forma general hubo etapas de florecimiento, de decrecimiento, y de conflicto que fueron dejando su estampa en la morfología y tipología urbana. En él, los planes directores de obras públicas, de desarrollo general y económico, fueron el timón que marcó el ritmo y la ideología del proceso. Destacaron por ejemplo los primeros años 30, del periodo republicano, que tras la crisis del 29, y la disminución señalada de la presencia militar en la Zona, numerosos capitales se dirigieron al mercado inmobiliario y la demanda de vivienda. En este periodo, se edificaron números edificios en el Ensanche de Tetuán, completando su zona Este. Un segundo periodo de promoción inmobiliaria privada fuerte fue en el final de los años 40, con un debilitamiento en el control del mercado por parte de la Administración y una apertura económica y política, tras la posguerra española.

Por otro lado, se ensayaron distintos modelos de financiación y promoción inmobiliaria, especialmente a partir de 1943. Un caso referente en Tetuán, fue el proyecto de la manzana del antiguo mercado de abasto, que permitió la construcción de los bloques de viviendas junto a la plaza de España del arquitecto Fernández-Shaw, con la conjunción de la empresa constructora, con el equipo técnico y el apoyo financiero[21].

(1939) Plano de Población de Tetuán de 1939; Plan General de Ordenación de Tetuán. (1943).

20 MOYA, R. "Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán". Firmado por el arquitecto municipal Ramón Moya en Tetuán, en Abril de 1945. En A.P.S.O. Archivador 5, sobre 1.

21 *"Se crean dos entidades crediticias para forzar a las Juntas Municipales y empresas privadas, a fomentar la construcción de viviendas. La Caja General de Crédito, que presta a largo plazo y bajo interés. El fondo de Corporaciones Locales, en igualdad de condiciones que la anterior".* DE SIERRA (1962) *Op. cit.*79

En este sentido, existió una cierta debilidad, que señala Sierra, indicando la desconfianza mutua entre estado y propiedad privada, que ocasionaba la falta de rigor en los pagos y la imposibilidad de expropiación de tierras para la nueva ciudad. Sierra apunta además otros factores específicos en esta falta de implicación de los capitales privados: la carestía de la construcción; la aja renta del capital, en comparación con el fácil interés obtenido en operaciones comerciales; y la excesiva fiscalización estatal y estabilización y control de rentas para defensa de los inquilinos.[22]

Los datos aportados por las memorias internas de los técnicos, así como las actas municipales y otros documentos originales de la época, han demostrado la dificultad real que supuso el proceso de modernización urbana, según los principios planteados. Lejos de las formas y la geometría perfecta de sus trazados, la ciudad colonial fue un magma emergente de difícil control y dirección.

22 DE SIERRA (1962) Op. cit. p.79

La ciudad inesperada toma la forma de un marco sujeto en el aire, rectangular y vacío. Es la ciudad real, la ciudad de los ciudadanos. La ciudad inesperada no es ni la ciudad legislada, ni la simbólica, ni la política, es la ciudad de todos los días, de los problemas, de los técnicos y sus memorias secretas.

La ciudad inesperada es un garabato, una malla tridimensional de especuladores y déficits, de promesas sin recursos, de recursos sin promesas.
Es la ciudad de la protesta, de la injusticia, de la denuncia. La ciudad inesperada es la ciudad de los niños y los poetas.

-

En el Marruecos colonial, la ciudad inesperada fue la explosión demoráfica y la ola de la modernización desigual. Era el espejo de la verdad, de la escasez de vivienda, de los cortes eléctricos y de las sequías de agua.
Su parlamento fue la gestión municipal, y el banco, su bancarrota. Fue la ciudad de la urgencia, de las epidemias y los incendios. Sus calles tomaron el nombre de las recetas incumplidas, casas y fábricas que bailaban sobre la Carta de Atenas. Su aire desbordó los planos urbanístico y fecundó las periferias.

# La ciudad inesperada

[AZIZA] [BEN ATTOU] [MUCHADA]

F·71

## La ciudad inesperada

[AZIZA] **Les municipalités et la gestion de la ville:**

Les rapports du Conseils municipal de Tétouan, représentent une source fondamentale pour l'étude et l'analyse de l'histoire de l'urbanisme dans la zone du Protectorat espagnole en général et de Tétouan plus particulièrement.[1]

Tant les Conseils de Services municipaux que ceux Locaux Consultatifs sont des corporations de droit public jouissant de la pleine capacité juridique pour l'accomplissement de leurs missions. La composition des corporations est mixte, regroupant des Musulmans, des Espagnols et des Israélites, en proportion de chaque communauté. Le règlement établit un régime de sessions pour les Conseils, devant se tenir, au moins, mensuellement. En plus des sessions ordinaires, des sessions extraordinaires peuvent être convoquées par le président, sur propre initiative ou sur instance du contrôleur municipal ou de la majorité des membres. Certaines affaires doivent être traitées en session extraordinaire. Surtout celles à caractère économique, comme les budgets, les arrêtés, les comptes, les acquisitions et aliénations de biens[2].

Le dahir du 8 mai 1941 annonça la promulgation d'un nouveau Règlement municipal, qui confiait la présidence des conseils au *Mohtassib* au lieu du *Pacha* ou du *Caïd*; la Vice-présidence au contrôleur local. Le dahir supprime la distinction entre conseils municipaux et conseils de voisinage. Il se réfère aux conseils des services municipaux à caractère mixte, intégrés par le contrôleur local, un président musulman -le *Mohtassib*- et un certain nombre de membres représentant la population, et comme assesseurs l'architecte municipal, l'inspecteur local, sanitaire et vétérinaire, l'inspecteur d'approvisionnements. Selon ce règlement les

1 Dans le cadre de cette recherche, nous avons consulté quelques rapports du Conseil Municipal de Tétouan, allant de la fin des années trente jusqu'à la fin du Protectorat. Ces rapports sont d'une grande importance pour l'étude de l'évolution urbaine de Tétouan. Ils reflètent clairement les problèmes dont souffraient la ville comme : les déficits budgétaires, l'aménagement des espaces publics (rues, marchés, hôpitaux…etc.), approvisionnement en eau, en électricité …etc. Toutes ces questions se discutaient au sein du Conseil Municipal de la ville et les conseillers proposaient des solutions selon les possibilités financières de la Municipalité.

2 GARCIA CAMACHO, S. (1952) "Los Municipios marroquíes", África, n° 129-130. pp. 458-460

présidents des conseils de service municipal et local consultatif se chargent de faire appliquer les dispositions municipales, en publiant les bans, les édits et les arrêtés, et rendent les services civils du *Makhzen* qui leur correspondent par ordres spécifiques ou par dispositions générales. Le règlement définit la municipalité comme *“toute association naturelle reconnue par la loi, à caractère public, de personnes ou de biens constitués par nécessité de relations de voisinage ou de domicile, à l’intérieur d’un territoire déterminé”.*

Le règlement détaillait minutieusement ses obligations minimales qui comprenaient: l’approvisionnement et l’inspection d’eau et des boissons, la désinfection, l’assainissement liquide, l’hygiène, la vaccination, les cimetières, le contrôle sanitaire des aliments dans les villes de plus de 10.000 habitants, l’éclairage, la promotion de la construction des logements sociaux, l’éclairage public, la circulation, l’aide au reboisement, l’extension des villes, l’établissement des statistiques mensuelles (l’état civil, les marchés, les prix, les abattoirs, les travaux) et avec un rapport d’exécution annuel (arts. 59 a 63). En cas de non accomplissement de ces obligations, celles-ci pouvaient être assurées par l’inspection (art. 57).

La croissance urbaine dans les années quarante a poussé les autorités espagnoles à prendre de nouvelles mesures pour son organisation. Jusqu’à cette date, la situation était assez anarchique, même si le Règlement Municipal de 1931 a obligé les commissions municipales à adopter un plan de l’extension de la ville dans le délai de deux ans et antérieurement ils avaient adopté plusieurs mesures pour réguler l’expansion de quelques villes. En ce qui concerne le faible développement des villes, nous pouvons mentionner que par exemple, dans le cas de Tétouan, le Mémoire qui accompagnait son Plan d’Aménagement Urbain (1944), reconnaissait que « l’imprévu » et « l’anormal » croissance de la ville entre 1927 et 1939 n’avait permis de développer une « œuvre de création brillante » faute de vision d’ensemble de projets d’urbanisation adéquats : les accès de Ceuta et Rio Martín étaient « déficients », l’accès ferroviaire « inapproprié » , l’emplacement des casernes militaires « inadéquat », du fait qu’ils occupaient des espaces de grand intérêt pour l’aménagement de la ville, les espaces libres rares, le critère architectural « absent » et l’ordre urbanistique « inexistant ». Afin de promouvoir et réguler le développement urbain dans les villes, le règlement du 2-9-1942, organisa un Conseil Général d’Urbanisation, qui renforçait le contrôle du Haut Commissariat sur les conseils municipaux.[3]

**Conseil Général d’Urbanisation** Le Conseil Général d’Urbanisation *-Junta General de Urbanización-* centralisa toutes les gestions liées à l’établissement des plans d’urbanisation dans toutes les localités de plus de 5.000 habitants. Elle se composait du secrétaire général et de plusieurs techniciens espagnols. Ses compétences consistaient dans l’étude des orientations qui devraient guidaient l’urbanisation en général et dans chaque ville et rassembler les données pour réaliser les projets. Nous avons trouvé quelques exemples démontrant l’interférence des compétences entre le Conseil Municipal de Tétouan et la *Junta de Urbanización*. Dans les actes municipaux de 21 aout 1949, les membres de ce Conseil critiquent ouvertement cette institution :

> *“Terminée la lecture du rapport, les membres du Conseil: M. Tangir et M. Ayuso déclarent qu’ils ne comprennent pas l’attitude de l’Inspection (…), la conclusion que tirons de tout cela, c’est que ça ne vaut pas la peine qu’il existe une corporation qui régit les destins de la Municipalité, étudie les problèmes et adopte des accords. »*[4]
>
> *“Dénonciation contre l’entreprise Torres Quevedo S.A: pour avoir construit un immeuble destiné Central Telefónica, situé à la place Moulay el Mehdi avec des façades sur Moro Vizcaino y Cardenal Cisneros, sans*

3 VILLANOVA, J.L. “Los organismos encargados de la gestión de las ciudades en el Protectorado español en Marruecos”, en GONZÁLEZ ALCANTUD, J.A. (Coord.), *La Ciudad magrebí en tiempos coloniales. Invención, conquista y transformación*, Anhtropos, Granda, 2008. pp.194-195

4 CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 21 de Agosto de 1949. Traduction de l’auteur.

*autorisation municipale, et par la suite la Junta General de Urbanización a approuvé le projet sans compter sur les approbations municipales. On remarque que Monsieur le Contrôleur et Monsieur l'Architecte Municipal participaient comme membres de ladite Assemblée. »*[5]

D'autres organismes intervenaient d'une façon ou d'une autre dans la gestion de la ville et des affaires urbaines. Il y a par exemple les Conseils Locaux d'urbanisation de chaque Municipalité se chargeaient d'étudier et proposer aux supérieurs los plans partiels. « L*a Délégation des Travaux Publics et des Communications: service d'Architecture, etc. Il y a aussi le Conseil des Services Municipaux* à travers *ses propres organismes : Services Techniques, Commission de Travaux, Commission Permanente. En fin, tant les particuliers comme les entités publiques ou privées peuvent proposer o s'opposer aux plans généraux partiels, faisant ses propositions approuvées, modifiées o refusées par les Conseils d'Urbanisation*[6].

[AZIZA] **La gestion des travaux et les budgets.**

L'acquisition des biens et services ne diffère pas dans sa réglementation des normes de la législation espagnole, utilisant l'appel d'offres quand leur montant n'excède pas 25.000 pesetas. La trame du budget est suffisamment simplifiée en comparaison avec celui des Municipalités espagnoles, et se divise pour la partie des dépenses selon les chapitres suivants: Obligations générales, Représentation municipale, Vigilance et Sécurité, Police urbaine; Recouvrement, Personnel et matériel de bureaux, Salubrité et hygiène, Culture publique, Travaux, Gestion des intérêts communaux, regroupement forcé des Municipalités, Imprévus et suites nécessaires. La partie des revenus comprend les chapitres : Rentes, probables et extraordinaires, Arbitrages non fiscaux, Droits et taxes, Contributions spéciales, Majorations et participations dans les impôts du makhzen, Imposition municipale, Amandes etc. si nous prenons l'exemple de 1943, les budgets de Tétouan et Larache étaient répartis de la façon suivante :

_Tétouan : Total du budget approuvé par le Conseil Municipal est de : *4.730.330,16 ptas (Travaux Publics : 20-25%; Santé et Bienfaisance : 10%; Salubrité et Hygiène : 12%; Surveillance et Sécurité : 15%)*
_Larache : Total du budget approuvé par le Conseil Municipal est de : *1.763.121,50 ptas (Travaux Publics : 20%; Santé et Bienfaisance : 10%; Salubrité et Hygiène : 20%; Surveillance et Sécurité : 15%.*

En consultant plusieurs rapports du Conseil Municipal de Tétouan des années quarante et cinquante, on se rend compte des préoccupations majeures des membres du conseil dans la gestion de la ville : le problème des égouts, l'approvisionnement de la ville en eau, les marchés, les voies publiques, urbanisation des quartiers périphériques. Nous notons aussi que la question du logement social ne faisait pas partie des priorités de ce conseil. Jusqu'aux années quarante encore les grandes priorités de ce Conseil étaient de résoudre les problèmes de la fourniture d'eau et de l'électricité, notamment dans les quartiers périphériques comme c'était le cas de quartier *Moulay Al Hassan*.

Nous lisons dans le rapport de Conseil Municipal de Tétouan datant de24 aout 1949 :

*« Monsieur le Contrôleur Municipal continue de déclarer que, à cause des restrictions de la consommation de l'énergie électrique, le fonctionnement des moteurs à haute intensité est de minuit jusqu'à cinq heures du matin. Cela a déjà permis d'augmenter le débit, ce qui permet de fournir de l'eau à la population jusqu'à trois heures de l'après-midi »*[7].

5 CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 12 de Septiembre de 1949. Traduction de l'auteur.

6 DE SIERRA OCHOA, A. "Urbanismo y vivienda en Tetuán". Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962.Madrid. p.78

7 Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 24 de Agosto de 1949. CARPETA 1/1454. Bibliothèque Générale et Archives de Tétouan.

Les participations et les majorations dans les impôts du makhzen sont de 50% de la taxe urbaine et de 25% pour la carte d'identité, 20% sur l'industrie et 33% sur *le tertib*. La suppression du droit de portes comme revenu municipal, et son affectation sous les dénominations de "taxe bénéficiaire de consommation intérieure" et « d'Arbitrage d'intérêt local" aux obligations de Bienfaisance, motiva la concession aux Municipalités d'une compensation, chiffrée jusqu'en 1951 à 9,34 pesetas par habitant, puis portée en 1952 à 14 pesetas[8]. Cependant il convient de signaler que la situation financière des municipalités était souvent déficitaire. Dans le cas de la municipalité de Tétouan par exemple, la situation était catastrophique comme le signale le rapport de la réunion qui a eu lieur le 24 aout 1949 : « *Nos démarches ont été laborieuses, profitant de plusieurs occasions pour faire savoir nos Autorités l'angoisse de notre situation économique qui s'aggrave à cause des problèmes dont souffrent la ville au niveau de presque tous les services : les égouts, approvisionnement en eau, les marchés, les souks, les incendies, voies publics, urbanisation des quartiers périphériques, etc.* »[9]

Ces Conseils pâtissaient de plusieurs problèmes comme le manque de revenus suffisants, l'accroissement rapide de quelques villes. Par exemple en 1945, le réseau d'alimentation en eau potable n'était achevé qu'à Tétouan et Ksar El-kébir. Dans les autres villes les déficiences étaient sérieuses (Puerto Capaz, Mdiq et Targuist). Il était défectueux à Assilah, incomplet en Fnidek[10].

[AZIZA] **La gestion de l'eau.**

Dans le plan des travaux 1917-1918, le délégué des Travaux Publics Manuel Becerra avait déjà inclus l'étude de l'alimentation en eau de Tétouan, Larache, Ksar El-kébir et Assilah, travaux qui dans un premier temps furent commandées aux ingénieurs des Conseils de Services Locaux (qui étaient des ingénieurs militaires). En 1927, les travaux d'alimentation en eau d'Assilah étaient déjà achevés, ceux de Tétouan et Larache se trouvaient en construction, et celles de Ksar El-Kébir en cours d'appel d'offres. A Tétouan l'eau est acheminée à partir des sources du mont Gorgues moyennant une série de canalisations, siphons, châteaux d'eau et aqueducs qui devaient fournir à la capitale de la zone 3.668 mètres cubes journaliers, ce qui représentait alors 96 litres par habitant, calculés pour une population de 38.000 personnes. Furent également réalisées les alimentations d'eau des villes comme Nador, Martil, Targuist, F'nidek et Alhucemas. Il est certain que les résultats des travaux de Tétouan ne donnèrent pas entière satisfaction et la recherche d'autres alternatives se prolongea jusqu'au début des années quarante quand fut étudiée une nouvelle solution pour l'alimentation en eau d'une ville qui croît rapidement. En 1944 on procéda au prélèvement provisoire des eaux de l'oued Martil pour renforcer celles provenant des sources déjà citées, cette eau était dérivée du barrage d'aforos du mogote et qui nécessitaient d'être traitées par une station d'épurement. [11]

Il faut distinguer les travaux hydrauliques à caractère général à la charge d'un Service de la Délégation des Travaux Publics ; ceux spécifiques à l'irrigation, l'élevage ou l'industrie à charge de la Délégation de l'Economie, Industrie et Commerce; et ceux strictement locaux relevant de la compétence municipale; Règlement de Tétouan du 25 août 1932.; sessions des Conseils de Tétouan et Larache (Dahir du 20 avril 1934), Règlement de Nador et Segangan (8 février 1935 et novembre 1941).[12] Les premières références documentaires des aménagements hydrauliques dans la Zone du protectorat remontent à 1914 et se réfèrent à l'Oued Moulouya, frontalier dans son cours inférieur entre les deux zones du protectorat. Le Résident Général français était

8 GARCIA CAMACHO, S. (1952). *Op. cit.* pp.20-22
9 Actas municipales de Tetuán de 1949. *Op. cit.* Acta ordinaria celebrada el día 24 de Agosto de 1949. Voir > PP.N012/Tableau nº4 : Des revenus et dépenses des conseils municipaux et locaux (en milliers de pesetas)
10 Pour plus d'information voir VILLANOVA, J.L. *Le protectorat de l'Espagne au Maroc. Organización política y territorial*. Edicions Bellaterra, Barcelona, 2004. pp. 320-321).

11 BRAVO NIETO (2000) *Op. cit.* pp. 59-60
12 CORDERO TORRES (1942) p.283

le Maréchal Lyautey et le Haut Commissaire espagnol le lieutenant général Marina. En mai de cette année fut rédigé un projet de règlement pour la distribution et l'utilisation des eaux de cet oued, sans qu'il fût approuvé par les administrations respectives. En 1934 la Société Electras Marroquíes obtient des concessions dans le bassin de Laou et y construisit peu après son barrage, canal et chute[13]. Il convient de signaler que l'initiative privée fut rapide dans la conception et la réalisation à partir des années trente. Les services étatiques des Travaux Publics qui jusqu'à alors avaient consacré leur principale activité aux routes, ports et bâtiments officiels, commencèrent leur activité hydraulique en construisant le barrage de dérivation dans le bas Laou (1938), en vue de l'irrigation de la vallée. A partir de 1942 divers ouvrages hydrauliques furent planifiés comme ce furent le cas du bassin du Nekkor et celui du Guis, leur aménagement comprenait : la production hydroélectrique pour les territoires du Rif et du Kert, l'alimentation en eau d'Al Hoceima et l'irrigation de la vallée d'Ajdir. [14]

Dans les quartiers périphériques de Tétouan, se posait le problème de l'approvisionnement en eau, dans le rapport du conseil municipal tenu le 30 juin 1949 : « **"** L*e Contrôleur Municipal rend compte à l'Assemblée de sa préoccupation à propos du problème de l'eau dans les quartiers de Moulay Hassan et Malaga. Pour cette raison, il a donné ses ordres au Service Facultatif des Travaux (Servicio Facultativo de Obras), afin qu'il prépare, urgemment, le projet et le budget afin d'installer une tuyauterie de meilleure qualité qui permettra d'acheminer à ces quartiers* »[15].

Un membre du Conseil, Mr Ayuso déclare que provisoirement deux fontaines pourraient être installées par le Service de Travaux (*Servicio de Obras), profitant de deux arrivées d'eau.*

[AZIZA] **La gestion de la promotion immobilière et des logements de promotion officielle.**

Comme nous l'avons déjà signalé, la question la promotion immobilière n'était pas vraiment la préoccupation des autorités municipales, c'était au niveau de l'administration au niveau de Haut Commissariat qu'on a manifesté un certain intérêt à ce sujet comme le signale. Selon Sierra Ochoa :

> *« l'œuvre des autorités coloniales en matière de logement et de l'urbanisme n'a commencé d'une manière sérieuse qu'à du Haut Commissaire Général Orgaz y plus exactement à partir de 1943. Il cite l'exemple des quartiers économiques destinés aux ouvriers municipaux Général Franco qu'il qualifie de réalisations urbanistiques de valeur incontestable, le quartier pour les ex-combattants espagnols de la Phalange ; le quartier pour les mutilés de guerre marocains. Il rajoute que les successeurs de Général Orgaz, Generales Varela y García Valiño, se sont occupés à résoudre les graves problèmes de logement par le biais de la construction d'une série de maisons pour les militaires et les fonctionnaires, et des quartiers économiques pour les ouvriers »*[16].

Le nombre d'immeubles construits depuis le début de Protectorat est de 3.300 en milieu urbain, à raison de 300 immeubles par année pour la période comprise entre 1937 et 1941, 61,2% sont propriétés de musulmans, 26,4% des Espagnols et 12,4% des Israélites.

Le nombre de constructions réalisées dans la zone entre 1913 et 1943 est de 4.327 réparties de la façon suivante : les Espagnols 1.087, les

13 MARTORELL OTZET V. (1946), "las obras públicas en la puesta en valor de nuestra zona de Protectorado "in Labor de España en África , Alta Comisaría de España en Marruecos pp. 171-188. p.173; MARTORELL OTZET, V.(1947), "Las obras hidráulicas en Marruecos, África, pp. 28-31; p. 28

14 MARTORELL (1947) *Op. cit.* p. 29

15 CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 30 de Junio de 1949. Traduction de l'auteur.

16 DE SIERRA OCHOA, A (1962). *Op. Cit.* p. 77; Voir >PP.Ñ012/Tableau n°5: Le nombre d'immeubles construits à Tétouan et à Larache à partir entre 1913 et 1947

Marocains 3.185, les étrangers 55. Sur l'ensemble de construction.

> *« En ce qui concerne la promotion du logement, il convient de mentionner l'intervention de l'Etat était important étant donnée la faiblesse du secteur privé. L'action étatique se fait à travers un organisme autonome qui s'est chargé de la construction des logements pour les fonctionnaires du Makhzen Khalifien. Ramenant au Maroc les « Patronatos de Casas Militares" qui existaient en Espagne, cette institution se charger de la construction des logements pour l'Armée. Obligeant les Conseils Municipaux et entreprises privées pour lesquelles se sont crées des entités de crédits »*[17].

[MUCHADA] **La gestión municipal y estatal de la vivienda.**

En el periodo colonial, la distancia entre la realidad urbana y el mundo de las intenciones tomó dimensiones desorbitadas. Únicamente no sucumbieron en el colapso, gracias a la debilidad de la propia capacidad de transformación y crecimiento del sistema, y gracias a la geometría dictatorial del Ensanche. El resto de la ciudad, es decir, el 80% de ella, se desarrolló fuera de las planificaciones urbanas y de las incompetencias legislativas. Es a esta ciudad, a la que nombramos bajo la silueta de la ciudad inesperada, una urbe muy vinculada a la gestión municipal y estatal.

La entidad principal encargada del funcionamiento de la ciudad fueron las municipalidades, principalmente a partir de la aprobación de los Estatutos de 1924 y 1931[18]. Con posterioridad, con la consolidación del gobierno franquista, la Administración central anunció una mayor responsabilidad y control del mismo.

En todo momento, las acciones de ambas entidades estuvieron señaladas con la insuficiencia presupuestaria para realizar sus acometidos. Por otro lado, se produjo la ausencia de una política inmobiliaria, capaz de generar las sinergias necesarias para la producción espacial.

De esta situación son reflejos las actas municipales consultadas de 1939, 1949 y 1950[19]. En estos años, de la segunda mitad del periodo colonial, las mayores preocupaciones eran resolver con urgencia los incendios, las obras de infraestructuras básicas o de abastecimiento de medicinas a los dispensarios.

Sierra, en sus escritos apuntaba tres aspectos relevantes en la cuestión de la política de vivienda: la gestión, la financiación y la fiscalización. En cuanto a la gestión, enumeraba las entidades encargadas del sujeto, destacando en primer lugar a la Junta General de Urbanización, autorizada para promover los planes generales de urbanismo, y revisar y aprobar los planes parciales propuestos por las Juntas Municipales, los particulares u otros Organismos Oficiales, así como las modificaciones que en unos y otros aconsejara. También estaban las Juntas locales de Urbanización, dependientes de la municipalidad, las juntas de Servicios municipales a través de sus propias comisiones, la Delegación de Obras Públicas y Comunicaciones, y otras entidades públicas y privadas. [20]

En cuanto al aparato financiero, se crearon dos entidades crediticias para forzar a las Juntas Municipales y empresas privadas, a fomentar la construcción de viviendas. La Caja General de Crédito, que prestaba a largo plazo y bajo interés; y el fondo de Corporaciones Locales, en igualdad de condiciones que la anterior.

En cuanto a la ordenación y fiscalización de las condiciones higiénicas de las construcciones, venía establecida por las ordenanzas reguladoras de las construcciones urbanas y por las ordenanzas sobre industriales; y fiscalizada por los Servicios Técnicos Municipales, las Inspecciones de Industrias, las inspecciones locales de Sanidad y la Fiscalía de la Vivienda.[21]" Gracias a los escritos y las memorias de este y otros arquitectos y técnicos municipales, como Moya, se ha podido conocer la realidad no oficial de la capital jalifiana, en la que todo eran dificultades y carencias de medios técnicos y teóricos. En los escritos, por ejemplo, Sierra resalta la necesidad de elaborar un plano de alineaciones de la ciudad a escala menor, para evitar conflictos presentes en la gestión, que se

---

17 DE SIERRA OCHOA, A (1962). *Op. Cit.* p. 79 Traduction de l'auteur
18 VILLANOVA, J.L. "Los organismos encargados de la gestión de las ciudades en el protectorado español en Marruecos". En ALCANTUD (2008) Op. cit. 173-76

19 Por cortersía de Ahmed Teimi, director de la Biblioteca General y Archivos de Tetuán.
20 DE SIERRA (1962) p.78
21 DE SIERRA (1962) p.79

realizaba con un plano de poco detalle. Por otro lado, el modelo de desarrollo urbano planteado, se mostró lejano en sus hipótesis a la práctica real.

En cuanto al tratamiento que realizaban las autoridades ante los asentamientos informales, se puede señalar que, en general, no se fomentaba la erradicación de los barrios, sino su desarrollo y dotación de equipamientos. Caso particular fueron los hechos, como el de Larache de 1922, en el que se creó el Barrio Nuevo para el realojo de familiar por la aparición de. O en Tetuán, el conocido barrio de las latas, asentado sobre el recinto del ensanche, que en 1942 fueron realojados a los bloques Orgaz construidos en el barrio Málaga.

En el resto de casos, la actitud fue de dotar a los barrios, entendiendo la debilidad del propio sistema de ofrecer alguna alternativa. En las actas municipales consultadas, aparecían casos como el barrio Málaga o el barrio *Slaoui*, en los que los propios vecinos pedían permiso a las autoridades para ejecutar ellos mismos las infraestructuras de saneamiento. Así se define en el acta, al barrio *Slaoui*: *"en este barrio no hay líneas, no hay verdaderas vías públicas, no hay ningún servicio público, no hay, en fin, vialidad. Y no se puede consentir, por más tiempo que una zona urbana situada en las puertas de la Tetuán moderna, siga siendo un desordenado montón de viviendas, desprovisto de ambiente urbano."* [22]

En cuanto a la ejecución de las infraestructuras, ante la demanda de los vecinos de ejecutar la evacuación se apunta: *"ésta obra es obligación de hacerla el municipio, y como este carece de medios para realizarla actualmente, por no existir crédito suficiente para ello en el vigente presupuesto, es una solución lo propuesto, ya que si por una parte le hemos concedido permiso para levantar una edificación, creo que debemos solucionarle esta cuestión que es importantísima en el aspecto sanitario para la evacuación de las aguas residuarias"*[23]

Esta fue la realidad de la ciudad moderna colonial, una situación lejos del simbolismo del Ensanche, en la que la mayoría de la población tetuaní encontró su buscada vivienda.

[BEN ATTOU] **Dans un deuxième temps, Tétouan recherche la modernité dans l'urbanisme d'urgence**

Dans un contexte de crise sociale et urbaine juste après 1945, d'insécurité aussi bien avant, à partir de 1942, les autorités de Tétouan lancent des projets de construction de quartiers afin de loger dans l'urgence, mais dans de conditions satisfaisantes en terme de santé et d'hygiène, la population marocaine des bidonvilles et le contingent espagnol le plus dévalorisé. Ce que Bravo[24], qualifie de *« maisons bon marché où pourraient se loger les familles des classes les plus modestes qui formaient la partie fondamentale du nouveau système socio-économique ».* Substantiellement différent du modèle français ayant essayé, sans succès pour inadaptation aux pays méditerranéens, de construire une critique précoce des dérives de l'application des préceptes de la Charte d'Athènes ; le modèle espagnol fut simple mais intimement ordonné sur le concept d'un popularisme social nivelé.

Les projets de restructuration et d'urbanisation entrepris en 1947 et 1953 à Tétouan s'inscrivent bien dans ce modèle populaire de production architecturale officielle pour le plus grand nombre. Les projets de restructuration du quartier Malaga, de Moulay Hassan, le projet d'urbanisation de Martil, l'aménagement du quartier espagnol, l'introduction du principe de l'habitat économique aligné en blocs (R+1 et R+3) destiné, entre autres, à l'armée régulière marocaine, aux ex-combattants dans l'armée espagnole et/ou en faveur des fonctionnaires du Makhzen sont autant d'exemples. Cette première machine mise à l'œuvre pour la production de la surface bâtie répondait à une nécessité d'urgence et de mise en place de facteurs de stabilité sociopolitique face à la montée d'un nationalisme local acclamant des droits historiques sur

22 (Hoja num.18. Acuerdo número treinta y seis) Acta ordinaria de 24 de febrero de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949.

23 (p.16. Acuerdo Nº132) Acta ordinaria celebrada el día 21 de Agosto de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949.

24 BRAVO NIETO, A. La construcción de una ciudad europea en el contexto norteafricano. Arquitectos e ingenieros en la Melilla contemporánea. Melilla-Málaga Ciudad autónoma universitaria, 1996. p.100

l'Espagne de la part des rifains et des *Jbalas* -les *Anjra*- qui constituent le soubassement ethnique de la population tétouanie[25].

En effet, étant donné que le nationalisme marocain se concentrait exclusivement dans les villes, en l'occurrence celle de Tétouan[26], les autorités coloniales activèrent, par anticipation, la machine de la production architecturale sociale d'urgence pour maintenir une paix tant désirée pour la reconstruction de l'économie métropolitaine lorsqu'ils ont considéré que la paix était singulièrement menacée au moment où le mouvement nationaliste risquait de s'étendre de la ville à la campagne[27] compromettant ainsi tout l'effort déployé dans l'affirmation de la colonisation rurale de richesses agricoles et d'extraction minière. Le recours à l'urbanisation périphérique est en soi une réponse à une situation d'urgence et non à un cadrage par planification.

Cependant, la mise en exergue d'un caractère urbain recherchant la modernité par des concepts d'unités d'habitation privilégiés à la notion d'îlot, rencontre plus d'acceptation et de satisfaction. L'urgence de la réalisation des objectifs d'un urbanisme de projets laissa peu de place aux débats, à la réflexion. La priorité est donnée à la production des surfaces bâties. Les groupes d'habitations à caractère socioprofessionnel associant l'investissement privé s'orientent désormais vers les immeubles pavillonnaires destinés aux automobilistes et aux cheminots (1944-47), aux militaires (Général Varela, 1944-48), le pavillonnaire de l'aviation, 1952-53), aux fonctionnaires (Groupe Sidi Talha, 1944-52), et aux pêcheurs à Larache (Groupe d'habitation de Garcia Valiño, 1954-56)[28].

L'ampleur de cet urbanisme d'urgence a mis à l'abri, exclusivement, la ville de Tétouan d'un phénomène de bidonvilles qui commença à fleurir dans tout le Maroc. L'ouvre coloniale à Tétouan prend quatre formes. La première concerne la production officielle du logement initiée par la municipalité (1134 projets), la deuxième celle initiée par le Makhzen (190 projets), la troisième concerne la production du logement militaire entreprise par l'armée (395 projets) et la quatrième forme concerne la production architecturale des syndicats professionnels et des particuliers (59 projet)[29].

A l'indépendance, l'administration, du moins pour le cas du nord marocain, se retrouve dans les pratiques et les structures laissées par ce modèle d'urbanisme espagnol quoique pratiqué dans l'urgence et à l'avantage de la colonie européenne. Pour plus de 30 ans après la colonisation, l'architecture se fait sans architectes mais dans la lignée des méthodes d'urgence inspirées de l'œuvre coloniale[30]. Les architectes dispersés dans les différentes administrations n'apportent qu'une faible participation à la construction et aux actions d'urbanisme.

---

25 Durant la guerre civile espagnole, le mouvement nationaliste marocain connut un essor sensible qui tenait à plusieurs raisons particulières. Nous citons ici les importantes opérations de recrutement de soldats marocains par les agents franquistes, qui auraient pu, avec l'aide ou non des gouvernementaux espagnols, être gênées, sinon rendues impossibles sur le plan de l'hypothèse pure. Certains éléments de tribus rifains et/ou jbalas qui s'opposèrent à ce recrutement, furent exécutés. Voir à ce sujet (A. Benjelloun, 1983 : 150 ; 1988 :119-134 (A. De Sierra Ochoa1950 : 51).

26 DE SIERRA OCHOA. Alfonso. *Arquitectura urbana*. Cuarto curso de Interventores. S.N. Delegación de Asuntos Indígenas, Tetúan. 1950. P.51),

27 BENJELLOUN, A. « Le mouvement nationaliste marocain de l'ancienne zone nord et les Jbala ». In, Jbala, histoire et société. Pub. Du Groupe Pluridisciplinaire d'Etude sur les Jbala, Ed. Du CNRS et WALLADA, Casablanca, 1991, 463 p. Cf. pp.91-131.Op. cit. P.97

28 Ver >CAT pp. T.07, T.08, T.10, T.11

29 Pour plus de détail à ce sujet, Cf. à l'archive personnel de A. De Sierra Ochoa, bibliothèque Vicente Alexandre, Institut Cervantes de Tétouan

30 À ce sujet, voir relation des images historiques. Nous remercions vivement notre collègue Alejandro Muchada et son équipe d'avoir mis à notre disposition une banque de données et illustrations recueillies dans des différents archives espagnols et qui nous ont permis de reconstituer le contexte du logement de promotion coloniale officielle : 1 : ancien marché restructuré de Tétouan (BGT,7962 ; 2 : Cadrage militaire de la médina de Tétouan ; 3/ 4 : Le fameux Ensanche de Tétouan, Avenue du Général franco (BGT, f 6022) et Avenue de « Cardenalcisneros (BGT, f 6023) ; 5 : Place Feddane réaménagée (BGT, f 7775) ; 6/ 7 : Groupe d'habitation pavillonnaire de Sidi Talha (BGT, f 12943 et f 27065) ; 8/9/ 10/ 11/ 12 : Groupe d'habitation à caractère socioprofessionnel, constructions militaires (BGT, 22442 et 22446), habitat des transporteurs (BGT, f 22419), quartier des fonctionnaires (BGT, f 33759) ; Les constructions périphériques : route de Martil (BGT, f 7767, l'urbanisation autour de l'Hôpital Civil (BGT, f 7768) et le quartier Malaga (BGT, f 11171).

La ciudad periférica es el retrato de la inmensa minoría, de todo aquello que no es “ciudad”. Es la ciudad de las pequeñas repúblicas independientes, de lo doméstico.
La ciudad periférica se forma de espejos deformados capaces de acoger a todo lo anormal, lo exuberante y lo mugriento. Es la ciudad de los márgenes. En sus calles sin asfaltar, la convivencia es obligada, sus carteles no anuncian preguntas pero contienen todas las respuestas. Es la ciudad de las identidades complejas, de lo pequeño, lo mundano y lo cinematográfico.

-

En el tiempo del colonialismo moderno en Marruecos, la ciudad periférica fue la ciudad de todos, de la identidad del Barrio Málaga, de los tickets de las películas internacionales del Cinema Victoria y de los cuartos mínimos de sus casas baratas.
Fue lugar de encuentro, de libertad, de autopromoción ante el olvido del que gobierna. Era la ciudad de las barracas y los barrios populares, de los trabajadores, y las clases humildes. La llamaban “entre catedrales”, porque era el territorio restante de las grandes construcciones: los cuarteles, los hospitales, las canteras, los cementerios, las fábricas y los vertederos.

# La ciudad periférica

[BOUHASSOUN] [GONZÁLEZ] [MUCHADA]

F·83

# La ciudad periférica

[MUCHADA] **La ciudad periférica**

> *"La especulación de terrenos que los ha hecho alcanzar precios exorbitantes y la carestía de materiales para construir grandes inmuebles ha hecho que el ensanche real de la ciudad sean las barriadas de Mulay-Hassan y Sidi-Talha donde se hace de una manera anárquica con edificios mezquinos. Se da así el caso de que la ciudad tenga una extensión y sobre todo una longitud excesivas, mientras que su centro está en parte vacío.[1]"*

Desde el primer momento, paralela a la ciudad oficial, incluso anticipándose a ella, comenzó a fraguarse una ciudad periférica. Con frecuencia se alude a razonamientos consecutivos para referir a esa realidad, concebida como posterior a la ciudad oficial de los Ensanches. La hipótesis que se plantea es pensar que la ciudad periférica, de barrios populares y asentamientos informales fue inherente al modelo de ciudad planteado, y que su protagonismo fue tan central como la ciudad de las avenidas y los bulevares.

En un primer intento, los urbanistas de la ciudad periférica fueron los ingenieros militares. En el diseño de la instalación de los cementerios, los hospitales, los cuarteles, las infraestructuras de comunicación y abastecimiento, dibujaron las líneas directrices del futuro desarrollo de la ciudad.

Sobre este damero, se fueron asentando los primeros asentamientos de los nuevos pobladores de la ciudad, a los que ni la medina ni los ensanches, podían acoger. Solían ser emigrados de zonas rurales o colonos españoles *"petites blancs"*. A medida que fueron avanzando los años del periodo, las periferias fueron tomando mayor protagonismo ante la ineficiencia del Ensanche planteado, sin leyes para regular el proceso inmobiliario.

En sus escritos sobre el análisis de la ciudad, De Sierra analiza el primer periodo de Tetuán y el plano de la ciudad de 1928, en el que se aprecia el descontrol en la organización urbana: industrias en barrios residenciales o zonas de centralidad, barrios informales junto a las fábricas –como el Barrio *Slaoui* en Tetuán-. En general, el fenómeno urbano adquiría la figura de una ciudad dispersa, a la que se intentó dar

1 MOYA, R. "Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán". Firmado por el arquitecto municipal Ramón Moya en Tetuán, en Abril de 1945. En A.P.S.O. Archivador 5, sobre 1.

solución con la llegada del General Orgaz y el equipo de Muguruza en 1942.

Esta ciudad periférica, autoconstruida y autopromovida, a falta de propuestas estatales, era la solución a la ecuación del derecho a la ciudad que encontró la población urbana creciente. La sociedad, inevitablemente requería de un cobijo en el que vivir, y de ésta forma, conseguía bordear los mecanismos capitalistas de la gestión del suelo, de la ciudad oficial cuyo funcionamiento se basaba en la plusvalía.

Tras la colmatación de las medinas, y el lento desarrollo urbano, la ciudad oficial del ensanche empezará a expresarse con una escasez de vivienda, recogida en las memorias de proyectos estudiados.[2] El lento proceder venía diagnosticado por Sierra, por el poco oportunismo económico por el que será concebido en el que fueron inútiles los esfuerzos realizados para movilizar y ampliar el ritmo de la construcción particular. *"Los grandes capitales que antes de nuestra guerra invertían con buena renta considerables cantidades en la construcción de inmuebles se desviaron hacia otro género de inversiones de tipo comercial en virtud de un doble motivo: a)La desconfianza de invertir dinero cuyas rentas estuvieran sujetas a la congelación, como sucedió con las antiguas, en virtud de disposiciones más protectoras del inquilino que del propietario. b)Los grandes y rápidos beneficios de inversiones comerciales en una ciudad sobresaturada de habitantes que constituía un espléndido mercado para toda clase de productos."*[3]

La administración ofreció, como medida, la búsqueda de control y regularización del estado de las viviendas en alquiler -para *evitar situaciones peligrosas de insalubridad*- y del propio régimen de alquiler, controlando el precio que se había elevado ante la escasez de oferta.

2 *"El problema de alojamiento de las clases de 2ª categoría, es uno de los más importantes para el Ejército, especialmente aquí, es África, donde presenta caracteres más agudos debido, en parte, a la mayor proporción del elemento militar en la población y, en parte, al afán de lucro, que por lo general, impera en los propietarios de los bienes inmuebles como consecuencia lógica de la ley de la demanda y la oferta."* Proyecto de estudio justificativo de la inversión ejecutada en las obras. Casas para clases de segunda categoría. En el antiguo parque de Mallorca de tetuán.. 1930. AIM_Ceuta. CARPETA Sección 3ª Subdirección 3ª Años 29-30. CAJA 128/2. Comandancia de Obras.
3 DE SIERRA OCHOA, A. "Urbanismo y vivienda en Tetuán". Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962.Madrid. p.94

En estos primeros años de la instalación urbana colonial, los Ensanches, símbolo del Progreso, fueron determinados por la expansión de epidemias urbanas, y dificultades financieras y técnicas para resolver el abastecimiento de agua. El caso referente en este aspecto fue Larache, que al inicio de los años 20, sufrió una serie de epidemias de viruela y tifus, que obligó a las autoridades a crear un barrio a las afueras para el realojo de los nuevos ciudadanos, denominado *Barrio Nuevo*[4].

El proyecto consistió en la ordenación y parcelación de un gran sector territorial, fuera de la ciudad formal, cercano al bosque y al mar -en una situación expuesta a las humedades y los vientos-. En el centro, se realizó un conjunto de equipamientos: mezquita, escuela y dispensario, y se construyeron varios modelos de viviendas tipo, agrupadas en 2, 4 o aisladas, todas ellas de mínima dimensión, con una o ninguna división espacial, terreno-jardín y un aseo al exterior. El presupuesto era de 1500 ptas. de la época. En 1927, la barriada contaba con 3500 habitantes[5].

La ciudad periférica durante el periodo colonial fue muy diversa. Albergó un abanico amplio de construcciones y asentamientos. En ella se edificaron, fuera de todo control, la mayoría de las fábricas, y se asentaron los barrios populares sólidos y de infraviviendas. Un poco más alejados de la ciudad, pero en su territorio inmediato, fueron creciendo los primeros *douars*, asentamientos de carácter rural, vinculados a la actividad urbana.

A partir de la observación y el estudio de dos imágenes aéreas, se puede analizar y describir el fenómeno periférico de la ciudad colonia: Larache en 1943 y Tetuán en 1956[6]. En la imagen de Larache, tomada para realizar los levantamientos topográficos de la ciudad, se aprecia en el interior del propio ensanche una serie de aglomeraciones informales de morfología

4 Ver> ST pp. Imagen aérea de Barrio Nuevo. Larache, 1943. Ver> CAT. L01 Viviendas ultrabaratas "Barrio Nuevo"
5 (dispensario municipal del barrio nuevo) "*También tiene a su cargo (el teniente médico responsable del Dispensario Municipal del Barrio Nuevo) el servicio de beneficencia domiciliaria en esta barriada."* "*dado el incesante incremente de población que se nota en esta barriada, la que dispone en la actualidad de 750 barracas, con una población de 3500 habitantes, se hace preciso la creación de un nuevo dispensario." Esta barriada, por hallarse situada en las proximidades de un foco palúdico peligros, constituido por la laguna de la Guedira, es necesario que con la mayor urgencia se realice el saneamiento del referido foco."* DELGADO, E. "Informe del estado sanitario de la Zona. Memoria del Inspector de Sanidad". Listado Sanitario de la Zona. AGA_Subcarpeta s/n- IDD 15.3.3 CAJA 81/09677, 1927, p.36
6 Ver> ST pp. Foto aérea de Larache de 1943; Ver> ST pp. Foto aérea de Tetuán de 1956

orgánica, que suponían el albergue de las recién emigrados. Solían ser establecimientos de chozas, con parcelas abiertas y organizadas en grupos en torno a pozos de agua.

Reflejaba la convivencia en la ciudad del primer escenario de viviendas oficiales vinculadas a la Plaza España y las avenidas de las Palmeras, el mapa estratégico de fábricas y cuarteles, y la proliferación de estos asentamientos chabolistas de la sociedad proletaria larachí.

En cuanto a la ortofoto de 1956 de Tetuán, reflejaba el desbordamiento de la ciudad en los últimos años del periodo colonial, en el que el sistema urbano fue incapaz de propone una solución para albergar a la demanda. La zona de *Jbel Dersa* aparecía masivamente ocupada, así como la zona de Tuabel, al Este de la ciudad, sobre la carretera de Ceuta. Por otro lado, los grandes focos de viviendas sociales e identidad popular, el *Barrio Málaga* y *Mulay Hassan*, aparecen consolidados.
Las periferias, fueron el fiel retrato de las dificultades del desafío de la modernidad en el medio urbano, 45 años de transformación radical de la sociedad marroquí y de las insuficiencias de los sistemas propuestos.

[BOUHASSOUN] **La périphérie.**
Parallèlement au développement de l'Ensanche, et avant même la construction de l'ensemble du tissu, des bâtiments résidentiels se sont construits et transformés plus tard en agglomérations à part entières dans les périphéries urbaines. Leur prolifération, souvent à la manière des bidonvilles, est du essentiellement à la cherté du terrain, la spéculation immobilière et la rareté des matériaux des constructions durant des périodes précises. D'autres raisons ont favorisé leur expansion. La divulgation des maladies et épidémies[7] a poussé certains habitants, notamment les juives, à s'éloigner le plus possible de la médina pour s'installer dans ces logements périphériques. Leur développement à l'époque espagnole s'est réalisé en s'étalant horizontalement, vu le prix abordable du foncier, avec une densité moins importante qu'à l'Ensanche, et sont constitués de construction pour la majorité en un seul niveau, ralliant l'aspect rural et l'urbain.[8]

Ils sont constitués d'habitat individuel entouré d'espace à la fois commun et privé, comme le jardin et la terrasse, et d'habitat semi collectif composé de groupement d'unité. Le premier est moins dense que le second et possède une à quatre façades. Le second, semi collectif, est caractérisé par une hauteur maximale de trois niveaux et présente la particularité, par rapport à ceux de l'Ensanche, d'offrir un grand nombre des qualités de l'habitat individuel au différents groupement tout en assurant une certaines intimités des usagers. Cette configuration spatiale nous rapproche de celles des médinas puisqu'un esprit de vie communautaire s'installe rapidement dans ces groupements.

[GONZÁLEZ] **L'évasion de l'oisiveté. Rio Martin, golf et vacances.**

Les appréciations nostalgiques d'une relation avec la nature et le monde de loisir de la périphérie, méritent une mention à part. Dans ce cas, la mémoire nostalgique n'enfonce pas ses racines dans le substrat culturel autochtone, mais il cherche des référents éloignés, dans la vision pastorale de la nature produite en Angleterre et aux États-Unis depuis la moitié du XIXe siècle. Le modèle clairement défini dans la littérature anglo-saxonne était le Country Club, qui serait reproduit postérieurement comme un paradigme naturel d'une extrême artificialité, à toutes les latitudes de la planète, parmi lesquelles figurait, évidemment, le Maroc.

En tant que pure expression de la vie moderne, qui à partir de la première décennie du XXème siècle avait étendu les plaisirs antérieurement réservés à l'aristocratie à une partie toujours plus ample de la population, les loisirs supposaient une nécessité culturelle acquise et provenant des sociétés occidentales. Ainsi, la pratique de loisirs en rapport avec la « *lawn culture* », ou culture de la pelouse, représentait un rôle agglutinant comme pari pour surpasser les phénomènes d'atomisation spatiale et sociale qui étaient générés dans la périphérie des grandes villes, en avançant à sa manière sur la question de la cohésion urbaine qui préoccupait les principaux urbanistes.

7 Lire à ce sujet les mémoires de MOYA, R. 1945. Op. cit.

8 Ver>ST Proyecto de restructuración de Sidi Talha de P. Muguruza. Tetuán, 1943. Ver >ST pp. Imágenes aéreas de Mulay Hassan, Tetuán, Años 40.

En termes d'espace, l'irruption de cette culture des loisirs dans la ville a eu deux manifestations principales: en premier lieu, la popularisation de la jouissance des espaces verts, a permis d'imaginer une scène de conciliation relative et un équilibre d'intérêts initialement opposés, comme ceux des faubourgs contre la ville historique. Non seulement les parcs et jardins jouaient un rôle de « poumons » de la ville, en contrastant avec la ville consolidée, sinon qu'ils se convertissaient en lieux dans lesquels profiter de son temps libre créait une occasion unique d'observation citadine mutuelle, et de la promotion, en définitive, de « la culture de l'émulation » définie à la fin du XIXème siècle par le sociologue américain Thorstein Veblen.

Deuxièment, en complément des espaces libres, les loisirs eurent aussi leur propre expression domestique avec une typologie résidentielle particulière : le logement unifamilial isolé offrait la possibilité d'incorporer les espaces aménagés en espaces verts, à l'expérience quotidienne de la vie dans la ville. Ce phénomène n'a fait que réaffirmer la confiance dans un processus social d'atomisation urbaine, qui correspondait idéologiquement et typologiquement à la favorisation de ce modèle résidentiel, également présent dans les colonies de l'autre côté du Détroit, comme le fut la Ville Jardin d'Almeria (Guillermo Langle Rubio, 1940-1945)[9].

A chaque fois que colons et militaires tentaient de maintenir les liens avec la métropole, le contraste avec le milieu demandait à être compensé par l'appréciation d'une culture oisive de qualité suffisante pour réussir à faire abstraction de la réalité palpable du déplacement géographique.

Une question d'une importance cruciale était la recherche de l'emplacement idéal pour cette colonie de loisirs. En suivant la logique de croissance de Tétouan, selon les directrices marquées par le tracé de la voie de chemin de fer, l'architecte De la Quadra-Salcedo proposa en 1939[10] une localisation idéale, à l'extrémité de l'Ensanche. C'est ainsi que Tétouan adopterait l'organisation canonique de la ville industrielle des débuts du XXème siècle, marqué par la succession ville historique-ensanche-banlieue bourgeoise, qui s'était reproduit avec insistance dans la majeur partie de l'Europe et des Etats-Unis.

9 Voir>VC pp. Ville Jardin d'Alméria (1940-45)
10 Voir>ST pp. Plan d'aménagement de Tétouan de 1939.

Cependant, la logique de croissance de la ville de Tétouan, a été comparée à juste titre à celle d'une authentique ville linéaire, n'est pas orientée vers l'Ouest mais vers l'Est dans la recherche d'un emplacement idéal pour la ville jardin. La croissance de la ville dans cette direction lui permettait d'atteindre la plage.

En ce sens, le projet proposé par Pedro Muguruza en 1943 (figure 122) visant à convertir l'ancien port de pêche de Rio Martin en une nouvelle colonie oisive à 10 km de la ville de Tétouan, laissait miroiter la nature des futures occupations de masse de la côte méditerranéenne de l'autre côté du Détroit à partir de la décennie suivant, et sur ce même littoral marocain à partir des années 80.

Dans ce projet, on voit confluer les trois questions auxquelles nous avons fait référence antérieurement : Country Club, espace public et logement unifamilial isolé se donnaient la main pour la création d'un monde idéal destiné aux loisirs et dans lequel se reproduisait littéralement le nouvel ordre qui devait prévaloir dans le model spatial, social et politique du protectorat marocain.

L'organisation de Rio Martin gravite autour d'un axe auquel se joignent les références urbaines que proposait Muguruza : en premier lieu, au Sud, l'Eglise, à partir de laquelle se déployait une place circulaire, comme le nouveau cœur commercial de la ville ; dans le prolongement, le parc public, et à l'extrémité opposée le terrain de golf. Bien qu'il ne vit pas le jour, le plan était une authentique déclaration d'intention de miniaturisation d'un univers oisif destiné à vaincre l'existence conflictuelle d'un processus modernisateur au sein de la ville existante.

Mais, il est nécessaire d'insister sur le fait, qu'effectivement, il s'agissait d'un mirage, derrière le caractère supposément intégrateur des communautés, proposé par Muguruza dans le projet de Rio Martin[11], on peut y voir un simple regroupement d'intérêts et de fonctions urbaines complètement divergentes, chacune pourvue d'un centre de références : l'Eglise pour le centre civique, l'école pour le quartier de pêcheurs, l'hôtel pour la zone touristique, le club sportif pour le terrain de golf.

Rio Martin apparait comme une juxtaposition de réalités urbaines complètement différentes: les pêcheurs se mélangeraient avec les joueurs de

11 Voir>ST pp. Plan d'aménagement de Rio Martín de 1943.

golf uniquement dans le grand espace public qui restait un condensateur social, pendant que les espagnols venus pour passer l'été n'auraient pas à partager d'espaces de relation avec la population marocaine.

Effectivement, comme le montre le plan, les logements pour marocains occupaient une position absolument secondaire ; équipés d'un souk, de deux écoles et d'une mosquée, ils apparaissaient comme une île au sein de l'organisation de Muguruza, créant une situation urbaine d'énorme friction : face à l'espace de moindre densité de l'ensemble - le terrain de golf ; l'espace de plus chargé. Face au plus populaire, le plus exclusif. Face à la nature, un modèle urbain bigarré.

On peut observer que le quartier musulman persistait complètement à la l'écart de la circulation carrossable. Ceci s'explique par le caractère étroit de ces rues, réduites au strict minimum: des voies principales de dimensions supérieures structuraient la zone en quadrants permettant l'accès aux équipements et confiant l'entrée aux logements à d'étroites impasses qui tentaient de reproduire les modes d'accès traditionnels de la médina. Tout cela favorisait la rupture d'alignements, rompant la perspective et évitant d'offrir la transparence absolue qui se manifestait dans le tracé du reste de l'ensemble, pensé par la grand échelle des déplacements en automobile.

La réflexion sur l'habitat moderne des clases populaires marocaines s'interrogeait également sur d'autres paramètres de la mémoire, non plus nostalgiques mais clairement mélancoliques.

La ciudad cultural no acontece en el territorio, es la ciudad que cada ciudadano lleva consigo. Es la ciudad del habitar, del sentimiento íntimo de la pertenencia.

La forma de la ciudad cultural no es inamovible, sino que se redefine a cada paso. Es la ciudad del cambio, del emigrado, del nuevo urbanita. Es la ciudad de la escala doméstica, de los hábitos, del hogar. La ciudad cultural está viva, surge en cada acto de apropiación, en el baile desafiante de las sociedades ante su determinación.

-

A principios del s.XX, en el Magreb, la ciudad cultural era el 95% de las ciudades, era la no-ciudad, el territorio rural.

En aquella época, la ciudad cultural hablaba otra lengua, vivía otras casas, tenía otros principios, y creía en un mismo Dios. Sus edificios eran de papel, y su geometría inventada. Era una ciudad de *nualas*, chozas y periferias orgánicas.

La ciudad cultural fue la ciudad que más cambió, que tuvo que encontrar una nueva identidad ante lo insólito: agua, luz, sanidad, escuela. Sus hitos urbanos se llamaban cocina económica, lavadora automática y bañera moderna.

La ciudad cultural fue uno de los centros de reflexión urbana, un anhelo racional por la defensa de una nueva ciudad marroquí.

# La ciudad cultural

[AZIZA] [BEN ATTOU] [MUCHADA]

F-91

# La ciudad cultural

[MUCHADA] **El proceso migratorio y el cambio en la cultura del habitar.**

*Las distancias apartan las ciudades,*
*las ciudades destruyen las costumbres.*
Canción popular Chavela Vargas

*"En ese invento tan deshumanizante –tan humano- cuál es el asentamiento urbano, el hombre da un último salto en su historia de la artificiosidad al alejarse del colchón frente al miedo: pierde sus tradiciones; ese verse rodeado de los suyos y conocer a ciencia cierta cómo se actúa en cada situación vital: trabajo, sexo y familia, pobreza, pérdida de un ser querido, etc."*[1]

La ciudad colonial, como hecho insólito en el territorio, se vio inevitablemente repercutida con la situación en el campo, y con los procesos migratorios. La transformación radical que ocasionó la colonización, hizo que el éxodo rural se manifestase, en Marruecos, de una forma diferente y singular a los procesos que habían vivido en los territorios europeos. En el caso marroquí, existía un doble factor de cambio social: por un lado, concurría una marcada diferencia cultural y social entre el campo y la ciudad asociada a la cultura *amazigh* y las organizaciones tribales. Por otro lado, el movimiento migratorio se produjo con una mayor aceleración población, una denominada "agresión demográfica".

La conjunción de ambos factores hizo que las ciudades fueran un hervidero de choques culturales, de posicionamientos marcados y complejos, en interacción hacia una nueva identidad. Una de las manifestaciones más singulares fue el modo de habitar, la cultura del albergarse, de organizar el hogar y sus labores, la calle y los accesos a la vivienda o los espacios públicos de encuentro.

El norte marroquí, al inicio del siglo XX, únicamente era urbana en un 5% de su población[2], el resto (95%) hablaba otra lengua, vivía según otros códigos y otras creencias, tenía sus propias normas, y su concepto de Estado (Sultanato) posiblemente fuera débil. Esta perspectiva es necesaria conservarla para poder

---

1 GONZÁLEZ ALCANTUD, J. A. *La ciudad magrebí en tiempos coloniales*. Granada. Ed. Anthropos, 2009. p.330

2 *« Évolution du taux d'urbanisation de la population 1926-1982 : 1926 (10%) ; 1936 (16%) ; 1960 (29,3%) ; 1971 (34,9%) ; 1982 (42,6%).* BAHI,H. ; ALAMI,M. *Urbanisation et Gestion urbaine au Maroc*. Rabat, 1992. P.7

ubicar a la vivienda y la ciudad en el proceso global y de modernización de Marruecos, en las relaciones internas de las distintas necesidades y las capacidades de poner solución.

Por otro lado, la máxima colonial fue "a grandes males, grandes remedios". Ante la situación radical de encuentro social de las ciudades, los planteamientos de la acción colonial tomaron el carácter de experimentación y reflexión racional. Uno de los casos referentes fue la operación de *Carrières Centrales*, en Casablanca en 1952. Fue una barriada para el realojo de barrios chabolistas, basada en el concepto de *nouvelle medina*, con una estructura de viviendas en planta baja, y adosadas. En su centro, se construyó el edificio llamado Nido de Abeja[3], por la composición contrapeada de su fachada. Cuando observamos el estado actual del edificio, y vemos las modificaciones realizados por sus moradores para apropiarse del espacio, surgen inevitables interrogantes sobre el proceso de modernización en la ciudad urbana del Marruecos colonial.

En el caso del proyecto colonial español, el planteamiento y la capacidad de producción fue diferente, creando proyectos más cercanos a las necesidades de sus habitantes[4]. Esta experiencia contó con vario estudios teóricos sobre la cuestión, de los que destacan los emprendidos por JM Tejero y Benito, P. Muguruza y A. De Sierra[5].

Una de las apreciaciones que desarrollaron tanto los urbanistas franceses como españoles fue el concepto de tiempo, de evolución o cambio cultural o *aculturalización*[6]. Para Casablanca, fue determinante la figura de Ecochard, que planteó un modelo de trama sanitaria de 8x8m capaz de evolucionar desde una estructura de *nouvelle medina*, hasta la tipología de bloques[7].

En el caso español, las propuestas se centraron en la composición de la vivienda, y su capacidad de evolucionar en altura. Como elemento conceptual, también se desarrolló una escala humana en las promociones, en las que con grupos de 50 a 400 viviendas, las barriadas creadas en el Norte marroquí, mantuvieron una dimensión de barrio.

El indicador principal de estas construcciones fue su evolución en el tiempo y su estado actual. En la casi totalidad de barrios en los que se realizaron viviendas sociales en Tetuán y en Larache, la identidad social es marcada: *barrio Málaga* o *Sn'a R'mel (Mulay Hassan)* en la capital jalifiana, o *Kalleto, Nador o Navas* en el caso de Larache. También, se puede observar en su crecimiento en altura, que las ordenaciones urbanas adquieren una espacialidad natural y funcional, fruto de su concepción.

Durante el periodo colonial hubo un intenso debate sobre cual debiera ser el modelo de vivienda marroquí racional y mínima, la tipología edificatoria y la composición espacial más adecuada. Sin embargo, nunca se discutió sobre quién debía decidir su diseño, obviando que *un mismo edificio, concebido desde dos caminos diferentes, puede llegar a ser, dos propuestas contrapuesta*s.

[AZIZA] **Les conséquences de l'essor démographique sur la ville de Tétouan**.

La première période du Protectorat se caractérise par l'arrivée massive des militaires et des « colons ». Il faut signaler que dans la zone du protectorat espagnole, le terme colon, n'as pas la même signification que dans la zone sud

---

3 Ver >VC pp. Proyecto de viviendas "Nido de Abejas" de Candilis de 1952 en Casablanca. Fotos de 1953 y 1998.

4 Aún en los primeros proyectos para militares marroquíes de 1917 en Tetuán, apunta el ingeniero, responsable de su diseño, las condiciones particulares de los modos de habitar locales, en un intento de adaptar tipológicamente el plano de las viviendas a su cultura del habitar. *"De acuerdo con el modo de pensar y construir, sólo tendrán un hueco exterior: la puerta y un muro suficientemente alto evitará las vistas del exterior." "La especial idiosincrasia de estas fuerzas, su hábito de no separarse de las familias más que en el momento de combatir, y el no estar arranchados sino recibir en metálico su haber completo, hace necesario pensar en su problema que no tiene en cuenta de ordinario"*. Proyecto de casas moras para alojamiento del personal de las Fuerzas Indígenas. (1918) Proyecto de obras. Edificios Militares de Tetuán. Fdo. Teniente Ingenieros Don José Maristany Gonzalez (1918). AIM_Ceuta. CARPETA 36/4. Sección 3ª.

5 Destacan estuios estudios como la "Memoria de la vivienda humilde europea y musulmana", de José María BENITO Y TEJERO de 1942, sin publicar, en APSO; la "Memoria para la Edificación de la autarquía" de 1942, sin publicar, cortesía de Luis González Tamarit; el artículo de Pedro MUGURUZA sobre las viviendas humildes: "La vivienda de las clases modestas. Sus condiciones mínimas de habitabilidad". Conferencia. Ed. Vega, Madrid, 1946. Y "La vivienda Marroquí. Notas para una teoría" de Alfonso DE SIERRA, en Ed. Cremades, Ceuta, 1960.

6 *"El tránsito brusco de esos chamizos de 10 metros cuadrados o 20 metros cúbicos a una vivienda protegida actual no puede ser seguida de una asimilación del medio a que se eleva. El que se ha servido del campo o del descampado para desahogo personal inutiliza la instalación sanitaria a su alcance, la mujer acostumbrada a guisar o cocer entre dos piedras, parte el piso del comedor haciendo astillas. Hay , por tanto, un problema de educación, donde la casa juega un papel transicional y pedagógico en sus valores representativos para quien viene a disfrutarla. El sentido de educación, el de propiedad y el de mejoramiento."* MUGURUZA, (1946) *Op. cit.* p.36

7 Ver> VC pp. Etapas sucesivas de Trama sanitaria de M. Ecochard, Casablanca, 1950.

française. Exceptés quelques commerçants, ce sont surtout des gens pauvres et sans métiers : petits boutiquiers, gérants de café, artisans,…etc. qui sont venus s'installer dans les principales villes de la zone notamment à Tétouan. Au début du XXe siècle le Maroc été considéré en Espagne comme un lieu d'émigration capable d'accueillir les excédents migratoires dus à la crise économique dans la péninsule Ibérique. Entre 1915 et 1917 la population d'origine espagnole résidant dans les quatre principales villes de la région atteint 7.820 personnes et les effectifs militaires étaient de l'ordre de 22.327.[8]

Selon le recensement de 1935, la population de la zone du protectorat espagnol était de l'ordre de 795.336 habitants, dont 44.379 étaient espagnols (5,5% de la population totale). En 1945 elle dépasse un million, et la population espagnole 72.000 (6,6%). Parmi lesquels 63.058 vivaient en villes et 9.011 à la campagne. A Tétouan vivaient 29.004 espagnols, 10.847 à Larache, 6.050 à Villa Nador, 5.517 à Villa Sanjurjo, 3.100 à Ksar el-Kébir. Pour la même année la population urbaine de la zone atteint 253.719 personnes, Tétouan en comptait 93.658 et Larache 41.286.

Dans les années cinquante, les villes de la zone espagnole connaissent une croissance démographique remarquable. Tétouan comme capitale et principal centre urbain (entre 80.000 et 95.000), suivie de Larache (42.000), Ksar El-Kébir (35.000), Villa Nador (autour de 25.000), Assilah (17.000), Chaouen (14.000) et Villa Sanjurjo (11.000).

Ce point est essentiel dans notre recherche, il s'agit d'analyser le rôle des institutions intervenantes dans la gestion de la ville à savoir : les Conseils Municipaux, le Conseil Général d'Urbanisation *-la Junta General de Urbanización-* et la Délégation des Travaux Publics. Selon Santiago García Gamacho[9], la naissance juridique des municipalités de la Zone espagnole, date de l'Acte d'Algésiras. Les municipalités plus anciennes sont Tétouan, Assilah, Larache y Ksar El-kébir, créées en 1913".

[BEN ATTOU] **Les fondements socio-économiques d'un prolétarisme urbain colonial**

A Larache, la colonisation a créé un patrimoine architectural relativement singulier pour accueillir les cadres administratifs de la « comandancia » et les techniciens industriels du complexe agro-industriel du Loukkos. Mais aussi les concepteurs de la révolution verte des services agronomiques de tout le Protectorat espagnol du fait que le territoire du « Lucus » fut le plus fertile qui s'apprête le mieux à la construction d'une base économique agro-industrielle métropolitaine passant par la colonisation agraire[10]. Ce fait est d'importance. Il a été perçu par la population de tout le territoire du Lucus comme un fait du prince et de modernisation à la fois dans la ville de Larache qui commence à s'organiser autour des activités de production, mais aussi pour la population rural des centres pilotes -d'expérimentation- de colonisation rurale pour les colons bénéficiant des terres du Makhzen et de l'encadrement efficace des services agronomiques de Raïssana, de Mrisa et de Smid El Maa réservés aux céréales, aux légumes, aux plantes, aux fibres textiles, au melon d'Espagne et des essais de culture de Canne à sucre[11]. Ces noyaux ruraux

8 AZIZA, M. *La sociedad rifeña frente al protectorado español en Marruecos.* Ediciones Bellaterra, Barcelona, 2003.

9 GARCIA CAMACHO, S. (1952) "Los Municipios marroquíes", África, n° 129-130. pp. 458-460

10 Dès la fin de la guerre du Rif (1927), la CAL s'empara de l'Adir Sultan (2015 hectares). Après avoir endiguer l'Oued Loukkos et créer des canaux de drainage, cette société fit faillite en 1932. C'est pourquoi, elle passa aussitôt sous le contrôle de la Banque Rothschild qui fut créancière de la CAL. Ceci lui assura les moyens financiers nécessaires pour s'équiper et s'étendre dans la plaine de Ksar el Kébir et sur le plateau R'mel d'El Aouamra. Ainsi, en 1950 la CAL exploita déjà plus de 6144 hectares en propriété et en location répartis sur Al Kantra (4.1%), Adir Sultan (32.7%), Merouan (9.4%), Nemsah (8.5%), Falatito- l'Oued Sakhsokh (13.7%), Lalla Sfia et Moulay Taïb (17.5%) et l'Oued Saïd et Khouarra-Nord (3.7%). Le mode de faire valoir entrepris par la colonisation au niveau de l'amélioration du réseau d'assainissement et l'instauration de l'irrigation de plus de 2000 hectares par pompage dans la plaine et par fourrage dans le plateau R'mel. Ceci a permis le développement de cultures spéculatives, du maraîchage, des agrumes et de l'élevage. Cette base de production permettait d'alimenter l'industrie agro-alimentaire de Larache, de gérer les contraintes d'une ville entrain de se prolitariser rapidement et de supporter l'urbanisation.

11 Rappelons que les colons disposaient à Raïssana (21 km à l'Est de Larache) de 1400 hectares taillés jusque après 1945 par l'Etat espagnol sur des terres collectives et du Makhzen. En 1947, les colons se voient concéder plus de 122 hectares à Mrisa. Pour plus de détail, Cf. à HENARES F.C. *Alcazar-quivir en 1950.* Tétouan, 1953. P.87, voir aussi Roda, J. 1955. P.217

vont constituer le bassin migratoire de Larache coloniale. Le désenclavement entrepris par cette ville dès 1923 pour faciliter la mise en valeur du Bas- Loukkos et l'écoulement de ses productions a servi d'outil d'une mobilité rurale vers Larache.

En effet, la colonisation procéda entre 1923 et 1936 à la mise en place des infrastructures qui allaient renforcer la dynamique du Bas-Loukkos et orienter ses activités ultérieures. Le désenclavement par la construction de deux lignes de chemins de fer (Ksar El Kébir- Larache et Ksar El Kébir-Tanger) et d'un réseau routier de 400 Km reliant Larache aux différentes destinations va, à son tour, contribuer à l'émergence d'autres petits centres de colonisation, tel Tleta de Tatouft, Tnine de Sidi El Yamani, Khemis Sahel et Mexrah dont les flux migratoires vont s'orienter vers Larache, capitale territoriale et ville prolétaire.

[BEN ATTOU] **Larache une ville coloniale prolétaire**

Après 1930, le prolongement de la ville s'effectue selon le plan d'urbanisme de 1927 vers le sud. Cette fois l'initiative de la production officielle des logements répond à des besoins d'ordre social et militaire. La création des quartiers de *Barrio Nuevo* et de Nador devait résoudre le problème du logement des classes moyennes devenues de plus en plus nombreuses -administrateurs, petits industriels etc.-. Bien évidement, la qualité du bâti fut bien moindre que dans le quartier européen. Il s'agit au début d'un habitat économique amélioré. Cependant, devant l'afflux de l'exode rural attiré par les unités industrielles de Larache qui commence à saturer dans les espaces périurbains sous forme de bidonvilles qui vont apparaître dès le début des années trente[12]. En effet, l'industrialisation de Larache engendra l'apparition spontanée des bidonvilles sur les jardins fruitiers « *jnanates* ». Trois bidonvilles firent ainsi apparition le long du réseau des rues tracées par la colonisation en vue d'une extension éventuelle de la ville. Il s'agit *de Jnan Massari, Lalla Mennana et Jnan Bdaoua*. Le premier bidonville est le fait d'un exode rural local intensif. Quant aux deux autres, ils sont la conséquence d'une émigration espagnole de pauvreté (pêcheurs, ouvriers agricoles, salariés industriels, soldats…).

En vue de limiter l'extension des bidonvilles surtout celui de *Jnan Massari*, les autorités espagnoles créèrent, à partir de 1932 à *Kelleto* un noyau d'habitat populaire de type *Casabarata*[13] Cependant, toute la population bidonvilloise n'a pas bénéficié de cette politique d'habitat puisque le nombre de constructions était limité et l'attribution des maisons aux pauvres fut très sélective. Les espagnols d'abord ensuite les juifs et enfin les marocains musulmans[14].

La population de Larache qui ne dépassait guère la barre des 10 000 habitants au début du siècle dernier va voir sa population plus que quadrupler en un demi siècle. En effet, la population de Larache compta en 1955, 42 678 habitants dont 31.7% de population européenne quasiment espagnole pour 3% de juifs marocains. La dynamique démographique de Larache coloniale se situe bien entre 1920 et 1950. La population urbaine passe entre ces deux dates de 16439 à 41286 habitants, soit un rythme de croissance moyen annuel de 4.71%. La population espagnole quant à elle, va passer de 7040 habitants en 1920, à 13557 habitants en 1955, soit un taux d'accroissement annuel de l'ordre de 2.52%. Tandis que les effectifs juifs marocains vont chuter, pour la même période de 2120 à 1326 individus. Le dénombrement espagnol de la population civile de 1920 et les différents recensements de 1930.1940.1950; ainsi que l'annuaire statistique de 1955 confirment bien la forte présence du contingent espagnol. A

12 DELISTE. S.T (1949). Le prolétariat marocain de port Lyautey. Rapporté par LECOZ Jean (1964). Le Rharb : fellahs et colons, étude de géographie régionale. Centre National de la Recherche Scientifique, p.914

13 Ce noyau va faire l'objet de la construction d'un programme de *Casabarata à Kellito* en 1987 après la destruction d'une partie des bidonvilles et la construction d'un mur cachant le bidonville de *Mhasshas* lors de la visite royale de mars 1988. Pour plus de détail, Cf. KARCHAFI F ET THIBEAU J. « Ville de Larache, résorption des bidonvilles Jnan Bacha, Jnan Bdaoua et Mhasshas : étude préliminaire ». Rapport de l'ANHI, Rabat, 1986. p.6.

14Ces habitations ont été attribuées aux personnes en possession d'un certificat de non ressources délivré par la *Pachaouia* de Larache après approbation du *Moraqib* espagnol. Ver >ST pp. Vue générale des extensions de Larache extra-muros vers le sud selon le réseau viaire instauré dès 1923

certaines périodes, notamment entre 1920 et 1930, avant l'arrivée des flux de l'exode rural, la population espagnole représentait plus de 44% de la population totale de Larache. Ce qui explique le recours d'urgence des autorités coloniales à la production officielle des logements sociaux. En 1950, Larache dessine déjà le profil spatial de la ville d'aujourd'hui[15].

Sur 13 unités industrielles espagnoles localisées à Larache en 1950, 8 relevaient de capitaux espagnols bien confirmés dans les filières agro-industrielles et de transformation des produits halieutiques. Rien que la CAL disposait d'un fond d'investissement qui dépassait, à l'époque, les 35 millions de Pesetas[16]. Aussi, l'importance de la production des conserveries de Larache est-elle évidente puisque la part (en valeur de production) de la Tracosa, de *Las Conservas de Marruecos et de la Conservéria del Makhazine* dans l'ensemble des conserveries du Maroc espagnol ne descendait pas à moins de 42% en 1952, 48% en 1953 et 54% en 1954[17]. Sur 851 ouvriers- pêcheurs travaillant dans les madragues du littoral atlantique en 1954[18], 168 seulement étaient marocains, les autres étaient tous des espagnols. Encore une fois cela nous permet de comprendre l'action menée par l'Etat espagnol à vouloir dispenser de l'habitat social progressif autour de Larache, notamment la restructuration du *Barrio Nuevo*, le projet d'habitat social au quartier des pêcheurs pour stopper l'extension du bidonville de *Lalla Mennana*. Egalement un programme promotionnel structurant de *casabarata* fut réalisé en périphérie immédiate notamment au quartier *Kelleto* pour freiner le glissement des bidonvilles de *Jnan Mhasshas* et de Jnan Bdaoua[19].

---

15 Voir> ST pp. Vue générale de la forme tentaculaire de Larache en 1950

16 Rappelons que l'Acte d'Algesiras entravait encore à cette époque toute initiative marocaine de se lancer dans l'industrie. GARCIA FIGUERAS, T. Marruecos, L*a acción de España en el norte de África*. 1era Ed. De la Federación Internacional de Actas, Barcelona, 1956. p.98

17 INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. PRESIDENCIA DE GOBIERNO. Anuario Estadístico.1955. Zona del Protectorado y de los territorios de soberanía en el Norte de África, Madrid, Gráficas Sanchez, 1956. Pp.125-126

18 Il s'agit des pêcheries du Sahel, de Garifa, du Khlot, de las Cuevas et de Punta negra.

19 Voir >ST pp. Vue aérienne des périphéries de Larache, 1943. Agroupements informelles semi-rurales.

# La ciudad inventada

[MUCHADA]

F-99

# La ciudad inventada

[MUCHADA].

> *"La ola anticolonialista y nacionalista barrió, legítimamente, la ciudad colonial, pero no encontró el modelo urbano sustitutivo, y sigue atada, en buena medida, a aquel mito."*[1]

Para alcanzar nuestro objetivo principal que era comprender la ciudad colonial y la cuestión de la vivienda, desde las políticas públicas emprendidas por la Administración colonial en el Norte de Marruecos, nos hemos visto obligados a viajar por diversas *ciudades invisi*bles: *la ciudad política, la ciudad simbólica, la ciudad legislada, la ciudad programada, la ciudad por derecho*, etc. De esta forma, hemos ido abriendo, en un cierto orden cronológico, nuestra comprensión a esa complejidad que compone el hecho urbano moderno, conscientes de que cada una de esas ciudades acontecía en la vida de los habitantes de Tetuán y de Larache, y en su mapa de necesidades a cubrir, entre las que se encontraba el habitar bajo un techo digno.

Desde esta apertura a la complejidad urbana de la época colonial, hemos ido tumbando todas las críticas fáciles ideológicas del fenómeno: las anticolonialistas, las poscolonialistas, las anticapitalistas, las liberales, las islámicas, las tradicionalistas. Todas ellas poseen una parte de la verdad, pero no toda ella.

En esta investigación, de forma latente, como norte en nuestra brújula, existe una aspiración, una pregunta permanente: ***la ciudad abierta***; anhelamos una ciudad elegida por y para tod@s, una ciudad inclusiva, participativa, sana, salubre, sosegada, horizontal, del buen vivir y del saber estar.

Hemos ido conociendo la dificultad que implica el fenómeno de la urbanización de la sociedad y de su concentración en las ciudades. No creemos que existan recetas, utopías simples y embotelladas de la felicidad, de la *medina al fadela*[2]. Hemos recogido cómo el modelo o el paradigma de ciudad, influye, pero no únicamente, en el desarrollo urbano. Hemos descrito cómo las ciudades dependen de los mecanismos de promoción y financiación estatal y privada. Hemos hallado las relaciones posiblemente estructurales, entre el sistema de producción de la ciudad racional y una población, permanentemente, excluida del sistema. Hemos señalado la falta de programación, la improvisación y la urgencia desde la que se intentó dar solución a la cuestión de la vivienda. Hemos dibujado un esbozo de la complejidad social y cultural que acontecía en la ciudad colonial, en el que convivían diferentes clases sociales de españoles y marroquíes, identidades urbanas y rurales, autoridades y militares, etc. *"Probablemente resulte difícil aceptar en nuestras ideologías anticoloniales e incluso poscoloniales que la ciudad colonial representó la plenitud, aun en el interior de jerarquías sociales extremas, del Oriente moderno. Incluía el color desvaído, la miseria, la riqueza desmesurada, la suciedad, y la pluralidad de "razas" en su mirada, la prostitución y la violencia."*[3]

La cuestión de la vivienda, de un techo digno para todo habitante, estandarte de los principios de derechos y de solidaridad impuesta de los estados de derecho, no es sólo una cuestión de *vivienda*, ni dispone de un camino único para su consecución; la cuestión de la vivienda, es una cuestión abierta a cada comunidad urbana y a cada estado en la búsqueda de la realización social.

> *"Las ciudades son un conjunto de memorias, deseos, signos de un lenguaje; son lugares de trueques de palabras, de deseos, de recuerdos." "Lo que importa a mi Marco Polo es descubrir las razones secretas que han llevado a los hombres a vivir en las ciudades; razones que pueden valer más allá de todas las crisis."*[4]

---

1 GONZÁLEZ ALCANTUD, J. A. *La ciudad magrebí en tiempos coloniales*. Granada. Ed. Anthropos, 2009.p.339

2 *Pour al-Farabi, la cité idéale était une cité vertueuse tournée vers la recherche de la Bonté et du Bonheur, elle était comparée au fonctionnement d'un corps humain en bonne santé.* GIRAUD, Jean

3 GONZÁLEZ ALCANTUD, J. A. (2009) *Op. cit.* 342

4 CALVINO, I. *Ciudades Invisibles.* Ed. Siruela, Barcelona, 2002. P.15

# VIVIENDA Y CIUDAD

Alejandro Muchada

***i067*** *Proyecto de viviendas para militares regulares marroquíes*
Tetuán, 1917-19
Ing: Capdequi

***i008*** *Foto aérea de Tetuán de 1943 con detalle de la Barriada de viviendas para regulares militares de 1917-19 y la Barriada de España para excombatientes marroquíes de 1936-39*

***i069*** *Planta general de 4 viviendas de la Barriada España*
Tetuán, 1936
Arq: JM. De la Quadra-Salcedo




> Introducir aquí un editor comment Voluptat que ium audam, sinverspit quia nobit, utesseq uiasit erunt.Occus velestis res sam verum et la suntis magnis moloreped qui ditat imolorit autem quiatesectio qui dolectet el es dolupta tionseq uiatquiam eatis eius nosapere inciaec aborita turior remporerit, quiat.

***i067***



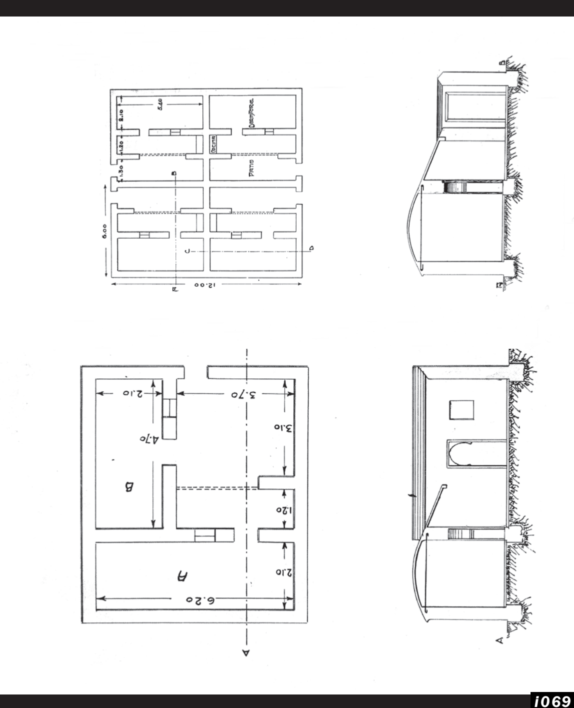
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> AIMC
> *RNA* nº24



i068




i069

***i070*** *Detalle de terrazas, Cité de Habous*
Casablanca 1917
Arq: Brion y Cadet

***i071*** *Estado actual, Cité de Habous*
Casablanca
Arq: Brion y Cadet

***i072*** *Barriada de viviendas para excombatientes marroquíes en la Guerra Civil*
Tetuán, 1936
Arq: De la Quadra Salcedo

***i073*** *Proyecto de viviendas para militares regulares marroquíes*
Tetuán, 1917-19
Ing: Capdequi



***i070***

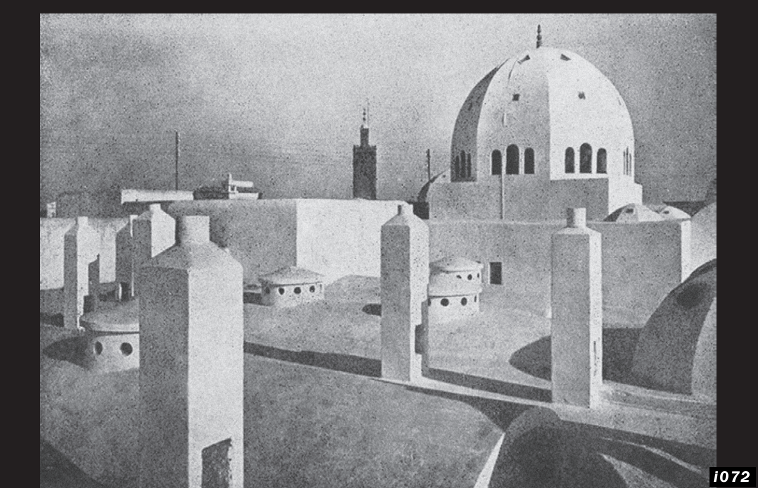


***i071***

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> APSO
>TEJERO Y BENITO, J.M., *Memoria de la vivienda humilde europea y marroquí,* 1942.
> Anciensdumaroc.forumactif.net
> Emanuelandre.com/habous

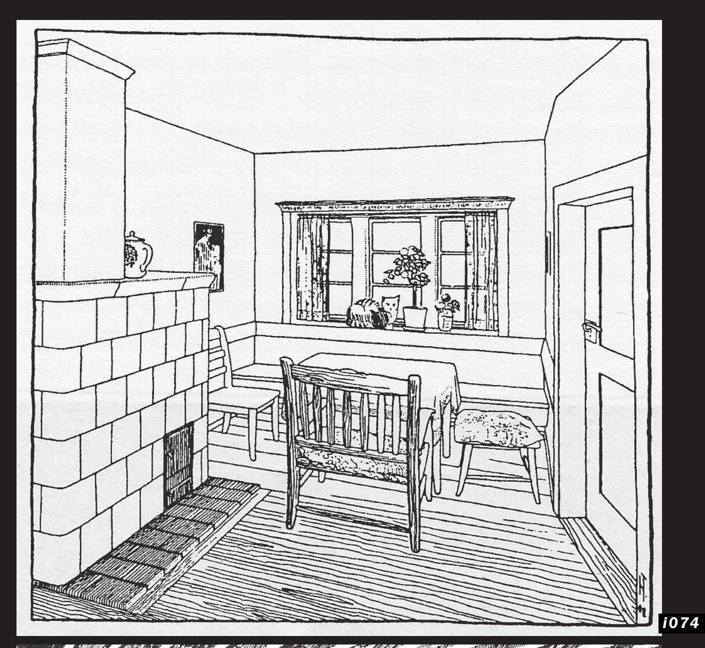


i072

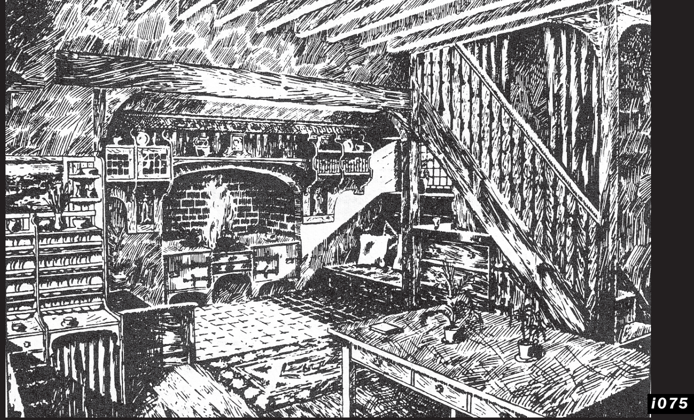


i073

***i074*** *Vivienda para un trabajador de Heinrich Tessenow.* 1908
***i075*** *Casas n Akazienhof en Siedlung Falkenberg de Bruno Taut.* 1914
***i076*** *La casa del artesano de Barry Parker.* 1895
***i077*** *Mietskaserne en Berlín. Imagen aérea de la primera década del XX*



***i074***



***i075***



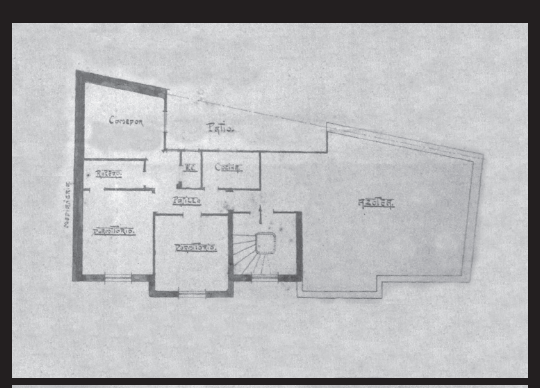
i076

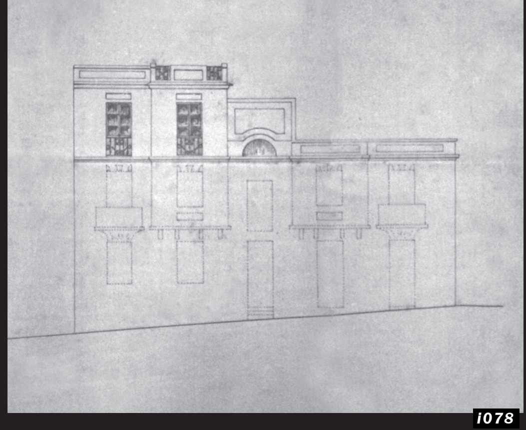


i077

***i078*** *Ampliación Edificio de viviendas en el Ensanche para Benacerrae*
Tetuán, 1924
Arq: JG. Lescura

***i079*** *Casa de Alquiler en el Ensanche*
Tetuán, 1926
Arq: JG. Lescura



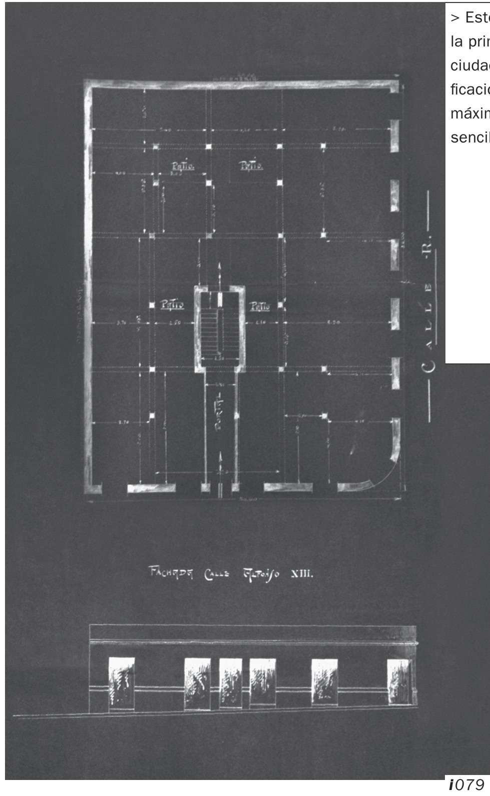



***i078***

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

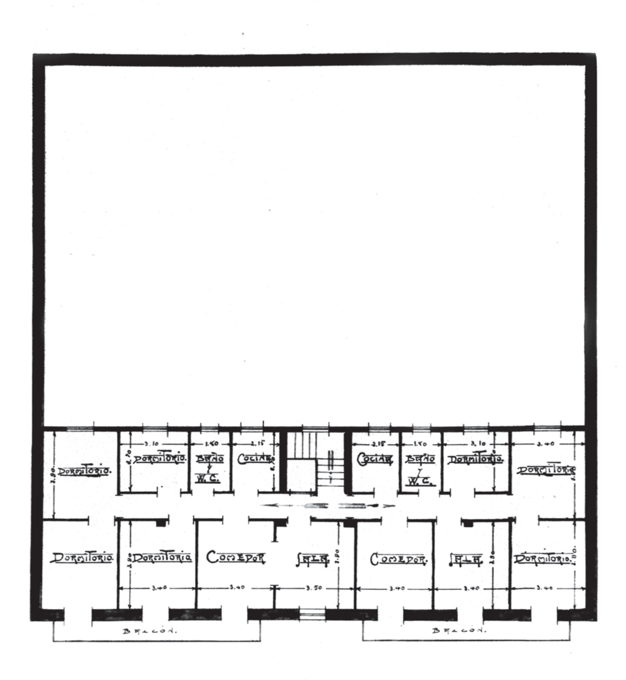
> AIMC
> BERRADA, NAJIB “Recherche urbaine, lecture d’un patrimoine: Quartier des habous à Casablanca”, recherche architecture, Unité Pédagogique d’Architecture de Lille, 1979

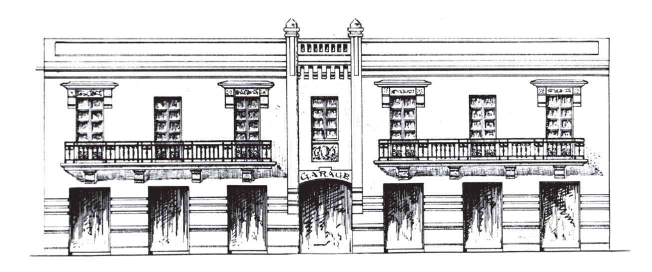



> Estos dos proyectos ejemplifican la primera vivienda construida en la ciudad oficial del Ensanche. Son edificaciones modestas, de dos alturas máximos, y viviendas de dimensiones sencillas.

***i080*** *Garaje y Viviendas en el Ensanche para Gelis*
Tetuán, 1927
Arq: JG. Lescura

***i081*** *Vivienda en Bab Zaina para Mufak*
Tetuán, 1930
Arq: Larrucea



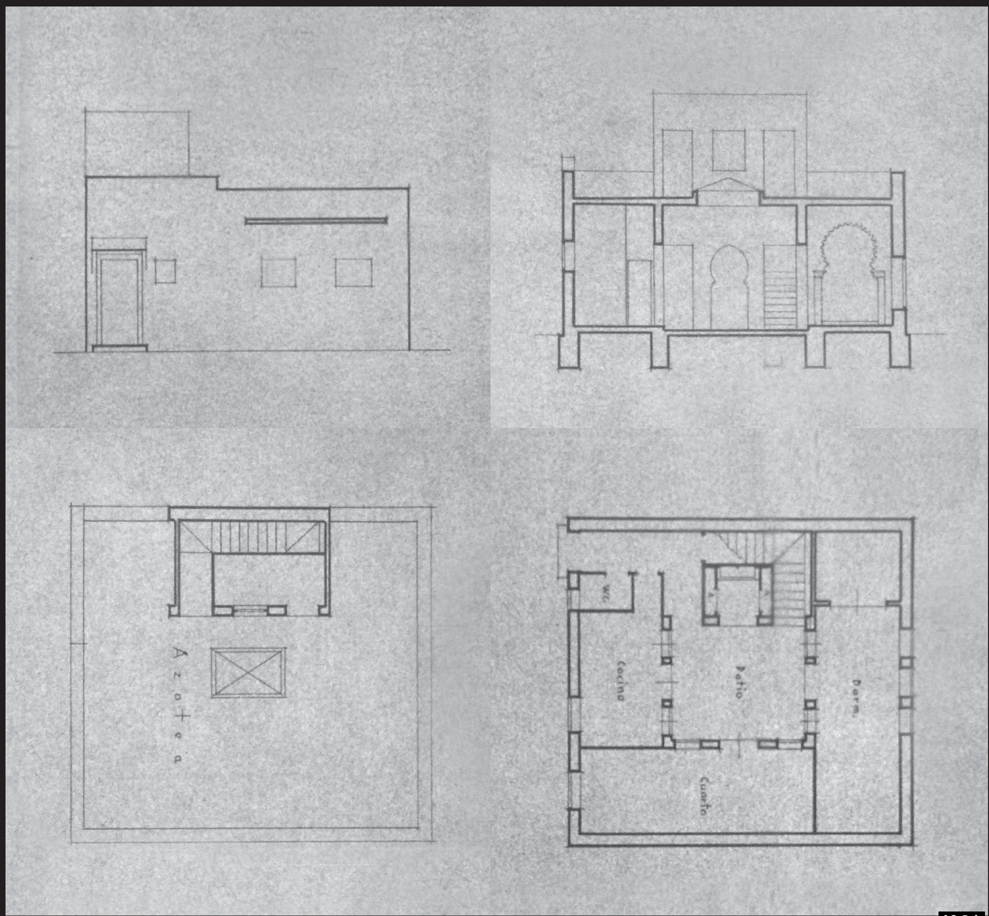




*i080*

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> INTRODUCIR LINK EXTERNO




i081

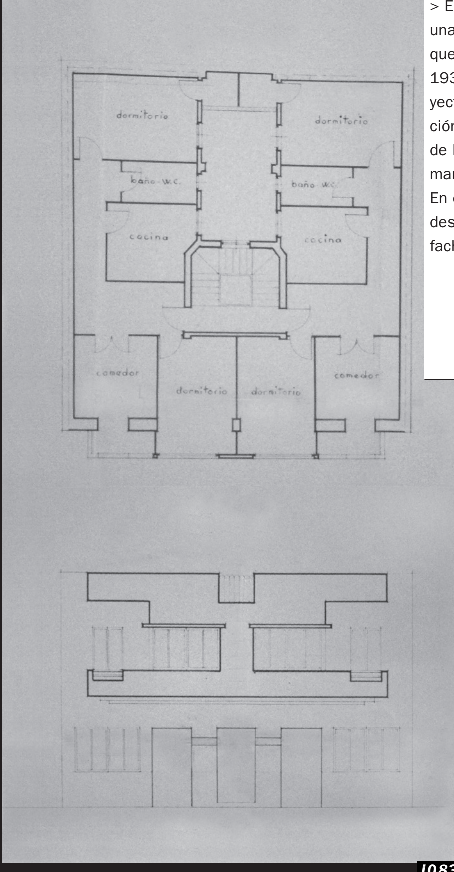
***i082*** *Ampliación Edificio de Viviendas en Ensanche de Benaceraf*
Tetuán, 1934
Arq: M.Latorre

***i083*** *Casa para Alquiler de Victorino*
Tetuán, 1935
Arq: Larrucea






***i***082



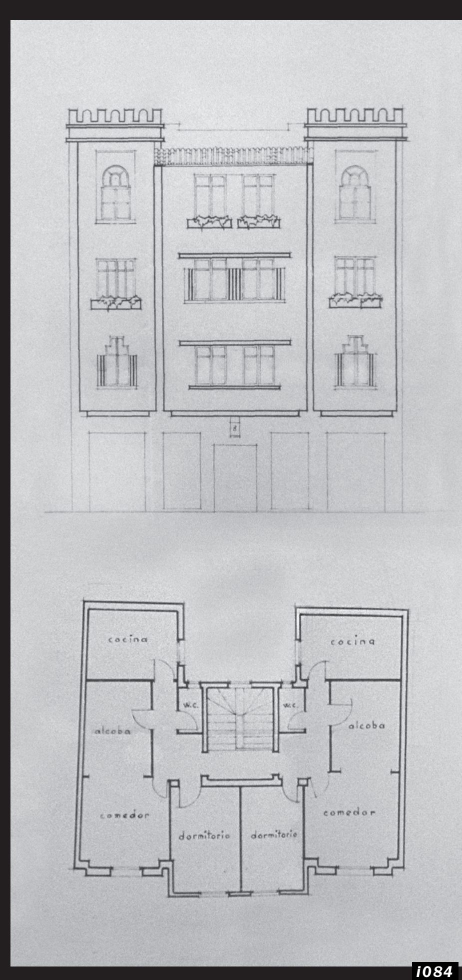

> Estos dos proyectos de vivienda son una muestra del impulso constructivo que se dio en Tetuán entre 1933 hasta 1939. Se realizaron los primeros proyectos de 4-5 plantas, con la introducción del hormigón armado y la acción de los promotores –en este caso, marroquí-judío–.
En el caso del proyecto de Larrucea, destaca su composición futurista de fachada.

i083

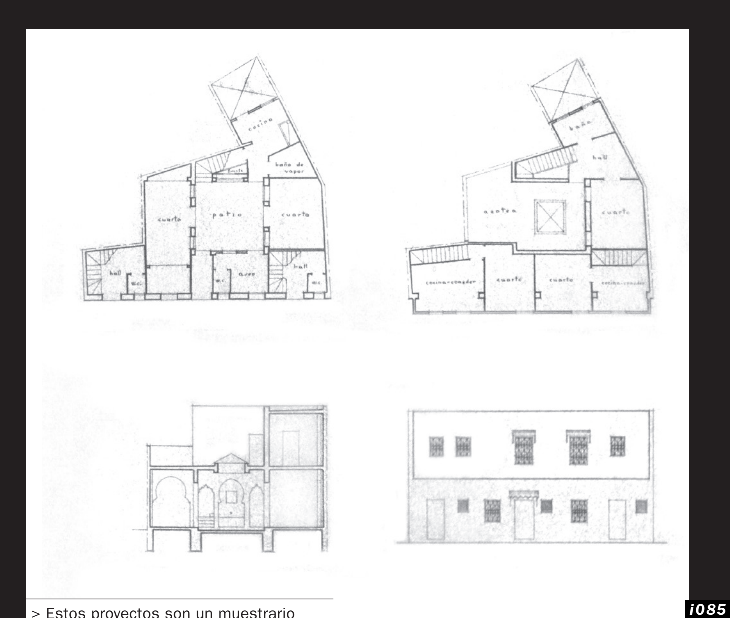
***i084*** *Ampliación Edificio de Viviendas en Ensanche de Benaceraf*
Tetuán, 1934
Arq: M.Latorre

***i085*** *Vivienda en Barrio Moro para Sid Axxux*
Tetuán, 1936
Maestro Azauz

***i086*** *Refugio de Verano para Ben Tahami*
Barrio Tuabel, Tetuán, 1937
Maestro Ben Tahami

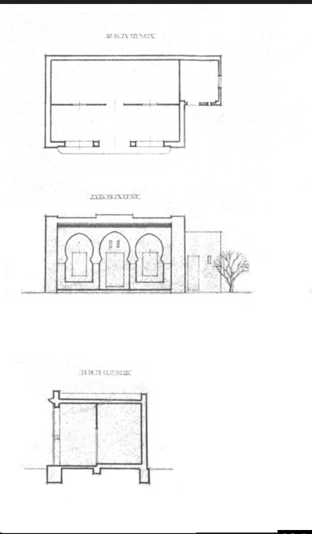



***i084***



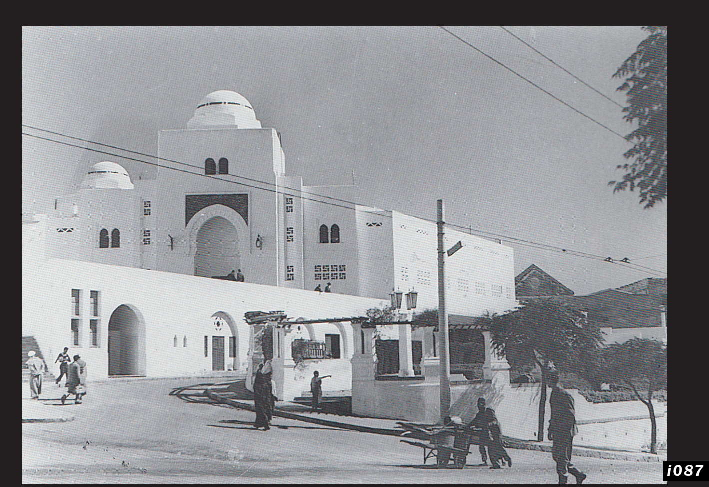

i085

> Estos proyectos son un muestrario de las estrategias de periferia para alcanzar una vivienda. El primero se situa fuera del ensanche, para un promotor marroquí que desarrollo 6 viviendas para alquiler. El segundo es un transformación de una vivienda tradicional de la medina en 4 apartamentos. Y el tercero, es un proyecto de casa-refugio, que se construyen en el Barrio Tuabel, cercano a Mulay Hassan.

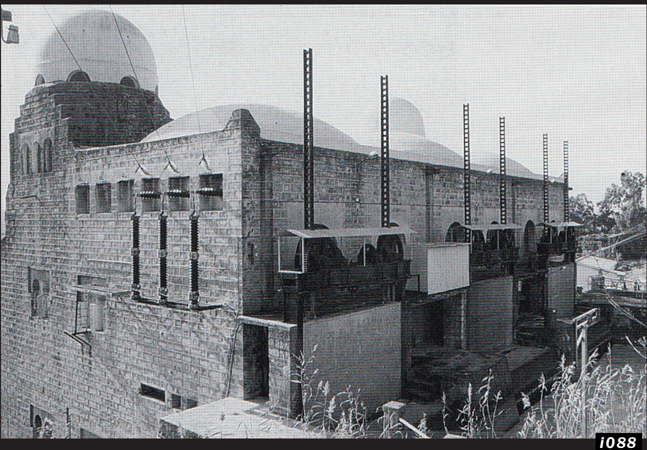


i086

***i087*** *Mercado de Tetuán*
Tetuán, 1941
Arq: C. Fernández-Shaw
***i088*** *Central elléctrica y salto de El Carpio*
El Carpio, Córdoba, 1925
Arq: C. Fernández-Shaw
***i089*** *Viviendas para funcionarios de la Aduana d Borch*
Carretera Tetuán-Tanger, 1940
***i090*** *Viviendas Ciudad Jardín*
Almería 1940-45
Arq: Guillermo Langle



**i087**



**i088**



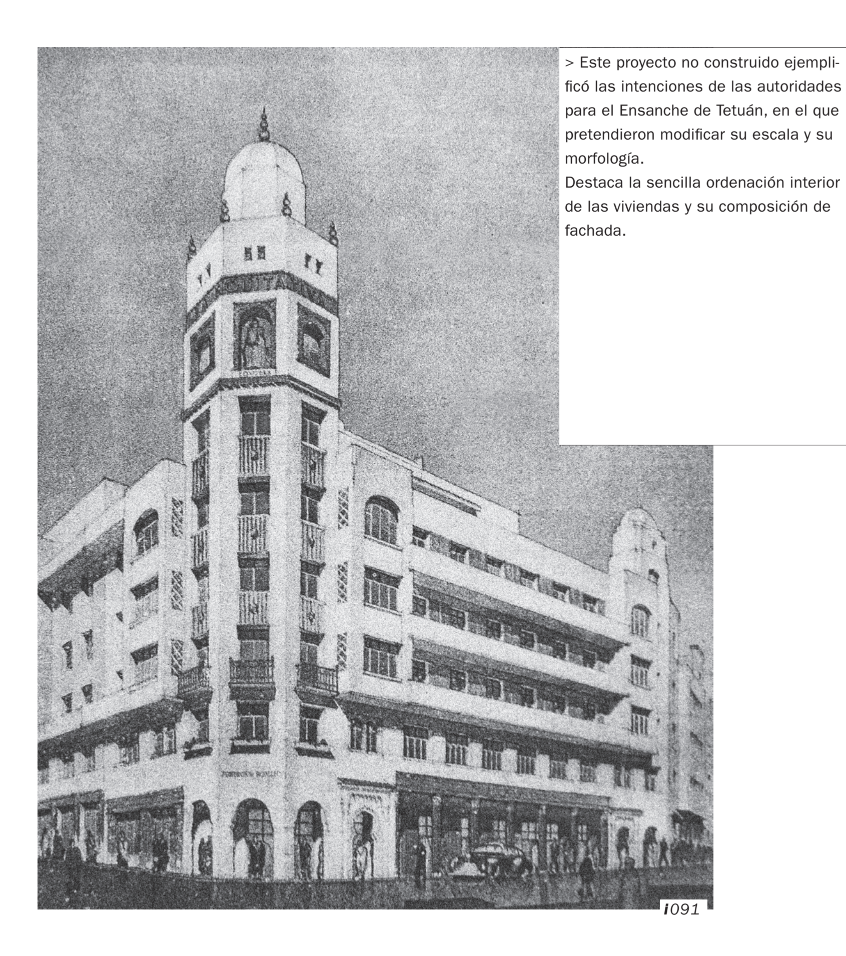
i089

> El vínculo de la Historia de la Arquitectura de España con el Norte de Marruecos fue especialmente fuerte a principio de los años 40, cuando el principal motor arquitectónico español, estuvo en Marruecos



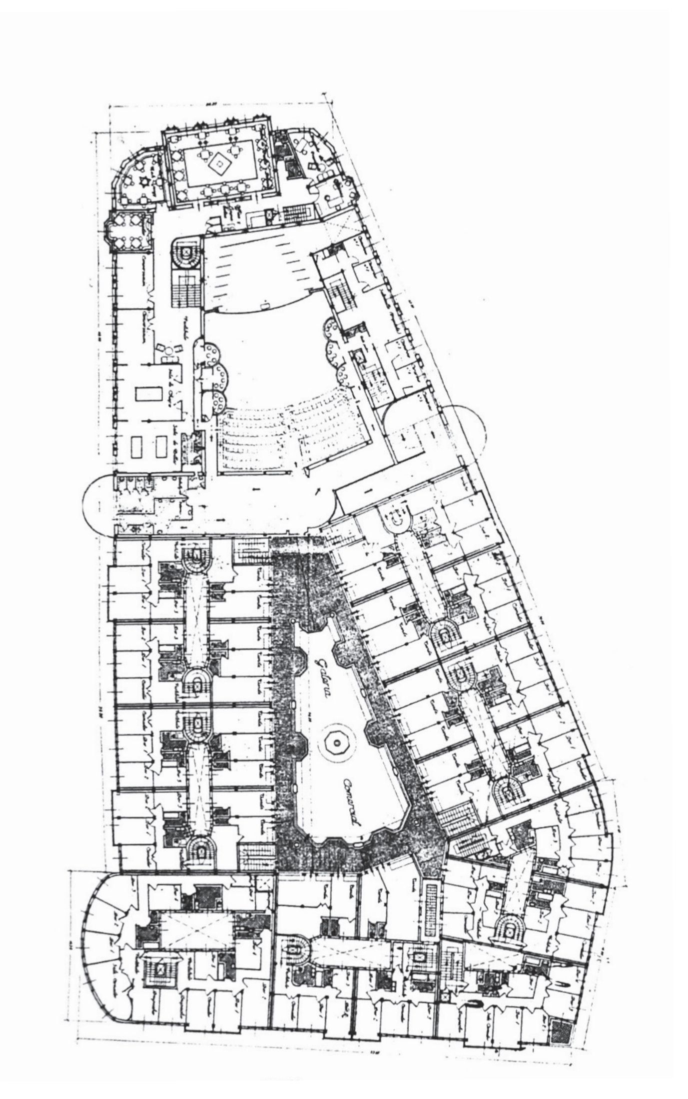
i090

***i091-92*** *Bloque de viviendas en el Ensanche* Tetuán, 1940
Arq: C. Fernández-Shaw



***i091***

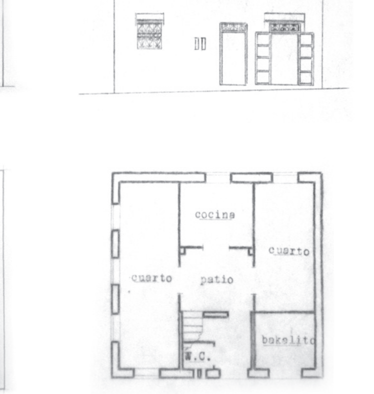
> Este proyecto no construido ejemplificó las intenciones de las autoridades para el Ensanche de Tetuán, en el que pretendieron modificar su escala y su morfología.
Destaca la sencilla ordenación interior de las viviendas y su composición de fachada.



***i093*** *Tipos de viviendas humildes para marroquíes*
Tetuán, 1942
Arq: JM Tejero y Benito

***i094*** *Viviendas tipo construidas con tapial* (Cortesía de Luis González Tamarit)



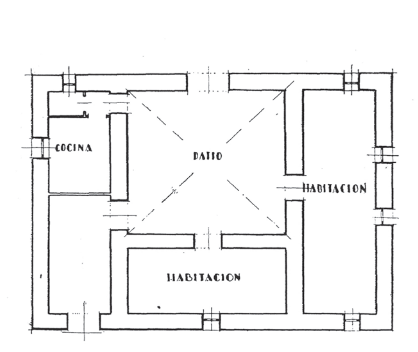

***i093***

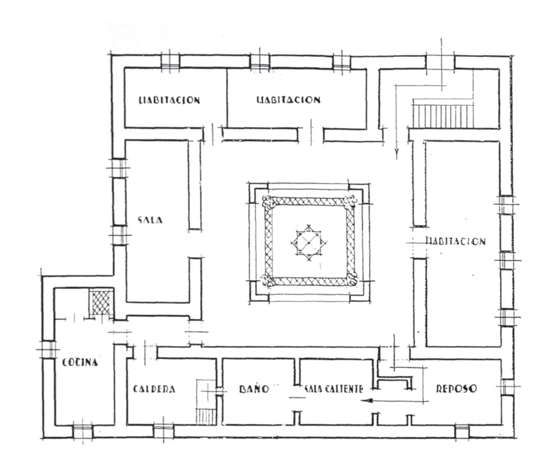
> La memoria realizada por JM Tejero y Benito ha sido la única monografía encontrada al respecto en el contexto del Marruecos colonial español, y se presenta como antesala de las Notas para una vivienda marroquí de A. De Sierra. JM Tejero y Benito fue arquitecto municipal de Tetuán de 1942-43. En la memoria constan estudios sociológicos realizados en los asentamientos chabolistas de Ceuta en los años 30. Plantea una serie de tipologías edificatorias, basadas en la cultura del habitar y en el fomento del higiene.

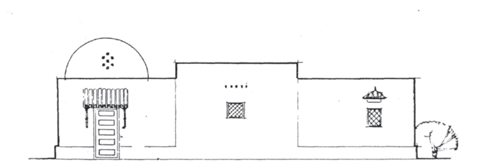
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

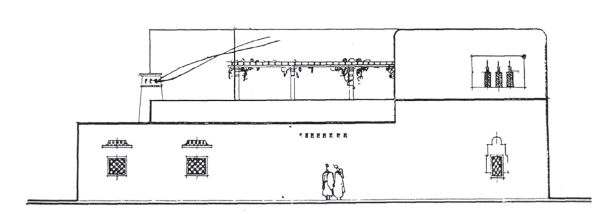
> Introducir link interno

> Memoria para la vivienda humilde europea y marroquí. PP. 01, 03, 05, 06, 15 y 37. No publicada. APSO
> *La autarquía en la Edificación*, 1942, Lam. 11 y 12.





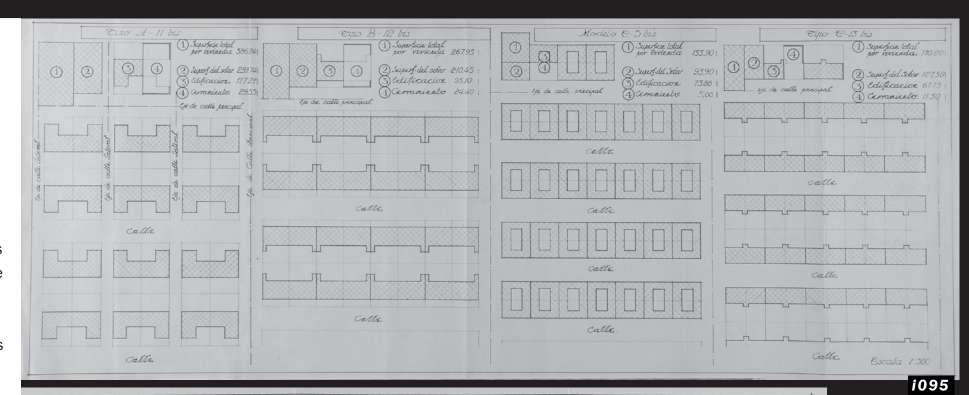
> Esta obra se enmarca en el contexto del bloqueo Internacional al Régimen de Franco y la defensa de tecnologías de construcciones con materiales locales y de bajo coste.

i094



***i095-96*** *Estudio tipológico de viviendas modestas,* 1943
Arq: P. Mururuza
***i097*** *Inmueble de viviendas para Benchis* Tetuán, 1943
Arq: J.M. Tejero y Benito

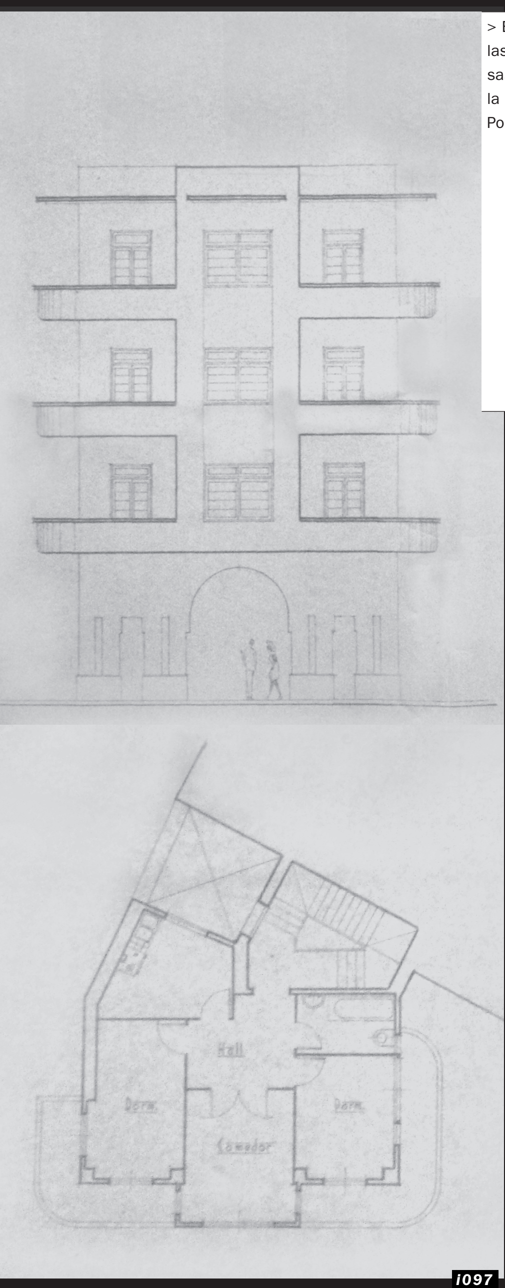
>Estos planos de estudios tipológicos de viviendas modestas fueron realizados por P. Muguruza, arquitecto y urbanista, primer director de la Dirección General de Arquitectura de España en 1939. En su labor, estudió la cuestión de la vivienda como política y como derecho público. Escribió el artículo: muguruza otaño,
Pedro (1946). La vivienda de las clases modestas: sus condiciones mínimas de habitabilidad. Conferencias en la Congregación S. Luis Gonzaga. Madrid, Vega, 1946. en el que comenta sus viajes de estudios sobre la vivienda social. por países europeos




i095

Tipo E-13 bis
Escala 1:100
Fachada A-B
Fachada C-D
Sección E-F
Patio
Dorm.
Cimentación
Vivienda
Estructuras
Cubiertas

i096

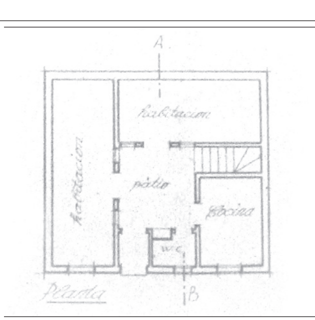



i097

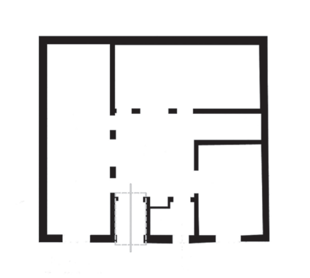
> Edificio cercano a la vía del tren y a las viviendas para funcionarios de "Casas Bloque" de De la Quadra-Salcedo, a la que hace claras referencias. Posiblemente, proyecto no ejecutado.

***i098*** *Ejemplo de entrada en chicane de una casa-patio tradicional*
***i099*** *Ejemplos de la configuración del espacio central de la casa patio y de la utilización polivalente de una estancia de vida*

***i*** *098*

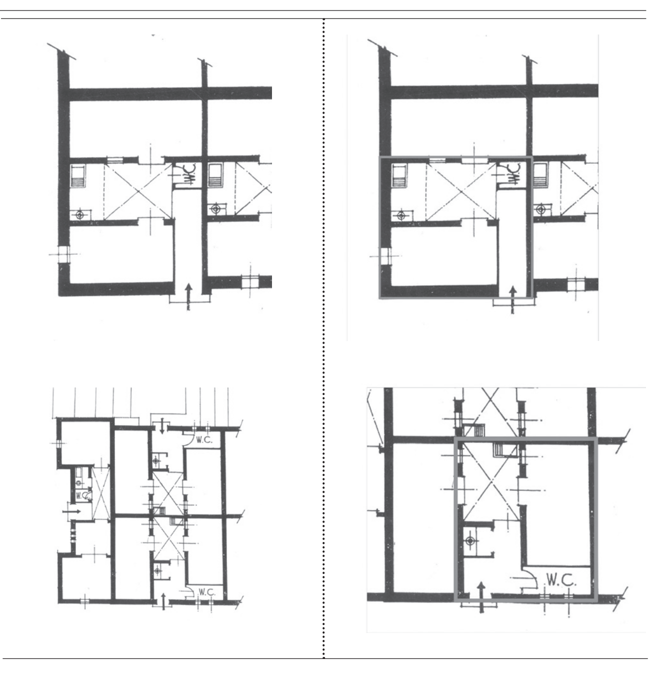



*Vivienda tipo unifamiliar para un particular marroquí.* Tetuán, 1944.



***A*** La expresión de la secuencia de entrada es fiel a la organización originaria de la vivienda tradicional, compuesta de entrada, con un cierto espesor a modo de vestíbulo, y la llegada en ángulo al patio.

***i*** *099*



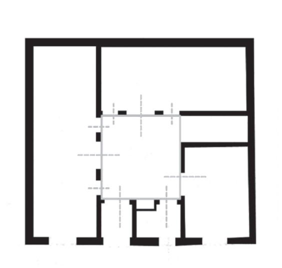

*Viviendas para excombatientes marroquíes "Barriada España"*, junto a la medina de Tetuán, 1936
Arq: JM De la Quadra Salcedo

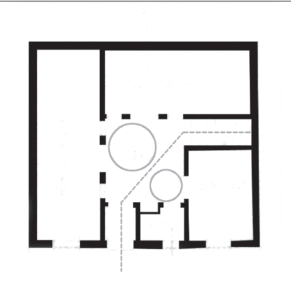
***A*** Configuración espacial a partir de la geometría del cuadrado, forma utilizada comúnmente en la época, en proyectos de viviendas para marroquíes.

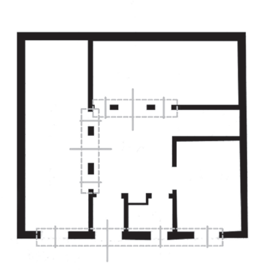
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

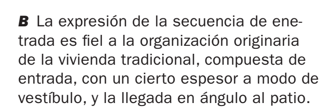
> Introducir link interno

> TAHA BOUHASSOUN, “essai de contribution à l’interprétation architecturale du système médina”, *Mémoire de DEA en architecture* à l’Université Libre de Bruxelles, 2004



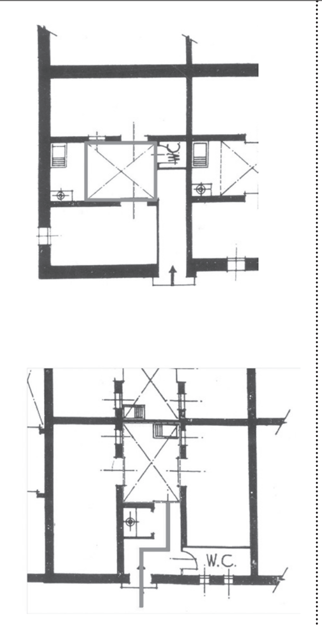


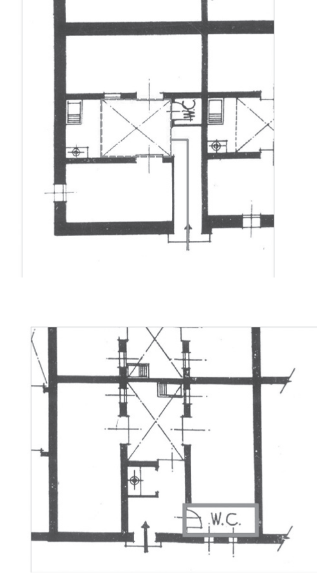


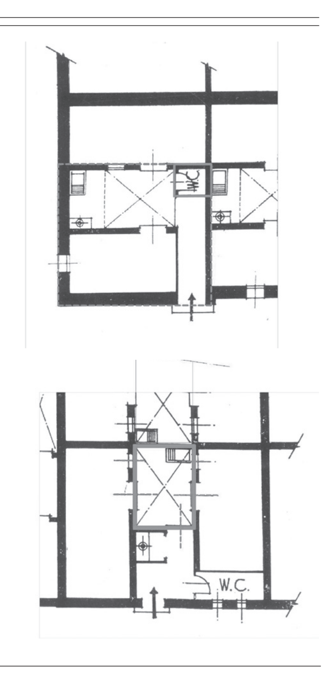

***B*** La expresión de la secuencia de enetrada es fiel a la organización originaria de la vivienda tradicional, compuesta de entrada, con un cierto espesor a modo de vestíbulo, y la llegada en ángulo al patio.

***C*** La comunicación a través del *west addar,* a partir de la entrada hacia la escalera de acceso a la terraza, se establece en diagonal, dividiendo el espacio en dos, Esta configuración es la más corriente en las viviendas de la medina.

***D*** Junto a sus fachadas internas, al estilo tradicional, la particularidad de este período consistió en la aparición de fachadas al exterior en las viviendas, creando una combinación sutil entre la organización interna y la exteriorización de las aperturas.



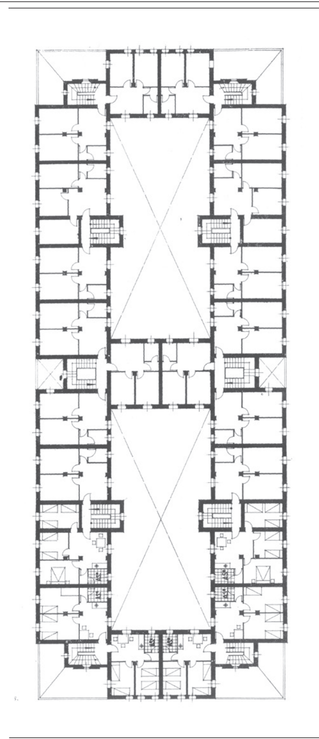

***B*** Utilización del patio, west addar, como modo de organización y distribución interna.

***C*** Importación del modelo de acceso en escorzo a través de la puerta de entrada y el corredor de la vivienda.

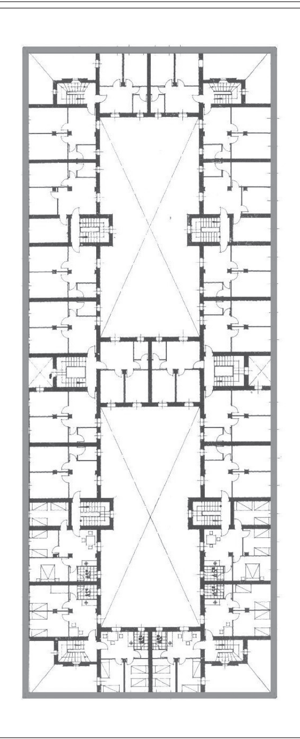
***D*** Lateralizacion de las piezas de servicio para un máximo aprovechamiento del espacio central y de las estancias de vida.

***i100-101*** *Ejemplo de la configuración espacial de la secuencia de acceso, patio y lateralización del espacio de servicio de una casa de la medina de Tetuán* realizados por Taha Bouhassoun para esta investigación

***i**100*

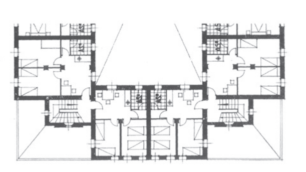


*Viviendas para realojo de barrio chabolista de españoles "Bloque Orgaz"*
Barrio de Sidi Talha, TEtuán, 1942
Arq: J.M. Tejero y Benito

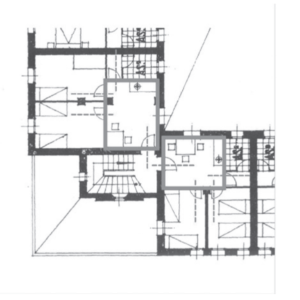


***A*** Configuración espacial a partir de una forma geométrica definida, en este caso, el rectángulo.

***i**101*



*Detalles de las viviendas*

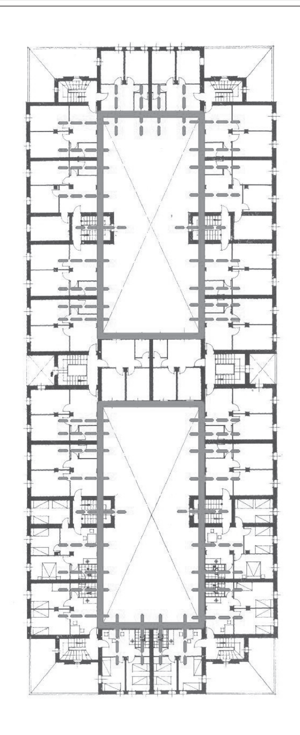


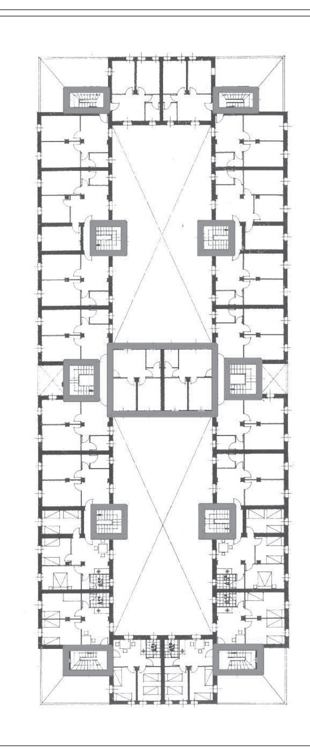
***A*** En las unidades de habitación, igualmente la configuración espacial se basa en formas geométricas definidas por rectángulos y cuadrados.

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

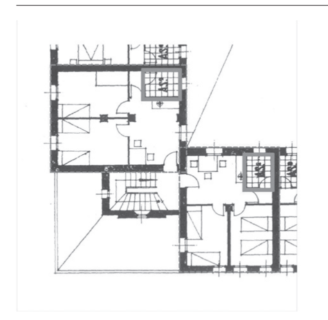
> Fondo de plano tomado de *La medina de Tetuan Guia de Architectura*, Junta de Andalucia /Commune Urbaine de Tétouan, Séville Tétouan, 2001.

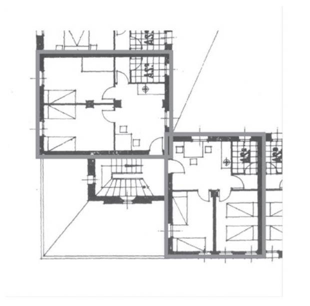




***B*** Utilización del patio como organización y distribución interna.

***C*** Aparición de cuerpos sobresalientes en el edificio. Paralelismo con la expresión de los volúmenes del tejido residencial de la medina, especialmente en la utilización del *Sibat.*





***B*** Utilización del *west addar* como modo de organización de la distribución interna, con la particularidad del acceso de directo sobre el descanso de la escalera que reemplaza al vestíbulo y la entrada en escorzo.

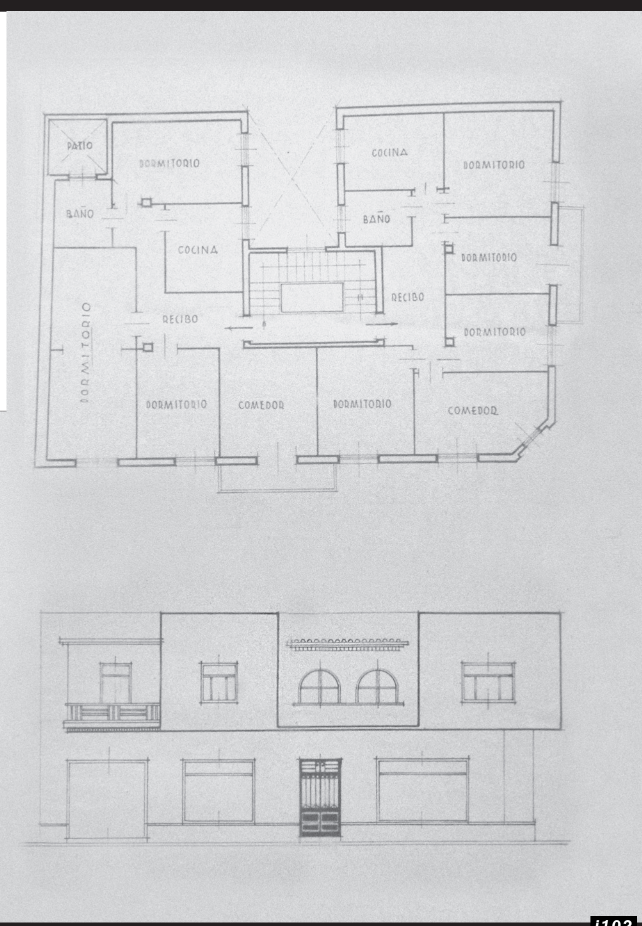
***C*** Laterialización de las piezas de servicio para un máximo aprovechamiento del espacio central y una mejor explotación de las estancias.

***i102*** *Casa para Alquiler de 6 viviendas de Sefarty en el Ensanche*
Tetuán, 1944
Arq: F. Herranz

***i103*** *Casa unifamiliar de Ziu Ziu*
Barrio Tuabel (Hípica), Tetuán, 1944
Aparejador: Moreno

***i104*** *Vivienda unifamiliar para Agsaz*
Barrio Málaga, Tetuán, 1946
Arq: D. Ruíz

> En los años 40 hubo una coexistencia del centro y la periferia, de la vivienda del Ensanche, y de la vivienda de los barrios Málaga, Mulay Hassan o Tuabel (periferias). Su encuentro constituyó un diálogo entre los promotores y los habitantes.

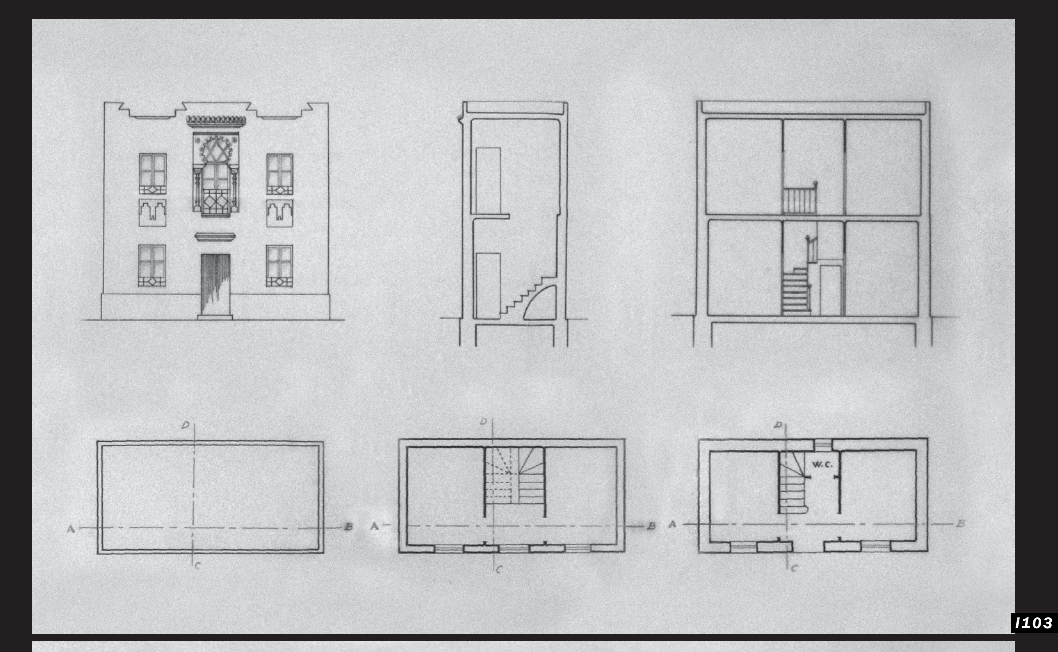



***i102***

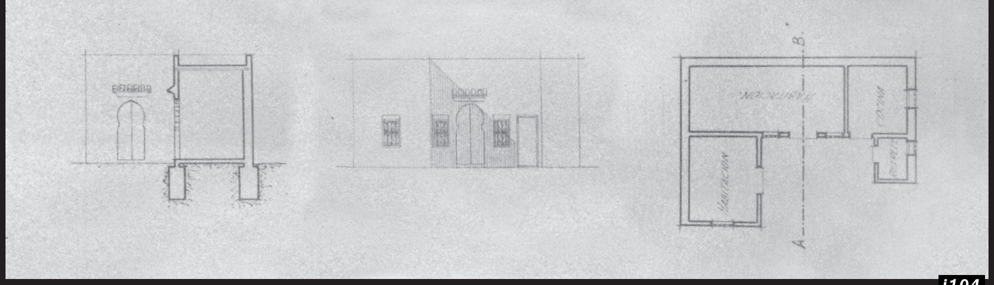
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> INTRODUCIR LINK EXTERNO




i103

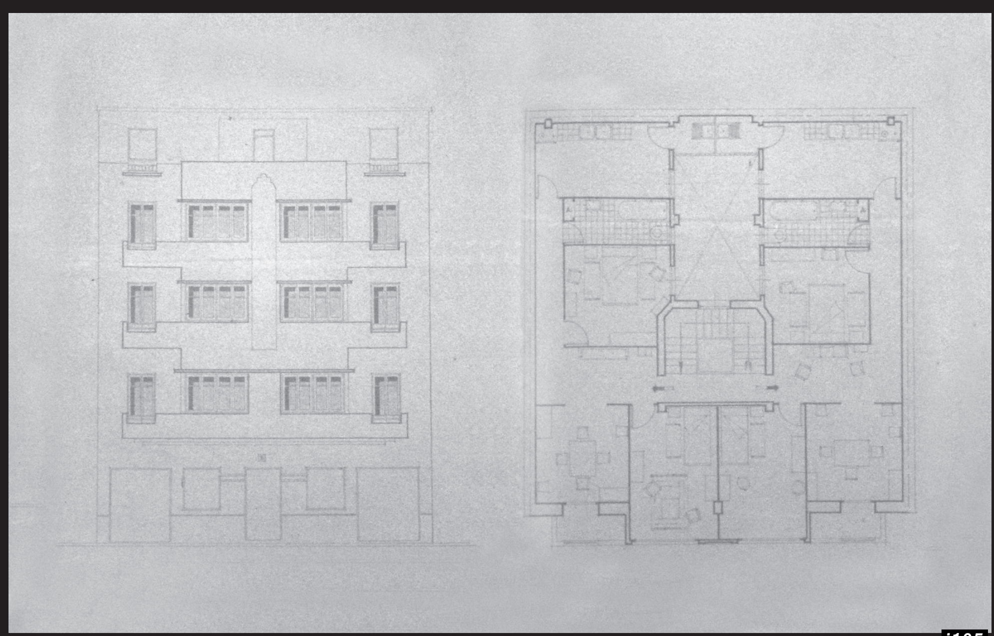



i104

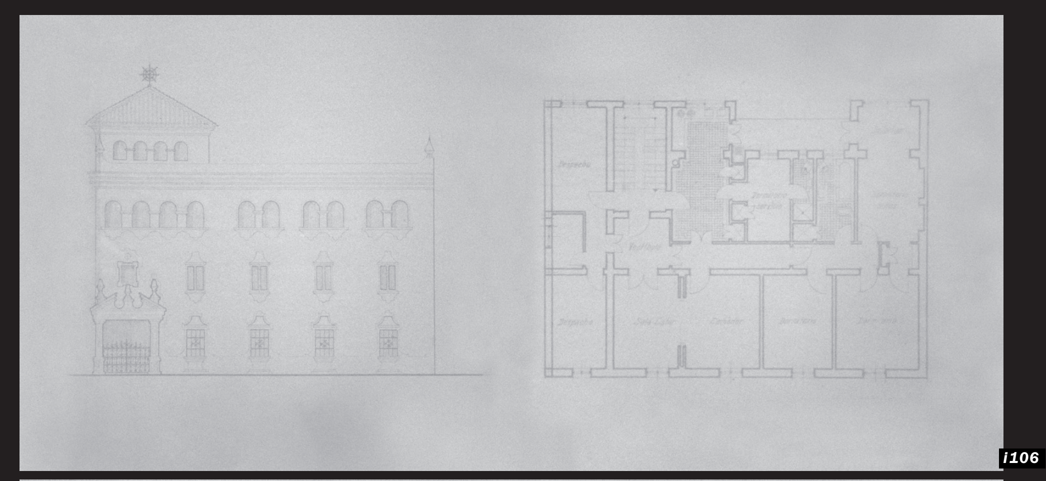
**i105** *Ampliación Casa para Alquiler para V. Rodrigo*
Tetuán, 1946
Arq: Herranz

**i106** *Edificio de Viviendas para Salas*
Tetuán, 1947
Arq: A. De Sierra

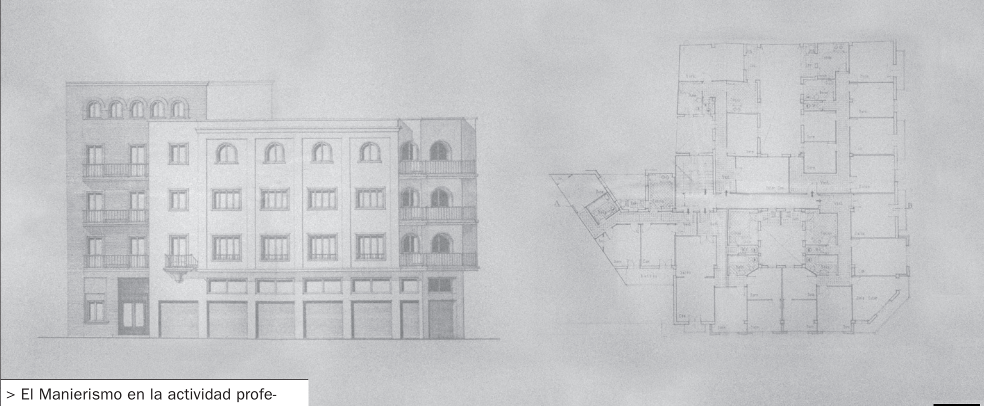
**i107** *Edificio de Viviendas para Hadida*
Tetuán, 1947
Arq: A. De Sierra



**i105**



i106

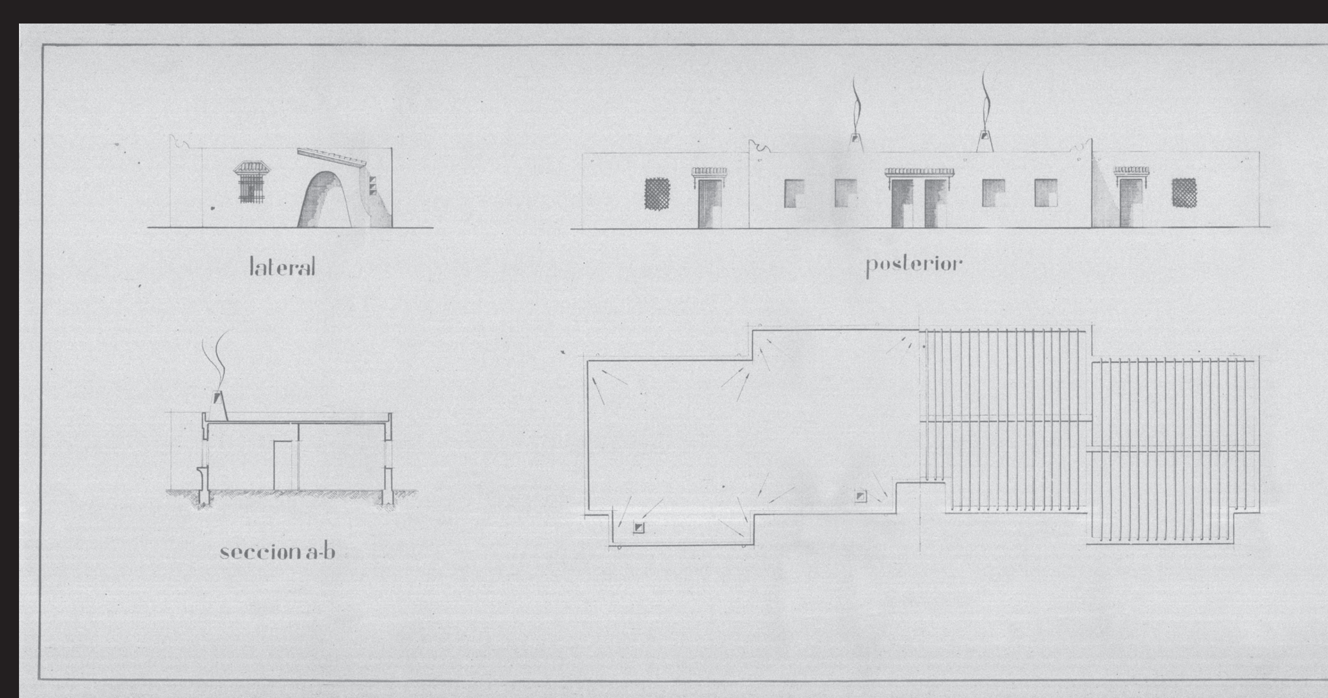


i107

> El Manierismo en la actividad profesional de la etapa franquista. Un mismo arquitecto, en un mismo año, es capaz de realizar dos estilos contrapuestos. Dos promotores y un esquema de viviendas similar: 4 dormitorios y pasillos de distribución.

***i108*** *Proyecto no ejecutado de barriada de viviendas para funcionarios de la Administración "Barriada General Varela nº1"*
Tetuán, 1947
Arq: A. De Sierra

***i109*** *Proyecto no ejecutado de barriada de viviendas económicas para marroquíes "Barriada General Varela nº3".*
Tetuán, 1947
Arq: A. De Sierra




Proyecto de viviendas económicas musulma

Fachada

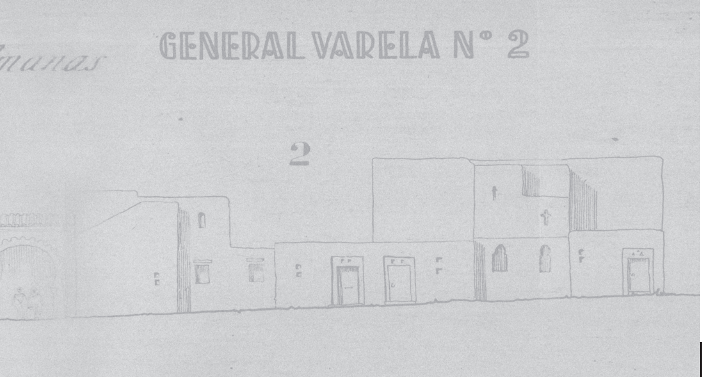
Plantas de cimientos y baj

BLOQUE Nº 3

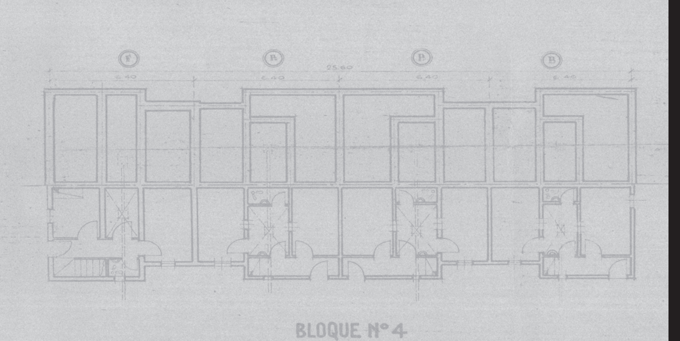
Fachada principal

planta

cimientos

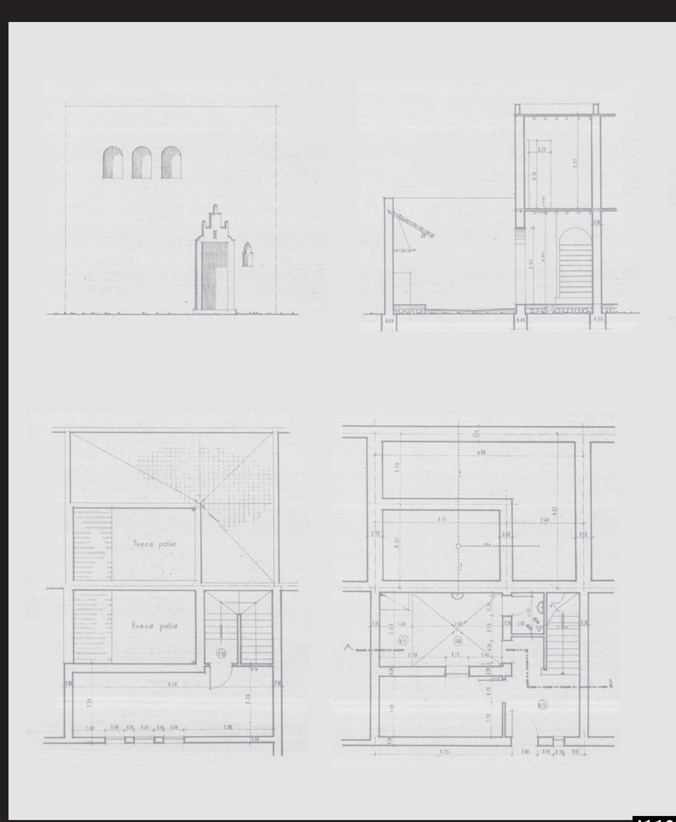



> Proyecto de viviendas económicas no ejecutado, que pertenecían a un programa de construcción de 1800 viviendas en Tetuán, que no se llevó a cabo. Se remarca la propuesta anacrónica de las viviendas musulmanas y para funcionarios de De Sierra, que no plantea reflexiones ni conceptual ni compositivamente, frente a los modelos anteriores.



***i110*** *Proyecto no ejecutado de barriada de viviendas económicas para marroquíes "Barriada General Varela nº3".*
Tetuán, 1947
Arq: A. De Sierra

***i110*** *Introducir datos*

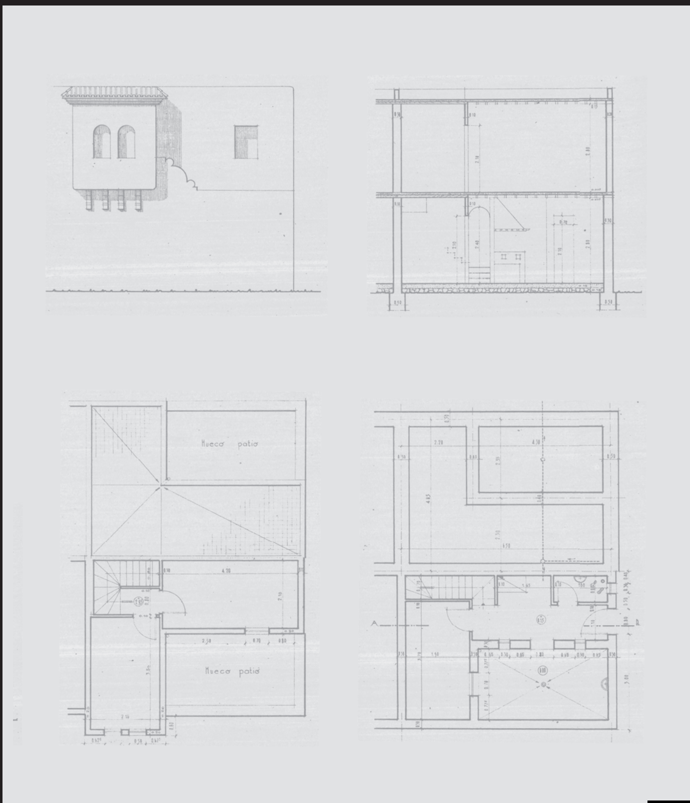



***i110***

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> INTRODUCIR LINK EXTERNO

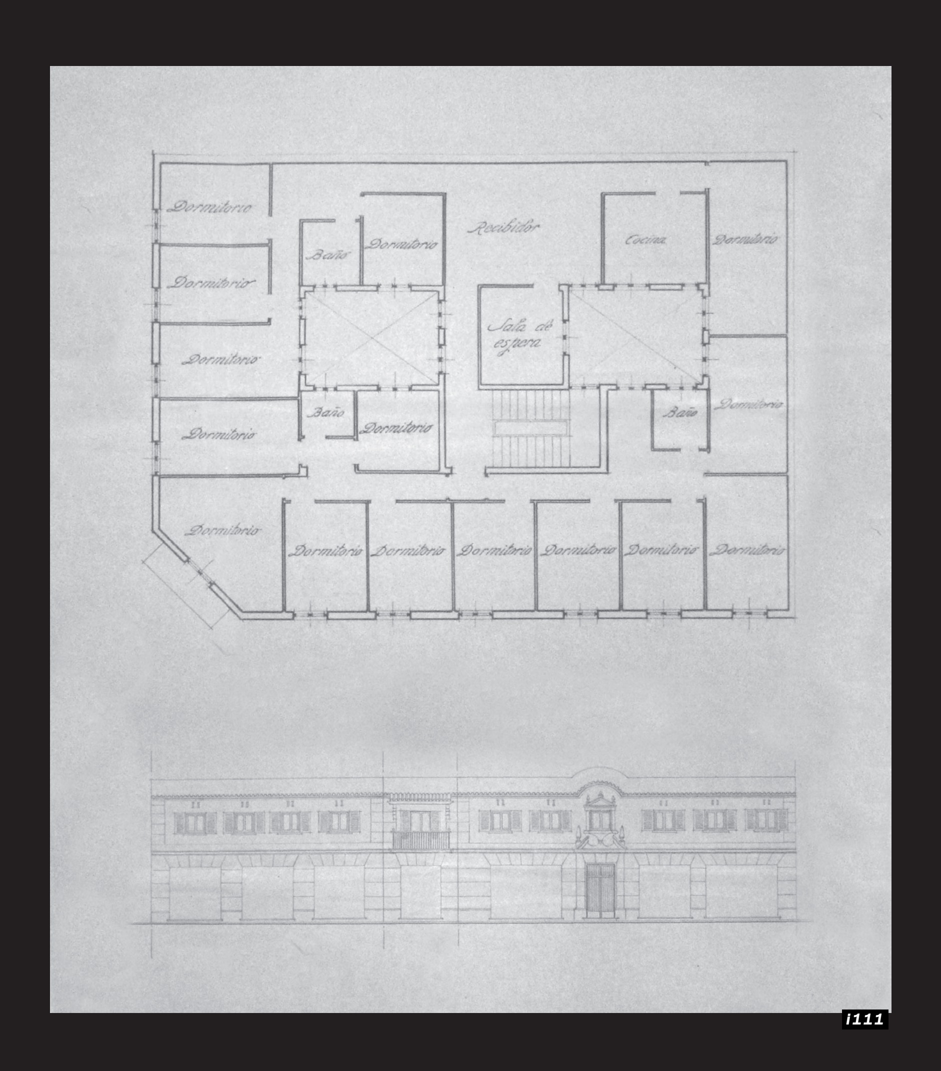



i111

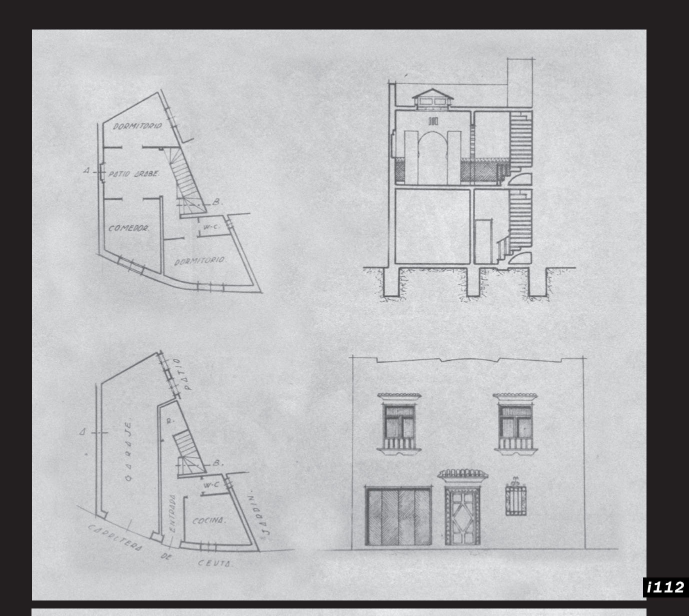
***i111*** *Viviendas para solteros en Ensanche*
Tetuán, 1945-48
Arq: Bezt

***i112*** *Vivienda en judería de Bentata*
Tetuán, 1949
Arq: A. Faquineto

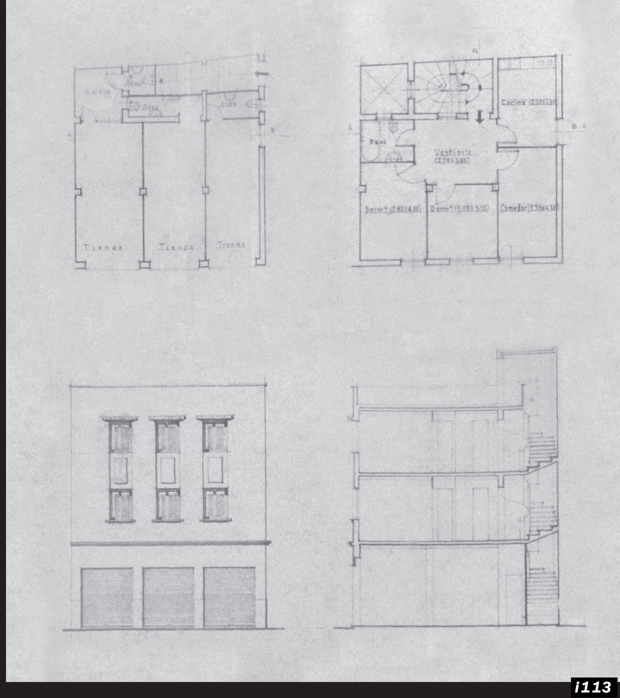
***i113*** *Vivienda unifamiliaren Bab Oqla para Mufak*
Tetuán, 1950
Arq: D. Ruíz




***i111***

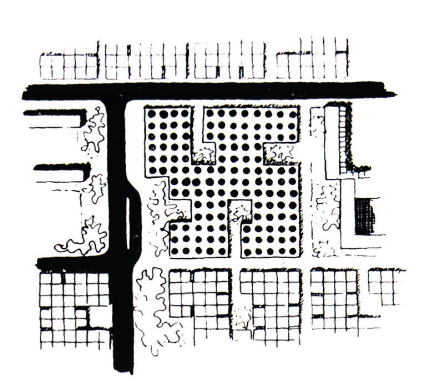

DORMITORIO
COMEDOR
W-C.
DORMITORIO
GARAJE
PATIO
ENTRADA
COCINA
CARRETERA DE CEUTA

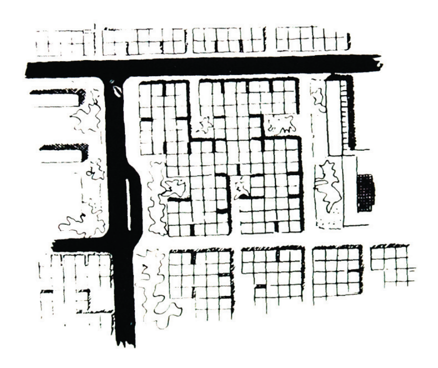
i112


Tienda
Tienda
Tienda

i113

***i114*** *Etapas Sucesivas de la Trama sanitaria de Ecochard*
Casablanca, 1950
***i115*** *Proyecto de viviendas Nide d'abeille*
Barrio Carrières Centrales
Casablanca, 1952
Arq: Candilis y Woods architectes
***i116*** *Estado del edificio Nide d'Abeille en el año 1998*
Casablanca, 1952
Arq: Candilis y Woods architectes







***i114***

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

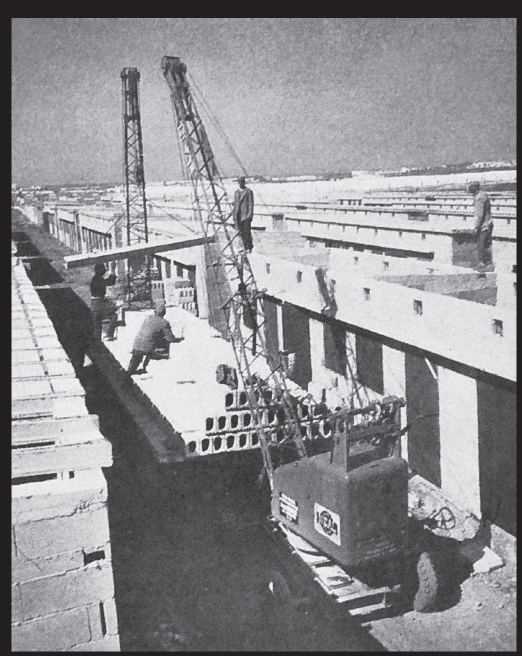
> Introducir link interno

> *Logements pour marocains*, 1951
> CAPANNINI, L., "Cas d'étude en Europe et en Afrique du Nord (1945-1970)", *Habitat collectif méditerranéen et dynamique des espaces ouverts*
> COHEN, J.L.; ELEB, M., *Casablanca, 2004*


i115

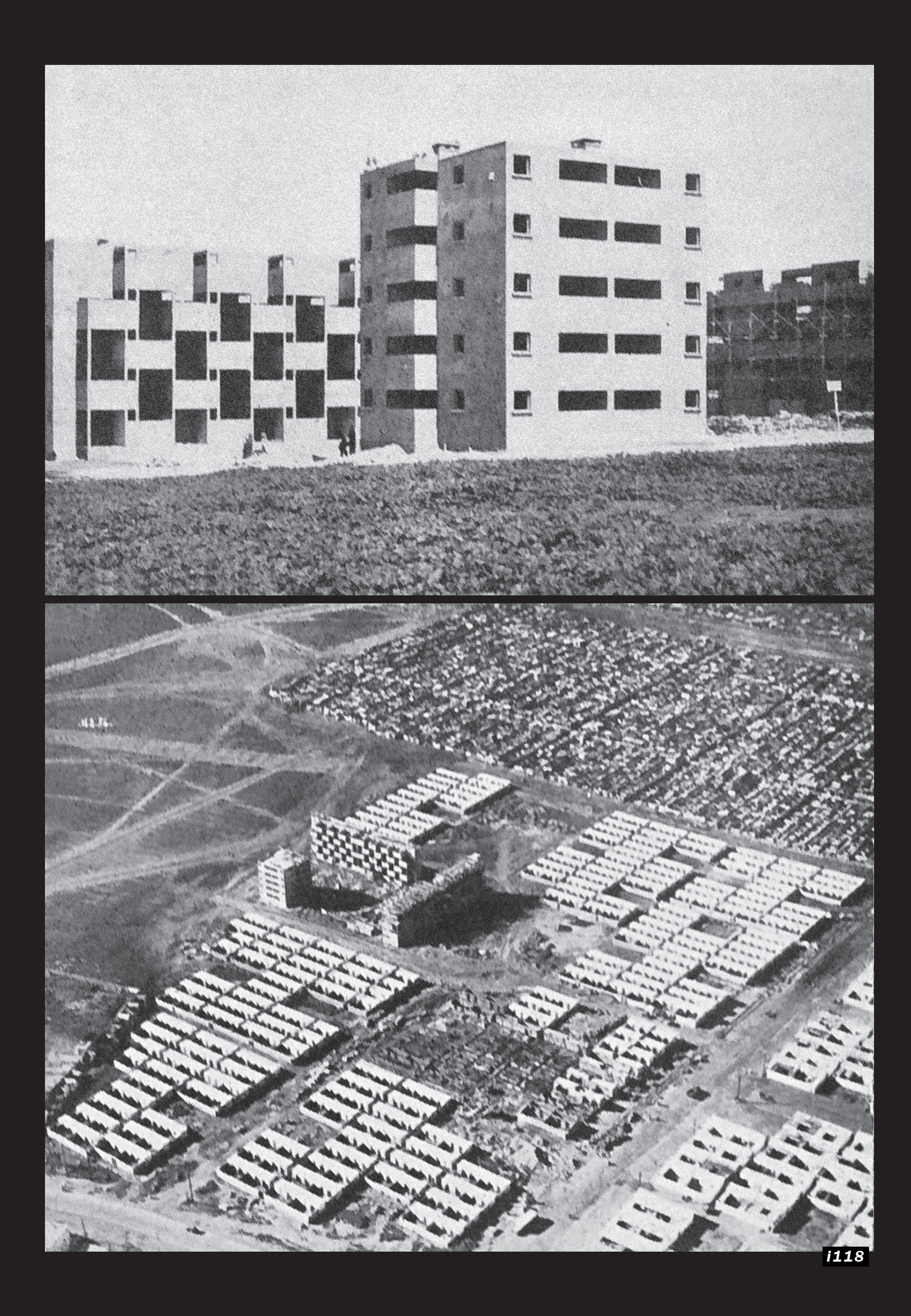

i116

***i117*** *Industrialización de la vivienda social*
Casablanca, 1950
***i118*** *Barriada Carrières Centrales*
Casablanca, 1952
Arq: Candilis y Woods architectes





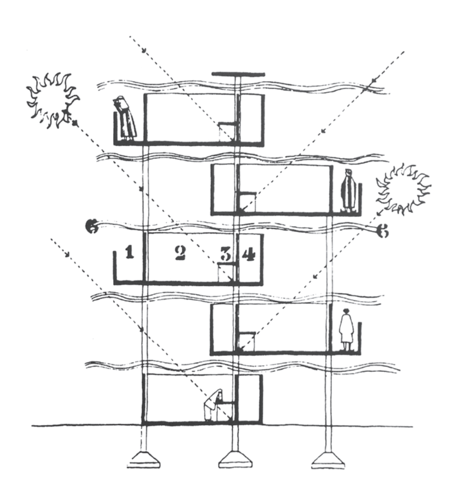
***i117***

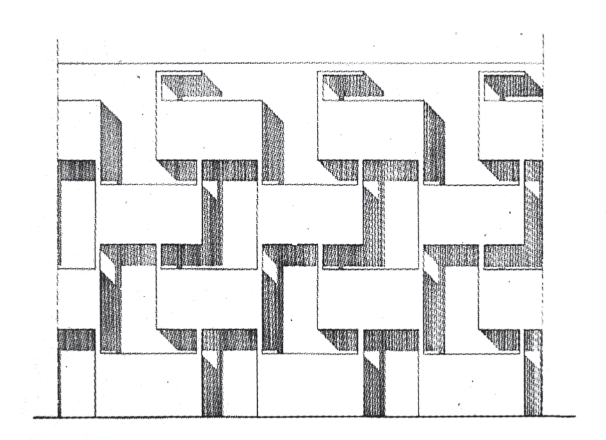


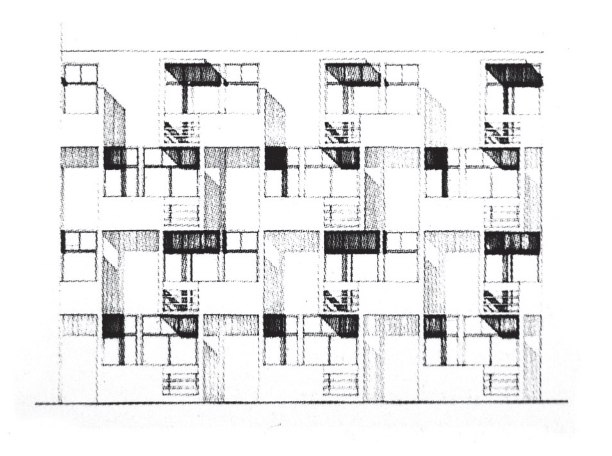
i118

***i119*** *Bloque de viviendas "Nido de abeja"*
Casablanca, 1952
Arq: Candilis y Woods architectes

***i120*** *Immueble para marroquíes*
Barriada Mulay Hassan
Tetuán, 1953
Arq: Alfonso De Sierra Ochoa



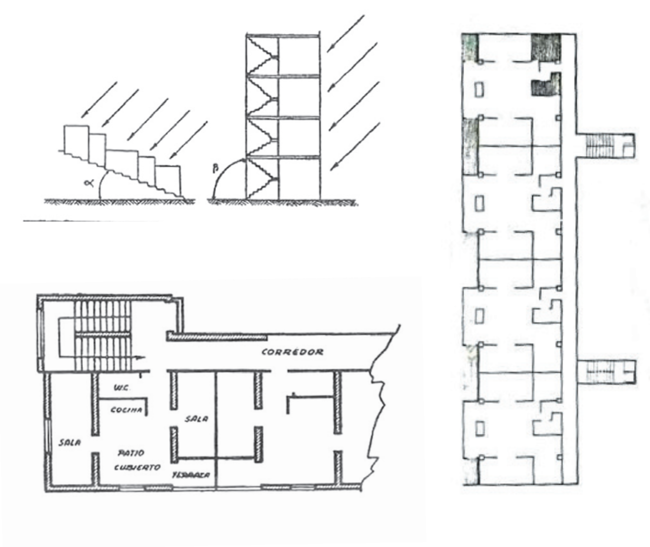


***i119***

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

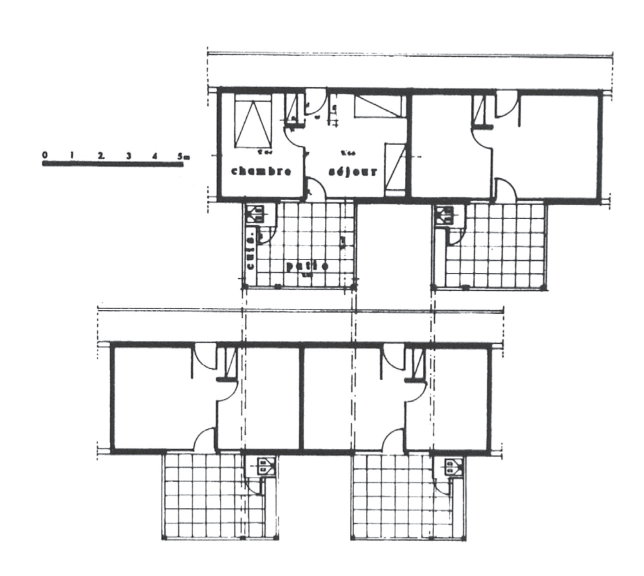
> CANDILIS, G.; JOSIC A.; WOODS S., *Une décenie d'architecture et d'urbanisme*, Karl Krämer Verlag, Stuttgart, 1968
> SIERRA OCHOA, A., *La Vivienda Marroquí: Notas para una Teoría*, Málaga, Algazar, 1996

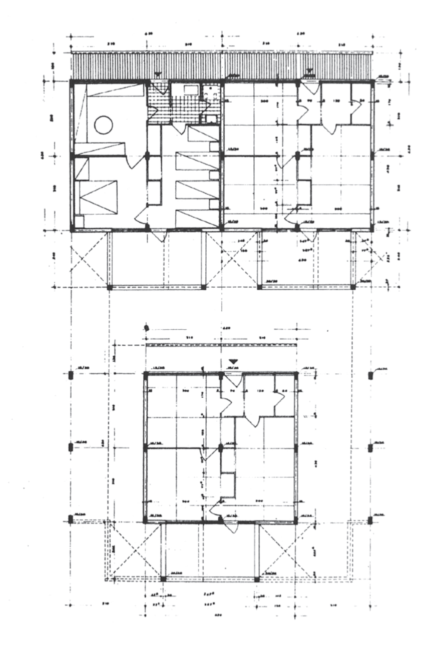



*i*120

***i121*** *Articulación interior del bloque de viviendas "Nido de abeja"*
Casablanca, 1952
Arq: Candilis y Woods architectes

***i122*** *Viviendas tipo para españoles y marroquíes*
Barriada Mulay Hassan
Tetuán, 1953
Arq: Alfonso De Sierra Ochoa



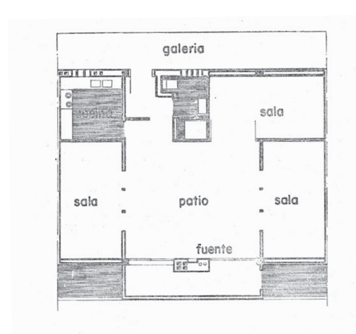



***i121***

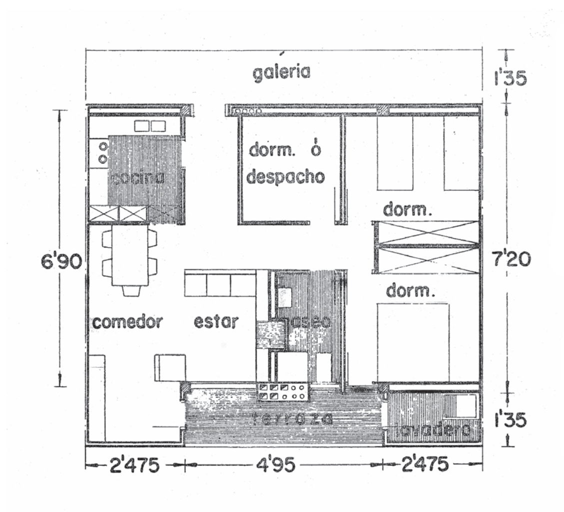
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> Introducir link interno

> CANDILIS, G.; JOSIC A.; WOODS S., *Une décenie d'architecture et d'urbanisme*, Karl Krämer Verlag, Stuttgart, 1968
> SIERRA OCHOA, A., *La Vivienda Marroquí: Notas para una Teoría*, Málaga, Algazar, 1996




> La cercanía en el tiempo entre los proyectos de la barriada de Carrières Central (1952) del grupo ATBAT en Cablanca y la Barriada Mulay Hassan (1953) de A. De Sierra, en Tetuán, y su paralelismo tipológico, hacen pensar en vínculos entre ambas realidades.



*La Ciudad Hábitat*

# LA CIUDAD HÁBITAT

Abdelali Abziz
Taha Bouhassoun
Hakim Cherkaoui
Plácido González
Alejandro Muchada
Mohammed Saïd Sary

La ciudad hábitat es la clave de un arco de herradura, la pieza que lo sustenta todo. Es la ciudad pequeña y cercana a las necesidades humanas. La ciudad hábitat es el hogar de todos los ciudadanos, el techo de las aglomeraciones urbanas. Es la ciudad del pequeño refugio en el que descansar, llorar o reír, sin miedo a ser visto. Es la única ciudad que tiene llaves, que es tuya, de él, del otro.

El arco de herradura se sustenta con la dovela de la intimidad, la de la familia, la de los tesoros guardados, la del sexo nocturno. Sus centros son las tipologías, los accesos, los espacios compartidos, las galerías y las estancias mínimas.

Esta ciudad dibuja en el aire los símbolos de una ciudad del patrimonio familiar, de la inversión de una vida, del retiro confiado a la tercera edad.

-

En el periodo colonial marroquí, la ciudad hábitat fue el hogar de la creciente población urbana, fue una cuestión jamás resuelta. Fue siempre un recurso escaso, y una necesidad secundaria. La ciudad hábitat medía, en aquel entonces, 15, 25, 30, 40, 60 , 80 hasta 200 $m^2$, según quién fuera su beneficiario.

La ciudad hábitat fue la ciudad de la tercera vía, de la reflexión y la innovación, de la industrialización y la tecnología. Fue la ciudad pour *le plus grand nombre*, por la búsqueda de una humanización.

# La ciudad hábitat

[ABZIZ] [BOUHASSOUN] [CHERKAOUI]
[GONZÁLEZ] [MUCHADA] [SARY]

H·1

## Contextos conceptuales

[CHERKAOUI] **L'architecture coloniale.**
En zone française, -en matière d'architecture et d'urbanisme entre 1912-1930-, il s'agit de la dernière phase d'un processus commencé en Algérie et en Tunisie où le style arabisant, émanant d'un esprit paternaliste et protecteur, finissait d'achever un style de vainqueur, néo-classique. C'est dans cet esprit où s'inscrivait la politique de Lyautey consistant en la séparation des villes indigènes des villes européennes et la protection et la restauration des médinas et monuments anciens.

En Algérie, la visite de Napoléon III, en 1865, marque le début d'une nouvelle ère en matière d'urbanisme et d'architecture. A partir de cette date, il ne s'agit plus d'affirmer la supériorité de la France mais il faut chercher la sympathie des arabes. Ainsi, à la destruction progressive des villes arabes va succéder une politique de conservation des grands centres urbains et de restauration des anciens monuments arabes. Ceci se traduit, d'une part, par le changement d'objectif de la politique coloniale qui passe d'un objectif militaire à un objectif économique, et d'autre part, l'action militaire est remplacée par une action politique et psychologique. En matière d'urbanisme et d'architecture, il faut attendre l'année 1900 et l'arrivée du gouverneur général Jonnart pour assister à la mise en place d'un réelle "politique de l'image" et urbanistique matérialisant le passage de la politique du vainqueur (style néo-classique) à celle du protecteur (style arabisant). En effet, ce dernier va rompre avec 70 ans de style du vainqueur, le néo-classique, est adopté dans l'architecture officielle le style néo-traditionnel appelé "arabisance". Cette arabisance ou cette récupération de l'héritage local va se limiter, au départ, uniquement aux aspects décoratifs et trouve en la façade le lieu de son expression. Il s'agit donc d'un simple habillage n'affectant que la partie extérieur des bâtiments alors que la structure et l'organisation spatiale interne, elles, demeurent "occidentales". Cela a donné une architecture de décor dont le résultat relève d'une logique d'embellissement des espaces urbains ou de décorum urbain. C'est une opération plus symbolique et à haute signification psychologique qu'une réelle interprétation touchant le sens profond de cette architecture.

Cette attitude va changer, d'abord en Tunisie, sous l'impulsion d'architecte tels Saladin, Guy, Valenci -architectes français- qui vont commencer à entreprendre des analyses du

patrimoine locale qui vont au-delà des aspects décoratifs pour toucher à des aspects plus abstraits tels les lignes, les échelles, les volumes, les matériaux, les couleurs, les procédés de constructions. Cependant, leurs propos vont être mis à l'écart par les professeurs versés dans les études archéologiques et historiques qui trouvaient qu'il s'agit, chez ces architectes, que leurs préoccupations sont plutôt d'ordre technique (technicité de leur profession). Néanmoins, de tels travaux ont donné lieux à la publication de manuels connus même, selon les dire d'A. Bravo, en Espagne. Ce passage de l'ordre décoratif à l'ordre expressif va avoir deux conséquences : l'élargissement du champ de références qui comprend dès lors l'architecture domestique ou ordinaire, et l'émergence d'une lecture plus positive des caractéristiques de l'architecture traditionnelle. Au Maroc, ce changement de regard va atteindre une ampleur particulière du fait de la richesse de l'héritage architectural qui contrairement à l'Algérie n'avait subit aucune destruction systématique et massive d'une part, et d'autre part, les architectes notamment ceux qui étaient en charge du projet des Habous vont approfondir l'analyse de cette architecture. Le livre de Jean Galloti[1], auquel a contribué A Laprade, constitue un grand témoignage de ce changement de regard. En effet, ce livre, publié quelques années après le démarrage de l'opération, traite de la maison marocaine non seulement d'un point de vue décorative mais traite aussi de la distribution ainsi que du gros œuvre. Toutefois, cette étude ne concernait que la maison médinale sans mentionner les autres types d'habitations marocaines. Dans son article *''une ville créée spécialement pour les indigènes à Casablanca*", A. Laprade parle des études réalisés sur l'habitat : *''en ce temps, passionnés d'Islam, nous utilisions nos rares loisirs à remplir des carnets d'innombrables croquis, ces croquis dont une part servit à illustrer la « Maison et le Jardin arabes au Maroc ». Parmi les documents indigènes étudiés avec ferveur, rien ne nous intéressait plus, ne parlait plus au cœur que les maisons pauvres de rabat et de Salé la ville sœur. Nous avons passé des heures à les explorer, dessiner, mesurer. Mais, avant tout, on en savourait le charme infini, car rien n'est plus magnifique que le jeu de la lumière sur ces beaux cubes tout blancs, sur ces murs grossiers et ondulants sous les couches centenaires de badigeon à la chaux."*[2]

Mais en ce qui concerne l'idée d'une architecture coloniale espagnole, nous dit A. Bravo [3], le débat architectural ne se concentrait pas à réinventer un modèle idéal d'une architecture marocaine, mais de regarder directement dans le passé musulman de l'Espagne les formes les plus appropriées pour les exporter vers le Maroc. En effet, l'image de l'art musulman qui a commencé à prévaloir au Maroc chérifien (au début de l'occupation) n'était pas du tout nouvelle en Espagne, puisque l'Espagne a été l'un des rares pays européens qui prétendait assumer ce style comme le sien et fournir une large tradition historique qui à partir des œuvres des Califats et nazaries, avait donné lieu à différentes récupérations au XIXe siècle romantique. L'originalité de ce procédé est que le style neo-arabe en Espagne est un style du pays et n'est pas une importation exotique comme dans le cas des autres pays européens. Le passé andalou, à la fois nazari comme à Cordoue, a offert aux architectes une large gamme de modèles formels qui étaient basés sur le modèle de la mosquée de Cordoue et, en particulier, dans l'Alhambra de Grenade. Le rôle de ce style comme représentant alternatif d'une architecture nationale espagnole ont le trouve dans les styles des pavillons de l'Espagne édifiés dans les différentes expositions européens tels que celle qui s'est tenue en 1878 à Paris, conçu par Ortiz de Villajos, ou le palais de l'Espagne dans l'exposition de Bruxelles de 1910 par l'architecte Modesto Cendoya. Le neo-andalou a été considérée par certains comme le style approprié pour le Maroc, surtout depuis la tentation naïve de revitaliser la culture et la vie des villes et des monuments à travers l'image. En ce sens, il était indiqué que si le style arabe venu de l'orient avait été en Espagne une culture, ces formes seront re-exportés vers le Maroc, comme une sorte de dette historique à payer.

Selon A. Bravo, il est à noter que la récupération du passé a souvent donné lieu une lecture superficielle de l'art mais qu'au-delà des expositions et de la lecture superficielle, une grande partie de l'architecture néo-arabe espagnole au Maroc est également inspirée d'une

1 GALLOTI (Jean), *Jardin et la maison arabe au Maroc (Le)*, Paris, Albert Lévy, 1926, Arles, Actes sud/Centre Jacques-Berque, 2008, 389 p

2 LAPRADE (Albert), ''Une ville créée spécialement pour les indigènes à Casablanca'', in *L'urbanisme aux colonies et dans les pays tropicaux*, t.1, 1932, p97

3 BRAVO NIETO, A. "España y Marruecos en la primera mitad del siglo XX: arquitectura y urbanismo en un ámbito colonial" in, Illes i Imperis. Estudis d'Historia de les societats en el món colonial i postcolonial, nº 7, primavera de 2004. Barcelona; pp. 45 a 61.
.

intense recherche bibliographique produite dans le premier tiers du XXe siècle pour la grande majorité dans le domaine français, bien que très répandu en Espagne.

A partir des années trente, l'ornement va perdre du terrain au profit d'une épuration de l'architecture et à partir de 1944, le style devient *« […] classique, puissant, monumental, plein de frontons et de colonnes, tours et les murs blanchis à la chaux dans les pièces en saillie de pierre, corniches et rembourrée, et en projetant des tours d'angle puissant, rappelant l'architecture de l'Escurial »* [4]. Ce style a été imposé par Pedro Muguruza. Dans la zone française, on assiste au même délaissement de l'architecture arabisante mais au profit d'un langage plus moderniste certaines considérations esthétiques du Mouvement Moderne ont prêté à confusion à cause de leur similitude avec certains aspects de l'architecture marocaine comme par exemple l'emploi de formes et volumes simples.

[GONZÁLEZ] **L'expérience mélancolique contre la « déshumanisation » de la ville.**

La question de la mélancolie surgit face à la constatation du fait que les conquêtes de la modernité impliquent une perte des modes de vie envers lesquels il existe un lien, non seulement d'intérêt objectif sinon de caractère affectif. Situation que l'on souhaite contrecarrer, depuis la perspective d'un déterminisme spatial sur la société, à travers la construction d'une scène qui accompagne le montage de l'interaction communautaire dans la société industrielle.

En arrière fond, il existe une dialectique entre communauté et société qui accapare le débat sociologique du XIX et XXème siècle, et que nous situerons en faisant référence à Ferdinant Tönnies, qui la décrivit de manière claire en Allemagne Guillermina.

La conception de Tönnies d'une communauté comme lieu où prime la fantaisie, part de l'intense sentiment de perte, qui possède une origine commune avec ce qu'Olalquiaga associe à la mélancolie : la disparition de l'esprit de concordance, du sentiment communautaire, qui fut supprimé en faveur de l'individualité caractéristique de la société industrielle métropolitaine. La vision de Tönnies de la communauté comme lieu où prime la fantaisie, ainsi que l'association que fait Olalquiaga sur l'origine de la mélancolie, proviennent tout deux d'un même sentiment de perte.

L'intention de Tönnies de distinguer la manière de concevoir la vie comme une expérience intime, réelle et organique, propre à la communauté et considérée comme d'une importance vitale pour récupérer l'être humain de l'abstraction mécanique des idées, de l'exposition publique, régnant dans la société et qui se matérialisait à l'échelle urbaine et architecturale dans l'Ensanche.

Les apports de Tönnies se concrétiseraient dans une nouveau contexte, hors de la ville historique et des Ensanches, dans le champ expérimental de la modernité constitué par la "troisième couronne" de la périphérie. Pour cette tache, on partait d'une considération aliénante envers la société industrielle, qui recevait une critique sans ménagement par opposition à la cohabitation pacifique qui caractérisait la communauté ; dans laquelle ces membres restaient essentiellement unis malgré le conflit inhérent à la cohabitation.

La critique mélancolique de Tönnies, partagée par les personnages de John Ruskin ou Wiliam Morris, prend source dans l'architecture du Mouvement Moderne, tout particulièrement pour le rôle qu'a joué la Werkbund en Centre-europe pour surmonter l'écart entre une production industrielle qui était contemplée comme un paradigme de l'aliénation, et une production artisanale en voie d'extinction à cause de la féroce compétitivité de la machine.

L'alliance de la Werkbund et du mouvement de la Ville Jardin, initia la recherche mélancolique d'un esprit de la petite ville centre-européenne de la part de Heinrich Tessenow premièrement[5], et de la communauté d'intérêts au sein de la ville de la part de Bruno Taut dans le cadre de son activité de planificateur des Siedlungen dans le Berlin de l'entre-guerre[6]. Au jour d'aujourd'hui, il convient de mentionner ces deux auteurs, Tessenow et Taut, comme de vrais promoteurs de la construction de l'esprit communautaire dans la périphérie de la métropole industrielle européenne, face à l'imparable avancée d'un pouvoir économique et industriel qui éclipsait d'autres réalités de l'histoire et de la géographie de la ville.

4 BRAVO, A. (2004) *Op. cit.* p57.

5 Voir >VC pp. Projet de logement de Tessenow.
6 Voir >VC pp. Projet de logement de Taut.

La confrontation entre cet effort de modernisation et la réalité sociale et culturelle marocaine suscita une controverse tout aussi traumatique pour le Maroc, que l'avait été ce même contact en Espagne auparavant. Conscient de la difficulté que supposait le saut culturel réel de part et d'autre du Détroit, l'expérience des architectes espagnols fut, en de nombreuses occasions orientée vers la tentative d'appréhender depuis l'intérieur, depuis la connaissance la plus intime possible des conditions de logement de la population marocaine, les manières d'aborder la reconstruction communautaire de la ville dans la périphérie, depuis une perspective ancrée dans les lieux et leurs traditions, combien même ces conditions fussent impropres car interprétées à travers de l'expérience personnelle.

Les efforts des architectes espagnols au Maroc furent, en ce sens, motivés par la même sensation de perte qui se trouvait présente chez des urbanistes et architectes comme Heinrich Tessenow et Bruno Taut, cités précédemment. A travers un processus d'épuration, ils prétendaient arriver à une formulation originaire de l'habitat traditionnel, qu'ils considéraient menacé, pour le projeter dans le présent et garantir sa continuité.

A ce propos, les recherches sur le caractère de la maison marocaine prirent une importance fondamentale en tant qu'études scientifiques qui documentaient les conditions de vie de la population avant que ne se produise la moindre transformation sociale et culturelle qui sonnerait définitivement la fin de son délicat équilibre[7].

Le libre de Jean Galloti, *Le jardín et la maison arabe au Maroc* de 1926, qui pose les bases des études qui se développeront postérieurement dans cette direction, constitue une référence fondamentale. Ces études furent stimulées par le contexte politique qui, tout spécialement à partir de la victoire du franquisme, a cherché à augmenter son rayonnement africaniste. Parmi elles, il convient d'en mentionner deux : en premier lieu, l'œuvre de José Maria Tejero et Benito intitulée *Mémoire sur le logement humble européen et musulman au Maroc espagnol* (1942) et deuxièment, le livre *Logement marocain : notes pour une théorie* (1960) de Alfonso de Sierra Ochoa. Pour chacun, nous serons amenés à décrire les implications de la mélancolie dans la configuration de l'habitat de la périphérie.

7 Voir >CAT pp. T.02 Logements pour excombattants militaires « Barriada España »

[GONZÁLEZ] **José Maria Tejero et Benito : *Mémoire sur le logement humble européen et musulman au Maroc espagnol* (1942)**

La vision de José Maria Tejero offre l'opportunité de nuancer et discuter des sujets qui caractériseront tangentiellement le discours architectural de la modernité comme légitimateur de l'imposition d'un rouleau-compresseur culturel. Avant tout, car on constate l'importance de cette affinité empathique pour décrire scientifiquement un habitat éloigné culturellement comme l'était l'habitat marocain. Cependant, sont-ils suffisants pour qualifier l'habitat et renforcer le sentiment de communauté qui s'identifiait comme « déshumanisation » de la ville ?

Tejero et Benito partent du constat de la transformation irréversible des lieux et formes de vie, due à l'impact irrationnel des processus associés à la modernisation, comme l'émigration vers les villes, la spéculation immobilière et la « taudisation ». Et, sa réaction est nettement mélancolique. Elle propose la réalisation d'études qui traitent avec suffisamment de sensibilité ces questions, pour éviter l'avancée complètement irréversible d'une dynamique destructive.

Pour cela, Tejero et Benito, depuis leur position d'architectes municipaux de Ceuta, ont pu vérifier quelles étaient les principales difficultés à l'heure de promouvoir l'adaptation de la population marocaine à des formes de vie qui leur étaient jusque là totalement étrangères. C'est dans ce but, ils se penchèrent sur des questions très enracinées comme, par exemple, les relations avec le patriarche, et le besoin de flexibilité pour répondre à la présence constante d'un grand nombre de personnes dans le logement.

De la même manière, Tejero et Benito s'arrêtaient sur des points moins cruciaux, comme l'arrangement des meubles ou la position et la hauteur des fenêtres, ou des coutumes comme celle de se déchausser à la maison. Cependant, deux questions nous semblent spécialement importantes dans la confluence entre ces études et les théories de Tönnies ; tant dans celles qui abordent la question du logement, que celles qui réclament un rôle actif de l'espace public.

En premier lieu, il est intéressant de constater que la question de l'alimentation familiale, à laquelle Tönnies donnait une importance primordiale dans le processus de reconstruction de la communauté de la métropole, soit source de tant de différences. Dans le cas de Tönnies, la demeure, lieu de préparation des repas et la table, lieu de partage, constituent deux sources essentielles à la récupération de la vie communautaire[8].

Cependant, la description de Tejero et Benito de ces questions ne laissaient aucunement place à des liens symboliques de quelque nature qu'ils soient, comme l'avaient proposé les architectes allemands de la première modernité, comme Heinrich Tessenow avec son projet de logements pour artisans dans la colonie de Hellerau, qui plaçait le logement et la table comme des bouées de sauvetage des habitants perdus dans la métropole.

Cette question se solderait pas un choc frontal avec les tentatives modernes de réaliser une « fonctionnalisation de la maison », c'est-à-dire, d'éliminer l'ambiguïté de l'usage des pièces pour parvenir à une facile reproductibilité. Tejero et Benito parle précisément de l'inverse : de l'absence de lieu défini désigné par le mot « salle-à-manger », ainsi que de l'absence de tout concept en rapport avec le mot « foyer »[9] .

Selon ces dires et d'après la coutume au Maroc de l'époque, ces deux opérations peuvent se réaliser dans n'importe quel lieu de la maison, c'est pourquoi, nous sommes confrontés à un problème difficile résolution, qui empêcherait la désignation, à la manière de Tönnies, de lieux qui pourraient assumer cette représentation symbolique.

Ainsi, la table ne pouvait être lieu de rencontre dans la sphère domestique. Mais, qu'en était-il de l'espace urbain ? En ce sens, les urbanistes allemands et anglais s'étaient toujours souciés de l'existence de lieux d'interaction communautaire ; ainsi église, école et espace public, constituaient les « tables » de l'espace urbain.

Si, dans le contexte des Siedlungen cette question paraissait cruciale, dans le contexte marocain, cette nécessité d'avoir des espaces à disposition pour l'échange civique n'en était pas moins pressante. Tejero et Benito parle de "sentiment d'indépendance marocaine", selon lequel la mosquée et le souk sont les seuls endroits communs ; Il n'existe pas de besoin d'avoir d'autres espaces urbains partagés.

Les rues, d'après Tejero et Benito, peuvent être réduites à une dimension minimale, à condition que ces dimensions réduites soient compensées à l'échelle domestique par l'existence de généreux patios. De la même façon, la promotion des dénommés « bakalitos », tentes de proximité caractérisées leurs dimensions réduites, résulte être une mesure efficace pour la promotion d'un commerce qui ne prétendait en rien influencer dépasser l'intérêt que le centre commercial commençait à avoir dans la culture occidentale à partir des Etats-Unis.

L'œuvre postérieure de Tejero et Benito dans la sphère résidentielle montre l'effort d'adaptation à ces conditions typologiques et urbaines, si bien que l'on comprend que des questions comme celles relatives à l'espace public fassent déjà partie du programme que la modernité urbaine et architecturale considérait comme une étape obligatoire.

Le cas des logements humbles de Sidi Talha[10] est exemplaire en ce sens, car il montre comment la préoccupation du logement détermine l'adoption de typologies dans lesquelles priment, avant tout, l'adaptation à des proportions qui se considéraient idéales en relation à l'occupation des espaces, ainsi que l'impossibilité d'assignation à une fonction fixe de pièces comme la cuisine et la salle-à-manger, qui dans la maison « européenne » occupent un lieu clairement déterminé, mais qui restent diluées dans un espace central susceptible d'accueillir tout type d'événement.

[GONZÁLEZ] **Alfonso de Sierra Ochoa. *Logement marocain : notes pour une théorie* (1960)**

La vision de Sierra Ochoa reprend beaucoup des présupposés utilisés par Tejero et Benito, et prend en compte le faite que la transposition des dits paradigmes au contexte marocain n'était pas immédiate, sinon qu'elle nécessitait de gros ajustements comme le montre l'étonnement de

8 Voir >VC pp. Projet de logement pour l'artisan. Barry Parker.
9 Voir >VC pp. Projet des logements de Tejero et Benito. Voir >CAT T.03 : Logements économiques « Bloques Orgaz ».

10 Voir >CAT pp. T.08 Logements pour des fonctionnaires du Makhzen. 1944-52.

Sierre Ochoa envers l'absence même du foyer physique de la maison traditionnelle marocaine.

Dans son œuvre maîtresse, *Le logement marocain* (1960), Alfonso de Sierra Ochoa insiste spécialement sur le changement que Tejero et Benito détectait dans les modes de vie traditionnels du marocain, en mettant, en plus, en lumière sa double dimension, domestique et urbaine, en dénonçant le « processus de déformation de la texture typique et de déshumanisation du logement traditionnel. »

A nouveau, apparait le sentiment de perte sur lequel la vision mélancolique est fondée, et Sierra est assez clair à l'heure de désigner les responsables de la transformation irréfléchie de la ville marocaine : ceux qui renonçaient à la recherche typologique historique, que Sierra localisait comme appartenant à deux classes fondamentales de la société. D'un côté, l'aristocratie, animée par l'esprit d'émulation, et de l'autre, la jeunesse, en recherche constante de nouveauté. Sierra considérait que leur action conjointe constituait le bouillon de culture idéal pour l'apparition de l'architecture nostalgique, contenant vide pour une apparence pure sans âme.

Sierra s'accrochait à "la vérité" de la classe humble pour trouver la formule architecturale qui contrecarrerait cette situation, répétant le chemin emprunté par les architectes allemands, et tout spécialement Heinrich Tessenow, durant la première décennie du siècle, vers une vie simple de la classe artisanale de la petite ville. Sierra initie un processus de recherche typologique extensif, s'appuyant sur de nombreuses données, qui, comme le montre sa publication, finirent par créer un catalogue, véritable portrait architectural qualifiant la situation du logement au Maroc au milieu du siècle.

La plainte de Sierra est claire, et situe le Maroc au carrefour de la modernisation risquant de perdre le caractère naturel de ces formes de vie. L'analyse de Sierra nous éclaire : le processus d'augmentation de la population et l'occupation intensive du sol ont pour conséquences la modification de la structure parcellaire de la ville, qui implique des changements irréversibles dans l'organisation traditionnelle de l'espace du logement. Sierra et Ochoa connecte ainsi, tous ces phénomènes en une solution de continuité, révélant la précarité de l'équilibre de la ville.

Cependant, loin de rester dans la pure plainte, ou de fuir en avant de la nostalgie, les recherches de Sierra lui servent pour élaborer des propositions qui, depuis le point de vu de la préservation des formes de vie traditionnelles, offrent des bases sûres sur lesquelles construire un processus modernisateur. Sierra s'aligne avec un positionnement mélancolique tel que nous l'avons défini dans nos propositions, puis, initie un travail de montage d'une théorie sur le logement contemporain marocain[11].

Une question fondamentale pour situer ce point de départ était la celle de « l'hygiénisation » du logement, et avec elle, de la ville, qui constituait la préoccupation prioritaire des autorités espagnoles du Protectorat. En ce sens le parallélisme avec les plaintes hygiénistes développées dans les années 20 en Espagne, par la revue d'architecture A.C, orientée vers une amélioration des conditions de vie de la population dans la ville industrielle, est évident.

Sierra fait une révision exhaustive des possibilités de transformation, d'hygiénisation et de rationalisation du logement traditionnel à partir d'une évaluation, purement moderne, des usages et nécessités. Position des fenêtres, dimension des chambres, emplacement de la cuisine ; sont évalués en fonction du maintien des formes de vie héritées (figure 16). La réduction schématique contemporaine, que nous pourrions voir dans un propagandiste comme Le Corbusier, influence Sierra Ochoa quand il interprète la médina comme une adaptation au terrain, topographique et minimale (figure 17), en prenant, par exemple, ces rues en escaliers comme légitimation du modèle de bloques de logements en hauteur, qui s'appliquerait dans le bloque curviligne de logements du quartier de Muley Hassan[12].

Les principales questions sur lesquelles s'appui Sierra surgissent de la connaissance intime de la culture marocaine et se projettent de manière contemporaine. Sierra lutte dans le but d'atteindre le « degré zéro », où l'architecture se convertie en support infime d'une forme de vie, suffisamment brève pour être appliquée comme solution au logement social, et assez généreuse pour que puissent cohabiter en son sein des cultures diverses.

---

11 Voir >VC pp. Projets de logements économiques pour des marocains. Voir >CAT pp. T06. Logements économiques pour des marocains « Barriada García Valiño ».
12 Voir >VC pp. Schéma de plans et sections du projet des logements de Mulay Hassan, 1953.

Le résultat final est un simple conteneur dans lequel la position des éléments structurels, des installations, et de la circulation est le dénominateur commun du mode de vie marocain et de la vie occidentale.

Ceci rend évidente la comparaison entre deux solutions de logements en galerie avec un module de 9,90 x 9,90 mètres, l'une comme adaptation et modernisation du logement marocain ; l'autre comme type occidental. Dans tous les cas, la différence entre les deux solutions provient de la considération générique du logement marocain comme espace non spécialisé[13]. Comme le définit Tejero et Benito, un conteneur capable d'abriter des activités alternatives durant la journée, et qui n'exige aucun lien avec un emplacement concret.

Sierra se détache du "patio vertical" de la maison magrébine pour définir un nouvel espace en position centrale qu'il continue à appeler patio, ouvert sur l'extérieur sur un de ces côtés latéral à travers la façade. Autour de cet espace, la disposition des pièces traduit un potentiel absolu d'usage de l'étage, qui ne fait de concession à la spécialisation qu'avec la définition d'un espace pour la cuisine et les toilettes : les pièces fondamentales qui constituaient le « triomphe » du processus d'hygiénisation et de modernisation que proposaient les projets de logements publics du protectorat.

Le reste, est soumis à la contingence des changements; depuis ceux qui apparaissent à long terme, comme l'ampliation de l'unité familiale, jusqu'à ceux qui surgissent au quotidien, comme peuvent l'être la nourriture, la réunion et le repos.

En revanche, la version occidentale de la proposition montre un modèle marqué par la différenciation: une zone de "jour", avec un salon et une cuisine clairement différenciables et une zone de "nuit", avec deux chambres. Entre les deux, les toilettes du côté de la façade et le bureau ouvert sur la galerie. Le contact avec la ville se fait à travers une ample terrasse qui sert de visage du logement envers la ville.

Comme dénominateurs communs des deux cultures, on peut ainsi mentionner : l'alimentation, centrée au niveau de la cuisine moderne (bien que la version occidentale dispose de deux armoires absentes de la version marocaine), et l'hygiène, représentée par les toilettes (bien que dans la version occidentale ils donnent sur la terrasse et dans la version marocaine sur la galerie). Le reste des fonctions restaient pour s'inscrire dans l'un ou l'autre modèle, placés dans des univers complètement différents.

C'est ici que nous pouvons voir également l'importance du processus colonisateur dans la définition du logement : un Protectorat qui, avec une vision paternaliste, souhaite « éduquer » ces sujets, comme le défendait Muguruza en 1946. La confiance en un déterminisme spatial, c'est-à-dire, en une capacité de l'espace architectural à façonner les comportements individuels et à configurer la dynamique de la société, est claire.

Le résultat qu'offrait Sierra était l'illusion d'une éventuelle co-habitation entre cultures, qui ait lieu dans des conteneurs architecturaux modernes, de formes et de dimensions identiques, dans lesquels, à partir d'un accord commun concrétisé par l'alimentation et l'hygiène, l'identité de chaque habitant s'exprimait explicitement sur la façade : ouverte et transparente dans le modèle occidental et fermée et impénétrable dans le modèle marocain.

13 Voir >VC pp. Schéma de plans et sections du projet des logements de Mulay Hassan, 1953, et Carrières Centrales à Casablanca, 1952.

H·9

# Consideraciones compositivas

[BOUHASSOUN] **Le logement dans la *medina*.**
Dans la médina, la maison représente l'unité architecturale de base. L'espace domestique couvre en général près de 2/3 de la superficie totale du bâti, formant la morphologie des quartiers par juxtaposition de ces cellules d'habitation. Les caractéristiques typologiques ont dès lors un impact capital dans la lecture du paysage urbain.

Malgré cette présence, la maison dans son organisation tourne complètement le dos au tissu urbain auquel elle appartient, et cela même à la rue qui l'a dessert, pour s'orienter vers sa cour. L'espace est totalement intériorisé et les pièces n'ont de fenêtres, à travers des façades intérieures, que sur le patio qui articule l'ensemble de la distribution. Tout en y faisant partie, la demeure est ressentie comme un lieu exclu du tissu urbain.

Son appellation en arabe *ad'dar*[1], désignant une habitation ou une demeure, signifie littéralement: tourner autour, encercler. Le terme *soukna*, définissant toujours la maison, signifie: l'apaisement et le silence[2].

Cette manière lexicale de désigner l'habitation explicite le principe qui préside à la forme de son espace introverti amenant une disposition conceptuellement circulaire tournant autour de son patio. La maison semble privilégier une organisation spatiale autocentrée, basée sur l'enclos. La forme de cette exclusion accomplit la fonction de discrétion.

Les processus d'accès et d'approches font partie d'un scénario caractérisant la maison à patio des médinas d'autres maisons à patio. *Ad'dar* qui, du dehors, reste imperceptible ne se laisse découvrir que progressivement. Son extérieur comme son intérieur se découvre par étapes successives et par séquences fragmentées. Accéder à la demeure est un acte socialement et spatialement contrôlé. Avant de pénétrer et d'arriver à son patio, l'espace ou le sentiment d'inclusion est enfin réellement ressenti, la maison présente plusieurs filtres physiques et visuels à traverser.

Nous constaterons cependant que ces différents "degrés d'éloignement"[3] amènent une énorme

---

1 Le mot ad'dar désigne littéralement en arabe maison d'une manière générale sans la limité ni dans l'espace ni dans le temps.
2 Le dictionnaire arabe, Larousse, Alesco, 1989
3 Lire à ce sujet Roberto BERARDI, *lecture d'une ville* in Architecture d'Aujourd'hui, n°153 de décembre 1970.

richesse spatiale qui permet, inévitablement, une hiérarchisation claire du cheminement de la voie public à l'espace de l'intime: le patio.

Dans la logique de ce processus, il s'avère primordial de compléter le cheminement de lecture au sein même de la maison. Trois séquences majeures nous semblent intéressantes à dégager : la séquence de l'accès, la séquence du patio et la séquence du toit.

**La séquence d'accès.** Face à l'acte classique de traverser une limite plate séparant généralement l'espace public de la rue à l'espace privé du bâtiment, le système d'accès de la maison médinale prend une disposition tout à fait particulière. Toujours dans cet esprit d'introversion et de discrétion, la limite qui sépare l'extérieur de l'intérieur est caractérisée par une épaisseur donnant naissance à un vestibule ; espace d'une transition franche appelé : *skifa*. Du verbe *sakafa*: être long et voûté. Séquence de transition, faisant partie du prolongement du système d'accès, la *skifa* est un espace ressenti comme une épaisseur de la porte. C'est le vestibule qui établi une connexion entre la voie extérieure ; la *zenqua*, et le patio ; le *west ed'dar*. Il instaure ainsi un dispositif qui "protège" la demeure de la vie urbaine. Il est certes vrai que le franchissement de la porte nous amène à l'intérieur de la maison, mais c'est surtout le dépassement de la *skifa* qui nous conduit à son vrai cœur, le patio.

La *skifa* est donc un espace ambigu, constituant à la fois filtre et passage. Par sa configuration spatiale, le passage ne se fait jamais d'une manière directe, il s'effectue selon un mouvement en chicane et la traversée se réalise donc en accordéon[4] . Exemple d'une entrée en chicane dans une maison à patio [5]

**La séquence du patio** ou plutôt *west ed'dar*, signifiant littéralement cœur de la maison, est sans aucun doute la séquence majeure de l'organisme domestique. Espace polyvalent non fonctionnalisé il articule les différentes pièces d'habitation. Le patio représente l'élément de communication obligé entre tout corps du logis renforçant sa position et sa signification centrale. C'est un espace positif qui compose l'ensemble de l'organisation spatiale et distributive et cœur de l'ensemble de la structure morphologique. Souvent de forme sensiblement carrée et principale source d'aération et d'éclairage, l'espace est conçu comme centre de la maison ou la maîtrise géométrique et le savoir-faire se manifestent. Cette centralisé est renforcé par la présence d'une fontaine ou d'un arbre en son centre. [6]

**La séquence du toit.** Séquence du vide, le toit terrasse, est l'unique véritable espace extérieur de la demeure. Son appellation en arabe *sath* vient du verbe *sataha* signifiant aplatir, rendre plat traduisant parfaitement sa configuration spatiale. Elle représente l'un des rares lieux intra-muros où la liberté visuelle grâce au vide est ressentie. L'usage de l'espace ne se limite pas qu'aux grands travaux, c'est l'extérieur évident des espaces de vie intérieure. C'est l'extension du patio, un véritable espace polyvalent. Une grande partie de la vie familiale s'y déroule. L'ensemble des terrasses forme un espace quasi continu sous forme de nappe surélevée en hauteur, et, au même titre que la cour de la mosquée, l'espace arrive à atteindre une notion communautaire quasi-publique.[7]

[BOUHASSOUN] **Le logement dans l'Ensanche.**

A l'Ensanche, c'est le logement collectif qui est à la base des compositions urbaines à ilots. Il répond à la demande des populations civiles vivants des bénéfices économiques liés aux services des militaires et qui ont accompagné ce processus de développement. Les militaires ont facilités leurs arrivés et installations au nord du Maroc et surtout leur permanence sur les territoires explorés en construisant des logements voire des agglomérations urbaines entières. Mise à part quelques structures qui était éphémères et disparaissaient après que les militaires est retiré leur campement, la majorité de ses agencements se sont transformés par la suite en quartiers importants.

Le logement de l'Ensache ressemble à celui produit en Espagne à cet époques. Il s'agit d'ilots construits en rez de chaussée, dédié au commerce

4 Lire de à ce sujet BOUHASSOUN T., *essai de contribution à l'interprétation architecturale du système médinal*, Mémoire de DEA en architecture à l'Université Libre de Bruxelles, 2004 Voir> VC pp. Schéma d'analyse de la maison traditionnelle.

5 In BOUHASSOUN T. (2004) *Op. cit.*

6 In BOUHASSOUN T. (2004) *Op. cit.* Voir> VC pp. Schéma d'analyse de la maison traditionnelle. Exemple d'une configuration de l'espace central dans une maison à patio LINK ESQUEMAS VIVIENDA MEDINA TAHA

7 In *la medina de Tetuan Guia de Architectura*, Junta de Andalucia / Commune urbaine de Tétouan, Séville Tétouan, 2001. Voir >ST pp. Vu aérienne de la medina de Tétouan, 1943. Vue aérienne montrant les toits terrasses de la médina de Tétouan

et deux étages au logement contenant souvent deux appartements par niveau. Cette composition connait une densification en hauteur en augmentant le nombre d'étage passant de 2 à 3 et allant jusqu'à 6 à la dernière période du protectorat. L'ilot de type fermé mesure 45 mètres de largeur et 70 mètres de longueur. Il est composé de parcelles mesurant en moyenne 23 mètres de profondeur et de 20 mètres de façade[8]. Sur configuration spatiales, des styles architecturaux différents s'exprimeront au fil du temps et des traitements particuliers seront étudiées pour des dispositifs tel que : les expressions des balcons, les traitements des angles, les aménagements des entrées d'immeubles, les dessins des ferronneries en façades, etc. [9]

Face à ce développement urbain il est intéressant d'identifier quels sont les éléments repris de la médina, et donc de la culture local, et qui ont été réutilisé ou réapproprié dans la composition des logements de l'Ensanche. C'est ce que nous appellerons les constantes architecturales et les avons identifié et thématisé comme suit : la multiplicité des accès, la polyvalence fonctionnelle, l'usage communautaire et l'expression architecturale.

**La multiplicité des accès** est exprimée dans l'utilisation de plusieurs accès, deux voire plus, pour le logement. Une entrée principale pour la famille ou les invités comme usage quotidien et une entrée de service pour les domestiques et les membres de la famille accédant discrètement lors des cérémonies ou la présence des invités, et parfois même un troisième accès de secours. Ceci nous rappel fortement la manière dont les accès et les parcours s'organisent dans les logements de la médina puisqu'il existe une entré principale, souvent en chicane, une seconde entrée, appelé kharaja, pour les autres usages.

**La polyvalence fonctionnelle** importée sans doute du modèle médinal, la configuration spatiale à l'intérieur des logements obéit à des logiques qui permettent une multifonctionnalité des espaces. On trouve alors une pièce principale aménagé en banquette, servant à la fois comme séjours, salle à manger, salon, voire pièce à coucher dans certaines occasions. La largeur de cette pièce, n'excédant pas les 3.5 mètres, est étudiée intelligemment de façon à permettre à deux interlocuteurs, installés face à face, de communiquer aisément et une circulation centrale confortable.[10]

**L'usage communautaire** des espaces de logement s'exprime déjà dés l'entrée. En effet les halls d'immeuble sont aménagés de telle sorte à permettre un accès direct au grand patio commun pour les festivités et des rencontres entre voisin à l'image du rôle des artères et impasse de la médina desservant les logements. Une autre expression qui nous vient aussi du tissu traditionnel est l'utilisation du toit terrasse accessible comme point important de rencontre et de déroulement de certaines activités quotidiennes, comme le séchage du linge, ou lors des festivités.

**L'expression architecturale** bien qu'elle est resté fidèle à des types et formes d'ouvertures inspirées directement de la médina, et nous amène à la considérer parmi les constantes, comme les fentes verticales et les portes fenêtres… etc, ses expressions ont connu une mutation importante du fait que dans le logement de l'Ensanche il se sont vu extériorisées en façade donnant sur l'espace publique alors qu'elles étaient complètement intériorisées dans la cité d'origine. Ces manières de faire à modifier considérablement le rapport des habitants à la rue et par là le degré du statut de l'intimité familiale intérieure et l'espace public extérieur.

Face à ces constantes des dispositifs, ou plutôt des variantes, se sont vu transformées ou carrément non repris et sont parfois du à des raisons économiques face à la cherté du foncier et du mètre carré vendu. Citons par exemple l'entrée en chicane au logement, le fait de placer les portes des maisons voisines face à face, l'idée de vivre sur deux niveaux puisque très peu de duplexe sont développé dans l'Ensanche, l'idée du west eddar, l'espace centrale de la maison, et qui vers la fin du protectorat à été réintroduit sans doute par une forte demande sociale.

[BOUHASSOUN] **La lecture du logement.**

Il nous paru intéressant, avant de conclure cet article, de s'arrêter rapidement sur la lecture de quelques cas significatifs de logement à l'époque du protectorat en choisissant des échantillons couvrant différentes échelles. Le but de ces

8 Lire à ce sujet Julio Malo DE MOLINA, *Tetuan El Ensanche*, Junta de Andalucia / Commune urbaine de Tétouan, Séville, 1996
9 Voir >VC pp. Projet des logements de Benaceraf, Tetuán, 1934.

10 In BOUHASSOUN, T. (2004) Op. cit. Ver >VC pp. Exemple d'utilisation polyvalente d'une pièce de vie

lectures et de vérifier jusqu'à quel point les dispositifs spatiaux d'origine, ceux des logements de la médina, ont été réutilisé ou réinterpréter par les concepteurs espagnoles.

Nous avons constaté dans ce cadre qu'effectivement certains principes ont été réutiliser confirmant notre hypothèse des dispositifs spatiaux majeurs des espaces cités plus haut à savoir l'utilisation, de l'accès en chicane, le patio centrale et le toit terrasse s'ajoute à tout cela l'adoption d'un autre principe non cité de distribution spatiale qui consiste à la latéralisation des espaces de service.

Ces dispositifs ont connu une disparation progressive au fil des années pour être remplacer par des principes de composition « classique » ou, plutôt universel, obéissant à une certaine fonctionnalité et rentabilité économique. [11]

[CHERKAOUI] **Des éléments de comparaison. L'habitat pour des marocaines.**

**Le patio.** Selon Candilis le respect de l'identité culturelle passe également par le maintien du patio dans sa conception traditionnelle, c'est-à-dire à ciel ouvert ; fermé aux regards étrangers et situé au centre du logement sur lequel donnent toutes les pièces. Dans l'opération des Carrières Centrales, cette introversion est obtenue par l'utilisation de grands espaces privés, correspondants au patio traditionnel. Dans les immeubles, les pièces sont superposées en volumes simples et les loggias disposées, en plan, à des niveaux alternés pour mélanger des hauteurs de deux niveaux. Les appartements comprennent en général deux ou trois pièces orientées vers une loggia ou groupées autour d'un patio[12].

Chez Ochoa, la question du patio était inscrite dans une réflexion plus globale, à la fois historique, culturelle et géographique ; soit une réflexion qui prend le patio dans le cadre d'une relation logement/environnement. Pour lui, le maintien du patio (ou sa suppression) doit intégrer ces trois dimensions. Il préconise également sa conversion en une pièce habitable dont l'usage n'est pas déterminé[13].

**La relation intérieure/extérieure.** La reconnaissance de l'identité culturelle d'un habitat traditionnel révèle souvent l'importance des espaces articulant l'extérieur et l'intérieur. Pour ce faire, dans ce projet, on a eu recours à des espaces de transition entre intérieur et extérieur. Ces espaces sont définis par des circulations, comme les coursives et les escaliers, ou par des espaces intermédiaires comme les balcons, les loggias, les patios couverts qui créent des redents introduisant par là un jeu de saillies et de retraits, où la profondeur est accentuée par la lumière solaire. Les redents assurent aussi une autre fonction : la partie en saillie définit le seuil du domaine public, tandis que celle en creux décrit les limites de l'espace privés. C'est là un autre élément issu de l'observation des villages ruraux berbères, où il y a souvent une zone de transition et d'échange[14].

Chez Ochoa, cette question semble avoir été limitée à la substitution de la rue couverte par les coursives dans les immeubles. Alors que dans le projet de Garcia Valino[15], on retrouve la solution de l'impasse qui assure son rôle traditionnel.

**La verticalité.** Candilis présente la solution verticale comme étant en parfait écho avec le milieu naturel, social, économique et éthique du pays. L'ATBAT-Afrique se fonde sur les recherches menées dès 1946 par le service de l'Urbanisme indiquant que 40 % des immigrants dans les grandes villes viennent des montagnes de l'Atlas. Les architectes ont été alors conduits à étudier les caractéristiques des qasbahs traditionnelles, sur lesquelles les ethnologues renouvelaient au même moment les recherches des années trente.

11 Voir >VC pp  Exemple de la configuration spatiale de la séquence d'accès, du patio et de la latéralisation des espace de servie dans une maison de la médina de Tétouan
12 Voir >VC pp.  Plan du projet Nid d'Abeille, Casablanca, 1952.

13 Voir >VC pp.  Plan type du `projet de logement rationnelle d'Alfonso De Sierra, Tétouan, 1960.
14Voir >VC pp.  Plan du projet Nid d'Abeille, Casablanca, 1952
15 Projet de groupements de 400 logements pour des marocaines General García Valiño, 1953, Architecte : J. Bustinduy. Voir >CAT F.05

Pour Candilis les *qasbahs* du Sahara, les *qsours*, ainsi que d'autres types de constructions rurales reflètent cette aptitude des gens à vivre collectivement en respectant l'intimité familiale, tout en gérant d'un commun accord les affaires d'intérêt commun. Là on pourrait adresser une critique à cette constatation dans la mesure où Candilis on retenant ce caractère collectif et communautaire des *qasbahs* oubli que le lien ethnologique, tribal voire familial joue un rôle fondamental dans cette solidarité. La *qasbah* représentait pour cet architecte un « exemple caractéristique d'un habitat en hauteur qui tout en respectant le mode d'habitat traditionnel, autorise un urbanisme à trois dimensions, autrement dit de retrouver le principe de la cité-jardin verticale avec un immeuble à patios suspendus[16]. S'agissait-il de transposer les vertus de la *Qasbah* à l'architecture moderne ou d'apporter à celle-là le rationalisme de celle-ci ?

Ochoa partait d'une autre constatation à savoir la médina est construite sur un terrain naturel sans qu'il ait été nivelé, sans aucune intervention. L'accès au logement se faisait soit par une galerie couverte ou par un escalier. Partant de là, il propose juste de changer l'angle en l'accentuant et d'adopter un angle de 90°. Ensuite, il suffit de superposer les maisons et d'y accéder verticalement par des coursives. Cette solution va conduire à la suppression du patio à ciel ouvert et son déplacement sur la façade pour s'ouvrir latéralement. Cette solution manque de considération anthropologique et semble ne pas se poser la question selon laquelle est le marocain peut-il cohabiter dans un logement collectif (fig. 16).

Dans les immeubles de l'ATBAT Afrique, le patio n'occupait pas une position central ce qui y l'a réduit à une simple cour. Dans les immeubles d'Ochoa, le patio traditionnel à ciel ouvert n'est pas présent mais le rôle d'un espace central et vital pour un logement marocain était assuré par un espace polyvalent.

---

16 Voir >VC pp. Plan coupe du projet Nid d'Abeille, Casablanca, 1952.

H·15

# La cuestión de la vivienda: Tetuán

[MUCHADA] **La cuestión de la vivienda y el habitar.**

> *"En otro lugar, comentaremos ampliamente muchas insospechadas características urbanas de una población en las que cada uno tiene su vivienda, en la que nuestro chófer posee una casita de dos plantas, y en la que entre los mil conflictos que nos atormentan diariamente recordamos el caso de un "camal" (porteador de bultos que se alquila por horas, el clásico "mozo de cuerdas") que, lleno de harapos y descalzo, poseía su parcelita de 100m2 y sobre la misma, poco a poco, iba elevando su vivienda."*[1]

El interés por dar respuesta a los interrogantes sobre el acceso a la vivienda para las capas humildes de la sociedad urbana, nos ha llevado a querer comprender el fenómeno habitacional en su conjunto, analizando los condicionantes específicos de la vivienda social.

En el origen y el desarrollo de la primera ciudad moderna marroquí, la solución a la necesidad de vivienda fue uno de los ejes principales de vertebración urbana. Imbricado en el desarrollo de la sociedad urbana, la ciudad y la vivienda se muestran como herramientas para el análisis crítico del proceso de modernización marroquí de la primera mitad del s.XX.

Alcanzar un sistema organizativo urbano capaz de albergar e incluir a la población que crecía y emigraba a las ciudades, no era sólo una cuestión de construir casas sino que estaba íntimamente ligada a los principios que configuran las ciudades y los modos de ocupar el territorio y de construir el lugar en el que se habita: el sistema de organización, de garantía de los derechos humanos, individuales y colectivos, el sistema de gestión de la propiedad de la tierra, de su uso y ocupación.

Una vez que situamos la superestructura o complejidad en la que se inserta singularmente

1 DE SIERRA OCHOA, A. El Plano de la ciudad de Tetuán. Centro Superior de Investigaciones Científicas, Instituto de Estudios Africanos, Madrid, 1960. p.38

la cuestión de la vivienda en la producción y gestión del espacio urbano, es necesario también plantear los aspectos específicos disciplinares de la producción y gestión del acceso al alojamiento.
Para ello, hemos agrupado los diferentes modos de promover la vivienda en cinco bloques: la vivienda urbana tradicional de las medinas, como un ente sistémico resolutivo de la cuestión; la vivienda rural nord-marroquí, como referente del sistema propio de producción y modo de habitar de la población emigrada a la ciudad; la vivienda de promoción privada de la ciudad oficial; la vivienda de promoción y autopromoción, de las periferias, en la ciudad no planificada; y por último, la vivienda de promoción oficial creada directamente desde la Administración colonial.

De esta forma, recogemos el abanico completo de lo que constituyó el sistema de soluciones de promoción de la vivienda, en el medio urbano de nuestro caso de estudio: la época colonial moderna del norte marroquí.

[MUCHADA] **La vivienda urbana norte-marroquí a comienzos del s.XX y su desbordamiento.** ***La vivienda tradicional urbana.***[2]

> *"El principio fundamental es, para cada uno, la libre y entera disposición de su patrimonio, moderado por la interdicción general de perjudicar a los demás con el precepto* lä darar wa lä dirär *(ni perjuicios ni perjudicadores) que las escuelas interpretan con divergencias confesadas; la explicación* malakí *habitual es que está prohibido causar al prójimo –el vecino- un daño del cual se saque o no provecho."*[3]

A la llegada definitiva de la colonización moderna española, en el territorio del Norte de Marruecos, sólo un 5% de la población vivía en ciudades. Estas concentraciones humanas se constituían desde una serie de principios y prácticas que configuraban su organización.

Suponían la expresión espacial de un modo de gobierno, de un conjunto de leyes, y de una cultura del habitar vinculada a la historia, el clima y la topografía. En estas ciudades históricas –*medinas*- la cuestión del acceso y la producción de viviendas tomaba sus propias lógicas, sin dejar de desvincularse de las estructuras sociales, los modos de propiedad o el concepto de diseño urbano que existía.

El sistema premoderno marroquí de responder a la necesidad urbana y a la cuestión habitacional, adquiere en este estudio un doble valor: por un lado se constituye como un recurso que convivirá con los orígenes de la ciudad moderna europea[4]. El segundo valor que ofrece es el de poder tomar un nuevo posicionamiento desde el que analizar y comparar el modo de producción urbano y de acceso a la vivienda moderna europea.
Las ciudades de la civilización islámica del norte de África presentan una serie de rasgos comunes con los que se suele definir las medinas: recinto amurallado, centros neurálgicos basados en las mezquitas, los zocos y las calles comerciales, zonas de producción gremial y un tejido laberíntico residencial. El caso marroquí presenta características singulares por su historia particular vinculada al *Al-Andalus* y las vicisitudes acaecidas en su territorio.

En todo caso, su composición y su morfología respondían a un modo de proceder y concebir de la sociedad que las habitaba. El principio de *lä darar wa lä dirär* es uno de los estudiados, así como ***e***l concepto de *finä que* permite apreciar la diferenciación entre la vida pública o comercial y la vida privada o residencial, o la noción de *hawä* se refiere al espacio en general, en el cual se incluye el aire, el sol y la luz.[5]

La cuestión del acceso al alojamiento no aparece de forma explícita en ninguno de los textos

2 Ver >ST pp. Detalle de la medina. Ortofoto de la ciudad de Tetuán. 1943.
3 MISSOUM, S. "El desarrollo de la medina de Argel entre los siglos XVI y XVII y sus relaciones con los textos y prácticas jurídicas". En CRESSIER, P., FIERRO, M.; VAN STAEVEL, J.P. (ed) *Urbanisme dans l'Occident musulman au Moyen Âge. Aspects juridiques*. Casa Velázquez-CSIC, Madrid, 2001. p.229

4 que en el caso colonial español, tomará un protagonismo elevado en los primeros años hasta la "pacificación" de la zona de 1927.
5 MISSOUM, S. (2001) ob. cit. p.227-231

clásicos ni en las *fettuas* –sentencias- estudiadas, quedando relevada al ámbito de lo privado y familiar. No era considerado un derecho sino que cada familia, según las normas establecidas, debía procurarse el modo de acceder a ello.

En una sociedad comunitaria sin fuertes cambios sociales, con índices de mortalidad elevados y un modo de habitar polinuclear, el acceso a la vivienda no suponía una cuestión mayor, salvo en los casos de expansión urbana radical[6]. Según su condición social, cada familia alcanzaba una tipología de vivienda, y la mayoría convivían en cierta heterogeneidad.

Éste fue el panorama que se encontró con la ocupación colonial de principios de siglo.

El rol que desempeñaron las medinas históricas en el desarrollo urbano de la época colonial fue dispar entre la zona francesa y la española, y entre las ciudades entre sí. De un lado, el punto de partida era diverso: Tetuán, Larache, Fés o Rabat, partían de unas diferencias de escala, actividad y contexto geográfico al inicio del s.XX. Además, el proyecto colonial de desarrollo territorial trasfiguró su contexto de actividad, y su fisionomía vinculante.

Por otro lado, el contexto sociopolítico y cultural del colonialismo español nada tenía que ver con la metrópolis francesa. La reacción de las autoridades españolas y de los propios colonos estaba condicionada por el hecho de que las ciudades españolas, eran, especialmente en Andalucía, medinas históricas. Este hecho marcó el modo de concebir las ciudades marroquíes al no considerarse como un elemento extraño o exótico, y ocasionó la presencia común de españoles en su interior.

En el primer periodo de la ocupación colonial, de 1912 a 1917, en el que perduró la resistencia armada de la población local, el contexto urbano-político de Tetuán y Larache fue distinto. Tetuán, capital del protectorado, se hallaba en una zona

6 Caso, por ejemplo de la Córdoba Califal del s.XI que alcanzó los 250.000 habitantes (cifra superior al Tetuán de 1956). ARJONA, A. "Hacia una nueva visión histórica de la Córdoba Islámica". CSIC, Arbor CLXVI, 654 , Junio 2000, p. 184

de mayor conflicto bélico y se ubicaba sobre un terreno accidentado y limitado por el posicionamiento de los cuarteles. Al observar las fotografías de la ciudad de 1927[7], puede destacarse que el ensanche yacía prácticamente vacío y que en la periferia comenzaban a asentarse unos primeros moradores. En el informe del Inspector de Sanidad, el doctor Delgado, hace referencia explícita a la presencia de españoles en la medina, y la situación de hacinamiento que vivían marroquíes y españoles –recién emigrados-[8]. Éstos indicios y el plano de la medina de 1924[9], confirman la hipótesis de densificación de la medina de Tetuán, que en este periodo pasó de 20.000 a 40.000 habitantes[10], con la colmatación de jardines y huertas del interior de la periferia, y el rol que jugó, en esta primera etapa, la medina como recurso habitacional.

En todos sus años, el periodo colonial estuvo marcado por una constante agresión demográfica que obligará a la ciudad a plantear alternativas para la promoción y el acceso a un cobijo digno.
En el caso de Larache, el contexto político-urbano fue diferente. La ciudad, por un lado, disponía de terreno plano sobre el que se había diseñado una trama racional y radial extensible ilimitadamente[11]; por otro lado, se situaba en una región que desde el origen había sido poco conflictiva. Además, la población emigrada local presentaba un modo de habitar vinculado al medio rural natural de la campiña, con presencia de chozas ligeras llamados *"nualas"*[12]. Esto hizo que los recursos de la ciudad para cobijar el crecimiento de población fuera diverso, y no se ubicase únicamente en la medina como destino principal.

7 Ver >ST pp. Vista general del Ensanche de Tetuán y sus cuarteles militares. 1923. AGA F218-02-18
8 DELGADO, E. "Informe del estado sanitario de la Zona". Memoria del Inspector de Sanidad. Listado Sanitario de la Zona. 1927. AGA_Subcarpeta s/n- IDD 15.3.3 CAJA 81/09677, p.2
9 Ver >ST pp. Plano de levantamiento de Tetuán. C. Ovilo y Calvo.1924. E:1/2500. Recoge la medina, el Ensanche y el hospital militar. ASGE 105
10 DE SIERRA OCHOA, A. Urbanismo y vivienda en Tetuán. Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962.Madrid. p.93
11 Ver >ST pp. Plano de levantamiento de Larache. 1928. E:1/2000. ASGE 323
12 Ver >ST pp. Viviendas rurales en la periferia urbana de Larache. Años 20. AGA F812-05-03

Como resultado de todo lo anterior, a finales de los años 20, los recursos de alojamiento de la ciudad de Tetuán, con la medina colmatada y el Ensanche vacío, eran mínimos y se manifestó con el encarecimiento de los alquileres y la aparición de la infravivienda y el hacinamiento[13].

En cuanto a las tipologías de vivienda tradicional urbana marroquí, una de sus características es la existencia de modelos tipológicos según el estatus social. Así, en un mismo barrio de la medina, convivían casas palacios con patios centrales y jardines traseros, para las familias nobles; y adarves de casas patio hacinadas que compartían espacios comunes, aseo y cocina. Destacaba también la inexistencia de tipologías de viviendas colectivas, que históricamente han proporcionado solución a la vivienda humilde, como los corrales de vecinos andaluces.

Durante todo el periodo colonial, las medinas seguirán un proceso de transformación pausado tras la mutación inicial descrita. Gracias a los archivos investigados se han podido analizar una serie de proyectos que ejemplifican el proceso de transformación del tejido residencial de las medinas histórica, como el proyecto de inmueble de 3 plantas de viviendas de 1927, diseñado por el arquitecto Lescura en la calle Luneta del Barrio Judío[14] ; el proyecto de vivienda en el barrio moro de 1936 del propietario Sid Axxux Ben Hach Mohamed[15] o el proyecto de ampliación de vivienda en barrio moro de 1950 de Manuel Latorre y propietario Sid Jamido Ben Sefach[16].

Estos proyectos ejemplifican un proceso de densificación de la estructura pre-moderna, mediante la sobre elevación de nuevas plantas, y la subdivisión interna en múltiples viviendas de menor dimensión.

13 *"En la actualidad, la carencia de viviendas ha hecho que la ya considerable población española haya invadido, tanto el barrio moro como el hebreo, en peligrosa promiscuidad con los indígenas."(…) Aprovechándose los menos, dentro de un cómodo y productivo afán de lucro, percibiendo rentas muy crecidas por el alquiler de casas que, humanamente y con justa lógica, habría que pensar en demoler, para bien de la salubridad colectiva"* DELGADO, E. (1927). Ob. Cit. p.2

14 CAJA Nº1, DOC.18 /1.0.18. A.P.S.O.

15 *Ubicación:* Medina histórica, *Descripción:* Diseño de 4 viviendas pequeñas en 109 m2. Una crujía. R+1. Operación inmobiliaria en la medina. CAJA Nº1, DOC.35 /1.0.35. A.P.S.O. Ver >VC pp. Vivienda en Barrio Moro para Sid Axxux. 1936. Maestro Azauz.Tetuán.

16 CAJA Nº1, DOC.14 /1.0.14. A.P.S.O.

[MUCHADA] **La vivienda rural norte-marroquí a comienzos del s.XX. *La vivienda tradicional rural.***

> *"En la parte del territorio del Duert y algo del Rif, existe una trashumancia tipo golondrina, por varias causas, entre las que puede apuntarse las siguientes: desequilibrio entre el número de habitantes y la superficie cultivada, terreno pobre en riego y lluvias; inestabilidad de la economía agraria, insuficiencia en la propiedad; sobrante de mano de obra."*[17]

En 1912, 95 de cada 100 marroquíes vivía en el medio rural[18], en un territorio organizado sin ciudades. Esta mayoritaria población, en el caso del norte, y en concreto del Yebala, el Rif Occidental y el Lukus, vivía en pequeños *douars* dispersos, asociados a fuentes naturales y a la producción de la tierra.

La unidad habitacional se organizaba en familias polinucleares, con acceso a terrenos donde habitar, bajo un sistema de propiedad colectivo. La mezquita era el centro de actividad del asentamiento, y los zocos semanales los únicos puntos de concentración en el territorio.

En el Rif occidental y la Yebala, la topografía y el clima eran más pronunciados lo que fomentaba la construcción de hábitat consolidado. En el Lukus, las edificaciones se realizaban más ligeras por la benevolencia ambiental. La casa era vivienda, granja y fábrica artesanal. No disponían de luz, ni agua. La mayoría de los nuevos ciudadanos que protagonizaron el crecimiento de población de las ciudades, exportaron consigo esta cultura del habitar, esta manera de concebir el territorio, la propiedad y la casa.

Durante todo el periodo colonial, y aún en la actualidad, se fue produciendo un choque cultural en la ciudad. Las imágenes de los

17 BENÍTEZ CANTARO, B. *Sociología marroquí.* Imprenta Olimpia Ceuta, Tetuán, 1952. p.30

18 *« Évolution du taux d'urbanisation de la population 1926-1982 : 1926 (10%) ; 1936 (16%) ; 1960 (29,3%) ; 1971 (34,9%) ; 1982 (42,6%). »* BAHI, H.; ALAMI, M.H. *Urbanisation et Gestion urbaine au Maroc*. Rabat, 1992.p.7

asentamientos informales de la periferia cercana de Larache en 1943[19]**,** 30 años después de la primera ocupación, muestran con clarividencia el proceso de aculturalización al que fueron sometidos. Finalmente estas poblaciones emigradas tuvieron que abandonar su modo ancestral de vivir e incorporarse al medio urbano moderno.

En ese sentido, uno de los cambios de paradigma más revolucionario en los modos de habitar de estas poblaciones de las periferias, no estuvo relacionado con las reflexiones tipológicas, sino con el cambio en el ámbito doméstico. El agua corriente en la vivienda supuso un cambio, una diferencia de horas de liberación en las ocupaciones de las labores. Similar cantidad para la cocina económica o para la lavadora económica. El agua y la electricidad en la puerta de la casa o la cocina integrada en el interior fueron cambios tecnológicos que posibilitaron un cambio cultural estructural, como el cuidado de la higiene.

[MUCHADA] **La vivienda privada de la ciudad oficial –Ensanches-. *La emergente vivienda burguesa*[20]*.***

> *"Por un lado,* (la ciudad islámica) *el laissez faire liberal, individualista, de un poder inhibido, consensual, de un alto grado de libertades de acción local-individual, de un orden "espontaneo" resultante al azar del caos de interacciones entre iguales, cuyos efectos espaciales generan el paradigma urbanístico aleatorio-incrementalista, propio de la ciudad islámica y de otras culturas, zonas urbanas y económicas periféricas y modelo de análoga estructura. Y en el otro extremo el ne laissez pas faire determinista, colectivista, de un poder intervencionista, de una alta restricción del grado de libertades de la acción local-individual, de un orden centralista, dirigido o predeterminado por la planificación global de las acciones colectivas (…) lo que genera el paradigma urbanístico holista-determinista, propio de algunos sectores de las ciudades clásicas y de otros modelos culturales más modernos"* [21]

Asociada a la maquinaria colonial, desde el primer momento, aparece la necesidad de apropiación del territorio y, del espacio urbano. La producción urbana se ofrecía desde una doble perspectiva: la del control de la población local y la de cobijo de la nueva población colonial.

La primera ciudad extramuros que aparece, respondía a los criterios de un mandato militar: se instalaron los campamentos y todos sus derivados periféricos: cuarteles, hospitales, cementerios, cárceles, infraestructuras, carreteras, etc. Esa primera huella, marcadamente estratégica para el control y la seguridad, definió en los casos de Tetuán y Larache, los principales surcos de influencia para la evolución urbana de las siguientes décadas: los ejes principales de acceso, las áreas de centralidad para la ciudad oficial, las zonas periféricas para los asentamientos populares, o las zonas de extensión y crecimiento futuro.

En paralelo, y prácticamente desde el origen, comenzó a fraguarse la ciudad civil, con la población que apareció dando servicio a los destacamentos. Pero rápidamente creó su propia autonomía de ciudad capital e industrial, consecuencia de la actividad económica y productiva.

La sociedad civil colonial y las autoridades estatales y militares concertaron así el inicio de la ciudad moderna, bajo el concepto de Ensanche, la forma de crecimiento que habían desarrollado las principales ciudades en España, desde el visionario proyecto para Barcelona de Idelfonso Cerdá de 1859.[22]

La forma de crecimiento urbano de Ensanche se basaba en la definición de una trama soporte

19 Ver >ST pp Ortofoto de Larache de 1943. BN Afr Maps
20 Ver >ST pp Vista aérea de la plaza de España de Larache. 1930. APFT Nº3161
21 GARCÍA-BELLIDO, J. "Coranomía, los universales de la urbanística". Revista ACE, 2007, Vol.1, nº3, Febrero. p.260
22 GRUPO 2C. *La Barcelona de Cerdá*. Ediciones Flores del Viento, Flor del Viento Ediciones, Barcelona, 2009. p.12

sobre la que se daba forma a la ciudad. La visión de Cerdá de ciudad-territorio sostenida por la vialidad y capaz de albergar a la nueva sociedad moderna, fue sustituida en la práctica por un tejido urbano capaz únicamente de incluir a la clase acomodada aristocrática y la nueva clase burguesa.[23]

Gracias al archivo personal de Alfonso De Sierra[24] y a los estudios realizados por Antonio Bravo Nieto[25] tenemos constancia de los primeros proyectos de viviendas y de sus formas tipológicas construidos en el Ensanche de Tetuán. En general, eran proyectos de promoción modesta, con dos alturas, consecuencia del primer modernismo arabizante. Las fachadas eran una muestra de ostentación, mientras las plantas dibujaban tipologías tradicionales de vivienda con espacios sin diferenciar.

Uno de los edificios más emblemáticos de estos años fue el edificio de viviendas para Fracisco Pelayo, diseñado por Carlos Ovilo en 1914, un inmueble de tres pantas de estilo ecléctico-modernista, que fue cedido para colocar las sedes de Correos y Obras Públicas.[26] Disponemos de otros ejemplos como el proyecto de Garaje y viviendas de 1926 del arquitecto J.G. Lescura para Jaime Gelis[27]; la casa de alquiler en Ensanche de 1926[28] o el proyecto de casa y garaje en ensanche de 1930 del mismo arquitecto para José Llodra[29].

Tras la pacificación de la zona, en el transcurso de la crisis mundial de 1929 y la crisis económica en la Zona, debido a la retirada de tropas, comienza a principios de los años 30, bajo el periodo republicano, un proceso de construcción fuerte en el propio Ensanche. Al ser años de escasez de vivienda**,** se fomentó la producción de viviendas "económicas" para alquiler. Estos proyectos incorporaban una escala mayor que las realizadas con anterioridad, con edificaciones de cuatro o cinco alturas, las máximas capaces de soportar el Ensanche. Destacaron por su dimensión y composición proyectos como las viviendas para Benalal en la plaza Muley el Mehdi de Carlos Ovilo o el edificio de viviendas para José Llodra de J. G. Lescura[30].

Ejemplo de ello es el proyecto de reforma y ampliación de la casa de D. Nissim Benaceraf, d. Abraham y D. José Benalal de 1934 del arquitecto Manuel Latorre Pastor[31], cuyos promotores eran sefardíes tetuaníes que se sumaban a la construcción de edificaciones de mayor envergadura, con composiciones tipológicas más especializadas y uso de tecnologías de construcción como el acero y el hormigón armado.

Se conocen otros ejemplos de esta promoción inmobiliaria de la vivienda, como el proyecto de viviendas para alquiler en Bain Lexuar de 1935 de J. Larrucea para Sid Laarbii Del-lero[32]; o el proyecto de 15 Viviendas para Solteros y Locales

---

23 DE TERÁN, F. *Historia del Urbanismo en España III. Siglos XIX y XX*. Ed. Cátedra, Madrid, 1999. p.97

24 Ubicado en la Biblioteca Vicente Aleixandre del Instituto Cervantes de Tetuán.

25 BRAVO, A. *Arquitectura y Urbanismo español en el Norte de Marruecos*. Ed. Junta de Andalucía, Consejería de Obras Públicas y Transporte, Sevilla, 2000.

26 BRAVO, A. (2000) Ob. Cit. p.196

27 *Ubicación:* Calle Alfonso XIII, Ensanche de Tetuán; *Descripción:* Garage y locales comerciales en planta baja. Estilo de portón de entrada de Art Nouveaux.; *Referencias*: CAJA Nº3, DOC.68 /3.0.3. A.P.S.O. LINK IMAGEN: Garage y Viviendas en el Ensanche para Gelis. 1927. Arq. JG. Lescura.Tetuán. APSO c.2.doc.2.0.21

28 *Ubicación:* Calle Alfonso XII esquina calle R. Ensanche de Tetuán. *Descripción:* Vivienda plurifamiliar. Construcción en Planta Baja. Grandes luces estructurales. *Referencias*: CAJA Nº2, DOC.39 /2.0.1. A.P.S.O. LINK IMAGEN: Casa de Alquiler en el Ensanche. 1926. Arq. JG. Lescura. Tetuán. APSO c.2.doc. 2.0.1

29 *Ubicación:* Manzan 12, Ensanche de Tetuán (Calle Reina Victoria(21,65ml), Benito Pérez Galdós (40,90ml), General Alfau (58,50ml) y Muley Abdeslam (29,4ml); *Descripción:* Vivienda plurifamiliar. R+3. 30 apartamentos (5 escaleras. 2viv/escalera y planta). Superficie parcela: 2.047,50m2. Patio central: 813,00m2. *Referencias*: CAJA Nº3, DOC.70 /3.0.5. A.P.S.O. LINK IMAGEN: Ampliación Edificio de Viviendas en Ensanche de Benaceraf. 1934. Arq. M. Latorre. Tetuán. APSO c.2.doc.2.0.22 *"Inmueble de 4 plantas, una baja y tres altas; la planta baja se destina a Garage y reparación de los automóviles de línea "La Valenciana" y las otras tres plantas a viviendas." "Todo el edificio se construirá en cemento armado." "Todas las viviendas tienen una pieza destinada a baño y WC más un retrete independiente"*

30 BRAVO NIETO,A. Arquitectura y urbanismo español en el Norte de Marruecos, Consejería de Obras Públicas y Transportes. Junta de Andalucía, Sevilla, 2000.

31 *Ubicación:* Calle Cónsul Zugasty. Ensanche de Tetuán; *Descripción:* Vivienda plurifamiliar en esquina de manzana. Balcones corridos. 5viviendas/planta. R+1+3+Ätico (Viviendas de 5D+C+K+B+WC). Patio de luces central.; *Presupuesto:* 77.920 ptas. *Referencias*: CAJA Nº2, DOC.60 /2.0.22. A.P.S.O.; CAJA Nº3, DOC. 360 Ver> CV pp. mpliación Edificio de Viviendas en Ensanche de Benaceraf. 1934. Arq. M. Latorre. Tetuán. APSO c.2.doc.2.0.22

32 *Ubicación:* Calle Bain Lexuar, frente a pescadería. *Descripción:* Vivienda plurifamiliar R+3. 2 viviendas /planta (2D+C+K+WC) 115m2 sup. Útil/planta (solar de 127,26m2). Distribución sencilla. Decoración en fachada. *Presupuesto:* 46.000 ptas. *Referencias*: CAJA Nº1, DOC.38 /1.0.38. A.P.S.O. *"instalación eléctrica empotrada (…), fontanería moderna con sifón y tazas con los W.C., pilas fregaderos de piedra artificial, cocinas tipo Madrid con horno y hornilla, cristal sencillo en fachada."* Ver> CV pp. Casa para Alquiler de Victorino. 1935. Arq. Larrucea. Tetuán. APSO c.1.doc.1.0.26

Comerciales 1945 de Vicente Bert[33], de una etapa posterior, pero que introduce una reflexión tipológica según el modelo de agrupación familiar.

Tras la Guerra Civil, y principalmente, a partir de 1943, con el establecimiento de unos criterios y un impulso por parte de la Administración colonial comienza una nueva etapa de producción y gestión de la vivienda, caracterizado por el impulso del nuevo régimen, la estabilidad política y el lanzamiento de diferentes planes de desarrollo económico y urbano. En el caso de Tetuán, el urbanista Pedro Muguruza, marcó las directrices para el desarrollo urbano y la arquitectura oficial del Régimen.

En cuanto a la producción privada, comienza también un nuevo proceso ecléctico, en el que se mezclará la racionalidad tipológica, formal y constructiva de los últimos años 30 con el estilo castizo propuesto y bandera de la autarquía de los primeros años. El bloqueo internacional, con la carencia de materiales importados como el hierro y el cemento, cortará la proliferación de los ejercicios y alardes del hormigón armado, así como el auge inmobiliario con los años republicanos.

Destacaron también la existencias de estilos vanguardistas en años avanzados, muestra del contexto singular del Marruecos colonial "entre guerras" (1936-44), como el proyecto de vivienda en alquiler de gran envergadura y composición racionalista de J. Larrucea para Benarroch y Bentata, en 1936, en la zona oeste del Ensanche, o el inmueble para viviendas en carretera de Rio Martin de 1943 del arquitecto J.M. Tejero y Benito[34].

A finales de los años 40, tras el periodo de control central de la administración franquista, vuelve a ver una etapa de florecimiento y crecimiento económico e inmobiliario, con el que se colmatará el ensanche y se construirá en torno a las vías principales de acceso a la ciudad. En este contexto, se desarrollaron los proyectos, por ejemplo, de ampliación de casa de alquiler de 1946 de Antonio Faquineto para Victorino Rodrigo Andaluz en el Ensanche (según proyecto inicial de Larrucea de 1935)[35], o el proyecto de edificio de viviendas para Antonio Salas de 1947 de Alfonso De Sierra Ochoa[36], que denota un programa tipológico para familias más acomodadas, y se suma en composición de fachada al discurso reinante. Estos años estuvieron marcados por la aplicación de las nuevas tecnologías en la producción de vivienda, tanto a nivel estructural como en la preparación de los espacios domésticos.

En los últimos años del periodo colonial, se vive de nuevo un proceso de construcción, y la apertura al ejemplo de racionalidad americana y francesa, países referentes en el desarrollo de la vida moderna y el progreso. Aparecen así figuras como los arquitectos J.M. Bustinduy ó C. López Muller, que otorgarán un nuevo dinamismo a sus obras. Ejemplos fueron el proyecto de viviendas en cornisa para Luna Levy Benhayon[37] de 1953; el proyecto de inmueble de viviendas en moro vizcaíno de 1954 de José Mª Bustinduy, *para* Sr. Hadida e Israel[38]; o el proyecto de inmueble de 6 viviendas de renta de 1960 de Antonio Faquineto y Herand para Sid Mohamed M'hamed el Fasi[39].

Éste fue el escenario que definió la promoción y la construcción de la vivienda privada en la ciudad oficial del protectorado español. Fuera de esta actividad, surgió inevitablemente una ciudad no oficial, mayor en número y extensión que ésta, y una vivienda oficial, donde residieron

33 *"En planta principal se ha estudiado una distribución de habitaciones individuales para solteros en número de quince..." "Se ha pensado en esta distribución, por ser frecuente en esta ciudad, el funcionariado soltero o sin familia a su cargo de residencia en este plaza, que por su situación económica o bien por independencia, sienta la necesidad de poder tener una habitación donde dormir y comer en cualquier de los hoteles o restaurantes."* CAJA Nº1, DOC.5 /1.0.5. A.P.S.O.

34 *Promotor:* Propietario: Sid Mohamed Benchis; *Ubicación:* Inicio Carretera Río Martín; *Descripción:* Interesante construcción de estilo vanguardista. R+3 con 1 vivienda/planta y 406,07m2 de superficie total (unos 100m2/planta). Sigue la lógica de casas bloque. Esquema funcional sencillo.; *Presupuesto:* 142.000 ptas.; *Referencias*: CAJA Nº2, DOC.47 /2.0.9. A.P.S.O.

35 CAJA Nº1, DOC.26 /1.0.26. A.P.S.O.

36 *Descripción:* Vivienda plurifamiliar de estilo castizo. Sup/planta: 232,30m2. R+2+Terraza. 748,98m2 de Sup Total; *Presupuesto:* 599.184,00 ptas.; *Referencias*: CAJA Nº2, DOC.43 /2.0.5. A.P.S.O.

37 CAJA Nº1, DOC.10 /1.0.10. A.P.S.O.

38 *Ubicación:* Calle Moro Vizcaíno esquina con Barón Riperda; *Descripción:* Vivienda plurifamiliar R+3 (+Sótano y semiplanta). 12 viviendas en total. Estructura de Hormigón Armado.; *Presupuesto:* 2.100.000 ptas.; *Referencias*: CAJA Nº3, Carpeta 422 A.P.S.O.

39 CAJA Nº1, DOC.16 /1.0.16. A.P.S.O.

los ejercicios de mayor reflexión y experimentación.

[MUCHADA] **La vivienda privada, los asentamientos y la conurbanización de la ciudad no oficial.** ***La vivienda privada periférica***[40]

Inherente a la ciudad oficial y a su necesidad de trabajadores, de crecimiento poblacional y de actividad económica y productiva, toma lugar, una ciudad paralela capaz de albergar la población no incluida en los Ensanches.

Bajo la permisividad administrativa de la autoridad, de forma espontanea y humana, surge esta urbanidad cargada de viviendas: infraviviendas, vivienda semi-rurales, corrales de vecinos, viviendas unifamiliares y colectivas. Denominamos pues la vivienda privada de la ciudad no oficial a este conjunto edificado en la ciudad no planificada, y que durante el periodo colonial, tuvo un protagonismo mayoritario[41].

Esta vivienda se caracterizaba por tener una pequeña escala, consecuente de las inversiones humildes familiares, que presentaban un proceso de construcción evolutiva. En ocasiones, las concentraciones se realizaban de infraviviendas no consolidadas, "barrios de latas" o de chabolas que se asentaban en el territorio. Las estrategias de agrupación y establecimiento eran diversas y respondían a factores como la procedencia -el barrio Málaga-, la étnia –las barracas de gitanos-, gremial –el barrio de Las Navas-, así como cuestiones referentes a la propiedad del suelo, su grado de edificabilidad o la cercanía a zonas de trabajo. En estas zonas, destacaba la no urbanización del entorno y la aceptación de la informalidad por parte de la administración.

40 Ver> ST pp. Vista aérea de la periferia urbana de Larache (Zona Oeste de la ciudad. Barrio Nuevo). 1943. BN AFR MPS 20-574

41 *"La especulación de terrenos que los ha hecho alcanzar precios exorbitantes y la carestía de materiales para construir grandes inmuebles ha hecho que el ensanche real de la ciudad sean las barriadas de Mulay-Hassan y Sidi-Talha donde se hace de una manera anárquica con edificios mezquinos. Se da así el caso de que la ciudad tenga una extensión y sobre todo una longitud excesivas, mientras que su centro está en parte vacío."* MOYA, R. "Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán". 1945. Sin publicar. En Archivo personal de Alfonso de Sierra Ochoa. Archivador 5, Sobre 1.

Hasta finales de los años 40, las periferias de la ciudad se componían de residencias de verano, huertas y campos vacíos. Su paisaje se distanciaba de la ciudad urbanizada que sería en pocas décadas. Lentamente aquel territorio pausado fue recibiendo la construcción de distintas edificaciones.

Ejemplos de esta arquitectura de periferia fueron el proyecto de vivienda en Mulay Hassan de 1940 realizado por el maestro de obra Sid Mohamed Gomari, para Sid Hach Ahmed Benyunes o el proyecto de Refugio para Verano de 1937 del maestro de obras Mohamed Ben Tahami para Sidi Mohamed Ben Tahami Uaxani en Barrio Tuabel, en las inmediaciones de camino[42].

Se dispone de varios ejemplos de esta arquitectura anónima de viviendas, gracias nuevamente al archivo de Alfonso De Sierra Ochoa, como por ejemplo o el proyecto de vivienda para Mufak en *Bab Zaina* de J. Larrucea en 1930[43] o el proyecto de vivienda mora para Abderrahman Ziu-Ziu [44] de 1944.

De 1912 a 1943 no se produjo ningún plan de ordenación más allá del ensanche, y sin embargo, durante ese tiempo, la población y la necesidad de vivienda pasaron de 20.000 a 90.000 habitantes[45]. Los estudios de Sierra mostraban el déficit permanente de vivienda, cuantificado desde los números estadísticos de población y desde las existencias de asentamientos de infraviviendas[46].

42 CAJA Nº1, DOC.4 /1.0.4. A.P.S.O. Ver> CV pp. Refugio de Verano para Ben Tahami. Barrio Tuabel. 1937. Tetuán. Maestro Ben Tahami. APSO c.1.doc.1.0.4

43 CAJA Nº1 DOC.37/1.0.37 A.P.S.O. LINK IMAGEN Vivienda en Bab Zaina para Mufak. 1930. Larrucea.Tetuán. APSO c.1.doc.1.0.37

44 CAJA Nº1, DOC.3 /1.0.3. A.P.S.O. LINK IMAGEN: Casa unifamiliar de Ziu Ziu. Barrio Tuabel, Hípica. 1944. Tetuán. Aparejador Moreno. APSO c.1.doc.1.0.3

45 *Una ciudad de 20.000 escasos habitantes en 1913 pasa a cerca de 40.000 en 1925; a 55.000, en 1930 y a 90.000, en 1943, previéndose en aquella fecha un crecimiento medio que llegará a 115.000 en 1950 y 125.000 en 1960.* DE SIERRA, A. (1962) Ob. Cit. p.93

46 *"Por un lado un déficit inicial que en el 1930 pudiera ser muy cercano a las 3.000 viviendas; por otro lado, un incremento de 70.000 habitantes en treinta años; lo que a un promedio de cuatro personas/familia representaba un déficit anual de 584 viviendas, y por otro la construcción de unas 500 viviendas/año, lo que reduce el déficit a 84 viviendas/año, que sumado al inicial de 3000 representaba en 1943 un déficit de 4000 viviendas aproximadamente, alcanzando teóricamente en 1960 una cifra cercana a 6.000."* DE SIERRA, A. (1962) Ob. Cit. p.94

En las periferias del ensanche principal, se produjo una actividad constructora, principalmente en torno hacia las dos zonas principales de crecimiento: el barrio Málaga y el barrio Mulay Hassan. Ambos barrios se apoyaban en los hospitales, civil y militar -construidos en las primeras décadas-, y a los ejes principales de comunicación de la ciudad -acceso al hospital militar, carretera a Martil y vía ferroviaria-.

Esta ciudad no oficial representaba el conjunto de estrategias por parte de la población para acceder a un alojamiento adecuado y necesario. También se comenzó a producir una proliferación de *douars* (pequeños poblados rurales) en las inmediaciones del territorio urbano. Éstos se asentaban en terrenos desechados por su geología o topografía, cerca de fuentes naturales, de propiedades no defendidas, a espaldas de grandes edificaciones o en las inmediaciones del término municipal.

En cuanto a asentamientos populares, a partir de las referencias bibliográficas y de archivos, eran conocidos el "barrio de las latas" de Tetuán, radicado en 1942[47]; el barrio de barracas de Gitanos del barrio Málaga, el Zoco del Carbón de Larache, donde surgieron las epidemias que obligaron a las autoridades a su realojo hacia las periferias con la creación del Barrio Nuevo; el barrio de pescadores y barracas de Río Martil, el barrio popular de las Navas de Larache[48], etc.
En el caso de Tetuán, en torno a los dos hospitales fue creciendo una ciudad informal consolidada, con verdadera intención de normalizarse, que seguían unas normas de viarios, alineaciones, espacios libres y accesos regulados. Destacaron la gran multitud de proyectos de pequeña escala que firman arquitectos como Delfín Ruiz Rivas o Antonio Faquineto y Herand, para este tipo de necesidades, entre lo rural, lo veraniego, y la primera y necesitada residencia.

Un rasgo hallado en la mayoría de los documentos conservados, era que los propietarios-promotores solían ser marroquíes, que desarrollaban una forma de habitar propia, con tipologías cercanas a la vivienda tradicional de la medina: entrada en escorzo, el patio como elemento de organización y distribución de los espacios, habitaciones abiertas al patio y de proporciones tradicionales, aseos bajo escaleras, etc. La libertad de decidir el diseño por parte de los promotores marroquíes, es un aspecto relevante en el análisis y la comparación con vivienda marroquí de promoción oficial.

Se subrayan así, una serie de proyectos que se han podido analizar, a modo de muestrario de diferentes casuísticas en los términos referidos. Son ejemplos el proyecto de Vivienda para alquiler en *Bab Luxuar* de Larrucea de 1935[49], el proyecto de vivienda en 1946 de Delfín Ruiz junto al Hospital Militar[50] o la vivienda unifamiliar en *Bab Oqla* para Mufak de 1950, del mismo arquitecto[51].

47 ya que se asentaba sobre los terrenos previstos del ensanche. LINK IMAGEN Ortofoto de la ciudad de Tetuán. 1943. ARABASF

48 *"Para 1956, el barrio de Navas albergaba a unas 5000 personas, y su construcción, entre anárquica y ortogonal, se inició, a decir sarcástico Luis Antonio de Vega (1956), -con la primera caja de latas de sardinas llegada a Larache en 1911-. En la misma línea, este autor señalaba que -hubo megalómanos que llegaron a utilizar el ladrillo-, constituyendo un verdadero arrabal andaluz en África"*. BRAVO, A. (2000) Ob. Cit. p.93; Ver >ST pp. Plan General de Ordenación urbana de Larache. Plano General. 1947. P. Muguruza. Superposición del plano de levantamiento topográfico y el plano de ordenación. E:2000. AGA MSS 022908

49 Referencias: *"instalación eléctrica empotrada (…), fontanería moderna con sifón y tazas con los W.C., pilas fregaderos de piedra artificial, cocinas tipo Madrid con horno y hornilla, cristal sencillo en fachada."* CAJA Nº1, DOC.38 /1.0.38. A.P.S.O. Ver >VC pp. Edificio de Viviendas para alquiler para Del-lero en Bab Luxar. 1935. Arq. Larrucea. Tetuán. APSO c.1.doc.1.0.38

50 *Ubicación:* Junto al Hospital Militar (sin ordenación); *Descripción:* Fachada sencilla. 30m2; *Presupuesto:* 9.000 ptas.; *Referencias:* CAJA Nº1, DOC.15 /1.0.15. A.P.S.O. Ver >VC pp. Vivienda unifamiliar para Agsaz.Barrio Málaga. 1946. Arq. D. Ruíz. Tetuán. APSO c.1.doc.1.0.15

51 *Promotor:* Sid Abd Elcarin Muffal; *Ubicación:* Carretera de Ceuta, junto a la medina. Parcela irregular; *Descripción:* Vivienda unifamiliar R+1. 135m2 de superficie total.; Presupuesto: 70.000 ptas.; Referencias: CAJA Nº1, DOC.29 /1.0.29. A.P.S.O. Ver >VC pp. Vivienda unifamiliaren Bab Oqla para Mufak. 1950. Arq. D. Ruíz. Tetuán. APSO c.1.doc.1.0.29

[MUCHADA] **La vivienda de promoción oficial. *La vivienda racional oficial***

> *"Creemos que nunca sobrará el tener a mano una "teoría" de la vivienda que debiera edificarse, para no caer en los defectos que hemos comprobado tantas veces; de levantar hogares nuevos, en absoluto desconocimiento y respeto de la más íntima realidad humana; la familiar; forzándola a vivir en un molde extraño a su tradición y ajeno a sus costumbres."* [52]

En esta cadena de tipologías edificatorias y modos de promover y producir vivienda que hemos realizado, falta un eslabón cuya función se define como bisagra entre las limitaciones de la ciudad oficial y la necesidad de alojamiento de la población urbana: es la vivienda de promoción oficial, la vivienda realizada por las entidades públicas y estatales para sus trabajadores y para las familias con pocos recursos, excluidas del acceso a un techo digno.

Esta obra "oficial", en su conjunto, presenta un interés patrimonial y de reflexión sobre la cuestión de la ciudad y la vivienda. Por su valor simbólico, vinculado a la política pública, en la mayoría de las ocasiones fue encargada a los arquitectos de mayor renombre que intentaron ofrecer para la autoridad, y para la población, ejemplos de vanguardia, experimentación o alineación con los regímenes.

La vivienda de promoción oficial fue el dibujo de la Administración para dar solución a la necesidad de alojamiento en las ciudades del Norte marroquí colonial. Se ensayaron ordenaciones urbanas y tipologías arquitectónicas que acudían a los mínimos funcionales, tecnológicos y económicos. Una de las áreas de pensamiento que más frutos generó, fue la búsqueda de mínimos para la vivienda marroquí.

> *"Plan: construcción de casas nuevas. 1º lo más urgente según necesidad (política); 2º lo posible según cupos (economía); 3º lo más barato según fórmulas (técnica); 4º lo más reducido según normas (sanidad)"*[53].

El arquitecto Alfonso De Sierra Ochoa, arquitecto municipal de Tetuán, fue prácticamente el único teórico de la cuestión de la vivienda del Marruecos colonial español[54]. En sus escritos, organizaba la obra completa de la vivienda oficial –pública- por promotores, creando cinco grandes grupos: las viviendas realizadas por las juntas municipales, por la Administración Central –Majzén-, por los Ejércitos –Tierra, Mar y Aire-, y por otras entidades, como eran la Obras Social del Hogar –Falange- o la asociación de Prensa Hispano-marroquí.

La comparación entre la obra pública y la obra privada, entre la vivienda pensada y diseñada por las entidades públicas –y sus arquitectos- y la vivienda pensada y promovida por la propia población –con o sin arquitectos-, permite caracterizar, por ejemplo, los acercamientos culturalistas por nacionalidad o clase social, con los que se emprendía la construcción de viviendas.

Así, de 1912 a 1956, se realizaron diferentes proyectos, hitos del proceso de creación urbana y habitacional. Destacaron como referentes, por su innovación, el barrio de viviendas para militares regulares marroquíes de 1917-19 en Tetuán, por su originalidad, y su reflexión tipológica de la vivienda marroquí, así como el uso de tecnologías de techos de bajo coste; la Barriada Barrio Nuevo de Larache de 1922-30, por constituirse como primer proyecto de barriada para realojo de familias marroquíes, y experimentar con modelos tipológicos entre lo rural y lo urbano, aceptando oficialmente otros modos de habitar; las Barriadas del Generalísimo y de España para excombatientes españoles y marroquíes, por su ejercicio de búsqueda de la vivienda racional mínima

52 DE SIERRA OCHOA, A. *La vivienda marroquí. Apuntes para una teoría*. Editorial Cremades, Ceuta, 1960. p.2

53 MUGURUZA OTAÑO, P. "Plan General de Ordenación de Tetuán". Alta comisaría. Servicio de Arquitectura. Tetuán, 1943. Borrador Memoria. 1 plano + 14 fotografías. PL-4997-4999. ARABASF. p.s/n

54 Destacan otros estudios como la "Memoria de la vivienda humilde europea y musulmana", de José María BENITO Y TEJERO de 1942, sin publicar, en APSO; la "Memoria para la Edificación de la autarquía" de 1942, sin publicar, cortesía de Luis González Tamarit; o el artículo de Pedro MUGURUZA sobre las viviendas humildes: "La vivienda de las clases modestas. Sus condiciones mínimas de habitabilidad". Conferencia. Ed. Vega, Madrid, 1946.

española y moderna, y su ordenación colectiva, dentro de un estilo de vanguardia del arquitecto De la Quadra-Salcedo (1936-1939); el edificio de Casas Bloques para funcionarios de la municipalidad de Tetuán de 1940-42 por su innovación tipológica y formal dentro del Movimiento Moderno; las viviendas de automovilismo de 1945-47 de Tetuán, por su radicalidad tipológica, funcional y formal; las barriadas de Dyor el Majzén y de Mulay Hassan de 1953-1955 en Tetuán, por su escala urbana de 400 viviendas y su experimentación tipológica; o el conjunto edificatorio de Vivien das para funcionarios de Dyor Hachar de Tetuán de 1955, por su innovación formal.

H·27

## La cuestión de la vivienda: Larache

[SARY-ABDELALI] **Analyse de la réalisation marocaine dans le domaine de la production du logement social :**

Concernant les actions se rapportant à la production de logements initiés et réalisés par les marocains lors de la période coloniale du protectorat espagnol, au niveau de la ville de Larache, celles-ci ont concerné un certain nombre d'initiatives émanant des particuliers, il s'agissait des habitants marocains musulmans et autres -juifs et chrétiens- et qui avaient les moyens financiers pour habiter en ville dans un logement décent.

C'étaient généralement des hauts fonctionnaires de l'état, des commerçants, des hommes de métiers et des *mâalems* artisans -exerçant dans le secteur de l'artisanat- .Ces derniers construisaient leurs logements selon le modèle architectural traditionnel marocain, qui est connu dans l'espace intra-muros à l'intérieur de l'ancienne médina, à coté d'ailleurs de certains consuls des pays étrangers et à coté aussi d'un certain nombre de personnalités étrangères, nouvellement installées dans la ville de Larache, à l'époque.

En effet, le choix d'habiter en médina, pour ces gens la, en cette période précise de l'histoire du Maroc et surtout au début de l'installation du protectorat, a été un choix imposé et forcé, pour trois raisons : la première raison, s'explique par le fait que l'espace extra-muros était vide et désertique, c'était un espace livré à lui-même, non aménagé et non doté d'équipements d'infrastructure de base nécessaires à la vie citadine, comme dans la médina -en cette période-. Cela veut dire que l'espace extra-muros ne remplissait pas toutes les conditions nécessaires et suffisantes pour constituer une structure d'accueil favorable pouvant intéresser cette population à s'y installer et y ériger son logement d'une manière sainte.

La deuxième raison, trouve son explication dans le fait que la médina, en cette période historique, offrait encore des espaces libres -espaces vides et non occupé-, permettant de constituer un espace d'accueil non encore exploité et que la médina offrait pour ceux qui voulaient s'y installer. Chose qui permettait d'abriter et d'accueillir suffisamment de maisons

pour cette catégorie de population désireuse d'y habiter.

La troisième raison, avait un caractère plus culturel, psychologique et religieux. C'était un facteur lié plutôt à l'état d'esprit des individus qui n'étaient d'autres que des habitants marocains musulmans, qui s'opposaient en cette époque bien déterminée, à tout changement dans leur mode de vie. C'étaient des simples citoyens ordinaires qui menaient une vie tout à fait traditionnelle, authentique et conservatrice, mais qui étaient animés d'une volonté qui refusaient tout élément étranger (modèle colonial : appartement et autres), qui allait venir perturber leur vie paisible, bouleverser leur croyance, changer leurs valeurs sacrées et troubler leurs habitudes, leurs mœurs qui obéissaient à une règle basée sur la simplicité et aussi sur la complexité d'un modèle organisationnel, vu parfois comme labyrinthique, qui est celui de la médina ancienne, qui offrait à ses habitants un cadre logique particulier, trouvant sa raison d'être dans un modèle de vie urbaine et citadine propre, à caractère communautaire.

S'agissant de la deuxième catégorie de la population qui était aussi dans le besoin de logement, à savoir : la population marocaine pauvre et démunie, cette dernière, qui était généralement issue de la compagne -banlieue de la ville de Larache et les communes rurales avoisinantes- s'est trouvée soudainement en ville, sans préparation aucune, et ce, dans le cadre du phénomène de l'émigration rurale : un grand fléau, auquel le Maroc -en milieu urbain-, a été bien exposé durant toute l'époque du Protectorat.

Organisée en masses successives, à destination du monde urbain, en cette période du Maroc colonisé, la population immigrante quittait le monde rural pour venir s'installer en ville, à la recherche d'un emploi stable et d'une vie meilleure, en travaillant dans les divers chantiers ouverts en ce moment, par l'administration coloniale du protectorat espagnol, dans la ville de Larache.

Ainsi, pour habiter en ville, cette nouvelle population rurale, issue des banlieues et des campagnes voisines de Larache et d'ailleurs, était obligée aussi, de faire un choix forcé en matière de logement, puisqu'elle n'a eu devant elle, comme offre de logement, que le recours à la baraque dans les bidonvilles ou bien à l'habitat précaire et anarchique, dans les quartiers périphériques, clandestins et sous équipés, comme lieu d'habitation. Ce qui explique la présence en force et l'apparition en grande quantité, durant cette période coloniale, d'un nouveau modèle d'habitat (imposant ainsi, un nouveau mode d'habiter et un nouveau mode d'habitabilité, selon toute une culture bien appropriée qui est la culture de la baraque) constituant une nouvelle structure d'accueil et un nouveau lieu d'hébergement, pour cette population rurale pauvre et démunie : c'était un simple abri indécent et indigne, sous forme de Baraque ou *Nouala* -petite cabane réalisée en matériaux de récupération-, connue à l'époque, dans la culture espagnole, sous le nom de la «*Chabola*».

[SARY-ABDELALI] **Analyse de la réalisation espagnole dans le domaine de la production du logement social :**

Concernant l'action de développement urbain et d'aménagement spatial, menée par le protectorat espagnol, au niveau des régions et provinces du nord, il a nous a été donné de remarquer que les deux villes de Larache et de Tétouan, sont deux villes qui ont présenté deux modèles urbains tout à fait différents, sinon antagonistes. Dans ce sens, il a été constaté également que ces deux agglomérations importantes dans le ressort territorial de la Région de Tanger-Tétouan, ont été traitées différemment par l'administration coloniale du protectorat espagnol, dans le cadre de l'approche basée sur la théorie du Centre et de la Périphérie : C'est le modèle de principe classique qui considère la ville (milieu urbain) comme étant le chef d'orchestre, le centre d'intérêt, le lieu de prise des décisions et le milieu de création de richesses et qui relègue en contre partie la compagne (milieu rural) au second plan, sachant que la périphérie doit rester au service du centre, qui lui, joue le rôle moteur et le rôle principal, en bénéficiant et en exploitant tout ce que produit la périphérie (rural) comme richesses, sans que celle-ci en tire profit.

En fait, le choix de la ville de Tétouan, comme étant un lieu central, s'explique par le fait de sa proximité

du pays d'origine de l'administration coloniale, qui est l'Espagne, alors que le choix du territoire de Larache, comme une zone périphérique rurale, trouve son explication aussi, dans sa situation lointaine de la ville de Tétouan et par cela, son éloignement par rapport au lieu du commandement de l'administration coloniale centrale du protectorat espagnol.

Ainsi, devant le fait que la ville de Tétouan, marquée par sa topographie accidentée et par son arrière pays du monde rural, ne présentait pas un grand intérêt sur le plan économique dans le domaine agricole

le protectorat espagnol s'est beaucoup intéressé au territoire assez vaste, que riche et varié de Larache considéré alors comme étant la périphérie qui constitue une vraie source de richesses sur le plan agricole et halieutique, ainsi que sur le plan d'abondance de la main d'œuvre (Mano de Obra), issue du monde rural de Larache. Laquelle main d'œuvre a été exploitée dans les divers chantiers initiés et ouverts par l'administration coloniale espagnole, dans la région, en l'occurrence, les voies ferrées, les routes de liaisons, le bâtiment, la construction des ponts, l'agriculture, les activités halieutiques…etc.

Pour assurer l'exploitation des richesses que présentait la ville de Larache, le protectorat espagnol, a commencé au départ par renforcer sa présence en renforçant ses structures militaires, ce qui explique le nombre assez important de casernes et de camps militaires réalisé dans la ville de Larache.

Ainsi et avec la présence en nombre assez suffisant des dortoirs et des chambrées permettant d'héberger les militaires espagnols -surtout les sous officiers et les hommes de troupes-, au sein des premières casernes militaires, construites à Larache, l'administration coloniale espagnole n'avait guerre à l'esprit le souci de produire le logement social, au début du protectorat, puisque cela ne présentait aucun intérêt pour elle, en ce moment où elle s'intéresse uniquement à renforcer ses structures et sa présence militaires pour pouvoir se stabiliser et de s'accaparer des richesses et des potentialités qu'offrait le territoire de Larache et d'exploiter les possibilités et les capacités que présentait la main d'œuvre locale.

Attirée toujours par les quelques d'emplois qu'offrait la ville de Larache, à l'époque, la population rurale s'est donnée massivement à l'émigration, plus qu'avant, en venant s'y installer et y travailler dans les diverses activités génératrices d'emplois et de revenus, crées par le protectorat espagnol. Soudain cette main d'œuvre, va être confrontée à la réalité de la pauvreté citadine des petites villes et va se retrouver sans emploi fixe, sans travail stable et sans logement décent, ce qui va la pousser à s'installer d'avantage dans les bidonvilles les plus anciens et les plus historiques de la ville de Larache (voir tableau ci-dessus) et dont les premiers ont été installés en 1930.

En effet, ce n'est qu'aux années 50, que l'administration coloniale espagnole, a commencé à intervenir dans le cadre de la production de l'habitat social, pour résorber et pour répondre aux besoins pressant en logement de certains habitants marocains résidant à l'époque dans des bidonvilles, et ce dans le but d'atténuer le degré de pauvreté, le niveau de la précarité et le rang de l'exclusion sociale, auxquelles cette population pauvre et démunie, a été exposée, pendant des années.

H·31

# La vivienda de promoción oficial

[MUCHADA] **La vivienda de promoción oficial colonial.**

> *"El tránsito brusco de esos chamizos de 10 metros cuadrados o 20 metros cúbicos a una vivienda protegida actual no puede ser seguida de una asimilación del medio a que se eleva. El que se ha servido del campo o del descampado para desahogo personal inutiliza la instalación sanitaria a su alcance, la mujer acostumbrada a guisar o cocer entre dos piedras, parte el piso del comedor haciendo astillas. Hay, por tanto, un problema de educación, donde la casa juega un papel transicional y pedagógico en sus valores representativos para quien viene a disfrutarla. El sentido de educación, el de propiedad y el de mejoramiento*."[1]

La vivienda de promoción oficial en el periodo colonial del Norte de Marruecos se define como el conjunto de edificaciones de viviendas promovidas por las entidades públicas y estatales coloniales para sus trabajadores y para las familias con pocos recursos, excluidas del acceso a un techo digno. Se puede considerar la bisagra entre las limitaciones de la ciudad oficial y la necesidad de alojamiento de la población urbana.

Esta obra "oficial", en su conjunto, presenta un interés patrimonial y de reflexión sobre la cuestión de la ciudad y la vivienda. Por su valor simbólico, vinculado a la política pública, en la mayoría de las ocasiones fue encargada a los arquitectos de mayor renombre que intentaron ofrecer para la autoridad, y para la población, ejemplos de vanguardia, experimentación o alineación con los regímenes.

La vivienda de promoción oficial fue el dibujo de la Administración para dar solución a la necesidad de alojamiento en las ciudades. Se ensayaron ordenaciones urbanas y tipologías arquitectónicas que acudían a los mínimos funcionales, tecnológicos y económicos. Una de las áreas de pensamiento más interesantes fue la búsqueda de mínimos para la vivienda marroquí.

El arquitecto Alfonso De Sierra Ochoa, arquitecto municipal de Tetuán, fue prácticamente el único teórico de la cuestión de la vivienda del Marruecos colonial español[2]. En sus escritos[3],

---

1 MUGURUZA OTAÑO, P. "La vivienda de las clases modestas. Sus condiciones mínimas de habitabilidad". Conferencia. Ed. Vega, Madrid, 1946. p.26

2 Destacan otros estudios como la "Memoria de la vivienda humilde europea y musulmana", de José María BENITO Y TEJERO de 1942,

organizaba la obra completa de la vivienda oficial –pública- por promotores, creando cinco grandes grupos: las viviendas realizadas por las juntas municipales, por la Administración Central –Majzén-, por los Ejércitos –Tierra, Mar y Aire-, y por otras entidades, como eran la Obras Social del Hogar –Falange- o la asociación de Prensa Hispano-marroquí.

La comparación entre la obra pública y la obra privada, entre la vivienda pensada y diseñada por las entidades públicas –y sus arquitectos- y la vivienda pensada y promovida por la propia población –con o sin arquitectos-, permite caracterizar, por ejemplo, los acercamientos culturalistas por nacionalidad o clase social, con los que se emprendía la construcción de viviendas[4].
En necesario considerar, igualmente, que la obra pública de vivienda tomó un notable grado de presencia y significación en Tetuán en los periodos de baja actividad inmobiliaria y crisis económica, como a finales de los años 30, a mediados de los cuarenta y al fin del periodo colonial. De Sierra, en sus escritos[5], ubica las causas de este hecho en la desconfianza de los empresarios hacia la autoridad pública y sus políticas de gestión y control inmobiliario, y a la alta rentabilidad de las inversiones en la actividad comercial.

Para presentar la obra de la vivienda pública en su contexto histórico y urbano, como antesala del catálogo, la hemos organizado en varias etapas de orden cronológico, vinculadas a una realidad social y a un modo de concebir la producción arquitectónica y la ciudad. De esta forma disponemos de los siguientes apartados: a) La primera vivienda oficial. Una periferia sin nombre (1912-1933); b) La vivienda oficial y la vanguardia singular de entre Guerras. La identidad de la ciudad (1933-1943); c) El arranque y la consolidación de la vivienda oficial del franquismo. La ciudad ausente (1943-1949); y por último, d) Los últimos intentos de la vivienda de masas. El desbordamiento de la ciudad (1949-1956)

sin publicar, en APSO; la “Memoria para la Edificación de la autarquía” de 1942, sin publicar, cortesía de Luis González Tamarit; o el artículo de Pedro MUGURUZA sobre las viviendas humildes: “La vivienda de las clases modestas. Sus condiciones mínimas de habitabilidad”. Conferencia. Ed. Vega, Madrid, 1946.

3 Archivo Personal De Sierra Ochoa. A.P.S.O. En Biblioteca Vicente Aleixandre, Instituto Cervantes de Tetuán.

4 “*La clase rectora; la juventud con ella, ha iniciado el camino de los moldes occidentales, abandonando sin previo examen los tradicionales. Y es el pueblo, es tan sólo la clase humilde agarrada a su tierra y a su tradición, la que continúa edificando “a lo mauresco” y, si la historia no falla, muy pronto; más rápidamente –hoy día todo va deprisa- de lo que podemos esperar, también el pueblo virará abandonando la tradición para abrazar- con más motivo sin previo análisis- lo que como atractiva novedad –ya caduca en muchos de nuestros meridianos- se le ofrece.”* DE SIERRA OCHOA, A. *La vivienda marroquí. Apuntes para una teoría*. Editorial Cremades, Ceuta, 1960. p.41

5 *“Fueron inútiles los esfuerzos realizados para movilizar, o mejor dicho, ampliar el ritmo de la construcción particular. Los grandes capitales que antes de nuestra guerra invertían con buena renta considerables cantidades en la construcción de inmuebles se desviaron hacia otro género de inversiones de tipo comercial en virtud de un doble motivo: a) La desconfianza de invertir dinero cuyas rentas estuvieran sujetas a la congelación, como sucedió con las antiguas, en virtud de disposiciones más protectoras del inquilino que del propietario. b) Los grandes y rápidos beneficios de inversiones comerciales en una ciudad sobresaturada de habitantes que constituía un espléndido mercado para toda clase de productos.”* DE SIERRA OCHOA, A. Urbanismo y vivienda en Tetuán. Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962.Madrid. p.94

[MUCHADA] **La primera vivienda oficial.**
***Una periferia sin nombre (1912-1933)***

El primer periodo del colonialismo español en el territorio marroquí estuvo marcado por la resistencia armada de la población local y la inestabilidad consecuente. Las autoridades coloniales carecían de un proyecto urbano para las ciudades, y el 90% de los presupuestos se destinaron a las campañas militares y a la obra pública[6]. En este contexto, encontramos dos proyectos de vivienda, de valor reflexivo y singular: el proyecto de vivienda para militares regulares marroquíes en Tetuán, de 1917, y el proyecto de Barrio Nuevo para realojo de familiar humildes marroquíes en Larache, de 1922. Ambos proyectos se situaron en la periferia, fuera de los Ensanches, en un ejercicio de cierto urbanismo de la urgencia, sin mayor motivación que la resolución inmediata de un problema. Ambos, presentaban en este primer momento, las claves que definirán la producción de la vivienda pública racional, en especial, la búsqueda de la vivienda mínima marroquí.

Más allá de las innovaciones formales arabizantes de las obras mayores de este primer periodo, la vivienda pública moderna marroquí y española será en estos primeros años, y a lo largo de la ocupación colonial, uno de los marcos de mayor reflexión tipológica y arquitectural, que obligará a los técnicos a tomar conciencia de su ejercicio compositivo.

El primer proyecto de viviendas oficiales del que se tiene constancia son las viviendas para militares regulares marroquíes realizadas entre

6 SALAS LARRAZABAL, R. *El protectorado de España en Marruecos*. Editorial Mapfre SA, Madrid, 1992. p.169

1917 y 1919[7], por lo ingenieros del cuerpo militar de la comandancia de Ceuta[8]. Fueron viviendas que, como indican sus memorias, se realizaron para que los soldados marroquíes pudieran permanecer con sus familias, según sus hábitos culturales[9]. Las viviendas se situaron frente a la Alcazaba -Cuartel General-, lejos del Ensanche diseñado por Carlos Ovilo[10].

Este proyecto, pionero en su género, se constituyó como un barrio de viviendas, con una configuración urbana determinada por viales, espacios abiertos comunes y letrinas compartidas. Establecía una disposición de conjunto en relación a la orientación y a la topografía de los terrenos en los que se asentaba. Iniciaba así, la experimentación de la tipología marroquí y la vivienda mínima, planteando sutiles elementos de ornamentación local y empleando una tecnología de bajo coste.

En el contexto de Tetuán, se realizaron posteriormente diversas obras, principalmente para militares en forma de acuartelamientos y viviendas, como el proyecto de viviendas del Parque de Mallorca de 1927, en cuya memoria se hacía relación expresa de la situación de carestía de alojamientos[11]; sin embargo no será hasta los años 30 cuando comience una labor exhaustiva y creadora, principalmente de la mano del arquitecto De la Quadra-Salcedo.

En los años 20, apareció otro referente en la ciudad de Larache. Sitio portuario, de alta presencia militar, la ciudad sufrió fuertes epidemias en sus primeros pasos modernizadores (viruela, cólera). Estos motivos provocaron la primera operación colonial de erradicación de un barrio chabolista –diagnosticado como origen de las enfermedades-. El denominado como "Barrio Nuevo" se construyó a las afueras -en un posicionamiento ideológico y urbanista-, en una zona residual, cercana al mar y a una ciénaga[12].

Esta barriada se concibió como uno de los recursos principales de la ciudad de Larache para acceder a un terreno en el que instalarse, principalmente para la población local recién inmigrada. En el año 1927, contaba ya con más de 3500 habitantes. Los españoles humildes de Larache se irán instalando principalmente en el barrio popular de las Navas, ubicado frente al matadero[13], aunque la construcción de colegios españoles cercanos al Barrio Nuevo, indicaba la presencia en él de población de la península[14].
El Barrio Nuevo[15] consistió en la habilitación y ordenación de una retícula, en cuyo centro se construyó una mezquita, una fuente, un dispensario, una escuela y al menos, inicialmente, 32 viviendas experimentales. Estas viviendas "ultrabaratas", de precio de construcción 1500 pesetas de la época[16], consideradas "semirurales", proponían una tipología de mínimos, a medio camino entre la choza "*nuala*" rural y la vivienda urbana. Suponían un reconocimiento, por parte de la autoridad, de otros modos de habitar locales. Por otro lado, eran consecuencia de una cierta debilidad de recursos de la Administración colonial, que no podía permitirse construir barriadas nuevas.

7 Ver >CAT pp. T.15: 77 Viviendas para militares regulares marroquíes
8 "Proyecto de casas moras para alojamiento de las Fuerzas Regulares Indígenas". Proyecto de obras. Edificios militares de Tetuán. Fdo: 1° Teniente de Ingenieros Don Mauricio Capdequi y Brieu (Comandancia de Ingenieros de Ceuta. Plaza de Tetuán). AIM_Ceuta CARPETA 32/15. Sección 3ª, 1917.
9 *"De acuerdo con el modo de pensar y construir, sólo tendrán un hueco exterior: la puerta y un muro suficientemente alto evitará las vistas del exterior."* Proyecto citado (1917).
10 Ver >ST pp. Vista general del Ensanche de Tetuán y sus cuarteles militares. 1923. AGA F218-02-18
11 *"El problema de alojamiento de las clases de 2ª categoría, es uno de los más importantes para el Ejército, especialmente aquí, es África, donde presenta caracteres más agudos debido, en parte, a la mayor proporción del elemento militar en la población y, en parte, al afán de lucro, que por lo general, impera en los propietarios de los bienes inmuebles como consecuencia lógica de la ley de la demanda y la oferta."* "Proyecto de Casas para clases de segunda categoría. En el antiguo parque de Mallorca de Tetuán". Teniente de ingenieros Jacobo Moreno y Díaz Varela. 1930 (aprobado por orden comunicada de 12 de junio de 1931). AIM_Ceuta. CARPETA Sección 3ª Subdirección 3ª Años 29-30. CAJA 128/2. Comandancia de Obras. 1931.
12 *"dado el incesante incremente de población que se nota en esta barriada, la que dispone en la actualidad de 750 barracas, con una población de 3500 habitantes, se hace preciso la creación de un nuevo dispensario." Esta barriada, por hallarse situada en las proximidades de un foco palúdico peligros, constituido por la laguna de la Guedira, es necesario que con la mayor urgencia se realice el saneamiento del referido foco*." DELGADO, E. "Informe del estado sanitario de la Zona". Memoria del Inspector de Sanidad. Listado Sanitario de la Zona. AGA_Subcarpeta s/n- IDD 15.3.3 CAJA 81/09677. 1927. p.36
13 *"En 1920, el trazado de las alineaciones de Larache seguía pareciendo una utopía a tenor de lo que entonces podía contemplarse, y sobre el terreno asignado a zona urbana se erigían multitud de barracas y viviendas insalubres de difícil control. Ese año las barriadas de barracas se mezclaban con los edificios de mampostería,y, a pesar de todas las obras de urbanización ejecutadas, en general, las condiciones higiénicas eran deplorables. Este hecho favoreció la propagación de una epidemia de viruela que se inició en algunos de los barrios de latas de la ciudad: el barrio de las Navas y el de Pescadores*". BRAVO NIETO, A. *Arquitectura y Urbanismo en el Norte de Marruecos.* Ed. Junta de Andalucía. Consejería de obras públicas y transportes, Sevilla, 2000, p.91
14 Escuelas Muhammad V y Escuela Al-Mutamid. En CAMPOS, F.; DUCLÓS, G. (2001) *Larache. Evolución urbana*. Ed. Junta de Andalucía. Consejería de obras públicas y transportes, Sevilla, 2001, p. de catálogo, nº87 y 88; BRAVO, A. (2000) Ob. Cit. p.92
15 Ver >CAT pp. L.01: Viviendas ultrabaratas Barrio Nuevo
16 Casas baratas de Larache. Memoria y planos de 10 proyecto de casas baratas. AGA Expediente 19 (Legajo 9312) CAJA (15) 12 64/0699.

La cultura del habitar de las poblaciones emigradas era significativamente rural, y el proceso de transofrmación de los hábitos para insertarse en la vida urbana fue lento. Volvemos a señalar, en este sentido, la singularidad de cada ciudad marroquí, y cómo el modo de habitar de la zona del Lucus expresaba una ruralidad marcada del "*aroubía*" –la campiña- frente a las poblaciones desplazadas a Tetuán, vinculadas al entorno montañoso y a las construcciones sólidas. Ejemplo de esta ruralidad, fueron los asentamientos periféricos de la ciudad de Larache existentes en 1943, en los que reproducen morfologías orgánicas en su estrategia de ocupación del territorio[17] .

En esta barriada de "viviendas ultrabaratas", se ensayaron distintas soluciones de viviendas aisladas, pareadas o en grupos de cuatro, de planta circular (imitando a los *nualas*) o rectangular. En su composición interior presentan una, dos o tres estancias sin especialización, todas ellas con un jardín o espacio privado exterior, y un retrete, incluyendo así la medida de prevención de higiene más importante, así como la ubicación hipotética de las cocinas al exterior.

El final de este periodo se marca con el fin de la resistencia armada en la Zona, la crisis económica mundial de 1929 y la instauración de la II República en 1931. A través de los proyectos localizados y sus memorias puede describirse la situación de escasez de viviendas que hubo, y la activación de la producción a partir de 1933 con los primeros proyectos de cierta envergadura burguesa, en el Ensanche y de viviendas públicas en las periferias.

El plano de Tetuán de Ovilo de 1924[18], mostraba un intento por dibujar la ciudad existente, incluyendo el hospital militar y la primera periferia que comenzaba a fraguarse. Sin propuestas formales, el inspector de Sanidad de la Zona, en su informe de 1927 describió la situación de insalubridad, de hacinamiento y de escasez de viviendas de Tetuán y Larache, y propuso una serie de medidas urbanas necesarias para mejorar la situación. Promulgó la construcción de barriadas de obreros en la periferia inmediata del Ensanche, y defendió la extensión de la capital jalifiana y su tejido residencial hacia el mar –Río Martín- como solución para el desarrollo urbano que necesitaban, ya en esa época, asumir las ciudades del territorio colonial[19].

17 Ver >ST pp. Vista aérea de la periferia urbana de Larache (Zona Oeste de la ciudad. Barrio Nuevo). 1943. BN AFR MPS 20-574

18 Ver >ST pp. Plano de levantamiento de Tetuán. C. Ovilo y Calvo.1924. E:1/2500. Recoge la medina, el Ensanche y el hospital militar. ASGE 105

[MUCHADA] **La vivienda oficial *y la vanguardia singular de entre Guerras (1936-1943)***

La década de los treinta es sin duda uno de los periodos más interesantes de la historia cultural de España. En él aconteció un bullicio de creación de vanguardia y de reacción ante la modernidad europea y americana. En él también, a causa de la difícil modernización y el desarrollo de la clase obrera urbana y la crisis social, se desencadenó la terrible Guerra Civil. Era la reacción de un pueblo ante las rápidas transformaciones sociales y culturales, mientras permanecía agarrado a su organización tradicional.

A nivel arquitectónico, esta serie de acontecimientos tuvieron una influencia decisiva tanto en la demanda tipológica como en la propia concepción y composición de los diseños. Asociado el movimiento republicano y socialista a la vanguardia cultural, este movimiento quedó erradicado del territorio peninsular desde 1938. En el espacio colonial marroquí, sin embargo, desasociados estos elementos en la figura, por ejemplo de De la Quadra-Salcedo, se mantuvo la libertad creadora hasta la llegada de Pedro Muguruza en 1943 y la definición de una política urbana colonial vinculada al gobierno franquista. En esa fecha se presentó el Plan General de Ordenación de Tetuán en el que se definía el lenguaje arquitectónico de la nueva autoridad política y las estrategias de producción urbana.

Durante la década descrita se produjeron varios proyectos de vivienda social significativos, tanto en Tetuán como en Larache. En Larache se realizó la barriada mixta para excombatientes mutilados españoles y marroquíes y el bloque de viviendas para funcionarios, obra de J. Larrucea.

19 *"La espléndida situación de Río Martín, su clima benigno, su proximidad a Tetuán, todo ello advierte claramente que hacia este lugar es donde debiera orientarse la futura población de Tetuán, desenfilándose del molesto viento del Poniente hasta buscar contacto con su puerto. De momento podría pensarse en la construcción de una barriada de obreros, utilizando los numerosos terrenos del Majzén de que se dispone y contando con el actual ferrocarril, que podría en viaje especial, hacer el recorrido Tetuán-Río Martín, en unos veinte minutos. De este modo podrían alejarse de Tetuán las hoy ya numerosas familias de obreros españoles que en la actualidad residen en inmundas barracas e insalubres mazmorras"*. DELGADO, E. (1927) Ob. Cit. pp.49-50

En el caso de Tetuán, sobresale la figura de De la Quadra-Salcedo, que realizó una serie de construcciones de alto nivel conceptual y creativo: como las barriadas del Generalísimo y de España, para excombatientes españoles y marroquíes o las Casas Bloque para funcionarios de la Municipalidad. Este arquitecto trabajó vinculado a la obra de Castro Fernández Shaw en esta ciudad.

En el conjunto de estos proyectos destaca la reflexión por la vivienda racional mínima, y la experimentación de tipos, tecnologías y lenguajes que dieran forma al contexto singular de la necesidad de vivienda en el norte marroquí, bajo el amparo de los principios de la más comprometida vanguardia moderna.

Sin la llegada de un plan de ordenación, durante los primeros años treinta, se tiene constancia de la presentación de diferentes concursos y proyectos de viviendas baratas o "para obreros" como por ejemplo el barrio de Mulay Hassan en Tetuán, con diseño de mezquita y ordenación, del arquitecto De la Quadra-Salcedo[20] o los proyectos de M. Latorre[21]. Sin embargo, el impulso definitivo en materia de vivienda y urbanismo lo proporciona el transcurso de la Guerra Civil española, y la construcción de viviendas para excombatientes mutilados, tanto en Tetuán, como en Larache.

En Tetuán se construye la barriada del Generalísimo (6 grupos con 85 viviendas en total) y la barriada España (6 grupos con 56 viviendas en total) entre 1936-39, unas para españoles y las otras para marroquíes. Ambas fueron concebidas por el arquitecto De la Quadra Salcedo[22]. Las primeras estaban ubicadas en el corazón del barrio Málaga, junto al Hospital Militar. De planta baja, las viviendas ensayaron diferentes configuraciones interiores con 3 estancias, cocina y aseo, minimizando los espacios de servidumbre. En fachada presentan un lenguaje racional simple, ordenado y asimétrico. La barriada se ordenaba como conjunto con calles secundarias peatonales, jardines privados, fuente y plaza-boulevard.

El proyecto de Barriada España de De la Quadra-Salcedo para excombatientes marroquíes, resaltaba por la experimentación tipológica de vivienda marroquí mínima racional y por la construcción de una espacialidad urbana, una "*nouvelle medina*", adaptándose a la topografía y la caracterización del espacio urbano de la ciudad islámica. Éste se ubicó en el extramuros inmediato de la medina, en una explanada cercana a las viviendas para regulares militares construidas en 1917.

20 Proyecto de 100 viviendas para obreros. BRAVO, A. (2000) *Ob. Cit.* p.82; APQS.
21 BRAVO, A. (2000) *Ob. Cit.* pp. 81-82; 233-34; APQS.
22 Ver >CAT pp. T.01 y T.02: 77 viviendas para excombatientes españoles "Barriada del Generalísimo" y 56 viviendas para excombatientes marroquíes "Barriada España".

Ambos proyectos fueron construidos sin ordenación, ni planificación, aunque escondían tras de sí[23], una intención, una idea de ciudad. En el plano de 1924 de Tetuán de Ovilo[24], aparece el proyecto de boulevard del ensanche hasta el Hospital Militar situado al oeste de la ciudad. Esta avenida, será el futuro eje vertebrador del popular barrio Málaga, en el que se ubican los diferentes proyectos de viviendas sociales. En sus entornos, se crearán diversos barrios populares a lo largo de todo el siglo XX, incluido el barrio chabolista "de gitanos" conocido por todos[25]. La barriada España, en cambio, se configurará como una extensión mimética de la medina, situándose junto a su muralla, como un arrabal planificado.

De esta misma época, destaca en Larache la barriada mixta para excombatientes mutilados, con un grupo de 15+15 viviendas para marroquíes y españoles, situados frente a frente, en las aceras de la avenida de la ciudad de acceso al hospital militar y civil de la ciudad[26]. Un símbolo para Larache, formada por dos hileras pares de viviendas, de similar tamaño, con un pequeño jardín exterior, patio trasero y una ordenación tipológica y compositiva adaptada a cada modo de habitar.

Estas primeras viviendas sociales fueron una insignia de aliento para los "voluntarios del frente" y para el poder del "levantamiento nacional". Por su capacidad y consecución racional, destacó la obra de De la Quadra-Salcedo en Tetuán, donde intenta conjugar la innovación de vanguardia, con los valores locales y la reflexión tipológica.

23 tras la elección de su ubicación: terrenos de fácil compra, zonas de proximidad, etc.
24 Ver >ST pp. Plano de levantamiento de Tetuán. C. Ovilo y Calvo.1924. E:1/2500. Recoge la medina, el Ensanche y el hospital militar. ASGE 105
25 Entrevista y vista al barrio Málaga con Si Ahmed Allalal (Director de la Biblioteca de la Universidad de Tetuán, y vecino del barrio). 20 de Julio de 2010.
26 BRAVO, A. (2000) *Ob. Cit.* pp 279. Apunta este autor como fecha 1947, y arquitecto: Enrique Blanch Roig. Por su estilo y su función, y por la foto aérea de 1943, todo indica que fue construida durante la Guerra Civil Española (1936-1939).

En éste periodo, sobresale especialmente las Casas Bloque, conjunto de viviendas para funcionarios municipales diseñado por éste arquitecto y construido entre 1940 y 1942. También se ejecutan los Bloques Orgaz para realojo del *Barrio de las Latas* del arquitecto Tejero y Benito en 1942, las viviendas para funcionarios del Ensanche de F. Herranz en 1938, así como el bloque de viviendas de Fernández-Shaw, en un modelo mixto de promoción oficial y privada para el Ensanche a principio de los años 40.

En 1942, consecuente al arranque del nuevo régimen –económico y político- y de su empresa por impulsar el ensanche de Tetuán, se realizó el conjunto de Bloques del General Orgaz[27], formado por dos edificaciones de 3 alturas y 116 viviendas en total, que se construyó para realojar a un conjunto familias humildes españolas que vivían en la zona oeste del ensanche[28]. Se realiza así en Tetuán, la primera operación de realojo para ciudadanos españoles, desde una acción singular y urgente. Ubicadas nuevamente sin un plan de ordenación, se posicionaron a medio camino del Hospital Militar, creando también una serie de jardines y espacios libres.

El proyecto de J.M. Tejero y Benito, arquitecto municipal en esos años, destacó por el cuidado de sus detalles ornamentales y por su ensayo tipológico de viviendas mínimas en altura.

La discusión tipológica sobre el modelo de ciudad y el modelo de vivienda para las poblaciones más humildes dentro del sistema urbano dominante -y excluyente- será una tónica permanente, que en el caso del norte marroquí no tendrá la intensidad y la transcendencia que tuvo en las ciudades de Casablanca o Rabat, donde se ensayaron diferentes tipologías y estrategias de producción de vivienda social. En el seno del consejo municipal, se produjeron fuertes discusiones entre los responsables de solventar la cuestión de la vivienda.[29]

En el caso español, la experimentación principal para barriadas de familias humildes será la construcción en planta baja de viviendas aisladas o adosadas, y habrá que esperar al final del periodo colonial, con la barriada de Mulay hassan de 1954 de Alfonso De Sierra para experimentar y reflexionar sobre la construcción en bloques y la vivienda en altura para clases modestas. Esta reflexión tipológica de la vivienda y la ciudad, será permanente, tanto para el caso colonial como para la propia realidad española y europea.

A finales de los años 30 y principio de los 40, se construyó el bloque de viviendas para funcionarios de Majzén en el Ensanche, obra de F. Herranz, el proyecto de viviendas para funcionarios de la Municipalidad de De la Quadra-Salcedo – en colaboración probable con Fernández Shaw- y el bloque de viviendas sobre la parcela del antiguo Mercado de Abastos, en la puerta de la plaza de España, que si bien es de promoción privada, la cercanía con la Administración resultó más que representativa.

El proyecto de viviendas de F. Herranz[30] se ubicaba en uno de los ejes principales del Ensanche. Destacaba por su posicionamiento urbano en el que se apoyaba sobre la acera con una arcada de medio punto y locales comerciales. El programa era de 12 viviendas para funcionarios de la Administración, con pisos de 5, 7 y 8 estancias. Su composición de fachada se mostraba personal, con líneas rectas y curvas sencillas y racionales, el contraste de materiales de enfoscados lisos y paramentos de ladrillo visto y el juego de volúmenes y balcones ligeros.

El edificio de Casas Bloque[31], constituye posiblemente el objeto arquitectónico de mayor valor patrimonial en la obra de vivienda pública, por la contundencia y singularidad de su composición. Éste se situaba junto a la estación de ferrocarril, en la carretera de circunvalación de la medina, un lugar de modernidad y dinamismo. Su fachada principal se configuró con

27 Ver >CAT pp. T.03: Bloques de viviendas para familias humildes "General Orgaz".

28 "*barrio hecho de hojalata y en el que se vivía en pésimas condiciones*" DE SIERRA, A. Anotaciones en su Archivo personal.

29 Las tipologías propuestas fueron : l'Habitat à bon marché (HBM) au centre; Immeubles-casernes; quartiers des villes; réaménagements des vieux immeubles; lotissements municipaux. *« Les membres de la Commission municipale de Casablanca rivalisent d'ingéniosité pour évacuer les Marocains hors du centre. Alors que Rabaud suggère en 1928 de réaliser les HBM au centre, à Sidi Belyoût, « ce qui éviterait les longs trajets, toujours dispendieux, pour les locataires », Rivollet remarque que seuls « des sortes d'immeubles-casernes, où l'hygiène serait pratiquement respectée » pourraient y être édifiés. Le directeur du Crédit foncier, Grillot, indique sa préférence pour « un quartier de villas, plus préalables à habiter pour l'ouvrier et l'employé que les immeubles à étages ». L'ingénieur Gillet voit dans les constructions à bon marché une « hérésie financière » et propose « d'obliger les propriétaires de vieux immeubles à les aménager convenablement et à leur donner un peu de salubrité ». Il suggère aussi « la création de lotissements municipaux, où les intéressés pourraient acheter du terrain et faire construire à bon compte ». Bulletin Municipale Officielle de Casablanca, mai-juin 1928.*En COHEN,J.L; ELEB, M. *Casablanca, Mythes et figures d'une légende urbaine*. Ed. Hazan, Paris, 2004. p.216

30 Ver >CAT pp. T.07: Bloque de 12 viviendas para funcionarios, Tetuán.

31 Ver >CAT pp. T.04: 56 viviendas para funcionarios municipales "Casas Bloque".

arcadas sobre las que apoya frentes horizontales y cajas de escaleras futuristas [32].

Por último, el edificio de Fernández Shaw[33], adquirió la forma de una experimentación en varios sentidos: arquitectónicos y de promoción inmobiliaria. La obra se realizó a través de concurso de diseño, con empresa constructora y entidad prestamista. Tipológicamente, es un salto de escala en el interior del ensanche con una fachada de cinco alturas y áticos retranqueados, que mostraba el interés del futuro plan de ordenación de Muguruza de 1943, y su reforma interior del ensanche.

Con la instalación definitiva del régimen franquista y la presentación de los trabajos de Muguruza se da cierre a una etapa interesante de entreguerras que tuvo lugar en el contexto colonial. Una pieza perdida del puzle de la historia de la Arquitectura y el Urbanismo de España.

### [MUCHADA] **La consolidación de la vivienda oficial del Régimen franquista. *La ciudad ausente* (1943-1949)**

> *"Históricamente, y en lo que a vivienda y urbanismo de esta Zona Norte se refiere, puede decirse que no se inicia una labor seria, es decir, estudiada, programada y continuada hasta el mandato del Alto Comisario General Orgaz, y concretamente a partir del año 1943."[…]"Sobre la pauta urbanística por él trazada, sus sucesores, los Generales Varela y García Valiño, se dedican a solucionar, entre otros, el grave problema de la vivienda mediante una serie ininterrumpida de construcciones de casas para militares y funcionarios, así como barriadas económicas para obreros."*[34]

El arranque de la ciudad y la vivienda oficial colonial del régimen franquista viene señalado por dos factores. En primer lugar, el desenlace de la segunda Guerra Mundial, que será la antesala de la búsqueda de independencia de los países norte africanos. También provocará el bloqueo internacional para España y sus difíciles años de posguerra y autarquía. En segundo lugar, la estabilidad política ocasionó la definición de un proyecto colonial para el desarrollo urbano y territorial del Norte de Marruecos.

El primer director de la Dirección General de Arquitectura del recién inaugurado Instituto Nacional de la Vivienda, fue instado por los altos mando a establecer el referido proyecto[35]. Varios factores incidieron en situar al desarrollo urbano de las ciudades del Norte de Marruecos en el centro de miras del Estado español. Por un lado, la nueva autoridad, que había surgido del mismo, poseía un conocimiento y control del territorio marroquí. Además, esta región había quedado al margen de las devastaciones de la Guerra Civil, hecho que propició que su economía no se interrumpiera, e incluso se activara[36]. Por otro lado, presentaba un sistema de ciudades, especialmente en la zona occidental: Tetuán, Larache, Arcila y Chauén, de mediana escala, que acotaba su intervención y las permitía situarse como modelo simbólico de desarrollo y prosperidad para el caso peninsular.

A nivel urbanístico, es defendido que el proyecto urbano para Tetuán de 1943, fue el primer plan general de ordenación urbana de la historia de España, antecesor del plan de Madrid[37], en el que se realizaron estudios, por ejemplo de previsión demográfica, o diferenciación y concentración de usos urbanos: industrial, administrativo y residencial.

Sin embargo, tanto la extensión de miras como las estrategias de control y promoción inmobiliaria, estuvieron lejos de una concepción moderna del fenómeno urbano, y en consecuencia, nada de lo previsto en la planificación ocurrió. Así lo describen los arquitectos municipales Ramiro Moya y Alfonso De Sierra Ochoa en sus memorias e informes[38].

---

32 *Nota del autor :* hasta el momento, no se dispone de planos de planta del proyecto.
33 Ver> CV pp. Bloque de viviendas en el Ensanche de Tetuán. 1940. C. Fernández-Shaw. En RNA 1944, Nº24.
34 DE SIERRA, A. (1962) *Ob. Cit.* p.77

35 MUGURUZA OTAÑO, P. "Plan General de Ordenación de Tetuán". Alta comisaría. Servicio de Arquitectura. Tetuán, 1943. Borrador Memoria. 1 plano + 14 fotografías. PL-4997-4999. ARABASF.p.s/n. Ver >ST pp. Plano General de Ordenación Urbana de Tetuán.1943. P. Muguruza. En RNA, 1944, Nº29 p.s/n.
36 En esos años, De la Quadra-Salcedo recibió el encargo del proyecto de Cochera y talleres La Valenciana (1935), La fábrica de la Fosforera (1937), la Fábrica de Alcohol y Miel (1939) y la Fábrica de Tabacos (1940). En BRAVO NIETO (2000) ob. Cit. p.240
37 Diseñado en 1941 pero aprobado en 1946, en el plan de Madrid, como indica De Terán: *"la carga innovadora a nivel instrumenta que había introducido , y el mecanismo de relación que establecía con una nueva definición del régimen del suelo, y la exigencia de un segundo momento para desarrollar las determinaciones menores "planes parciales", no empieza a ser operativa hasta 1956, con la Ley del Suelo".* DE TERAN, F. Historia del urbanismo en España III. Siglos XIX y XX. Ed. Cátedra, Madrid, 1999,p.237
38 *"Ni una sola de las industrias antiguas existentes se ha logrado trasladar y todas las demás, numerosas e importantísimas, se han establecido en la más grande dispersión y absoluto desorden*

Ellos especifican la cuestión de la gestión de la propiedad del suelo, indicando la dificultad de expropiar, por ejemplo los terrenos del Habous -Ministerio Religioso-, la debilidad económica del sistema que provocaba la desconfianza de las expropiación compensadas, o el trabajo desde una serie de hipótesis urbanas, como el traslado de la industria al polígono especificado, que no se produjo.

Hubo también dificultades en la ejecución de las obras urbanas, ya que ni tan siquiera se disponía de un levantamiento topográfico general y único con detalle[39]. Gracias a las actas municipales consultadas, de los años 1949 y 1950, se puede tener constancia de las dificultades que se sufría para garantizar el acceso al agua y a la electricidad, dos bienes básicos para la ciudad[40] [41].

En este fenómeno urbano, que hemos denominado, *la ciudad ausente*, tienen lugar los proyectos de vivienda de promoción oficial de la nueva autoridad colonial. La mayoría de ellos tuvieron como destinatarios los funcionarios de la Administración Central y de los ejércitos. Todos coinciden en un cierto autismo hacia lo urbano. En el Ensanche, sobre los antiguos cuarteles se edificaron los pabellones-fortaleza de viviendas para militares Varela y Sidi Talha. En las periferias encontramos los proyectos de vivienda para funcionarios modestos, conductores de la Hípica y del Parque de Automovilismo del Majzén. Éste último, destaca por su escala monumental y por su autonomía compositiva.

*urbanístico."* DE SIERRA, A. (1962) *Ob. Cit.* p.85. MOYA, R. 1945. Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán. 1945. Sin publicar. En Archivo personal de Alfonso de Sierra Ochoa. Archivador 5, Sobre 1.

39 *"Queda por consiguiente por realizar todavía una ardua labor técnica que para su utilidad debe hacerse según un orden de urgencia lógico a parte de las incidencias que se presenten por demandas de alineaciones."* Moya, Ramón (1945). Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán. En A.P.S.O. Archivador 5, Sobre 1.

40 *"Estando próxima la terminación de las obras de captación de aguas del riachuelo de Dar Asmís, con las cuales habremos aumentado considerablemente el caudal para el suministro a la población, y por tanto, mejorado bastante la situación de escasez sobre todo en estos meses de verano, es necesario según me informa el vocal delegado de este servicio, el nombramiento de un guarda que cuide y vigile la conducción, ante posibles anormalidades cometidas por el personal indígena en las obras de conducción, para aprovechando de esta agua para riegos." p.9. Acuerdo nº125.* CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Acta ordinaria celebrada el día 21 de Agosto de 1949.B.G.A.T.

41 En estos años 49-50, aún eran frecuentes los cortes y apagones. Los esfuerzos municipales se dedicaban a obras de urbanización, recursos para bomberos, hospitales y dispensarios, y proyectos como el Trolebus de la ciudad.

Hubo en los primeros años una investigación sobre la arquitectura de la autarquía, con el uso de tecnologías y materiales locales y de bajo coste, como el tapial o las bóvedas de ladrillo tabicadas[42]. Fruto de estas investigaciones fue el primer proyecto realizado para la restructuración urbana y construcción de viviendas económicas de Sidi Talha. Finalmente el proyecto ejecutado fue otro, y los destinatarios funcionarios del Majzén.

Este proyecto se insertaba en el plan de Ordenación General Urbana de Tetuán, que simbolizaba la traducción de la idea de política de vivienda, en un proyecto formal, arquitectónico y urbanístico, pero con carencias legislativas. La restructuración del barrio Sidi Talha consistía en la reordenación urbana de la zona, con espacios comunes, una iglesia y jardines centrales, que pretendía influir y corregir todo el contorno ocupado por viviendas populares e irregulares[43]. Las viviendas que en él se proyectaron sufrieron diferentes modificaciones hasta su resultado final construido en 1952 -proyecto de Juan Arrate-. Las dos primeras propuestas, aportaron, además de su estudio tipológico para vivienda mínima, un estudio para el ensayo de tecnologías de bajo coste, tecnologías de la "autarquía" del fomento del uso de materiales locales. Esta solución tecnológica de bóvedas tabicadas .y el planteamiento del uso del tapial., había sido ensayada en los primeros proyectos de viviendas para militares regulares de 1917, y en el proyecto de Barrio Nuevo de Larache.

Finalmente se construyó un conjunto de viviendas con tecnología convencional y un cierto nivel de calidad en la construcción y el planteamiento tipológico funcional, con viviendas de 3 dormitorios, y no viviendas humildes, como se había pensado inicialmente.

En cuanto a la industrialización de la construcción de la vivienda, en esta época de la reconstrucción de Europa y del auge estadounidense, la innovación tecnológica empezaba a tomar forma y fuerza. En el Marruecos francés, se ensayaron diferentes soluciones, bajo la batuta de los arquitectos del

42 Ver >VC pp. Viviendas tipo construidas con tapial. En La autarquía en la Edificación. 1942. Lam.11 y 12. Cortesía de Luis González Tamarit.

43 Ver >CAT pp. T.08: 45 Viviendas para funcionarios del Majzén en Sidi Talha

Movimiento Moderno[44]. En el norte, el ejemplo referente fue la construcción de la barriada "García Valiño" situada en Jbel Dersa en 1953, de 400 viviendas ejecutadas en 6 meses; proyecto de Jose Mª Bustinduy[45] donde experimenta la construcción con paneles prefabricados.

Promovidos por esta administración central, se construyeron las 120 viviendas de los pabellones Varela[46] , y las 72 viviendas de los pabellones Sidi Talha[47] en el Ensanche, sobre los terrenos de antiguos cuarteles. Los bloques realizados por el arquitecto J. Arrate, fueron protagonistas fieles del lenguaje oficial, con volúmenes rígidos, tipologías clásicas, tecnologías tradicionales y ornamentos castizos, uso de aplacados de piedra gris en planta baja, decoración de huecos jerarquizados y marquesinas pronunciadas.

Los pabellones Varela, organizados en bloques de 4 alturas, resaltan por su composición de conjunto, cerrados en torno a unos jardines centrales con una única puerta de acceso, manteniendo la parcelación del cuartel, que suponía una discontinuidad en la trama del Ensanche. La construcción se realiza con materiales nobles, y tipologías de vivienda de 3-4 y 5 dormitorios, según el cargo militar al que fueran destinadas.

Enmarcado en este inicio de las políticas consolidadas de viviendas, se construyeron también varios proyectos para funcionarios, como el proyecto de 25 viviendas para funcionarios modestos (Conductores de la Hípica del Majzén)[48] de 1947 o el proyecto de 52 viviendas para funcionarios modestos, conductores del Servicio de automovilismo del Majzén de 1947[49], ambos proyectos situados en la periferia, cerca de la carretera de Río Martín. El primero destacó por su composición rural, de casas bajas adosadas, creando un jardín interior común, y el segundo por su tipología multifuncional, con una doble planta baja para garaje y la situación de las viviendas en el perímetro de la segunda planta, organizadas mediante una galería exterior de comunicación. Esta hibridación de usos, con el aparente desarrollo a posteriori de las viviendas en galería perimetral, lo otorgó de una monumentalidad genérica, ciertamente sugerente.

Este periodo de consolidación de la vivienda pública franquista dejó tras de sí una serie de piezas arquitectónicas de lenguaje sólido e imponente, símbolos del cambio de dirección política en la ciudad. Sin embargo, la población urbana siguió creciendo, motivados por la estabilidad política y económica, la posguerra española y el acceso a servicios básicos de salud y educación que el medio rural no tenía.

Los esquemas urbanos planteados, las reducidas capacidades económicas de las municipalidades y Juntas de urbanización, provocaron que toda planificación fuera a la cola del fenómeno urbano. Los proyectos realizados no incidieron en la demanda de vivienda de la población mayoritaria, y el déficit siguió aumentando. Comenzaba así el último periodo de producción de vivienda antes de la independencia marroquí.

[MUCHADA] **Los últimos intentos de las viviendas de masas.** ***El desbordamiento de la ciudad (1949-56)***

Con la entrada de la década de los años cincuenta, el desafío de la modernidad del Marruecos colonial adquiere su faceta más pronunciada. Por un lado, las ciudades se desbordan definitivamente por la agresión demográfica y la incapacidad del sistema urbano de alojar de golpe a la numerosa población recién emigrada. Por otro lado, el desembarco de las fuerzas estadounidenses en Casablanca en 1942, marcó el comienzo definitivo del movimiento de independencia marroquí, lo que hizo aumentar la conflictividad entre la población local y el poder colonial.

En el caso del norte marroquí, la relación entre el régimen franquista y la oligarquía marroquí, destacó por el grado de libertad y de autonomía que se le ofreció desde el fin de la Guerra Civil. Teniendo en cuenta este factor y el hecho de que el proyecto colonial seguía siendo deficitario para el Estado Español, deben considerarse las acciones públicas coloniales de estos años como

44 Ver >CV pp. Industrialización de la vivienda social. Casablanca, 1950.Hervio, P. En Revista Travaux, 1955, p.237. BN Afr.GFC 434-001

45 Ver >CAT pp. T.05: 400 viviendas económicas, Barriada García Valiño.

46 Ver >CAT pp. T.13: 120 viviendas para militares, Pabellones Varela.

47 Ver >CAT pp. T.14: 72 viviendas para militares, Pabellones Sidi Talha.

48 "*Viviendas del Conductores de Hípica: situadas a las afueras de Tetuán, en el antiguo parque de automovilismo, se compone el grupo de 28 viviendas en planta baja, alineadas, formando un gran patio rectangular. Las viviendas disponen de 3 habitaciones, cocina y wáter.* A.P.S.O. A5 S2 Ficha B4. Ver >CAT pp. T.10: 25 viviendas para conductores modestos de Hípica.

49 Ver >CAT pp. T.11: 25 viviendas para conductores modestos de Automovilismo.

un intento de cierre, en lugar de un impulso renovador.

En este contexto se realizaron los últimos proyectos de viviendas, que paradójicamente fueron los más ambiciosos. Se realizaron varias barriadas de viviendas mínimas en las periferias de la ciudad de Tetuán. El centro de reflexión fue la vivienda mínima marroquí y la experimentación de bloques en altura o de esquemas urbanos tradicionales, tipo "*nouvelles medinas*". Significaron también, la introducción de experiencias de arquitectura racionalista vinculadas a los principios del Movimiento Moderno, referentes en Europa y en el cercano Marruecos francés.

En este periodo se señalaron las figuras de Alfonso De Sierra Ochoa, gran teórico de la vivienda, junto a otros jóvenes y frescos arquitectos como José María Bustinduy Rodríguez y Cruz López Müller. Aparecen así la barriada de 400 viviendas de García Valiño en *Jbel Dersa*, para familias marroquíes, o la barriada de 382 viviendas de Mulay Hassan, ambas en Tetuán. Por otro lado, se construyeron conjuntos de bloques racionalistas como el de Funcionarios de la Avenida Navarra o el de Pabellones de Aviación llamado "Ciudad Escolar".

En Larache, la producción de vivienda oficial fue marcadamente menor, destacando las dos barriadas de 62 y 100 viviendas realizadas para pescadores españoles y marroquíes, y promovidas por el Instituto Social de la Marina.
La barriada de 400 viviendas para marroquíes "Barriada García Valiño"[50], se situó en las laderas del Jbel Dersa, fuera de ordenación, y según Sierra, con un error que le costaría caro a la ciudad postcolonial, ya que se oficializó la ocupación de la ladera, de un terreno no urbanizable[51]. Obra del arquitecto Jose Mª Bustinduy, se diseña como una *nouvel medina*, capaz de construirse en 6 meses. La escasez de medios económicos y la presencia del movimiento modernos permitió un planteamiento esquemático de una hipotética ciudad y vivienda moderna mínima marroquí, compuesta por adarves, calles peatonales y una calle principal arbolada y arqueada con comercios y acceso vial rodado.

En esta misma época, J.M. Bustinduy junto con el arquitecto C. López Muller, desarrollan el proyecto de pabellones de Aviación[52] "Ciudad Escolar", un conjunto edificatorio de gran envergadura, con bloques de 7 plantas, con una diseñada estructura de hormigón armado y detalles racionalistas, en la zona del ensanche de la ciudad universitaria. En esa manzana, también construirán el bloque de viviendas para la asociación de periodistas, con una balconada continua racionalista, y viviendas de 4 dormitorios con escalera y ascensor, referentes de una nueva concepción de la arquitectura del momento[53].

La barriada Mulay Hassan de 382 viviendas, situada detrás del Hospital Civil, en el Ensanche Este de la ciudad, en una zona de crecimiento popular y espontaneo, delimitada por la vía férrea y la carretera de acceso de Rio Martil, constituyó la máxima reflexión sobre la vivienda moderna marroquí del arquitecto y teórico A. De Sierra Ochoa[54]. Organizada en distintas tipologías, con una serie de bloques centrales y una gran extensión de viviendas unifamiliares organizadas urbanamente en adarves y calles peatonales, así como un conjunto de equipamientos, componía un conjunto habitacional, que hace referencia inevitable a la obra del CIAM en los *Carrières Centrales* de Casablanca de 1953.[55]

Las viviendas de los bloques se organizaban con una galería de acceso, cerrada con una trama cerámica, e incorporando una ordenación tipológica de sala central de acceso a dos dormitorios, con cocina y aseo, en reinterpretación de la vivienda tradicional. Los conjuntos de viviendas unifamiliares adosadas, se organizaron en adarves y calles secundarias, con un patio interior de distribución, y provocando la mínima apertura al exterior.

50 Ver >CAT pp. T.05: 400 viviendas económicas, Barriada García Valiño.
51 *"Efectivamente, era clara la intención del proyectista* (Pedro Muguruza. PGOU de 1943) *y claro parece también que el lógico crecimiento de Tetuán sea hacia Rio Martín, y, sin embargo, contra toda lógica, la ciudad ha crecido hacia el Dersa. [...] Absurda tendencia, que, desgraciadamente, no sólo no ha sido contenida por el municipio, sino que puede decirse ha recibido un espaldarazo definitivo con la construcción de la nueva barriada de viviendas para musulmanes "García Valiño", efectuada por encima del límite superior previsto en los planos urbanos, barriada que constituye un auténtico tumor de la ciudad y alrededor de la cual se están construyendo con una rapidez totalmente incontrolable nuevos suburbios de barracas y habitaciones faltas por completo de los mínimos viales."* DE SIERRA, A. (1962) Ob. Cit. p.91

52 Ver >CAT pp. T.17: 72 viviendas para militares "Ciudad Escolar".
53 Ver >CAT pp. T.24: 24 viviendas para la Asociación de la Prensa.
54 Ver >CAT pp. T.06: 384 viviendas para familias humildes "Barriada Mulay Hassan". .
55 Ver >ST pp. Barriada Carrières Centrales, Casablanca. 1952. Candilis. En Revista Travaux, 1955, p.241. BN Afr.GFC 434-001

También de ésta época son las 36 viviendas para funcionarios del Majzén situadas junto a la antigua Cárcel, aparentemente de Alfonso De Sierra[56], con una composición de volúmenes racional y elegante, uso de aplacado exterior de piedra, y viviendas lujosas de 4 y 5 dormitorios.
En el caso de Larache, los dos grandes referentes, humildes en todo caso, son los proyectos de viviendas para pescadores españoles y marroquíes construidos por el Instituto Social de la Marina, en la entrada a la ciudad en 1955; ambos proyectos de Hermenegildo Bracons Huguet[57]. El conjunto para pescadores españoles se componía en cuatro bloques de cuatro alturas, con una plaza central, y se encontraba alejado y aislado urbanamente de la ciudad. En el caso del proyecto para pescadores marroquíes, destaca su composición urbana, con la creación de espacios colectivos intermedios, y la organización en grupos de viviendas unifamiliares adosadas.

En los 45 años que duró la ocupación colonial del norte marroquí, la población urbana de Tetuán pasó de 20.000 a 125.000 habitantes. En ese periodo, el cambio integral en la sociedad marroquí fue radical en todos sus ámbitos: político, económico y social. Uno de esos aspectos fue la cuestión de la necesidad de vivienda en el fenómeno urbano moderno. Aquel desafío dejó tras de sí un legado patrimonial amplio y diverso que permite reconstruir de forma crítica una historia con nombres y apellidos. Una cuestión aún hoy sin respuesta en la ciudad contemporánea marroquí.
La vivienda de promoción oficial del Norte del Marruecos colonial se dibuja, por tanto, como una historia que merece ser estudiada y catalogada, para emprender con firmeza las decisiones del futuro.

56 Ver >CAT pp. T.09: 34 viviendas para funcionarios del Majzén de Av. Navarra.
57 Ver >CAT pp. L.04 y L.05: 62 viviendas para pescadores españoles y 100 viviendas para pescadores marroquíes, ambos en Larache.

H·43

# La vivienda de promoción oficial: Larache

SARY-ABDELALI] **Analyse de l'action de production de logement réalisée par le protectorat espagnol en la période 1912-1956 à la ville de Larache**

L'étude analytique des données recueillies[1] ont permis de dégager les observations suivantes :

Concernant l'analyse des données historiques des quartiers, des programmes, des projets de constructions, des bâtiments et des édifices étudiés et analysés dans cet article, il est à préciser que les données d'analyse en question citées en bas et qui sont classées par ordre chronologique de réalisation, sont des informations qui sont tirées des fiches techniques patrimoniales, ci-dessus mentionnées.

1912-1919, symbolise la première période d'installation de l'administration coloniale espagnole, laquelle phase historique a été caractérisée par une forte réalisation des bâtiments à caractère militaire, comme celui d'*Alto Radio* (haute Radio) édifié en 1914[2]. Il s'agit d'un quartier militaire dit : Caserne Radio Vigilance Militaire, connu aujourd'hui sous le nom d'Alto radio. Ce bâtiment a joué jadis, le rôle de caserne (camp) militaire et a constitué en même temps un abri constitué de logements militaires pour

---

[1] Noms des quartiers et des programmes : Concernant les noms des quartiers et des programmes ou des projets de construction des bâtiments et des édifices étudiés et analysés dans cet article, je suis tout à fait d'accord avec toi sur les modifications que tu as apporté à ce sujet. C'est un exercice difficile à faire parce que les données historiques et les archives se rapportant à l'histoire des bâtiments édifiés en période coloniale sont très rares jusqu'à inexistantes.
Pour mon travail d'investigation, la seule source d'information qui m'a beaucoup aidé, dans l'établissement des fiches, c'était le gardien du bâtiment de la Caserne Radio Vigilance Militaire, connu aujourd'hui, sous le nom de Alto radio. Le gardien en question est un ancien militaire à présent à la retraite. Il y habite actuellement et y travaille comme gardien, pour le compte de l'Agence de Logement et d'Equipement Militaire (A.L.E.M), dont le siège est à Rabat. L'ALEM est un établissement public qui dépend du Ministère Marocain de la Défense Nationale et qui s'occupe de la gestion du patrimoine militaire et de la promotion immobilière (projets nouveaux d'habitat pour les militaires) relevant du domaine militaire, à travers le territoire national marocain.

Dates de création et de réalisation des quartiers : Concernant les datations liées aux périodes de construction des bâtiments et des édifices étudiés et analysés, au niveau du présent article, c'est vrai que les dates ne sont pas connues d'une manière exacte précise, mais le style et le cachet architectural, ainsi que le mode constructif des logements, nous donnent quand même, une idée approximative sur l'époque ou les époques de réalisation de ces bâtiments dont la plupart d'entre eux sont réalisés et construits entre les années 20 et 30.

Sources : Voir> ST pp. Plan de Larache de 1930 (AGA Afr Mps 10 Plano de Larache. Inspección de vigilancia. Y Seguridad, Larache, 1930) ; Photo aérienne de Larache de 1943 (BN Afr_Mps_20_574 Larache_1943 ; et ARABASF Ph_Aer_Larache_01_194) et Plan Levée de Larache de 1943 (BN Mss_022908 foto_n°_006 PGOULarache1947)

2 Voir> CAT pp. L.06 Estación Radiotelegráfica Alto Radio.

les hommes de troupe. La Caserne Radio Vigilance Militaire est une grande caserne militaire caractérisé par sa situation stratégique et par son emplacement sur un site très haut, surplombant toute la partie basse de la ville de Larache. L'édifice Alto Radio comprenait à la fois, un camp militaire et des unités de logement, type dortoirs, pour les hommes de troupes de l'armée espagnole.

La même période a connu également la réalisation de la réhabilitation et le réaménagement de la Résidence Générale, de Larache, comme lieu de logement du général, représentant de l'administration coloniale espagnole à Larache.

1920, correspond à la date de création du premier noyau des quartiers militaires qui ont vu le jour, en dehors de la caserne militaire habituelle : c'est le cas du quartier *El Menzeh*[3], qui a été édifié, pour reloger les sous officiers de l'armée espagnole, à Larache. C'était un groupement d'habitations construit en Rez de Chaussée (RDC) selon un développement urbain et architectural horizontal. Le quartier est caractérisé aussi par sa situation et son emplacement privilégié, sur l'axe principal (Avenue Omar Ibnou Abdelaziz), à l'entrée de la ville de Larache.

1920-1925, est la période historique de colonisation qui a concerné l'action de renforcement des structures militaires du protectorat espagnol, dans le but d'accompagner l'installation de l'administration coloniale au niveau de la ville de Larache. Ainsi, en cette époque, Larache a connu la construction de deux grandes casernes militaires, il s'agit :

_Du quartier militaire dit « *Cuartel de Artillería* » connu à présent sous le nom de *Tijiria*. Le programme du projet de cet établissement militaire comprenait en même temps la création d'une caserne (camp) et des unités de logements militaires pour les hommes de troupe de l'armée espagnole.

_Du quartier militaire dit « *Parque de Intendencia* » connu aujourd'hui, sous le nom de *Barqué*. Par similitude au premier projet *Tijiria*, le programme relatif au projet de cet établissement militaire *Barqué*, comprenait à la fois, lui aussi, la création d'une caserne (camp) militaire et des unités de logements militaires, pour les hommes de troupe de l'armée espagnole.

Cette même période coloniale espagnole, a été caractérisée également par l'aménagement spatial d'une cité de logement résidentiel, clôturée et traitée en jardin intérieur, entourant les logements qui y ont été édifiés et produits pour les sous officiers. C'est la cité « *Pueblo Español* »[4] traité en qualité de quartier militaire.

1920-1930, est l'époque la plus importante en terme de création architecturale et de production de logements, qui a marqué la présence coloniale espagnole dans la ville Larache. Ainsi, lors de cette période, plusieurs projets de construction de logements, sont sortis du sol, il s'agit :

_Du quartier militaire dit « *Grupo Cria Caballar* »[5] connu aujourd'hui, sous le nom de Quartier *Zouada*. C'était un groupement d'habitation pour militaires.

_Du quartier de Logements dit « *Pabellones de Artillería* »[6]. Ce groupement de quatre (4) logements pour officiers militaires espagnols a constitué des unités d'habitation pour Commandants de l'armée espagnole.

_Du logement type « *Villa individuelle* »[7] organisé sous forme de Groupement de logements pour officiers militaires espagnols.

_Du logement type dit « *Groupement de Sidi Abdellah Ben Ahmed* »[8], situé à proximité des abattoirs de Larache, coté mer, au niveau du quartier *Navas*.

_Du quartier dit « *Hay Nador* »[9] situé au niveau de la caserne militaire, coté mer à Larache.

3 Voir> CAT pp. L.08 Viviendas para suboficiales Hay Al Menzeh

4 Voir> CAT pp. L.16 Viviendas para militares "Poblado Español".
5 Voir> CAT pp. L.15 Estación de Caballería "Cría Caballar".
6 Voir> CAT pp. L.13 Viviendas para oficiales "Pabellones de artillería".
7 Voir> CAT pp. L.12 Villa para coronel militar.
8 Voir> CAT pp. L.09 Viviendas para militares suboficiales "Sidi Abdellah"
9 Voir> CAT pp. L.11 Viviendas para militares suboficiales "Nador".

_Du logement dit « *Habitat collectif* »[10]. Ce Groupement de six logements a été destiné pour les sous officiers espagnols.

_Du quartier dit « *Barrio Nuevo* » -Group *Kelleto*-[11]. Ce Groupement de logements a été réalisé dans le cadre du programme de recasement du bidonville dit *Douar Kelleto*.

1930-1940, est l'intervalle de temps qui a été consacrée au lancement d'un certain nombre d'actions ayant consisté à la production de groupements d'habitations pour officiers et sous officiers, à savoir : « les grandes villas de résidence individuelle »[12], pour les officiers supérieurs de grade colonels et commandants, de l'armée espagnole, à coté aussi de la réalisation des logements individuels pour sous officiers et groupement d'habitation collective pour les hommes de troupes, au niveau d'autres programmes d'habitations.

1950 est la date qui symbolise la réalisation du groupement d'habitation pour militaires espagnols au centre ville, à coté du marché central, Il s'agit de cinq (5) logements individuels pour les sous officiers, conçus sous forme de chalets ou de bungalows, réalisés en Mars 1950. Le groupement de logement porte le nom de « *Grupo Pabellones Coronel Manso* »[13].

1950-1956, est la période qui a connu la production d'un certain nombre d'unités d'habitations, à caractère social. Ce sont les actions de projets liées aux divers programmes de logement social, initiés par le protectorat, à cette époque, tel est le cas :

_Du Quartier dit « *Groupement García Valiño* »[14], constitué de soixante deux (62) logements réalisés par l'Institut Sociale de la Marina au profit des marins-pêcheurs espagnols. C'était le projet de Groupement de logements destinés pour abriter les familles des marins pécheurs espagnols, à l'époque.

_Du Quartier dit « *Groupement García Valiño* », constitué de cent (100) logements réalisés pour répondre aux besoins de logement des pécheurs marocains, de l'époque. Le projet est connu sous le nom de « *Diour el Houata* »[15], il a été conçu sous forme de Groupement de logements pour les familles des marins pécheurs.

Par ailleurs, une analyse quantitative et qualitative de ces réalisations précitées, nous a laissé constater que l'action espagnole dans le domaine de la production de logement était au début tout a fait militaire. En fait, elle n'a concerné au démarrage que les opérations d'aménagement et de construction des établissements de l'armée, pour assurer une bonne installation et un établissement adéquat des unités militaires relevant de l'administration coloniale du protectorat espagnol. Ce n'est que par la suite que cette action a évolué pour toucher d'autres segments de constructions civiles à caractère social. Il s'agit de la production des unités de logement économique et social, dite production officielle, à coté de l'aménagement et de la viabilisation des terrains qui ont constitué un support foncier pour ces logements, au niveau des quartiers sus-indiqués.

10 Voir> CAT pp. L.10 Viviendas para militares suboficiales "Cornisa".
11 Voir> CAT pp. L.01 Viviendas ultrabaratas "Barrio Nuevo".
12 Voir> CAT pp. L.14 Villas para militares "Av. Del Generalísimo".
13 Voir> CAT pp. L.18 Viviendas para militares "Coronel Manjo".
14 Voir> CAT pp. L. 04 Viviendas para pescadores españoles "García Valiño".

15 Voir> CAT pp. L. 04 Viviendas para pescadores españoles "García Valiño".

H·47

# La Ciudad Hábitat marroquí: Estudio comparativo

[CHERKAOUI] **L'habitat pour les musulmans en période coloniale.**

Pour que la réflexion sur de la spécificité de l'habiter marocain ne soit pas isolée de la pratique, culture architecturale au Maroc en période coloniale, il faudrait remonter aux premières opérations pour ''indigènes''. En effet, face à cette question, les architectes du Maroc ont apporté une première réponse dans les années 20 à travers notamment les deux cités des *Habous* à Rabat et Casablanca, dans la zone française, et à travers des opérations très limitées, telle « *les logements marocaines pour militaires régulières* (1917-1919) ou *''Barriada España''* dans années 30, dans la zone espagnole. D'une part, il s'agit de productions basées sur un procédé mimétique et d'autre, elles paraissent aller au-delà du pastiche du style décoratif de l'architecture traditionnelle. Selon J.L. Cohen et M. Eleb, *''dans l'entre-deux-guerres, l'administration, le patronat et les architectes comme Laprade, Cadet, Brion et Laforgue s'étaient attachés à créer un habitat mimétique, toujours pensé comme une composante d'une ville structurée selon certaines règles traditionnelles de l'espace du monde musulman.''* [1] Alors que pour D. Pinson, *''la conception de ces quartiers dits « indigène » n'est pas seulement le pastiche du style décoratif de l'architecture traditionnelle [...] Elle trouve sa source dans une étude minutieuse de la culture domestique et urbaine marocaine. Les croquis de Laprade contiennent, de ce point de vue, un nombre important de relevés extrêmement précis de maisons traditionnelles, grandes mais aussi modestes. Le même architecte a contribué d'ailleurs à la riche illustration de l'ouvrage très savant que J. Gallotti a consacré à la maison marocaine.''* [2]

Pour nous, les choix qui ont présidé la conception des logements pour indigènes dans les deux zones sous protectorat, sont loin de la pensée et du mode de production architecturale traditionnelle et ils sont à rapprocher des réflexions sur la culture marocaine de l'habitat

1 COHEN (Jean-louis), ELEB (Monique), *''Casablanca, mythes et figures d'une aventure urbaine''*, Belvisi/Hazan, 1998, p 34

2 PINSON (Daniel), *''Maroc : un habitat « occidentalisé » subverti par la tradition''*, in *Monde arabe Maghreb Machrek*, Numéro spécial, 1er trimestre 1994

faites par les architectes, les hommes politiques et les écrivains avant 1914. Ces réflexions s'inscrivaient dans un récit cadre selon lequel le mode d'habiter marocain est essentiellement un mode caractérisé par sa fermeture en rupture complète avec le monde extérieur et qu'il s'agissait d'assimiler tout en préservant ces différentes caractéristiques.

Dans la cité des *Habous* comme dans l'opération «Projet de maisons mauresques pour le logement des autochtones des Forces régulières », deux opérations réalisées durant le début du protectorat, les logements projetés présentaient le même schéma de la maison traditionnel : des façades aveugles évitant tout regard indiscret de l'extérieur[3].

[CHERKAOUI] **Cité pour indigènes versus opération de regroupement de logements pour indigènes.**

La démarche des architectes français se distingue dés le départ par des préoccupations qui ne feront leur apparition chez les architectes espagnols que plus tard. Ainsi, les architectes français inscriront, dès le début, ces logements dans un cadre général qui consiste à reproduire la cité traditionnelle avec toutes ses composantes (équipement, commerce et logements).[4] En revanche dans la partie espagnole, on assista à la projetation de simple groupement d'habitation[5].

Dans son article ''Une ville créée spécialement pour les indigènes à Casablanca", Albert Laprade décrivait cette cité comme suit : *''A l'entrée se trouve un très vaste place entourée de boutiques et flanquée de deux grandes tours d'hôtelleries pour gens et bêtes venant du bled. Sur cette place se tient le marché perpétuel avec l'accompagnement classique de baladins, montreurs de serpents, acrobates. De là part la voie principale, rue de commerce, bordée d'un élégant portique à arcade avec boutiques. Cette rue conduit à la place centrale autour de laquelle se groupent grande mosquée, bain maure, bazars. De droite et gauche de la voie principale, mais en contact avec elle par des accès peu nombreux, se trouvent toutes les rues des quartiers d'habitation. A proximité du marché se trouve les maisons modestes. Les plus importantes sont à proximité de la mosquée dans la partie la plus calme. On a évité de créer des courants de circulation à travers les rues zigzagantes qui desservent les habitations indigènes. D'une maison, le regard ne peut plonger dans une autre. Dans une même rue, les portes des maisons ne sont jamais face à face. Tout a été combiné pour respecter le goût de mystère dont chaque Musulman enveloppe sa vie privée."*[6]

L'objectif de cette opération était de maintenir l'indigène loin de la ville européenne. Selon A. Laprade, dans l'esprit de Prost cela devrait, '' [...] *permettre aux caravanes, à tous ces troupeaux de chameaux et de bourricots, de faire halte sans défiler dans les rues de la ville européenne, au milieu de l'agitation des autos"*[7]**.** Cette cité, bien que destinée à loger une population rurale en quête de travail qui arrivée à Casablanca s'installait près de l'ancienne médina, puis dans le centre de la ville, dans de misérables campements de fortune. Cependant, elle fut rapidement prise d'assaut par les familles aisées de la ville, attirées par les charmes d'une alliance réussie entre tradition et urbanisme moderne. Cet engouement s'explique aussi par les lois françaises qui n'encourageaient pas les marocains, qu'ils soient riches ou pauvres, à s'installer dans la ville européenne[8]. Enfin, cette opération s'inscrivait également dans le cadre du plan directeur de Casablanca, établi par Prost en 1915, qui prévoyait un centre indigène. Les deux cités *Habous* de Rabat ainsi que d'autres opérations comme à Khouribga étaient conçues selon cette même logique.

Les opérations de logement pour marocains en zone espagnol s'inscrivait dans une autre logique. C'était uniquement des opérations de

3 Voir >CV pp. ImGES de la Cité Habous (Casablanca) et la Barriada España (Tetuán)
4 Voir >CV pp. Images de la Cité Habous
5 Voir >CAT T.15: Viviendas para militares regulares marroquíes.

6 LAPRADE (Albert), ''Une ville créée spécialement pour les indigènes à Casablanca'', in *L'urbanisme aux colonies et dans les pays tropicaux*, t.1, 1932, p98
7 Il s'agit de la politique de ségrégation des populations imposée par Lyautey, en ciblant par origine ethnique l'occupation du sol.
8 LAPRADE, A. (1932) *Op. cit.,* p95

regroupement, projetaient en dehors de tout plan global et où l'habitation était la seule composante. Dans le « Projet de maisons mauresques pour le logement des autochtones des Forces régulières », l'objectif était de doter les soldats indigènes de logements proches de la caserne c'est-à-dire leur lieu de travail[9]. Cette logique d'opération ponctuelle peut s'expliquer par l'absence de toute politique de ségrégation ethnique comme en zone française, du moins au début du protectorat espagnol.

**Typologie des logements**. Dans la cité des *Habous* de Casablanca, on rencontre deux types de logement.
_Le logement collectif sur deux niveaux avec un patio en commun : deux logements à l'étage et deux au rez-de-chaussée ; ces derniers ont le patio en commun. Chaque logement a deux pièces en longueur, cuisine et WC ; les pièces sont organisées autour du patio au rez-de-chaussée et sont distribuées par une galerie prenant jour par le vide du patio. La surface habitable de chaque logement est d'environ 50 m² y compris le patio.

_Le logement unifamilial: également organisé autour d'un patio, il possède trois chambres, cuisine avec *nebh, khezine* et un débarras. Il se développe sur deux niveaux, la surface totale habitable y compris le patio atteint les 100 m². Le vocabulaire urbain traditionnel a été adopté dans ce type d'habitation.

Dans l'opération des logements pour militaire, on ne rencontrait qu'un seul type avec des variations en terme de surfaces : 7,00x8,00 m pour les sergents (ils seront isolés) ; 6,00 x 6,00m pour les soldats (regroupés par blocs de 4 pour l'économie). Ces logements ne comprenaient qu'un seul niveau.

La relation intérieur/extérieur était assurée par des dispositifs sauvegardant l'intimité du logement comme l'exige la tradition. Dans la cité des *Habous*, on trouve la chicane et dans les logements militaires, l'accès se faisait dans la cour mais on donnant sur un mur haut.

**Le mode constructif.** Dans les deux zones, on assistait également à l'introduction de nouveaux modes de construction qui consistaient notamment en l'emploi du ciment et du ferraillage[10].

En conclusion nous pouvant dire bien que ces opérations peuvent être considérées comme étant de véritables contributions à la modernisation du logement et de l'habitat marocain. Toutefois, et comme il a été dit plus haut, les choix qui ont présidé la conception de ces logements sont loin de la pensée et du mode de production architecturale traditionnelle et ils sont à rapprocher des réflexions sur la culture marocaine de l'habitat faites par les architectes, les hommes politiques et les écrivains avant 1914. Ces réflexions s'inscrivaient dans un récit cadre selon lequel le mode d'habiter marocain est essentiellement un mode caractérisé par sa fermeture en rupture complète avec le monde extérieur et qu'il s'agissait d'assimiler tout en préservant ces différentes caractéristiques. Par ailleurs, les études concernant l'habitat marocain de l'époque s'inscrivaient aussi dans la logique de standardisation d'éléments architecturaux et donc, sont loin de leur signification traditionnelle -H. Raymond[11]-. Pour nous, ces études en tant qu'analyses concrètes portant sur l'architecture traditionnelle partaient de l'hypothèse qui suppose que les outils et méthodes, dont les architectes disposaient dans leur pratique professionnelle de l'urbanisme et de la construction, sont applicables à des objets historiques.

Pour nous, une telle démarche suppose que les procédés, et méthodes (savoir et savoir-faire) qui ont présidé à l'organisation de ces objets ont disparu ou qu'ils n'existent plus que dans les livres d'histoire des techniques du bâtiment ou dans des textes (qui n'ont jamais été produits)

9 Projet de maisons mauresques pour le logement du personnel des Forces autochtones. Travaux projet. Bâtiments militaires Tetuan. Signé. Ingénieurs lieutenant Don José Gonzalez Maristany (1918). AIM_Ceuta. DOSSIER 36 / 4. Section 3. Rapport descriptif. Chapitre I. Besoin de travailler.

10 Voir >CAT T.15 : Viviendas para militares regulares marroquíes.
11 RAYMOND H. *L'architecture, les aventures spatiales de la Raison*, Éd. du Centre de Création Industrielle - Georges Pompidou, coll. « Alors », Paris, 1984.

historiques tels les traités d'architecture ou autres. Et, elle suppose aussi que ces objets peuvent exister et être reproduits en toute autonomie par rapport à toute pratique concrète sur l'espace. Cette démarche écarte ces objets de leurs systèmes idéologiques et des acteurs opérant avec ces idéologies. Dans ces analyses, le travail porte uniquement sur un objet réduit à sa dimension esthétique (simplicité, cube, désordre) loin de sa base socio-économique, de son mode de production originel. Par ailleurs, les études consacrées aux procédés, techniques, formes, décors et à l'organisation du travail, n'ont pas été au-delà de l'inventaire des procédés et tours de mains des artisans sans chercher à les articuler à une quelconque idéologie (non ésotérique). Pour nous, en l'absence d'une réelle lecture anthropo-sociologique des qualités de l'espace domestique et urbain traditionnel, a amené les concepteurs à ne s'attacher qu'à l'aspect formel.

[CHERKAOUI] **La Troisième Voix**

A partir des années quarante, l'intérêt porté à la spécificité locale dans les opérations de logements pour marocains va être appuyé par une réelle lecture socio-anthropologique de l'espace marocain en recourant notamment à des études scientifiques faites par des spécialistes tels les sociologues, anthropologues, économistes… Par ailleurs, les concepteurs de cette période poursuivront en même temps des objectifs s'inscrivant dans la mouvance progressiste. Pour Christian Moley[12] comme pour nous, cette contradiction apparente inaugure à une troisième voie entre la mouvance culturaliste et celle progressiste rationaliste telle que soutenue et promue par Le Corbusier, Gropius et Giedion.

**Notion d' « habitat ».** Durant cette période, on assista à l'élargissement de la question du logement qui dès lors ne comprend plus que le logement stricto sensu mais également son environnement et tout ce qui en relève c'est-à-dire dans toutes ses dimensions. La notion d'habitat sur laquelle, les architectes de cette époque se sont basés, est empruntée aux géographes et aux anthropologues. Cette notion aux implications sociales et géographiques implique de tenir compte des habitudes de vie et du contexte culturel et géographique. Ces points de départ manifestent la volonté de saisir l'« habitat » globalement, comme un « environnement » physique et social, c'est-à-dire comme un «établissement humain ».

Dans la zone française, avec la nouvelle politique coloniale consistant en la modernisation de l'Afrique du Nord, on va assister d'abord à une reconsidération de l'idée que l'on se faisait du logement adapté aux indigènes et ce comme en témoignent les nouvelles notions introduites: habitat minimum à cour, habitat pour le plus grand nombre, habitat vertical. Certes ces notions évoquent essentiellement des préoccupations quantitatives mais basées sur des considérations anthropologies et sociologiques. Cette même préoccupation (autour des mêmes notions) on la retrouve également chez l'architecte espagnol Alfonso de Sierra Ochoa qui menait une réflexion sur "la mise à jour de l'architecture" essentiellement du logement marocain. Cette réflexion trouvera des applications dans certaines opérations comme l'opération Mulay El Hassan à Tétouan (1943) dont il avait la charge. Alors que l'équipe l'ATBAT Afrique (Atelier des Bâtisseurs), sous la direction d'Ecochard, va expérimenter ses idées dans l'opération de la Cité résidentielle des Carrières Centrales à Casablanca "Carrière centrale" à Casablanca (1951-54).

**L'identité du logement ou la spécificité du logement marocain.** Pour les architectes français de cette période, la question de l'identité ne saurait être résolue par l'utilisation des formes historiques de la maison ou autre. En effet, si les architectes de la première période réinterprétaient directement la typologie traditionnelle telle qu'ils la saisissaient, les

12 CHRISTIAN (Moley), *Entre Ville Et Logement, en quête d'espaces intermédiaires*, ECOLE D'ARCHITECTURE DE PARIS - LA VILLETTE, MAI 2003, Direction de l'Architecture et du Patrimoine/ Mission du Patrimoine Ethnologique, subvention du 18/09/01 pour la recherche AO 01 FR 48 « La transition entre espaces, privé et public : aux sources d'une notion croisant sciences humaines et architecture ».

seconds rejetant la référence aux caractères issus de l'histoire, étaient portés à une certaine abstraction.

A la question comment les habitants peuvent-ils dans le logement de masse, exprimer l'identité de leur propre habitat, Georges Candilis suggère et recommande de ne pas achever totalement le logement de façon à ce que les habitants puissent continuer eux même et donc d'avoir la possibilité de se l'approprier. Pour ce faire G. Candilis ainsi que les autres membres du groupe ATBAT répartissent les fonctions du logement en deux catégories : les fonctions spécifiques (circulation, installations sanitaires) et les fonctions générales (salon, chambres à coucher etc.). Les fonctions spécifiques sont prévisibles et fixes dans le temps et l'espace, et les fonctions générales sont sujettes aux transformations. C'est dans le cadre des fonctions dites générales, qu'il s'agit, pour eux, de donner à l'individu la plus grande marge de liberté possible. Ainsi, l'articulation des fonctions est l'articulation de ces deux catégories. Les espaces ne sont plus pris de façon individuelle en relation à une fonction déterminée mais en tant que groupe d'espaces. Dès lors l'organisation du plan prend une place importante dans leur démarche et d'un espace monofonctionnel on passe à l'espace polyfonctionnel.

De son côté A. De Sierra Ochoa, loin de toute abstraction, prône un retour à la forme originelle de la maison pour sauvegarder non seulement l'identité du logement mais également ce qui fait sa spécificité. Toutefois, il ne s'agit pas pour lui d'une quelconque recherche d'un retour en arrière. La recherche de polyfonctionnalité était également une solution qu'il envisageait pour l'actualisation et la modernisation du logement marocain: *'' Une maison où les espaces sont partagés, […] une architecture où un grand nombre de ses parois sont mobiles, conçu pour une époque qui vit sous le signe de la quatrième dimension et dans lequel le logement en fonction du temps, est susceptible de différencier la vie nocturne locale et de les intégrer le jour, et les techniques de construction permettent à cette multiformité interne un système de conditionnement climatique internes correspondant aux différentes saisons.''* [13] Pour A. De Sierra Ochoa, ce qui distingue le logement marocain traditionnel du logement européen est justement sa polyfonctionnalité et c'est justement ce trait caractéristique qui est à sauvegarder pour préserver son identité marocaine tout comme il permet de l'inscrire dans une approche moderne en introduisant la quatrième dimension.

13 DE SIERRA OCHOA, Alfonso. *La Vivienda Marroquí: Notas Para Una Teoría*, Ceuta, 1960, Malaga, Algazar, 1996, 112p. pp 61-62



# CATÁLOGO

# Introducción

Integrado en el presente estudio, y en la composición de sus resultados, se ha realizado una selección amplia de los proyectos de viviendas de promoción oficial –pública- de las ciudades analizadas: Tetuán y Larache.

Las páginas consecutivas constituyen una sistematización de un conjunto de datos bibliográficos y archivísticos hallados durante el proceso de investigación, a la que hemos denominado Catálogo. Dada la dificultad encontrada en la determinación y apropiación de información sobre los edificios, se presenta como una herramienta de trabajo, abierta permanentemente a su ampliación y modificación.

De los listados de referencias de viviendas encontradas al respecto, se ha establecido una selección de los proyectos, en función del interés suscitado por la obra y de la documentación descubierta. En este sentido, es necesario señalar las insuficiencias que hasta el momento han aparecido. En primer lugar, la documentación de la vivienda producida por los Ejércitos para sus militares se halla ilocalizable. Se han visitado los archivos referentes, sin encontrar documentación originaria. Por otro lado, entre las dos ciudades objeto de estudio, Larache ha destacado por la ausencia de documentación original en las fuentes principales consultadas. En este sentido, la labor de los integrantes del equipo de investigación: Mohammed Saïd Sary y Abdelali Abziz ha sido primordial, ya que han acudido a las fuentes orales para identificar y ubicar en la historia los proyectos realizados, en su mayoría para población militar.

Como contrapartida, para el caso de Tetuán, la presencia del Archivo Personal de Alfonso De Sierra Ochoa, y su trabajo de estudio y sistematización de la experiencia de la capital jalifiana en materia de vivienda, ha sido uno de los timones principales del proyecto de investigación. En él se han hallado planos, fichas, memorias y documentos relevantes para el estudio.

El catálogo se compone de una serie de fichas de proyectos para ambas ciudades. En ellas se

muestra de forma esquemática los datos significantes de cada obra, y se desarrollan una serie de aspectos generales, que permiten contextualizar y establecer unos primeros análisis. El análisis que se ha desempeñado, es un estudio básico, y como se ha comentado, debe continuar profundizando sobre cada uno de los aspectos señalados.

Para el caso de Larache, se han establecido fichas resúmenes, ya que se disponía de menor información para cada proyecto. Todas las edificaciones se presentan localizadas, con una serie de imágenes que las caracterizan y la identifican en el tejido urbano. Se han escogido los datos más relevantes como el promotor, el destinatario, la superficie de intervención o el número de viviendas que compone el conjunto.

La composición de las fichas, y su visualización de forma correlativa, permite comprender, con facilidad, el corpus teórico y experimental que supuso la acción pública colonial en materia de vivienda. Esta obra sólida, en conjunto, se presenta como una de las acciones de mayor complejidad y mayor grado reflexivo de las emprendidas. De esta forma, la lectura indirecta pero certera de la vivienda, permite analizar el periodo colonial y su fenómeno urbano desde una comprensión amplia y crítica.

Por otro lado, el catálogo es una forma de facilitar el acercamiento y la lectura de cualquier lector, sea experto o interesado, sobre el tema de estudio. Con claridad, puede observarse la evolución de los estilos y las tipologías, las escalas de los proyectos, los modos de composición de los espacios colectivos e interiores, la integración de apuntes tecnológicos, las diferencias ocasionadas por los contextos urbanos o las variaciones en función de los destinatarios.

Además, como parte integrante del trabajo realizado, el catálogo adquiere una nueva dimensión frente a los modelos convencionales, en la medida en la que se interrelaciona con el conjunto de nodos de información y conocimiento generados, provocando lecturas transversales sobre las edificaciones. Así, la aproximación patrimonial se acomete, ubicando tanto los aspectos puramente arquitectónicos, como aquellos vinculados al resto de perspectivas sociopolíticas.

En cuanto a la consideración del patrimonio, en toda la obra, no se han especificado medidas o indicaciones para abordar su tratamiento en función de su estado actual. Hasta el momento, se ha permanecido intencionadamente, como punto de partida, en el plano del análisis y la comprensión histórica. El análisis y la determinación de estrategias para intervenir en este patrimonio, comprende etapas posteriores de estudios.

# Listado Oficial de la VPO en Tetuán (1912-1956)

**Viviendas construidas por el Municipio**

| COD | Denominación | Período | Nº VIV |
|---|---|---|---|
| A-1 | 77 viviendas para excombatientes españoles “Barriada del Generalísimo”. | 1936-38 | 77 |
| A-2 | 56 viviendas para excombatientes marroquíes “Barriada España.” | 1936-38 | 56 |
| A-3 | 116 viviendas para familias humildes “Grupo General Orgaz”. | 1941-42 | 116 |
| A-4 | 48 viviendas para funcionarios de la municipalidad “Casas Bloque”. | 1939-42 | 48 |
| A-5 | 400 viviendas económicas para marroquíes “Barriada García Valiño”. | 1953-55 | 400 |
| A-6 | 382 viviendas económicas para marroquíes “Barriada Muley Hassan”. | 1953-54 | 382 |
| A-7 | 4 Viviendas de alquiler en Sidi-Talha | Años 50 | 4 |
| A-8 | 3 Viviendas de la Estación Autobuses | Años 40 | 3 |
| A-9 | 24 Viviendas del Zoco | Años 40 | 24 |
| A-10 | 24 Viviendas de Guardas | Años 40 | 24 |
| | | TOTAL | 1134 |

**Viviendas construidas por el Mazhzen**

| | | | |
|---|---|---|---|
| B-1 | 12 Viviendas para Delegados del Majzén | 1938-39 | 12 |
| B-2 | 45 viviendas para Funcionarios del Majzén en Sidi Tahla | 1943-52 | 45 |
| B-3 | 34 viviendas para Funcionarios del Majzén en Avenida Navarra | 1954-55 | 34 |
| B-4 | 25 viviendas para Funcionarios modestos (Conductores de Hípica) | 1945-47 | 25 |
| B-5 | 56 viviendas para Funcionarios modestos (Conductores de Automovilismo) | 1945-47 | 56 |
| B-6 | 2 viviendas de Aduanas | Años 30 | 2 |
| B-7 | 11 viviendas para funcionarios del Ferrocarril | Años 30 | 11 |
| B-8 | 5 viviendas para funcionarios de la Cárcel | Años 40 | 5 |
| | | TOTAL | 190 |

**Viviendas construidas por el Ejército de Tierra**

| | | | |
|---|---|---|---|
| C-1 | 120 Viviendas para militares del E. de T. “Pabellones Varela Gral. Marina” | 1944-48 | 120 |
| C-2 | 72 Viviendas para militares del E. de T. “Pabellones Varela Sidi Talha” | 1944-48 | 72 |
| C-3 | 4 Viviendas para militares del E. de T. “Pabellones Varela S. Inspección” | - | 4 |
| C-4 | 4 Viviendas para militares del E. de T. Pabellones Varela Mehalla | - | 4 |
| C-5 | 77 Viviendas para Militares Regulares Marroquíes | 1917-23 | 77 |
| C-6 | Grupos de Regulares | - | |
| C-7 | 4 Viviendas para militares de Intendencia | - | 4 |
| C-8 | 4 Viviendas para ingenieros militares del E. de T. | - | 4 |
| C-9 | 4 Viviendas para militares del E. de T. en Sania Ramel | - | 4 |
| C-10 | 6 Viviendas para militares de la Maestranza | - | 6 |
| C-11 | 6 Viviendas para militares de la Mehasnia | 1945-54 | 6 |
| | | TOTAL | 301 |

**Viviendas construidas por el Ejército del Aire**

| | | | |
|---|---|---|---|
| D-1 | 6 Viviendas para militares del Ejército del Aire “Grupo Aeródromo” | - | 6 |
| D-2 | 6 Viviendas para militares del Ejército del Aire “Grupo Aeródromo” | - | 6 |
| D-3 | 72 Viviendas para militares del Ejército del Aire ”Ciudad Escolar” | 1952-53 | 72 |
| D-4 | 8 Viviendas para militares del Ejército del Aire “Grupo Aeródromo” | - | 8 |
| D-5 | 2 Viviendas para militares del Ejército del Aire “Grupo Aeródromo” | - | 2 |
| | | TOTAL | 94 |

**Viviendas construidas por Sindicatos y Particulares**

| | | | |
|---|---|---|---|
| E-1a | Grupo Jose Antonio | 1936-40 | 17 |
| E-1b | Grupo San Cristóbal | 1953-55 | 10 |
| E-2 | García Valiño (Periodistas) | 1955-56 | 24 |
| E-3 | Electras | - | 8 |
| | | TOTAL | 59 |

# Listado Provisional de la VPO en Larache (1912-1956)

**Viviendas construidas por el Municipio**

| COD | Denominación | Período | Nº VIV |
|---|---|---|---|
| **A-1** | Viviendas ultrabaratas en Barrio Nuevo (Viviendas rurales experimentales) | 1922-30 | 32 |
| **A-2** | Barriada mixta de 30 viviendas para mutilados españoles y marroquíes | 1937-39 | 30 |
| **A-3** | Bloque de viviendas para funcionarios municipales | 1934-42 | 16 |
| | | TOTAL | 78 |

**Viviendas construidas por el Ejército de Tierra**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **C-1** | Estación Radiotelegráfica “Alto Radio” | 1912-14 | - |
| **C-2** | Residencia del General de Comandancia | 1912-14 | - |
| **C-3** | Viviendas para militares suboficiales de “Alto Radio” “hay al menzeh” | Años 20 | - |
| **C-4** | 8 Viviendas para militares suboficiales “Sidi Abdellah” | Años 20 | 8 |
| **C-5** | 6 Viviendas para militares suboficiales “Cornisa” | Años 20 | 6 |
| **C-6** | Viviendas para militares suboficiales “Barrio de Nador” | Años 20 | - |
| **C-7** | Villa para Coronel militar | 1920-25 | 1 |
| **C-8** | Conjunto de villas para comandantes militares de Artillería | 1920-30 | - |
| **C-9** | Villas para oficiales militares | 1920-30 | - |
| **C-10** | Estación de Caballería “Cría Caballar” | 1930-35 | - |
| **C-11** | Viviendas para militares “Pueblo Español” | 1930-35 | - |
| **C-12** | Viviendas para militares suboficiales “Navas” | Años 30 | - |
| **C-13** | Grupo de casas modestas para militares “Coronel Manjo” | 1950 | - |
| **C-14** | Grupo de casa para militares | Años 50 | - |
| | | TOTAL | - |

**Viviendas construidas por Sindicatos y Particulares**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **E-1a** | 62 viviendas para pescadores españoles “General García Valiño” | 1954 | 62 |
| **E-1b** | 100 viviendas para pescadores marroquíes “General García Valiño” | 1956 | 100 |
| | | TOTAL | 162 |

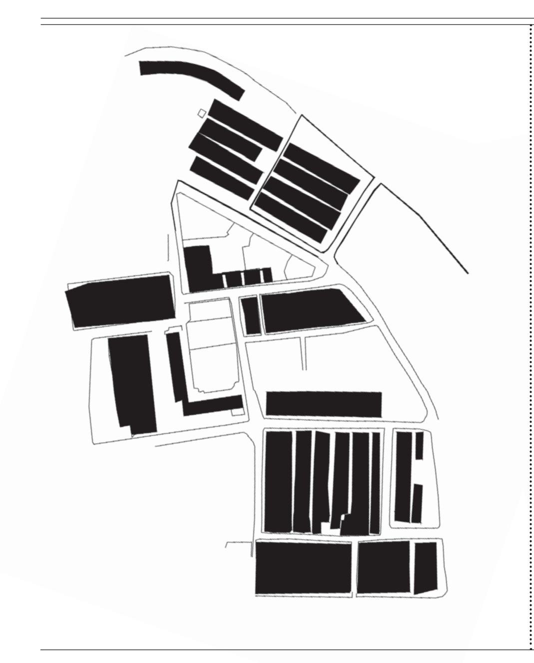
**n01** *Listado Oficial de la Vivienda de Promoción Oficial en Tetuán (1912-1956) según D. Alfonso De Sierra Ochoa, último arquitecto municipal de Tetuán. DE SIERRA (1962); A.P.S.O.*

**n02** *Listado Provisional de la Vivienda de Promoción Oficial en Larache (1912-1956) según Bravo (2000); Duclós (2001); Muchada (2011); Sary, Abdelali (2011).*

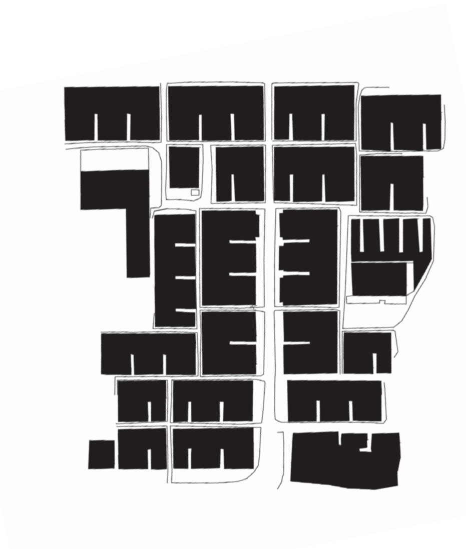
**n03** *Las fechas reflejan el año de proyecto y el año de finalización de las obras.*

**n04** *Para el caso de Larache, en comparación con Tetuán, donde el hallazgo del Archivo Personal de Alfonso de Sierra Ochoa ha permitido elaborar unos listados elaborados de proyectos de viviendas de promoción oficial, la información localizada ha sido reducida, y por tanto, la definición de los listados serán superficiales, a la espera de poder avanzar en futuras investigaciones. Una mención especial se merecen los investigadores Mohammed Saïd Sary y Abdelali Abziz, Delegado y Jefe de Servicio de Habitat de la Delegación del Ministerio del Hábitat de Larache, que han aportado valiosos datos a través de la entrevista de personas recurso de la ciudad.*

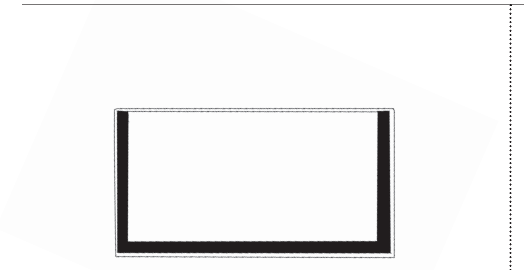
***i123*** *Esquema comparativo de las tipologías edifictorias más significativas del Catálogo de Vivienda VPO de Tetuán de la presente investigación*



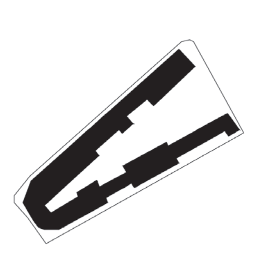
**T06** 382 Viviendas económicas “Barriada Mulay Hassan” Tetuán, 1953-54
**Parcela:** 35200m²
**Tipología:** Vivienda adosada y Bloque aislado
**NºViv:** 32
**Superficie:** 35m²



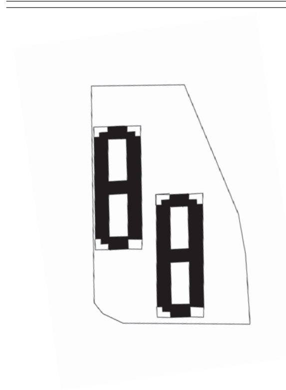
**T05** 400 Viviendas económicas “Barriada García Valiño” Tetuán, 1953-55
**Parcela:** 42300m²
**Tipología:** Vivienda adosada
**NºViv:** 400
**Superficie:** 40m²



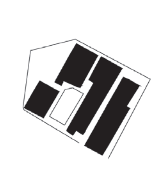
**T11** 56 Viviendas para Funcionarios modestos “Conductores de Automovilismo”. Tetuán, 1945-47
**Parcela:** 13500m²
**Tipología:** Bloque aislado
**NºViv:** 56
**Superficie:** 70m²



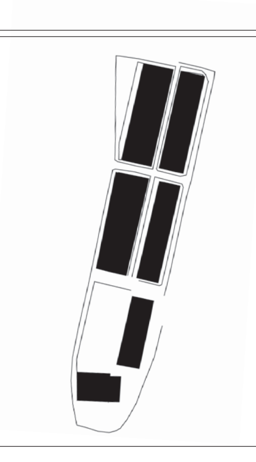
**T10** 26 Viviendas para Funcionarios modestos “Conductores de Hípica”. Tetuán, 1945-47
**Parcela:** 6100m²
**Tipología:** Vivienda adosada con jardín
**NºViv:** 26
**Superficie:** 80m²



**T03** 116 Viviendas para familias humildes "Grupo General Orgaz". Tetuán 1941-42.
**Parcela:** 11500m²
**Tipología:** Bloque aislado
**NºViv:** 35



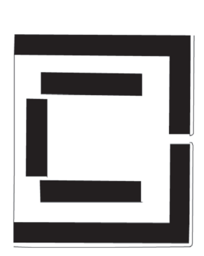
**T02** 56 Viviendas para excombatientes marroquíes "Barriada España"
Tetuán, 1936-38
**Parcela:** 2800m²
**Tipología:** Vivienda adosada
**NºViv:** 56
**Superficie:** 40m²



**T01** 77 Viviendas para excombatientes españoles "Generalísimo". Tetuán, 1936-38
**Parcela:** 9300m²
**Tipología:** Vivienda adosada
**NºViv:** 77
**Superficie:** 60m²



**T17** 72 Viviendas para militares del Ejército del Aire "Ciudad Escolar".
Tetuán, 1952-53
**Parcela:** 7500m²
**Tipología:** Bloque aislado
**NºViv:** 72
**Superficie:** 180m²

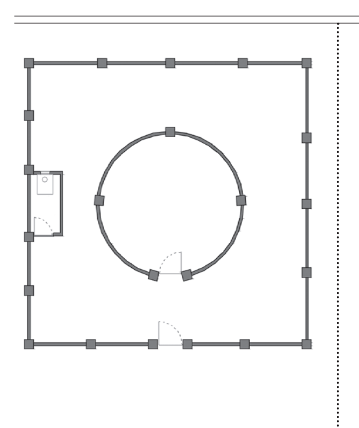


**T13** 120 Viviendas para militares del Ejército de Tierra "Pabellones Varela"
Tetuán, 1944-48
**Parcela:** 12000m²
**Tipología:** Bloque aislado
**NºViv:** 120
**Superficie:** 180m²

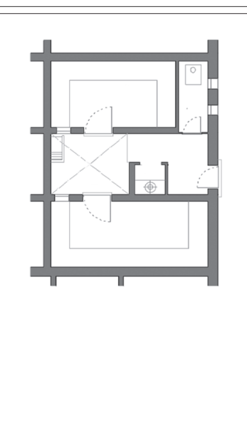


**T09** 34 Viviendas para Funcionarios del Majzén en Avda. Navarra. Tetuán, 1954-55
**Parcela:** 3500m²
**Tipología:** Bloque aislado
**NºViv:** 34
**Superficie:** 190m²

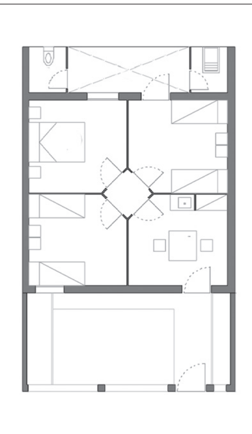
***i124*** *Esquema comparativo de los tipos de vivienda más significativos del Catálogo de Vivienda VPO de Tetuán de la presente investigación*



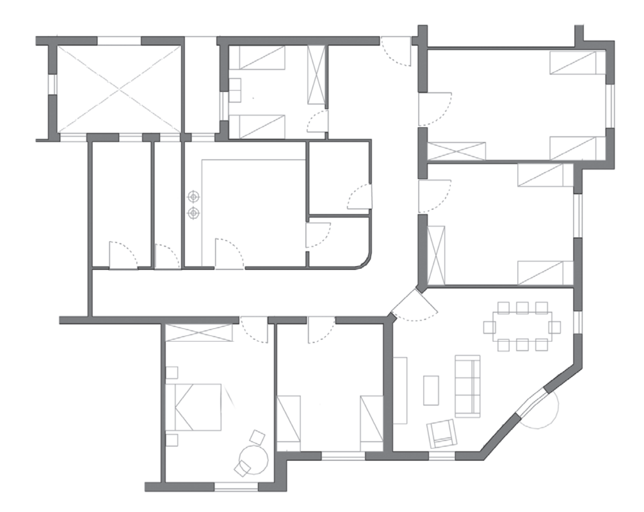
**L01** Viviendas ultrabaratas para marroquíes "Barrio Nuevo" Larache 1922-30
**Tipología:** Vivienda aislada con jardín
**Superficie:** 100m²



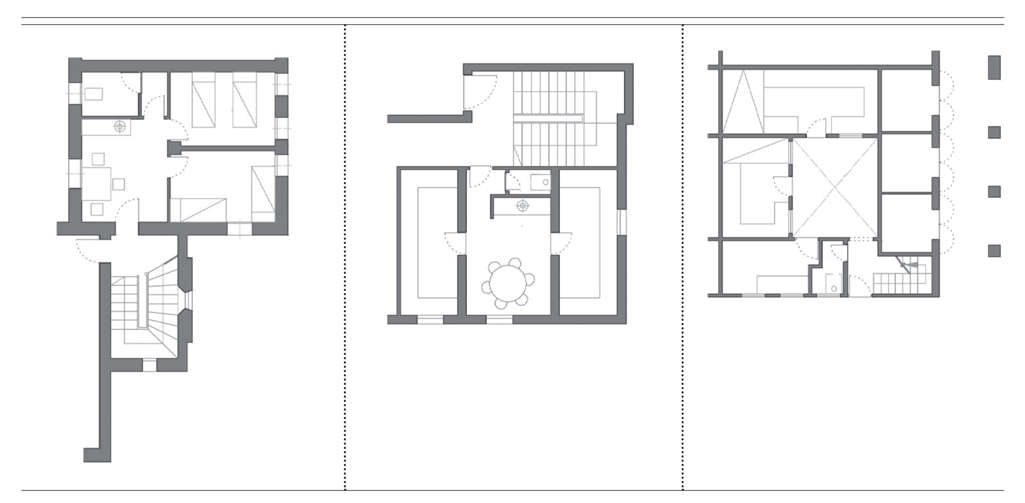
**T02** Viviendas para excombatientes marroquíes "Barriada España" Tetuán, 1936-38
**Tipología:** Vivienda adosada
**Superficie:** 40m²



**T01** Viviendas para excombatientes españoles "Generalísimo" Tetuán, 1936-38
**Tipología:** Vivienda aislada con jardín
**Superficie:** 60m²



**T07** Viviendas para Delegados del Majzén. Tetuán, 1938-39
**Tipología:** Bloque adosado
**Superficie:** 220m²



**T03** 116 Viviendas para familias humildes “Grupo General Orgaz”. Tetuán, 1941-42
**Tipología:** Bloque aislado
**Superficie:** 35m²

**T06** 382 Viviendas económicas “Barriada Muley Hassan”. Tetuán, 1953-54
**Tipología:** Bloque aislado
**Superficie:** 40m²

**T05** 400 Viviendas económicas “Barriada García Valiño”. Tetuán, 1953-55
**Tipología:** Vivienda adosada
**Superficie:** 40m²



**T09** 34 Viviendas para Funcionarios del Majzén en Av. Navarra. Tetuán, 1954-55.
**Tipología:** Bloque aislado
**Superficie:** 165m²

*Catálogo Tetuán*

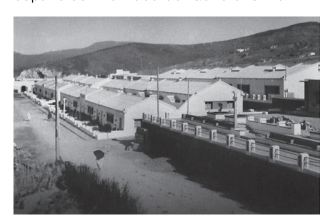
# CATÁLOGO TETUÁN

Alejandro Muchada

## *Tabla general Tetuán*

### T.01 *(1936-38)*

77 Viviendas para excombatientes españoles “Barriada del Generalísimo”



### T.02 *(1936-38)*

56 Viviendas para excombatientes marroquíes “Barriada España”



### T.06 *(1953-54)*

382 Viviendas económicas para familias humildes “Barriada Muley Hassán”



### T.07 *(1938-39)*

12 Viviendas para Delegados del Majzén



### T.11 *(1945-47)*

56 Viviendas para Funcionarios modestos “Conductores de Automovilismo”



### T.12 *(1942-44)*

11 Viviendas para funcionarios del Ferrocarril



### T.16 *(1945-54)*

6 Viviendas para militares de la Mehasnia



### T.17 *(1952-53)*

72 Viviendas para militares del Ejército del Aire “Ciudad Escolar”



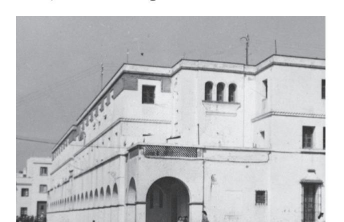
INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO

T.03 *(1941-42)*

116 Viviendas para familias humildes
“Grupo General Orgaz”



T.04 *(1939-42)*

56 Viviendas para funcionarios
de la municipalidad “Casas Bloque”



T.05 *(1953-55)*

400 Viviendas económicas para fam. marroquíes humildes “Barriada García Valiño”



T.08 *(1943-1952)*

45 Viviendas para Funcionarios
del Majzén en Sidi Tahla



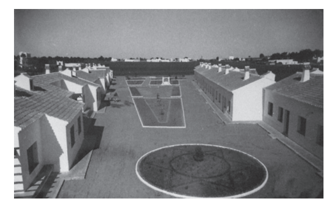
T.09 *(1954-55)*

34 Viviendas para Funcionarios
del Majzén en Avenida Navarra



T.10 *(1945-47)*

25 Viviendas para Funcionarios modestos
“Conductores de Hípica”



T.13 *(1944-48)*

120 Viviendas para militares del Ejército
de Tierra “Pabellones Varela Gral. Marina”



T.14 *(1944-48)*

72 Viviendas para militares del Ejército
de Tierra “Pabellones Varela Sidi Talha”



T.15 *(1917-23)*

77 Viviendas para Militares
Regulares Marroquíes



T.18 *(1936-40)*

17 Viviendas para trabajadores humildes
O.S. Hogar “Grupo Jose Antonio”



T.19 *(1953-55)*

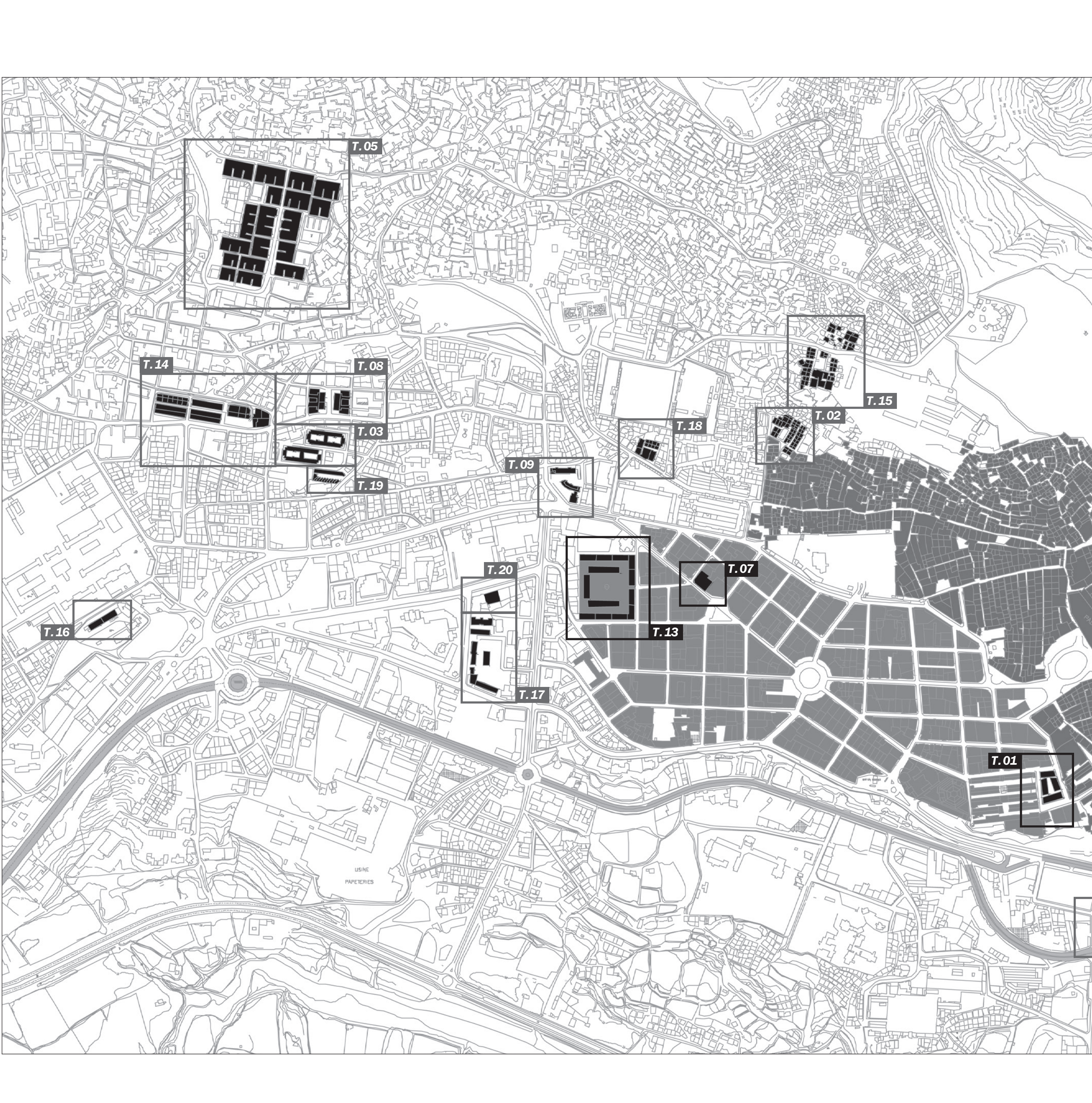
10 Viviendas para conductores humildes
O.S.Hogar “Grupo San Cristóbal”



T.20 *(1955-56)*

24 Viviendas para la Asociación
de Periodistas “García Valiño”




T. 05
T. 14
T. 08
T. 03
T. 19
T. 09
T. 18
T. 15
T. 02
T. 20
T. 07
T. 13
T. 16
T. 17
T. 01
USINE
PAPETERIES

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO



# T.01

## 77 viviendas para excombatientes españoles “Barriada del Generalísimo Franco”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Miguel de la Quadra-Salcedo y Arrieta-Mascarría. |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1936 |
| **Fecha de ejecución** | Primera piedra: 12 agosto 1936. Varias etapas. Finaliza en 1938 |
| **Promotor** | Juntas Municipales/ Sindicato de las J.O.N.S |
| **Beneficiario** | Obreros vinculados al sindicato, preferentes con familiares en la guerra |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (Al inicio: 35 y 15 ptas.; en 1956: 150 ptas) |
| **Programa** | 77 viviendas agrupadas en conjunto, con plaza, fuente y espacios comunes |
| **Tipología edificatoria** | Vivienda individual adosada. Un único bloque de 4 viviendas en 2 plantas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Av. Navarra, Barrio Málaga, frente a cine Victoria. |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Barrio popular y de proyectos de vivienda social. Junto al antiguo Hospital Militar. |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 1 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 77 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 3 - 2D+C+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Calle secundarias con acceso de vehículos. Plaza |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Hormigón Armado. Cubierta plana y a 2 aguas |
| **Ornamento/Fachada** | Detalles de racionalismo en ventanas |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo (sólo en ciertos casos han introducido otra planta) |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (en la actualidad, espacio central de la ciudad, pero conflictivo) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO

**Contexto general.** El inmueble empezó a construirse en 1936, en el contexto de la Guerra Civil española y de los primeros regresos de excombatientes mutilados, a los que se les ofrecían las viviendas.
En ese año comenzaba un cambio en el orden económico y político, tras la etapa republicana. La Administración Central asumía el mando y el control de la mayoría de las operaciones inmobiliarias, dando cese a un periodo de auge desarrollado de 1932 a 1936. La actividad económica se mantuvo, con la apertura de numerosas fábricas.
A nivel urbanístico, continuó el crecimiento de la ciudad sin planificación. Las periferias aglutinaban la producción de viviendas, mientras el Ensanche permanece vacío en su zona oeste. Mientras, la arquitectura comenzaba a experimentar cambios tipológicos y avances tecnológicos. Se utilizó asiduamente el hormigón armado, se crearon tipos habitacionales con reducción de los espacios de servidumbre, desarrollo de las estancias húmedas u creación de detalles racionalistas y art decó en fachada.

**Contexto urbano.** La barriada Generalísimo se situaba al final de la Av. General Varela, en el centro del futuro Barrio Málaga. Este barrio se ubicaba en la periferia oeste de la ciudad junto al hospital militar, en una zona de presencia de asentamientos populares y chabolistas.

**Promotor y beneficiarios.** El conjunto del Generalísimo constituye un grupo de viviendas protegidas realizas por la Junta Municipal con el apoyo financiero del Majzén y la J.O.N.S., para excombatientes mutilados españoles, dentro del programa de asistencia y ayuda al reclutamiento y los excombatientes.

**Arquitecto.** El arquitecto, José María De la Quadra-Salcedo, fue uno de los máximos representantes locales de la arquitectura racionalista de vanguardia. Arquitecto municipal de Tetuán de 1934 a 1941, realizó numerosos proyectos en la ciudad, tanto para los poderes públicos, como para propietarios privados, como la fábrica de tabacos en 1938 o el Cinema Victoria en 1941. Destacó su colaboración con Casto Fernández Shaw en los grandes proyectos de la ciudad de 1940, entre ellos el mercado y la estación de autobuses. También diseñaron una gran barriada de viviendas económicas, no ejecutada. En cuanto a la vivienda oficial, fue autor de la Barriada España, el Grupo San Antonio y el bloque de viviendas para funcionarios “Casas Bloque”.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** La Barriada del Generalísimo se compone de 5 grupos de viviendas unifamiliares adosadas, 1 grupo en bloque de dos alturas y una serie de espacios públicos que ordenaban el conjunto.
La parcela presentaba una orientación longitudinal a la avenida, y se ordenaba con calles secundarias de acceso a las viviendas y una plaza sobre elevada para salvar el desnivel.
— En cuanto a su composición volumétrica, se componía de hileras de vivienda en planta baja, que combinaban soluciones de techos a dos aguas y terrazas planas. En fachada, expresaban con un lenguaje sencillo, cromático y racionalista, con cubiertas planas y a dos aguas, agrupaciones de huecos en las esquinas y pequeños y continuos dinteles.
Las viviendas se presentaban de 3 tipos: con 3 dormitorios, cocina-comedor, wáter y pequeño patio; similar salvo que con dos dormitorios; y dos dormitorios, cocina, wáter y pequeño patio. Las superficies totales oscilaban entre los 50-60m². Para cada grupo, se ensayó una distribución diferente, siempre en la lógica de minimizar o eliminar los espacios de servidumbre, con cocinas abiertas, y aseos de mínimas dimensiones, generalmente en el patio.

**Estado actual.** Las edificaciones presentan un grado de transformación bajo, principalmente las viviendas con terrazas a dos aguas. Las viviendas que disponían de terraza plana han experimentado crecimientos en altura parciales. Existe un grupo de viviendas que ha sido demolido.

**Posición.** La barriada generalísimo significaba la expresión de varias intenciones: la propaganda política y militar, el ensayo tipológico racional y el modelo de ciudad para las periferias. Junto al Cinema Victoria, desde el momento de su construcción hasta la actualidad, el grupo de viviendas se ha identificado con el corazón del barrio Málaga.


6º GRUPO





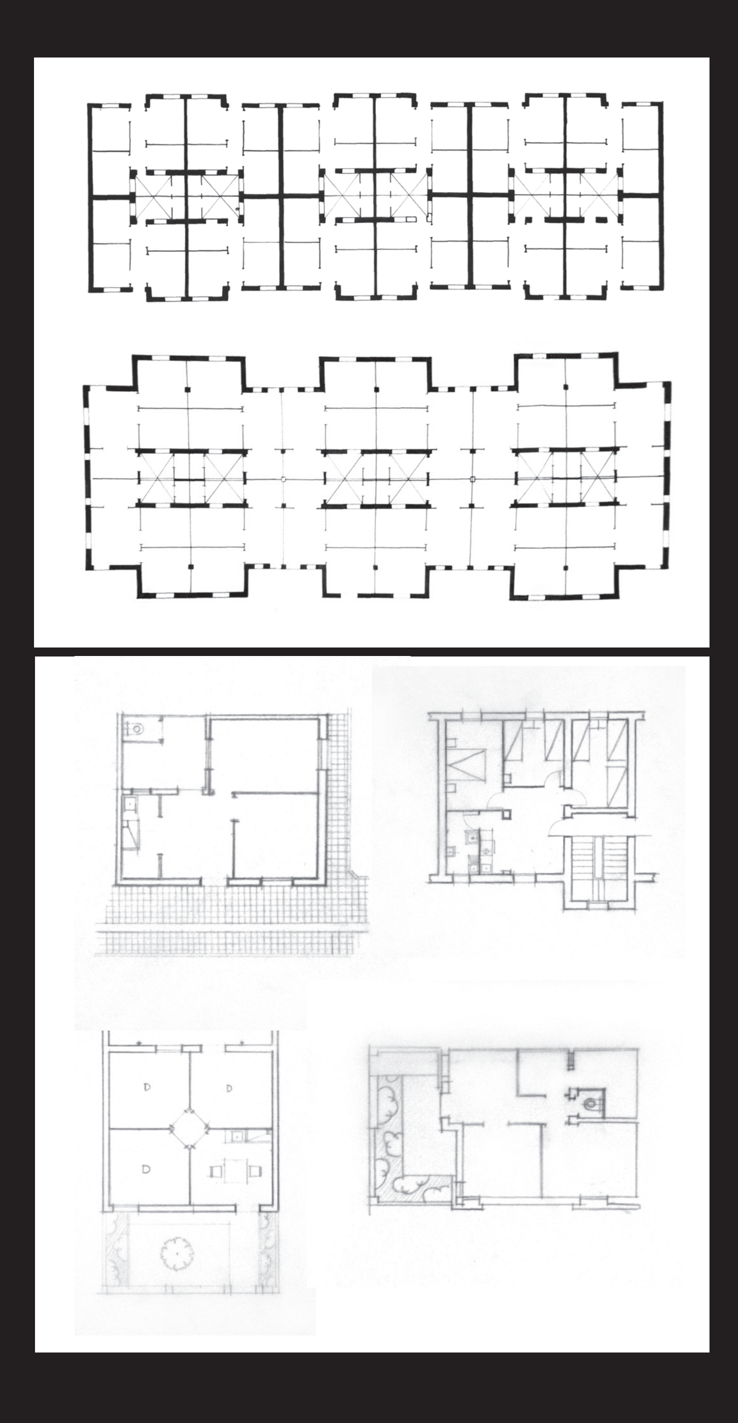













GRUPO
GENERALISIMO FRANCO









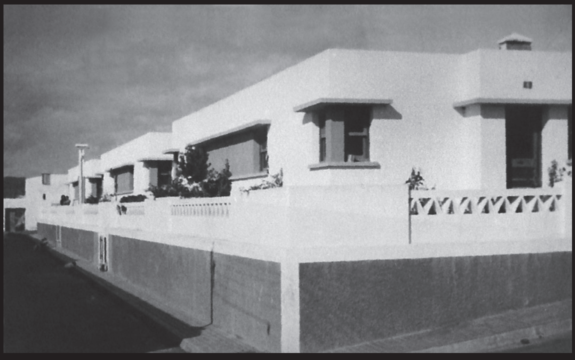


INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO






Victoria
16

INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

> INTRODUCIR LINK INTERNO

> INTRODUCIR LINK EXTERNO



# T.02

## 56 viviendas para excombatientes marroquíes “Barriada España”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Miguel de la Quadra-Salcedo y Arrieta-Mascarría. |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1936 |
| **Fecha de ejecución** | Primera piedra: 12 agosto 1936. Varias etapas. Finaliza en 1938 |
| **Promotor** | Juntas Municipales/ Sindicato de las J.O.N.S |
| **Beneficiario** | Mutilados marroquíes excombatientes de la Guerra Civil |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (Al inicio: 25 y 10 ptas) |
| **Programa** | 56 viviendas agrupadas en callejones. 8 grupos de 7 viviendas |
| **Tipología edificatoria** | Vivienda individual adosada. |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | En el extramuros inmediato de la medina, junto al barrio Aiún. |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Barrio popular y de proyectos de vivienda social. |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 1 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 56 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 2D +K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Callejones-adarves |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo. Cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Muros ciegos/Pequeñas ventanas |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto (Construcción de 2 plantas) |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (en la actualidad, tejido en continuidad con la medina) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El inmueble empezó a construirse en 1936, en el contexto de la Guerra Civil española y de los primeros regresos de excombatientes mutilados, a los que se les ofrecían las viviendas.
En ese año comenzaba un cambio en el orden económico y político, tras la etapa republicana. La Administración Central asumía el mando y el control de la mayoría de las operaciones inmobiliarias, dando cese a un periodo de auge desarrollado de 1932 a 1936. La actividad económica se mantuvo, con la apertura de numerosas fábricas.
A nivel urbanístico, continuó el crecimiento de la ciudad sin planificación. Las periferias aglutinaban la producción de viviendas, mientras el Ensanche permanece vacío en su zona oeste. Mientras, la arquitectura comenzaba a experimentar cambios tipológicos y avances tecnológicos. Se utilizó asiduamente el hormigón armado, se crearon tipos habitacionales con reducción de los espacios de servidumbre, desarrollo de las estancias húmedas u creación de detalles racionalistas y art decó en fachada.

**Contexto urbano.** La barriada España se situaba en el extramuros inmediato de la medina, en su zona oeste, en un terreno cercano a la puerta Bab Nuader y bajo las viviendas para militares regulares de la Alcazaba, en una zona vacía y con fuerte pendiente.

**Promotor y beneficiarios.** El conjunto de España constituye un grupo de viviendas protegidas realizas por la Junta Municipal con el apoyo financiero del Majzén y la J.O.N.S., para excombatientes mutilados marroquíes, dentro del programa de asistencia y ayuda al reclutamiento y los excombatientes.

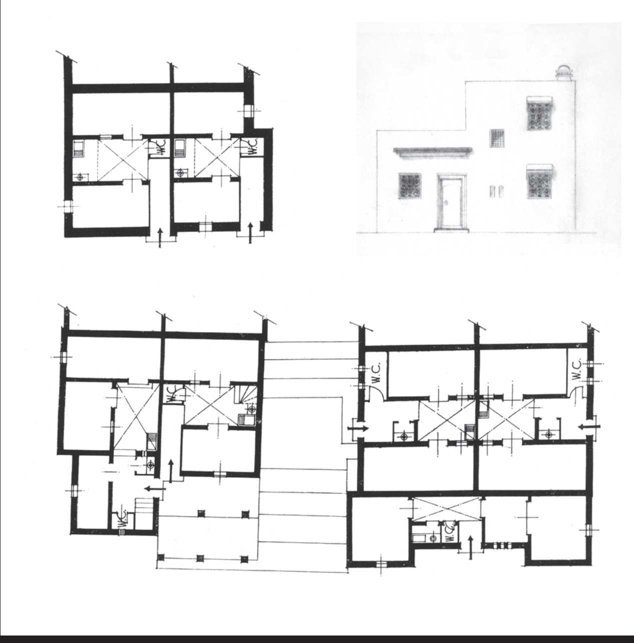
**Arquitecto.** El arquitecto, José María De la Quadra-Salcedo, fue uno de los máximos representantes locales de la arquitectura racionalista de vanguardia. Arquitecto municipal de Tetuán de 1934 a 1941, realizó numerosos proyectos en la ciudad, tanto para los poderes públicos, como para propietarios privados, como la fábrica de tabacos en 1938 o el Cinema Victoria en 1941. Destacó su colaboración con Casto Fernández Shaw en los grandes proyectos de la ciudad de 1940, entre ellos el mercado y la estación de autobuses. También diseñaron una gran barriada de viviendas económicas, no ejecutada. En cuanto a la vivienda oficial, fue autor de la Barriada España, el Grupo San Antonio y el bloque de viviendas para funcionarios "Casas Bloque".

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** La Barriada España se compone de 8 grupos con un total de 56 viviendas unifamiliares adosadas.
Se organizaban en torno a una serie de adarves de 4 m de anchura, con acceso individual directo a la vivienda, reproduciendo la escala de la medina. Los grupos se organizaban en hileras y las viviendas del frente se diseñaron con variaciones específicas, introduciendo la doble altura y un local comercial.
— Las fachadas se dibujaron sin huecos al exterior salvo una pequeña ventana de acceso y la puerta. Incorporaban pequeños elementos decorativos arabizantes en las carpinterías y los remates de pretil.
Las viviendas reproducían la tipología de casa patio tradicional, con zaguán en escorzo de acceso, patio de distribución y dos estancias. La cocina y el aseo se colocaron semicubiertos vinculados al patio, con dimensiones mínimas. La proporción de las estancias respondía a la tipología tradicional, para su uso polivalente. La superficie de las viviendas era de 36m2.

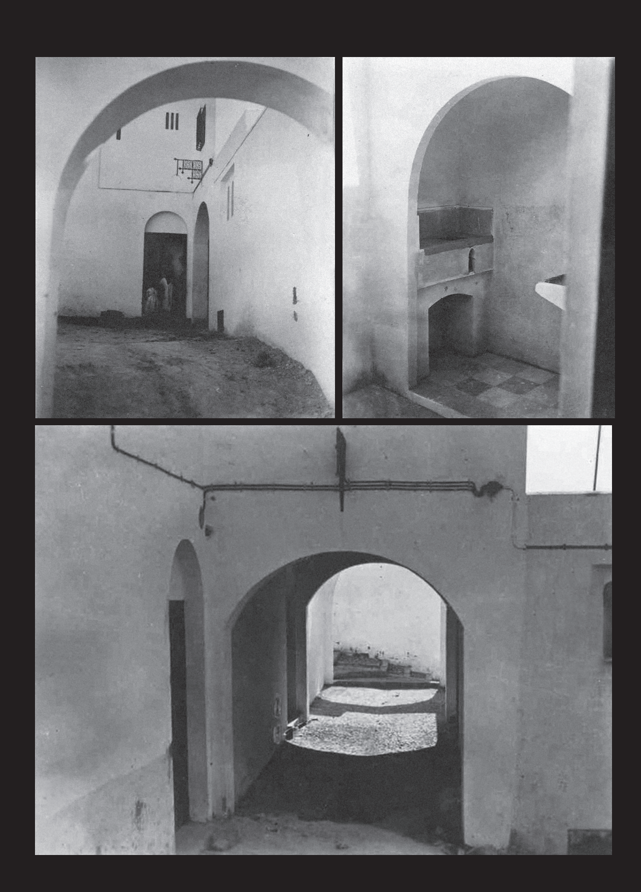
**Estado actual.** Las edificaciones presentan un grado de transformación alto. La mayoría de las viviendas han crecido una o dos plantas sobre el proyecto inicial. En la actualidad todos los alrededores han sido edificados, siguiendo una lógica de autoconstrucción y una morfología islámica, por lo que el tejido residencial –incluida la barriada- se funde con la medina.

**Lectura personal.** Construida como un apéndice de la medina, la barriada España consigue reproducir la espacialidad islámica de tal forma, que es difícil reconocerla a día de hoy. Construida para excombatientes mutilados marroquíes, las viviendas soportaban una doble carga simbólica, de ser por un lado, recompensa por un "servicio a la patria", y por otro, de dibujarse como el "deber ser" racional marroquí, entre la tradición local y la modernidad colonial.




W.C.














# T.03

## 116 viviendas para familias humildes “Bloques Orgaz”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José María Tejero y Benito |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1942 |
| **Fecha de ejecución** | 1942-43 |
| **Promotor** | Juntas Municipales |
| **Beneficiario** | Realojo de habitantes del Barrio de las Latas (ubicado sobre el Ensanche). |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (30-55 pesetas) |
| **Programa** | 116 viviendas, 8 locales comerciales y una serie de bakalitos |
| **Tipología edificatoria** | Bloque de viviendas de 3 plantas con patio de luz interior |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Barrio San Antonio, junto a la avenida Navarra |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Barrio popular y de proyectos de vivienda social |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 2 |
| **Nº de plantas** | 3 |
| **Nº de viviendas:** | 112 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 2-3-4D +K+B |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Escaleras de acceso. Arcada en planta baja y plaza pública |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo. Cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Sencilla, con muros a ladrillo visto |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo (Alto en las terrazas existentes) |
| **Grado de transformación contextual** | Medio (en la actualidad, es un espacio de centralidad y actividad comercial) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El inmueble empezó a construirse en 1941, en el marco de los primeros impulsos urbanísticos del nuevo orden político que deseaba desalojar al barrio de chabolas "de las latas" ubicado en la zona oeste del ensanche, aún sin urbanizar. Eran los pasos que iba dando el régimen franquista tras la Guerra Civil española.
Por otro lado, comienzan a sentirse en estos años los efectos de la segunda guerra mundial y los peligros del bloqueo internacional, desarrollándose estudios sobre tecnología de bajo coste y materiales locales, en la llamada "arquitectura de la autarquía".

**Contexto urbano.** El grupo de viviendas del General Orgaz se ubicaba en la carretera de acceso al hospital militar (Av. General Varela) en la barriada de San Antonio, que se incluía en el barrio Málaga. Era una zona de huertas y campos, que en los años 40 se convertiría en la zona de concentración de viviendas sociales, con la restructuración planificado por Pedro Muguruza. Esta zona estaba fuera de ordenación en el momento de la construcción de los bloques.

**Promotor y beneficiarios.** Los bloques de vivienda fueron promovidos por la Junta Municipal –con el apoyo económico del Majzén- para el realojo de las familias de los barrios de las latas, asentamiento ubicado sobre el Ensanche hasta 1942.

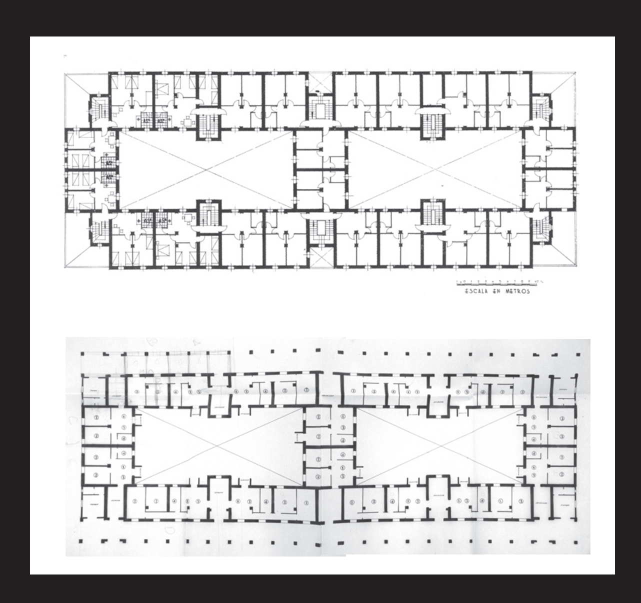
**Arquitecto.** José María Tejero y Benito, arquitecto del proyecto, ocupó la responsabilidad de arquitecto municipal de 1941 a 1943, con un repentino fallecimiento. Fue el autor de un estudio sobre la vivienda social titulado "Memoria de la vivienda humilde europea y musulmana en el Marruecos español", donde presentaba una serie de estudios sociológicos y tipológicos sobre asentamientos y posibilidad de viviendas mínimas marroquíes.

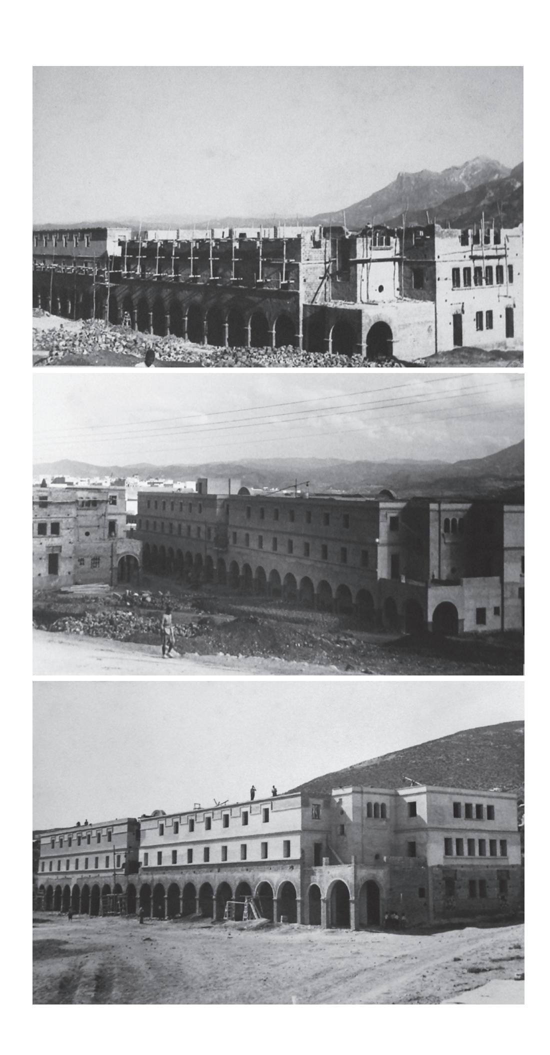
**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El conjunto se compone de dos bloques de viviendas de tres alturas con locales comerciales, plazas y jardines. Los bloques se organizaban contrapeados y alineados con la avenida principal a una cierta distancia de retranqueo, creando espacios libres a su alrededor. En planta baja presentaban una arcada con corredor libre. Los locales comerciales se diseñaron fuera de los bloques en edificaciones complementarias.
Estaban organizados en 8 portales por bloque, con puertas de escalera directas a la arcada de planta baja, accediendo a dos viviendas por planta. Los inmuebles disponían de dos patios de luz comunes y cerrados, para iluminar las dos crujías de forma directa. En fachada, el arquitecto diseñó un planteamiento con uso del ladrillo visto para contraste cromático y detalles de ornamentación, en un bloque sólido y de tecnología tradicional. Remata cuidadosamente los volúmenes en su arista superior en y las esquinas, poniendo de relieve las cajas de escaleras en un cierto ritmo compositivo.
Las viviendas eran de dos y tres estancias, con una cocina-comedor abierta, y un pequeño aseo independiente. La superficie de las vivienda era de 40 m2. Minimiza los espacios de servidumbre y abre todos los huecos al exterior o al patio de luces.

**Estado actual.** La edificación ha mantenido su composición general, aunque presenta deterioros en las instalaciones. Donde ha sufrido mayores modificaciones es en el juego de volúmenes y terrazas en las esquinas, donde se han colmatado hasta aprovechar el total de su superficie. El entorno urbano se ha modificado considerablemente. Se han construido locales sobre los antiguos jardines, de manera que los edificios quedan ocultos a la avenida principal de acceso.

**Posición.** El edificio de Benito y Tejero simboliza  el primer ejemplo de realojo de familias a bloques en altura en el contexto colonial marroquí. Constituye el fin del barrio de las latas, que tuvo una identidad marcada en la historia del primer Ensanche.

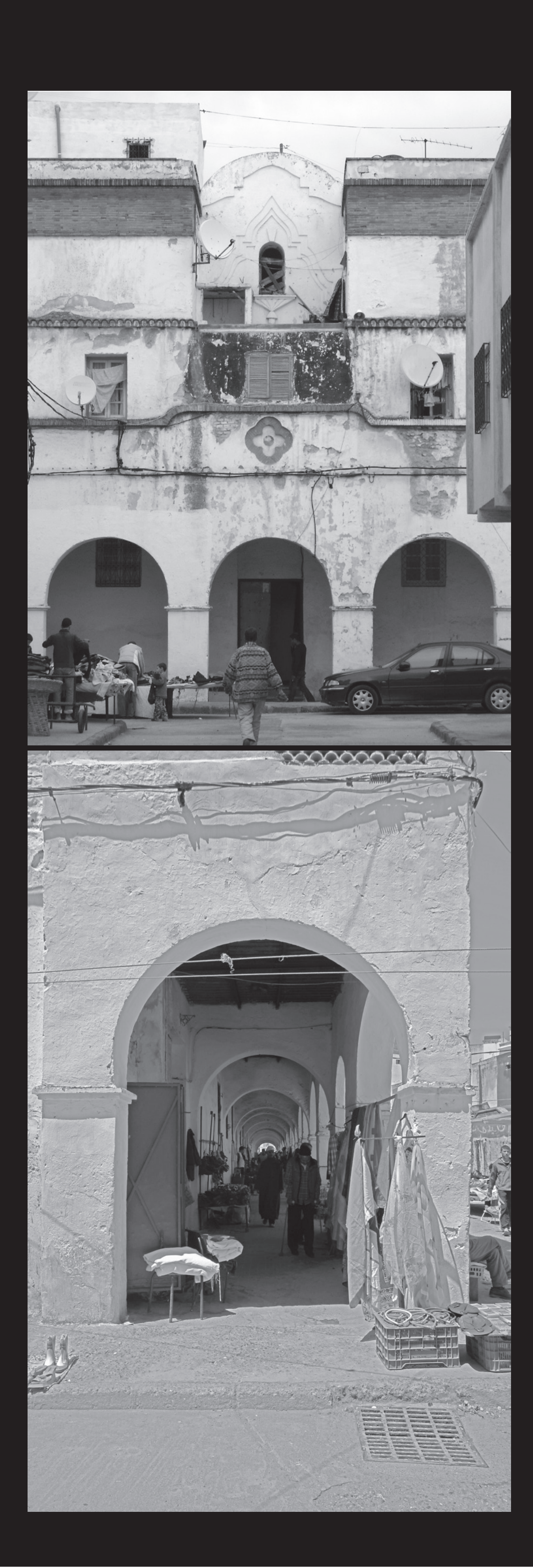



ESCALA EN METROS











# T.04

## 56 viviendas para funcionarios de la municipalidad “Casas Bloque”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Miguel de la Quadra-Salcedo y Arrieta-Mascarría. |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1939 |
| **Fecha de ejecución** | 1939-42 |
| **Promotor** | Juntas Municipales con ayuda del crédito local-Municipal |
| **Beneficiario** | Funcionarios de la Municipalidad |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (90-300 pesetas) |
| **Programa** | 48 viviendas y 8 locales comerciales.. |
| **Tipología edificatoria** | Bloque de viviendas de 4 plantas con patio de luz interior. |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Junto a la estación de tren, en la carretera de Ceuta. |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Extramuros de la medina, frente al jardín de la medina y la estación de tren |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 2 |
| **Nº de plantas** | 4 |
| **Nº de viviendas:** | 48 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 3-4D +K+B |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Escaleras de acceso por portal. Arcada en planta baja y jardín trasero. |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo. Cubierta plana. |
| **Ornamento/Fachada** | Juego futurista de volúmenes y remate racionalista en huecos. |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Muy bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Medio (en la actualidad, es un espacio de centralidad y tránsito. La vía férrea no existe) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general**. El inmueble empezó a construirse en 1941, en el marco de los primeros impulsos urbanísticos y arquitectónicos del nuevo orden político. A pesar de situarse en el final del primero periodo franquista, marcado con la llegada del urbanista Pedro Muguruza y la determinación de un proyecto colonial urbano y habitacional, representaba junto a las obras del Mercado y la Estación de autobuses, los máximos ejemplos de arquitectura y tecnología de vanguardia.

**Contexto urbano.** El inmueble se situaba junto al jardín de los enamorados, frente a la zona sur de la medina, en la ronda de circunvalación que conectaba con Río Martil y Ceuta. Al lado de la estación de tren y de la propia vía, el edificio se construyó en un cruce de camino de gran dinamismo, vinculado a la ciudad oficial y a las zonas industriales.

**Promotor y beneficiarios**. El edificio fue concebido para albergar a los funcionarios de la municipalidad y sus familias.

**Arquitecto.** El arquitecto, José María De la Quadra-Salcedo, fue uno de los máximos representantes locales de la arquitectura racionalista de vanguardia. Arquitecto municipal de Tetuán de 1934 a 1941, realizó numerosos proyectos en la ciudad, tanto para los poderes públicos, como para propietarios privados, como la fábrica de tabacos en 1938 o el Cinema Victoria en 1941. Destacó su colaboración con Casto Fernández Shaw en los grandes proyectos de la ciudad de 1940, entre ellos el mercado,  la estación de autobuses y posiblemente, en este proyecto. También diseñaron una gran barriada de viviendas económicas, no ejecutada. En cuanto a la vivienda oficial, fue autor de la Barriada España, el Grupo San Antonio y la Barriada del Generalísimo.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** Las 56 viviendas se organizaban en un único bloque compacto de cuatro alturas, con una arcada en planta baja de entrada a los cuatro portales que distribuían las escaleras de acceso a las viviendas. Cada portal poseía un patio de luz sobre el que se apoyan las escaleras abiertas, con cuatro viviendas por planta.
El edificio presentaba una fuerte diferencia compositiva entre la fachada principal que asomaba a los jardines de la ciudad y la carretera principal del acceso, y la fachada trasera, orientada a la vía del tren. En ella, salvaba un desnivel ofreciendo dos viviendas por escalera en semisótano y unos jardines. En su parte trasera, presentaba una fachada sobria de balcones sólidos orientados a la vía ferroviaria.
La delantera destaca por su organización de volúmenes y apertura de huecos al exterior. Creaba terrazas con entrantes y salientes, para ofrecer iluminación directa a todas las estancias. Añadía recursos formales como agrupación de huecos en esquina o proliferación de dinteles continuos, que resaltaban la horizontalidad del edificio, apoyado sobre la arcada y resaltado por los salientes verticales expresionistas.
Las viviendas se componían de 3 estancias, una cocina-comedor, un baño “moderno” y una terraza. En el acceso, algunos tipos disponían una estancia de distribución, y en otros, fue necesario el uso de pasillos. La superficie de las viviendas era de 75 m2.

**Estado actual.** El inmueble se mantiene prácticamente intacto en su exterior y en la distribución de las viviendas. Presenta patologías convencionales de las instalaciones.

**Posición.** Las Casas Bloque se presentaban como uno de los emblemas de la ciudad, por su centralidad y su singularidad, bandera del fin de la gran etapa creativa y de vanguardia que fueron los años 30 de España y la colonia del Marruecos del Norte.



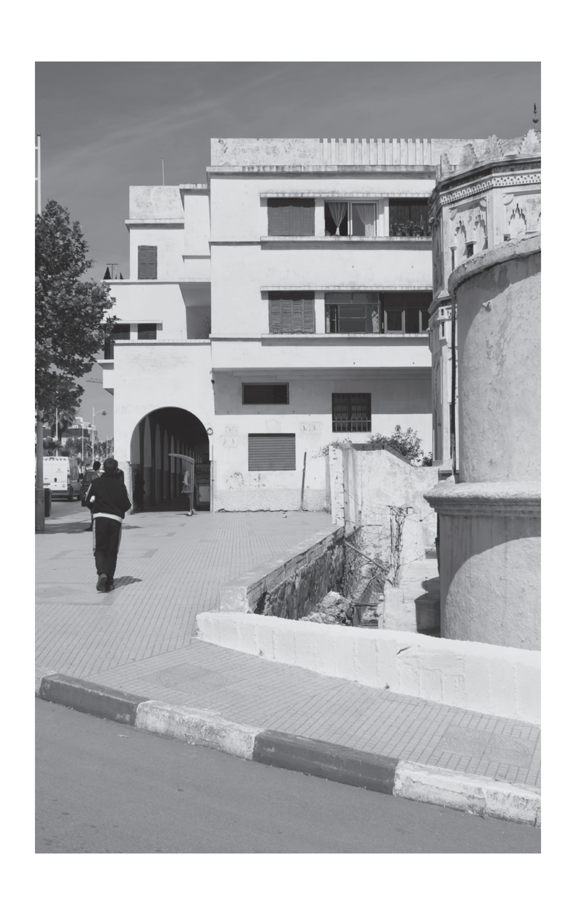




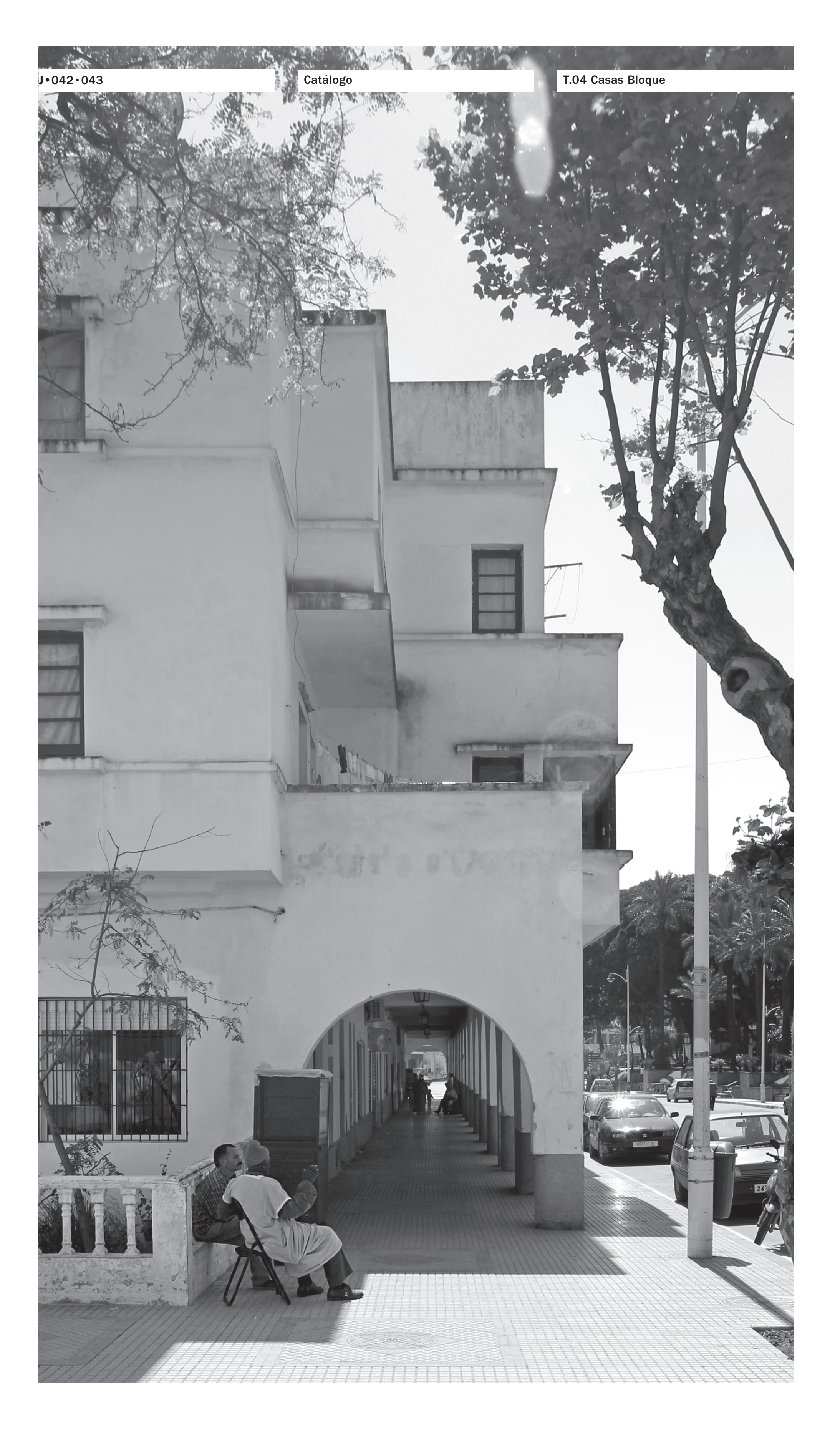





INTRODUCIR DESCRIPTOR ®
> PP. 000-000 > INTRODUCIR LINK INT
> INTRODUCIR LINK EXTERNO













# T.05

## 400 viviendas económicas para familias marroquíes humildes "Barriada García Valiño"

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José María Bustinduy Rodríguez |
| **Fecha de firma de proyecto** | Por determinar |
| **Fecha de ejecución** | 26 de Junio de 1955 (revisar foto y memoria Trujillo) |
| **Promotor** | Juntas Municipales. Encargadas por el Alto Comisario García Valiño |
| **Beneficiario** | Familias marroquíes humildes |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (100 pesetas/vivienda; 60 pesetas/local comercial) |
| **Programa** | 400 viviendas, 60 locales comerciales, colegio y mercado |
| **Tipología edificatoria** | Barriada de viviendas individuales adosadas con esquema de neomedina |
| **Presupuesto** | 15.492.985 ptas |
| **Ubicación (época)** | En Jbel Dersa, Distrito 3 de Sidi Talha |
| **Ubicación (actual)** | Conocido como Dyor Makhzen, en Jbel Dersa |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Segunda periferia. Parte alta de Jbel Dersa |
| **Superficie de Parcela** | 42360 $m^2$ (43,9% de calles y jardines, y un 56,1% de edificación) |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 400 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 2-3D +K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Calles peatonales de segundo y tercer orden. Calle central arbolada con comercios. |
| **Sistema constructivo** | Prefabricado |
| **Sistema estructural** | Prefabricado |
| **Ornamento/Fachada** | Sencillo, sin ornamento. Interpretacion racional de la medina |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Muy bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto |
| **Grado de transformación contextual** | Medio (la periferia ha seguido creciendo) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** La Barriada García Valiño fue construida en el fin del periodo colonial, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social. Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán, entre ellos ésta barriada y su paralela, al oeste de la ciudad: Mulay Hassan. En la arquitectura, el control del estilo de las autoridades, se ablandó, y aparecieron nuevas experimentaciones tipológicas, constructivas y urbanísticas que seguían los principios del Movimiento Moderno y la Carta de Atenas de 1941.

**Contexto urbano.** El proyecto se ubica en la ladera de Jbel Dersa, en la zona alta de la ciudad, sobre un suelo, inicialmente no urbanizable, por su fuerte topografía. Se hallaba desconectado de la ciudad y de los servicios e infraestructuras. La construcción de la barriada legitimó la ocupación de toda la ladera.

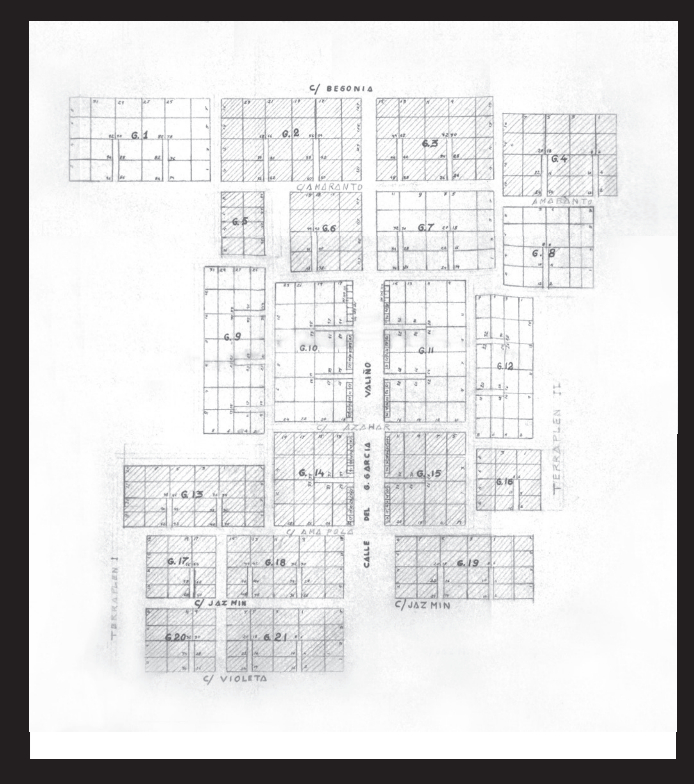
**Promotor y beneficiarios.** La Barriada fue construida por la municipalidad con el apoyo financiero del Majzén y la Caja de Crédito. Fue destinado para realojar a los barrios chabolistas asentados en la ladera del Jbel Dersa, en la zona alta de la ciudad.

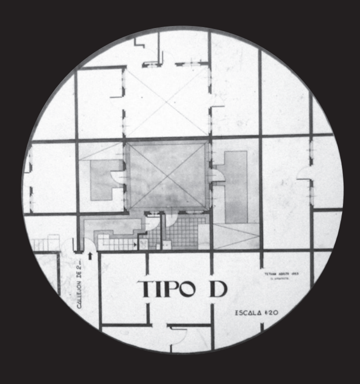
**Arquitecto.** El arquitecto, José María Bustinduy Rodríguez, fue responsable municipal de 1949 a 1955. Introduce en Tetuán con su obra, un aire fresco de dinamismo y racionalidad. Junto con Cruz López Müller, diseñaron los pabellones de aviación "Ciudad Escolar", desde una concepción de la arquitectura de la máquina moderna. También realizó el edificio de viviendas para la asociación de la prensa Hispano-marroquí.

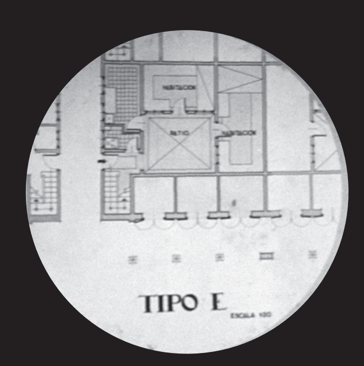
**Tipología, espacios comunes y vivienda.** La Barriada se conformaba de 21 grupos de viviendas individuales y adosadas formando la estructura en espina de una "nouvelle medina", con una calle principal arbolada y con comercios, calles secundarias de acceso peatonal de 4m de anchura, y adarves de 2m para acceso a grupos de 6 viviendas. En total, 400 viviendas, 60 locales comerciales, y en sus extremos un mercado y un colegio.
En cuanto a la fachada, no presentaban decoro alguno. Es destacable que las viviendas se construyeron en seis meses, en la experimentación de una ciertya prefabricación de instalaciones y piezas constructivas.
Las viviendas planteaban la tipología de casa patio, con entrada, zaguán en escorzo y patio abierto de distribución a las estancias, que se diseñaron nuevamente de proporciones alargadas al estilo tradicional. Aseo y cocina se ubicaban semiabierto, en el patio. Las viviendas introducen en su diseño la escalera de acceso a la terraza y al crecimiento en altura.

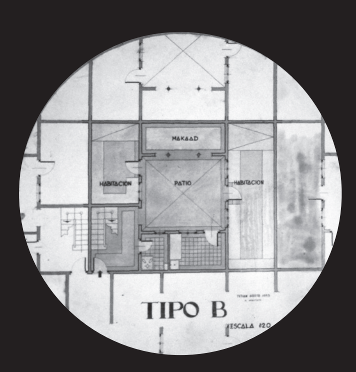
**Estado actual.** En la acutalidad, toda la ladera del Jbel Dersa se ha construido. El barrio mantiene una identidad marcada, aunque plantea cierta conflictividad social. Las viviendas han crecido de forma natural, 1 o 2 plantas, componiendo un juego volumétrico creativo, y manteniendo el funcionamiento de la estructura urbana.

**Posición.** En sus escritos, A. De Sierra, criticaba fuertemente el desarrollo de este proyecto, por haber provocado la ocupación de toda la ladera. El planteamiento de la Administración era el inverso, querían promover la regularización de las construcciones existentes desde el ejemplo de la barriada.
En todo caso, fue un ejemplo de experimentación tecnológica y de conceptualización de la arquitectura evolutiva capaz de ser apropiada por sus habitantes.

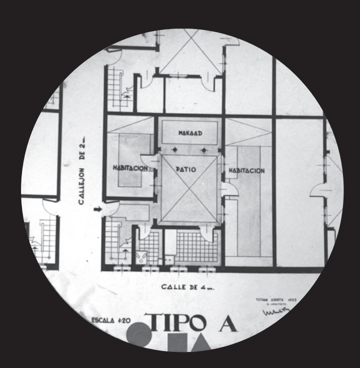

C/ BEGONIA
G.1
G.2
G.3
G.4
C/ AMARANTO
AMARANTO
G.5
G.6
G.7
G.8
G.9
G.10
G.11
G.12
C/ AZAHAR
CALLE DEL G. GARCIA VALIÑO
G.13
G.14
G.15
G.16
TERRAPLEN II
C/ AMAPOLA
G.17
G.18
G.19
C/ JAZMIN
C/JAZMIN
TERRAPLEN I
G.20
G.21
C/ VIOLETA


CALLEJON DE 2
TIPO D
ESCALA 1:20


PATIO
HABITACION
TIPO E
ESCALA 1:20

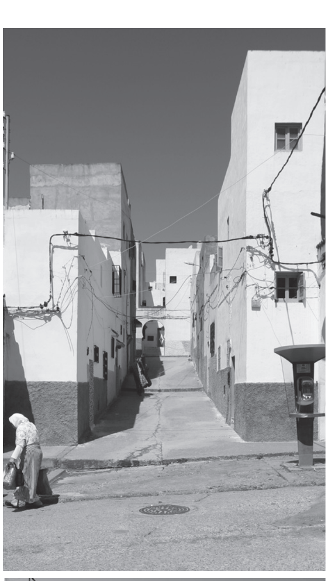

MAKAAD
HABITACION
PATIO
HABITACION
TIPO B
ESCALA 1:20


CALLEJON DE 2
HABITACION
PATIO
HABITACION
CALLE DE 4
TIPO C
ESCALA 1:20


MAKAAD
HABITACION
PATIO
HABITACION
CALLEJON DE 2
CALLE DE 4
ESCALA 1:20
TIPO A





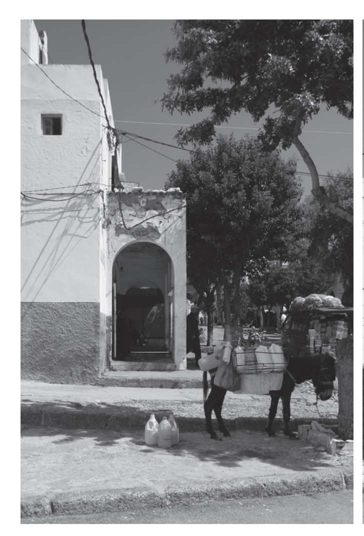
















# T.06

## 382 viviendas económicas para familias humildes “Barriada Muley Hassán”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Alfonso De Sierra Ochoa |
| **Fecha de firma de proyecto** | 26 de Junio de 1953 |
| **Fecha de ejecución** | Inauguración el 17 de Junio de 1954; 26 de Junio de 1955 |
| **Promotor** | Juntas Municipales. Encargadas por el Alto Comisario García Valiño |
| **Beneficiario** | Familias marroquíes humildes |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 382 viviendas, locales comerciales, colegio y mercado |
| **Tipología edificatoria** | Barriada de viviendas individuales adosadas con esquema de neomedina y bloques |
| **Presupuesto** | 15.491.792 ptas |
| **Ubicación (época)** | Barrio Mulay Hassan, detrás del Hospital Civil, junto al ferrocarril de Ceuta |
| **Ubicación (actual)** | Conocido como Sana R'mel junto a la avenida des Forces Royales |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Barrio Mulay Hassan (junto al Hospital Civil) |
| **Superficie de Parcela** | 34.015 m² (66,6% de calles y jardines, y un 33,4% de edificación) |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 1,3 y 5 |
| **Nº de viviendas:** | 38 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 2-3D +K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Calles peatonales de 2º y 3er orden. Plaza arbolada. En los bloques, acceso en galería. |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Hormigón armado |
| **Ornamento/Fachada** | Composición sencilla, sin ornamento. Interpretacion racional de la arquitectura marroquí |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto para las viviendas unifamiliares. Bajo para los bloques. |
| **Grado de transformación contextual** | Medio (el barrio es ahora un espacio de centralidad) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** La Barriada Mulay Hassan fue construida en el fin del periodo colonial, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán, entre ellos ésta barriada y su paralela, al este de la ciudad: García Valiño. En la arquitectura, el control del estilo de las autoridades, se ablandó, y aparecieron nuevas experimentaciones tipológicas, constructivas y urbanísticas que seguían los principios del Movimiento Moderno y la Carta de Atenas de 1941.

**Contexto urbano.** La barriada se situaba en el barrio con el mismo nombre Mulay Hassan, en el Ensanche oeste de la ciudad. Tetuán tuvo dos centros de crecimiento urbano popular: el barrio Málaga y la barriada Mulay Hassan. En el primero, se desarrolló alrededor del Hospital Militar, y en el segundo, del Hospital Civil. Esta zona era cercana a la ciudad pero se hallaba tras la vía del tren. Existen constancias de proyectos de barriada de viviendas económicas realizadas por el Ministerio del Habous en esta zona en los años 30.

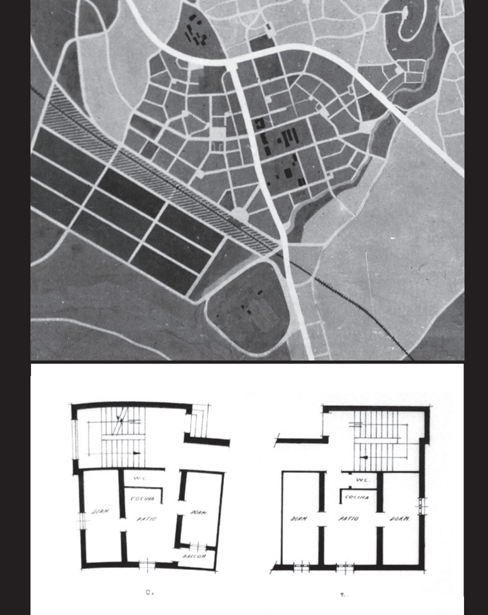
**Promotor y beneficiarios.** La Barriada fue construida por la municipalidad con el apoyo financiero del Majzén y la Caja de Crédito. Fue destinado para realojar a los barrios chabolistas.

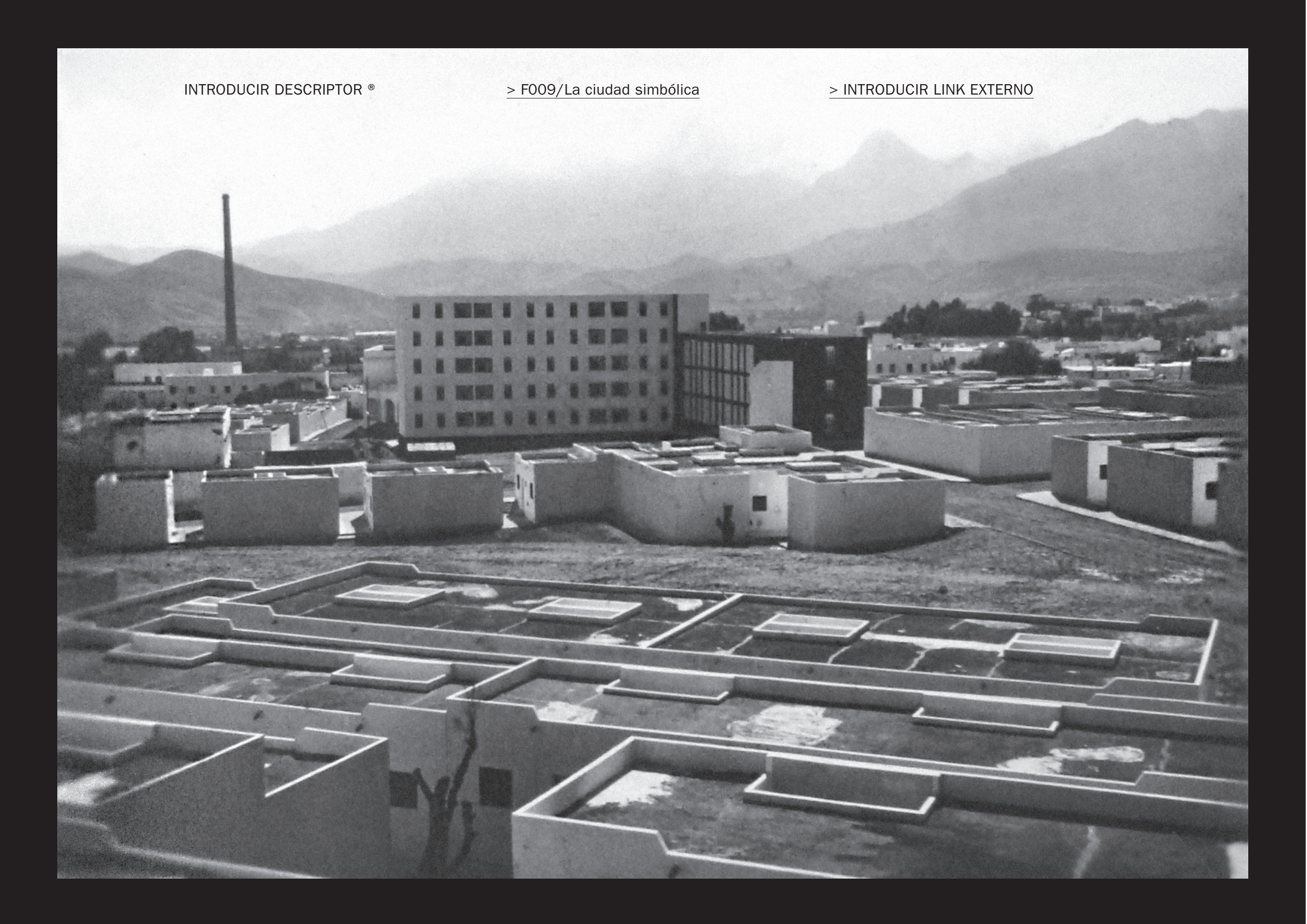
**Arquitecto.** Alfonso De Sierra Ochoa fue el arquitecto municipal de Tetuán en dos ocasiones, de 1945 a 1949 y de 1955 a 1959. Se puede considerar el único teórico de la vivienda, junto a José María Tejero y Benito. Desarrolló numerosos proyectos de viviendas en el ámbito de lo privado y de lo público. En su obra, planteó todos los estilos y todas las concepciones tipológicas.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** La Barriada Mulay Hassan se compone de un tejido residencial de viviendas unifamiliares adosadas en forma de "nouvelle medina" con adarves, calles secundarias y calles principales, junto a 3 bloques en altura, en el que experimenta la vivienda mínima marroquí moderna. Los bloques se ubicaron en el centro, en una disposición en L, y en el borde, cerrando el conjunto hacia la vía férrea con un bloque en curva. En el proyecto, también se incluyó la habilitación de espacios libres, un mercado y una escuela.
Las viviendas adosadas en planta baja se organizaban en torno a adarves de acceso a grupos de 4 y 6 viviendas, o con salida al otro extremo. Las viviendas se componían de un patio de distribución a las estancias, cocina y aseo mínimos y abiertos al patio. Incorporaba junto a la entrada la escalera de acceso a la terraza y al crecimiento en altura.
En cuanto los bloques de tres y cinco alturas, se organizaban con una galería de acceso cerrada con una celosía continua muy tamizada. En el interior, todas las habitaciones abrían al exterior, planteando la cocina abierta al salón. El aseo se situaba junto a la entrada.
En fachada incorporaba algunos elementos decorativos en la caja de persiana, pero dominaban los paramentos lisos, y la combinación cromática de claros y oscuros.

**Estado actual.** En la actualidad, la barriada mantiene su identidad. Se han producido transformaciones urbanas como la eliminación de la vía férrea, convirtiendo la zona en un espacio de mayor centralidad y vínculo con la medina. Las viviendas adosadas han crecido una o dos alturas, pero la estructura urbana se ha mantenido. Los bloques han experimentado la apertura de huecos en sus paramentos.

**Posición.** La obra de Mulay Hassan es el espejo español de la operación de Carrières Centrales en Casablanca, donde Candilis y el grupo ATBAT experimentaron los principios del Movimiento Moderno para la construcción de barriadas de miles de viviendas. A una escala menor, la barriada Mulay Hassan era la respuesta a una pregunta abierta sobre la vivienda moderna marroquí


W.C.
COCINA
DORM.
PATIO
DORM
BALCON
C.
W.C.
COCINA
DORM
PATIO
DORM.
DORM.
DORM.
PATIO
COCINA
WC
B.
WC
COCINA
DORM.
PATIO
DORM
A.


INTRODUCIR DESCRIPTOR ®
> F009/La ciudad simbólica
> INTRODUCIR LINK EXTERNO



INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

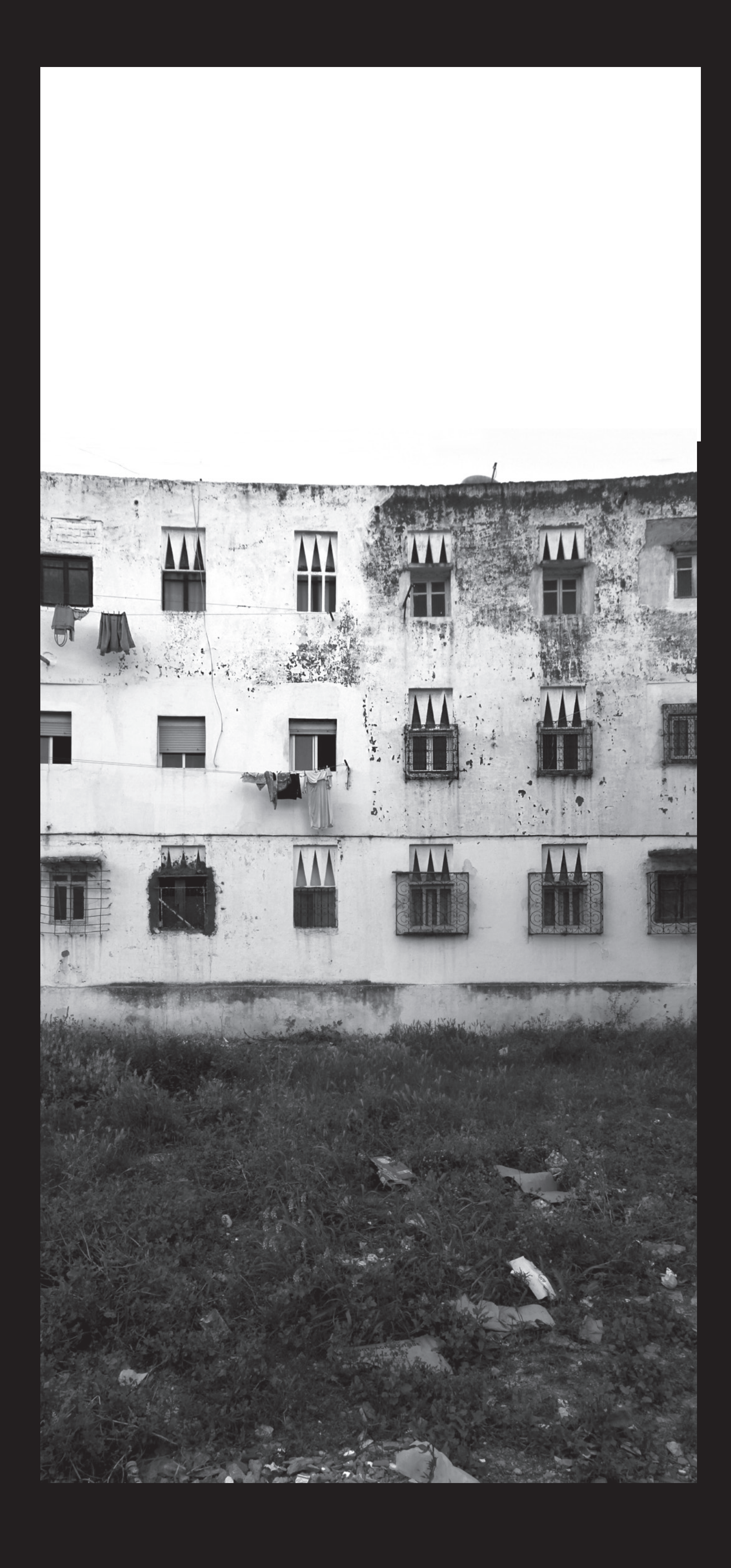
> F009/La ciudad simbólica



> INTRODUCIR LINK EXTERNO







INTRODUCIR DESCRIPTOR ®

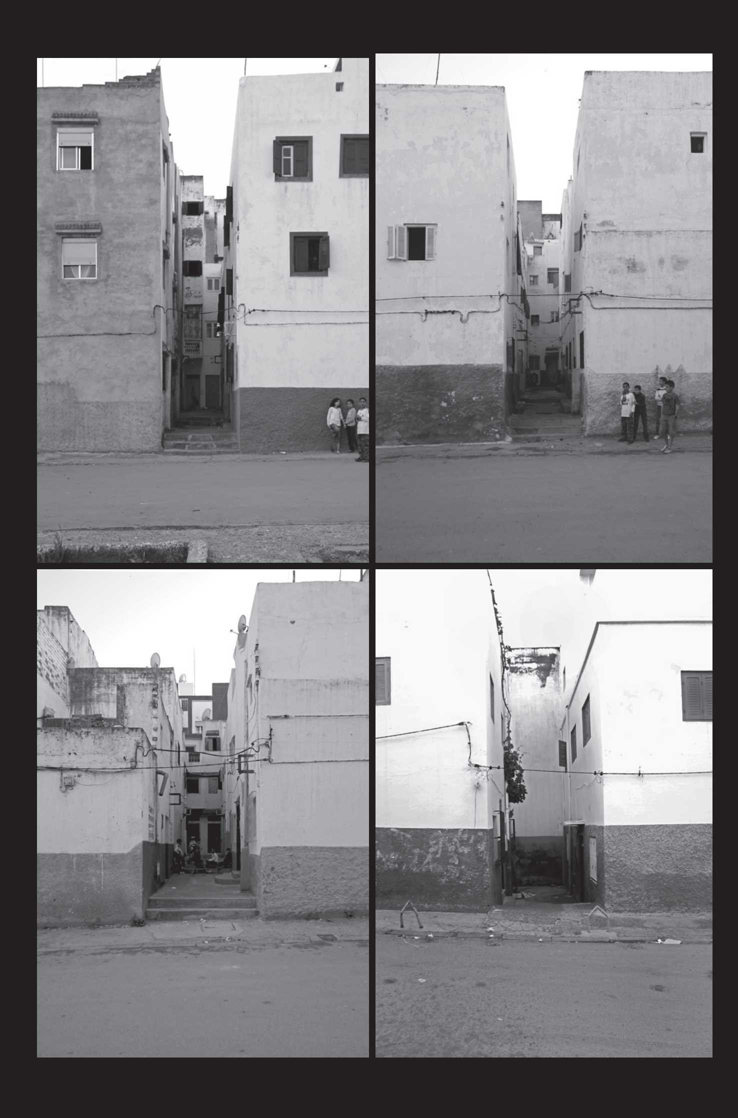
> F009/La ciudad simbólica

> INTRODUCIR LINK EXTERNO















# T.07

## 12 Viviendas para Delegados del Majzén

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Francisco Herranz |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1943 |
| **Fecha de ejecución** | Por determinar |
| **Promotor** | Majzén (Administración Central colonial) |
| **Beneficiario** | Delegados del Majzén |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 12 viviendas y locales comerciales |
| **Tipología edificatoria** | Bloque de vivienda de 4 altutas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Manzana nº18c del Ensanche. distrito 2, antigua esquina de Antonio Maura/Calvo Sotelo |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Ensanche oficial. Segunda etapa de construcción |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 3 |
| **Nº de plantas** | 4 |
| **Nº de viviendas:** | 12 |
| **Superficie de vivienda** | 105-165m$^2$ |
| **Nº estancias** | 5-7-8D +C+K+B+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Escalera de acceso. Planta baja con arcada y locales comerciales |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillos y vigas de Hormión armado y viguetas metálicas |
| **Ornamento/Fachada** | Sencillo, con leve juego geométrico en balcones y cornisa |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo (el ensanche mantiene su función de centralidad comercial y residencial) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El inmueble empezó a construirse en 1939, en el marco de los primeros impulsos urbanísticos y arquitectónicos del nuevo orden político., especialmente para el caso del Ensanche principal, en su zona oeste. El contexto histórico está marcado por el fin de la Guerra Civil española y el comienzo de la segunda guerra mundial. A nivel económico se mantiene una cierta actividad en la Zona colonial, pero con medidas de cautela ante la situación internacional. En cuanto a la arquitectura, perduran los modos de hacer de vanguardia y eclecticismo.

**Contexto urbano.** Las viviendas para Delegados se construyeron en el eje principal del Ensanche, en la antigua esquina entre Maura y Sotelo. La edificación colmataba la manzana junto a la Delegación de Hacienda, del mismo autor.

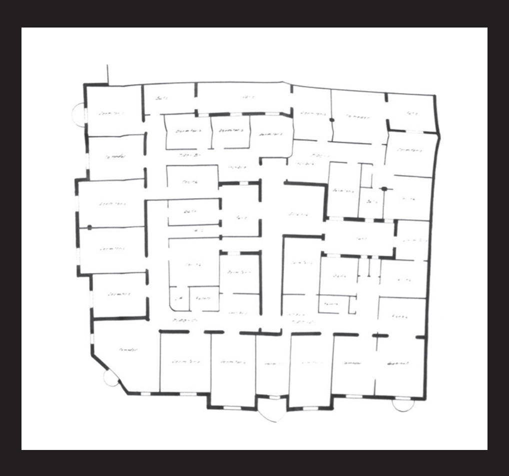
**Promotor y beneficiarios.** Las viviendas fueron construidas para delegados de los ministerios de la Administración Central –Majzén-.

**Arquitecto.** Francisco Herranz Martínez, fue arquitecto, jefe del servicio de Construcciones Civiles de 1936 a 1943. En este tiempo realizó varias obras, en la que destaca la Escuela Politécnica, un gran complejo educativo situado en la Ciudad Escolar, al oeste de la ciudad. En ella explotó  su modo de componer la vanguardia arquitectónica, con una disposición elegante de volúmenes y uso de paramentos lisos de diferentes materiales.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El conjunto se resolvió con un único bloque de viviendas de 4 alturas adosado al resto de la edificaciones, hasta completar la manzana del ensanche. El inmueble se apoyaba sobre una arcada de planta baja que avanzaba sobre la acera creando una galería de paso con locales comerciales.
En su interior, se organizaba con un único acceso de escaleras principales y de servicio, desde las que se daba entrada a cuatro viviendas por plantas, una de ellas sin apertura a fachada. La edificación se expresaba con un lenguaje de vanguardia racional sobria, usando el ladrillo visto y los paramentos lisos blancos. Presentaba también un cierto dinamismo en la composición de los balcones y los remates de cornisa, especialmente en la esquina principal, que la resolvía con un chaflán, marcando la simetría.
Las viviendas presentaban modalidades de 5,7 y 8 estancias, con cocina, baño moderno, aseo y estancia de servicio.
El interior se distribuía con un pasillo de acceso.

**Estado actual.** El inmueble se halla en buen estado de conservación sin presentar alteraciones en su exterior. Ubicado en el Ensanche, el tejido urbano no ha sufrido alteraciones y ha mantenido su funcionalidad.

**Posición.** El edificio de viviendas para funcionarios se enmarcaba en el fin de la Guerra Civil y el nicio de la acción decidida de la Administración Central en materia de vivienda oficial. Fue también uno de los últimos casos de la defensa de la arquitectura racional, al menos, en su epidermis.






les dangers de la retraite
VENIDA
Tecmed



# T.08

## 45 viviendas para Funcionarios del Majzén en Sidi Tahla

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Anteproyecto: Equipo de Pedro Muguruza. Versión final: Juan Arrate |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1943-1949 (varias versiones) |
| **Fecha de ejecución** | 1952 |
| **Promotor** | Majzén (Administración Central colonial) |
| **Beneficiario** | Funcionarios del Majzén |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 45 viviendas para funcionarios, jardines e iglesia (centro misionero) |
| **Tipología edificatoria** | Bloque de vivienda de 3 alturas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Avenida Navarra, barriada San Antonio (Barrio Málaga) |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Barrio de población humilde y viviendas sociales. |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 2 |
| **Nº de plantas** | 3 |
| **Nº de viviendas:** | 48 |
| **Superficie de vivienda** | 60m$^2$ |
| **Nº estancias** | 3-4D+K+B+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Escalera de acceso. Jardines y plaza en planta baja |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillos y vigas de Hormión armado y viguetas metálicas. |
| **Ornamento/Fachada** | Frontones partidos, estilo franquista |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Medio (todas las terrazas) |
| **Grado de transformación contextual** | Medio (hoy es un espacio de centralidad geográfica y comercial) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** La década de los años 40 significó la consolidación de las políticas y el modelo diseñado por el régimen franquista. Los primeros y difíciles años de Posguerra, y la superación del bloqueo internacional, en el Marruecos colonial fueron benévolos, y el nivel de vida no se vio afectado.
A nivel urbano, se impulsaron grandes obras de infraestructuras y de arquitectura, bajo el amparo de los planes propuestos y del proyecto de ciudad del urbanista y director de la Dirección General de Arquitectura, Pedro Muguruza. Su equipo diseño y definió el estilo que debía acompañar a la obra oficial, acudiendo al pasado glorioso español y rechazando toda referencia internacional y de vanguardia.

**Contexto urbano.** El proyecto de viviendas se ubicaba en el centro de una operación de restructuración urbana propuesta para el barrio San Antonio, perteneciente al barrio Málaga. Zona oeste de la ciudad. En esta parte oeste de la ciudad, se habían ido asentando nuevos pobladores urbanos con estrategias de autoconstrucción. Así, el concepto propuesto era una operación emblemática capaz de reorganizar el tejido. En el centro, diseñó una iglesia con jardines y las viviendas.

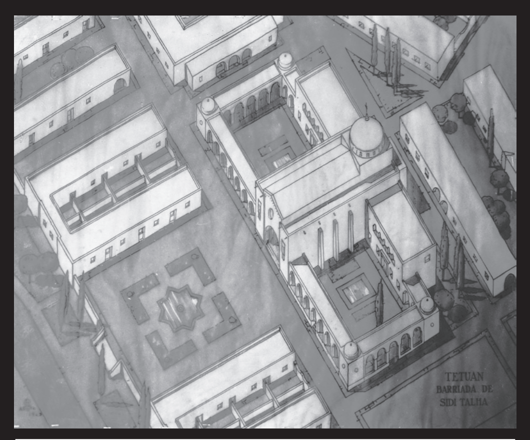
**Promotor y beneficiarios.** En el proyecto inicial, el promotor era la Junta Municipal y los beneficiarios, familias con bajos recursos. Finalmente, se ejecutó un proyecto diferente por parte de la Administración central para funcionarios de grado medio.

**Arquitecto.** El proyecto inicial fue obra del equipo de Pedro Muguruza, como parte del Plan General de Ordenación Urbana de Tetuán. El proyecto ejecutado fue diseño de Juan Arrate, arquitecto que desarrolló con mayor peso la vivienda oficial en estos años. Autor de los pabellones Varela y Sidi Tahla para funcionarios militares, marcó el lenguaje oficial del Régimen.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El proyecto inicial se basaba en la construcción de viviendas adosadas de planta baja, con uso de tecnologías de bajo coste con bóvedas tabicada para los forjados. EL proyecto final se realizó mediante dos bloques de viviendas de tres alturas organizados en torno a los jardines y la iglesia, y abiertos a la avenida del General Varela.
Los bloques se organizaban en portales y escaleras de acceso a las viviendas, y de apertura directa al exterior. En su composición volumétrica, compone los bloques con las esquinas principales en retranqueo y patios de luz abiertos en la fachada lateral, garantizando luz direct5a en las estancias y generando un dinamismo urbano.
En las fachadas, planteaba una ornamentación sencilla con predominio de los paramentos blancos. En el remate de las cornisas, emplea una marcada geometría con acabados en teja cerámica que define el estilo.
Las viviendas presentaban entre tres y cuatro estancias, con cocina, baño moderno y aseo. Su superficie total era de 80 m$^2$.

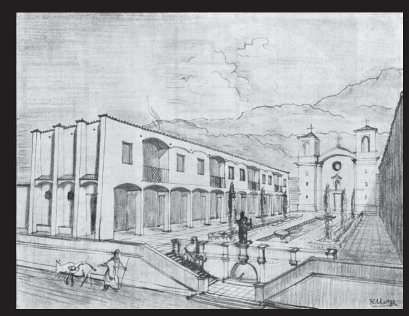
**Estado actual.** El inmueble se mantiene en la actualidad sin grandes transformaciones. Únicamente alguna de las terrazas traseras ha sido colmatada.

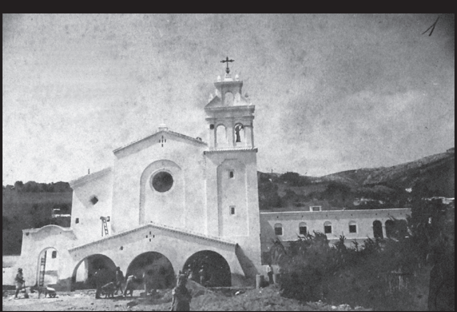
**Posición.** El mayor interés de este proyecto fue justamente el proceso de caminos que sufrió s diseño, desde la propuesta inicial, enmarcada en la arquitectura de la autarquía, al objeto construido, vinculado a la obra oficial del régimen. El conjunto marcó la identidad de la barriada junto a los bloques Orgaz y el grupo San Cristobal.

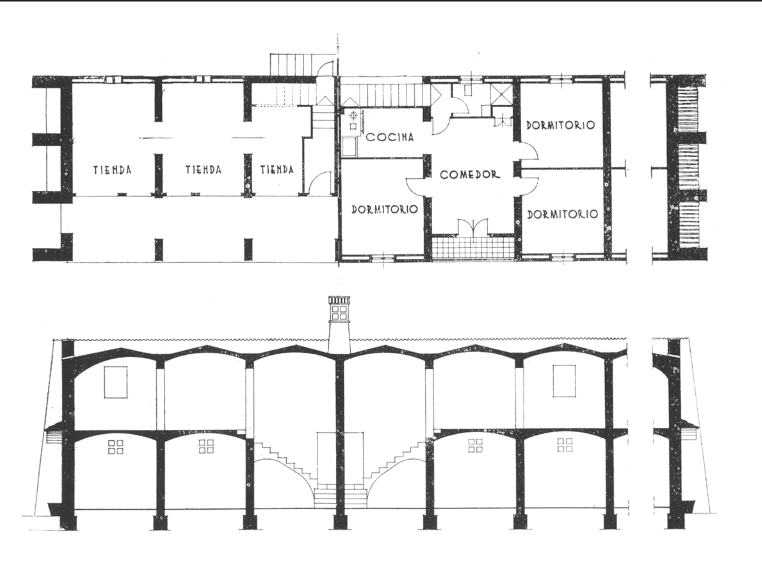




Barriada de Sidi-Talha.—Plano general.






TIENDA
TIENDA
TIENDA
COCINA
COMEDOR
DORMITORIO
DORMITORIO
DORMITORIO
DORMITORIO










INDOSALIR

# T.09

## 34 viviendas para Funcionarios del Majzén en Avenida Navarra

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Alfonso De Sierra Ochoa (o Jose María Bustinduy) |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1954 |
| **Fecha de ejecución** | Inauguración Septiembre de 1955 |
| **Promotor** | Majzén (Administración Central colonial) |
| **Beneficiario** | Funcionarios del Majzén |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 34 viviendas para funcionarios y jardines |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto de Bloques aislados de vivienda de 6 alturas y jardines. |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Junto a la antigua Cárcel y la Avenida de las palmeras. |
| **Ubicación (actual)** | Conocidas como Dyor Hachar (Casas Piedra) |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Extremo oeste del Ensanche oficial. |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 3 |
| **Nº de plantas** | 6 |
| **Nº de viviendas:** | 34 |
| **Superficie de vivienda** | 150m$^2$ |
| **Nº estancias** | 4-5D+C+K+B+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Jardines. Escaleras y ascensor de acceso |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Hormión armado |
| **Ornamento/Fachada** | Racionalista. Tratamiento de aplacados de piedra en fachada. Vuelos de cornisa y balcones de espesores mínimos. |
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo (apertura de tabiques de salones) |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo (hoy es un espacio de centralidad geográfica y comercial) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Las viviendas fueron construidas en el fin del periodo colonial, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán.
En la arquitectura, el control del estilo de las autoridades, se ablandó, y aparecieron nuevas experimentaciones tipológicas, constructivas y urbanísticas que seguían los principios del Movimiento Moderno y la Carta de Atenas de 1941.

**Contexto urbano.** Los bloques se ubicaban en el borde del Ensanche, en la rotonda que conectaba con el paseo de las Palmeras, un centro neurálgico de conexión con el barrio Málaga, la Ciudad Escolar y la salida hacia Tánger. Una gran parcela en esquina, con zona de paso del Trolebus.

**Promotor y beneficiarios.** Las viviendas fueron concebidas para funcionarios del Majzén.

**Arquitecto.** En cuanto a la autoría, no se han encontrado documentación original que la testifique. Las indicaciones bibliográficas y personales, hacen apuntar hacia las figuras de Alfonso De Sierra Ochoa o José María Bustinduy. El juego cromático en la fachada, parece un detalle más cercano a la experiencia de A. De Sierra.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El conjunto se compone de dos bloques de 6 alturas organizados en dos L curvas desalineados de la parcela, que se disponen sobre la parcela, creando una serie de espacios públicos en su planta baja. Son expresión de las bases del Movimiento Moderno, con el uso de grandes huecos, balcones, terrazas corridas y alero de vuelos pronunciados y espesor mínimos de hormigón armado. Los paramentos exteriores contrastaban el ladrillo visto, el blanco liso y el aplacado de piedra.
Cada bloque dispone de dos accesos con escaleras principales, de servicio y ascensor. Se organizaban con dos y una vivienda por planta, dando entrada a las viviendas. En su interior, se organizaban mediante un pasillo central y un doble acceso, el principal y el de servicio. Las viviendas disponen d 4 dormitorios, salón comedor, cocina aseo y servicio, todos ellos de grandes dimensiones.

**Estado actual.** El inmueble presenta un grado de conservación alto, con la inexistencia de transiciones exteriores. La zonas comunes y terrazas presenta un estado de deterioro medio..

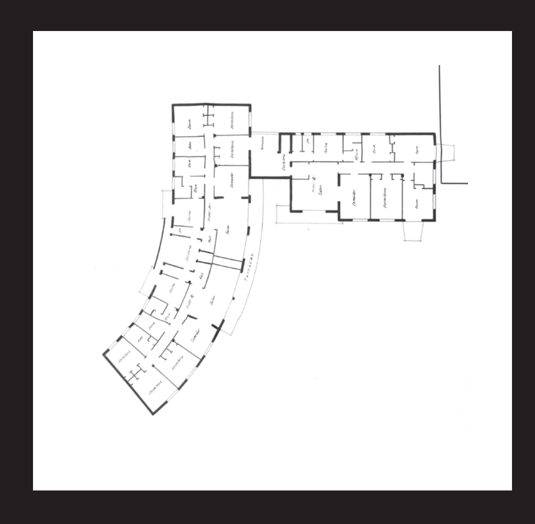
**Posición.** Conocidas como Dyor Hachar –casas piedra-, estos bloques, junto con los pabellones de aviación, pueden ser considerados como la máxima expresión de la arquitectura del Movimiento Moderno en Tetuán y en el Norte de Marruecos, haciendo coincidir con el cierre del sistema colonial, en un gesto de querer dejar un legado a las generaciones de la Independencia.





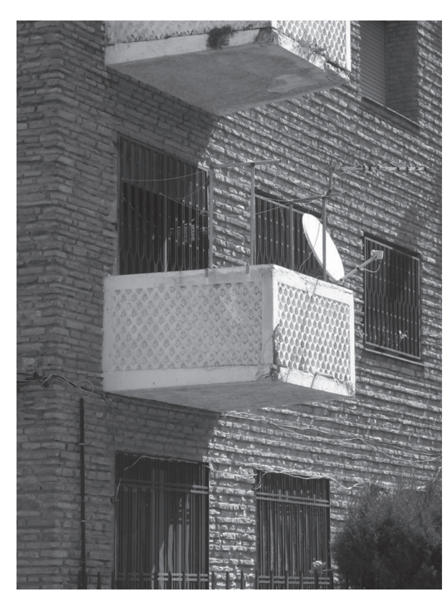
















# T.10

## 25 Viviendas para funcionarios modestos (Conductores de Hípica)

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Posiblemente Juan Arrate |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1945-1948 |
| **Fecha de ejecución** | 1945-1948 |
| **Promotor** | Majzén (Administración Central colonial) |
| **Beneficiario** | Funcionarios modestos: conductores de la Hípica del Majzén. |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 25 viviendas para funcionarios y jardines |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto de viviendas aislada en torno a un gran jardín central. |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Cerca de la carretea de Río Martil, frente a la Hípica. |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Segunda periferia. Fuera del Ensanche oeste de Tetuán. |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 25 |
| **Superficie de vivienda** | 60m$^2$ |
| **Nº estancias** | 3D+C+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Jardines. Accesos individuales desde vía pública |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo y tejados a dos aguas |
| **Ornamento/Fachada** | Castizo |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Medio (alguna vivienda ha sido destruida para edificar en altura) |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (hoy es un espacio de cierta centralidad y parte de la ciudad consolidada) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** En la segunda mitad de la década de los años 40, el régimen franquista ofreció una acción colonial y de gobierno firme y definida. Superados los años de la posguerra, el sistema diseñado comenzaba a consolidarse, tanto en España, como en el Norte marroquí. A nivel urbanístico e inmobiliario, la acción principal estará determinada por la Administración Central.

**Contexto urbano.** El conjunto de veinticinco viviendas para funcionarios modestos se ubicaba en la época en la periferia de la ciudad, rodeada de campo y villas, en frente de los terrenos de la Hípica, cerca de la carretera de Río Martín.

**Promotor y beneficiarios.** EL proyecto formaba parte de las políticas instauradas de búsqueda de un sistema de seguridad social para los funcionarios del Majzén; en este caso, los beneficiarios fueron funcionarios modestos, conductores de la Hípica del Majzén.

**Arquitecto.** El proyecto ejecutado fue diseño de Juan Arrate, arquitecto que desarrolló con mayor peso la vivienda oficial en estos años. De 1943 a 1051 fue el arquitecto del servicio de arquitectura de la Delegación de Obras Públicas. Autor de los Pabellones Varela y Sidi Tahla para funcionarios militares, marcó el lenguaje oficial del Régimen.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El conjunto de viviendas se componía de hleras de viviendas unifamiliares de planta baja, adosadas, formando una planta triangular con un jardín privado en su interior. Las viviendas disponían también de pequeños jardines privados en su delantera, así como de un porche, generados por un juego de retranqueo de volúmenes de las viviendas. En fachada, su organización y los tejados de tejas cerámicas a dos aguas definen su identidad. Las viviendas disponían de 3 estancias, cocina-comedor y aseo.

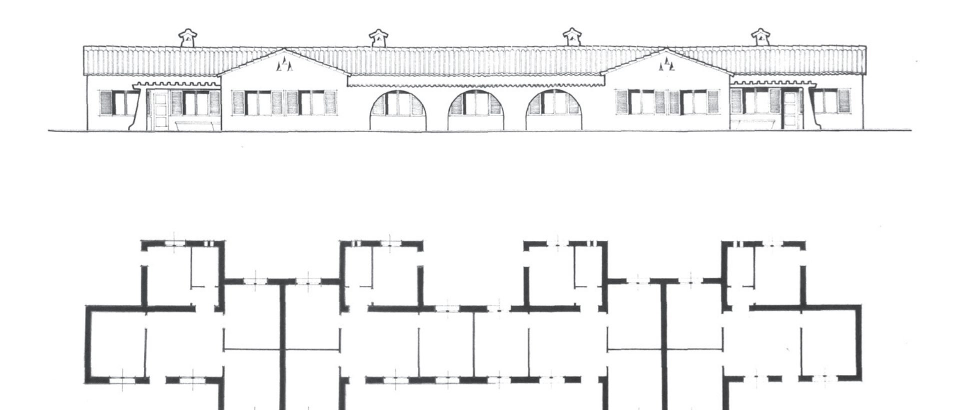
**Estado actual.** EL conjunto, en la actualidad se halla descontextualizado del tejido residencial de la ciudad urbanizada de su alrededor, que presenta edificaciones de 5 alturas. Varias viviendas han sido demolidas para construir inmuebles de varias alturas. Otras se mantienen sin transformación.

**Posición.** El proyecto de viviendas para conductores dibujaba un modelo arquitectónico para la periferia tetuaní, con rasgos de ciudad jardín. Una intención bucólica, que quedó aislada por el crecimiento de la ciudad.



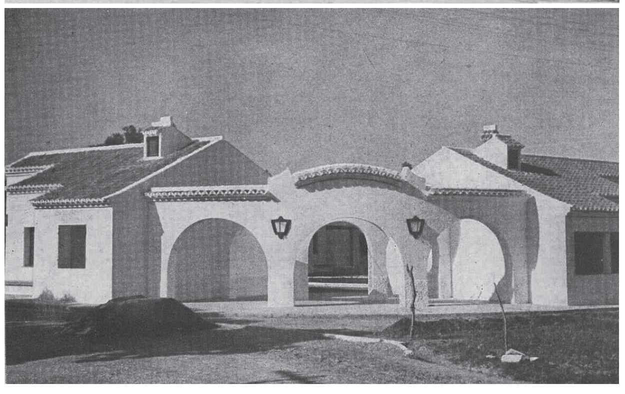


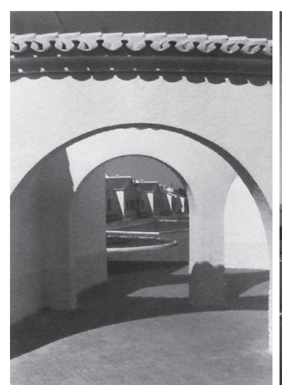




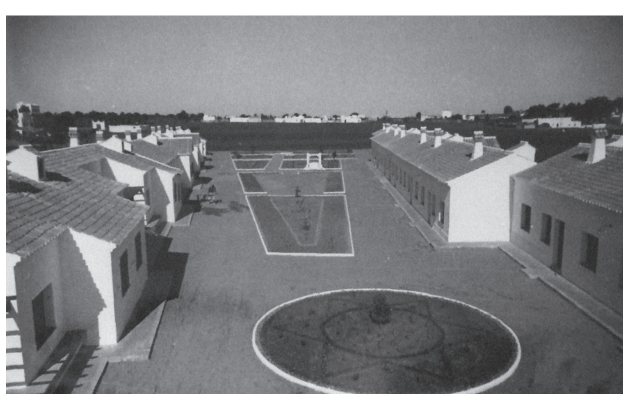




















# T.11

## 56 viviendas para Funcionarios modestos Conductores del Servicio de Automovilismo del Majzén

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente Juan Arrate |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1945-1947 |
| **Fecha de ejecución** | 1945-1947 |
| **Promotor** | Majzén (Administración Central colonial) |
| **Beneficiario** | Funcionarios modestos: conductores del parque de Automovilismo del Majzén |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 56 viviendas para funcionarios y parque de automovilismo |
| **Tipología edificatoria** | Bloque en 3 alturas con acceso en galería construido sobre el parque de automovilismo |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Cerca de la carretea de Río Martil, junto a la Hípica |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Segunda periferia. Fuera del Ensanche oeste de Tetuán |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 2 |
| **Nº de plantas** | 3 |
| **Nº de viviendas:** | 56 |
| **Superficie de vivienda** | 50m² |
| **Nº estancias** | 3D+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | En galería exterior |
| **Sistema constructivo** | Cerramiento de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Hormigón armado |
| **Ornamento/Fachada** | Sin ornamento. Voladizo y galería racional. |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (hoy es parte de la ciudad consolidada) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** En la segunda mitad de la década de los años 40, el régimen franquista ofreció una acción colonial y de gobierno firme y definida. Superados los años de la posguerra, el sistema diseñado comenzaba a consolidarse, tanto en España, como en el Norte marroquí. A nivel urbanístico e inmobiliario, la acción principal estará determinada por la Administración Central.

**Contexto urbano.** El conjunto de viviendas del Parque de Automovilismo se ubicaba en la época en la periferia de la ciudad, rodeada de campo y villas, junto a los de la Hípica, cerca de la carretera de Río Martín.

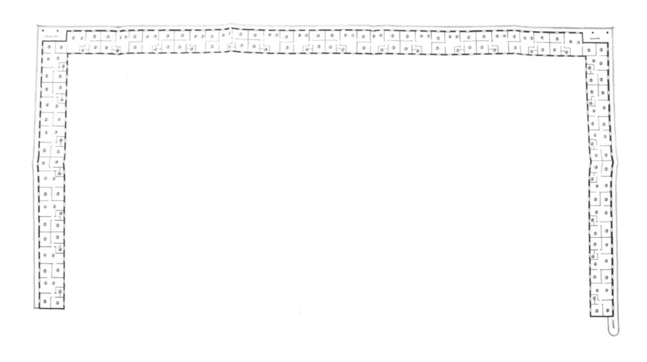
**Promotor y beneficiarios.** El proyecto formaba parte de las políticas instauradas de búsqueda de un sistema de seguridad social para los funcionarios del Majzén; en este caso, los beneficiarios fueron funcionarios modestos, conductores del Parque de Automovilismo.

**Arquitecto.** El proyecto ejecutado fue diseño de Juan Arrate, arquitecto que desarrolló con mayor peso la vivienda oficial en estos años. De 1943 a 1051 fue el arquitecto del servicio de arquitectura de la Delegación de Obras Públicas. Autor de los Pabellones Varela y Sidi Tahla para funcionarios militares, marcó el lenguaje oficial del Régimen.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** La obra de escala monumental, se genera por la construcción -aparentemente a posteriori- sobre el perímetro del parque de automovilismo de dos galerías de viviendas en altura. La dimensión de planta baja, hace que el conjunto tome una escala mayor, remarcada por la continuidad del remate de cubierta en voladizo y de las galerías exteriores de acceso a las viviendas. Un extremo es rematado con una escalera en vuelo, y las otras escaleras se colocan desapercibidas en el interior de la edificación. Retomando el contexto periférico de su construcción, y la sencillez de su composición, hace pensar en el sobresalto de su escala.
Las viviendas, de dimensiones mínimas y en doble crujía, se organizan sin pasillos, con una estancia de estar y distribución, dos dormitorios, cocina y aseo.

**Estado actual.** El inmueble se mantiene intacto y sin alteraciones externas. El contexto urbano se ha modificado completamente, formando ya parte del tejido residencial urbanizado de la ciudad.

**Posición.** Esta obra, atribuida a Juan Arrate, arquitecto de la Delegación de Obras públicas, podría ser considerada obra del ingeniero del propio parque. Su sencillez compositiva, sin un solo ornamento, y su escala monumental, hacían que esta solución genérica tomara una identidad seductora

















# T.12

## 11 Viviendas para funcionarios del Ferrocarril

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar |
| **Fecha de firma de proyecto** | Por determinar |
| **Fecha de ejecución** | años 30 |
| **Promotor** | Majzén (Administración Central colonial) |
| **Beneficiario** | Funcionarios del ferrocarril |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 6 viviendas en dúplex con jardín interior |
| **Tipología edificatoria** | Viviendas adosadas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Junto a la estación del ferrocarril |
| **Ubicación (actual)** | Junto a la estación del ferrocarril |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Junto a la vía del ferrocarril Ceuta-Tetuán |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 1 |
| **Nº de plantas** | 2 |
| **Nº de viviendas:** | 6 |
| **Superficie de vivienda** | 80m$^2$ |
| **Nº estancias** | 3-4D+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Jardín interior |
| **Sistema constructivo** | Muro de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muro de ladrillo y tejado a un agua |
| **Ornamento/Fachada** | Sin ornamento |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (hoy es un espacio de centralidad, con la vía del tren sustituida por avenidas) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

> PP. 000-000 > INTRODUCIR LINK INT

> INTRODUCIR LINK EXTERNO

En este caso, no se han podido encontrar referencias suficientes para realizar una descripción detallada de la construcción.
El conjunto de viviendas para funcionarios se enmarca en el contexto de la transformación urbana dirigida por Pedro Muguruza y la acción de la Administración Central, de dotar de viviendas para sus funcionarios de la década de los 40.
Las viviendas se situaban junto a la antigua vía del tren, y la estación ferrocarril, en una zona central de tránsito y movilidad. El conjunto se componía de 6 viviendas en dúplex adosadas, formando una L cerrada, con patio interior, definiendo un volumen compacto, sin ornamento y acabado con tejado cerámico a dos aguas.
En la actualidad el entorno urbano se ha modificado fuertemente, eliminándose todas las vías férreas para la construcción de las avenidas principales de la ciudad





# T.13

## 120 Viviendas para militares del Ejército de Tierra “Pabellones Varela Gral. Marina”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Juan Arrate y Delfín Ruiz |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1944 |
| **Fecha de ejecución** | 1948 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Funcionarios militares |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 120 viviendas con jardines centrales y aparcamiento |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto cerrado de bloques de viviendas de 4 plantas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | C/ General Marina del Ensanche Sobre antiguo cuartel R'Sini (General Marina) |
| **Ubicación (actual)** | C/ Zartouni |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Ensanche principal |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 2 |
| **Nº de plantas** | 4 |
| **Nº de viviendas:** | 120 |
| **Superficie de vivienda** | 120-200 m² |
| **Nº estancias** | 4-8D+C+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Jardines y aparcamientos. Escaleras de acceso a portal |
| **Sistema constructivo** | Muro de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muro de ladrillo, viguetas metálicas y cubierta plana. |
| **Ornamento/Fachada** | Franquista |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno (salvo las instalaciones) |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo (el Ensanche mantiene sus características) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** En la segunda mitad de la década de los años 40, el régimen franquista ofreció una acción colonial y de gobierno firme y definida. Superados los años de la posguerra, el sistema diseñado comenzaba a consolidarse, tanto en España, como en el Norte marroquí. Esta obra ejemplifica la estrategia de intervención urbana diseñada por el equipo del urbanista Pedro Muguruza para los antiguos cuarteles ubicados en el interior del Ensanche. Desmantelada la resistencia marroquí, la presencia militar en el territorio fue disminuyendo, especialmente tras la Guerra Civil española. Por estos motivos, los dos principales cuarteles del Ensanche se utilizaron para dar solución a la escasez de vivienda de los años 30 e inicio de los 40.

**Contexto urbano.** Los Pabellones Varela se realizaron sobre el antiguo Cuartel de R'sini, inserto en el primer Ensanche de la ciudad, al oeste, en una zona de gran extensión y cierto desnivel topográfico. Al crecer y edificarse esa zona del Ensanche, el uso del cuartel dejó de tener sentido dentro del tejido residencial.

**Promotor y beneficiarios.** El proyecto formaba parte de las políticas instauradas de búsqueda de un sistema de seguridad social para los funcionarios del Majzén; en este caso, para los funcionarios militares –oficiales y suboficiales- del Ejército del Tierra.

**Arquitecto.** El proyecto ejecutado fue diseño de Juan Arrate, arquitecto que desarrolló con mayor peso la vivienda oficial en estos años. De 1943 a 1051 fue el arquitecto del servicio de arquitectura de la Delegación de Obras Públicas. Autor de los Pabellones Sidi Tahla para funcionarios militares, las viviendas para funcionarios modestos de conductores de Hípica y Automovilismo, así como el grupo de viviendas de Sidi Talha, marcó el lenguaje oficial del Régimen.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** Frente a la posible división de la parcela en otras más pequeñas, que dieran continuidad a la trama urbana del ensanche, se mantuvo la forma parcelaria original y se creó un gran recinto cerrado formado de un gran bloque continuo perimetral y tres en el interior en forma de U, todos de dos crujías y 4 plantas de altura. El programa no incorporó locales comerciales en planta baja, y absorbió en zonas un fuerte desnivel topográfico. La zona de jardines ofrece una pavimentación ejecutada con mosaicos de cantos rodados, una fuente central y una disposición controlada de árboles y palmeras.
El estilo de fachada empleado fue el escogido como lenguaje oficial del Régimen franquista y colonial, que se impuso en las obras del ensanche durante los años cuarenta, con el uso de zócalos y remates de piedra natural, y detalles neoclásicos como las cornisas o los frontones partidos para las ventanas, en lo que es descrito como un estilo neoherreriano.
En cuanto a las viviendas, plantean dimensiones diferentes en función del grado de mando al que iban dirigidas, situándose las mayores en los 200 m2 con 4 dormitorios, salón comedor, cocina, servicio, baño y aseo. Las cocinas poseían los sistemas de cocina económica y los baños eran de grandes dimensiones.

**Estado actual.** El inmueble se mantiene intacto y sin alteraciones externas. Comienza a presentar deterioro en sus instalaciones, y obsoletas, y en el mantenimiento de los espacios colectivos.

**Posición.** Los pabellones Varela se configuran en el Ensanche como una fortaleza cerrada al exterior, aislándose de la idea de ciudad que lo circunda. Su contundencia compositiva y su escala, estremece al ciudadano.

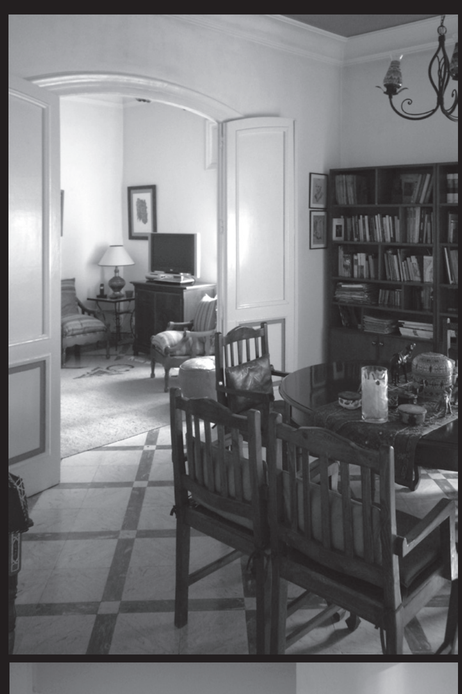







طاكسيات
TAXIS











# T.14

## 72 Viviendas para militares del Ejército de Tierra “Pabellones Varela Sidi Talha”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Juan Arrate y Delfín Ruiz. |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1944 |
| **Fecha de ejecución** | 1948 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Funcionarios militares |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 72 viviendas |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto de bloques de viviendas de 5 plantas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Manzana 58 a del Ensanche, junto al Cuartel Jordana |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Ensanche principal. Zona cercana a la medina. |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 4 |
| **Nº de plantas** | 5 |
| **Nº de viviendas:** | 72 |
| **Superficie de vivienda** | 120-150 $m^2$ |
| **Nº estancias** | 4-6D+C+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Escaleras de acceso a portal |
| **Sistema constructivo** | Muro de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muro de ladrillo, viguetas metálicas y cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Franquista |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno (salvo las instalaciones) |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo (el Ensanche mantiene sus características) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** En la segunda mitad de la década de los años 40, el régimen franquista ofreció una acción colonial y de gobierno firme y definida. Superados los años de la posguerra, el sistema diseñado comenzaba a consolidarse, tanto en España, como en el Norte marroquí. Esta obra ejemplifica la estrategia de intervención urbana diseñada por el equipo del urbanista Pedro Muguruza para los antiguos cuarteles ubicados en el interior del Ensanche. Desmantelada la resistencia marroquí, la presencia militar en el territorio fue disminuyendo, especialmente tras la Guerra Civil española. Por estos motivos, los dos principales cuarteles del Ensanche se utilizaron para dar solución a la escasez de vivienda de los años 30 e inicio de los 40.

**Contexto urbano.** Los Pabellones Sidi Talha se realizaron en la zona sur del Ensanche principal, en un fondo de saco de débil tránsito de la ciudad, a pesar de su centralidad. La obra presentaba una cierta descontextualización formal y de escala en su entorno.

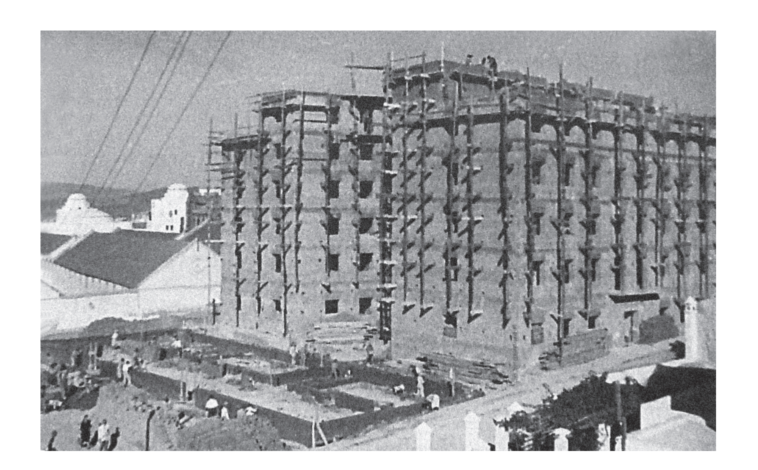
**Promotor y beneficiarios.** El proyecto formaba parte de las políticas instauradas de búsqueda de un sistema de seguridad social para los funcionarios del Majzén; en este caso, para los funcionarios militares –oficiales y suboficiales- del Ejército del Tierra.

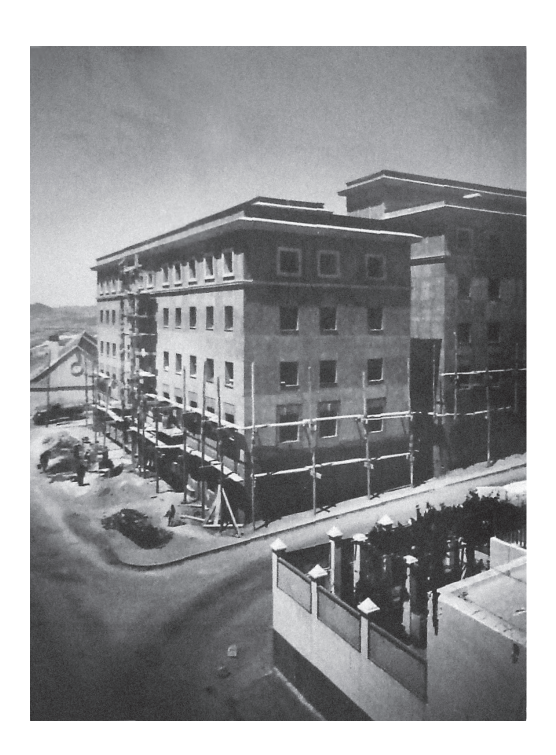
**Arquitecto.** El proyecto ejecutado fue diseño de Juan Arrate, arquitecto que desarrolló con mayor peso la vivienda oficial en estos años. De 1943 a 1051 fue el arquitecto del servicio de arquitectura de la Delegación de Obras Públicas. Autor de los Pabellones Varela para funcionarios militares, las viviendas para funcionarios modestos de conductores de Hípica y Automovilismo, así como el grupo de viviendas de Sidi Talha, marcó el lenguaje oficial del Régimen.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** En este caso, Juan Arrate plantea dos bloques compactos sin espacios libres comunes para resolver una parcela ubicado en un extremo en fondo de saco del Ensanche principal. Mantiene el estilo de fachada empleado por la Administración central con el uso de zócalos y remates de granito liso, y detalles neoherranianos en la cornisa y en la formación de los huecos.
En cuanto al interior de las viviendas, no ha sido posible consultar ningún plano de la edificación.

**Estado actual.** Aparentemente la edificación no ha sufrido modificaciones en su exterior. Presenta el aspecto de estar deshabitada en varias secciones.

**Posición.** El proyecto se ubicó en un lugar desconectado de la ciudad, por lo que la contundencia de su composición y dimensión, y su lejanía con el entorno, enmascaran su presencia en el interior del Ensanche.









# T.15

## 77 Viviendas para Militares Regulares Marroquíes

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Ing. Mauricio Capdequí; Ing. Mariano Zorrilla Polanco; Ing. José Maristany González |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1917, 1918 y 1919 (respectivamente) |
| **Fecha de ejecución** | 1917, 1918 y 1919 (respectivamente) |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Militares regulares marroquíes “personal de fuerzas regulares indígenas”. |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 3 etapas: 25 viviendas para soldados y una para sargento. |
| **Tipología edificatoria** | Grupo de viviendas en planta baja, adosadas en grupos de 4. |
| **Presupuesto** | 25.000 pesetas |
| **Ubicación (época)** | Frente al Cuartel de la Alcazaba |
| **Ubicación (actual)** | Frente a la Alcazaba (Jbel Dersa) |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Segunda periferia, en la zona alta del extramuros de la medina |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 0,8 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 77 |
| **Superficie de vivienda** | 36m$^2$ para soldados; 56 m$^2$ para sargentos |
| **Nº estancias** | 1-2D+K+A+Patio |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Aterrazamientos y letrinas. |
| **Sistema constructivo** | Muro de piedra |
| **Sistema estructural** | Muro de piedra y cubierta de lámina de cemento |
| **Ornamento/Fachada** | Sin ornamento. Sin huecos exteriores |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Malo |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto (absoluto) |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (hoy forma parte de los barrios populares consolidados) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Las viviendas se construyeron en los primeros años del inicio del periodo colonial, en plena campaña militar. La crisis española y el esfuerzo dedicado al control militar y el desarrollo de las infraestructuras, hacía que la ciudad y la vivienda no fueran los protagonistas prioritarios de la acción colonial. En las memorias de los proyectos se citaba la escasez de vivienda,  los cortes de agua y la sequía, y las dificultades higiénicas.

**Contexto urbano.** A nivel urbano, el proyecto se sitúaba fuera de toda ordenación, cerca del acceso a la Alcazaba -cuartel en aquella época-, formando una agrupación de viviendas sobre un terreno accidentado y generando un espacio central y calles de poca anchura. Los aledaños estaban totalmente vacíos de construcciones.

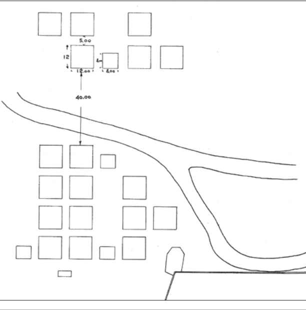
**Promotor y beneficiarios.** El proyecto de viviendas para militares regulares marroquíes, llamado en la época “proyecto de casas para alojamiento del personal de fuerzas indígenas” supone el primer ejemplo localizado, hasta el momento, de vivienda de promoción oficial -en este caso del Ejército- y especialmente, el primer ejemplo de reflexión sobre la vivienda moderna marroquí. Realizado en tres tramos consecutivos en 1917, 1918 y 1919, se realizó para dar cobijo a las familias de los militares marroquíes que no acostumbraban a permanecer en la distancia, como las españolas.

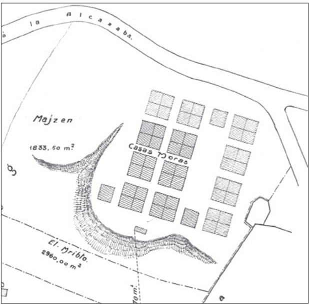
**Arquitecto.** Los autores de estos proyectos fueron ingenieros militares de la comandancia de obras de Ceuta. Esta característica definió el acercamiento de los ingenieros Mauricio Capdequí; Ing. Mariano Zorrilla Polanco; Ing. José Maristany González. En él, plantearon las bases de la reflexión futura sobre la vivienda marroquí mínima racional: espacios reducidos, tecnología de bajo coste, adaptación tipológica a la cultura marroquí, agrupación en series, etc.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** En las memorias de los proyectos, elaborados con los ingenieros de la comandancia de obra de Ceuta existe la mención del estudio del hábitat tradicional de los marroquíes, y supone un ejercicio de adaptación tipológica al esquema tradicional con la presencia de los patios interiores individuales y las proporciones alargadas de las estancias. En este caso los aseos se sitúan fuera de la vivienda organizados en letrinas.
A nivel constructivo también introducen una reflexión sobre el ensayo de soluciones de bajo coste, como es la bóveda de cemento de mínimo espesor y atirantada. El resto se realiza con muros de piedra. En el primer proyecto se diseña una cubierta con tamizo seco, al modo tradicional rural. En fachada no aparece ningún hueco, y se realizan sutiles remates de pretil.
Las viviendas de 36 y 48 m2 según si era para soldado o para sargento, se organizaban en torno a un patio, al que habrían las estancias proyectadas, con una cocina semiabierta en el porche. Las habitaciones presentaban las proporciones de la arquitectura tradicional. El aseo se encontraba en el exterior de la vivienda, en letrinas comunes.

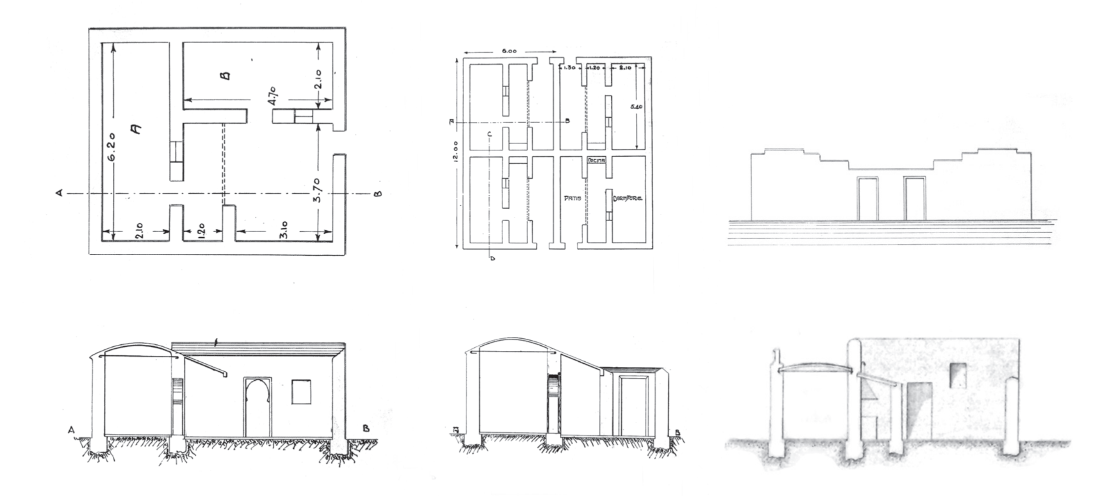
**Estado actual.** Se hallan totalmente transformadas. Sólo se puede reconocer algunos detalles de las bóvedas de bajo espesor, aún visibles. La mayoría de las viviendas han crecido una o dos alturas. El contexto urbano se encuentra totalmente construido, en un tejido de un barrio generado sin planificación.

**Posición.** El proyecto de viviendas para regulares fue el primer ejemplo de intentar concebir una vivienda moderna mínima marroquí por parte de la administración colonial, adaptando los nuevos modos de hacer a la cultura local. La pregunta que suscita es si en el proyecto, participaron sus moradores en su concepción..


5.00
12
12.00
40.00


la Alcazaba.
Majzen
1833,60 m²
Casas Moras
El. Mribto.
2960,00 m²



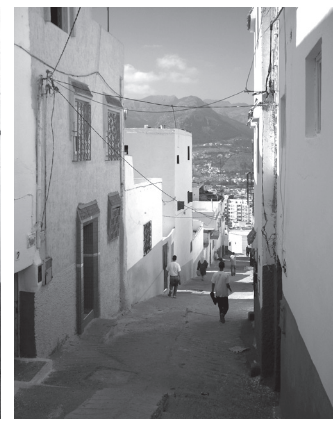

A
B
6.20
2.10
4.70
3.70
2.10
1.20
3.10
A
B
6.00
12.00
5.40
PATIO
A
B











# T.16

## 1945-1948 (ampliación hasta 1953)
## 6 Viviendas para militares de la Mehasnia

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Ampliación: Ramón Cobo de Bolívar |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1945-1948 Ampliación: 28 de Agosto de 1953. |
| **Fecha de ejecución** | 1945-1948; Ampliación: 1954 |
| **Promotor** | Ejército del Tierra |
| **Beneficiario** | Funcionarios militares |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 6 viviendas para funcionarios militares de la Mehasnía, con garajes y jardines |
| **Tipología edificatoria** | Bloque de vivienda. |
| **Presupuesto** | Ampliación: 100.000 pesetas. |
| **Ubicación (época)** | Junto al Hospital Militar |
| **Ubicación (actual)** | Junto al Hospital Militar |

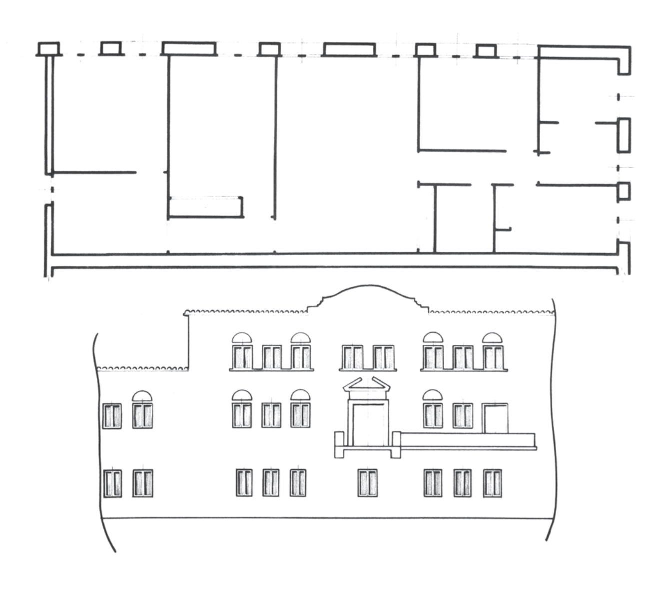
| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Segunda periferia. Junto al hospital militar |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 1 |
| **Nº de plantas** | 3 |
| **Nº de viviendas:** | 6 |
| **Superficie de vivienda** | 60m² |
| **Nº estancias** | 3D+C+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Jardines. Acceso único y escaleras |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo y tejados a dos aguas |
| **Ornamento/Fachada** | Castizo. Sencillo. |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (hoy forma parte de la ciudad consolidada) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

El proyecto de casa-cuartel de la Mehasnía se alineaba con el estilo de las primeras obras realizadas por la Administración Colonial franquista. Resaltaba el juego de escala con la utilización de un cambio topográfico para el acceso trasero a las cocheras. Presentaba así dos entradas, una trasera, y una delantera, cercano al límite del hospital militar. En ella, el acceso se realiza desde la primera planta, creando un patio inglés para iluminación de las estancias de planta baja.La casa-cuartel se compone de un único bloque compacto de tres alturas. Su estilo se muestra sencillo en fachada, juego con el ritmo de los huecos, la simetría y con los detalles en el remate del pretil.
En el interior, su composición responde a un bloque de doble crujía, con una vivienda de mayores dimensiones para el oficial de mayor rango.







# T.17

## 72 viviendas para militares del Ejército del Aire “Ciudad Escolar”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Jose María Bustinduy (arquitecto) y Cruz López Müller (Ingeniero) |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1952 |
| **Fecha de ejecución** | Diciembre 1952-Octubre 1953 |
| **Promotor** | Ejército del Aire |
| **Beneficiario** | Jefes de servicio, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | Conjunto de bloques de viviendas con jardines y aparcamiento. 1 Edificio de 12 viviendas para jefes; 1 de 10 viviendas para jefes de servicio; 2 de 10 viviendas para oficiales; 1 de 24 viviendas para suboficiales. |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto de Bloques aislados de vivienda de 7 alturas y jardines. |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Junto a Ciudad Escolar |
| **Ubicación (actual)** | Conocidas como “pabellones de aviación”. Situados junto a Ciudad Escolar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Extremo este del Ensanche oficial, junto a Ciudad Escolar |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 3 |
| **Nº de plantas** | 7 plantas |
| **Nº de viviendas:** | 72 |
| **Superficie de vivienda** | 120-200 $m^2$ |
| **Nº estancias** | 4-5D+C+K+B+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Jardines. Escaleras y ascensor de acceso |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Hormión armado |
| **Ornamento/Fachada** | Racionalista. Vuelos de cornisa y balcones de espesores mínimos |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo (apertura de tabiques de salones) |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo (hoy es un espacio de centralidad geográfica y comercial) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Los pabellones de aviación fueron construidos en el fin del periodo colonial, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán, entre ellos la barriada García Valiño, obra de los arquitectos de esta obra, y su paralela, al oeste de la ciudad: Mulay Hassan. En la arquitectura, el control del estilo de las autoridades, se ablandó, y aparecieron nuevas experimentaciones tipológicas, constructivas y urbanísticas que seguían los principios del Movimiento Moderno y la Carta de Atenas de 1941.

**Contexto urbano.** Los pabellones se hallan junto a la Ciudad Escolar, en lo que iba a ser inicialmente la ciudad jardín de Tetuán. Esta zona era la extensión oeste del Ensanche principal, junto a la avenida de las Palmeras, en una zona de poca actividad comercial.

**Promotor y beneficiarios.** La obra se inserta en la política del poder central de facilitar el acceso a la vivienda para sus funcionarios. En este caso, la edificación va dirigida a jefes, jefes de servicio, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire.

**Arquitecto.** El arquitecto, José María Bustinduy Rodríguez, fue responsable municipal de 1949 a 1955. Introduce en Tetuán con su obra, un aire fresco de dinamismo y racionalidad. Junto con Cruz López Müller, diseñaron la barriada García Valiño de 400 viviendas para marroquíes, desde una concepción de la arquitectura moderna y la reinterpretación de la medina. También realizó el edificio de viviendas para la asociación de la prensa Hispano-marroquí.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** Los pabellones de Aviación, junto a las viviendas de funcionarios del Majzén de la avenida Navarra, suponen el máximo ejemplo existente en la ciudad de Tetuán, de la arquitectura racional del movimiento moderno. Construidos al final del periodo colonial, componen un potente conjunto de bloques de vivienda de doble crujía, apoyados por pórticos sobre el terreno.
Su organización en la parcela no presenta una claridad compositiva, con bloques orientados en direcciones diferentes, y sin una lógica de conjunto.
Cada bloque se dispone con un doble acceso, el principal y el de servicio, con escaleras y ascensor que da acceso a dos viviendas por plantas. En su interior, las viviendas se organizan mediante un pasillo central y un doble acceso. Las viviendas disponen 4 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, aseo y servicio. En fachada destaca su composición con terrazas corridas y el hueco de la escalera continuo al frente.

**Estado actual.** En su interior, han sufrido pocas modificaciones, salvo el derribo de los tabiques de los salones para eliminar el pasillo de distribución. Las instalaciones comienzan a sufrir patología, por falta de mantenimiento.

**Lectura personal.** Los pabellones de aviación "Ciudad Escolar" sorprenden por su dimensión y escala de conjunto, y la vanguardia que representaron al final del periodo colonial. Sin embargo, la ordenación de los bloques parece no haber sido meditada, o responder a unas necesidades densas para la parcela y la tipología escogida. En todo caso, vuelve a ser un intento bucólico de cierre, un querer dejar un legado en los tiempos de la retirada.











INTRODUCIR DESCRIPTOR ®
> PP. 000-000 > INTRODUCIR LINK INT
> INTRODUCIR LINK EXTERNO





# T.18

## 17 Viviendas para trabajadores humildes de la Obra Social del Hogar “Grupo José Antonio”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Miguel de la Quadra-Salcedo y Arrieta-Mascarría |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1936 |
| **Fecha de ejecución** | 1936-40 |
| **Promotor** | Obra Social del Hogar de la Falange tradicionalista y de la J.O.N.S. en el norte de África |
| **Beneficiario** | Productores modestos |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (30-65 pesetas) |
| **Programa** | 17 viviendas agrupadas en conjunto, con patio común |
| **Tipología edificatoria** | Vivienda individual adosada. 4 viviendas duplex |
| **Presupuesto** | 1.063.423 ptas |
| **Ubicación (época)** | Junto a cuartel de Regulares |
| **Ubicación (actual)** | Por determinar |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. Cerca de la medina |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 1 |
| **Nº de plantas** | 1-2 |
| **Nº de viviendas:** | 17 |
| **Superficie de vivienda** | Por determinar |
| **Nº estancias** | 3 D+K+A+Lavadero |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Calles secundarias de acceso peatonal |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo y cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Ecléctico. Sencillo |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto (en muchos casos han introducido otra planta) |
| **Grado de transformación contextual** | Alto (en la actualidad, espacio central de la ciudad, zona de mercado) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El inmueble empezó a construirse en 1936, en el contexto de la Guerra Civil española y de los primeros regresos de excombatientes mutilados, a los que se les ofrecían las viviendas.
En ese año comenzaba un cambio en el orden económico y político, tras la etapa republicana. La Administración Central asumía el mando y el control de la mayoría de las operaciones inmobiliarias, dando cese a un periodo de auge desarrollado de 1932 a 1936. La actividad económica se mantuvo, con la apertura de numerosas fábricas.
A nivel urbanístico, continuó el crecimiento de la ciudad sin planificación. Las periferias aglutinaban la producción de viviendas, mientras el Ensanche permanece vacío en su zona oeste. Mientras, la arquitectura comenzaba a experimentar cambios tipológicos y avances tecnológicos. Se utilizó asiduamente el hormigón armado, se crearon tipos habitacionales con reducción de los espacios de servidumbre, desarrollo de las estancias húmedas u creación de detalles racionalistas y art decó en fachada.

**Contexto urbano.** El grupo San Antonio, se ubicaba cercano a la puerta de la medina Bab Nuader, y a los cuarteles de infantería en la extensión oeste de la ciudad histórica, en una zona sin ordenación.

**Promotor y beneficiarios.** Responde a las pocas obras realizadas en el Norte de Marruecos por la Obra Social del Hogar de la Falange tradicionalista y de la J.O.N.S. en el norte de África, para productores modestos pertenecientes al sindicato.

**Arquitecto.** El arquitecto, José María De la Quadra-Salcedo, fue uno de los máximos representantes locales de la arquitectura racionalista de vanguardia. Arquitecto municipal de Tetuán de 1934 a 1941, realizó numerosos proyectos en la ciudad, tanto para los poderes públicos, como para propietarios privados, como la fábrica de tabacos en 1938 o el Cinema Victoria en 1941. Destacó su colaboración con Casto Fernández Shaw en los grandes proyectos de la ciudad de 1940, entre ellos el mercado y la estación de autobuses. También diseñaron una gran barriada de viviendas económicas, no ejecutada. En cuanto a la vivienda oficial, fue autor de la Barriada España, la Barriada Generalísimo y el bloque de viviendas para funcionarios “Casas Bloque”.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** En este caso, proyecta un conjunto cerrado de 17 viviendas con patio-callejuela de acceso e iluminación, en forma de U. En fachada, plantea un lenguaje sin significación declarada, con los huecos de planta baja formando arcos de medio punto.
En este caso, no se han podido localizar los planos de proyecto, por lo que no es posible describir el interior de las viviendas.

**Estado actual.** En la actualidad, la mayoría de las viviendas han crecido una o dos alturas, manteniendo la estructura de los espacios colectivos de acceso común. En fachada, no ha experimentado cambios.

**Posición.** El rasgo más significativo de esta obra insertada en una zona de zocos informales y fuerte pendiente, fue su distribución interior a modo de patio de vecinos, con un recinto en H abierto de acceso compartido a las vivienda.









# T.19

## 10 Viviendas para conductores humildes de la Obra Social del Hogar “Grupo San Cristóbal”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Antón García Pacheco |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1953 |
| **Fecha de ejecución** | 1955 |
| **Promotor** | Obra Social del Hogar de la Falange tradicionalista y de la J.O.N.S. en el norte de África |
| **Beneficiario** | Conductistas dueños de sus vehículos |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler (296 pesetas) |
| **Programa** | 10 viviendas en dúplex con garaje trasero |
| **Tipología edificatoria** | Hilera de viviendas adosadas |
| **Presupuesto** | 836.442 ptas |
| **Ubicación (época)** | Barrio San Antonio, junto a viviendas Bloque Orgaz |
| **Ubicación (actual)** | Conocido como Casas Baratas, en barrio Iglisia (Barrio Málaga) |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Primera periferia. En el corazón del barrio Sidi Tahla |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 2 |
| **Nº de viviendas:** | 10 |
| **Superficie de vivienda** | 74m² |
| **Nº estancias** | 3D +K+A+Trastero |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Garaje común trasero. Acceso principal directo e individual |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo y cubierta con tejado a dos aguas |
| **Ornamento/Fachada** | Sencillo, sin ornamento |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Medio (hoy es un espacio de centralidad con actividad de mercado) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Los pabellones de aviación fueron construidos en el fin del periodo colonial, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán, entre ellos la barriada García Valiño, obra de los arquitectos de esta obra, y su paralela, al oeste de la ciudad: Mulay Hassan. En la arquitectura, el control del estilo de las autoridades, se ablandó, y aparecieron nuevas experimentaciones tipológicas, constructivas y urbanísticas que seguían los principios del Movimiento Moderno y la Carta de Atenas de 1941.

**Contexto urban.** El grupo de viviendas San Cristobal se ubicaba en la carretera de acceso al hospital militar (Av. General Varela) en la barriada de San Antonio, que se incluía en el barrio Málaga. En los años de su construcción, era ya una zona de concentración de viviendas sociales, con la restructuración planificada por Pedro Muguruza.

**Promotor y beneficiarios.** Responde a las pocas obras realizadas en el Norte de Marruecos por la Obra Social del Hogar de la Falange tradicionalista y de la J.O.N.S. en el norte de África, para conductores modestos dueños de vehículos, pertenecientes al sindicato.

**Arquitecto**. Arquitecto asentado en Melilla, realizó varias obras a lo largo del territorio deel Marruecos del Norte

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El proyecto del Grupo San Cristobal es un proyecto sencillo de 10 viviendas adosadas en hilera, que resuelve una parcela complicada con un fuerte desnivel, agrupando en dúplex las viviendas, y proyectando para la zona trasera un garaje compartido con acceso independiente. En su interior, las viviendas de superficie media, se componen de 3 estancias, cocina, aseo y zaguán.
En fachada, se muestra un lenguaje sencillo, con tintes regionalistas por el uso del tejado cerámico y los remates sencillo de los huecos.

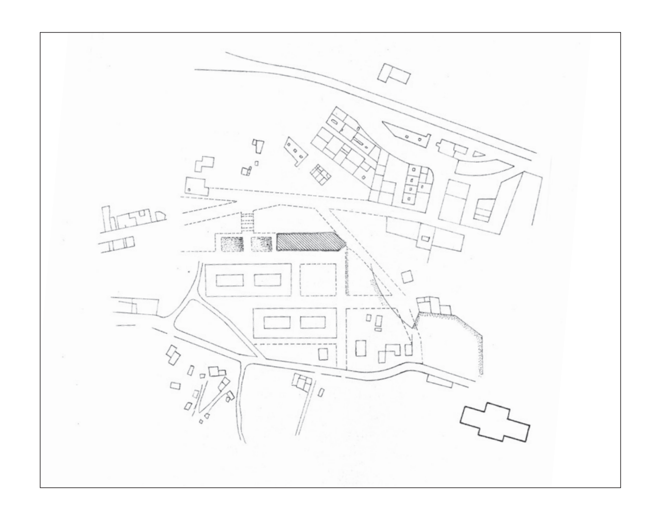
**Estado actual.** Las viviendas apenas han sufrido modificaciones, salvo en los garajes traseros, donde se han realizado numerosos añadidos.

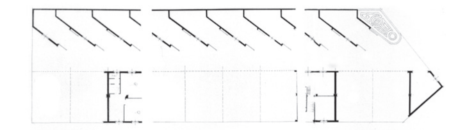
**Posición.** El conjunto, a pesar de ser de las últimas obras de viviendas sociales del conjunto del barrio San Antonio, aparenta una anacronía de estidlo frente a los Bloques Orgaz o el grupo Iglesia. Introdujo como novedad la tipología de dúplex.





















# T.20

## 24 Viviendas para la Asociación de la prensa hispano-marroquí Grupo García Valiño

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Jose María Bustinduy (arquitecto) y Cruz López Müller (Ingeniero) |
| **Fecha de firma de proyecto** | 26 de Junio de 1955 |
| **Fecha de ejecución** | 1956 |
| **Promotor** | Asociación de Prensa Hispano-Marroquí |
| **Beneficiario** | Periodistas asociados |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Propiedad |
| **Programa** | Bloque de 24 viviendas con locales comerciales y patio trasero |
| **Tipología edificatoria** | Bloque en altura de viviendas |
| **Presupuesto** | 4.559.329 pesetas |
| **Ubicación (época)** | Junto a la Ciudad Escolar y Pabellones de Aviación |
| **Ubicación (actual)** | Junto a la Escuela Politécnica |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Extremo este del Ensanche oficial, junto a Ciudad Escolar |
| **Superficie de Parcela** | Por determinar |
| **Edificabilidad** | 2,5 |
| **Nº de plantas** | 6 |
| **Nº de viviendas:** | 24 |
| **Superficie de vivienda** | 120 $m^2$ |
| **Nº estancias** | 3D+S+K+B+A+L |
| **Superficie mínima de dormitorio** | Por determinar |
| **Superficie mínima de cocina** | Por determinar |
| **Tipología de Espacios comunes** | Escaleras y ascensor de acceso. Patio trasero |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Hormión armado.Cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Racionalista. Vuelos de cornisa y balcones de espesores mínimos |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo (apertura de tabiques de salones) |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo (hoy es un espacio de centralidad geográfica y comercial) |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El edificio de la prensa fue construido en el fin del periodo colonial, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán, entre ellos la barriada García Valiño, obra de los arquitectos de esta obra, y su paralela, al oeste de la ciudad: Mulay Hassan. En la arquitectura, el control del estilo de las autoridades, se ablandó, y aparecieron nuevas experimentaciones tipológicas, constructivas y urbanísticas que seguían los principios del Movimiento Moderno y la Carta de Atenas de 1941.

**Contexto urbano.** El inmueble se halla junto a la Ciudad Escolar, en lo que iba a ser inicialmente la ciudad jardín de Tetuán. Esta zona era la extensión oeste del Ensanche principal, junto a la avenida de las Palmeras, en una zona de poca actividad comercial.

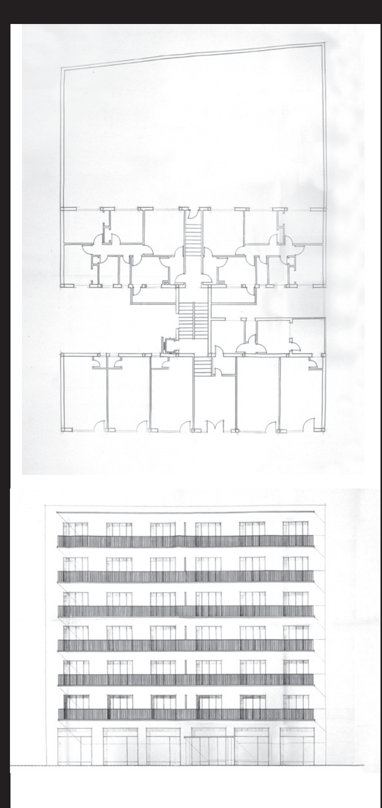
**Promotor y beneficiarios.** La obra se inserta en la política del poder central de facilitar el acceso a la vivienda para sus funcionarios. En este caso, la edificación va dirigida a jefes, jefes de servicio, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire.

**Arquitecto.** El arquitecto, José María Bustinduy Rodríguez, fue responsable municipal de 1949 a 1955. Introduce en Tetuán con su obra, un aire fresco de dinamismo y racionalidad. Junto con Cruz López Müller, diseñaron la barriada García Valiño de 400 viviendas para marroquíes, desde una concepción de la arquitectura moderna y la reinterpretación de la medina. También realizó el edificio de viviendas para la asociación de la prensa Hispano-marroquí.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El bloque de viviendas para la asociación de la prensa hispano marroquí es otro ejemplo de la arquitectura racionalista que ejerció el arquitecto Bustinduy en los últimos años del periodo colonial. Se compone de un único bloque organizado con una planta en H, con 4 viviendas por planta, dos abiertas a fachada principal, y dos a la trasera, y con un único portal de acceso con escalera y ascensor. Potencia en su composición las posibilidades del Hormigón armado. A parte del ascensor, introduce también las novedades tecnológicas para el espacio doméstico, con cocinas totalmente equipadas.
Las viviendas presentan 3 dormitorios, salón, cocina y lavadero, aseo y baño, en una composición que minimiza la existencia de los pasillos de distribución. En fachada presenta un esquema muy sencillo de balcón continuo y corrido, con cerramiento metálico ligero abierto, y grandes huecos para el salón. El acceso se enfatiza con un voladizo que representa el ejercicio estructural del edificio.

**Estado actual.** No presenta alteraciones remarcables.

**Lectura personal.** El edificio de viviendas para la prensa es un ejercicio sencillo cuya mayor riqueza reside en la composición de su planta en H, con una distribución central de escaleras y ascensor, que resuelve correctamente la necesidad de iluminación directa y ordenación de la parcela.






TAXI
SNACK ARINA
TAXI

*Catálogo Larache*

# CATÁLOGO LARACHE

Abdelali Abziz
Alejandro Muchada
Mohammed Saïd Sary

## *Tabla general Larache*

L.01 *(1922-30)*

Barriada de viviendas ultrabaratas
"Barrio Nuevo"



L.02 *(1937-39)*

Barriada mixta de 30 viviendas
para mutilados españoles y marroquíes



L.06 *(Años 10)*

Estación Radiotelegráfica
"Alto Radio"



L.07 *(Años 10)*

Residencia del General de Comandancia



L.11 *(Años 20)*

Viviendas para militares suboficiales
"Barrio de Nador"



L.12 *(Años 20)*

Villa para Coronel militar



L.16 *(Años 30)*

Viviendas para militares
"Pueblo Español"



L.17 *(Años 30)*

Viviendas para militares suboficiales
"Navas"



L.03 *(1934-1942)*

Bloque de viviendas
para funcionarios municipales



L.04 *(1954-55)*

62 viviendas para pescadores españoles
"General García Valiño"



L.05 *(1955-56)*

100 viviendas para pescadores
musulmanes "General García Valiño"



L.08 *(Años 20)*

Viviendas para militares suboficiales
"Alto Radio" "hay al menzeh"



L.09 *(Años 20)*

8 Viviendas para militares suboficiales
"Sidi Abdellah"



L.10 *(Años 20)*

6 Viviendas para militares suboficiales
"Cornisa"



L.13 *(Años 20)*

Conjunto de villas para
comandantes militares de Artillería



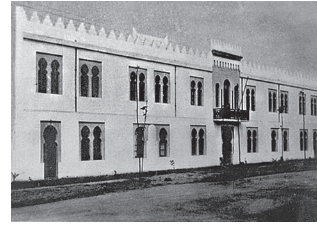
L.14 *(Años 20)*

Villas para oficiales militares



L.15 *(Años 30)*

Estación de Caballería
"Cría Caballar"



L.18 *(Años 50)*

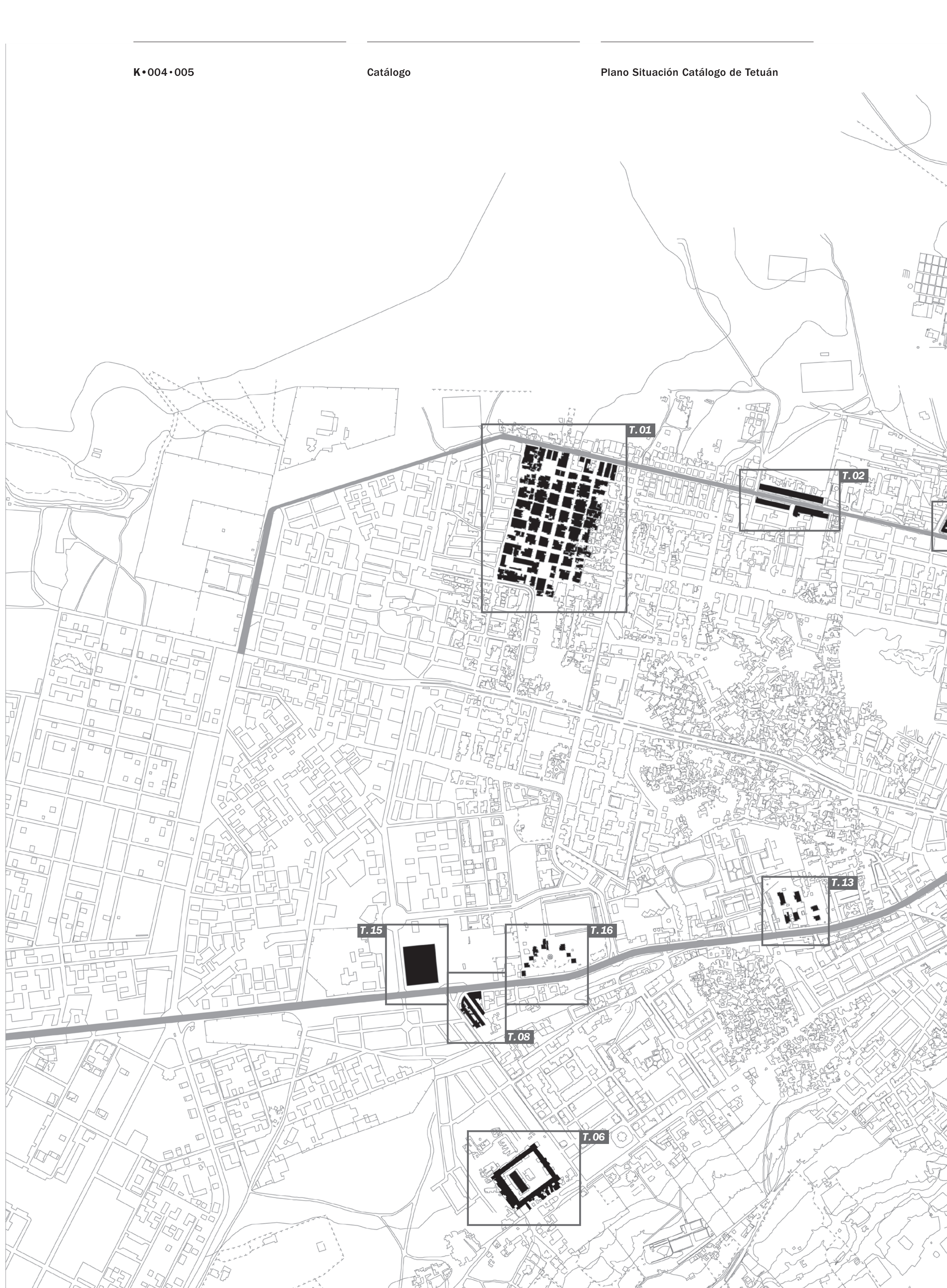
Grupo de casas modestas para militares
"Coronel Manjo"



L.19 *(Años 50)*

Grupo de casa modestas para militares




T. 01
T. 02
T. 13
T. 15
T. 16
T. 08
T. 06

> PP. 000-000 > INTRODUCIR LINK INT

> INTRODUCIR LINK EXTERNO



# L.01

## Viviendas ultrabaratas para marroquíes “Barrio Nuevo” (Viviendas rurales experimentales)

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente José Gutiérrez |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1922 |
| **Fecha de ejecución** | 1930 |
| **Promotor** | Junta municipal de Larache |
| **Beneficiario** | Realojo de marroquíes del Zoco del Carbón |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | Urbanización de barriada junto a 32 viv. experimentales, mezquita, escuela y fuente |
| **Tipología edificatoria** | Vivienda individual aislada o adosada con jardín |
| **Presupuesto** | 1500 pesetas/vivienda |
| **Ubicación (época)** | Periferia, junto al Hospital de convalecientes |
| **Ubicación (actual)** | Avenue des FAR. Conocido como “barrio Kaleto” |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Segunda periferia, fuera de la ciudad planificada |
| **Superficie de Parcela** | 130.000m$^2$ |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 32 (distintas etapas) |
| **Superficie de vivienda** | 25 m$^2$ (Parcela: 100 m$^2$) |
| **Nº estancias** | 1-2D+A+Jardín |
| **Superficie mínima de dormitorio** | 10m$^2$ |
| **Superficie mínima de cocina** | 1m$^2$ |
| **Tipología de Espacios comunes** | Calles delimitadas sin asfaltar. Plaza central con escuela, mezquita y fuente |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo y cubierta de cemento de bajo espesor |
| **Ornamento/Fachada** | Inexistente |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Malo |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto. En muchos casos han introducido otra planta |
| **Grado de transformación contextual** | Medio. En la actualidad, sigue siendo periferia de la ciudad |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Las viviendas se construyeron en los primeros años del inicio del periodo colonial, en plena campaña militar. La crisis española y el esfuerzo dedicado al control militar y el desarrollo de las infraestructuras, hacía que la ciudad y la vivienda no fueran los protagonistas prioritarios de la acción colonial. En el caso de Larache, son los años de los primeros proyectos de la colonización agrícola. La barriada de viviendas ultrabaratas para marroquíes de "Barrio Nuevo" supone la primera obra en materia de hábitat social y erradicación del chabolismo que conoce el Marruecos colonial español. El proyecto se contextualizaba en unas fuertes epidemias del cólera y la viruela que sufre Larache a inicio de los años 20, y la reacción por parte de las autoridades de intentar eliminar los primeros asentamientos informales, aparentes focos de contagio de la epidemia.

**Contexto urbano.** A nivel urbano, se diseñó una intervención en la periferia, en la continuación del camino de acceso al hospital de convalecientes, fuera del ensanche planificado, para dar cobijo al realojo del conocido barrio del Zoco del Carbón, y a los nuevos habitantes de la ciudad, en su mayoría procedentes del medio rural marroquí.

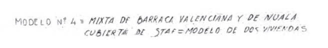
**Promotor y beneficiarios.** El proyecto de viviendas para militares regulares marroquíes, llamado en la época "proyecto de casas para alojamiento del personal de fuerzas indígenas" supone el primer ejemplo localizado, hasta el momento, de vivienda de promoción oficial -en este caso del Ejército- y especialmente, el primer ejemplo de reflexión sobre la vivienda moderna marroquí. Realizado en tres tramos consecutivos en 1917, 1918 y 1919, se realizó para dar cobijo a las familias de los militares marroquíes que no acostumbraban a permanecer en la distancia, como las españolas.

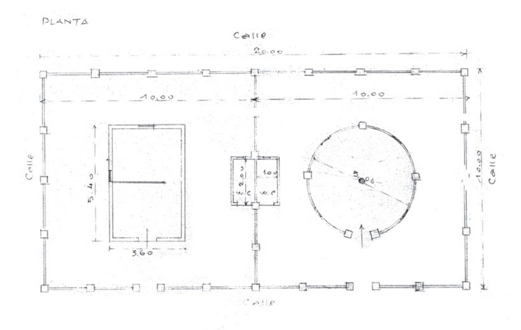
**Arquitecto.** En cuanto al autor, se apunta a José Gutierrez, ingeniero y arquitecto municipal de Larache de 1916 a 1932. Se estima que a lo largo de los años se fueron realizando en distintas etapas, nuevas construcciones de vivienda de promoción oficial, en las que se ensayaron diferentes soluciones constructivas para la cubierta de bajo coste, como el tejado a dos aguas o las bóvedas de membrana de hormigón.

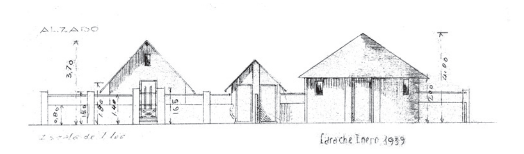
**Tipología, espacios comunes y vivienda.** La Barriada supone la planificación y preparación de un gran terreno para la instalación y autoconstrucción de viviendas o chozas, que en 1927 contaba ya con 3500 habitantes registrados. En su centro, se construyó un complejo de mezquita, escuela y fuente, para servicio de la comunidad, y varios grupos de viviendas experimentales de bajo coste, en los que se ensaya diferentes agrupaciones y disposiciones. También se construyeron escuelas españolas en la zona, lo que indicaba la presencia también de pobladores españoles.
En cuanto a las viviendas propuestas, se ensayaron distintas propuestas, la mayoría en torno a las 25-30 m2 de superficie cubierta, y parcelas de 10x10m. En los planos encontrados aparecían 10 tipos diferentes, dispuestos en viviendas adosadas  de 2 en 2 y de 4 en 4. Destacan algunas con planta circular, imitando a las nualas o chozas tradicionales. Todas ellas incorporan un aseo exterior. Y el presupuesto que manejaban era de 1500 pesetas por vivienda.

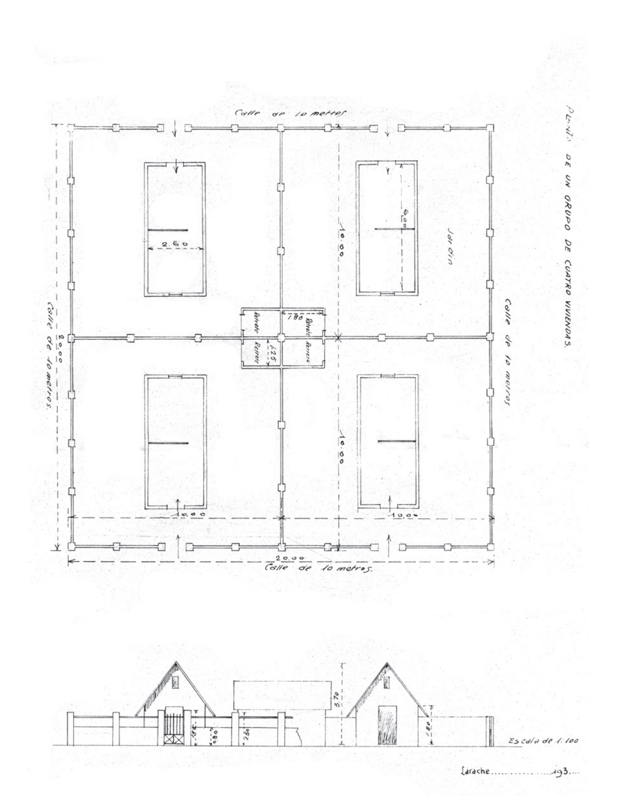
**Estado actual.** Conocido como el barrio de Kaleto, sigue siendo un barrio periférico, con una identidad marcada. Las viviendas se han transformado completamente, ocupando los jardines y creciendo en altura. Aún se aprecian detalles constructivos de cubierta de bajo coste, que identifica con claridad las construcciones más antiguas.

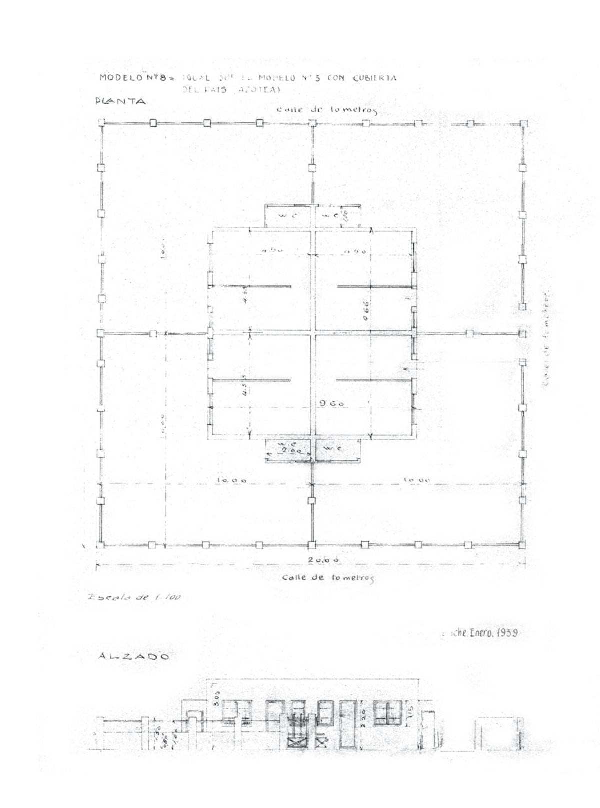
**Posición.** El ejercicio arquitectónico de la barriada suponía el reconocimiento de un modo de habitar vinculado con el medio rural, y con aquellos recién emigrados a la ciudad. Fue un ejercicio de reflexión sobre las condiciones mínimas de la vivienda, y el proceso de aculturalización desde lo rural al ser urbano. Ubicado en las periferias, simbolizó también la segregación espacial de la ciudad por condición de clase o etnia.

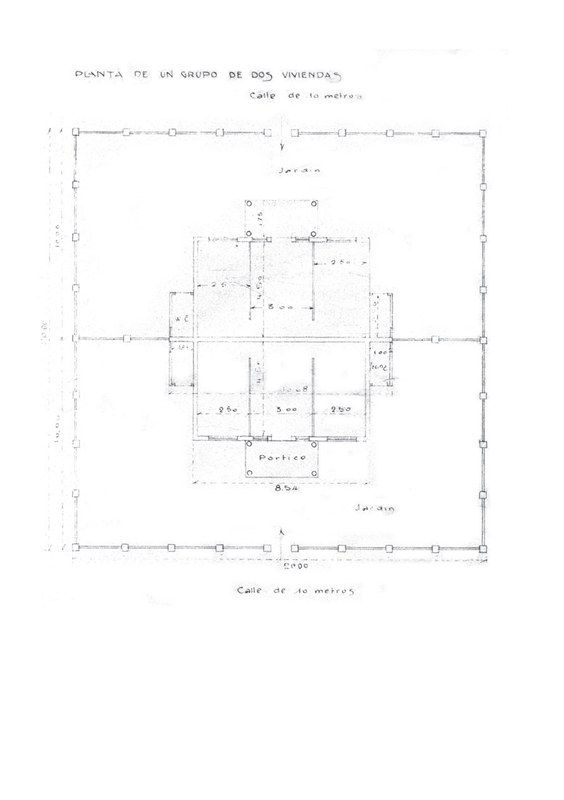

MODELO Nº 4 = MIXTA DE BARRACA VALENCIANA Y DE NUALA
CUBIERTA DE STAF = MODELO DE DOS VIVIENDAS


PLANTA
Calle
20.00
10.00
10.00
Calle
Calle
Calle

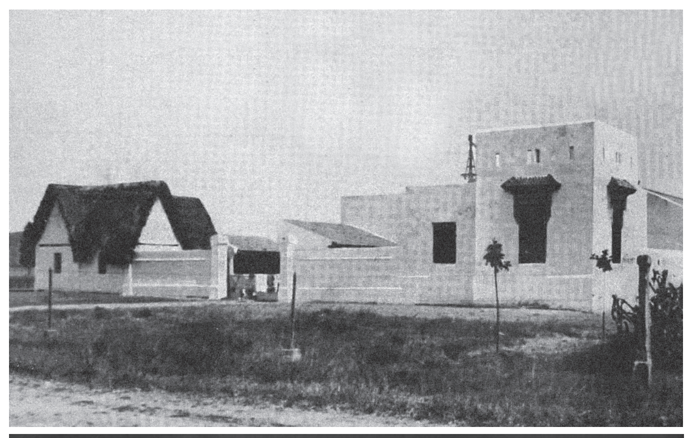

ALZADO
Larache Enero 1939


Calle de 10 metros
PLANTA DE UN GRUPO DE CUATRO VIVIENDAS.
Jardin
Calle de 10 metros
Calle de 10 metros
20.00
Calle de 10 metros.
Escala de 1:100
Larache..................193...


MODELO Nº8 = IGUAL QUE EL MODELO Nº3 CON CUBIERTA
DEL PAIS (AZOTEA)
PLANTA
calle de 10 metros
w.c
9.60
10,00
20,00
Calle de 10 metros
Escala de 1:100
ALZADO


PLANTA DE UN GRUPO DE DOS VIVIENDAS
Calle de 10 metros
Jardin
w.c
Portico
8.54
Jardin
20.00
Calle de 10 metros











# L.02

## Barriada mixta de 30 viviendas para mutilados españoles y marroquíes

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Larrucea Garma |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1936 |
| **Fecha de ejecución** | 1937-39 |
| **Promotor** | Junta municipal de Larache |
| **Beneficiario** | Militares regulares españoles y marroquíes, mutilados en la Guerra Civil |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 30 viviendas económicas |
| **Tipología edificatoria** | Vivienda individual adosada en hilera con jardín trasero. |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Periferia, junto al Hospital de convalecientes. |
| **Ubicación (actual)** | Av. Des FAR, junto Hospital Lalla Mariam |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | En la periferia del ensanche planificado. |
| **Superficie de Parcela** | 6000 m$^2$ |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas:** | 30 |
| **Superficie de vivienda** | 50 m$^2$ (Parcela: 100m$^2$) |
| **Nº estancias** | 2-3D+K+A+Jardín |
| **Superficie mínima de dormitorio** | 10m$^2$ |
| **Superficie mínima de cocina** | 6m$^2$ |
| **Tipología de Espacios comunes** | Acceso directo desde calle. Pequeño jardín delantero. |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo y cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante para las viviendas de marroquíes. Racionalista para las de españoles |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Medio. En algunos casos se ha introducido otra planta |
| **Grado de transformación contextual** | Medio. En la actualidad, sigue siendo periferia de la ciudad |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El inmueble empezó a construirse en 1936, en el contexto de la Guerra Civil española y de los primeros regresos de excombatientes mutilados, a los que se les ofrecían las viviendas.
En ese año comenzaba un cambio en el orden económico y político, tras la etapa republicana.
A nivel urbanístico, continuó el crecimiento de las ciudades sin planificación. Mientras, la arquitectura comenzaba a experimentar cambios tipológicos y avances tecnológicos. Se utilizó asiduamente el hormigón armado, se crearon tipos habitacionales con reducción de los espacios de servidumbre, desarrollo de las estancias húmedas u creación de detalles racionalistas y art decó en fachada.
El proyecto de Barriada mixta para militares regulares mutilados de Larache se encuadra en los proyectos de vivienda realizados durante la Guerra Civil española, junto a la Barriada Generalísimo y Barriada España de Tetuán. En este caso, la particularidad es presentar a ambos lados de una misma avenida, la barriada, situando en uno a los regulares españoles y en otro, a los regulares marroquíes.

**Contexto urbano.** La barriada se dispone en la carretera de acceso al hospital de convaleciente, en la periferia del ensanche planificado y cerca del Barrio Nuevo, de viviendas sociales para marroquíes

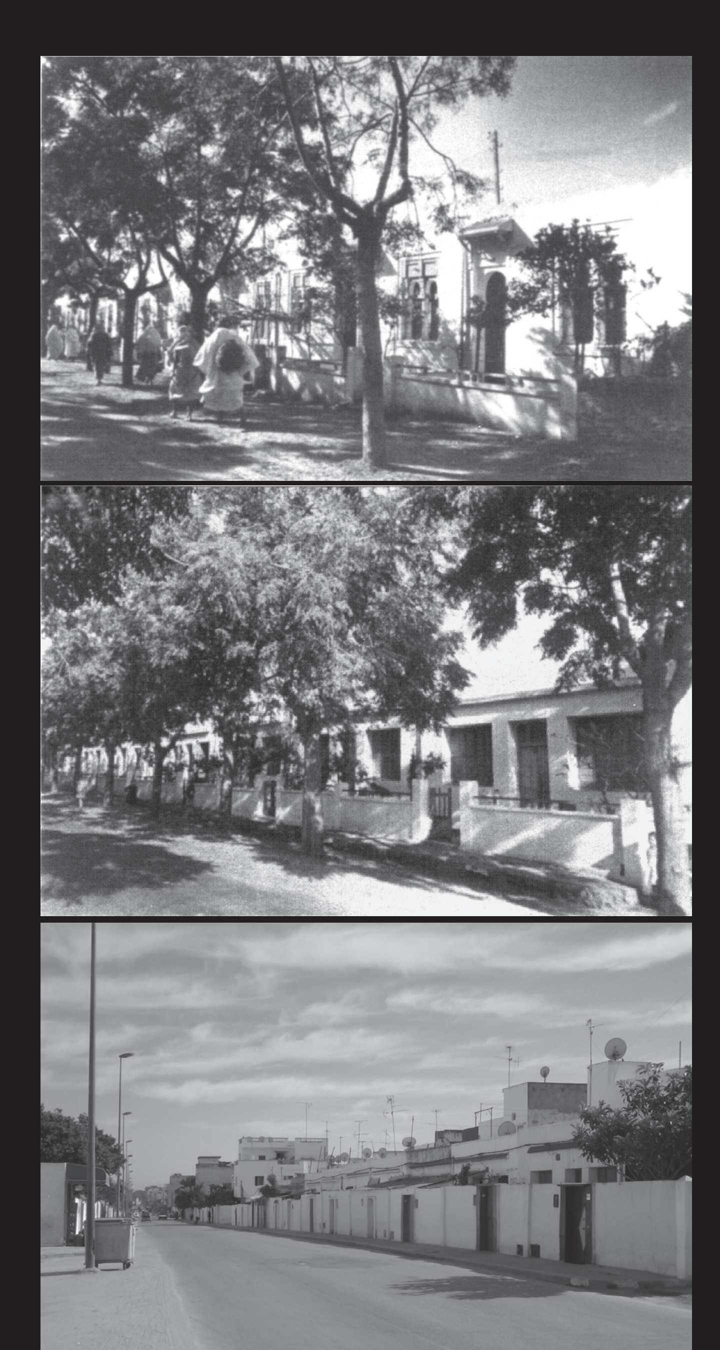
**Promotor y beneficiarios.** El conjunto del Generalísimo constituye un grupo de viviendas protegidas realizas por la Junta Municipal con el apoyo financiero del Majzén y la J.O.N.S., para excombatientes mutilados españoles, dentro del programa de asistencia y ayuda al reclutamiento y los excombatientes.

**Arquitecto.** En cuanto al autor, se apunta a José Gutiérrez, ingeniero y arquitecto municipal de Larache de 1916 a 1932, o José Larrucea Garma arquitecto del servicio de construcción civil de la Delegación de Fomento de 1926 a 1932.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El conjunto se dispone de dos hileras de viviendas adosadas en planta baja, con un pequeño jardín en su acceso y otro mayor, en su lado posterior. Las fachadas expresan la diferencia entre los destinatarios, presentando geometrías arabizantes, con huecos de menores dimensiones y arcos de herradura para los marroquíes, y dinteles continuos y racionalistas para los españoles. En cuanto a la distribución interior, hasta el momento no se ha conseguido localizar ningún plano sobre esta obra.

**Estado actual.** En general, la barriada, y su contexto, mantiene su estructura urbana, que no ha variado en escala ni en actividad. Algunas viviendas han crecido una o dos alturas, aunque la mayoría permanece como en el origen. Las vallas de cierre de los jardines frontales se han recrecido y solidificado transformando la fachada ofrecida a la calle.

**Posición.** La barriada mixta se constituye como un ejemplo simbólico de la convivencia hispano-marroquí, en la que sus clases humildes y en sus élites compartieron los designios de los poderes y de sistema social.















# L.03

## Bloque de viviendas para funcionarios municipales

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | José Larrucea Garma |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1934 |
| **Fecha de ejecución** | 1934-42 |
| **Promotor** | Junta municipal de Larache |
| **Beneficiario** | Funcionarios de la municipalidad |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | Bloque de 16 viviendas |
| **Tipología edificatoria** | Bloque de vivienda de 2 alturas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Ensanche de la ciudad, junto al Hospital de convalecientes. |
| **Ubicación (actual)** | Av. Des FAR, place Mekka |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | En el ensanche planificado |
| **Superficie de Parcela** | 1800m² |
| **Edificabilidad** | 1 |
| **Nº de plantas** | 2 |
| **Nº de viviendas:** | 16 |
| **Superficie de vivienda** | 80m² |
| **Nº estancias** | 2-3D+K+B |
| **Superficie mínima de dormitorio** | 12m² |
| **Superficie mínima de cocina** | 8m² |
| **Tipología de Espacios comunes** | Patio cerrado compartido. Pequeños jardines exteriores. Acceso directo desde la calle |
| **Sistema constructivo** | Muros de ladrillo macizo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo macizo y cubierta plana |
| **Ornamento/Fachada** | Sencillo, racionalista |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Medio |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** El inmueble comenzó a edificarse en 1934, en pleno periodo republicano, en el que en el Norte de Marruecos significó un cierto auge inmobiliario, pero al mismo tiempo, una crisis económica, por ordenarse la retirada de los efectivos militares de la Zona y recortarse los presupuestos del Estado para la colonia –de funcionamiento deficitario-. En varias etapas, se finaliza en 1942, siendo coetánea su finalización al bloque para funcionarios de Tetuán "Casas Bloque", en un periodo del inicio del franquismo, con diversas acciones para la creación de viviendas para funcionarios.

**Contexto urbano.** El edificio de viviendas se ubicaba en la periferia del Ensanche, al borde de su zona de centralidad, junto al bosque y el Hospital de convalecientes. Se encontraba junto a una rotonda, desde la que comenzaba la periferia de la ciudad, y en la que se habían construido la barriada mixta para excombatientes y al final de la avenida, el Barrio Nuevo, para realojo de chabolistas y recién emigrados.

**Promotor y beneficiarios.** El edificio fue concebido para albergar a los funcionarios de la municipalidad y sus familias.

**Arquitecto.** En cuanto al autor, se apunta a José Larrucea Garma, arquitecto del servicio de construcción civil de la Delegación de Fomento de 1926 a 1932.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El bloque de viviendas para funcionarios municipales de Larache, aparece en paralelo también al emblemático proyecto de Casas Bloque de Tetuán, tanto por su programa como por su coetaneidad. En este caso, el proyecto se realizó en diferentes etapas hasta completar el conjunto de bloques dispuesto en manzana triangular cerrada.
Con únicamente dos plantas de altura, la composición de la edificación toma fuerza por el resalta de los huecos de escalera en la fachada y su lenguaje sencillo y racionalista en los huecos. La planta triangular del conjunto se resalta con el remate en curva de sus vértices. Se distribuyen un total de 16 viviendas en 4 portales de acceso, con disposición de doble crujía y vivienda de mediana dimensión.
Hasta el momento no se ha podido consultar un plano de la distribución interior.

**Estado actual.** El inmueble ha mantenido su forma exterior sin sufrir modificaciones, salvo en uno de los módulos, en el que ha recrecido una planta. En las zonas de acceso, la valla de delimitación de los pequeños jardines de fachada se ha recrecido y solidificado.

**Posición.** El proyecto de viviendas para funcionarios es un proyecto sencillo que resuelve una difícil parcela en triángulo, y que ofrece a la ciudad de Larache un legado de vivienda social racional de los años 30.







# L.04

## 62 viviendas para pescadores españoles “General García Valiño”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Hermenegildo Bracons Huguet |
| **Fecha de firma de proyecto** | 1953 |
| **Fecha de ejecución** | Inauguración el 07/10/1954 |
| **Promotor** | Instituto Social de la Marina |
| **Beneficiario** | Pescadores españoles sindicados |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 62 viviendas económicas |
| **Tipología edificatoria** | Bloques de vivienda de 4 plantas |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Junto a la carretera de Tánger y el Puerto |
| **Ubicación (actual)** | Conocido como Dyor al Haouata |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Periferia, fuera del Ensanche, en zona sin planificar ni urbanizar |
| **Superficie de Parcela** | 3300m² |
| **Edificabilidad** | 2,5 |
| **Nº de plantas** | 4 |
| **Nº de viviendas:** | 62 |
| **Superficie de vivienda** | 50m² |
| **Nº estancias** | 2D+S+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | 10m² |
| **Superficie mínima de cocina** | 6m² |
| **Tipología de Espacios comunes** | Patio elevado común. Acceso por escaleras |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrilo |
| **Ornamento/Fachada** | Franquista |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Bajo |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo. Hoy sigue siendo una periferia sin urbanizar |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Al final del periodo colonial, la Administración junto al Instituto Social de la Marina realizó dos proyectos de viviendas para pescadores locales, españoles y marroquíes, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán. En el caso de Larache, a pesar de la proliferación de barrios informales, y que se diseñaron algunos proyectos de viviendas económicas, ninguna barriada fue construida.

**Contexto urbano.** Se situaba en la zona de acceso de la carretera de Tánger, cerca del puerto pesquero en una zona sin planificación y sin urbanizar. Las viviendas para pescadores españoles estaban ubicadas a media ladera, con la perspectiva del valle del río Lukus y su desembocadura.

**Promotor y beneficiarios.** La Barriada fue construida por el Instituto Social de la Marina para pescadores sindicados.

**Arquitecto.** En cuanto al autor, Hermenegildo Bracons Huguet fue el arquitecto municipal de Larache desde 1951 a 1957, con la llegada de la independencia. Además de estas obras, realizó algunos proyectos sobre vivienda económica que no fueron ejecutados, como el proyecto de 96 viviendas "ultra económicas" para musulmanes en Barrio Nuevo, en 1953.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** El conjunto se compone de 4 bloque de viviendas de doble crujía y 4 alturas, con acceso independiente, y organizados en torno a una plaza central sobre elevada. Los bloques no presentan ornamentos característicos, salvo un enfoscado continuo y blanco. Hasta el momento, no se han podido localizar los planos del proyecto para analizar la tipología y la distribución interior de las viviendas.

**Estado actual.** El contexto urbano de las viviendas ha mantenido su carácter de periferia, con sus carreteras de acceso aún sin urbanizar, y el entorno sin edificar. En cuanto al inmueble, apenas se han realizado transformaciones en el exterior, y no presenta patologías mayores.

**Posición.** El proyecto marca el acceso a la ciudad desde la carretera de Tánger. Es una pieza aislada en la ladera en la que se empieza a dibujar un skyline de chabolas y nuevas urbanizaciones.











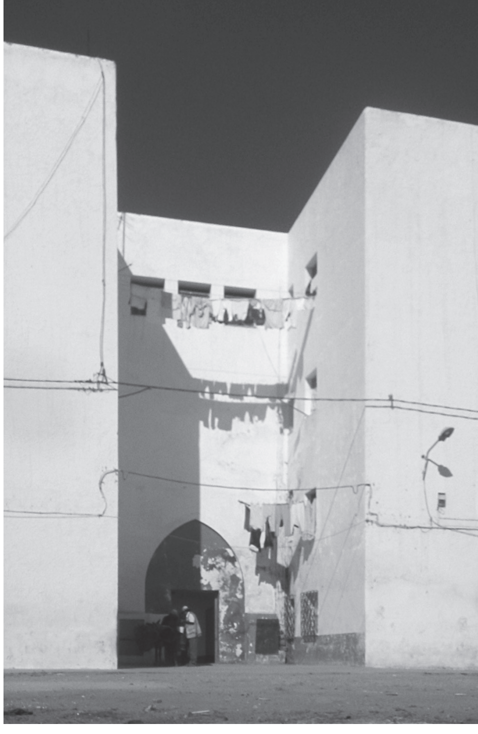












# L.05

## 100 viviendas para pescadores marroquíes “General García Valiño”

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Hermenegildo Bracons Huguet |
| **Fecha de firma de proyecto** | Octubre de 1955 |
| **Fecha de ejecución** | 1956 |
| **Promotor** | Instituto Social de la Marina |
| **Beneficiario** | Pescadores marroquíes |
| **Régimen de uso/ titularidad** | Alquiler |
| **Programa** | 100 viviendas económicas |
| **Tipología edificatoria** | Barriada de viviendas adosadas en planta baja |
| **Presupuesto** | Por determinar |
| **Ubicación (época)** | Junto a la carretera de Tánger y el Puerto. |
| **Ubicación (actual)** | Conocido como *Dyor al Haouata* |

| | |
|---|---|
| **Contexto urbano** | Periferia, fuera del Ensanche, en zona sin planificar ni urbanizar |
| **Superficie de Parcela** | 13000m² |
| **Edificabilidad** | 0,5 |
| **Nº de plantas** | 1 |
| **Nº de viviendas** | 100 |
| **Superficie de vivienda** | 60m² |
| **Nº estancias** | 2D+S+K+A |
| **Superficie mínima de dormitorio** | 12m² |
| **Superficie mínima de cocina** | 8m² |
| **Tipología de Espacios comunes** | Plazas peatonales semicerradas. Jardines exteriores. Acceso independientes por vivienda |
| **Sistema constructivo** | Cerramientos de ladrillo |
| **Sistema estructural** | Muros de ladrillo |
| **Ornamento/Fachada** | Racionalista |

| | |
|---|---|
| **Estado de conservación** | Bueno |
| **Nivel de transformación tipológica** | Alto. En la mayoría de los casos se ha aumentado una planta |
| **Grado de transformación contextual** | Bajo. Hoy sigue siendo una periferia poco urbanizada |
| **Titularidad actual** | Por determinar |

**Contexto general.** Al final del periodo colonial, la Administración junto al Instituto Social de la Marina realizó dos proyectos de viviendas para pescadores locales, españoles y marroquíes, en los años del cierre. Económicamente era un tiempo de alta actividad, con la consolidación del sistema franquista y la apertura a la modernización. Políticamente, los impulsos nacionalistas eran sólidos y existía cierta conflictividad social.
Urbanísticamente, la ciudad se había desbordado, y las hipótesis de planificación urbana no se cumplieron. En este contexto y con la referencia del Marruecos francés, se realizaron varios proyectos de vivienda "pour le plus grand nombre" en Tetuán. En el caso de Larache, a pesar de la proliferación de barrios informales, y que se diseñaron algunos proyectos de viviendas económicas, ninguna barriada fue construida.

**Contexto urbano.** Proyecto parejo al conjunto de 62 viviendas para pescadores españoles, situados ambos en la zona de acceso de la carretera de Tánger, cerca del puerto pesquero en una zona sin planificación y sin urbanizar.

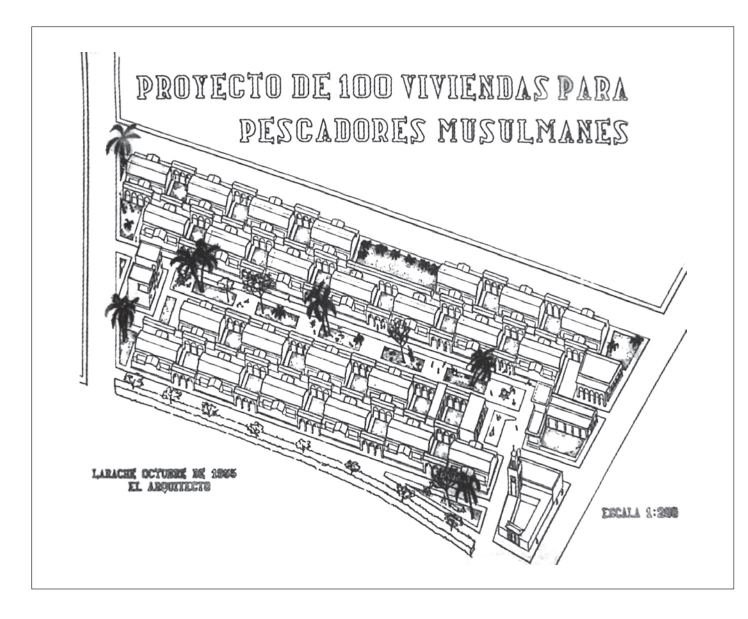
**Promotor y beneficiarios.** La Barriada fue construida por el Instituto Social de la Marina para pescadores sindicados marroquíes.

**Arquitecto.** En cuanto al autor, Hermenegildo Bracons Huguet fue el arquitecto municipal de Larache desde 1951 a 1957, con la llegada de la independencia. Además de estas obras, realizó algunos proyectos sobre vivienda económica que no fueron ejecutados, como el proyecto de 96 viviendas "ultra económicas" para musulmanes en Barrio Nuevo, en 1953.

**Tipología, espacios comunes y vivienda.** En este caso se ubican junto a la carretera de acceso, en una composición de conjunto interesante por la creación de espacios comunes colectivos: plazuelas y jardines de escala humana, semi protegidos por la propia edificación, y con pequeños accesos cubiertos con arcos.
Las viviendas se adosan en hileras, agrupando las puertas de acceso en porches de 2 y de 4. Las viviendas son de mediana dimensión. No se han podido localizar los planos del proyecto para analizar la distribución interior de las viviendas, pero la evolución que ha provocado parece natural, con el crecimiento de nuevos volúmenes en las terrazas, generando nuevas plantas

**Estado actual.** El contexto urbano de las viviendas ha mantenido su carácter de periferia. Se han habilitado algunos jardines, para embellecer la entrada de la ciudad. En cuanto a las viviendas, com se ha comentado, se han producido crecimientos de una o dos alturas, con un aspecto natural, que indica la capacidad de apropiación.

**Posición.** El proyecto ejemplifica una versión diferente de las barriadas para marroquíes densificadas ejecutadas en Tetuán. En este caso, los espacios libres y comunes son más distendidos, a una escala humana pero sin llegar a oprimir. Su capacidad de crecer se ofrece como indicador de corrección en el proyecto inicial.

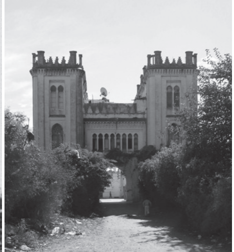

PROYECTO DE 100 VIVIENDAS PARA
PESCADORES MUSULMANES
LARACHE OCTUBRE DE
EL ARQUITECTO
ESCALA 1:200







# L.06 Estación Radio-telefónica y Parque de automovilismo "Alto Radio"

| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Ing. Miguel García de la Herrán. |
| **Fecha ejecución de proyecto** | 1912-14 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Oficiales militares |
| **Programa** | Estación Radio telefónica, parque de automovilismo y viviendas de operarios |
| **Tipología edificatoria** | Complejo militar de acuartelamiento |
| **Ubicación (época)** | Periferia de la ciudad, cerca de la Carretera de Alcazalquivir y la vía de tren |
| **Ubicación (actual)** | Barrio Magreb Al Jdid, Av. Omar Ibnou Abdelaziz. Conocido como "Alto Radio" |
| **Contexto urbano** | Periferia |
| **Nº plantas** | 1-2 |
| **Nº viviendas** | Por determinar |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante |

# L.07 Comandancia General y Oficinas de Estado Mayor



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Ing. Miguel García de la Herrán. |
| **Fecha ejecución de proyecto** | 1912-14 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Oficiales militares |
| **Programa** | Comandancia con residencia del General en Jefe, y Oficinas del Estado Mayor |
| **Tipología edificatoria** | Complejo militar de acuartelamiento |
| **Ubicación (época)** | Antigua casa del Bajá, plaza Mechouar. |
| **Ubicación (actual)** | Plaza Mechouar, junto a la medina. Conocido como "Comandancia" |
| **Contexto urbano** | Medina histórica |
| **Nº plantas** | 3 |
| **Nº viviendas** | 1 |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante |

## L.08 Viviendas para militares suboficiales de “Alto Radio”



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente José Gutierrez o Andrés Galmés Nadal |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 20 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | Viviendas para suboficiales y operarios |
| **Tipología edificatoria** | Viviendas individuales adosadas |
| **Ubicación (época)** | Periferia de la ciudad, cerca de la Carretera de Alcazalquivir y la vía de tren |
| **Ubicación (actual)** | Barrio Magreb Al Jdid. Junto a Av.Omar Ibnou Abdelaziz. Conocido como “Hay Al Menzeh” |
| **Contexto urbano** | Periferia |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | Por determinar |
| **Ornamento/Fachada** | Inexistente |

## L.09 8 Viviendas para militares suboficiales “Sidi Abdellah”



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente José Gutiérrez o Andrés Galmés Nadal. |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 25 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 8 Viviendas para suboficiales |
| **Tipología edificatoria** | Viviendas individuales adosadas |
| **Ubicación (época)** | Junto al Mercado central, en el barrio de Las Navas |
| **Ubicación (actual)** | Av. Moulay Ismail. Conocido como “Sidi Abdellah” |
| **Contexto urbano** | En el Ensanche, en la zona de la Cornisa. Camino del Barrio Nador |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | 8 |
| **Ornamento/Fachada** | Inexistente |

# L.10 6 Viviendas para militares suboficiales “Cornisa”



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Posiblemente José Gutiérrez o Andrés Galmés Nadal. |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 25 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 6 Viviendas para suboficiales. |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto cerrado de viviendas adosadas con acceso común |
| **Ubicación (época)** | Junto al Mercado central, en la cornisa |
| **Ubicación (actual)** | Av. Moulay Ismail |
| **Contexto urbano** | Junto al mercado en la zona de la Cornisa, fuera de ordenación. |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | 6 |
| **Ornamento/Fachada** | Inexistente |

# L.11 Viviendas para militares suboficiales “Barrio de Nador”



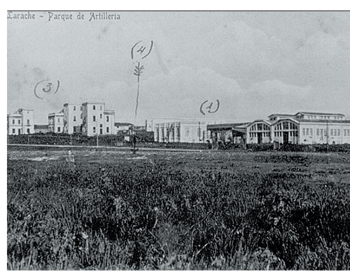
| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente José Gutierrez y Andrés Galmés Nadal |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 1920-30 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 6 Viviendas para suboficiales. |
| **Tipología edificatoria** | Conjunto cerrado de viviendas adosadas con acceso común |
| **Ubicación (época)** | Junto al Cuartel Militar de Nador |
| **Ubicación (actual)** | Conocido como “hay Nador” junto a la Escuela de Marina |
| **Contexto urbano** | Periferia del Ensanche. |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | Por determinar. Varias etapas de crecimiento |
| **Ornamento/Fachada** | Inexistente |

# L.12 Estación Radio-telefónica y Parque de automovilismo "Alto Radio"



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Andrés Galmés Nadal |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 25 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Coronel militar |
| **Programa** | Villa unifamiliar |
| **Tipología edificatoria** | Vivienda unifamiliar aislada con jardín |
| **Ubicación (época)** | Junto al mercado central. Ensanche |
| **Ubicación (actual)** | Avenue Kaid Ahmed Rifi |
| **Contexto urbano** | Zona principal del Ensanche |
| **Nº plantas** | 2 |
| **Nº viviendas** | 1 |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante |

# L.13 Conjunto de villas para comandantes militares de Artillería






| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Andrés Galmés Nadal |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 25 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Oficiales militares |
| **Programa** | Serie de Villas unifamiliares para oficiales |
| **Tipología edificatoria** | Viviendas unifamiliar aislada con jardín |
| **Ubicación (época)** | Periferia de la ciudad, cerca de la Carretera de Alcazalquivir y la vía de tren |
| **Ubicación (actual)** | Av. Omar Ibnou Abdelaziz. Conocido como "Tijiría" |
| **Contexto urbano** | Eje principal del Ensanche |
| **Nº plantas** | 2 |
| **Nº viviendas** | Por determinar |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante. Modernista |

# L.14 Villas para oficiales militares



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Andrés Galmés Nadal y José Larrucea Garma |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 1920-30 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Oficiales militares |
| **Programa** | Serie de Villas unifamiliares para oficiales |
| **Tipología edificatoria** | Viviendas unifamiliar aislada con jardín |
| **Ubicación (época)** | Avenida principal de acceso al centro, Avenida de las Palmeras |
| **Ubicación (actual)** | Boulevard Mohammed V |
| **Contexto urbano** | Eje principal del Ensanche. |
| **Nº plantas** | 1-2 |
| **Nº viviendas** | Por determinar |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante. Racionalista |

# L.15 Estación de Caballería "Cría Caballar"



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente José Larrucea Garma |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 1930 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Oficiales militares y operarios |
| **Programa** | Complejo militar de caballería y viviendas |
| **Tipología edificatoria** | Complejo militar de acuertalamiento |
| **Ubicación (época)** | Avenida de acceso de Alcazalquivir, junto a Alto Radio |
| **Ubicación (actual)** | Av. Omar Ibnou Abdelaziz (carretera de Alcazalquivir) |
| **Contexto urbano** | Periferia fuera del Ensanche |
| **Nº plantas** | 1-2 |
| **Nº viviendas** | Por determinar |
| **Ornamento/Fachada** | Arabizante. Racionalista |

# L.16 Viviendas para militares “Pueblo Español”



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente José Larrucea Garma |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 30 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 16 viviendas para suboficiales |
| **Tipología edificatoria** | Complejo de viviendas aisladas en 2 alturas con jardines comunes |
| **Ubicación (época)** | Avenida de acceso de Alcazalquivir, junto a Alto Radio. |
| **Ubicación (actual)** | Av. Omar Ibnou Abdelaziz (carretera de Alcazalquivir) |
| **Contexto urbano** | Periferia fuera del Ensanche |
| **Nº plantas** | 1-2 plantas |
| **Nº viviendas** | 16 viviendas |
| **Ornamento/Fachada** | Regionalista |

# L.17 Viviendas para militares suboficiales “Navas”



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 30 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 6 viviendas para suboficiales |
| **Tipología edificatoria** | Viviendas unifamiliares adosadas en hilera |
| **Ubicación (época)** | Junto al matadero. Barrio Navas |
| **Ubicación (actual)** | Rue Chakib Arsalan. Barrio Navas |
| **Contexto urbano** | Periferia del Ensanche |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | 6 |
| **Ornamento/Fachada** | Inexistente |

# L.18 Grupo de casas modestas para militares “Coronel Manjo”



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente Enrique Blanch Roig |
| **Fecha ejecución de proyecto** | 1950 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 16 viviendas para suboficiales |
| **Tipología edificatoria** | Complejo de viviendas aisladas en planta baja con zonas comunes |
| **Ubicación (época)** | Manzana 12b del Ensanche, junto al Mercado Central (Barrio las Navas) |
| **Ubicación (actual)** | Junto al Mercado Central, barrio las Navas |
| **Contexto urbano** | Centralidad de Ensanche |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | 16 |
| **Ornamento/Fachada** | Castizo-franquista |

# L.19 Grupo de casas modestas para militares



| | |
|---|---|
| **Arquitecto** | Por determinar. Posiblemente Enrique Blanch Roig |
| **Fecha ejecución de proyecto** | Años 50 |
| **Promotor** | Ejército de Tierra |
| **Beneficiario** | Suboficiales militares |
| **Programa** | 16 viviendas para suboficiales |
| **Tipología edificatoria** | Complejo de viviendas aisladas en planta baja con zonas comunes |
| **Ubicación (época)** | Frente a la Villa de la Duquesa, cerca de la Estación de autobuses. |
| **Ubicación (actual)** | Avenida Khalid Ibn Al Walid con calle Tafraout. Cerca de Delegación de Tabaco |
| **Contexto urbano** | Centralidad de Ensanche |
| **Nº plantas** | 1 |
| **Nº viviendas** | 16 |
| **Ornamento/Fachada** | Castizo-franquista |



# CONCLUSIONES

L-1

# Conclusiones

[GONZÁLEZ]
Mais, malgré les intentions anodines de Sierra Ochoa, les différences qui se dégageaient entre le modèle occidental et marocain étaient, à l'évidence, excessives. Contemplé à travers un prisme positiviste, et suivant les théories sur l'évolution et le progrès qui avaient été formulées à partir du XIXème siècle, l'espace différencié, composé de parties fonctionnelles et de formes différentes, représentait une logique abstraite du mécanisme, de l'engrenage et de l'efficiente modernité.

Cette conception du progrès, qui s'est traduite à niveau urbain dans l'Ensanche, était formulée par une culture obsédée par l'atteinte d'un niveau d'ordre toujours croissant dicté par une prétendue rationalité supérieure.

En revanche, l'espace indifférencié marocain, malgré la "modernisation" à laquelle aussi bien Tejero et Benito que Sierra l'ont soumis, ne se complexifiait pas. Il faisait un pas en arrière dans la simplification d'un genre qui ne provenait pas de l'application de la même mentalité rationaliste. Malgré l'analyse bien intentionnée des architectes espagnols, la modernisation des logements rendait évident les avatars d'un processus riche et complexe, propre à la combinaison de facteurs climatiques, religieux, culturels…qui depuis le point de vue du colonisateur s'interprétaient comme des ingrédients ataviques incompatibles avec les recettes urbaines de la culture rapide de la modernité.

Comme nous avons tenté de démontrer par cette approche, le rôle de mémoire du logement de promotion publique pour la production de l'identité de la périphérie de la ville de Tétouan fut d'une grande désinhibition, d'une audace limitrophe parfois dans la fantaisie et d'autres fois sarcastique sur la supposée convergence culturelle des deux pays. Dans le cas de la mélancolie, le détachement de la perte, a pu servir de moteur pour définir un logement moderne en occident, mais au Maroc ce regret n'était pas propre à ceux qui voyaient leur culture transformée. Il était perçu comme étranger, périphérique et d'autrui.

Dans les deux cas, l'imposture dériva vers la production de conteneurs brillants, références qui, pour leur intérêt culturel méritent une reconnaissance dans la mesure où ils offrirent avec générosité un support pour de postérieures adaptations et réinterprétations, réalisées, cette fois-ci, en suivant les critères, coutumes et usages propres de la culture locale. Cependant, ces transformations furent dépourvues des conseils d'architectes : les projets n'ont pas explorés les possibilités d'appropriation, de réutilisation, de transformation comme par exemple l'avait étudié Ecochard au Maroc français avec ces promesses pour la *trame sanitaire*.

Avec cela, nous insisterons sur la nécessité d'interpréter l'expérience espagnole du logement moderne dans le Protectorat depuis une perspective absolument constructive, reconnaissant ces trouvailles et ces échecs. Il n'y a qu'ainsi que nous pourrons estimer le degré d'influence du climat, du mauvais temps, du froid, de la pluie et des bourrasques, dans la création du corps social du Maroc contemporain. Un pas en avant dans cette étude ouverte, qui dégagent de nouveaux horizons dans la contemplation de la modernité.

[CHERKAOUI]
En ce qui nous concerne, nous pouvons constater que les démarches des architectes français ont été fortement marquées par une certaine abstraction alors que la démarche des architectes espagnols notamment celle d'A. de S. Ochoa semblait être attachée à la réalité marocaine. On peut dire qu'elle était plus naturaliste que mentale ce qui est le cas des architectes français. Durant la période d'Ecochard (fin des

années 40 et début des années 50) certaines considérations esthétiques du Mouvement Moderne ont prêté à confusion à cause de leur similitude avec certains aspects de l'architecture marocaine comme par exemple l'emploi de formes et volumes simples, ainsi que "la forme suit la fonction". Ainsi, des notions telles l'habitat minimum à cour ou le logement pour le plus grand nombre reflètent bien de l'aspect quantitatif et industriel de ces conceptions ainsi que l'aspect psychologique. Rappelons au passage que l'application des principes de la Charte d'Athènes en matière de regroupement urbain participait de la même conception moderniste de l'espace.

Par ailleurs, leurs démarches s'inscrivent dans un champ problématique que Sigfried Giedion définit en 1954, lorsqu'il part à la recherche des signes d'une « approche régionale ». Dans ce cadre, la notion plus restrictive d'arabité est substituée par celle qui est plutôt régionale de méditerraneité renvoyant par là même à des questions technologiques et scientifiques plus précises : les modes constructifs, le climat, les problèmes de ventilation propres aux pays chauds, l'attention aux matériaux et aux techniques locales, ainsi qu'aux relations sociales des habitants et la construction de l'identité.

D'une manière plus générale, les opérations de cette période, comme celles de la première, inscrive le logement marocain dans une démarche résolument moderne en tenant compte de la notion d'habitat adapté selon les différents modes de vie et la situation économique des habitants, ainsi qu'aux espaces ouverts de l'habitat. Toutefois, dans les deux cas, le marocains semblent toujours absent voire passif. En effet aucune enquête lui demandant ce qu'il désirait réellement n'a été entreprise pour connaître non seulement ses besoins mais son point de vu sur son logement.

Quel bilan peut-on dresser ? Pour répondre à cette question, il nous semble nécessaire de mener une évaluation à travers des enquêtes ainsi que des entretiens auprès des habitants dans le cadre de recherche qui compléteront ce travail introductif à une vraie étude comparative des deux démarches.

[BOUHASSOUN]
Notre souci de pouvoir repenser le regard sur les tissus anciens du nord du Maroc, de déchiffrer son système, d'interroger sa permanence historique nous engage nécessairement à concevoir le lieu aussi dans sa réalité actuelle. Il est évident que notre discours ne vise pas ici à lire ce terrain comme une ville pétrifiée comme une langue morte mais bien d'y voir une vitalité toujours contemporaine, un mécanisme vivant dont nous tenons à dénoncer tous les dangers de "muséalisation".

Nous pensons que plus le regard critique s'incruste dans l'épaisseur de ces villes et plus il attestera de l'universalisme de cet objet. C'est au contraire le regard trop affectif trop épris des particularismes pittoresques qui serait le plus démissionnaire face à sa complexe réalité. Chacun sait combien ces tissus sont en crise, en grande partie pour ces raisons qui seraient attribuables à une sorte de nouvel esthétisme culturel menant d'ailleurs à la construction de grands hôtels, ou autres, en style arabisant alors que les plus beaux monuments originaux sont obsolètes.

Si ce milieu est resté en alignement de ses figures ancestrales, si ses valeurs "primitives" sont décelables encore et peuvent soutenir et engendrer la nécessaire évolution du cadre de vie actuel, il serait pertinent de poursuivre cette investigation, qui conviendraient bien à un nouveau genre d'analyses spatiales, là où, peut être, métaphoriquement ou non, nous cherchons "l'Architecte absent".

[ABDELALI-SARY]
En guise de conclusion, il est important à souligner, en matière d'actions de développement des espaces et celles de production de logements, qui ont été initiées et menées par le protectorat espagnol, dans la ville de Larache, celles-ci ont concerné l'aménagement d'un certain nombre de quartiers et la réalisation d'une série de programmes d'habitations.

S'agissant d'un bilan d'évaluation se rapportant à la réalisation des différents programmes de logement produits à l'époque du protectorat espagnol, dans le cadre des actions visant à résorber et à combler le déficit enregistré en matière d'habitat et dans le domaine d'aménagement de l'espace, au niveau de la ville de Larache, il est à noter, que :

*Sur le plan quantitatif* : Il a été observé, que :
_La plupart des actions qui ont été initiées et menées par le protectorat espagnol restent timides et peu nombreuses. Mais malgré cette insuffisance de production en nombre de logement fourni, durant cette période de plus de 40 années de présence espagnole sur le territoire Larachois, celle-ci n'enlève rien à la richesse et à la qualité de l'intervention de l'administration espagnole, qui reste quand même une expérience et un cas d'école, qui a donné lieu à une expérimentation très intéressante, sur le plan aussi bien social que technique et architectural et aussi dans le domaine lié à la production de logement que dans le domaine de la recherche scientifique et technique, qu'il faudrait développer aujourd'hui, Aussi, et par rapport ( en comparaison) à ce qui a été produit ailleurs, dans les autres villes de la région du nord du Royaume du Maroc, notamment dans la ville Tétouan, il a été observé que la quasi-totalité des programmes réalisés à Larache, avait un caractère expérimental, puisque presque toutes les opérations qui y sont produites s'inscrivent dans un cadre lié plus à la recherche, touchant par cela, à plusieurs modes d'intervention, à plusieurs typologies d'habitat et à plusieurs modèles de production de logement et ce, en mettant en exergue un certain nombre de références techniques liées à des systèmes constructifs ancestraux, testés et expérimentés ailleurs, sous d'autres cieux, en réponse à un mode de vie et à un mode d'habiter assez particulier ou bien, en réponse à un mode d'habitabilité, qui est propre et spécifique au pays (population) où ces systèmes ont été conçus.

_Aussi bien en genre qu'en nombre, la production de logements réalisés entre 1920 et 1950, était une production ciblée et orientée, vers un seul but primordial à atteindre et aussi, vers un objectif principal unique à réaliser : C'était celui qui a consisté à reloger dans des unités d'habitations nouvelles, hors casernes, les différentes catégories de l'administration militaire espagnole. Il s'agissait des officiers, des sous officiers et des hommes de troupes.

_S'agissant des programmes sociaux de relogement de la population marocaine, celles-ci ont revêt une grande importance et un caractère urgent et particulier, pendant les années 50 et plus particulièrement, entre 1950 et 1956, vers la fin du protectorat.

*Sur le plan qualitatif* **:** Il a été enregistré que :
_Les équipements des infrastructures de base réalisés dans le cadre des travaux d'aménagement et de viabilisation des terrains destinés à accueillir les travaux de construction des logements réservés pour les militaires espagnols, étaient faits selon les processus techniques en vigueur et selon les règles de l'art en question : Ceci s'explique par le fait que les terrains et les sites en question se situaient tous sur les axes principaux de la ville ( Boulevard Mohammed V, Avenue Omar Ibnou Abdelaziz, Avenue Omar Ibnou Al Khattab, Avenue Khalid Ibnou Al Walid, Avenue des FAR, Avenue Moulay Ismail, Avenue Kaid Ahmed Rifi…etc.). Cette proximité prés des axes principaux de la ville permettait de bénéficier des équipements existants et d'exploiter les services de réseaux déjà réalisés pour la ville de Larache par les Services Techniques et Municipaux, (Eau, Electricité, Assainissement, Téléphone, Eclairage public et Voirie…etc.), comme elle permettait aux promoteurs et les entreprises qui réalisaient les travaux de viabilisation d'éviter de payer les

charges financières supplémentaires se rapportant à la réalisation des travaux d'équipement hors site, si jamais les opérations ont été réalisées sur un terrain non équipé et non viabilisé. Ce qui permettait encore aux constructeurs d'alléger les frais de dépenses au niveau des Montages Technico- financiers des opérations de viabilisation et de construction de logements.

_Sur le plan de la production architecturale, toutes les constructions de logements réalisées, pour les militaires sur les axes principaux, où se trouvent ces habitations, sont situés dans des zones bien positionnées, par rapport à la ville, soit en plein centre ville, soit dans des zones proches du centre ville colonial, permettant toutes d'avoir des élévations ayant des niveaux importants, d'au moins R+1 ou R+2, à l'époque.

_Ceci explique bien l'intérêt qui a été accordé au traitement de la qualité conceptuelle et esthétique de ces projets, comme il explique également l'importance qui a été donnée à ces logements au niveau de l'ordonnancement architectural de leurs façades, au niveau de la forme extérieure et au niveau de traitement de la morphologie externe de ces constructions.

_Les équipements des infrastructures de base réalisés dans le cadre des travaux d'aménagement et de viabilisation des terrains destinés à accueillir les travaux de construction des logements sociaux, notamment de résorption des bidonvilles pour les civils marocains. Ces équipements étaient tous réalisés selon les procès techniques de viabilisation sommaire et provisoire ou bien selon le modèle des ZAP, (Zones d'Aménagement Progressif) ou encore selon le modèle des ZED (Zones à Equipement Différé). Ceci s'explique par le fait que les terrains et les sites correspondant à ces opérations d'habitat social et d'habitat économique pour la population marocaine, se situaient tous à l'époque, dans les banlieues de la ville de Larache (Projet Kelleto, Programmes des invalides…etc.), sur des terrains difficilement accessibles et/ou situés dans des zones périphériques non encore aménagées, ni ouvertes à l'urbanisation, c'est-à-dire des zones situées loin des axes principaux ou même secondaires de la ville, d'où le recours aux techniques de ZAP et de ZED, pour minimiser les coûts, les frais et les charges se rapportant à la réalisation des travaux de viabilisation des terrains et surtout en ce qui concerne les travaux d'équipement hors site. Les techniques de ZAP ou de ZED utilisées permettaient de proposer des solutions faciles et urgentes au traitement de la population : ouverture des voies, alignement, bornage des lots, réalisation des fosses sceptiques, réalisation des bornes fontaines..etc.. Puis viendra petit à petit la réalisation des travaux d'équipement, au fur et à mesure que les travaux de construction des logements avancent, dans le temps et dans l'espace.

_Sur le plan de la production architecturale, et sur le plan d'utilisation des techniques constructives, il est à noter qu'il y a eu quand même des efforts louables qui ont été déployés et fournis par les architectes maitres d'œuvre espagnols qui avaient conçus les projets et ce, malgré les petites tailles et les petites consistances des programmes proposés, dans le cadre de l'expérimentation des nouveaux produits, des nouveaux procédés et des nouveaux modèles de construction de logement social. Ainsi la plupart des habitations possédaient généralement des petites élévations à RDC (style habitat embryonnaire ou logement évolutif du monde rural), en utilisant parfois la structure poteaux - poutres, tantôt la couverture inclinée à double pente (type habitat pavillonnaire ou habitat rural). Le traitement architectural se basait sur des ordonnancements simples et simplifiés, selon des silhouettes horizontales, des constructions en série.

[BEN ATTOU]
En guise de conclusion, on peut retenir de cette approche multidimensionnelle complexe sur la modernité architecturale et la construction du territoire dans les deux villes de Larache et de Tétouan sous le protectorat espagnol, sept conclusions importantes.

*_A la différence de la colonisation française, dans le nord marocain le protectorat espagnol n'a pas procédé d'un positionnement militaire et civilisationnel supérieur.* Pour répondre à une demande sur le logement social et militaire en partie pour la population espagnole en présence dans les deux villes comme pour les communautés musulmane et juive, l'Etat colonial a été dans l'obligation d'opérer, au-delà de toutes considérations idéologiques qu'elles soient affichées ou non, à l'échelle des hommes. Ce fait est d'importance, il va influencer à jamais et le modèle d'urbanisation coloniale et les rapports de forces sociaux. De même, qu'il va amener le bouleversement de la propriété et de statut foncier par la même occasion.

*_L'investigation de la question de l'habitat et du logement sous la période coloniale ne peut s'envisager correctement, dans le nord du Maroc, sans l'approche critique des archives et des sources bibliographiques espagnoles.* Le recoupement de ces sources avec les autres sources élaborées dans les langues arabe et française est très utile. En effet, la question des sources hispaniques est centrale dans ce genre d'entreprise pour disposer d'une documentation aussi bien précise qu'informative, élaborée par des acteurs eux-mêmes qui furent impliqués directement dans la mise en place des projets d'habitat et du logement, que ceux-ci soient à caractère promotionnel initié par l'Etat colonial ou à caractère privé initié par les promoteurs et les maîtres d'œuvres espagnols, marocains ou juifs.

*_L'approche patrimoniale transversale est l'approche la plus adaptée à l'étude de la question des logements de promotion sociale de l'habitat et de l'urbanisme dans la zone nord du protectorat espagnol.* L'approche idéologique quoique ayant un intérêt scientifique certain, elle risque de s'avérer inadaptée à propos de l'approche de la politique de l'habitat sous protectorat espagnol puisqu'elle peut comporter le risque du glissement vers une généralisation d'un référent idéologique d'un acteur donné opérant dans un champ plus individualisé qui n'est pas forcément le référent collectif propre caractérisant la politique espagnole en matière d'habitat dans son intégralité. L'autre risque d'une telle approche idéologique peut provenir du fait de transposition du référent politique du modèle français sur le modèle espagnol lorsqu'on s'efforce de vouloir trouver des recoupements idéologiques.

*_Le concept de la modernité est un concept plus large à ne pas chercher uniquement dans le tracé architectural ni dans la seule dimension spatiale, il faut l'étendre vers le foncier comme produit social territorialisé, le culturel et les pratiques citadines.* Le concept de la modernité est aussi une dimension temporelle se construisant par processus. Ce n'est pas uniquement une appréciation figée dans le temps. En effet, entre une modernité qualifiée d' « imposée » sous la colonisation, souvent raisonnée en terme de rapports de forces sociales et politiques et une modernité postérieure foncièrement subite en terme de production de richesses à travers des stratégies foncières, des ZUN, des ratios d'appropriation et de boulimies du logement à partir des années 80 ; les deux types de modernité étant séparés par une phase où l'architecture se faisait sans architectes, le concept de la modernité paraît acquérir une forte appréciation par les usagers au temps des bouleversements coloniaux. Quoi qu'il en soit, le débat méthodologique et conceptuel sur la question de la modernité revisitée est ouvert, il n'est qu'à ses débuts. I'investigation interpelle des approches pluridisciplinaires des sciences humaines, techniques et professionnelles pour inventer le concept de modernité de demain toute en puisant dans nos référents historiques et identitaires.

*_La redécouverte du phénomène de l'Ensanche comme espace d'extension, de mode de vie et de jonction spatiale dans les villes du nord marocain à partir d'une vision du sud de la Méditerranée.* Ce concept, assez connu dans l'analyse spatiale et architecturale espagnole depuis les travaux de Cerda sur Barcelone et les autres, est par contre mal et/ou peu connu dans l'analyse architecturale française. Cette étude sur les logements officiels sous protectorat espagnol a été l'occasion de redécouvrir l'Ensanche perçu du côté du Sud de la méditerranée cette fois. Ceci en tant qu'extension spatiale, construit autour de la « corrida » comme espace de jonction entre deux entités urbaines distinctes : La médina d'une part et la nouvelle ville européenne extensive d'autre part. La redécouverte de l'Ensanche en tant qu'espace de vie et de relation et

en tant qu'outil de planification sur le quel la colonisation espagnole a construit un modèle urbain circulaire assurant la continuité entre les deux espaces. Un tel modèle diffère totalement du modèle urbain linaire et ségrégatif introduit par Lyautey dans un but de séparer spatialement la médina de la nouvelle ville sous une idéologie « protectionniste » peu soutenable d'ailleurs d'un un contexte de super gouvernance à la verticalité.

*_La prise en charge des espaces périphériques par la colonisation espagnole comme une stratégie pour faire face à l'urgence.* Cette prise en charge tout en s'inscrivant dans un contexte de crise s'est avérée plus tard, une initiative « durable » pour la construction du modèle d'habitat social et de production du territoire périurbain qui deviendra le tissu urbain de la ville indépendante. Si l'Etat indépendant avait pu poursuivre, pendant les premières trente années d'indépendance, le rythme de la production du logement et du territoire périurbain, le fait de la crise du logement et la précarité urbaine en matière d'habitat ibnsalubre aurait été moins conséquent.

[AZIZA]
Notre travail est une contribution à l'étude de l'histoire urbaine de la région nord marocaine sous le Protectorat espagnol. Les conclusions à tirer de cette recherche sont nombreuses. Il y a d'une part, l'importante influence de la colonisation espagnole au niveau architectural et urbanistique dans l'ensemble des villes du nord marocain. Et d'autre part, l'expérience espagnole dans ce domaine est originale. A l'inverse de la politique de Lyautey basée sur la séparation entre la Médina et la ville nouvelle (ville européenne), les Espagnols ont opté pour la continuité entre les deux espaces. L'Etat colonial intervenait directement dans le domaine de l'aménagement des villes, et la gestion des affaires urbaines telle que la gestion de l'eau, de l'électricité, et du logement. Une multitude d'organismes étatiques et municipaux intervenaient cette action. Il y a en premier lieu le Conseil Général d'Urbanisation -la Junta General de Urbanización-, la Délégation des Travaux Publics, et puis les Conseils Municipaux qui s'occupaient essentiellement des affaires quotidiennes des municipalités. L'intervention de l'Etat était aussi importante dans le domaine de la promotion du logement, vue la faiblesse du secteur privé.

[MUCHADA]
Tras el proceso de investigación realizado, se ha confirmado la validez de la ciudad y la vivienda como herramienta útil para analizar un momento histórico y el desarrollo de una sociedad; la cuestión de la vivienda y el habitar, como necesidad básica del ser humano y las ciudades, se ha manifestado especialmente abierta al trabajo transversal e interdisciplinar.

Como base inicial metodológica, partíamos de una crítica al pensamiento etnocentrista, y la definición de un único modelo de desarrollo para las sociedades. Esta hipótesis ha sido demostrada al hallar documentos que describían las dificultades del día a día en la ciudad y en la vivienda, del Marruecos colonial. A pesar de que el modelo para el desarrollo urbano planteado, de ciudad racional, era apropiado, presentó deficiencias en su adaptación al sistema económico y político existente en ese periodo, y a los modos de habitar y proceder de la población local. Este desencuentro se manifestó, tanto a nivel de la ciudad, como a nivel de la vivienda.

En la comparación con el modelo colonial francés, la debilidad del propio sistema español, y la construcción de su ideario político y colonial, estuvo siempre más cercano al devenir marroquí, que las propuestas francesas. La escala de las operaciones y el ritmo de modernización fueron más pausados en el norte, y eso permitió que la gestión y la evolución de los cambios culturales y modos de proceder, pudieran ser apropiadas por la acción local, en mayor medida.

La defensa de un modelo, de un ideal de Modernidad o Progreso, topó en el contexto colonial con la distancia entre el mundo teórico y la realidad. La radicalidad del contexto, ayudó a evidenciar las resistencias a los cambios y las deficiencias del propio sistema idealizado, que se estaban produciendo también en el territorio europeo.

En cuanto a las conjeturas específicas, cabe señalar la importancia del acercamiento complejo e interdisciplinar para la comprensión del fenómeno urbano y la cuestión de la vivienda. Todo está vinculado: lo político, lo económico y lo social; la geografía, la arquitectura, la sociología, las ciencias políticas, etc. La realidad es una que confluye en el presente. Con frecuencia, se tiende a sacar conclusiones a partir de acercamientos unilaterales, unidisciplinares. Sin embargo, se pierde la oportunidad de comprender y analizar los fenómenos en su integralidad.

En el caso que se ha tratado, se ha intentado, tanto a través de la metodología, como del interés por los diversos contenidos, mantener la mirada abierta y atenta a otros campos, vinculados con la arquitectura y el urbanismo. En todo momento se ha querido analizar el contexto histórico de trabajo: la situación sociopolítica del Marruecos, precolonial; los factores que influyeron en el desarrollo del proyecto colonial, las cuestiones de poder y luchas políticas y sociales, el planteamiento de los planes de desarrollo económico y urbano.

El cambio que sufrió Marruecos en cuarenta y cinco años de colonización, fue muy marcado, a todos sus niveles: educación, salud, economía, población urbana. Como indica el título del proyecto, fue un desafío para la población marroquí, que tuvo que romper sus estructuras tradicional e inventar unas nuevas en muy poco tiempo.

En cuanto a la vivienda como necesidad de la sociedad, se ha descrito de forma somera la situación que apareció en las ciudades, vinculada al proceso migratorio: la creación de asentamientos chabolistas y de chozas, el surgimiento de epidemias en los primeros años, el acceso por parte de la población a los nuevos servicios de agua, electricidad, atención sanitaria, escolarización. Las periferias de las ciudades fueron el escenario de este choque cultural y civilizatorio.

En general, los estudios han evidenciado que la vivienda no era una necesidad prioritaria, ni en la población, que no la demandaba de forma expresa, ni en la Administración, que la utilizó más como símbolo político que como acción integral de garantía de derechos. Las actas municipales consultadas mostraban que aún en los últimos años, las discusiones giraban en torno a los proyectos de abastecimiento de agua y electricidad. Esta situación provocó, que la mayoría de los proyectos de vivienda pública, se realizaran fuera de ordenación y fuera de política, en un urbanismo de la urgencia, ante epidemias, o una intención electoral.

Por otro lado, en el centro de las reflexiones, estuvo la cultura, y en este caso, la cultura del habitar. La búsqueda de la vivienda mínima racional, en respeto con el modo de habitar, fue uno de los focos de atención para la producción habitacional. De hecho, observando los barrios periféricos de Larache, era evidente que realmente existía una tensión, una provocación para el cambio de esas familias procedentes de un medio realmente rural, sin comunicación, sin luz, sin escuela.

También, en los análisis planteados, se han considerado los proyectos de viviendas realizados en la periferia, proyectos modestos pero cuyos promotores eran marroquíes, tetuaníes, que con sus pequeñas cuotas de poder, decidían junto a un técnico, su vivienda. Estos proyectos, anónimos en su mayoría, y sin un valor patrimonial -teórico-, han sido referentes en esta investigación, puesto que reflejaban el sentir de la cultura local, su modo de concebir la vivienda, y de interpretar la modernidad.

Los proyectos de vivienda oficial, realizados por arquitectos reconocidos, fueron, en su mayoría, ejemplos de vanguardia, de reflexión, con un valor patrimonial en la actualidad, pero en sus interpretaciones, se alejaron de las necesidades de los habitantes. Este aspecto se representa en la actualidad con el grado de transformación que han sufrido las viviendas. Además, comúnmente acudían a los mínimos de superficie: 30-40 m2, por lo que las viviendas tendieron a crecer, por donde pudieron.

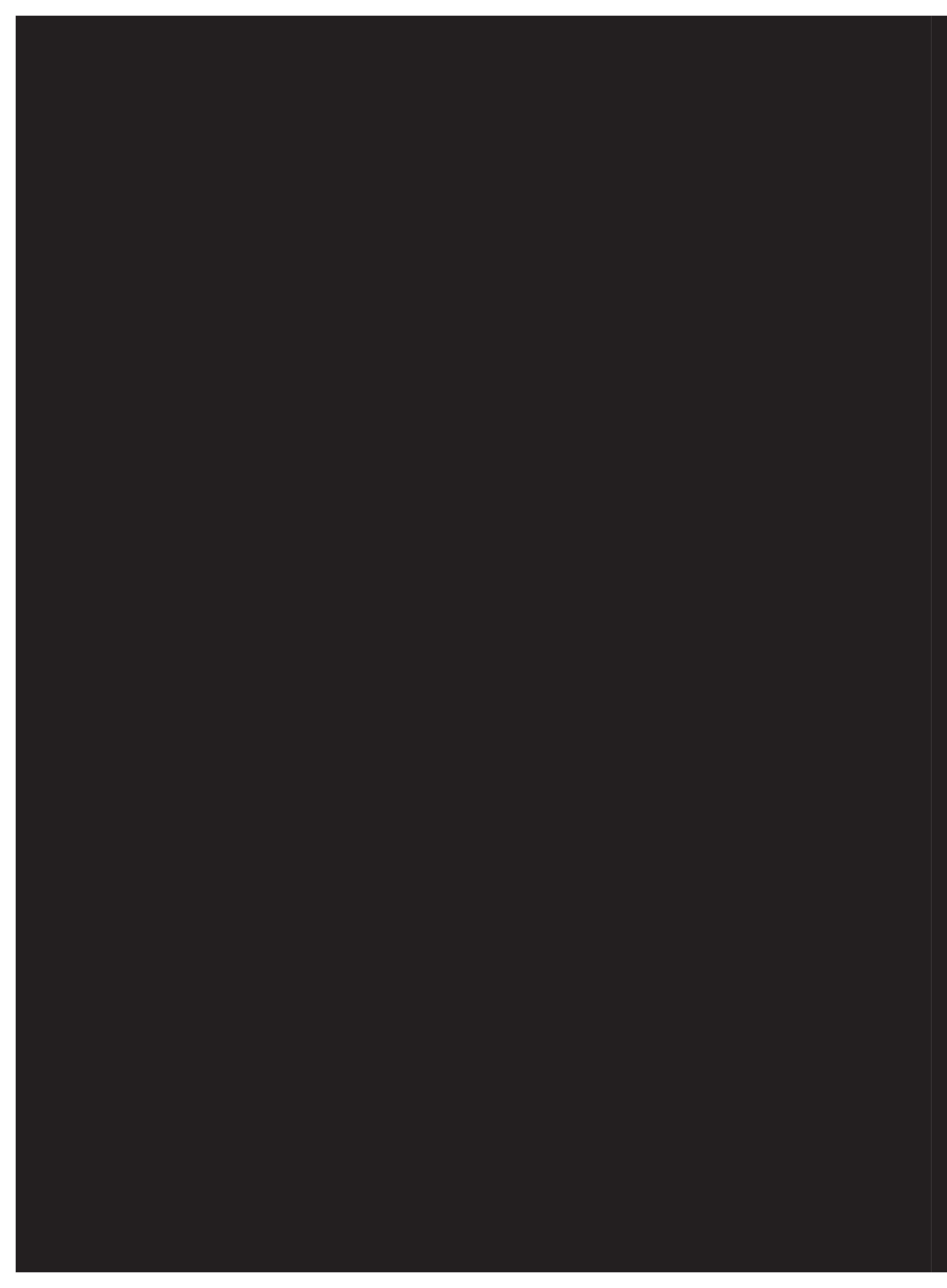
En relación a las políticas de vivienda y a la gestión municipal de la misma, en la investigación se han podido revisar varios documentos no publicados como los informes de los arquitectos municipales o las actas municipales. Esta documentación originaria ha sido de gran interés, porque desmentía las publicaciones oficiales realizadas por el régimen, y apuntaban las dificultades del día a día. Las hipótesis planteadas desde el urbanismo no se cumplieron. Los planes, sin fuertes herramientas de gestión y promoción, no pudieron llevarse a cabo. Esto se tradujo en el plano de la realidad en un fuerte desarrollo de las periferias, y en diversos procesos de autogestión del acceso a la vivienda –tanto por vías legales como por vías ilegales-, como demostraban las imágenes de los asentamientos.

En cuanto al urbanismo, la cuestión de la vivienda fue una cuestión inherente al concepto de ciudad. El modo de concebir la ciudad, su forma de crecimiento y sus tipologías, definían las bases para garantizar la consecución de las viviendas. En los estudios, aparecía el análisis sobre los ensanches de Larache y Tetuán, y la descripción de su evolución, donde el proceso especulativo los dejó vacíos durante las primeras décadas, e inaccesible para grandes capas de la población.

Por último, aparecía como último eslabón de los zooms de comprensión, la propia vivienda. Como se ha comentado, la vivienda no fue una necesidad primaria, ni tampoco se realizó una política, propiamente dicha. Sin embargo, el conjunto de proyectos que se ejecutaron por parte de la Administración, para solventar las deficiencias del sistema, configuró un cuerpo interesante, tanto a nivel patrimonial, como de acumulación de experiencia en la promoción y el diseño de viviendas protegidas, de mínimas dimensiones y de mínimos costes.

En la especificidad del espacio doméstico, el diseño de los espacios, su composición, la pertinencia de los espacios colectivos y de encuentro, la tipología propuesta, el concepto de arquitectura evolutiva, hubo numerosos factores que tuvieron su cuota de influencia en el buen vivir y en la búsqueda del derecho a la vivienda y a la ciudad.

En conjunto, tanto en el presente proyecto de investigación, como en la propia realidad histórica estudiada, hubo un anhelo perpetuo, una búsqueda inherente a las motivaciones de los técnicos, y a la acción ciudadana. Éste podría denominarse la *ciudad inventada*, la forma urbana que necesitaba y necesita el contrato social de la sociedad moderna marroquí.



# METODOLOGÍA

"En primer lugar, la obligación de hacer notar siempre a los lectores y a uno mismo, cuales son los criterios con los que se miden la realidad y desde los que se reduce su juicio de valor. (…) Si se cumple estrictamente este deber, entonces una toma de posición no sólo no puede resultar dañina para la ciencia, sino que es útil, o realmente necesaria.
[…]
La segunda obligación de la imparcialidad científica es precisamente explicarles a los lectores en esos casos (y, sobre todo, ¡a uno mismo!) cuándo deja de hablar el investigador y comienza el hombre que expresa sus deseos, cuándo los argumentos se dirigen al entendimiento y cuándo al sentimiento. La continua mezcla de explicación científica de los hechos y el razonamiento valorativo es, sin duda, una de las características más extendidas del trabajo en nuestra especialidad, pero también una de las más perjudiciales."

**WEBER, M.,** ***La "objetividad" del conocimiento en la ciencia social y en la política social*****, 1904.**

El planteamiento metodológico del presente proyecto de investigación se ha caracterizado por su rigor científico y su sensibilidad hacia la comprensión de la realidad histórica. Por un lado, se han ensayado maneras de construir colectivamente un conocimiento, a través de la constitución de un equipo de ocho miembros investigadores procedentes de Marruecos y España. Estas personas fueron elegidas personalmente para conformar un grupo de diversidad disciplinar y profesional: procedentes de la Geografía, la Historia, el Urbanismo y la Arquitectura; y procedentes de la academia, la labor pública o la experiencia autónoma.

Por otro lado, se ha realizado un trabajo de búsqueda documental a partir de diversas fuentes: bibliográficas, archivos administrativos oficiales e historias orales, con la intención expresa de acudir, en la medida de lo posible a fuentes originales. Esta base documental se sistematizó para abrir su uso a los miembros del equipo de la investigación, e igualar así, las oportunidades de producción del conocimiento.

Una de las bases metodológicas del proyecto de investigación  ha sido cuestionar el modo de analizar y contar la historia, especialmente en el contexto colonial, con el enfrentamiento de dos civilizaciones, dos cosmovisiones culturales, además de otras consideraciones conceptuales, como es la condición de clase o la perspectiva disciplinar. Desde una apertura a este mapa complejo de posicionamientos, se ha pretendido ofrecer una lectura personal y crítica del fenómeno urbano que aconteció en el Marruecos colonial, y en concreto, la cuestión de la vivienda.

En cuanto a las pautas para crear el equipo de investigación, fueron la confianza y el entendimiento personal, por un lado, y la constitución de una pluralidad: cultural, disciplinar y profesional, por otro. Se dio prioridad a la presencia marroquí, para contrarrestar las carestías actuales de investigación, y plantear así una renovación metodológica.

Se buscaron profesionales e investigadores que hubieran trabajado la cuestión con anterioridad. También se intentó localizar una diversidad de disciplinas entre las que se encontraban: las ciencias políticas, la historia, la geografía urbana, la antropología urbana, la sociología urbana, el urbanismo, la arquitectura de vivienda, la economía inmobiliaria o la legislación urbana. Desde la perspectiva de investigación, la cuestión de la vivienda, como necesidad humana y satisfactor social, responde a un mapa complejo, donde todas las disciplinas nombradas tienen lugar.

A partir de esos condicionantes, se creó el equipo de investigación. Quedaron fuera algunas disciplinas, que se consideraban necesarias, como la sociología o la economía. Aún así, el equipo ya planteaba una considerable complejidad.

Se procuró también, que en el seno del equipo hubiera distintos posicionamientos profesionales. Con frecuencia, la producción académica se aleja de la realidad; y la producción profesional, carece de reflexión. Por estos motivos, se insistió para que en el equipo hubiera representantes del mundo académico, del mundo profesional libre y parte del cuerpo técnico de la Administración pública.

La forma de relación que se estableció con cada miembro fue un contrato de colaboración, por el que se comprometían a realizar un artículo científico sobre un tema específico que se les proponía. La labor de la dirección y la coordinación fue indicar los temas de estudios específicos a desarrollar por cada miembro, garantizar que el desarrollo siguiera los objetivos marcados, facilitar la información y las referencias bibliográficas y de archivo oportunas, organizar las reuniones de coordinación entre los miembros y provocar el inter-encuentro colectivo entre los miembros a través de diversas dinámicas como las reuniones de trabajo, mesas redondas y evaluaciones colectivas.



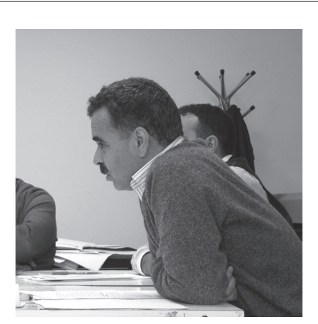




**El 02 de mayo de 2011 se organizó una mesa redonda pública en la Escuela Nacional de Arquitectura (ENA) de Tetuán, como parte integrada de las acciones desempeñadas por el proyecto de investigación. La ENA, a través de su director, Hakim Cherkaoui, se ha constituido durante el proceso, como institución local principal de apoyo y colaboración.**



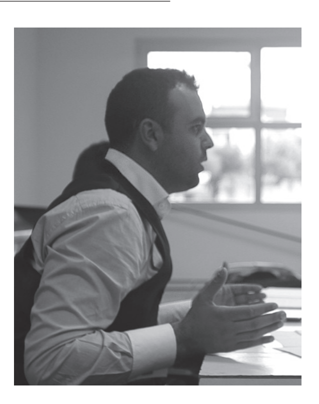
**A continuación se presenta a los integrantes del equipo de investigación, con unas reseñas biográficas y académicas, así como el rol específico desarrollado en el grupo de investigación. Por otro lado, se especifica el título del artículo final desarrollado y un breve resumen. En base a esa producción, se han reelaborado los textos que constituyen el contenido del presente libro.**



**Aziza, Mimoun.** Doctor historiador, hispanista, profesor titular en la Universidad de Meknes. Su aportación se centra en las ciudades y la gestión urbana en la Zona del protectorado español de Marruecos. ARTÍCULO DESARROLLADO: "Ciudades y gestión urbana en la zona de Protectorado español en Marruecos (1912-1956)". El objetivo del artículo era plantear un análisis general sobre el contexto histórico y colonial de estudio, y ciertas bases sobre la cuestión específica de la vivienda y la ciudad. Por otro lado, su rol en el equipo, era acercar las relaciones de poder intrínsecas en la política y en la gestión, tanto entre el español con marroquíes, como entre las propias clases sociales marroquíes. Este juego tenía especial importancia para la vivienda en la escala municipal, ya que era el lugar en el que los poderes locales se acercaban más al pueblo, y era ahí, en el terreno, donde las políticas diseñadas en los despachos, se enfrentaban con la realidad.



**Ben Attou, Mohammed.** Doctor geógrafo y urbanista, especializado en la región Norte de Marruecos, profesor titular de la Universidad de Agadir. Su trabajo trata sobre Larache y Tetuán coloniales, desde la perspectiva de la modernidad arquitectónica y la construcción del territorio. ARTÍCULO DESARROLLADO: "Larache y Tetuán coloniales: sobre la modernidad arquitectónica y la construcción del territorio". El objetivo de sus estudios, se ha centrado en el análisis territorial de la ciudad y en la comprensión transversal del fenómeno urbano y de las implicaciones sociopolíticas y urbanísticas en la producción del espacio. Ha planteado una comparación permanente entre las dos realidades urbanas analizadas: Larache y Tetuán. Se caracteriza por una mirada transversal y crítica del espacio, considerando los aspectos, sociales, políticos y económicos.



**Bouhassoun, Taha.** Arquitecto privado en Tetuán, doctorando por la Escuela de Arquitectura de Bruselas, especialista en la medina y los desarrollos urbanos. Su investigación se centra en la comparación de la ciudad histórica y la ciudad moderna, y los mecanismos que rigen la evolución del sistema espacial de las ciudades del norte marroquí. ARTÍCULO DESARROLLADO: "De una ciudad a la otra, o los mecanismos generadores de la evolución del sistema espacial de las ciudades del norte de Marruecos". Este arquitecto, se ha especializado en el análisis conceptual de la medina y en la reinterpretación contemporánea de la arquitectura tradicional. El objetivo de su artículo fue la comparación entre el sistema tradicional de ciudad y vivienda marroquí y el sistema moderno racional que penetró con la colonización, diseccionando el espacio en conceptos tipológicos y culturales de la producción espacial urbana y arquitectónica.



**Cherkaoui, Hakim.** Arquitecto, director de la Escuela Nacional de Arquitectura de Tetuán, especializado en la producción de vivienda. Plantea un estudio comparativo de las viviendas realizadas para marroquíes en el periodo colonial.
ARTÍCULO DESARROLLADO: "La vivienda para marroquíes en el periodo colonial. Estudio comparativo". En su experiencia académica, Cherkaoui ha trabajado en investigaciones sobre operaciones realizadas en Casablanca para el establecimiento de barrios para marroquíes. En este contexto, y en la debilidad detectada en el diagnostico bibliográfico, por la falta de comparación entre la dos experiencias coloniales de Marruecos –francés y español-, se planteó una comparación entre los proyectos de vivienda oficial –pública-realizados para el realojo de población marroquí.
El investigador planteó un acercamiento desde lo general a lo particular en la comparación entre los dos modos de producir el espacio y la vivienda: el colonial francés y el colonial español. Ha realizado por tanto un análisis del desarrollo territorial, del urbanismo y la arquitectura, para acabar analizando varios proyectos en paralelo, entre Tetuán y Casablanca.



**González, Plácido.** Doctor arquitecto, profesor de Historia de la Arquitectura en la Escuela Superior Técnica de Arquitectura de Sevilla y técnico responsable de la arquitectura del s.XX en el Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico. Su trabajo se ha centrado sobre la construcción comunitaria de la periferia urbana en el siglo XX, y la experimentación que supone Marruecos, respecto a la historia occidental.
ARTÍCULO DESARROLLADO: "La construcción comunitaria de la periferia urbana en el siglo XX. Experimentación en Marruecos frente a experiencia en Occidente". El objetivo de su presencia en el equipo fue establecer un vínculo entre la experiencia marroquí y su contexto europeo y occidental. Era importante visualizar en la época del Marruecos colonial, qué estaba ocurriendo en otros lugares y cuáles eran los paradigmas de la ciudad y la vivienda social.
El investigador ha presentado una lectura personal sobre la experiencia marroquí y la construcción de su periferia, donde se ubicaban los aspectos más simbólicos de la actividad urbana: desde las ciudades utópicas, como la ciudad jardín o la ciudad línea, a las zonas de los nuevos ocios como los campos de golf o las zonas de urbanización. También desarrollo la cuestión de la vivienda a través de las figuras de Alfonso De Sierra Ochoa y José María Tejero y Benito.



**Muchada, Alejandro.** Arquitecto, máster en intervenciones socioeducativas, experto universitario en gestión de la diversidad cultural. Coordinador del proyecto. Su trabajo se centra en la comprensión compleja de la cuestión de la vivienda social en el periodo colonial.
ARTÍCULOS DESARROLLADOS: "Tetuán y el desafío de la modernidad: La cuestión de la vivienda", "Políticas sociales y habitacionales. La cuestión de la vivienda. La vivienda de promoción oficial." Además del rol de director del proyecto de investigación y de las labores de coordinación, también produjo una serie de conocimientos, a partir de las búsquedas de archivos, y de la lectura y el interés personal por la cuestión de la vivienda, en su sentido más amplio, concebida como una necesidad general de la ciudad y de sus ciudadanos. Presentó una lectura amplia y transversal de todas las escalas influyentes y protagonistas en la cuestión de la vivienda, desde el territorio, la ciudad y las políticas de desarrollo económico, urbano y habitacional, hasta la propia producción de viviendas. En este sentido, desarrolló las principales estrategias posibles de producción de vivienda, con especial atención en la vivienda de promoción oficial –pública- de Tetuán y Larache.





**Sary, Mohammed Saïd / Abziz, Abdelali.** Delegado, arquitecto, y jefe del servicio de hábitat, ingeniero, ambos de la Delegación del Ministerio del Hábitat, el Urbanismo y la ordenación del territorio de Larache. En equipo, han trabajado sobre la vivienda social producida por los poderes públicos en Larache, durante el periodo colonial.
ARTÍCULO DESARROLLADO: Vivienda social producida por los poderes públicos durante el periodo colonial (1912-1956). El caso de la ciudad de Larache. El mayor aportación que ofrecieron en el equipo fue el contar con la representación de la Administración Pública marroquí, encargada en la actualidad en la erradicación del chabolismo y en la promoción de vivienda pública. En su caso, analizaron la vivienda de promoción oficial realizada en Larache, en la época colonial. En esta época se ubica el origen de la mayoría de los barrios chabolistas de Larache, y los ejes principales para la comprensión de su desarrollo urbano y su problemática actual.



# BIBLIOGRAFÍA Y ARCHIVOS

N·1

# Documentación

**RELACIÓN DE DOCUMENTACIÓN ORIGINARIA CONSULTADA Y SISTEMATIZADA**

ARCHIVO GENERAL DE LA ADMINISTRACIÓN ESPAÑOLA (AGA)

Informe y expedientes de la campaña sanitaria del protectorado. Informe Delgado de 1927. Informa capaña sanitaria en España (1926) IDD 15.3.3 CAJA 81/09677 [AGA]
Casas baratas de Larache. Memoria y planos de 10 proyecto de casas baratas. AGA Expediente 19 (Legajo 9312) CAJA (15) 12 64/0699. [AGA]

Conferencia sobre habus y beneficencia Musulmana. En curso de perfeccionamiento de interventores. AGA. IDD (15)012.000 CAJA (15) 12 64/0699. Expediente 13. (Legajo 9312. Exp. 1-23). [AGA]

Incidencias y atentados en la construcción el ferrocarril. 1924. AGA Expediente ¿? (Legajo ¿?) CAJA (15) 12 81/09780. [AGA]

Memoria de Casas Económicas en Villa de Sanjurjo. Memoria, planos y fotos. Fdo por el Interventor. Expediente 17. (Legajo 9312) CAJA (15) 12 64/0699. [AGA]

Proyecto de construcción de casas para funcionarios del ferrocarril Tánger-Fez - Año 1923. AGA Expediente 9 Legajo ¿? CAJA (15) 12 81/09780. [AGA]

Petición de una subvención de un millón de pesetas para la construcción de casa baratas en Tetuán. AGA Exp. 430. CAJA (15) 3 81/12096. [AGA]

Resumen de la situación político-militar en zona francesa, con noticias recogidas por nuestros servicios de información, hasta el día 30 de septiembre de 1939. IDD (15)012.000 CAJA (15) 12 64/0699. Expediente 35. (1939) [AGA]

ARCHIVO PERSONAL DE ALFONSO DE SIERRA OCHOA (APSO) en LA BIBLIOTECA VICEINTE ALEIXANDRE (TETUÁN)

MOYA, Ramón (1945). Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán. Firmado por el arquitecto municipal Ramón Moya en Tetuán, en Abril de 1945. En Archivo personal de Alfonso de Sierra Ochoa. Archivador 5, sobre 1. [APSO] [B.I.C.T.]

SIERRA, OCHOA, Alfonso (1959). Plan Quinquenal 1960-1964. Comisión de Ordenación Rural y Urbana. Subcomisión de Ordenación Urbana. [APSO]

DE SIERRA OCHOA, Alfonso Proyectos de viviendas de promoción privada de Tetuán. Cajas 1,2 y 3. APSO.

DE SIERRA OCHOA, Alfonso (1961a) Proyectos de equipamientos varios de promoción privada de Tetuán. Cajas 1,2 y 3. APSO.

DE SIERRA OCHOA, Alfonso (1961b) Inventario de proyectos de vivienda de promoción pública de Tetuán. Caja 5. APSO.

TEJERO y BENITO, José María. (1942). Memoria sobre la vivienda humilde europea y musulmana en Marruecos Español. Sin Editar. .APSO.

ARCHIVO PERSONAL DE PEDRO MUGURUZA OTAÑO (APMO) en (ARABASF)

MUGURUZA OTAÑO, Pedro (1942) Plan de urbanización de Marruecos. Plan de viviendas. Memoria de preparación. Documento interno. Archivo Personal de Pedro Muguruza. [A.P.M.O.]

ARCHIVO INTERMEDIO MILITAR DE CEUTA (AIMC)

Proyecto de casas moras para alojamiento de las Fuerzas Regulares Indígenas (1917-18-19). Proyecto de obras. Edificios militares de Tetuán. (Comandancia de Ingenieros de Ceuta. Plaza de Tetuán) CARPETA 32/15. Sección 3ª (1917-18-19). [A.I.M.C.]
Proyecto de estudio justificativo de la inversión ejecutada en las obras. Casas para clases de segunda categoría. En el antiguo parque de Mallorca de Tetuán. CARPETA Sección 3ª Subdirección 3ª Años 29-30. CAJA 128/2. Comandancia de Obras. [A.I.M.C.]

BIBLIOTECA Y ARCHIVO GENERAL DE TETUÁN (BAGT)

Actas ordinarias, extraordinarias y secretas de las Juntas Municipales de Tetuán. Año 1939. CARPETA 1/1243; Archivo del Protectorado. B.A.G.T.

Actas de las Juntas Municipales de Tetuán. Año 1949. CARPETA 1/1454; CARPETA 1/1455. Archivo del Protectorado. B.A.G.T.

Actas de las juntas Municipales de Tetuán. Año 1950. CARPETA 1/1455. Archivo del Protectorado. B.A.G.T.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID (BN)
Memoria y planos del Proyecto General de Urbanización de Larache (1947). Dirección General de Arquitectura. Madrid. (BN)

**RELACIÓN DE DOCUMENTACIÓN FOTOGRÁFICA CONSULTADA.**

ARCHIVO FOTOGRÁFICO DEL AGA
Fotografías diversas (Arquitectura, ciudad, sociedad) de las principales ciudades: Tetuán, Larache, Alcazalquivir, etc.

ARCHIVO FOTOGRÁFICO DEL BAGT
Fotografías diversas (Arquitectura, ciudad, sociedad) de las principales ciudades: Tetuán, Larache, Alcazalquivir, etc.

Fotografías de proyectos de viviendas de promoción oficial de las principales ciudades: Tetuán, Larache, Alcazalquivir, etc.

ARCHIVO PERSONAL DE JOSÉ LUIS PÉRIZ (Rabat)
Fotografías diversas (Arquitectura, ciudad, sociedad) de las principales ciudades: Tetuán, Larache, Alcazalquivir, etc.

**RELACIÓN DE SELECCIÓN DE CARTOGRAFÍA HISTÓRICA RELEVANTE PARA LA INVESTIGACIÓN. TETUÁN Y LARACHE.**

**CARTOGRAFÍA HISTÓRICA DE TETUÁN**

*Atlas histórico y topográfico de la guerra de África. 1859-1860.* Sostenida por la nación española contra el imperio marroquí en 1859-1860. S.G.E.

*Croquis de Tetuán y sus alrededores. 1888.* Editado en 1907 ó 1908. E 1:2500, curvas de 5 metros, por los Jefes de E.M. don Francisco Gómez-Jordana y don Eduardo Alvarez Ardany. Se publicó este plano en 1:50000, en los talleres del Depósito de la Guerra, hacia 1907 ó 1909. S.G.E.

*Croquis de Tetuán y sus alrededores. 1910*. E 1:50000, curvas de 5 metros, por la Comisión del Cuerpo de Estado Mayor en Marruecos. –Litografiado en colores (entelado). S.G.E.

*Planos de población de Tetuán. 191X.* E 1:5000. Croquis de Tetuán y sus alrededores [Material cartográfico] / por la Comisión del Cuerpo de E.M. en Marruecos. – 1:5.000. – [Madrid?] : Comisión del Cuerpo de E.M. en Marruecos, [192-?]. 1 plano : col. ; 64 x 83 cm. Equidistancia de las curvas: 5 metros. I.G.N.C.912 (64Tetuán) * IGNC S1-148-L-38

*Plano Negociado de Bienes Majzén. Proyecto de Ensanche. 1915. s/E* AGA, Caja 330, Exp.3 81/3605-3608

*Plano reformado del ensanche de Tetuán . 1916.* Firmado en Tetuán,, el 16 de Junio de 1916. Por Carlos Ovilo. Arquitecto de las Construcciones Civiles. AGA (15)032.002: Plano M-19. Carpeta 70, Mod. 81/Planero 4/Cajón 5.

*Plano del Campamento General de Tetuán (1916).* E 1:10000, por la Comisión de Marruecos. Dibujado en colores en papel tela. S.G.E.

*Plano de la zona de Tetuán (sin dibujar el casco de la población). 1918.* E 1:10000, curvas de 20 metros, trabajado hecho para una reducción por la Comisión Geográfica de Marruecos. –Dibujado en negro en tres hojas de papel Canson, entelado. S.G.E.

*Mapa topográfico Ceuta-Tetuán. 1920.* E 1:60000. Croquis de la zona de Marruecos comprendida entre Ceuta y Tetuán [Material cartográfico]. – Escala 1:60.000. – [Madrid?] : Talleres del Depósito de la Guerra, [ca. 1920] 1 mapa topográfico en 2 h. : col. ; h. 66 x 88 cm. I.G.N.C. 912(64-17) * IGNC S1-148-L-23

*Plano de Conjunto urbano de Tetuán. s/f.* E 1:1250. AGA (15)032.002: Plano M-21. Carpeta 70, Mod. 81/Planero 4/Cajón 5.

*Plano de Tetuán (1924).* –Escala 1:2500-. Curvas de 2 metros, por el Arquitecto de Construcciones Civiles de Tetuán, firma Carlos Ovilo. –Copia en papel ferroprusiano.- Entelado. S.G.E.

*Plano de los alrededores de Tetuán (1930),* en escala 1:2000, curvas de un metro (no figura el casco de la población=. Comprende hasta el poblado de Río Martín, por la Comisión de Marruecos, firmado por el Teniente Coronel de E. M. don Federico Montaner. Dibujado en colores en 16 hojas de papel Canson entelado. S.G.E.

*Plano de las inmediaciones de Tetuán, para el desarrollo de los ejercicios de guarnición (1932),* Escala 1:5000, curvas de 5 metros, por la Comisión Geográfica de Marruecos, firmado por el Teniente Coronel de E.M. don Federico Montaner. –Dibujado en negro en seis hojas de papel tela, y publicado en los talleres del Depósito de la Guerra en 1934, en un color ejemplar entelado. S.G.E.

*Plano topográfico de la provincia de Yebala (1934).* E 1/50.000. Tetuán (Marruecos). Mapas topográficos-militares. 1934. Yebala (Tetuán). Madrid. Talleres del Ministerio de Guerra. [AFRMPS/20/407. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Plano General Proyecto de Ensanche. (1939)* E 1/4000. Tetuán (Marruecos). Plano de Población. 1939. E 1/4000. 1 Plano de 52x97cm. [AFRMPS/3/31. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Plano de Tetuán y sus alrededores (1943),* en 1:5000, en seis hojas, y 1:2000 en 25 hojas, litografiado en el Instituto Geográfico. –Por la Junta de Urbanización de Tetuán de la Alta Comisaría de España en Marruecos.- Donación del arquitecto señor Sierra en febrero de 1959. S.G.E.y [AFRMPS/16/11. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Plan General de Ordenación de Tetuán. (1943).* Alta comisaría. Servicio de Arquitectura. 1943. Pedro

Muguruza. 1 plano + 14 fotografías. [PL-4997-4999. A.R.A.B.A.].

*Fotoplanos de varias ciudades de Marruecos (1943).* Fotografías aéreas de Tetuán, Arcila, Larache, Alcazalquivir, Xauen, Villa Sanjurjo, Villa Nador. Junta General de Urbanización. Compañía Española de Trabajos Fotográficos. [PL-4533/4554. A.R.A.B.A.] S.G.E.

*Plano de canalizaciones de Tetuán. 1946. E 1:2000.* Empresa Torres Quevedo S.A. Plano de Tetuán y extrarradio. Dibujo nº 10051 D. [A.P.B.N.]

*Ortofoto de la ciudad de Tetuán de 1956.* Vuelo Americano.SHCEA Tetuán Serie 4552 (1a8). Cortesía de Guillermo Duclós y Pedro Campos.

*Levantamiento topográfico de Tetuán. 1960.* Institute scientifique chérifienne à Rabat. [I.C.T.]

*Plan d'aménagement de Tétouan. 1984.* E 1:25000. S.D.A.U. Tétouan. 1981-2001. Parti d'aménagement. Royaume du Maroc. Ministère de l'Habitat et de l'Aménagement. [B.A.G.T]

*Plan d'aménagement de Tétouan. 1984.* E 1:10000. S.D.A.U. Tétouan. 1981-2001. Parti d'aménagement. Royaume du Maroc. Ministère de l'Habitat et de l'Aménagement. [B.A.G.T]

*Ortofoto de la ciudad de Tetuán de 2003.* Instituto andaluz cartográfico. Consejería de obras públicas y vivienda. Cortesía de Taha Bouhassoun.

*Levantamiento numérico (Dwg) de la ciudad de Tetuán de 2003.* Cortesía de Taha Bouhassoun.

**CARTOGRAFÍA HISTÓRICA DE LARACHE**

*Proyecto de Hospital Militar. 1911 E* 1:200. Comandancia Exenta de Ingenieros, Plaza de Larache, Segunda Compañía, Guillermo Camarmo, Miguel García, José Fernández Lerena. Escala 1:200. 1911. C.G.E. Ar.24-T.10-C.2-298

*Plano de población de Larache. 1911.* E 1:1500. Primer Teniente de Ingenieros José Fernandez Lerena. Escala 1:1500. 1911. C.G.E. Ar.24-T.10-C.2-305

*Plano de población de Larache. ¿1927?.s/ E.* AGA (15)032.002: Plano M-12. Carpeta 70, Mod. 81/Planero 4/Cajón 5.

*Plano de proyecto de abastecimiento de Aguas. 1927.* Ing Ramón Montalbán. AGA Caja 264.

*Plano de proyecto de abastecimiento de Aguas. 1927.* Ing. Ramón Montalbán. Conducción, depósito, reserva. AGA XG Leg 56

*Plano general de la red de distribución de Larache. 1927.* Ing. Manuel Montalban. AGA X-Leg. Nº56

*Plano topográfico de la provincia de Larache (1928).* E 1/50.000. Larache (Marruecos). Mapas topográficos-militares. 1928. Madrid. Talleres del Ministerio de Guerra. [AFRMPS/12/1. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Plano de situación de nuevo cementerio de febrero. 1932.* Arq. José Gutiérrez. AGA 7-67

*Plano de población de Larache. 1928. E 1:2000.* Cuerpo de Estado Mayor (del Ejército). Escala 1:2000. 1928. C.G.E. Ar.24-T.10-C.2-323

*Plano de levantamiento topográfico de Larache (1943) E 1/5000.* Plano de Población. Inspección de Vigilancia y Seguridad. [AFRMPS/10/16. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Fotoplanos de varias ciudad de Marruecos (1943).* Fotografías aéreas de Tetuán, Arcila, Larache, Alcazalquivir, Xauen, Villa Sanjurjo, Villa Nador. Junta General de Urbanización. Compañía Española de Trabajos Fotográficos. [PL-4533/4554. A.R.A.B.A.]

*Fotografía aérea de Larache (1943) Zona Sur.* España Dirección General del Marruecos y Colonias. [AFRMPS/20/575. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Plano del proyecto general de ordenación de la ciudad de Larache (1947).* E: ¿?. Alta Comisaría de la Dirección General de Arquitectura. 1947. 6h. 6 lam. [MSS/22908. Sala Cervantes. B.N.]

*Plano topográfico de la provincia de Larache (1953). E 1/50.000.* Larache (Marruecos). Mapas topográficos-militares. 1953. Madrid. Talleres del Ministerio de Guerra. [AFRMPS/12/2. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Fotografía aérea de Larache (1954) Zona Sur.* España Dirección General del Marruecos y Colonias. [AFRMPS/20/574. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Plano topográfico de la provincia de Larache (1959).* E 1/50.000. Larache (Marruecos). Mapas topográficos-militares. 1959. Madrid. Talleres del Ministerio de Guerra. [AFRMPS/12/3. Sede recoleto. Sala Goya. B.N.].

*Ortofoto de la ciudad de Larache de 2003.* Instituto andaluz cartográfico. Consejería de obras públicas y vivienda. Cortesía de Francisco Torres.

*Levantamiento numérico (Dwg) de la ciudad de Larache de 2003.* Cortesía de Francisco Torres.

# Bibliografía citada

## CIUDAD COLONIAL CC

ABDELLAOUI, M. *La médina de Tétouan et son évolution récente, étude de géographie urbaine*. Thèse de 3ème cycle de l'université de Tours, reproduction de l'Université de Lille III, Lille, 1986

ABDELKAFI, J. *La médina de Tunis*. Presse du CNRS, Paris, 1989.

ADAMS, André. *Casablanca: Essai sur la transformation de la société marocaine au contacte de l'Occident.* 1968

ALBET I MAS, A. "Una intervención planificada: planes sectoriales y ordenación del territorio". En VILLANOVA, NOGUÉ (1999) *España en Marruecos.*

ALLAIN, Rémy. *Morphologie urbaine*, Armand Collin, Paris, 2004.

AMEUR, M. *Fès ou l'obsession du foncier*. Centre d'Etudes et de Recherches sur l'Urbanisation du Monde Arabe (URBAMA), Laboratoire associé au CNRS, Université de Tours, Fascicule de Recherche n° 25, Tours, 1993.

AYACHE, G. *Les origines de la guerre du Rif*. Ed. SMER, Rabat, 1990.

AZIZA, M. *La sociedad rifeña frente al protectorado español en Marruecos.* Ediciones Bellaterra, Barcelona, 2003.

AZOUGAGH, A. Production du logement et processus de construction dans les lotissements privés réglementaires à Tétouan. Pub. Du Groupe de Recherches Géographiques sur le Rif (G.R.G.Rif), Série Etudes Spatiales n°1, Fac. Des Lettres et des Sciences Humaines de Tétouan, Tétouan, 1999

AZOUGAGH, A. Les formes de la croissance urbaine périphérique à Tétouan. Thèse de Doctorat de l'Université de Province d'Aix-Marseille I, U.F.R Sciences géographiques et Aménagement, 2 vol. 1995.

BAHI,H. ; ALAMI,M. *Urbanisation et Gestion urbaine au Maroc*. Rabat, 1992. P.7

BARBERO, Walter. « La lettre volée « , in les Cahiers de la Cambre n° 2, Bruxelles, février 2004.

BEN ATTOU, M. «Le protectorat espagnol et le nord marocain : organisation administrative et stratégie socio-économique, le cas du Bas Loukkos », Revue Dirassat n° 11, Agadir, 2003, pp.41-107.

BEN ATTOU. Mohamed. La diversité symbolique du patrimoine dans la péninsule tingitane, organisation, valeur, interprétation et mode de gestion : cas de Larache et de Ksar. Revue Cahiers Géographiques n° 3-4, Pub. De la Fac. Des Lettres et des Sciences Humaines de Fès- Saïs, Fès, 2007, pp.45-58.

BENEVOLO, Léonardo. H*istoire de la ville*, Ed. Parenthèse, Marseille, 1994.

BENÉVOLO, Leonardo. *Orígenes del urbanismo moderno*. Ediciones Celeste, Madrid, 1994 (1ª Ed. 1963).

BENITO Y TEJERO, J.M. "Memoria de la vivienda humilde europea y musulmana" de 1942, sin publicar, en APSO.

BENJAMIN, Walter. *La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica.* México, D.F.: Editorial Ítaca, 2003.

BENJELLOUN, A. « Le mouvement nationaliste marocain de l'ancienne zone nord et les Jbala ». In, Jbala, histoire et société. Pub. Du Groupe Pluridisciplinaire d'Etude sur les Jbala, Ed. Du CNRS

BERARDI*, Roberto. Lecture d'une ville* in Architecture d'Aujourd'hui, n°153 de décembre 1970

BENZAKOUR, S. *Essai sur la politique urbaine au Maroc.* Editions Maghrébines, Rabat,1978,

BOYER, J.C. *Amsterdam, la plus petite des grandes métropoles*, L'Harmattan, Paris, 2000.

BRAVO NIETO, A. La construcción de una ciudad europea en el contexto norteafricano. Arquitectos e ingenieros en la Melilla contemporánea. Melilla-Málaga Ciudad autónoma universitaria, 1996.

BRAVO NIETO, A. *Arquitectura y urbanismo español en el Norte de Marruecos*, Consejería de Obras Públicas y Transportes. Junta de Andalucía, Sevilla, 2000.

BRAVO NIETO, A. "España y Marruecos en la primera mitad del siglo XX: arquitectura y urbanismo en un ámbito colonial" in, Illes i Imperis. Estudis d'Historia de les societats en el món colonial i postcolonial, nº 7,

primavera de 2004. Barcelona; pp. 45 a 61. p.49

BRAVO NIETO, A. « Tetuán y Larache, dos modelos de ensanche en el norte de Marruecos". En la formación de la ciudad: apuntes sobre urbanismo histórico de Ceuta. 2006. Pp.83-108.

BRIGNON. J. *Histoire du Maroc.* Ed. Hatier, Paris, Librairie Nationale, Casablanca, 1982.

CHEIKHI, N. « Etude géographique des groupements urbains tétouanis ». Résumé de Thèse, Revue Espaces Magrébins n° 1, Rabat, 2007, pp.53-64. (en arabe).

CHERKAOUI H, Le logement marocain chez l'architecte, rôle et place de l'architecte, mémoire de DESA, sous la dir. de Daniel Pinson, Université Mohammed V. 2005

CHOAY, Françoise. *El urbanismo. Utopías y realidades*. Barcelona: Editorial Lumen, 1970 (París, 1965)

COHEN, J.L.; ELEB, M. Casablanca. Mythes et figures d'une aventure urbaine. Editorial Hazan. Paris, 2004.

CORDERO TORRES J.M. *"Organización del Protectorado español en Marruecos",* Madrid, (2 vols),1942-43

CRESSIER, P., FIERRO, M.; VAN STAEVEL, J.P. (2001) (ed) *Urbanisme dans l'Occident musulman au Moyen Âge. Aspects juridiques.* Casa Velázquez-CSIC, 2001 Madrid.

DE LA SERNA, A. *Al sur de Tarifa. Marruecos-España: un malentendido histórico.* Marcial Pons Ediciones de Historia, Madrid, 2006.

DELISTE. S.T (1949). Le prolétariat marocain de port Lyautey. Rapporté par LECOZ Jean (1964). *Le Rharb : fellahs et colons, étude de géographie régionale*. Centre National de la Recherche Scientifique,

DE SIERRA OCHOA. Alfonso. *Arquitectura urbana*. Cuarto curso de Interventores. S.N. Delegación de Asuntos Indígenas, Tetúan. 1950.

DE SIERRA OCHOA, A. *Vivienda marroquí (notas para una teoría)*. Cuadernos de arquitectura popular marroquí. II. Ceuta : Editorial Cremades, 1960.

DE SIERRA OCHOA, A. "El plano de la ciudad de Tetuán", Instituto de Estudios Africanos. Madrid, 1960.

DE SIERRA OCHOA, A. "Urbanismo y vivienda en Tetuán". Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962.

DE TERÁN, F. *Historia del Urbanismo en España III. Siglos XIX y XX*. Ed. Cátedra, Madrid, 1999.

DE TORRES LÓPEZ, R. La medina de Tetuán. Guía de Arquitectura. Consejo municipal de Tetuán, Consejería de Obras Públicas y Transporte, Junta de Andalucía, Tetuán, Sevilla, 2002.

FADLOULLAH, A. *Explosion urbaine et maîtrise de la croissance des grandes agglomérations marocaines : le cas de la capitale -Rabat.* Université de Rabat, Maroc, 1998.

GALLOTI (Jean), *Jardin et la maison arabe au Maroc (Le)*, Paris, Albert Lévy, 1926, Arles, Actes sud/Centre Jacques-Berque, 2008, 389 p

GARCÍA-BELLIDO, Javier *Coranomía. Los universales de la urbanística*. Tésis Doctoral, Madrid, 1999.

GARCIA CAMACHO, S. "Los Municipios marroquíes", África, 1952 n° 129-130.

GARCIA FIGUERAS, T. *Larache, datos para su historia en el siglo XVII*. Consejo superior de Investigaciones científicas, Madrid, 1973.

GARCÍA FIGUERAS, T.; DE RODA JIMÉNEZ, R. (1951-1955), Economía social de Marruecos, IEA, Volumen I , Madrid, 1955.

GARDET, Louis. *La cité musulmane*, Ed. Vrin, Paris, 1954 (Réédition 1981)

GONZÁLEZ ALCANTUD, J. A. *La ciudad magrebí en tiempos coloniales*. Granada. Ed. Anthropos, 2009.

Groupe 2C. *La Barcelone de Cerda*, ouvrage collectif, édition Flor del viento, Barcelonne 2009.

GUIDONI, Enrico. *La ville européenne*, Ed. Pierre Mardaga, Bruxelles, 1981.

HENARES F.C. *Alcazar-quivir en 1950.* Tétouan, 1953.

IBN BATTUTA. *Rihla. A través del Islam.* FANJUL,S.; ARBÓS.F. Editorial Alianza, Madrid 2002 (1ª Edicion 1987).

IBN KHALDÛN. *Discours sur l'Histoire universelle. Al-Muqaddima*. MONTEIL, V. Ed. Thesaurus Sinbad, Arles, 2007 (1ª Ed. 1997).

KARCHAFI F ET THIBEAU J. « Ville de Larache, résorption des bidonvilles Jnan Bacha, Jnan Bdaoua et Mhasshas : étude préliminaire ». Rapport de l'ANHI, Rabat, 1986

LAHBABI, Mohamed. *Le gouvernent marocain a l'aube du XXº siècle*. Préface de M. Mehdi Ben Barka. Ed. Techniques Nord-Afraines. Rabat, 1958.

LAROUI, A. *Les origines sociales et culturelles du nationalisme marocain (1830-1912)*. Ed. Centro Culturel Arabe, Casablanca, 2001.

LÓPEZ, E.L. « Tetuán camina con su historia », Revista África, (41), mars 1928, cité par AKALAY, M. en GONZÁLEZ ALCANTUD, J. A. *La ciudad magrebí en tiempos coloniales*. Granada. Ed. Anthropos, 2009.

LUGAN, B. Histoire du Maroc, des origines à nos jours, Editorial Perrin/Critérion, France, 2001.

MARINA, J.F. La propiedad inmueble en el Marruecos español. Recopilación de artículos. Sin editar. 1916. BN. AFRGFC/7008/15.

MARTORELL OTZET V. (1946), "las obras públicas en la puesta en valor de nuestra zona de Protectorado "in Labor de España en África , Alta Comisaría de España en Marruecos pp. 171-188.

MARTORELL OTZET, V.(1947), "Las obras hidráulicas en Marruecos, África, pp. 28-31.

MATEO DIESTE J.L. *La "hermandad" hispano-marroquí, política y religión bajo el Protectorado español en Marruecos (1912-1956)*. Edicions Bellaterra. Barcelona, 2003.

MAX-NEEF, Mumfred (1993) Desarrollo a escala humana. Editorial Nordan-Comunidad. Montevideo, 1993.

MEZZINE M. « Jihad au pays Jbala ». In Jbala, histoire et société. Pub. Du Groupe Pluridisciplinaire d'Etude sur les Jbala, Ed. Du CNRS et WALLADA, Casablanca, 1991.

MISSOUM, S."El desarrollo de la medina de Argel entre los siglos XVI y XVII y sus relaciones con los textos y prácticas jurídicas". En CRESSIER, P., FIERRO, M.; VAN STAEVEL, J.P. (2001) (ed) *Urbanisme dans l'Occident musulman au Moyen Âge.*

*Aspects juridiques.* Casa Velázquez-CSIC, 2001 Madrid.

MORALES LEZCANO, V. *El colonialismo hispano-francés en Marruecos (1898-1927*), Madrid, Ed. Siglo XXI, 1976.

MORALES LEZCANO, V. España y el Norte de África: El Protectorado en Marruecos (1912-1956), 2a ed., UNED, Madrid, 1986 (1° ed. de 1984)

MORALES P.A. et CERRALBO D. « Esquisse d'aménagement de la ville de Larache ». Institut d'Urbanisme de l'université d'Alger, 1959.

MOYA, R. "Memoria del Plano de Zonificación y Alineaciones de Tetuán". Firmado por el arquitecto municipal Ramón Moya en Tetuán, en Abril de 1945. En A.P.S.O. Archivador 5, sobre 1.

MUGURUZA, P. "La vivienda de las clases modestas. Sus condiciones mínimas de habitabilidad". Conferencia. Ed. Vega, Madrid, 1946.

NACIRI, M. « Politique urbaine et politique de l'habitat au Maroc ». In *Politiques urbaines dans le monde arabe*. Ed. Maison de l'Orient, Lyon, 1985.

NAVAJO, P. "De la caridad al estado de bienestar". www.iniciativasocial.net. Edición 2004. Consultada 01 de Diciembre de 2010.

NOGUÉ J. Y VILLANOVA J. L., *"La zona norte del Protectorado español en Marruecos. El marco geográfico"*, in España en Marruecos, Editorial Milenio, Barcelona, 1999.

OLALQUIAGA, Celeste. El reino artificial. Sobre la experiencia Kitsch. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2008 (Nueva York, 1998)

PÉREZ SERRANO, J. "La contribución de las ciudades a la modernización de España: marcos teóricos y líneas de investigación". En Nicolás, E; González, C. (2009) *Mundos de Ayer*. Edit.um, Universidad de Murcia, 2009.

RACHIK, A.: «Etudes et recherches urbaines sur le Maroc 1980-2004 », rapport établi pour le compte du Centre Jacques Berque dans le cadre de son programme de recherche » Lire et comprendre le Maghreb », Rabat, 2005.

Revue Africaine D'architecture Et D'urbanisme n° 3 (1965). L'urbanisme, un pouvoir, une doctrine, une administration et un aménagement du territoire. AHU-3, Toulouse.

RIVET, D. *Lyautey et l'institution du protectorat français au Maroc, 1912-1925*, Paris, édi. L'Harmattan, 1988, T.III.

RODA JIMÉNEZ,R. "Evolución económica y transformaciones sociales de la vida marroquí", in África, Madrid, 1947, pp. 298-301.

SANCHEZ MONTOYA, F. *Los campos de concentración y centros penitenciarios en Ceuta y protectorado occidental español en Marruecos 1936-1939*. Instituto de Estudios Ceuties, Ceuta.

SOLÁ-MORALES I RUBIO, M. *Las formas de crecimiento urbano*. Ed. UPC 2006. (1ª Ed. 1997)

TABUTIN, D. ; VILQUIN, E. ; BIRABEN, J.N. "L'histoire de la population de l'Afrique du Nord pendant le deuxième millénaire » Communication présentée à la conférence « The History of World Population in the Second Millennium », organisée à Florence du 28 au 30 juin 2001 par le Comité de Démographie Historique de l'UIESP et la Società Italiana di Demografia Storica. À paraître (en anglais) dans les actes de la conférence.

THORAVAL,Y. Diccionario de la civilización musulmana. Ed. Larousse Planeta, Barcelona, 1996.

TOPALOV, C. "De la "cuestión social" a los "problemas urbanos": Los reformadores y la población de las metrópolis a principios del siglo XX". En Revista Internacional de Ciencias Sociales, n°125, Septiembre 1990, Unesco.

VILLANOVA, J.L. *Le protectorat de l'Espagne au Maroc. Organización política y territorial*. Edicions Bellaterra, Barcelona, 2004.

VILLANOVA, J.L. (2008) « Los organismos encargados de la gestión de las ciudades en el protectorado español en Marruecos » ; en GONZALEZ ALCANTUD, J.A. (ed). *La ciudad magrebí en tiempos coloniales. Invención, conquista y transformación*. Ed. Anthropos.Granada, 2008.

ZAFRANI, H. *Mille ans de vie juive au Maroc, histoire, culture et religion*. Ed. Maisonneuve et Larose, Paris, traduction en arabe de Chahlan A. et de Aboulâzm A., Ed. Al Hilal Al Arabia, Rabat, 1987.

## CIUDAD HÁBITAT

ARJONA, A. "Hacia una nueva visión histórica de la Córdoba Islámica". CSIC, Arbor CLXVI, 654 , Junio 2000, p. 184

BAHI, H.; ALAMI, M.H. *Urbanisation et Gestion urbaine au Maroc*. Rabat, 1992.p.7

BENÍTEZ CANTARO, B. *Sociología marroquí.* Imprenta Olimpia Ceuta, Tetuán, 1952.

BERARDI, Roberto. « Lecture d'une ville » in Architecture d'Aujourd'hui, n°153 de décembre 1970

BOUHASSOUN T. « Essai de contribution à l'interprétation architecturale du système médinal », Mémoire de DEA en architecture à l'Université Libre de Bruxelles, 2004

BRAVO NIETO, A. *Arquitectura y Urbanismo en el Norte de Marruecos.* Ed. Junta de Andalucía. Consejería de obras públicas y transportes, Sevilla, 2000,

CAMPOS, F.; DUCLÓS, G. (2001) *Larache. Evolución urbana*. Ed. Junta de Andalucía. Consejería de obras públicas y transportes, Sevilla, 2001

CHRISTIAN (Moley), *Entre Ville Et Logement, en quête d'espaces intermédiaires*, ECOLE D'ARCHITECTURE DE PARIS - LA VILLETTE, MAI 2003, Direction de l'Architecture et du Patrimoine/ Mission du Patrimoine Ethnologique

COHEN,J.L; ELEB, M. *Casablanca, Mythes et figures d'une légende urbaine*. Ed. Hazan, Paris, 2004.

DE TERAN, F. *Historia del urbanismo en España III. Siglos XIX y XX*. Ed. Cátedra, Madrid, 1999

DE SIERRA OCHOA, A. El Plano de la ciudad de Tetuán. Centro Superior de Investigaciones Científicas, Instituto de Estudios Africanos, Madrid, 1960.

DE SIERRA OCHOA, A. Urbanismo y vivienda en Tetuán. Conferencia pronunciada en el Salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas el día 21 de marzo de 1962.Madrid. p.93

DE SIERRA OCHOA, A. *La vivienda marroquí. Apuntes para una teoría*. Editorial Cremades, Ceuta, 1960. p.2

DE TORRES, Ramón. *La medina de Tetuan Guia de Architectura*, Junta de Andalucia / Commune urbaine de Tétouan, Séville Tétouan, 2001

GARCÍA-BELLIDO, J. "Coranomía, los universales de la urbanística". Revista ACE, 2007, Vol.1, nº3, Febrero.

GRUPO 2C. *La Barcelona de Cerdá*. Ediciones Flores del Viento, Flor del Viento Ediciones, Barcelona, 2009.

LAPRADE (Albert), ''Une ville créée spécialement pour les indigènes à Casablanca'', in *L'urbanisme aux colonies et dans les pays tropicaux*, t.1, 1932, p97

MALO DE MOLINA, Julio. *Tetuan El Ensanche*, Junta de Andalucia / Commune urbaine de Tétouan, Séville, 1996

MISSOUM, S. "El desarrollo de la medina de Argel entre los siglos XVI y XVII y sus relaciones con los textos y prácticas jurídicas". En CRESSIER, P., FIERRO, M.; VAN STAEVEL, J.P. (ed) *Urbanisme dans l'Occident musulman au Moyen Âge. Aspects juridiques*. Casa Velázquez-CSIC, Madrid, 2001.

MUGURUZA OTAÑO, P. "La vivienda de las clases modestas. Sus condiciones mínimas de habitabilidad". Conferencia. Ed. Vega, Madrid, 1946.

PINSON (Daniel), *''Maroc : un habitat « occidentalisé » subverti par la tradition''*, in *Monde arabe Maghreb Machrek*, Numéro spécial, 1er trimestre 1994

RAYMOND H. *L'architecture, les aventures spatiales de la Raison*, Éd. du Centre de Création Industrielle - Georges Pompidou, coll. « Alors », Paris, 1984.

SALAS LARRAZABAL, R. *El protectorado de España en Marruecos*. Editorial Mapfre SA, Madrid, 1992.

## DOCUMENTACIÓN ORIGINAL CITADA

Anuarios Estadístico de la Zona de Protectorado. Ministerio de Trabajo, Dirección General de Estadística, Zona de Protectorado y de los Territorios de Soberanía de España en el Norte de África. Anuario Estadístico.1940-57

Alto Comisariado de España en Marruecos. Acción de España en Marruecos. La obra material. Tetuán y Madrid, Talleres del Instituto Geográfico y Catastral, 1947.

Anuario-Guía Oficial de Marruecos, año III, 1924, p.392.

BENITO Y TEJERO, J.M. "Memoria de la vivienda humilde europea y musulmana" de 1942, sin publicar, en APSO.

Casas baratas de Larache. Memoria y planos de 10 proyecto de casas baratas. AGA Expediente 19 (Legajo 9312) CAJA (15) 12 64/0699.

CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 30 de Junio de 1949.

CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 21 de Agosto de 1949.

CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Subcarpeta. Delegación de Asuntos Indígenas. Inspección de Entidades Municipales. Acta ordinaria celebrada el día 12 de Septiembre de 1949.

DELGADO, E. "Informe del estado sanitario de la Zona". Memoria del Inspector de Sanidad. Listado Sanitario de la Zona. AGA_Subcarpeta s/n- IDD 15.3.3 CAJA 81/09677. 1927.

"Memoria para la Edificación de la autarquía" de 1942, sin publicar, cortesía de Luis González Tamarit.

MUGURUZA OTAÑO, P. "Plan General de Ordenación de Tetuán". Alta comisaría. Servicio de Arquitectura. Tetuán, 1943. Borrador Memoria. 1 plano + 14 fotografías. PL-4997-4999. ARABASF. p.s/n

Proyecto de estudio justificativo de la inversión ejecutada en las obras. Casas para clases de segunda categoría. En el antiguo parque de Mallorca de tetuán.. 1930. AIM_Ceuta. CARPETA Sección 3ª Subdirección 3ª Años 29-30. CAJA 128/2. Comandancia de Obras.

Proyecto de obras. Edificios Militares de Tetuán. Fdo. Teniente Ingenieros Don José Maristany Gonzalez (1918). AIM_Ceuta. CARPETA 36/4. Sección 3ª.



# ANEXO

Ñ·1

# Información sistematizada

INDEX

Ñ·3

## SULTANES y CALIFAS DE MARRUECOS

*(LUGAN, 2001:220-267) (MORALES, 1986:227-254)*

| | |
|---|---|
| 1894-Jan 1908 | Sultán Mulay Abd-El-Aziz |
| Jan 1908-Août 1912 | Sultán Mulay Hafid |
| Août 1912- Jan 1927 | Sultán Muley Yussef ben Hasan |
| Jan 1927-Août 1953 | Sultán Mohamed V |
| Août 1953-Oct 1954 | Sultán Muley Arafa |
| Oct 1954-Mars 1956 | Sultán Mohamed V |
| Mars 1956-Mars 1961 | Sultán Mohamed V |

- - -

| | |
|---|---|
| Avril 1913-Oct 1923 | Jalifa Zona Norte Muley el Mahdi |
| Nov 1925-Avril 1956 | Jalifa Zona Norte Muley Hassan Ben el-Mehdi |

## RESIDENTES GENERALES DE LA COLONIZACIÓN FRANCESA EN MARRUECOS

*(LUGAN, 2001 :266 cita RIVET, 1988 :345)*

| | |
|---|---|
| Avril 1912- Oct 1925 | Louis-Hubert Lyautey |
| Oct 1925-Jan 1929 | Théodore Steeg |
| Jan1929-Août 1933 | Lucien Saint |
| Jui 1933-Mars 1936 | Henri Ponsot |
| Mars-Sep 1936 | Marcel Peyrouton |
| Sep 1936-Juin 1943 | Henri Noguès |
| Juin 1943-Mars 1946 | Gabriel Puaux |
| Mars 1946-Mai 1947 | Eric Labonne |
| Mai 1947-Sep 1951 | Alphonse Juin |
| Sep 1951-Mai 1954 | Augustin Guillaume |
| Mai 1954-Juin 1955 | Francis Lacoste |
| Juin-Sep 1955 | Gilbert Grandval |
| Sep-Nov 1955 | Pierre Boyer de La Tour |

## ALTOS COMISARIOS DE LA COLONIZACIÓN ESPAÑOLA EN MARRUECOS

*(SALAS, 1979:190) (MORALES, 1982:226-30)*

| | |
|---|---|
| 13/Avril/1913- 15/Août/1913 | Felipe Alfau Mendoza |
| 15/Août /1913- 09/Jul/1915 | José Marina Vega |
| 09/Jul/1915- 11/Nov/1918 | Francisco Gómez Jordana |
| 25/Jan/1919-15/ Jul/1922 | Dámaso Berenguer Fusté |
| 15/Jul /1922-02/ Jan/1923 | Ricardo Burguete Lana |
| 02/Jan/1922-17/Fev/1923 | Miguel Villanueva Gómez |
| 17/Fev/1923- 13/Sep/1923 | Luis Silvela Casado |
| 13/Sep/1923 – 16/Oct/1924 | Luis Aizpuru Mondéjar |
| 16/Oct/1924-01/Oct/1925 | Miguel Primo de Rivera Orbaneja |
| 01/Oct/1925-08/Oct/1928 | José Sanjurjo Sacanell |
| 08/Oct/1928-23/Avril /1931 | Francisco Gómez Jordana Souza |
| 23/Avril/1931-06/Juin/1931 | José Sanjurjo Sacanell |
| 06/ Juin /1931-20/Jan/1933 | Luciano López Ferrer |
| 20/Jan /1933-23/ Jan /1934 | Juan Moles Ormella |
| 23/Jan/1934-03/Mars/1935 | Manuel Rico Avelló |
| 03/ Mars/1935-17/Jul/1936 | Juan Moles Ormella |
| 17/Jul/1936-22/ Jul/1936 | Saenz de Buroaga |
| 22/Jul/1936-08/Août/1936 | F. Franco Bahamonde |
| 08/Août/1936-13/Mars/1937 | Luis Orgaz Yoldi |
| 13/Mars/1937-17/Août/1939 | Juan Beigbeder Atienza |
| 17/Août/1939-12/Mai/1941 | Carlos Asensio Cabanillas |
| 12/Mai/1941-12/Avril/1945 | Luis Orgaz Yoldi |
| 12/Avril/1945-24/Mars/1950 | J. Enrique Varela Iglesias |
| 31/Mars/1950-07/Avril/1956 | Rafael García Valiño |

## EVOLUCIONES DEMOGRAFICAS

**TETUAN**
Según (MIEGE, BENABOUD 1999), (DE SIERRA, 1960)

s.XVIII 20-25.000 habitantes

s.XIX: 25-30.000 hab : 4000 obreros; y 6000 judíos marroquíes.

1913: 20.000 hab.

1925: 40.000 hab

1930: 55.000 hab

1943: 90.000 hab

1950: 115.000 hab.

*Censo de población de 31 de Diciembre de 1948. Tetuán > de 100.000 habitantes. Hoja num.8 Acuerdo num141.Acta de sesión ordinario del 24 de Agosto de 1949.*

1960: 125.000 hab

**CASABLANCA**
Según (COHEN, JL. ELEB, M. 2004)

1867: 8.000 hab

1900: 20.000 hab (5000 europeos y 5000 judíos marroquíes)

1905: 24.000 hab

1912: 46.000 hab (9000 judíos marroquíes)

1916: 63.000 hab

1927: 120.000 hab

1931: 160.000 hab (20.000 juifs marocains et 80.000 européens)

1936 : 260.000 hab (70.000 européens)

1944 : 500.000 hab

1947 : 383.000 hab (75.600 bidonvillois)

1952 : 700.000 hab (7816 familles européens infralogées

1960 : 850.000 hab

## FIGURAS ADMINISTRATIVAS DE LA GESTIÓN Y LA PROMOCIÓN URBANA Y ARQUITECTÓNICA DEL NORTE DE MARRUECOS *(durante la colonización española)*

Juntas de arbitrios (Antes Bajá+almotacén): desempeñaban funcionales relacionadas con la resolución de problemas vinculados al higiene, vialidad, saneamiento. BRAVO, (2000) p.69

Juntas de Servicios Locales o Municipales (1931-1935). Presidente: Bajá; vicepresidente: Cónsul Interventor; Vocales: arquitecto e ingeniero. En el reglamento municipal de 1930, las competencias sobre urbanización pasaron a la jurisdicción de los municipios. Dahir de 16 de Septiembre de 1931. Dahir de 15 de febrero de 1935 (supresión Juntas municipales) BRAVO, (2000) p.69. A través de sus Organismos propios: Servicios Técnicos, Comisión de Obras, Comisión Permanente, Pleno Municipal. DE SIERRA (1962) p.79

Junta Central de Urbanización (1942-1956) (BRAVO, 2000:69). Dahir del 2 de Septiembre de 1942. Se crea la Junta Central de Urbanización para controlar el seguimiento de todas las ordenanzas y disposiciones sobre construcción BRAVO, (2000) p.253. Organismo encargado de promover los planes generales de urbanismo y de revisar y aprobar los planes parciales propuestos por las Juntas Municipales, los particulares u otros Organismos Oficiales, así como las modificaciones que en unos y otros aconsejara la experiencia o impusieran las circunstancias. DE SIERRA (1962) p.79

Junta local de Urbanización (1942-1956) (BRAVO, 2000:69) Constituidas en cada Municipio y encargadas de estudiar y proponer a la superioridad los planes parciales. DE SIERRA (1962) p.79

Inspección de Entidades Municipales (1942-1956) BRAVO, (2000) p.69. Supervisa el trabajo de las Entidades Municipales desde la Administración estatal.

Servicio de Construcciones civiles de la Delegación de Fomento (1913-1942) BRAVO, (2000) p.88

Servicio de Arquitectura de la Delegación de Obras Públicas y Comunicaciones (1942-1956) BRAVO (2000) p.88. Dahir del 8 de noviembre de 1942, reorganización del servicio de arquitectura del Protectorado BRAVO (2000) p.253 Servicio de Arquitectura, Servicio de Caminos, […]. Que dentro de los respectivos cometidos, cuyo radio de acción queda fijado por su simple enunciación, estudiaban y proponían, asi como colaboraban en estos asuntos. DE SIERRA (1962) p.79

Servicios Técnicos Municipales, las Inspecciones de Industrias, las inspecciones locales de Sanidad y la Fiscalía de la Vivienda "La ordenación y fiscalización de las condiciones higiénicas de las construcciones viene establecida por las ordenanzas reguladoras de las construcciones urbanas y por las ordenanzas sobre industriales; y fiscalizada por los Servicios Técnicos Municipales, las Inspecciones de Industrias, las inspecciones locales de Sanidad y la Fiscalía de la Vivienda." DE SIERRA (1962) p.79

Caja General de Crédito y Fondo de Corporaciones Locales "Se crean dos entidades crediticias para forzar a las Juntas Municipales y empresas privadas, a fomentar la construcción de viviendas. La Caja General de Crédito, que presta a largo

plazo y bajo interés. El fondo de Corporaciones Locales, en igualdad de condiciones que la anterior.

Debe observarse que estos Organismos crediticios pueden prestar para otros fines que no son la construcción de la vivienda, y que así como el primero se orienta más bien al préstamo a los particulares, el segundo presta tan sólo a los Municipios." DE SIERRA (1962) p.79

Patronato del Majzén Jalifiano. Organismo autónomo, que se encarga de la construcción de viviendas para funcionarios del Majzén Jalifiano. DE SIERRA (1962) p.79

Patronato de Casas Militares , como los existentes en España, que atienden a la construcción de pabellones para el personal del Ejército. DE SIERRA (1962) p.79

Fondo crediticio de viviendas de las Juntas municipales. Forzando a las Juntas Municipales y empresas privadas, para lo cual se crean dos entidades crediticias." DE SIERRA (1962) p.79

## REFERENCIAS NORMATIVAS SOBRE URBANISMO Y ARQUITECTURA EN EL NORTE DE MARRUECOS

*(durante la colonización española)*

*Anotar:*

*a) Disposiciones dictadas por la Administración Jalifiana (D.A.J.): Dahir, Decreto visirial, etc.)*

*b) Disposiciones dictadas por la Alta Comisaría de España en Marruecos (D.A.C.E.M.): Anuncio, plieg de condiciones, avisos, etc.*

*c) Disposiciones dictadas por la Administración española (D.A.E.): Orden, Nombramiento, Cese, etc. (principalmente del personal)*

### NORMATIVA : INSTITUCIONES ENCARGADAS DE LA GESTIÓN DE LAS CIUDADES

*Según VILLANOVA, J.L. (2008)*

Dahir de 16 de junio de 1913 para la creación de Juntas de servicios locales. (p.162)

Reglamento de la Junta de Servicios Locales. [BOZ, 1913, pp 478-484] (p.168)

Dahir de 1 de enero de 1916 para la definición de la Hacienda municipal. (P. 172)

Dahir de 6 de mayo de 1931 para la aprobación del Reglamento municipal. (P.173)

Decreto visirial de 22 de octubre de 1931 para la definición de la Hacienda municipal. (P. 176)

Dahir de 25 de octubre de 1934 para la creación de la Inspección de Entidades Municipales. (P. 173)

Decreto visirial de 19 de octubre de 1935 para la publicación de boletines municipales por parte de la Inspección de Entidades Municipales. (P. 169)

Decreto visirial de 29 de julio de 1936 para la sustitución de las juntas municipales por comisiones gestoras.

Dahir de 8 de mayo de 1941 para la modificación del Reglamento municipal.

Ordenanza del Alto Comisario de 17 de marzo de 1942 para confiar los Servicios de abastecimiento a las juntas municipales.

Ordenanza del Alto Comisario de 8 de agosto de 1942 para la creación de la Caja General de Créditos, entidad financiera cuyo objetivo era financiar negocios públicos y privados. SALAS (1992) p.258

Ordenanza del Alto Comisario de 19 de agosto de 1942 para la aprobación de un nuevo Reglamento Municipal. (p.195) "Reglamento que abría las puertas a la reforma urbanística y dotaba a los municipios de los recursos y la capacidad de

decisión y gestión sobre la materia. ALBET I MAS, , en VILLANOVA (1999) p.491

Ordenanza del Alto Comisario de 2 de septiembre de 1942 para la creación de una Junta General de Urbanización (p.195), y las Juntas Locales de Urbanización ALBET I MAS, , en VILLANOVA (1999) p.491

Dahir de 8 de noviembre de 1942 por la que se crea el Servicio de Arquitectura de la Delegación de fomento (anteriormente denominados Servicios de Construcciones oficiales y Delegación de Obras Públicas y comunicaciones, respectivamente) ALBET I MAS, , en VILLANOVA (1999) p.491

Dahir de 19 de mayo de 1944 para la extensión de las atribuciones de la Junta General (de Urbanización) al periodo de ejecución de los planes urbanísticos. (P.196)

Ordenanza del Alto Comisario de 18 de mayo de 1952 para la supresión de la Junta General de Urbanización. (P.196)

**NORMATIVA : GESTION URBANA Y DEL SUELO**

Orden xerifiana del Sultán Mulay Hassan de 25 de abril de 1905 (fin de charral de 1312), de la circular del Gran Visir de 1º de noviembre de 1912 y del dahir de 1º de Junio de 1914, que estableció el registro de inmuebles en la zona, encaminadas todas esas disposiciones, pero sobre todo la última, a dar seguridad a la propiedad y al crédito territorial MARINA (1916), p.4

Reglamento de Expropiación Forzosa. (Hoja num. 8 Acuerdo nº87) CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Acta ordinaria celebrada el día 8 de Junio de 1949. B.A.G.T.

"Ordenanza reguladora del arbitrio sobre "Incremento del valor de los terrenos". (Hoja num.15 Acuerdo número treinta y uno. CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Acta ordinaria celebrada el día 24 de Febrero de 1949. B.A.G.T.

Dahir de 29 de Abril de 1933 y Decreto Visirial de 29 de Julio de 1938, que determinan las condiciones y normas a que han de ajustarse las enajenaciones de terrenos propiedad del Majzén situados en los radios urbanos de todas las ciudades de la zona, destinados a la construcción." CARPETA 1/1454. Actas municipales de Tetuán de 1949. Acta ordinaria celebrada el día 11 de Mayo de 1949.. B.A.G.T.

Dahir del 14 de Rabia el Auel de 1355 (correspondiente al 4 de Junio de 1936) declarando de utilidad pública las obras de abastecimiento de aguas y saneamiento de poblaciones. (BOZ 1936, P.681)

Dahir del 18 de Rabia 2º de 1360 (correspondiente al 15 de mayo de 1941), disolviendo la Junta de Servicios Municipales de Río Martín y considerando al poblado como un barrio más de Tetuán. Descripción del Término Municipal de Tetuán. (BOZ 1941, p.488)

**NORMATIVA : URBANIZACIÓN**

Dahir de 19 de Rabie-el-Vel de 1348 (correspondiente a 25 de agosto de 1929) aprobando el proyecto de ensanche y urbanización en la villa de Sanjurjo. (BOZ 1929, p.938)

Decreto vizirial del 19 de Xual de 1354 (correspondiente al 14 de Enero de 1936) aprobando el plano de urbanización de Río Martín de Tetuán. (BOZ 1936, p.326)

Ordenanza del 20 de mayo de 1944 del S.E. El Alto Comisario aprobando el plan general de ordenación urbana de la ciudad de Tetuán. Fdo: Luis Orgaz (BOZ 1944, p.798)

Aviso del 16 de abril de 1944, en Tetuán. Junta General de Urbanización. Presentación del Plan General de Ordenación Urbanística de la ciudad de Tetuán para abrir plazo de alegaciones. (BOZ 1944, p.430)

Dahir del 26 de Yumada 1º de 1363 (correspondiente al 19 de Mayo de 1944) estableciendo las normas por las que ha de regirse la ejecución de los planes de urbanización de las ciudades de la Zona (BOZ, 1944, p.887)

Anexo al Dahir del 26 de Yumada 1º de 1363 (correspondiente al 19 de Mayo de 1944) estableciendo las normas por las que ha de regirse la ejecución de los planes de urbanización de las ciudades de la Zona. De las Asociaciones de Propietarios Urbanos (BOZ, 1944, p.890)

Ordenanza del Alto Comisario de 20 de mayo de 1944 para la aprobación del Plan de Ordenación Urbana de Tetuán. (acompaña memoria). VILLANOVA (2008), p.195

Dahir de Kaada de 1371 (30 de Julio de 1952) relativo a urbanismo. (En Doc.1.0.8/Caja Nº1(APSO))

Decreto de 25 de Diciembre de 1958 relativo a la aprobación del Plan General de Urbanización de la Ciudad de Tetuán (En Doc.1.0.8/Caja Nº1(APSO)). Redactado por la oficina de planeamiento Dioxiadis. (MALO, DOMÍNGUEZ 1995:33)

**NORMATIVA : CONSTRUCCIÓN Y EDIFICACIÓN**

Dahir de 9 de noviembre de 1913. Ordenanzas de construcción dictadas por el Bajá de la Junta de Servicios Locales de Larache. Publicados en África Española, 1914, pp.275-276. BRAVO (2000) p.87

Dahir de agosto de 1914 sobre el reglamento sobre construcciones urbanas. Juntas de servicios locales de Larache. (BOZ, 1915, p.223)

Abril 1914. Reglamento de Edificación del Ensanche Oeste de Tetuán (BOZ, 1914)

Abril 1914. Reglamento sobre construcciones urbanas de Tetuán, en África Española, nº21, Oct 1914, pp.603-607 (BOZ, 1914)

Dahir del 25 de enero de 1930, Boletín del 25 de mayo de 1930: Ordenanzas reguladoras de las construcciones urbanas en ciudades y poblados. AGAE Secc. África, IX-A 2/3 BRAVO (2000) p.59

Decreto de 30 de Enero de 1930, modificadas con adicional 3º del Dahir de 20 de mayo de 1935. B.O. nº17, página 820. Ordenanza reguladora de la construcción. (En Doc.1.0.10/Caja Nº1(APSO))

Dahir de 16 de mayo de 1935. Ordenanzas adicionales de Junta de Servicios Municipales en materia de construcción (J. Faura Díez, 1936) (cita BRAVO, 2000:82) (En Doc.1.0.10/Caja Nº1(APSO))

Decreto de 20 de Mayo de 1944. Nuevas ordenanzas reguladoras de la construcción. (En Doc.1.0.10/Caja Nº1(APSO)). Boletín del 31 de Julio de 1944 Normas de ordenación urbana. BRAVO (2000) p.254

## NORMATIVA DE REFERENCIA: OBRAS PÚBLICAS

07 de Noviembre de 1923 Primer Plan de Obras Públicas de la Zona MORALES (1986) p.235

Dahir de 1 de junio de 1928 relativo al Real Decreto de 21 de mayo de 1928 aprobando el primer Plan de Obras Públicas de la Zona. MORALES (1986) p.235

1925 Plan de Obras públicas . BRAVO (2000)

Por dahir del 7 de noviembre de 1940 se aprobaba un plan extraordinario de Obras Públicas por un importe de 32.600.000 ptas (más del 50% para carreteras y pistas, y un 25% para construcciones oficiales). SALAS, (1992) p.212

"En 1945 se formula el "Plan de revaloración económica" que prevía la realización de obras por un importe total de 514.000.000 pesetas en un periodo de 10 años (un 85% dedicado a infraestructuras)." SALAS (1992), p.249.

27 de Abril de 1946 Ley autorizando el Primer Plan Quinquenal de obras Públicas. 10 de Junio de 1946 Dahir aprobando el Presupuesto del Primer Plan Quinquenal de revalorización. (MORALES, 1986:249) "En el plan quinquenal de 1946-1950, se solicitaron en forma de empréstito del Jalifa, por medio del Alto Comisario del Estado Español, de 260 millones (50% obras públicas, 26% sanidad y 20% sanidad) SALAS (1992) p.265

"El segundo plan quinquenal 1952-1956 se realizó en las mismas condiciones.SALAS (1992), p.266.

8 de marzo de 1954 Dahir aprobando el plan trienal de revalorización de la Zona (1955-58) MORALES (1986), p.253

"En 1954 se aprueba un plan trienal adicional de 70 millones dedicados exclusivamente del medio rural, y 2,4 millones para el proyecto de la barriada García Valiño." SALAS (1992) p.267

"En 1956 se aprueba el III Plan quinquenal, con el presupuesto mayor de todos: 400 millones en forma de empréstito (75% obras públicas y 20% medio rural)". (1992) p.267

## ARQUITECTOS MUNICIPALES DEL NORTE DE MARRUECOS
(durante la colonización española)

*(Según BRAVO NIETO, A. 2000)*

ARQUITECTOS MUNICIPALES DE TETUÁN

1913-16 Carlos Ovilo (p.134)

1916-29 José Gutierrez Lescura (p.134)

1929-31 José Gutierrez Lescura +Ing. Luis Franco Pineda (p.134)

1931-34 Manuel Latorre Pastor (p.135)

1934-41 José Miguel De la Quadra-Salcedo y Arrieta Mascanía (p.135)

1941-43 José María Tejero y Benito

1943-44 Ramiro Moya

1944-45 Manuel Latorre Pastor

1945-49 Alfonso De Sierra Ochoa (p.273)

1949-55 José María Bustinduy Rodríguez (p.270)

1955-59 Alfonso De Sierra Ochoa (p.273)

ARQUITECTOS MUNICIPALES DE LARACHE

1916-32 José Gutiérrez (Ingeniero Militar) (p.134)

1921 Carlos Barutell (Capitán Vocal Ingeniero de Juntas) (p.134)

1943-47 Enrique Blanch Roig (p.135)

1947-51 Enrique Blanch Roig

1951-57 Hermenegildo Bracons Huguet (p.135)

ARQUITECTOS MUNICIPALES DE ARCILA

1926 Julio Gonzalez (Ingeniero) (p.134)

ARQUITECTOS MUNICIPALES DE RÍO MARTÍN

1943 Antonio Faniqueto Heraud

## ARQUITECTOS DEL SERVICIO DE LA CONSTRUCCIÓN CIVILE DE LA DELEGACIÓN DE FOMENTO (1913-1942) Y DEL SERVICIO DE ARQUITECTURA DE LA DELEGACIÓN DE OBRAS PÚBLICAS (1942-1956)

*(Según BRAVO NIETO, A. 2000)*

TETUAN

1913-32 Carlos Óvilo (p.134)

1932-36 José Larrucea Garma

1936-42 Francisco Herranz Martínez (p.221)

1943-1951 Juan Arrate Celaya (p.135) (p.256)

1945-1949 José María Bistinduy Rodríguez (p.270)

1951-53 Cruz López Muller (p.135)

1953-56 Delfín Ruíz Rivas (p.135)

LARACHE

1913-22 No presente. Actúa desde Tetuán (p.134). Ing. Carlos Bernal

1922-26 Andrés Galmés Nadal. Ing. León Urzaiz y José Gutiérrez

1926-32 José Larrucea Garma (p.134)

1932-43 No presente. Desde Tetuán.

1943-51 Enrique Blanch Roig (p.278)

1951-57 Hermenegildo Bracons Huguet (p.135)

Ñ·9

## LEYES, INSTITUCIONES Y ESTRATEGIAS DE PROMOCIÓN Y GESTIÓN URBANÍSTICA Y DE VIVIENDA EN MARRUECOS

(durante la colonización francesa)

*(Según COHEN/ELEB, 2004)*

### Instituciones

1913 Création du Service de la conservation foncière. Établissement du Cadastre.

191 ? Création de la Commission d'hygiène.

1914 Création du Service spécial d'architecture et des plans des villes. Directeur : Henri Prost. (p.74)

1919 Création de la Caisse de prêts fonciers. *Destinée à offrir des crédits remboursables en trente ans aux sociétés.(p.215)*

1919 Création de la Commission des habitations à bon marché (HBM) (Dahir du 24 de décembre de 1919) *La Commission a pour fonctions essentiels de « déterminer le type des immeubles à créer, individuels ou collectifs, susceptible ou non d'appropriation par les occupants, de répartir le montant des prêts immobiliers entre les différentes sociétés d'HBM et de fixer les loyers maxima afférents à chaque type d'immeuble ou de locaux.(p.215) Les textes ne prévoient pas la création d'offices publics comme en France. (p.215)*

1922 Reconfiguration de la Commission municipale de Casablanca (Dahir)

1927 Création de la Commission d'arbitrage entre propriétaires et locataires.

1928 Création de l'Office des habitations salubres et à bon marché (Dahir du 14 de Juillet de 1928)

1929 Création de la Caisse de prêts immobilières du Maroc (à partir de la Caisse de prêts fonciers). *Refonte de la législation des prêts (sous l'égide du Crédit foncier de France et de sa filiale (F.A.T.) (p.215)*

1937 Création des Caisses régionales d'épargne et de crédit indigène (Dahir du 13 de Mai de 1937)

1937 Création du Comité permanent de l'habitat indigène (Dahir du 12 d'Octobre de 1937) *Section spécialisée pour l'exécution des opérations concernant l'habitat indigène (1º acte d'engagement de l'Etat dans la production de l'habitat populaire)*

1940 Création des Caisses de crédit indigène, *chargé « d'étudier, coordonner, financier et réaliser la construction de logements à bon marché por la population indigène des villes. »*

1940 Création de l'Office chérifien de l'habitat indigène. (p.274)

1942 Création de l'Office chérifien de l'habitat européen (Dahir du 24 de Juin de 1942) *80 appartements à Casablanca et 60 projets des immeubles en 1943*

1943 Création de l'Office chérifien de l'Habitat *4522 logements européens et 6982 logements indigènes entre 1944 et 1948.*

1949 Création du Service de l'habitat de la Direction des travaux publics.

1951 Création du Comité interprofessionel du logement au Maroc. *Construire des logements réservés aux employés, aux classe moyennes et aux jeunes.*

1951 Promotion de la Campagne immobilière franco-marocaine.

1951 Création de l'Office Technique de l'habitation.

1953 Création de la Commission de l'habitat pour régler les litiges entre locataires et propriétaires.

1955 Création de la Direction de l'urbanisme et de l'habitat. (Dahir du 21 de Janvier de 1955) *« Les programmes de construction sont financés par les municipalités, les collectivités publiques et surtout par l'État, les réalisations étant conduites par le service de l'habitat, qui fournit des plans aux constructeurs privés intéressés » M. Ecochard (p. 313)*

### Leyes

1913 Dahir sur l'immatriculation foncière. *Qui régule le marché des terrains tout en légitimant des spoliations scandaleuses* (p.75)

1914 Dahir sur les alignements, les plans d'aménagement et 'extensions des villes, les servitudes et les taxes de voirie. (14 d'Avril de 1914). *Dans le domaine de l'urbanisme, le dahir du 16 d'Avril de 1914 sur « les alignements… » est essentiel. Les plans doivent indiquer les tracés des voies, les emplacements réservés et les parcs mais aussi le découpage en quartiers et les servitudes de salubrité et d'esthétique. Ce texte est à bien des égards plus avancé que la loi française du 14 de mars de 1919*. (p.75)

1914 Complément du dahir sur les expropriations par zones et la récupération des plus values liées aux travaux. (31 d'Août de 1914) *Le dahir du 31 d'Aout de 1914, permettant l'expropriation par zones et la récupération des plus-values liée aux travaux. Ce texte permettra une certaine ponction sur les gains spéculatifs au bénéfice des municipalités* (p.75) *La formule nouvelle que nous tentons d'acclimater au Maroc présente en effet un intérêt primordial à l'heure actuelle, parce qu'elle permettra l'aménagement rationnel de nos villes sans obérer nos finances par de coûteuses expropriations auxquelles elle ne pourrait faire face » 1916, Secrétaire général du Protectorat* (p.105)

1917 Dahir sur l'institution des associations syndicales de propriétaires. *Dotées de pouvoirs étendus autorise des restructurations fondées sur la recherche d'un consensus entre les riverais* (p.77). *Définies pour la première fois dans la loi du 21 janvier 1865 (en France), les associations foncières de propriétaires ne sont admires dans les périmètres urbains qu'en 1938, avec de décret-loi du 14 de Juin sur l'assainissement des îlots insalubres, puis avec la loi des 11 d'Octobre de 1940 et 12 de Juillet de 1941 sur les associations de remembrement.* (p.77. Pascal Garret, 2002). *La création des Associations*

*foncières de propriétaires, groupement volontaires permettant le redécoupage à l'amiable des terrains, est un préalable à l'établissement de chacun des vingt-trois plans de quartiers.* (p.104). *1919 (France) Loi Cornudet (Plan d'aménagement).*

1918 Décret sur le fin de moratoire sur les loyers (p.75)

1919 Dahir sur la constitution des sociétés d'HBM (Dahir du 24 de Decembre de 1919)(p.215)

1919 Ordonnances architecturales pour guider la construction privée (p.103)

1928 Règlement des prêts hypothécaires et surveillance des constructions (Dahir 04 de Juillet de 1928) (p.362)

1930 Arrêté portant interdiction d'habiter dans desbaraques en bois. (20 de Mars de 1930)(B .M.O. ; p.222)

1932 Décret sur les prêts à la construction (20 de Juin de 1932)

1932 Règlement relatif aux servitudes grevant les constructions dans les différents quartiers de la ville (30 de Juillet de 1932) (BGA, p.103)

1937 Promotion des prêts spécifiques pour des musulmans pour la construction de locaux à usage principale d'habitation familiale. (Dahir du 12 de Mai de 1937 )

1948 Promotion des prêts spécifiques pour des musulmans pour la construction de locaux à usage principale d'habitation familiale. (Dahir du 11 de Juillet de 1948 )

1949 Promotion des prêts à la construction des anciens combattants. (Dahir du 19 de Décembre de 1949)

1951 Promotion des prêts à la construction pour le secteur privée. Distourne d'intérêts (Prêts à 3-4%) (Dahir du 10 d'Avril de 1951)

1951 Promotion des prêts spécifiques pour des musulmans pour la construction de locaux à usage principale d'habitation familiale. (Dahir du 12 de Mai de 1937 ; Dahir du 11 de Juillet de 1948 ; Dahir du 16 d'Avril de 1951)

1951 Autorisation des relèvements des loyers pour permettre aux propriétaires d'entretenir leurs immeubles.

1952 Dahir relatif à l'urbanisme « arrêtés de mis à l'étude du plan » (30 du Juillet de 1952)

1953 Dahir relatif aux lotissements et morcèlements. (30 du Septembre de 1953)

1953 Promotion des aides aux sociétés de crédit immobilière et de prêts hypothécaires à construire des logements populaires.

## Estrategias de gestión y promoción urbana (Casablanca)

*Basiquement deux types d'initiatives indirectes se sont employés : les unes mises au point aux mesures financières des prêts et de garantie de moyens économiques, ainsi que les modes de rétribution des dits investissements; les deuxièmes, dirigées à garantir et à promouvoir les moyens d'expropriation et la possession des terrains, ainsi que sa commercialisation. (L'expérience que le modèle espagnol a obtenue avec difficulté).*

Stratégies directs de production d'habitat: Municipalité (1930-1940)

Production des Habitations à bon marché HBM individuelles en location-vente.(p.226) ; recasement sur lotissements municipales à autoconstruire. (p.226) ; restructuration des quartiers en dur (1932 y 1939) (p.223) ; relogements en régime de loyer du Makhzen (Dar El Belediya, Casablanca). Principe du Zina (p.207)

Discussion sur les typologies des logements. Commission municipale de Casablanca de 1928
Habitat à bon marché (HBM) au centre (RABAUD) ; Immeubles-casernes (RIVOLLET) ; quartiers de villas (GRILLOT) ; réaménagements des vieux immeubles ; lotissements municipaux (GILLET).

*« Les membres de la Commission municipale de Casablanca rivalisent d'ingéniosité pour évacuer les Marocains hors du centre. Alors que Rabaud suggère en 1928 de réaliser les HBM au centre, à Sidi Belyoût, « ce qui éviterait les longs trajets, toujours dispendieux, pour les locataires », Rivollet remarque que seuls « des sortes d'immeubles-casernes, où l'hygiène serait pratiquement respectée » pourraient y être édifiés. Le directeur du Crédit foncier, Grillot, indique sa préférence pour « un quartier de villas, plus préalables à habiter pour l'ouvrier et l'employé que les immeubles à étages ». L'ingénieur Gillet voit dans les constructions à bon marché une « hérésie financière » et propose « d'obliger les propriétaires de vieux immeubles à les aménager convenablement et à leur donner un peu de salubrité ». Il suggère aussi « la création de lotissements municipaux, où les intéressés pourraient acheter du terrain et faire construire à bon compte ». Bulletin Municipale Officielle de Casablanca, mai-juin 1928.(p.216)*

Stratégies indirects publiques
« L'Action publique se limitera au contrôle hygiénique ou « artistiques » des initiatives privées et à l'octroi par le protection des prêts privilégiant l'habitation individuelle. » (p.216)
(Stratégies indirect pour logements européens) : privilège des crédits, bonification des emprunts, allégement fiscaux. (Stratégies direct pour logements marocaines) : Trop coûteux et de gestion trop lourde.(p.274)

Stratégies financières
(Ante la crise de a Guerre Mondiale) : Exonération triennale des impôts directs ; liberté accordée aux transactions locatives. (A partir de 1947) : copropriété ; aides à l'accession et aux allocations-logements (p.273)

## [AZIZA] Tablas de apoyo

### Tabla n°1: División por regiones de las Oficinas de control (1930)

| Región | Oficina de control | Oficina de Información |
|---|---|---|
| Jbala occidental | 7 | 7 |
| Jbala oriental | 8 | 3 |
| Ghomaras-Chaouen | 12 | 4 |
| Rif | 9 | 11 |
| Région orientale | 9 | 11 |
| Total | 45 | 36 |

Fuente : Delegación de Asuntos Indígenas, Vade-mecum de controles, 1930, p.111

### Tabla n°2 : Composición inicial de las juntas de servicios locales (1913)

| | Marroquíes<br>Musulmanes | Israelitas | Españoles |
|---|---|---|---|
| Tetuán | -baja (presente)<br>-delegado del jalifa<br>-notable musulmán (propuesto por bajá) | -notable israelita (propuesto por el delegado de Asuntos Indígenas o el cónsul) | -Cónsul (vicepresidente)<br>-arquitecto<br>-ingeniero (de la Alta Comisaria o militar)<br>-delegado del jalifa<br>-médico del Consulado<br>-delegado del alto comisario<br>-representante del delegado de Asuntos Indígenas |
| Larache | -baja (presente)<br>-notable musulmán (propuesto por bajá) | notable israelita (propuesto por el delegado de Asuntos Indígenas o el cónsul) | -Cónsul (vicepresidente)<br>-arquitecto<br>-ingeniero (de la Alta Comisaria o militar)<br>-delegado del jalifa<br>-médico del Consulado |
| Ksar El-kébir | -baja (presente)<br>-notable musulmán (propuesto por bajá) | notable israelita (propuesto por el delegado de Asuntos Indígenas o el cónsul) | Cónsul (vicepresidente)<br>-arquitecto<br>-ingeniero (de la Alta Comisaria o militar)<br>-delegado del jalifa<br>-médico del Consulado |

Fuente: VILLANOVA, J.L. (2008), "Los organismos encargados de la gestión de las ciudades en el Protectorado español en Marruecos", en GONZÁLEZ ALCANTUD, J.A. (Coord.), La Ciudad magrebí en tiempos coloniales. Invención, conquista y transformación, Ed. Anhtropos y COPT JA, Granada, 2008.

**Tabla n°3: Población de las términos municipales (1935-1955)**

| Nombre | 1935 | 1940 | 1950 | 1955 |
|---|---|---|---|---|
| Tétouan | 49.535 | 70.078 | 80.732 | 84.684 |
| Larache | 29.477 | 36.132 | 41.917 | 42.678 |
| Ksar El-kébir | 30.762 | 33.916 | 31.919 | 32.272 |
| Assilah | 6.158 | 10.766 | 13.763 | 13.823 |
| Chaouen | 6.065 | 12.397 | 13.565 | 14.404 |
| Al Hoceima | 4.777 | 7.060 | 10.725 | 11.392 |
| Nador | 4.699 | 8.826 | 22.067 | 23.443 |
| Oued Martil | 2.036 | 3.037 | 3.793 | 3.936 |
| Targuist | 1.187 | 1.283 | 3.033 | 3.121 |
| M'diq | 671 | 957 | 2.057 | 2.326 |
| Segangan | 846 | 1.318 | 1.944 | 2.126 |
| F'nidek | 549 | 1.051 | 4.826 | 4.912 |
| Selouane | 459 | 557 | 430 | 495 |
| Puerto Capaz | 544 | 1.748 | 761 | 845 |
| Jbel Aroui | 333 | 501 | 794 | 955 |
| Kariat Arkman | 276 | 105 | 90 | 94 |
| Zaio | 269 | 365 | 465 | 487 |

Fuente : VILLANOVA, J.L. El protectorado de España en Marruecos. Organización política y territorial. Edicions Bellaterra, Barcelona, 2004. P.321

**Tabla n°4 : Ingresos y gastos de los Consejos municipales y locales (en miles de pesetas)**

| Ciudad | Año 1951 | | Año 1953 | | Año 1955 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ingresos | Gastos | Ingresos | Gastos | Ingresos | Gastos |
| Tétouan | 9.172 | 8.193 | 11.839 | 11.217 | 15.415 | 14.739 |
| Larache | 3.812 | 3.598 | 5.219 | 5.109 | 5.884 | 4.826 |
| Ksar el-kebir | 2.263 | 2260 | 3.820 | 3.556 | 4.960 | 4.365 |
| Villa Nador | 2.184 | 1.796 | 2.814 | 2.110 | 2.591 | 2.377 |
| Al Hoceima | 1.713 | 1.712 | 2.385 | 2.223 | 2.521 | 4.472 |
| Assilah | 830 | 769 | 1.312 | 1.120 | 1.464 | 1.212 |
| Chaouen | 693 | 643 | 1.081 | 1.051 | 1.213 | 1.154 |
| Segangan | 903 | 342 | 696 | 577 | 758 | 757 |
| Targuist | 587 | 441 | 503 | 467 | 602 | 544 |
| Fnidek | 323 | 258 | 323 | 208 | 356 | 278 |
| Oued Martín | 376 | 323 | 949 | 472 | 758 | 757 |
| Mdiq | 248 | 148 | 283 | 182 | 416 | 248 |
| Zaio | 203 | 174 | 215 | 202 | 305 | 255 |
| Selouane | 118 | 114 | 130 | 124 | 131 | 136 |
| Jbel Aroui | 326 | 193 | 374 | 268 | 443 | 335 |
| Kariat Arkman | 137 | 62 | 180 | 144 | 167 | 148 |

Fuente: Instituto Nacional de Estadística (Madrid) Anuario Estadístico de la Zona del Protectorado y de los territorios soberanos de España en el Äfrica Norte. Años 1953, 1955 y 1956.

Ñ·13

**Tabla n°5 : Numero de inmuebles construidos en Tetuán y Larache entre 1913 y 1947.**

| Année | Tétouan | Larache |
|---|---|---|
| 1913-1930 | 258 | 540 |
| 1931-1935 | 371 | 151 |
| 1936-1940 | 1.087 | 133 |
| 1941 | 193 | 45 |
| 1942 | 244 | 47 |
| 1943 | 234 | 21 |
| 1944 | 95 | 35 |
| 1945 | 91 | 18 |
| 1946 | 101 | 19 |
| 1947 | 120 | 35 |

Fuente: Instituto Nacional de Estadística (Madrid) Anuario Estadístico de la Zona del Protectorado y de los territorios soberanos de España en el Äfrica Norte. 1948, p.135 5

**BEN BARKA, Mehdi** [1]

« Quand un peuple commence à parler de lui-même et de son passé, c'est qu'il est majeur. Durant les derniers siècles ce sont les Européens qui ont écrit et disserté sur nous, comme ils ont écrit sur l'Inde ou la Chine, et pour certains d'entre eux, c'était la marque même de la supériorité occidentale. Aujourd'hui, nous recommençons à parler de l'Occident et à juger son action. L'égalité historique est ainsi rétablie. »

1 Préface en LAHBABI, Mohamed (1958). Le gouvernent marocain a l'aube du XX° siècle. Préface de M. Mehdi Ben Barka. Ed. Techniques Nord-Afraines. Rabat 1958. P.3

*TETUÁN, DESAFÍO MODERNO 1912-1956* es el primer resultado obtenido de una aproximación multidisciplinar a *los procesos de transformación urbana,* acaecidos durante el período Colonial en el Norte de Marruecos, desde la ARQUITECTURA, el URBANISMO, la GEOGRAFÍA, la HISTORIA y la INGENIERÍA y la POLÍTICA.

La estructura general de este proyecto se inserta en el marco del programa de subvenciones para actividades de investigación en materia de vivienda y arquitectura de la Consejería de Obras Públicas y Vivienda (orden de concesión de subvenciones del 16 de noviembre de 2009 (BOJA nº 235 del 2 de diciembre de 2009, Sevilla) y así mismo, cuenta con la colaboración de otras instituciones como la Escuela Nacional de Arquitectura de Tetuán o el Instituto Cervantes, entre otras.

La Dirección de la investigación y la coordinación editorial está a cargo de Alejandro Muchada Suárez, así como la corrección, edición y traducción de de textos francés-español y español-francés, esta última junto con Claire Manchet y Samira Oudihi.
Contacto: Alejandro Muchada Suárez | amuchada@gmail.com | +34 660 36 09 02

El concepto editorial y la dirección estratégica de la presente edición es de Ángel González Doce, así como la Dirección de Arte y Diseño Gráfico y la Edición Gráfica y Producción Digital. Contacto: Ángel González Doce | a.doce@hotmail.com | +34 693 77 06 60

Está Impreso y encuadernado por Martinez Encuadernaciones SL.
Contacto: Francia 5 Nave 27 11510 Puerto Real (Cádiz) | encumar@encumar.es |
+34 956 47 31 93

Los autores de los textos son: Abdelali Abziz; Mimoun Aziza; Mohammed Ben Attou; Taha Bouhassoun; Hakim Cherkaoui; Plácido González; Alejandro Muchada y Mohammed Saïd Sary.

Los fotógrafos que han participado en el Catálogo de VPO de Larache y Tetuán son: Alejandro Muchada Suárez; Patricio Matusalem; y Ángel González Doce.

El vídeo documental sobre la metodología de investigación está dirigido por Alejandro Muchada, que comparte realización con Patricio Musalem. La Postproducción es de Patricio Musalem, la edición de imágenes de Ángel González Doce y la Traducción francés-español y español-francés corresponde a Monserrat Emperador y Alejandro Muchada.
Contacto: Patricio Musalem | patomusalem@hotmail.com | +34 655 30 52 28

Agradecemos en primer lugar a todas las instituciones que han apoyado el proyecto en cualquiera de sus formas, como así han sido la Junta de Andalucía a través de la Consejería de Obras Públicas y Vivienda, la Escuela Nacional de Arquitectura de Tetuán, la Dirección Regional del Ministerio de Cultura del Reino de Marruecos (Tánger-Tetuán),  la Biblioteca Vicente Aleixandre del Instituto Cervantes de Tetuán así como todos de organismos que ha hecho factible el acceso a los fondos documentales principales de esta investigación. En segundo lugar a los participantes del equipo de investigación por su alta implicación a lo largo de todo el proceso de trabajo y por último a todos aquellos que de un modo u otro han facilitado la consecución de los objetivos.



Impreso y encuadernado en la Unión Europea